Prévisions atmosphériques

Généralement ensoleillé, aujourd'hui et demain. 35 et 60.

(Voir détails en page 7)

★ ★ ★

LE SOLEIL

83e ANNEE — No 122 QUEBEC, MERCREDI 20 MAI 1964 PRIX CINQ CENTS

Dans Le Soleil aujourd'hui

Ann. classées	46 à 49	Mots croisés	50
A Québec auj.	14	Pages fémin.	39 à 41
Bandes illustrées	31	Patrons	2 et 28
Bridge	52	Propos médicaux	53
Décès	50	Spectacles	14
Finance	34 et 35	Sport	29 à 31
Horoscope	7	Télévision	22

Pearson entend faire approuver l'"O Canada"

A Ottawa



avec Amédée Gaudreault

Le drapeau: ça devient difficile d'être contre

OTTAWA — Les événements, autour de la question du drapeau national distinctif, se précipitent et le premier ministre Pearson a déja, semble-t-il, gagné une bataille qu'aucun de ses prédécesseurs en 97 ans n'avait osé engager.

Une autre étape majeure: les caucus des partis, aujourd'hui.

Demain, le Cabinet, qui a déjà endossé l'idée des trois feuilles d'érable comme symbole principal, fera son choix définitif entre les deux modèles encore en lice et il est probable que celui ayant des bordures bleues pour indiquer les deux océans qui baignent le Canada sera choisi.

Vendredi, le projet de loi du drapeau pourrait bien être inscrit à l'ordre du jour et dès lundi prochain, "si l'Opposition le désire" a noté hier M. Pearson, elle pourra inscrire une motion de censure là-dessus contre le gouvernement.

Mais cette motion ne viendra pas car j'ai l'impression qu'au moins 175 députés sur 265 sont déjà en faveur des "feuilles d'érable". Or, les libéraux ont besoin de 136 voix pour l'emporter.

Ils ont 128 députés et un seul, M. Ralph Cowan, s'est ouvertement et définitivement prononcé en faveur du "Red Ensign"; trois autres seraient plus ou moins enthousiasmés par le projet de M. Pearson, soit MM. Batten, Pennell et MacDonald. On prévoit donc que 126 libéraux voteront avec leur parti.

(Suite à la page 51, 1ère col.)



LE POT AUX ROSES — Les Américains ont découvert récemment que les Soviétiques surveillaient de près tout ce qui se passait à leur ambassade à Moscou. Ils ont trouvé 40 microphones dissimulés dans les pièces de l'ambassade, que l'on voit ci-haut. Les Soviétiques auraient aussi placé des microphones dans les ambassades d'autres pays occidentaux. C'est un transfuge soviétique, Yougi Nossenko, qui aurait mis la puce à l'oreille aux Américains. Washington a protesté avec véhémence et le sous-ministre des Affaires étrangères de l'Union soviétique a promis de faire enquête au sujet de ces tactiques.

(Téléphoto PA)

(Lire nouvelle en page 53)

Demain, le cabinet fera le choix du drapeau distinctif

OTTAWA (UPI-PC) — Le Parlement canadien sera invité dès la présente session à se prononcer sur l'adoption du "O Canada" comme hymne national. Le premier ministre Lester B. Pearson l'a annoncé hier en Chambre en même temps qu'il a révélé que demain le cabinet sera appelé à faire le choix définitif d'un drapeau vraiment national et distinctif.

Quant au choix du drapeau national, le chef de l'Etat canadien a répondu aux critiques de l'Opposition conservatrice en mettant celle-ci au défi de demander un vote de blâme contre le gouvernement sur la question.

M. Pearson répondait alors au député créditiste de Chicoutimi, M. Maurice Côté, qui demandait si le gouvernement avait l'intention d'adopter "O Canada" comme hymne national en même temps qu'il adopterait un projet de drapeau canadien.

Aux applaudissements prolongés des députés libéraux, M. Pearson a répété aux Communes hier ce qu'il avait déclaré devant les congressistes de la Légion canadienne à Winnipeg dimanche soir, à savoir qu'il était temps pour les Canadiens de posséder un emblème distinctif où la feuille d'érable devrait dominer.

"Le Parlement sera saisi de la décision du cabinet," a dit le premier ministre.

Le chef de l'Opposition, M. John Diefenbaker, a reproché à M. Pearson de n'avoir pas soumis de projets à la Chambre avant de faire des déclarations à l'extérieur et il lui a demandé de déposer les deux projets de-

Pour ou contre le drapeau.

Lire en page 5

vant le Parlement afin que les députés soient aussi renseignés que les journalistes.

M. Pearson a repris que le cabinet n'avait pris aucune décision finale encore mais qu'il espérait compter sur l'appui de tous les députés quand le projet définitif sera soumis à la Chambre.

"Parmi tous les projets qui nous ont été soumis, trois ont retenu particulièrement notre attention. Le cabinet les étudie actuellement et nous exposerons notre politique à la Chambre dès que possible".

M. Diefenbaker a alors de-

(Suite à la page 7, 1ère col.)

Macabre découverte dans une sablière

La victime aurait été atteinte à la tête avec un instrument contondant

par Jos.-L. Hardy

Le corps complètement nu, à demi gelé et en décomposition d'une jeune femme a été trouvé enseveli sous quelques pouces de sable, hier après-midi, dans la sablière de la compagnie Albert Hains Ltée, au nord du village de Sainte-Thérèse-de-Lisieux, à une dizaine de milles au nord-est de Québec. Le plus grand mystère planait encore, ce midi, sur les circonstances de la mort de cette personne. Il semble bien toutefois que la police soit en face d'un meurtre révoltant et crapuleux. Le drame remonterait au mois de février dernier.

ENFONCEMENT CRANIEN

L'autopsie pratiquée par le Dr Gustave Desrochers, en matinée, aujourd'hui, a établi qu'il y a eu enfoncement cranien. La victime a vraisemblablement été tuée avec un instrument contondant. L'expert médico-légal a relevé cet enfoncement dans la partie frontale, au-dessus de l'oeil droit. La blessure peut avoir une circonférence de trois pouces. Il devient ainsi de plus en plus évident que la jeune femme a été tuée avant d'être précipitée dans le vide, soit d'une hauteur de 40 pieds. Le Dr Desrochers n'a pu établir d'une façon précise l'âge de la victime en raison même de l'état de décomposition. Il s'agirait d'une femme de 25 à 30 ans. D'autre part, il semble que le drame se soit déroulé depuis mars dernier.

LIEUX DU DRAME

La découverte du corps de la jeune femme a été faite à un endroit reculé, au pied d'un escarpement de la sablière Albert Hains Ltée. Dans ce secteur de la carrière, comme l'expliquaient MM. Paul et Albert Hains, copropriétaires de la compagnie, aucun travail n'a été accompli depuis le mois de février dernier. Au cours de l'hiver, des charrues affectées à l'entretien des terrains ont toutefois refoulé la neige jusqu'à cet endroit. On n'y

(Suite à la page 6, 3e col.)

IDENTIFICATION

En fin de matinée le corps de la victime n'avait pas été identifié malgré un relevé par les autorités policières de toutes les personnes rapportées disparues à Québec et dans l'Est de la province. Afin d'aider à l'identification et à la demande de la PP, le greffier de la Cour du coroner, M. P.-H. Magnan, a émis un communiqué donnant des détails de nature à aider à identifier le cadavre. Il s'agirait d'une femme dont l'âge peut varier entre 20 et 30 ans. L'état de décomposition de la figure ne permet pas de relever les traits. La personne en question mesure environ 4'8", pèse de 110 à 115 livres et elle a les cheveux longs et châtains. Il se peut même qu'elle portait un chignon. La dentition est naturelle. Au maxillaire supérieur quelques dents manquent à la partie arrière.



L'endroit où le corps a été découvert.

$39 millions aux universités et aux collèges classiques

Les six universités du Québec et les collèges classiques se partageront une somme de $39 millions en 1964-65 en vertu de la loi concernant le financement des investissements universitaires.

La nouvelle a été annoncée par le premier ministre Jean Lesage à l'issue de la rencontre qu'il a eue hier avec les recteurs des universités et les dirigeants des collèges classiques de la province.

M. Lesage a précisé que $20 millions seront consacrés aux investissements dans les universités et $15 millions dans les collèges classiques.

Il s'agit de la quatrième tranche d'un programme de contribution gouvernementale réparti sur cinq exercices financiers représentant un montant total de $175,000,000.

En 1963-64, les universités québécoise avaient ainsi reçu une somme identique, soit $24 millions, tandis que les institutions affiliées (collèges classiques) avaient bénéficié de crédits de l'ordre de $10,600,000.

Ces chiffres ne comprennent cependant pas le montant des engagements contractés envers la Société centrale d'Hypothèque et de Logement.

La rencontre d'hier matin avait pour but de mettre au point les rajustements au programme général établi en 1961, rajustements qui sont adoptés annuellement par l'Assemblée législative dans le cadre de l'étude du projet de loi concernant le financement des investissements universitaires. L'étude en sera faite prochainement.

Les universités sont: Laval, Montréal, McGill, Sherbrooke, Bishop's et Sir G. Williams.

La loi concernant le financement des investissements universitaires permet à ces institutions de contracter, auprès de la Société centrale d'Hypothèque et de Logement, des emprunts destinés à financer des investissements pour lesquels elles ont droit de recevoir des subventions de la province.

Le remboursement de ces emprunts est garanti par le ministre des Finances, au nom du gouvernement, et ce dernier acquitte à chaque échéance, à même le fonds consolidé du revenu, les intérêts et l'amortissement. Les montants ainsi contractés sont déduits du montant des subventions.

Me Gravel n'avait pas mandat d'enquêter auprès des témoins

par Camille LESSARD

Me François Gravel a dit ce matin, devant la Commission d'enquête Brossard, que la raison pour laquelle il n'avait pas enquêté personnellement auprès de témoins qui, éventuellement, auraient pu témoigner pour la défense de Wilbert Coffin, au procès de 1963, était qu'il avait reçu mandat de s'occuper uniquement de question de droit.

Me Gravel répondait aux questions de Me Lawrence Corriveau.

Ce dernier représente les intérêts de Me Raymond Maher, un autre des défenseurs de Coffin.

Me Gravel a dit que ses fonctions d'avocat conseil de Wilbert Coffin n'impliquaient pas qu'il devait faire des enquêtes sur les questions de fin.

On a appris qu'au cours du procès de Coffin, la défense fit une demande pour que soit assigné le Dr Lucien Gravel, chimiste de la vieille capitale, sans aucune parenté avec Me Gravel.

La demande fut faite au président du tribunal, le juge Gérard Lacroix, pour que les frais de déplacement du Dr Gravel soient à la charge du ministère Public, parce que la famille Coffin était dans une situation financière assez gênante.

La demande d'assignation fut accordée, mais aux frais et dépens de l'accusé. Le Dr Gravel n'est pas allé à Percé, n'ayant pas été assigné.

Il avait été chargé par Me Gravel de faire des expertises sur une paire de "jeans" ayant appartenu à l'un des membres du groupe Lindsey-Claar.

D'autre part, Me Gravel a nié à Me Corriveau avoir lui-même interrogé Marion Pétrie, avant le procès.

Il a réaffirmé qu'il ne s'était occupé que des questions de droit dans la cause de Coffin.

Pour la durée de son témoignage, Me Gravel est représenté devant la Commission par Me Yves Prévost.

Conciliation favorable à 15 syndicats

Toronto (PC) — Selon le Globe and Mail, le rapport majoritaire d'un comité de conciliation recommandera une hausse substantielle de salaires pour les membres de 15 syndi-

(Suite à la page 7, 2e col.)

Vol de $142,000

Montréal, (PC) Une femme s'est fait voler les $142,000 qu'elle s'en allait déposer, hier, en automobile, dans une banque à Saint-Léonard de Port-Maurice, en banlieue de Montréal.

Deux individus en auto, mais non armés, ont forcé Mme A. Verdon, une employée de Park Avenue Chevrolet Limited, à stationner sa voiture sur le bord du trottoir.

Travailleurs sous les armes

Miami, (Reuter) La radio de La Havane annonce que tous les travailleurs de la province cubaine d'Oriente ont été mobilisés "pour la défense du pays et pour la défense de la production."

La radio déclare que les principaux dirigeants militaires et politiques de la région ont conféré hier à Santiago de Cuba.

Le monde de la finance

Par Marcel Boutin, rédacteur financier

La Bourse de New York a amorcé un mouvement de reprise ce matin après avoir perdu du terrain au cours des deux dernières séances. Ce midi, la moyenne des industrielles de Dow Jones marquait une hausse de 2.35 points à 819.63 à comparer à un recul de 4.03 points hier en fermeture.

L'amélioration de la position technique du marché lors de la récente baisse aurait contribué, semble-t-il, à rétablir l'équilibre des cours. Cependant, la participation des investisseurs dans le marché demeure restreinte en raison des événements internationaux et tout particulièrement de la situation à Cuba. Aussi, la progression des cours a-t-elle été lente ce matin.

Les valeurs d'automobile ont récupéré une partie de leurs lourdes pertes de la veille; ainsi, General Motors et Ford ont monté respectivement de $1.00 et de $0.50. Les chemins de fer ont été en vedette, notamment Chicago North Western dont les administrateurs considèrent la reprise des dividendes l'automne prochain après une interruption de 14 ans.

A Toronto, la Bourse a fait meilleure contenance malgré un virement peu élevé. A Montréal, les cours ont marqué des gains sélectifs comme le démontre le tableau ci-dessous :

TITRES EN VEDETTE

Bldg Prod.	*$35.50*	*+ $1.00*
Int. Nickel	*87.00*	*+ 1.00*
Massey	*26.00*	*+ 0.87½*
Calg. Power	*24.25*	*+ 0.87½*
Moore Corp	*54.50*	*— 1.00*
Can Iron	*35.25*	*— 0.75*
Can Cement	*46.25*	*— 0.75*

Hôteliers opposés à la prohibition le dimanche

Par Paul BOILARD

Me Gérard Delage, conseiller juridique et administrateur de l'Association des hôteliers de la province de Québec, a déclaré, hier, à Montréal, qu'il est opposé au régime de la prohibition le dimanche.

D'autre part, rejoint à son bureau du Parlement, M. Emilien Lafrance, ministre de la Famille et du Bien-Etre social, a dit que la province de Québec était la seule province à permettre la vente de liqueurs alcooliques le dimanche. Il a ajouté que d'ici un an, il faudra faire un choix entre l'interdiction complète de la vente des liqueurs alcooliques le dimanche, ou les bars ouverts, c'est-à-dire la vente de liqueurs alcooliques sans obligation de prendre un repas pour en obtenir. Le ministre a dit qu'il parlait à titre personnel et que sa déclaration n'engage pas le Cabinet provincial.

Nous sommes contre la prohibition, a dit M. Delage, à cause du fiasco enregistré aux Etats-Unis à la suite de l'application de ce système. La période de 1921 à 1933 fut la plus florissante au point de vue touristique au Québec parce que nos voisins du Sud étaient sous le

(Suite à la page 7, 2e col.)

Lesage, favorable à l'adoption d'un drapeau et d'un hymne distinctifs

Le premier ministre Jean Lesage a déclaré aux journalistes, à l'issue de la séance de son Cabinet, ce matin, qu'il est favorable à l'adoption d'un drapeau et d'un hymne distinctifs pour le Canada.

M. Lesage, qui était interrogé à ce sujet, a rappelé qu'il a commencé à réclamer les deux symboles avec vigueur dès son élection à la Chambre des Communes, en 1945.

"Je ne trouve pas si mal, a-t-il précisé, les dessins que j'ai vus dans les journaux depuis que le premier ministre Pearson a fait part de l'intention de son gouvernement de soumettre un projet à la Chambre".

L'emblème dont il est le plus fait mention est constitué de trois feuilles d'érable de couleur rouge sur un fond blanc, le tout bordé de deux bandes bleues.

Comme la devise du Canada veut dire "d'un océan à l'autre", M. Lesage a expliqué que l'idée vaut d'être retenue puisque les deux bandes bleues symbolisent cet état de choses et que le rouge, le bleu et le blanc représentent et les couleurs de la France et celles de la nation anglaise.

Plaques lumineuses dès l'an prochain

Le ministre des Transports et Communications du Québec, l'hon. Gérard Cournoyer, a révélé que les plaques minéralogiques (d'immatriculation) des véhicules automobiles seront dotées d'une substance lumineuse dès l'an prochain.

Il a informé les journalistes qu'une décision en ce sens avait été prise par le Conseil des ministres au cours de la matinée.

Le texte du débat sur le drapeau et l'hymne canadiens

Suit le texte du débat qui s'est déroulé hier soir, aux Communes, au sujet du drapeau et de l'hymne canadiens :

M. Pearson : M. le président, il a fallu beaucoup de temps, à cette époque, au Comité pour en venir à une décision au sujet d'un projet, en raison du nombre de projets soumis. Si nous formons un Comité dans ce but précis, je crains que toute décision soit retardée indéfiniment, et nous désirons prendre notre responsabilité à ce sujet comme gouvernement, comme nous l'avons laissé entendre au cours de deux élections.

M. H. A. Olsen (Medecine Hat) : Une question additionnelle au premier ministre. Je me demande si le premier ministre pourrait donner au Parlement quelques-unes des dates qu'il a dans l'esprit. C'est-à-dire aimerait-il dire s'il pourra prendre toutes les mesures qui sont nécessaires pour qu'il puisse présenter un projet au Parlement avant le 17 juillet ?

M. Pearson : M. le président,

(Suite à la page 6, 1ère col.)



Est-il possible que l'on s'entende?

Nous l'avons analysé au cours des jours précédents des tendances diverses se manifestent au sujet de cette question de l'ouverture des établissements de commerce au détail en soirée. Les centres commerciaux de la banlieue qui ont adopté ce système depuis quelques années sont satisfaits des résultats. Par contre, les marchands des centres d'affaires de la ville tout en reconnaissant qu'ils perdent des clients au profit de ces centres de la périphérie, ne sont pas tout à fait vendus à l'idée. Au pis aller, ils seraient prêts à reviser leurs positions vis-à-vis le règlement 760 et peut-être à accepter d'ouvrir leurs établissements dans le cadre d'une législation au niveau métropolitain. Les centres situés sur le territoire de Québec, pour leur part, sont favorables à l'abolition pur et simple du règlement précité qu'ils jugent périmé et ne répondant plus au concept moderne du commerce. Comment alors concilier ces opinions et ces attitudes ?

UNE LEGISLATION METROPOLITAINE DES HEURES D'AFFAIRES ?

La Chambre de Commerce de Québec que le conseil municipal de Québec, en novembre 1963, a priée "de bien vouloir prendre l'initiative d'une consultation des autorités métropolitaines et locales en vue de la règlementation de l'ouverture des magasins le soir dans ce territoire, pour être soumise à la Législature au cours de la prochaine session", suggérera, il semble, dans le rapport qu'elle présentera sous peu, une législation au niveau métropolitain.

D'autre part, il semble que les marchands au détail de la ville de Québec soient favorables à cette législation à condition qu'elle permette l'ouverture des établissements un second soir, soit le jeudi.

Les centres commerciaux de la banlieue, d'autre part, voient d'un mauvais oeil l'adoption d'une telle législation puisque "nous perdrons notre liberté actuelle pour sauver les marchands de Québec".

Le problème ne résiderait donc pas tant dans les heures d'ouverture des magasins que ce soit dans les quartiers des affaires ou dans les centres commerciaux, mais plutôt dans la "forme" qui diffère énormément dans les deux cas.

Alors que les centres commerciaux misent énormément sur leurs parcs de stationnement immenses pour attirer la clientèle en soirée, les quartiers ou centres d'affaires de la Vieille Capitale sont ou seraient en mesure d'offrir des "spécialités élaborées".

Comme nous l'avons écrit dans un article précédent, les centres commerciaux, qu'ils soient de la banlieue ou de la ville, attirent beaucoup de gens qui font du lèche-vitrine tout simplement, une attitude qui ne serait probablement pas aussi intensive, même si les établissements des centres d'affaires de la ville de Québec ouvraient leurs portes en soirée. La situation démontre qu'on ne peut miser sur ce critère pour affirmer que l'on doit ouvrir les magasins de Québec en soirée, à moins, que Québec ne fasse un réaménagement complet de ces centres et de leurs approches afin que le client puisse s'y rendre aussi facilement qu'il se rend aux centres commerciaux de la banlieue. Un réaménagement d'une telle envergure n'étant probablement pas pour demain, si l'on considère que dans les plans actuels de l'aire No 3, il n'y a pas ou très peu d'espace prévu pour le stationnement des voitures du public acheteur de la rue Saint-Jean.

Les marchands des centres d'affaires de Québec auront donc à miser sur autre chose pour attirer le client. Ces établissements s'orienteront sans doute et de plus en plus vers la "spécialité et une publicité conséquente. Le déplacement graduel des heures d'affaires vers la soirée pourrait fort bien provoquer cette concurrence loyale qui fait la force du commerce libre.

Nous nous expliquons. Les tendances actuelles démontrent que les heures d'affaires qui s'échelonnent actuellement de 8 h. 30 ou 9 h. du matin à 5 h. 30 ou 6 h. de l'après-midi pourront vraisemblablement être reculées de 10 h. ou 10 h. 30 du matin à 7 h. 30 ou 8 h le soir, tous les soirs de la semaine à l'exception du vendredi où les heures de fermeture demeureraient les mêmes. Pour les centres commerciaux de la banlieue et même de la ville, l'adoption d'une législation unique viendra limiter à trois soirs par semaine, jusqu'à 10 h. l'ouverture de leurs établissements.

Théoriquement, l'application de la première recommandation peut sembler fantaisiste et injustifiable. Cependant, ce "dédoublement" des heures de commerce au détail des heures d'affaires en général, éliminerait le "boum" des heures de pointes et les périodes mortes du début de la journée. En outre, l'extension des heures au début de la soirée permettrait à la masse de gens qui envahissent la ville durant le jour d'effectuer des achats avant de retourner à leur domicile dans les quartiers résidentiels : la population "locale" entourant ces centres d'affaires pourrait également s'approvisionner durant cette heure ou heure et demie d'ouverture en soirée. Le vendredi soir demeurerait le "gros soir".

Quant à l'ouverture trois soirs par semaine, des centres commerciaux de la ville et de la périphérie, elle se justifierait à condition que tous tombent sous une loi qui uniformiserait, au profit du consommateur et des administrateurs les heures d'emplettes "en famille".

Sur le plan pratique toutefois, il se dresse plusieurs obstacles. Cependant, les organismes comme l'Association des marchands détaillants, les Chambres de Commerce, etc., peuvent fort bien effectuer des enquêtes auprès des employés régis par les comités paritaires ainsi qu'auprès des employés "indépendants", des administrateurs, des associations de marchands, etc., et présenter aux autorités municipales, syndicales et gouvernementales, des recommandations destinées à amender les lois municipales et provinciales ainsi que les contrats de travail en vigueur.

Recherches sur le cancer

Depuis 1947, la Société canadienne du Cancer a versé $13,300,000 pour les recherches et l'équipement de laboratoires. La presque totalité de cette somme provient des dons faits à la Société pendant ses campagnes annuelles de souscription. L'objectif minimum pour 1964 est de $3,964,000.



Encore ce **DOS?**

Si vous souffrez de mal de dos causé par l'irritation des voies urinaires et par des troubles de la vessie, les Pilules Dodd's pour les Reins peuvent aider à vous soulager. Les Pilules Dodd's stimulent les reins, ce qui aide à soulager la cause du mal de dos. Vous vous sentez mieux et vous vous reposez mieux. Vous pouvez compter sur les Pilules Dodd's pour les Reins. 86F

Patron-mode
par Anne Adams

4558

De style exotique, ces jolies et fraîches tuniques accompagneront bien vos jupes, vos slacks ou vos Bermudas. Vous les ferez avec ou sans manches de cotonnades aux gais imprimés ou unies.

Vous obtiendrez ce patron dans les tailles suivantes : 10, 12, 14, 16, 18.



Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresses vos commandes comme suit :
SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.
Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N. B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

L'union économique doit être le premier pas vers l'entente au sein du Marché commun

Bonn. — Des doutes ont été exprimés récemment au sujet de savoir si la transposition dans les faits du Traité de Rome suffit pour garantir la collaboration politique ou même une union politique des six états-membres. Le Marché commun, pense-t-on, ne constitue qu'une partie de l'union, limitée au plan économique. Elle ne contribue, cependant, au succès que si l'on procède également à l'intégration sous l'angle politique. Le fonctionnement économique et technique de la Communauté et de ses organes qu'on appelle souvent, d'une manière péjorative, une "technocratie", exige, de l'avis des gens intéressés, inévitablement un complément politique. De tels arguments séparent pour autant le domaine politique de celui de l'économie, ce que la réalité ne permet pas. L'union économique doit déjà être considérée comme un élément politique et le premier pas vers l'alliance politique des six états-membres.

Cette pensée devient plus claire si l'on se penche sur le développement de l'intégration économique. La C. E. E. agit dans le but de convertir les marchés des six Etats en un espace économique fonctionnant aux conditions d'un marché intérieur. Il était évident, dès le début, qu'on ne pourrait atteindre cet objectif que par une longue évolution conséquente. L'union tarifaire est, en même temps, la base de cette opération et le lien entre les états-membres. Mais en se débarrassant des barrières tarifaires ou autres, on ne parvient pas encore à la création du Marché commun. Même si l'on abat les frontières entre les espaces économiques pour les marchandises et les capitaux, pour les services et le choix des salariés, ces espaces individuels ne disparaissent pas pour autant, ce qui semble paradoxal, et ils subsisteront aussi longtemps qu'il y a, dans les six Etats, des conceptions politiques différentes déterminant les divers domaines de l'économie et de la vie sociale.

De nos jours, on ne doute guère que l'économie libérale moderne du bloc occidental ne peut se maintenir sans la participation économique active et multilatérale de l'Etat. L'effectif du personnel dans les ministères de l'Economie, des Finances, de l'Agriculture, des Travaux publics et de l'Energie souligne déjà combien est considérable le rôle de l'Etat. Il consiste à accomplir deux tâches : d'une part, il appartient à l'Etat de déterminer le cadre juridique des domaines concernés par l'économie, que ce soit pas une législation civile ou par une réglementation financière qu'elle soit d'ordre fiscal ou social. D'autre part, l'Etat agit par une modification constante des données par son action sociale et politique. En dehors de cette double fonction, il intervient pour permettre la réalisation de certains objectifs structurels, conjoncturels et de développement.

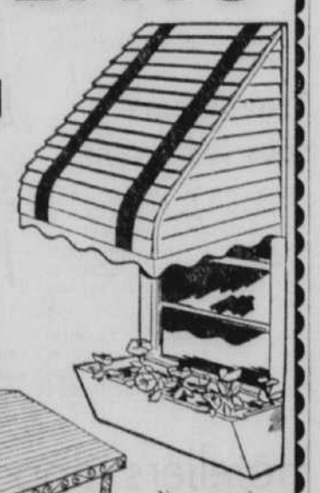
Quand nous parlons de l'union économique, c'est à la présence de l'Etat se manifestant dans ces deux faits que nous pensons. L'objectif doit être de coordonner cette influence des six Etats sur l'économie de sorte qu'un nouvel espace économique unifié puisse naître de l'ensemble des états-membres. C'est-à-dire que l'union douanière doit être complétée et coiffée par l'intégration des éléments relevant économiquement de la politique des Etats. On peut y arriver en accordant des compétences à des organes communautaires ou en coordonnant les politiques nationales. Une troisième voie serait de fixer un cadre européen commun pour les activités des Etats pris individuellement. Des institutions européennes prendraient donc les décisions politiques qui, si la Communauté n'existait pas, devraient être prises par les organes constitutionnels — gouvernements ou parlements — dans les capitales des six états-membres. C'est pourquoi le stade d'achèvement d'une communauté économique européenne ne constitue pas, sans doute, l'extension du processus de l'unification européenne à des domaines qui sont, actuellement, encore sous la compétence exclusive de la politique des Etats individuels comme, par exemple, la Défense, les Affaires étrangères et culturelles; mais ce stade représente une partie de l'union politique — une union de la politique économique et sociale — puisqu'il inclut une portion de la politique des états-membres.

En outre, le fait que la Communauté Economique Européenne existe crée un courant vers une ultérieure union, ce qui facilite aux hommes responsables les nécessaires décisions politiques. Une permanente collaboration étroite va maintenant de soi pour l'activité à l'intérieur de la Communauté, et les hommes qui sont responsables de la politique des différents états-membres s'habituent à penser toujours davantage dans un esprit de responsabilité politique commune. D'autre part, l'opinion publique sera amenée naturellement à demander que les Communautés existantes soient complétées et améliorées dans leurs statuts.

Les conceptions de l'intégration économique et de l'intégration politique ne sont donc pas en opposition, mais décrivent simplement de différents degrés d'intensité du même phénomène. L'intégration économique qui est en cours de réalisation et qui implique toujours aussi une partie d'intégration politique entraîne la volonté nécessaire pour l'accomplissement de l'intégration politique.

ACADEMIE DE QUEBEC
2410, chemin Ste-Foy
EXAMENS D'ADMISSION
à l'un des cours suivants :
PRE-COMMERCE
HUMANITES MODERNES
COMMERCE (en vue du C.G.A.)
BREVET "A"
Sont admissibles : les jeunes gens et les jeunes filles de 11e ou de 12e année scientifique.
N.B. Les étudiants du cours classique qui veulent s'inscrire après leur versification peuvent le faire sur présentation de leur dossier académique.
DATES : 23, 30 mai, 6, 13, 20 et 27 juin, 4 juillet.
HONORAIRES : $3.00 ($5.00 sur rendez-vous particulier).

AU PRIX DU GROS **MORRIS**
AUVENTS
de "FIBERGLAS" ou d'ALUMINIUM
INSTALLATION GRATUITE
$27.95 et plus selon les dimensions
FAITS SUR MESURES
Pour balcons, patios, abris d'autos et fenêtres





Nouveau ! MODELE "SPANISH" POUR BALCONS
PRIX SPECIAL $159
ENTIEREMENT INSTALLES
PROJECTION 48", PENTE 36", LONGUEUR 96"
Démonstration à domicile GRATUITE JOUR ET SOIR TEL. : 522-5763
Wm MORRIS ET FILS LIMITEE
419 ST-ANSELME — QUEBEC

PETITS ET GRANDS!...TOUS DANS LA
COURSE À LA FORTUNE PEPSI & TEEM





8 GRANDS PRIX
CHAQUE GRAND PRIX SE COMPOSANT D'UN STATION WAGON METEOR 1964, d'un "marché express" de 10 minutes, d'une provision de Pepsi et de Teem pour toute une année!

DES DIZAINES DE MILLIERS DE **DOLLARS** EN ARGENT





DES CENTAINES DE **"MARCHÉS EXPRESS"**
Un "marché express" de 3, 5, 10 ou 15 minutes.

DES MILLIERS DE **CERTIFICATS DE CADEAUX**
de $5.00 à $50.00
Ces certificats de cadeaux sont acceptés où vous achetez Pepsi et Teem.



Quand vous ouvrez une bouteille de Pepsi-Cola ou de Teem, enlevez le jeton de liège marqué Pepsi ou Teem qui se trouve dans la capsule. Ce jeton a de la valeur. 6 jetons de liège marqués Pepsi ou Teem (ou 6 facsimilés raisonnables) qui nous seront remis selon les indications fournies plus loin vous apportent une chance de gagner, à votre magasin d'alimentation préféré, des "marchés express" de 3, 5, 10, voire même de 15 minutes, des prix en argent ou des certificats de cadeaux de $5.00 à $50.00. En plus de cela, votre bulletin de participation vous permettra de prendre part à 8 concours nationaux hebdomadaires dont chaque gagnant recevra un station wagon Meteor 1964, plus un "marché express" de 10 minutes à son magasin d'alimentation préféré, plus une provision de Pepsi-Cola et de Teem pour toute une année (4 cartons par semaine).
VOS CHANCES DE GAGNER SONT D'AUTANT PLUS GRANDES QUE VOUS PRENEZ PLUS SOUVENT PART AU CONCOURS

RÈGLEMENTS: 1. Envoyez par la poste 6 jetons de liège marqués Pepsi ou Teem, ainsi que vos nom, adresse, numéro de téléphone et les nom et adresse de votre vendeur préféré de Pepsi-Cola et de Teem. Veuillez pour cela remplir le bulletin officiel de participation (que vous pouvez obtenir à tous les étalages de Pepsi-Cola et de Teem) ou si vous préférez, une simple feuille de papier que vous enverrez à : Concours Pepsi-Cola, C.P. 599, Montréal 36, Québec. 2. Les gagnants de prix en argent et de certificats de cadeaux seront choisis chaque semaine pendant les dix semaines commençant le 21 avril 1964. Les gagnants de certificats de cadeaux pourront retirer leur prix au magasin indiqué par eux dans le bulletin de participation. Les gagnants des "marchés express" seront choisis les 28 avril, 19 mai et 23 juin 1964. Les gagnants des concours nationaux hebdomadaires seront choisis les 28 avril, 5, 12, 19 et 26 mai, 2, 9 et 23 juin 1964. Les concurrents devront répondre correctement à une question établissant leurs connaissances avant d'être déclarés gagnants. La décision des juges est sans appel. 3. Pour donner droit aux prix en argent, certificats de cadeaux, "marchés express" et à la participation aux concours nationaux hebdomadaires, les bulletins de participation doivent nous parvenir avant minuit, le vendredi qui précède le choix. Tous les bulletins de participation reçus continueront de donner droit à la participation aux choix hebdomadaires qui suivront. 4. Prenez part au concours aussi souvent que vous le pourrez. Chaque bulletin de participation doit être accompagné de 6 jetons de liège marqués Pepsi ou Teem (ou de 6 fac-similés raisonnables) et doit être posté individuellement. 5. Les prix doivent être acceptés tels qu'offerts. Il ne peut y avoir qu'un seul gagnant de concours national hebdomadaire par famille. Les prix seront distribués par région. 6. Toute personne domiciliée au Canada peut participer à ce concours, sauf les employés (et leurs familles immédiates) de Pepsi-Cola Canada Ltd., des embouteilleurs de Pepsi-Cola et de Teem, de l'agence de publicité, ainsi que les membres du jury. 7. Les bulletins de participation et leur contenu deviennent la propriété exclusive de Pepsi-Cola Canada Ltd. Les participants renoncent à tous droits à la publicité — presse, radio ou télévision — au cas où ils seraient gagnants. Aucun bulletin de participation ne sera renvoyé et il n'y aura lieu à aucun échange de lettres avec les concurrents, à l'exception des gagnants. 8. Pour recevoir la liste des gagnants des grands prix, veuillez envoyer une enveloppe affranchie et adressée à votre nom à : GAGNANTS, CONCOURS PEPSI-COLA, C.P. 577, MONTRÉAL 36, QUÉBEC. 9. Ce concours est soumis à toute loi fédérale et provinciale qui puisse l'affecter.
N'ENVOYEZ QUE LES JETONS DE LIÈGE MARQUÉS PEPSI OU TEEM. NE PAS ENVOYER DE CAPSULES.

A Québec

avec Henri Dutil



Coup de pouce vers une prospérité nécessaire

Dans tout le Canada les pleins feux sont sur la planification économique. Les divers gouvernements s'empressent de mettre au point les organismes par lesquels ils agiront pour redonner à l'économie du pays et des provinces le coup de pouce dont elle a besoin pour pousser davantage le Canada vers une prospérité nécessaire, si on veut donner du travail aux travailleurs anciens et à ceux qui entrent chaque année, sur le marché du travail.

La planification économique agit surtout dans le domaine de l'utilisation des ressources renouvelables et deux organismes principaux sont à l'oeuvre dans le cadre que le gouvernement fédéral a créé. Il y a les organismes qui sont composés des représentants des gouvernements et d'hommes d'affaires éminents auxquels ont fait appel pour que le pays et les provinces profitent de leur expérience. A ces comités s'ajoutent ceux qui existent au sein ds divers gouvernements provinciaux et qui agiront comme consultants, lorsqu'il s'agira de coordonner l'action du fédéral et des provinces.

Les gouvernements provinciaux les plus avancés dans ce domaine sont ceux du Québec, de l'Ontario, du Manitoba et de la Nouvelle-Ecosse, mais ils ne furent pas les premiers à s'engager dans cette voie, puisque la Saskatchewan avait déjà son conseil de consultation et de planification économique dès 1946, sans qu'il ait aujourd'hui l'importance de ceux qui ont été créés depuis par les quatre provinces mentionnées plus haut.

C'est la province de Québec qui a fourni la preuve de l'action dynamique que peut exercer sur une économie un conseil d'Orientation économique bien structuré. Les premiers rapports de ce conseil ont conduit à la nationalisation de l'électricité, à la création de la Société générale de financement et, tout prochainement, croit-on, à l'établissement d'une industrie sidérurgique à Bécancour, sur la rive sud du fleuve Saint-Laurent.

Le gouvernement de l'Ontario s'est donné un conseil économique en 1962. Il agit à titre consultatif et collabore avec le Conseil économique du Canada à la réalisation de certains projets importants, notamment à des études sur les répercussions de l'automatisation et des transformations techniques en cours partout dans la province voisine, comme dans le Canada tout entier.

Les conseils de planification au Manitoba et en Nouvelle-Ecosse ont moins d'ampleur que ceux du Canada, du Québec et de l'Ontario. Le Manitoba Development Authority est un sous-comité du Cabinet provincial dirigé par le premier ministre lui-même et des rapports font voir que les recommandations qu'il a faites pour relancer l'économie de cette province de l'Ouest sont de nature à produire 75,000 nouveaux emplois d'ici une dizaine d'années.

Le gouvernement de la Nouvelle-Ecosse a abordé le problème d'une autre façon. Il a créé un organisme de 23 membres qui fournit au ministre des Finances et des Affaires économiques des rapports et des recommandations, tout en travaillant à l'élaboration d'un plan provincial qui devrait être prêt d'ici la fin de l'année.

Les problèmes économiques du monde moderne sont tellement complexes, aujourd'hui, que les gouvernements ne peuvent pas les attaquer avant d'avoir obtenu l'avis des experts dont c'est la fonction de dégager les grandes données des problèmes et d'en suggérer la solution au point de vue économique.

Le Conseil économique canadien dont fait partie le ministre des Richesses naturelles du Québec, M. René Lévesque, est présidé cette année, par le ministre de l'Industrie et des Ressources naturelles de l'Ile du Prince-Edouard, la plus petite province du Canada. Le secrétaire général est un citoyen de Montréal, M. Daniel Wermenlinger.

Il y a lieu de croire que les efforts déployés par ces divers organismes de planification porteront fruit et que notre pays et ses parties composantes, les provinces, y trouveront d'ici quelques années, un progrès économique dont profitera toute la population. La preuve est déjà faite ailleurs que c'est le seul moyen d'action vraiment efficace.



LA TAXE DE VENTE PROVINCIALE — Le ministère du Revenu du Québec a entrepris auprès des corps publics, des associations de marchands et autres personnes directement intéressées, un programme d'éducation sur la perception de la nouvelle taxe de vente provinciale. Hier, le sous-ministre du Revenu, M. Roger Stanton, a reçu des représentants du conseil de comté de Lac Saint-Jean-Ouest pour leur fournir des renseignements qu'ils pourront communiquer aux gens de leur région. Ci-haut, de gauche à droite, MM. Guy Desbiens, maire de Chambord, Roger Stanton, Louis-Ovide Bouchard, maire de Normandin-paroisse et sous-préfet du conseil de comté, et Daniel Guy, maire de Saint-Stanislas.

La session se terminerait en septembre

Si les discussions continuent à s'éterniser (Lesage)

En annonçant une liste impressionnante de projets de loi à venir, le premier ministre Jean Lesage a averti l'Assemblée législative, hier, que la session pourrait bien se prolonger jusqu'au 15 septembre si les discussions continuaient à s'éterniser.

"Avec le programme législatif chargé comme il l'est, a dit M. Lesage, je suis sérieux quand je parle du 15 septembre. Cela voudrait dire qu'il n'y aurait pas de congé. Le gouvernement est décidé à épuiser la législation qu'il envisage."

Le premier ministre a annoncé comme "probable" une loi sur la création d'une industrie sidérurgique au Québec. M. Lesage a dit qu'il n'avait pas reçu le rapport technique du comité d'aciérie (un rapport de 250 pages), mais il a reçu et étudié un rapport sur le financement du projet de plus de $200 millions. Aux Trois-Rivières, en fin de semaine, le premier ministre a dit que le projet d'aciérie avance à grands pas.

Il a également annoncé comme probable une loi sur l'exportation d'énergie. Il n'a pas mentionné le projet d'aménagement des chutes Hamilton, au Labrador, mais les observateurs politiques en concluent qu'il s'agit de ce projet qui vise à la production de 6 millions de h.p. dont une partie sera exportée aux Etats-Unis via le Québec.

Le premier ministre a également annoncé une loi sur les frontières Québec-Labrador.

Parmi les autres projets qui n'ont pas encore été soumis à l'Assemblée législative et qui le seront au cours de la présente session, il y a la loi instituant une refonte complète de la loi des mines. La loi compte 250 articles.

Il y aura une loi proposant un amendement à la Constitution en rapport avec le régime de caisse de retraite.

La nouvelle version du code du travail — bill 54 — a été déposée pour études. Il comprend 154 articles.

Une autre loi sera déposée sur la discrémination raciale dans l'emploi.

La carte électorale sera remaniée au cours de la présente session, a mentionné encore M. Lesage.

Parmi les bills publics, il y a la loi des ingénieurs. Sur ce sujet, M. Lesage a dit qu'il prévoyait des discussions plus longues que sur la loi des pharmaciens. La Corporation des ingénieurs groupe 12,000 membres. Environ 90 p.c. sont salariés. Mille ingénieurs professionnels sont syndiqués depuis un an. Le bill 98 propose une nouvelle définition du mot ingénieur.

Il y a également une loi sur les radiologistes et une loi sur la plomberie-chauffage, ainsi que deux autres projets de loi sur des corporations.

Le premier ministre a ordonné que le bill 16 sur le statut juridique de la femme mariée soit réimprimé et réétudié, à la lumière des amendements apportés par le Conseil législatif.

Le premier ministre n'a pas mentionné les autres lois devant la Chambre, mais il y en a sur les autoroutes, l'électrification rurale, le parc du Mont Tremblant, le revenu, les monuments historiques, le conseil supérieur de la famille, etc.

La Chambre a à étudier également les crédits de plusieurs ministères.

Le chef de l'Opposition a dit qu'elle fera son devoir jusqu'au bout, quelle que soit la longueur de la session.

Me Daniel Johnson a rappelé qu'il y a quelques jours, le premier ministre a parlé du début de juillet come fin de la session. Si le gouvernement ajoute de nouvelles lois, cela ne dépend pas de nous.

M. Johnson a dit que l'Opposition n'a pas le choix, si le gouvernement n'apporte pas la législation annoncée. Le premier ministre parle d'une session sans congé: ça ne m'impressionne pas, a dit le député de Bagot. L'Opposition va faire son devoir jusqu'au bout.

Les déclarations ont jeté une douche froide sur bien des espoirs. Hier soir, la Chambre a discuté pendant deux heures sur le bill 31 et son premier article modifiant la loi sur le revenu.

Division du Québec en zones électorales rurales et urbaines

Une mesure qui permettra de fixer le nombre des députés

par Claude Tessier

Une province divisée en zones électorales "rurales" et "urbaines" où le Parlement sera appelé à fixer le nombre de députés, tel est le mandat que le comité parlementaire de la carte électorale a confié, hier, à un comité spécial après 145 minutes de discussions longues et ardues.

A certains moments, le comité parlementaire, formé de députés ministériels et de l'Opposition, a frisé l'impasse et on a entendu dire des participants: "On tourne en rond..., on perd notre temps..., c'est pire qu'un groupe de femmes". Le comité en était à sa troisième réunion depuis le début de la session et à sa quatrième depuis sa fondation, il y a plus de deux ans.

Le comité spécial sera formé du président général des élections, Me François Drouin, et de deux spécialistes, l'un nommé par le gouvernement, l'autre par l'Opposition. Ils devraient être nommés d'ici huit jours.

La tâche de ce comité spécial — qui n'a pas eu l'unanimité des voix au comité de la carte électorale — s'inspirera de la commission des limites électorales du Manitoba. Cette commission indépendante a établi son système de redistribution en groupant les comtés en zones "rurales" ou "urbaines". Le principe de base est celui de la moyenne de la population, mais il y a des moyennes différentes pour les divisions "rurales" ou "urbaines".

A titre d'exemple, disons que la région de Québec serait décrétée zone "urbaine" et celle du Lac-St-Jean zone "rurale". Le nombre de comtés dans chaque zone serait déterminé par une moyenne d'électeurs.

Le comité de la carte électorale est cependant loin d'en arriver à une solution rapide du découpage du territoire électoral. Derrière les nombreuses questions en litige, il y a celle des 17 comtés réservés. Ce sont les comtés occupés par des députés provinciaux qui auront à donner leur consentement pour en modifier les bornes décrites dans l'Acte de l'Amérique du nord britannique.

Le député Claude Gosselin (UN), de Compton, un des comtés protégés, a fait savoir au comité de la carte électorale qu'il n'acceptera pas de changement à son comté sans consulter ses électeurs et tenir un référendum, si nécessaire. Dans Compton, 28 p.c. de la population est de langue anglaise. Avant de nous prononcer sur le redécoupage, nous voulons savoir quels sont les plans du gouvernement dans ce domaine, a dit M. Gosselin.

Le porte-parole du gouvernement au comité de la carte électorale, M. René Hamel, avait proposé au début de la séance la formation du comité spécial "impartial" pour tracer un plan de redivision électorale, un plan concret.

C'est après, a-t-il dit, qu'on pourra savoir si les députés des 17 comtés "réservés" pourront se prononcer sur la nouvelle division. C'est également après que le comité de la carte électorale saura s'il fera une division électorale en mettant à part les 17 comtés "réservés", si le comité de la carte électorale va toucher aux comtés ruraux, ou s'il va se limiter à une redivision dans Montréal, Québec et le Lac-St-Jean.

L'Opposition a fait l'unanimité avec le comité pour dire qu'un remaniement de la carte s'imposait mais elle a dit qu'il lui répugnait de participer à la formation d'un comité sans en fixer son mandat.

M. Jean-Jacques Bertrand, (UN), député de Missisquoi, a dit qu'il n'était pas possible de fonder un sous-comité sans connaître les normes qui vont le guider. S'agit-il d'un redécoupage complet de la carte électorale ou d'un redécoupage partiel?

Le procureur général a dit à nouveau qu'il ne s'agissait pas pour l'instant de fixer les normes car il faut attendre de connaître l'opinion des 17 députés des comtés réservés avant de fixer ces normes.

Pendant une heure, on ne semblait pas s'entendre sur cette question. "Si on continue dans le vague, on va avoir de nombreuses réunions", a dit le secrétaire de la province. A M. Bona Arsenault, l'Opposition a rétorqué que si ça ne marche pas, c'est de la faute du gouvernement qui ne veut pas fixer les normes.

M. Daniel Johnson a critiqué le rapport Grenier "qui établit la position du gouvernement". Il s'en est pris à un des enquêteurs, M. Vincent Lemieux. Selon M. Johnson, le gouvernement veut diviser les comtés "rouges" pour en faire deux. Le rapport est contre les ruraux.

Le chef de l'Opposition a rappelé le mandat du comité de la carte électorale: faire un rapport détaillé sur les principes du redécoupage et qu'il en fasse un projet de modification. Tout le monde est d'accord sur la nécessité de refaire la carte électorale. Il s'agit de s'entendre sur les principes suivant lesquels le redécoupage se fera. M. Bertrand a insisté sur le côté "impartial" à donner au projet.

M. René Hamel avait indiqué au cours des discussions l'intention du gouvernement de faire le redécoupage dès la présente session. Ce redécoupage doit tenir compte de la population et des aspects sociologiques des régions.

M. Paul Dozois (UN) a dit qu'il n'y a qu'une chose à faire: que le comité de la carte électorale se mette sérieusement au travail pour fixer les principes de ce découpage. L'Opposition accepte la suggestion du comité demandé par M. Hamel mais elle veut aussi que son mandat soit défini.

Après ces longues discussions, l'Opposition accepta, sur division, le principe de la formation du comité spécial. Le président des élections, M. Drouin, fut entendu comme expert pour illustrer comment ce comité spécial pourrait travailler. M. Drouin brisa l'impasse en montrant comment l'Australie et le Manitoba avaient fait le redécoupage électoral sur le principe des "zones".

Pour le moment, le comité de la carte électorale en est là. La séance, sous la présidence de M. Lucien Cliche, ministre des Affaires municipales, a été ajournée sine die.

Série d'incidents Johnson-Lesage

Le premier ministre Jean Lesage et le chef de l'Opposition, Me Daniel Johnson, ont croisé le fer à deux reprises, hier soir, cependant qu'il était fait allusion pour la première fois à la Chambre de la récente condamnation imposée au député de Chicoutimi, Me Antonio Talbot.

Ces incidents sont survenus alors que l'Assemblée législative procédait à l'étude des dispositions du bill 31 ou projet de loi modifiant la loi du ministère du Revenu. Ce projet de loi permettra au ministre du Revenu d'imposer par cotisation une peine de 10 pour cent (minimum $10) à celui qui ne fait pas remise de droits qu'il a perçus pour le compte du gouvernement.

L'Opposition soutenait que, quoique favorable au principe du bill, on ne devrait pas faire montre de la même sévérité pour ce qui s'est fait dans le passé que pour ce qui se fera dans l'avenir.

Le gouvernement, au contraire, soutenait que les nouvelles dispositions prévoient des sanctions peu sévères au regard de la Loi du Barreau qui édicte qu'un avocat percevant des sommes d'argent pour un client et omet de les remettre peut être suspendu durant certaines périodes et même pour la vie.

M. LESAGE

Le premier ministre Jean Lesage a soutenu que le marchand qui perçoit une taxe de vente pour le gouvernement n'a pas le droit de financer son commerce avec le produit de cette taxe parce qu'il s'agit de l'argent du peuple, ce qui est beaucoup plus grave que pour un avocat qui ne lèse qu'un client.

RIDICULE

Le député de Bagot a qualifié l'attitude du premier ministre de ridicule parce qu'il comparait le marchand qui ne connait pas la loi, bien souvent, à un avocat qui est instruit de la loi.

M. Johnson a dit qu'on avait là une idée de la profondeur de pensée et de la faconde du premier ministre lorsqu'il parle sans texte.

M. Lesage a rétorqué qu'il utilise naturellement un texte lorsqu'il engage son gouvernement sur une question importante comme ce fut le cas dimanche dernier à Moncton où le premier ministre a traité des relations fédérales-provinciales.

"Je ferai remarquer au chef de l'Opposition, a ajouté M. Lesage, que je n'ai pas eu besoin de discours écrits pour battre l'Union Nationale en 1960 et en 1962".

Intervenant dans la discussion, le député de Montréal-Mercier, Me J.-B. Crépeau, a fait remarquer que dernièrement un juge avait déclaré que M. Talbot connaissait pas la loi.

On sait que le député unioniste de Chicoutimi est membre du Barreau et ancien ministre de la Voirie dans l'ancien gouvernement de l'Union Nationale.

Le juge en chef de la Cour des Sessions de la paix de Québec, M. Thomas Tremblay, l'a reconnu coupable sous treize chefs d'accusation de fraude à l'endroit du gouvernement de la province, accusations portées en vertu du Code criminel dans le cadre de l'enquête Salvas.

L'un des cinq arguments donnés par la défense faisait état de l'ignorance d'un amendement récent de la loi de la part de Me Talbot.

Cette remarque du député libéral a fait bondir de son siège le député unioniste de Compton, M. Claude-G. Gosselin. Il a prié Me Crépeau de se montrer assez homme pour se lever et répéter ce qu'il avait dit au sujet de Me Talbot, ce qu'il fit.

DES TEXTES POUR SALIR

Cependant que des murmures, comme : "vous goûterez un jour à votre propre médecine" parvenaient des sièges occupés par les députés de l'Opposition, Me Johnson reprit à l'endroit du premier ministre :

Celui-ci avait des textes pour salir la réputation des gens. Invoquant un point d'ordre, M. Lesage pria le Président de demander à M. Johnson de retirer ses paroles antiparlementaires.

Le député de Bagot s'exécuta, remplaçant le mot "salir" par "détruire" des réputations. Et l'on revint, sur l'avis du Président, Me Jean-Jacques Bédard, à l'objet de la discussion, les différents articles du bill 31.

Aucune contradiction entre les propos de Lesage et de G.-Lajoie

Le premier ministre Jean Lesage a soutenu en Chambre, hier après-midi qu'il n'existe aucune contradiction entre les paroles qu'il a prononcées dimanche, à Moncton, au Nouveau-Brunswick, et celles prononcées par le ministre de l'Education, M. Paul Gérin-Lajoie, samedi, à Charlottetown, Ile-du-Prince-Edouard.

M. Lesage a réaffirmé sa foi dans la Confédération canadienne et dans un nouveau type de fédéralisme qui reconnaitrait les droits différents des provinces.

Quant à M. Gérin-Lajoie, il a parlé d'autodétermination qui permettrait aux Canadiens français d'organiser eux-mêmes leur vie culturelle, sociale et économique à l'intérieur de la Confédération.

Nous avons dit la même chose dans des termes différents, a déclaré M. Lesage au chef de l'Opposition Me Daniel Johnson. Celui-ci lui avait demandé d'expliquer son attitude par rapport à celle de M. Gérin-Lajoie.

Le député de Bagot a également interrogé le premier ministre relativement à une récente déclaration faite sur le même sujet par le ministre des Richesses naturelles, M. René Lévesque.

Le premier ministre a répondu qu'il avait vu M. Lévesque à ce sujet et que celui-ci lui avait expliqué avoir beaucoup parlé à cette occasion. Selon lui, a dit M. Lesage, on a juxtaposé des mots extirpés de différentes phrases pour lui faire parler d'état associé et tout le reste.

Quant à la déclaration faite sur le même sujet par le ministre des Affaires municipales, M. Pierre Laporte, devant un groupe de jeunes libéraux en fin de semaine, M. Johnson n'a pu obtenir aucune explication supplémentaire.

Le président de la Chambre, M. Richard Hyde, lui fit remarquer que ses questions pouvaient donner naissance à un débat que les règlements de l'Assemblée législative n'autorisait pas à ce moment-là.

Un souhait pour les pharmaciens

Le président du Collège des Pharmaciens de la province, M. Jean Dicaire, a dit qu'il ne sera "satisfait que le jour où les pharmaciens dispenseront tous les médicaments et les produits para-pharmaceutiques, à l'exception de la camelote".

Il a fait cette déclaration à l'issue de l'étude du bill 96 modifiant la loi de la pharmacie de Québec. Le projet de loi qui comportait 24 articles a été réduit de moitié et plusieurs demandes du Collège des Pharmaciens n'ont pas été agréées par le comité des bills publics de l'Assemblée législative.

M. LESAGE

Résumant les huit heures de discussions qui ont entouré l'étude du projet de loi, le premier ministre Jean Lesage a dit qu'il avait compris le sens du projet de loi : revaloriser la profession de pharmacien, mais ceci ne peut se faire en un jour.

Si on avait accepté les demandes initiales de la loi, a dit le premier ministre, on mettait en faillite un grand nombre de pharmaciens, surtout chez les jeunes, qui ont à coeur de revaloriser la profession.

Le bill 96 demandait le contrôle exclusif, par les pharmaciens, des produits pharmaceutiques et para-pharmaceutiques comme les remèdes brevetés que l'on peut trouver aussi dans d'autres établissements commerciaux.

M. Lesage a dit qu'il ne pouvait permettre la vente exclusive des remèdes alors même que les pharmaciens font le commerce d'autres choses que les médicaments.

Il a ajouté que la loi apporte des améliorations considérables mais il a dit ignorer le jour où un système pourra être établi permettant à un pharmacien d'être véritablement un pharmacien et non un commerçant. La nouvelle loi va mieux protéger la santé publique en collaboration avec les médecins.

Le chef de l'Opposition a dit pour sa part que l'effort des pharmaciens était sympathique, chez les jeunes surtout. "Nous aurons plus besoin encore du pharmacien dans le contexte de l'assurance-santé", a dit M. Johnson en soulignant que la profession a besoin de hauts standards.

La nouvelle loi sur la pharmacie établit le statu quo sur la définition du mot "drogue". La vente des médicaments brevetés n'est pas limitée aux pharmaciens comme ceux-ci le demandaient dans le projet original c'est ici le statu quo. Les médecins pourront dispenser des remèdes à leurs patients mais les médecins n'ont plus le droit d'établir de nouvelles pharmacies dans les villes de 7,000 âmes et plus et dans les villes de 7,000 âmes et moins où il existe déjà une pharmacie.

Dans le cas des successions, une pharmacie devra être liquidée dans les 10 ans suivant la mort du pharmacien.

Le Comité des bills publics de l'Assemblée législative s'attaquera maintenant au bill des ingénieurs. On prévoit de longues discussions sur ce projet de loi.

MISE AU POINT

Le procureur des pharmaciens Livernois et Brunet, de Québec, a déclaré hier à la fin de l'étude du bill des pharmaciens qu'il a semblé clair en certains milieux qu'il avait insulté les pharmaciens au cours de l'étude du projet de loi devant le Comité des bills publics.

Me Charles Stein a dit que si ça a été le cas, il retirait tout ce qui aurait pu les blesser.

Les jurés appelés pour le 1er juin

Le bureau du shérif du district judiciaire de Québec avise toutes les personnes dont les noms apparaissent au tableau général des jurés pour le présent terme des Assises criminelles, qu'elles devront se présenter au Palais de Justice (chambre 113) le premier juin prochain.

Il n'y aura donc pas lieu de se présenter le 25 mai, tel qu'on les avait prévenus antérieurement.

VERRES DE CONTACT
Centre d'Application de Lentille Cornéenne
425 Est, Boul. Charest, Qué.
529-3694

Dr Antoine Pettigrew
chirurgien
590 St-Cyrille ouest
Tél.: 681-8312

Pour vos problèmes d'AIR CONDITIONNE
Consultez
Bolé Service Réfrigération Enr.
JOUR: 661-7768
SOIR: 661-7364

CHARBON de BOIS
BRIQUETTES, ETC.
BOISEC ENR.
1120 — 2e Ave — 523-9522

A VENDRE OU A LOUER
Bungalow 5 pièces situé à 8965 Place Duberger, Charlesbourg. Aucune offre raisonnable refusée. Appelez mercredi 7-9 hres p.m. tél.: 626-1306.

X...
Valentino leçon de danse $2.50 Cours complet $25.00 — 827 St-Jean. Appelez Gaston Dagenais, professeur à la TV, 523-2400.

LE SAVOY RESTAURANT français
32 Côte de la Fabrique
DU NOUVEAU
BROCHETTES $2.
et COUSCOUS
Réservation : 524-0203

CORDES A LINGE
ainsi que POTEAUX
Vente et installation
Service prompt
QUINCAILLERIE BERTRAND ENR.
1511, 3e avenue — Limoilou
Tél.: 523-2151

ECOLE OFFICIELLEMENT RECONNUE PAR LE DEPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.
8e & 9e générales et scientifiques.
10e, 11e & 12e commerciales.



AVIS
Les élèves doivent faire leur inscription dès maintenant afin de bénéficier du $200 d'octroi des commissions scolaires.
Les élèves de 12e année bénéficient aussi des bourses du Ministère de la Jeunesse.
INSTITUT DENYS INC.
722 CÔTE STE GENEVIÈVE
QUÉBEC 4
TEL.: 529-3751

ÉDITORIAL

Fais ce que dois

LE SOLEIL, QUEBEC, MERCREDI 20 MAI 1964

Une année sans précédent

L'industrie canadienne connaîtra une année record en 1964 car l'activité des affaires est élevée et il existe de grandes perspectives d'exportation pour les manufacturiers canadiens, vient de déclarer à Winnipeg, au cours d'une interview, M. Roy-S. Crabtree, président de l'Association canadienne des manufacturiers. Il attribue le regain des affaires à nos fortes ventes de blé à la Russie et à la Chine, à la dévaluation du dollar canadien et à l'exportation à l'étranger de marchandises qu'on n'aurait pas cru pouvoir exporter il y a dix ans, en particulier de l'équipement électronique.

Il est certain que, grâce aux céréales, l'activité règne dans les ports canadiens et que le transport en général est bon, y compris à Québec, où l'on est à ériger de nouveaux élévateurs à grain. Cela se produit à la suite de l'un des hivers les plus achalandés de l'histoire. Dans le port de la métropole, la manutention de marchandises a progressé depuis la troisième semaine de mars. On prévoit une activité accrue dans les ports de Saint-Jean et d'Halifax. A Vancouver, le port de mer le plus actif du pays à l'année longue, il y aura augmentations substantielles dans le transport des céréales, de potasse, de charbon, de soufre et de bois.

L'année sera bonne pour les industries de l'acier et de l'automobile tandis que l'industrie pétrolière canadienne s'apprête à investir d'importants capitaux en prévision de la demande accrue de pétrole brut, gaz naturel et produits raffinés. Il semble bien que l'industrie minière canadienne connaîtra un nouvel essor. Les rapports des grandes sociétés minières marquent des gains et les projets d'expansion sont nombreux. Les producteurs de nickel, de plomb, de zinc et surtout de cuivre sont optimistes étant donné que les prix sont plus fermes sur les marchés mondiaux. Il faut toujours faire exception pour les mines d'or qui sont subventionnées et dont le rendement repose en partie sur le taux du change du dollar canadien par rapport à la devise américaine. Si la dévaluation du dollar canadien favorise nos industries manufacturières et minières, on peut se demander toutefois si le cours de notre devise se maintiendra au niveau actuel et s'il ne retournera pas à la parité avec l'amélioration continue de nos réserves.

Il y a évidemment des ombres au tableau. Tout ne va pas sur des roulettes, du moins en certaines régions, pour l'industrie de la construction et pour l'industrie de l'amiante. Si nous pouvons vendre de l'équipement électronique et la machinerie complète pour une usine d'amiante en Russie, la situation n'est pas bien brillante à Thetford Mines où environ six cents employés seront remerciés de leurs services par suite de la fusion de deux compagnies et de la baisse des réserves d'amiante dans cette région. Il faudra redoubler d'efforts pour procurer du travail aux mineurs congédiés dans les industries de l'amiante et de l'uranium dont la situation est peu brillante. L'industrie du papier va bien mais elle doit faire face à une concurrence de plus en plus serrée.

Nos manufacturiers, de même que nos producteurs de blé doivent surveiller de près ce qui se passe au sein de la CEE et à Genève où l'on discute de barème de prix unique pour les céréales et d'une réduction de tarifs, autant de questions où l'on est loin de l'unanimité, d'un accord commun. Dans notre pays, on ne peut pas dire que les gouvernements ont réussi à créer un climat favorable à l'expansion industrielle et économique du pays. Le problème fiscal est loin d'être réglé. Un dégrèvement d'impôt semble éloigné alors que l'on subit et prévoit un accroissement des taxes. La collaboration entre l'industrie, le travail et le capital est loin d'être parfaite. Un climat favorable ne peut être créé sans la compréhension et la coopération gouvernementales à tous les échelons.

Les difficultés des Six

Il semble de plus en plus que le Marché commun soit à la recherche de son second souffle. La pierre d'achoppement est l'agriculture, quoique l'industrie paraisse aussi montrer des signes d'hésitation. Il est plus qu'évident que le refus d'admettre la Grande-Bretagne, l'an dernier, n'a pas réglé tous les problèmes. Auraient-ils été pires autrement ?

Pour l'instant, les ministres de l'Agriculture débattent la question à Bruxelles des propositions pour l'imposition d'un prix unique des céréales, entre les Six pays du Marché commun. Ce ne seront que conversations préliminaires, puisque les décisions ne pourraient venir que du conseil ministériel qui se réunira au début de juin. De toute manière, quelle que soit l'aventure des Six, elle ne prendrait guère forme avant 1967.

Pour s'en tenir au blé, par exemple, la France a déjà fixé ses prix minima et ils sont plus élevés que ceux que la commission des Six demandait. C'est facile à comprendre. En Europe, le blé a donné de bonnes cultures, cette année. Les emblavures ont augmenté en Grande-Bretagne, comme en France. Pourtant elles ont légèrement diminué en Allemagne occidentale, en Italie, en Belgique et au Danemark. Des pays qui ne font pas partie des Six, comme l'Espagne et le Portugal, ont aussi connu ces derniers mois une diminution de rendement.

Si l'on compare avec l'Amérique, dont le Canada, où c'est l'expansion du commerce mondial de blé qui est en vue, les emblavures augmentent et dépassent celles des périodes correspondantes de l'an dernier. Par exemple, au pays, ce sera la septième année consécutive d'augmentation des emblavures, près d'un million d'hectares de plus que l'an dernier à pareille date. Il s'ensuit donc que l'Amérique aura encore beaucoup de blé à écouler, tandis que l'Europe devra tenter de garantir ses prix contre la concurrence qui en résultera sur le cours des marchés mondiaux. L'Argentine, en Amérique du Sud, connaît aussi une augmentation de ses stocks de céréales.

Si d'autre part l'on ajoute que la balance commerciale des Six est de plus en plus déficitaire, on perçoit que l'Europe occidentale ne soit pas facilement abordable. L'an dernier, les importations des Six ont dépassé de $3 milliards leurs exportations et tout indique que la situation ne sera pas meilleure en 1964. C'est assez dire que même des conférences mondiales comme celle du GATT peuvent en éprouver des difficultés et cela explique que l'Europe n'ait pas les mêmes conceptions que l'Amérique sur la clause de la nation la plus favorisée ou sur le programme plus général des réductions de tarifs préconisées par feu le président Kennedy.

En Italie, le climat économique n'est pas au beau fixe. Elle a son problème d'agrumes, par exemple, et elle ne consentirait à admettre l'Espagne que si les agrumes espagnols étaient exclus. La France a des difficultés considérables dans le domaine agricole. L'Allemagne est en concurrence directe avec ces deux pays pour plusieurs denrées. Il en ressort que pour parvenir à l'unanimité nombre de facteurs devront évoluer à l'intérieur des Six pays du Marché commun. Entretemps la prospérité relativement supérieure dont ils jouissent, par rapport au niveau de vie des pays communistes, empêchent leurs populations de courir aux aventures inconsidérées.

Pour une politique fonctionnelle (1)

Nous publions aujourd'hui à titre documentaire, la première tranche d'un manifeste, sans en assumer la responsabilité propre; il a d'abord été publié dans le numéro de mai de Cité Libre. Le manifeste est signé conjointement par: Albert Breton, professeur à l'Université de Montréal ; Raymond Breton, McGill ; Claude Bruneau, conseiller juridique ; Yvon Gauthier, médecin ; Marc Lalonde, avocat ; Maurice Pinard, professeur et Pierre Elliot Trudeau, Université de Montréal.

1—A TOUS LES CANADIENS !

Nous sommes des citoyens radicalement opposés à l'état de fait qui semble s'installer au Canada et dans notre province. Nous condamnons l'incurie des secteurs public et privé à l'égard des nombreux problèmes qui se posent. Nous affirmons notre désaccord avec la plupart des solutions en vogue chez nos hommes politiques.

Au plan canadien, le pays se cherche une raison d'être. La primauté accordée aux intérêts régionaux et l'absence de leadership au niveau du gouvernement central risquent d'entraîner la dislocation définitive de l'Etat fédéral.

Dans la province de Québec, la "révolution tranquille" — qui a certes eu des réalisations à son crédit — s'est limitée dans bien des secteurs à une agitation de symboles, et dans bien d'autres s'est déjà immobilisée, essoufflée. Le mouvement de réforme apparaît désormais mal engagé et risque de dévier gravement. Le cri des émotions couvre souvent la voix de la raison, et les appels à la race tiennent lieu d'analyses objectives de la réalité.

Il importe, dans le contexte politique actuel, de revaloriser avant tout la personne, indépendamment de ses accidents ethniques, géographiques ou religieux. L'ordre social et politique doit être fondé au premier chef sur les attributs universels de l'homme, non sur ce qui le particularise. Un ordre de priorité, au niveau politique et social, qui repose sur la personne est totalement incompatible avec un ordre de priorité appuyé sur la race, la religion ou la nationalité.

Ce manifeste est donc un acte de foi dans l'homme, et c'est à partir de critères humains que nous réclamons des politiques mieux adaptées à notre espace et à notre temps. Cela nous suffit comme mobile d'action, et nous n'avons cure d'autres "appels à la fierté et à la dignité" que celui-là.

II — LES TACHES

Les ressources humaines sont limitées et les oeuvres abondent qui sollicitent les énergies disponibles. Sur la base des critères que nous venons d'énoncer, voici donc quelques-unes des tâches primordiales, exprimées sous une forme qui a surtout pour but de révéler l'optique sous laquelle chaque question doit être envisagée. On ne prétend pas présenter ici de solutions complètes ; une telle fonction pourra être accomplie ultérieurement en rapport avec chacun des problèmes analysés.

1 — LE CHOMAGE

Entre 1957 et 1964, nous avons assisté à un accroissement considérable du chômage au Canada. Et durant cette période, de 13% à 16% des chômeurs canadiens habitaient les provinces maritimes, alors que ces provinces ne comptaient que pour 10% de main-d'oeuvre. Au Québec, le pourcentage variait entre 35 et 37%, alors que notre province ne comptait que pour 28% de la main-d'oeuvre.

Mesurés en termes de production perdue et de misère humaine, les coûts socio-économiques d'un tel phénomène sont effarants. Nos hommes politiques devisent occasionnellement de chômage, mais jamais les autorités provinciales ni fédérales n'ont déclaré catégoriquement qu'elles assumaient la responsabilité de régler ce problème. En fait, le pays attend l'élaboration par tous les niveaux de gouvernement d'une politique novatrice à la mesure du problème. Il est inconcevable, entre autres, que les politiciens redoutent encore les déficits budgétaires et que, même lorsqu'ils y ont recours, ils se croient obligés de rendre hommage à la vache sacrée du budget équilibré. D'autre part, si les moyens d'information étaient vraiment éveillés à cette question, ils y accorderaient autre chose que le bas de page occasionnel, suscité par la publication de statistiques officielles, autre chose qu'un reportage à l'occasion d'un discours électoral ou d'un congrès syndical.

Dans ce domaine, comme dans d'autres du reste, les élites intellectuelles et bourgeoises, qui chez nous sont largement responsables de l'orientation politique, persistent à se dissocier de l'ensemble de la population et à se renfermer sur elles-mêmes. En matière de chômage, ce repli est encore favorisé par un phénomène qui semble nouveau : tandis que le niveau de vie des chômeurs diminue, celui de la population au travail continue de croître. (Autrefois, en période de chômage accentué, les revenus de tous tendaient à diminuer). On aboutit ainsi à la formation de deux sociétés étrangères aux besoins l'une de l'autre.

Les politiques propres à résorber le chômage rencontrent l'opposition et l'inertie de groupes puissants mais, pour une part considérable, le chômage est aussi le fruit du nationalisme du gouvernement canadien. L'idéologie nationaliste dicte un ordre de priorités qui fait peu de place aux politiques expansionnistes propres à réduire le chômage. En effet, de telles politiques entraîneraient, soit un rajustement de la valeur externe du dollar, soit une injection plus forte de capitaux étrangers. Parce que cette dévaluation et cette entrée de capitaux étrangers sont jugées inacceptables d'un point de vue nationaliste, le gouvernement rejette les mesures véritablement expansionnistes et se replie sur des expédients inefficaces.

2 — LA REPARTITION DES BIENS

La distribution actuelle du revenu et de la richesse, entre les groupes sociaux et les diverses régions du Canada, est carrément inacceptable.

Il existe au Canada plusieurs manifestations d'une répartition inéquitable des biens. Ainsi, dans la province de Québec, l'ensemble de la classe rurale (comprenant les fermiers, les pêcheurs et les ouvriers de la forêt) vit dans des conditions économiques inadmissibles par rapport aux standards généraux du pays. Il en est de même pour une partie importante des citoyens dans les provinces maritimes.

Aucun gouvernement n'a eu le courage de s'attaquer vigoureusement à ces problèmes; on s'est généralement contenté de résorber les manifestations les plus gênantes du phénomène. Par exemple, la mobilité est une des conditions indispensables au rendement maximum du capital humain, comme de toute autre forme de capital ; or on chercherait en vain des politiques dynamiques favorables à une telle mobilité. Nous savons que la solution de ce problème ne sera ni facile ni rapide, mais ce qui nous révolte, c'est qu'un tel problème semble classé comme mineur par la plupart de nos politiciens et de nos moyens d'information.

3 — L'ADMINISTRATION DE LA JUSTICE

La justice dans notre société est une des fonctions sociales les plus mal administrées.

Côté pénal, nous sommes liés à un système qui se rapproche davantage du Moyen Age que de l'époque contemporaine. Toujours plus soucieuses de punir le délinquant que de le corriger, plus avides de venger la société que de la redresser, nos lois portent la signature d'un législateur dépassé par les événements. Ces textes, dont la complexité et les contre-sens sont légendaires, sont appliqués par des tribunaux qu'éclaire une philosophie pénale désuète.

Très souvent, des personnes dont le seul tort est d'être soupçonnées sont arrêtées, détenues et interrogées, dans la plus stricte illégalité. Quant aux accusés, obligés de défendre leur liberté contre tout le poids de l'appareil judiciaire, ils doivent le plus souvent se débrouiller sans le secours d'un avocat, et contre des procureurs à qui parfois la victoire est plus importante que la justice. A ce stade, la société se fait encore aider par le parjure banal des policiers, et le condamné est happé par une machine pénitentiaire antédiluvienne, au sein de laquelle la dégradation et le vice ne respectent ni l'innocence, ni la faiblesse, ni même l'enfance.

Côté civil, nous vivons dans la province de Québec sous l'empire d'un Code vieux de cent ans, dont on répète volontiers qu'il est la pierre d'angle de notre société. Si l'assertion est juste, notre société repose en partie sur de bizarres fondements ; de très nombreuses dispositions de ce Code sont d'un autre âge et des chapitres entiers sont **Ultra vires** du gouvernement provincial ! Depuis dix ans des équipes successives ont été désignées à la tâche de mettre ce Code à jour ; mais cette oeuvre cruciale est à peine entamée. Il en va encore pire pour le Code de procédure civile dont la révision était ordonnée comme importante par le législateur en 1945, et qui cependant n'a pas encore été faite. Quant aux statuts provinciaux, ils n'ont pas été refondus depuis 1941, et la refonte antérieure remontait à 1925, alors que, par exemple, l'Ontario a refondu ses statuts en 1937, 1950, 1960 ; la Colombie Britannique, en 1936, 1948 et 1960 ; de ce point de vue, le Québec a même treize ans de retard sur la plus retardataire des autres provinces, l'Ile du Prince Edouard, dont la refonte date de 1951.

Toutes ces lois civiles sont plaidées devant des tribunaux vétustes et insuffisants ; à l'heure actuelle, quelque 17,000 causes attendent de passer devant la seule Cour supérieure de Montréal. Or, beaucoup de ces causes attendent depuis plus de trois et même de cinq ans. Pareille lenteur, qui a souvent pour effet de priver le justiciable de ses témoins, voire même de ses droits, est aggravée par des avocats qui, au mépris de la loi, se permettent tous les délais ; ces défenseurs du droit voient dans la lenteur une arme contre l'adversaire, et qui plus est, une source de revenus. Cette "justice" inique par sa lenteur l'est également par son coût prohibitif ; et notre régime d'assistance judiciaire ne commence même pas à suffire aux besoins.

L'ensemble de l'administration de la justice est à refaire et à mettre à jour. Ce travail relève certes de la compétence de l'Etat provincial mais on s'attendrait à ce que les juges et les avocats, dont la justice est quand même un peu le domaine, prennent les devants. Qu'ils fassent; par exemple, l'examen des lois, pour y condamner l'inepte ou la rétroactivité. Qu'ils analysent les rouages judiciaires, pour rendre le droit plus expéditif et moins cher. Qu'ils repensent le domaine du droit administratif, qui est en train de sombrer dans la confusion et l'arbitraire. Qu'ils s'attaquent entre autres au problème de notre réglementation scolaire et municipale, qui confine au chaos absolu. Qu'ils se saisissent de la question d'une déclaration des droits de l'homme. Qu'ils songent à l'institution d'un Ombudsman pour secourir le contribuable aux prises avec l'administration.

Pour combien de temps encore la Justice sera-t-elle considérée par la moyenne des gens comme un service lointain et inaccessible ? Contre cette justice et contre ses dispensateurs, il s'accumule déjà cent ans de ressentiments. Et notre province se rend passablement ridicule à tant réclamer une nouvelle constitution pour le pays, quand elle étale aussi outrageusement son incompétence à mettre à jour ses propres lois.

4 — LE CAPITAL HUMAIN

Notre société affecte trop peu de ressources au capital humain. Certes, on consacre aujourd'hui plus d'argent à l'éducation et à la santé que naguère ; mais compte tenu du rendement élevé de chaque dollar investi dans cette forme de capital, on fait encore très peu. Par exemple, aux Etats-Unis — un pays qui en général investit davantage dans le capital humain que nous le faisons au Canada — le rendement de la guérison d'un tuberculeux a été évalué, en termes de production réelle, à 700% par année. Des rendements moins élevés, mais non moins impressionnants, ont été attribués aux investissements dans l'éducation, dans la mobilité, dans l'inventivité, et dans d'autres formes de capital humain.

Toutefois, il n'est pas suffisant d'augmenter la somme d'argent versée dans une forme de capital humain : il importe tout autant de choisir avec justesse la technique ou la technologie dans laquelle on investit. Ce n'est pas tellement rentable, par exemple, d'investir dans l'éducation, si cela se fait dans des programmes et des techniques pédagogiques désuets ; car l'objet d'une politique rationnelle d'éducation n'est pas seulement d'augmenter le nombre d'étudiants dans les écoles, mais en même temps d'accroître le stock total de connaissances dans la communauté.

Les problèmes d'éducation sont actuellement fort débattus. Il ne faudrait toutefois pas, dans ce débat, oublier la génération des adultes qui n'a pas suffisamment accès à des formes d'éducation adaptées à son âge et à son état. L'extension de la gratuité scolaire est payée par la génération des gens au travail ; il serait injuste que cette génération soit laissée pour compte.

5 — LES PROBLEMES D'ADAPTATION

La croissance du revenu d'un individu ou d'une famille est largement déterminée par leur capacité de s'adapter à de nouvelles technologies, à de nouveaux emplois, à de nouveaux produits et à de nouvelles conditions de vie. C'est le standard de vie de ceux qui savent prévoir et s'adapter qui augmente le plus vite.

Mais rares sont ceux qui ont la liberté et la capacité de s'adapter rapidement aux changements. Ceci tient pour une part au fait que l'individu et la famille se sentent souvent démunis vis-à-vis des situations qui les dépassent et auxquelles ils sont pourtant obligés de faire face. Ceci tient aussi au sentiment d'insécurité que développent chez de telles gens les changements, par exemple, dans les techniques de production, dans les emplois et dans le régime de vie.

Qu'il soit isolé ou intégré à un groupe, l'individu n'a fréquemment d'autre recours que de s'opposer aux innovations ; une telle réaction a certes pour effet de réduire son insécurité et son incertitude, mais elle réduit aussi son revenu.

Une politique rationnelle de la famille doit chercher à résoudre les problèmes difficiles d'adaptation posés par la société moderne. Or, la mise en oeuvre d'une telle politique revient pour une large part aux gouvernements. Sans doute, ceux-ci ont-il cédé aux pressions toujours croissantes, et ont-ils commencé à s'occuper de rentraîner des travailleurs déplacés par l'industrialisation et l'automation, et à leur faire connaître les offres d'emploi ; mais en général, ce qui caractérise ce secteur au Canada, c'est le manque de courage et l'absence de pensée, tant chez les intellectuels que chez les politiciens.

6 — LA SANTE

Les pouvoirs publics et la profession médicale oublient trop que la maladie peut encore à tout moment détruire le bien-être économique d'un grand nombre de personnes. Sans doute l'assurance - hospitalisation est-elle venue résoudre un aspect important du problème, mais elle ne règle pas tout. Le coût des soins médicaux et des produits pharmaceutiques dépasse considérablement les capacités économiques du grand nombre, à une époque où religion et magie peuvent remplacer de moins en moins la médecine véritable. Pour beaucoup de familles, même une courte maladie peut troubler pour plusieurs années un équilibre budgétaire déjà fragile.

Les partis politiques ont donc parlé d'assurance-santé : cette mesure semble peu préoccuper les gouvernements actuellement au pouvoir. D'autre part, malgré certaines initiatives du Collège des Médecins, le corps médical préfère le plus souvent, sur cette question le maintion du **statu quo.**

Depuis vingt ans, notre société a fait certains efforts pour participer au grand courant mondial du développement des sciences médicales. Un grand nombre de médecins ont pu aller étudier à l'étranger les découvertes et les techniques les plus récentes. Mais l'organisation communautaire (universités et hôpitaux) a suivi de loin. Ce décalage entre le développement scientifique et l'organisation communautaire de la recherche médicale et des services médicaux, associé à la mise en oeuvre brusque d'une mesure de grande portée sociale (l'assurance-hospitalisation), fait actuellement craquer les féodalités laïques et cléricales qui considèrent encore la santé comme leur fief.

Il nous apparaît évident que seules des initiatives vigoureuses des pouvoirs publics, du corps médical et de toutes les personnes concernées, et un investissement considérable de fonds publics, pourront répondre aux besoins en santé de toute la population sur toute l'étendue du territoire.

PROPOS D'ACTUALITÉ

Le Vésuve gronde

Le Vésuve gronde et l'Etna vomit. Que voilà deux volcans célèbres, peut-être les plus connus du monde entier. Qui n'est pas allé un jour du côté de Pompéi ? Tellement proche de Naples, cette ville que la chanson dit "au baiser de feu" ! Qu'un proverbe italien donne comme l'antichambre de la mort ! Vedi Napoli, e poi muori ! Voir Naples et mourir ! Ce qui peut vouloir dire mourir d'extase ou mourir par le feu . . . du Vésuve.

Une dépêche d'Italie relatait ces jours derniers que le volcan célèbre serait en train de se réveiller après 20 ans de calme. Vingt ans : cela nous reporte à 1944, à la fin de la reconquête de l'Italie qui s'est faite dans le rougeoiement du Vésuve en éruption. D'après les savants de l'Observatoire du Vésuve, érigé sur un contrefort du mont Somma, de l'autre côté du Val d'Enfer, de légères secousses enregistrées le 11 mai au fond du cratère seraient les signes avant-coureurs d'une nouvelle éruption. En 1944, le Vésuve en explosant, avait tué 29 personnes.

Depuis l'an 79, le Vésuve est en activité; il fume, il gronde, il crache des flots de lave, selon différentes circonstances de temps et de lieu, après des périodes plus ou moins longues d'accalmie. Il y a 1,185 ans, Herculanum, Pompéi et Stabies avaient été ensevelies avec tous leurs habitants ou presque, environ 50,000 personnes. Herculanum fut mise au jour en 1719 et Pompéi a commencé à livrer ses vestiges en 1748. Toute l'ancienne ville se chauffe aujourd'hui sous le soleil de Naples et l'on peut s'y promener dans ses rues comme dans l'Antiquité.

Si le Vésuve allait faire éruption, il suivrait l'exemple de l'Etna qui fait des siennes en Sicile à l'heure actuelle; il répand ses cendres, ses cories, ses lapilli et ses bombes continuellement depuis quelque temps; jeudi dernier, on craignait que le ruisseau de lave ne menace les environs de Catane, mais il n'en fut rien. Il ne reste que le Stromboli à faire parler de lui pour que le tableau soit complet. Le Stromboli forme la plus septentrionale des Iles Lipari, au nord de la Sicile, dans la mer Tyrrhénienne. Il est presque toujours en activité et ses fumerolles rougeoient dans le crépuscule et la nuit; de ce fait, les pêcheurs l'appellent le fanal de la Méditerranée.

Ces célèbres massifs volcaniques ont des hauteurs diverses : le Vésuve est le deuxième pour l'altitude (environ 4,000 pieds), dépassé par l'Etna (environ 10,000 pieds) et suivi par le Stromboli (environ 3,000 pieds). Qui a vu le film de Rossellini sur Stromboli a une idée de ce qui en est. Mais nous profiterons de ce que le Vésuve semble vouloir rompre un silence de 20 ans pour parler de lui et de Naples. Depuis la destruction de Pompéi, le Vésuve a connu nombre d'éruptions. Les plus célèbres eurent lieu par la suite en 1500 et en 1631. Ce silence de plus d'un siècle fit que l'on cultiva la montagne jusqu'au cratère, mais il se réveilla le 16 décembre 1631 et la lave coula jusqu'à la mer en détruisant tout sur son passage encore une fois. Et cela continua. En 1871, ce fut terrible. En 1906, les villes d'Ottaviano et de San Giuseppe Vesuviano étaient détruites. En 1929, Terzigno était en partie rasée.

Lors de l'éruption du 6 avril 1906, les habitants de Bosco Trecase se promenaient sur la lave refroidie dans les rues de la ville. La vie dans le voisinage du volcan n'est pas facile. En d'autres lieux du monde, de nos jours, la situation se présente de façon analogue, car on estime que plus de 300 volcans sont actifs. L'Amérique centrale est un de ces points volcaniques. San José, capitale du Costa Rica, est toujours sous la menace du volcan Irazu, qui secoue régulièrement sa pluie de cendres sur la ville, si bien que les autorités du pays croient qu'il faudra déménager la capitale un jour, si le volcan ne se tait pas. Il en coûte un grand prix, aussi bien aux pouvoirs publics qu'aux particuliers, rien que pour déblayer les rues, les trottoirs, les pas de portes; c'est singulièrement encombrant pour les planificateurs. Pensez à ce qu'il peut advenir d'une région-pilote située sur les flancs d'un volcan !

Il y a de ces problèmes éternels qui ne trouveront jamais de solutions et le Vésuve en est un. Il éclipse la route des fleurs, Santa Lucia, la baie de Naples, Castellammare di Stabia (l'ancienne Stabies), sur le golfe, mais il y a toujours des à-côtés aux catastrophes. Le tourisme afflue à Catane depuis que l'Etna étire sa lave en longs filaments de verre, sur ses flancs, ce que les géologues appellent les cheveux de Pélé. Si le Vésuve se réveille pour vrai, Sorrento, de l'autre côté de la célèbre baie de Naples, verra aussi accourir les touristes et les géologues amateurs. C'est un spectacle à nul autre pareil, à ce que l'on dit, surtout la nuit.

L'autostrade qui mène au Vésuve connaîtra des embouteillages et le funiculaire sera envahi, si le danger ne va pas jusque là. Naples est la ville des camions et des calèches qui se promènent sous des panaches de fleurs. La campagne des environs abonde en vignobles (le vin Lacrima Christi), figuiers, lauriers-roses; la culture du chanvre s'y pratique avec bonheur. Mais le Vésuve domine la campagne napolitaine; c'est comme un poids d'inconnu à cinq ou six milles de la grande ville de la Campanie; plus à l'ouest la grotte du Chien est une attraction des Champs Phlégréens, qui se combine au volcan.

On peut se demander ce qui adviendrait d'une ville comme Naples, si le Vésuve ne s'endormait jamais. Le voisinage des volcans provoque des maladies pulmonaires, en raison des vapeurs de gaz carbonique dégagées du feu central; c'est le pneumonoultramicroscopicsilicovolcanoconiosis. Heureusement la médecine a des termes plus courts pour désigner ces affections pulmonaires.

A. Tremblay

L'OPINION DU LECTEUR

Au ministre du Nord Canadien

6051 rue Emile Nelligan
Cartierville, Montréal, Qué.
le 21 avril 1964

Cher monsieur,

Re: PARC NATIONAL ? QUEBEC

Le 14 décembre 1961, j'ai adressé une lettre à M. Léon Balcer, alors ministre du Transport, lui suggérant que le territoire du Canal Soulanges, soit converti en PARC NATIONAL. Je lui fis noter que la Province de Québec était le SEULE province au Canada qui n'avait pas de PARC NATIONAL.

M. Yvon Beriault, adjoint exécutif de M. Balcer me répondit que le Dépt. des Transports ne pouvait pas faire ce que j'avais suggéré, vu que c'était en dehors de leur domaine. Il a donc référé ma lettre au ministre du Nord Canadien et des Ressources Naturelles.

Le 24 janvier 1962, j'ai reçu une lettre de M. J. R. B. Coleman, directeur de ce ministère qui m'écrit en partie comme suit :

"Je peux vous assurer que nous sommes vivement intéressés à aménager un réseau bien partagé des PARCS NATIONAUX et j'espère sincèrement que dans un avenir rapproché, une ou deux régions remarquables de la Province de Québec seront constituées en PARCS NATIONAUX, etc., etc."

D'après la lettre de M. Coleman, tout était prêt, alors qu'est-ce qui en retarde l'accomplissement ? Il me semble que l'île d'Anticosti se prêterait admirablement à un projet de ce genre.

Bien à vous

Herman J. Rolland,
Tél.: 334-7135.
Appt 106.

Pour ou contre le projet de drapeau proposé par le premier ministre Pearson

M. Louis Robichaud

FREDERICTON, N.-B. (UPI)- Le premier ministre Louis Robichaud fut le premier chef de gouvernement provincial à appuyer hier le choix du premier ministre Pearson d'un drapeau canadien distinctif porteur de feuilles d'érable.

M. Robichaud a notamment dit: "Cela ne fait pas l'ombre d'un doute que la feuille d'érable a été reconnue, à la fois au pays et à l'étranger, comme l'emblème le plus véritablement canadien, depuis de nombreuses années."

M. Guy Favreau

CALGARY (PC) — Le ministre de la Justice, M. Guy Favreau est d'avis que les Canadiens français se montreront favorables à l'adoption d'un emblème national qui aurait une feuille d'érable pour motif central.

Il a déclaré lors d'une conférence de presse que les habitants du Québec ne veulent pas plus du fleurdelisé, qui rappellerait les liens qui les unissent à la France que de tout autre symbole d'inspiration britannique.

Il a noté qu'à l'instar du premier ministre i lcroit que l'emblème national "devrait éviter dans toute la mesure du possible de rappeler l'histoire d'une partie quelconque du pays."

Le ministre devait adresser la parole lors d'une réunion publique.

La feuille d'érable, a-t-il souligné serait un symbole judicieux.

La Légion canadienne du district de Québec

M. Maurice Gaudreau, commandant du Conseil de la Légion royale canadienne pour la ville et le district de Québec, a appuyé hier sans réserve les déclarations du premier ministre Pearson concernant l'adoption d'un nouveau drapeau canadien porteur de feuilles d'érable.

M. Gaudreau a également tenu à féliciter le chef du gouvernement fédéral pour la brillante déclaration qu'il a faite lors du congrès de la Légion à Winnipeg, en fin de semaine.

M. Gaudreau parle au nom des filiales des districts de Québec, Lévis, Montmagny, Beauce-Dorchester, Matane, Mont-Joli, Rimouski, Rivière-du-Loup, Cabano et Causapscal.

Voici le texte intégral du "O Canada" que le premier ministre Pearson entend proposer pour hymne national.

O CANADA

O Canada, terre de nos aieux;
Ton front est ceint de fleurons [glorieux;
Car ton bras sait porter l'épée,
Il sait porter la croix;
Ton histoire est une épopée;
Des plus brillants exploits;
et ta valeur, de foi trempée,
Protégera nos foyers et nos [droits;
Protégera nos foyers et nos [droits.

II

Sous l'oeil de Dieu, près du [fleuve géant,
Le Canadien grandit en [espérant;
Il est né d'une race fière;
Bénit fut son berceau;
Le ciel a marqué sa carrière,
Dans ce monde nouveau;
Toujours guidé par sa lumière,
Il gardera l'honneur de son [drapeau;
Il gardera l'honneur de son [drapeau.

III

De son patron, précurseur du [vrai Dieu,
Il porte au front l'auréole de [feu;
Ennemi de la tyrannie,
Mais plein de loyauté,
Il veut garder dans l'harmonie
Sa fière liberté;
Et par l'effort de son génie,
Sur notre sol asseoir la vérité;
Sur notre sol asseoir la vérite.

IV

Amour sacré du trône et de [l'autel;
Remplis ton coeur de ton [souffle immortel;
Parmi les races étrangères,
Notre guide est la loi;
Sachons être un peuple de frères,
Sous le joug de la foi;
Et répétons, comme nos pères,
Le cri vainqueur pour le [Christ et le roi,
Le cri vainqueur pour le [Christ et le roi.

La Légion royale canadienne

WINNIPEG (PC) — La Légion royale canadienne a continué d'exiger hier l'adoption du "Red Insign" comme drapeau officiel du Canada.

Quelque 1,500 délégués à la 20e convention annuelle de cet organisme ont voté unanimement en faveur de l'adoption d'une résolution favorisant le "Red Insign", sous lequel bon nombre d'entre eux ont combattu durant les deux guerres mondiales.

Les délégués ont également décidé de faire parvenir un télégramme à chaque député fédéral, pour exprimer officiellement le désir des membres de la Légion.

M. Réal Caouette

OTTAWA (PC) — M. Réal Caouette a annoncé hier que son groupement comprenant 13 députés voterait en faveur de la motion du gouvernement relative au nouveau drapeau national.

Il affirme dans un communiqué de presse que les créditistes ont accueilli avec joie les paroles prononcées dimanche par le premier ministre relativement au drapeau, au congrès de la Légion canadienne à Winnipeg.

M. Caouette laissera les héraldistes disputer des mérites du dessin arrêté par le gouvernement. Il se demande toutefois pourquoi le cabinet semble préconiser des feuilles d'érable rouges au lieu de vertes, couleur naturelle de l'emblème national.

Le communiqué rappelle que M. Caouette prône l'adoption d'un drapeau et d'un hymne distinctif depuis son entrée au Parlement en 1946. Son parti partage ses vues depuis longtemps.

Remboursement à Ville Les Saules pour travaux d'hiver

La municipalité de Ville Les Saules a reçu, hier, du ministère des Affaires Municipales du Québec un montant de $13,255.

Dans une lettre jointe au chèque, le ministre des Affaires municipales, M. Pierre Laporte, déclare que le montant représente le paiement de la réclamation provisoire soumise par la Corporation, et comprend la part de la subvention payée par le gouvernement du Canada et celui du Québec aux corporations de la province qui se sont prévalues de la Loi pour favoriser l'exécution de travaux d'hiver.

D'autre part, le maire de la corporation de Ville Les Saules, M. Romain Langlois, a déclaré, hier soir, lors de l'assemblée régulière du Conseil, que le service postal commencera le 1er juin prochain dans cette municipalité, et que le nouveau numérotage civique est complétée. "Il est en vigueur actuellement", a dit le maire.

Le premier magistrat a ajouté que l'on a changé les noms de 33 rues de Ville Les Saules.



ANNONCE

Ne souffrez pas
UN DENTIER
qui bouge

Si votre dentier bouge et menace de tomber lorsque vous vous mettez à manger, rire ou éternuer, ne restez pas ainsi. FASTEETH, une poudre alkaline (non acide) dont vous saupoudrez votre dentier, le tiendra solidement en place. Vous en éprouverez un nouveau confort et une nouvelle assurance. Ne forme ni pâte ni gomme, ne laisse aucun goût. FASTEETH à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

Le texte du débat sur . . .

(Suite de la première page)

Je crois qu'il serait très difficile de faire cela au cours des prochaines séances, mais nous pourrions avoir une motion d'ici à lundi prochain, et si les membres de l'Opposition condamnent la conduite du gouvernement en cette affaire, ils pourront présenter une motion de blâme sur cette affaire, et cela donnerait à la Chambre une occasion de la discuter pleinement.

M. Diefenbaker : Y aura-t-il un vote libre à ce sujet aussi ?

M. Pearson : J'espère que mon honorable ami, qui nourrit de si fortes opinions à ce sujet, profitera de l'occasion que lui fournira une motion la semaine prochaine.

M. Diefenbaker : Puisque le premier ministre a décidé de faire dévier le débat, puis-je lui poser une question ? Est-ce que la motion de lundi prochain, cet amendement sera un vote libre ?

M. Pearson : M. l'orateur, je ne puis dire évidemment à mon honorable ami le genre de motion qu'il devrait présenter; mais s'il présente une motion condamnant la décision du gouvernement en cette affaire, il peut tirer lui-même ses propres conclusions.

M. Marcel Lessard (Lac Saint-Jean) : M. le président, puis-je poser une question au très honorable premier ministre ? Le premier ministre ne croit-il pas que ce serait une bonne politique, pour le gouvernement, d'inviter Sa Majesté la reine Elizabeth, lors de son voyage au Canada, à venir hisser sur l'édifice du Parlement, ce drapeau que le peuple canadien se donnera au cours de l'été, et ce, afin de refroidir les idées extrémistes des deux groupes ?

T. H. J. G. Diefenbaker (chef de l'Opposition) : M. le président, j'aimerais demander au premier ministre, maintenant qu'il est revenu à Ottawa du champ des hypothèses, s'il veut dire à la Chambre pourquoi la déclaration au sujet des deux projets qu'il favorisait n'a pas été faite à la Chambre des communes? Deuxièmement, ces projets sont-ils de son cru ou ont-ils été soumis au cabinet? Il y a d'autres questions naturellement qui surgissent, mais je vais commencer par ces deux questions.

T. H. L .B. Pearson (premier ministre) : M. le président, dans ma déclaration devant la Légion canadienne dimanche soir, la seule mention que j'ai faite à propos d'un projet de drapeau canadien est la suivante :

"Je crois sincèrement qu'il est temps maintenant que les Canadiens déploient un drapeau qui ait un caractère vraiment distinctif et vraiment national et aussi canadien que la feuille d'érable, qui devrait être le motif dominant."

Mais il reste à décider comment la feuille d'érable sera reproduite sur le projet qui sera présenté devant le Parlement en temps et lieu.

M. Diefenbaker : Maintenant, puis-je parler de la conférence de presse qui devait expliquer ce qui jusqu'à ce moment était resté inexplicable. Je demande au premier ministre ceci : A-t-il proposé à la conférence de presse deux projets? A-t-il exprimé une préférence pour l'un ou l'autre et si oui, est-ce que l'un ou l'autre des projets a été étudié par le cabinet ou sont-ils simplement le fruit de votre désir de creuser davantage le fossé qui divise le Canada ?

Quelques députés: "Chou".

M. Pearson : Mon ambition est au contraire d'unifier le pays et je compte bien que mes efforts dans ce sens recevront l'appui du chef de l'opposition même si nous différons d'opinion quand aux moyens d'atteindre cet objectif.

En ce qui a trait à la conférence de presse, les journalistes m'ont demandé si j'avais pris une décision au sujet du motif de la feuille d'érable et j'ai dit qu'aucune décision finale n'avait été prise. J'ai exhibé à la presse quelques-uns des nombreux projets qui ont été envoyés au gouvernement et surtout trois qui ont retenu mon attention. Mais aucune décision n'a été prise au sujet du projet qui sera présenté devant la Chambre, le cabinet a abordé la question ce matin et aussitôt qu'une décision sera prise et il est possible d'en prendre une, nous formulerons notre politique dans tous ses détails dans une motion et nous la soumettrons à la Chambre des communes.

M. Diefenbaker : Je demande maintenant ceci: est-ce que le premier ministre déposera ces nombreux projets qu'il a exhibés devant les journalistes afin que le Parelment puisse avoir autant de renseignements que les gens de l'extérieur ?

M. Pearson : Comme je crois l'avoir dit, plusieurs projets ont été reçus. Bientôt, très bientôt même, j'espère que le gouvernement aura pris une décision au sujet d'un projet précis et ce projet sera déposé devant le Parlement pour qu'il puisse se prononcer à ce sujet.

M. Diefenbaker : Comment le projet sera-t-il présenté à la Chambre? Sera-ce au moyen d'une motion ou d'un projet de loi ou est-ce que le même degré de désunion dans la pensée du gouvernement existe à ce sujet ?

M. Pearson : Je suis heureux de dire au T.H. député qu'il existe un grand degré d'unité dans le parti que j'ai l'honneur de diriger. Pour le bien du pays j'espère qu'il y en aura autant dans l'Opposition quand le projet de drapeau sera présenté. Pour le moment, il ne serait pas approprié de déposer des projets. Le cabinet prendra lui-même la décision.

M. Diefenbaker : Puis-je préciser que la "Winnipeg Tribune" montre deux projets et le journal dit que le drapeau bordé de bleu est le favori du premier ministre. Je lui demande, présentera-t-il à la Chambre les deux drapeaux ou continuera-t-il à brimer le Parlement ?

M. Pearson : M. le président, je n'ai pas l'intention de priver le Parlement de ses droits. C'est la première fois, je crois, dans l'histoire parlementaire du Canada qu'une affaire de ce genre n'est pas décidée par un arrêté ministériel. Le Parlement sera saisi de la décision du cabinet et sera appelé à se prononcer sur le choix du gouvernement. Nousacceptons la responsabilité du projet que nous choisirons".

M. T. C. Douglas (Burnaby-Coquitlam) : M. le président, puis-je demander au premier ministre comment il peut concilier sa déclaration devant la Chambre vendredi, alors qu'il a dit que le projet de drapeau sera l'objet d'un vote libre, et la déclaration qu'il a faite a la presse à Winnipeg, où il a dit que le gouvernement démissionnerait si la proposition qu'il soumettrait au Parlement était renversée ?

M. Douglas : Je veux demander au premier ministre s'il considère qu'un vote libre est un vote qui est pris alors qu'une épée de Damocles est suspendue au-dessus de la tête des députés ?

M. Pearson : M. le président, les députés ont toujours été devant la menace d'une élection à l'occasion de toutes les décisions qui ont été prises par le gouvernement. J'ai précisé que lorsque le gouvernement présente au Parlement une question qui relève de la ligne de conduite du gouvernement, ce dernier doit être prêt à engager sa fortune sur le résultat du vote de la Chambre. Mais nous avons appris le soin, et moi-même j'ai pris ce soin, de préciser aux députés libéraux que dans une affaire qui est si personnelle, si proche de leur conscience, ils ne seront pas chassés du parti s'ils votaient contre le projet présenté par le gouvernement.

M. Douglas : Je conclus, M. le président, que nous n'aurons pas de vote libre.

M. Douglas : Puis-je demander au premier ministre s'il est d'avis que ce serait une simple courtoisie à l'égard du Parlement qu'au lieu de colporter divers projets dans le pays, il les présentait devant un Comité parlementaire ?

M. Pearson : M. le président, je ne crois pas que les projets ont été colportés dans le pays et je tiens à rappeler à mon honorable ami que lorsque cette question a été présentée au Parlement, il y a quelques années, des projets ont été soumis à un comité, quelque 1,700 projets ont été reçus et aucune décision n'a été prise.

M. Diefenbaker : Un arrêté ministériel a été pris.

L'hon. Michael Starr (Ontario) : Une question additionnelle, M. le président...

M. Douglas : J'ai une question additionnelle, M. le président. Je n'ai pas terminé mon exposé.

M. le président : A l'ordre, s'il vous plait. L'honorable député du comté d'Ontario s'est levé au moins une minute avant l'hon. député de Burnaby-Coquitlam.

M. Starr : Une autre question au premier ministre, M. l'orateur. En raison de ce qui a été dit et à la suite des hurlements des bancs libéraux, est-ce l'intention du gouvernement de choisir un projet et de l'imposer au Parlement et au peuple du Canada ?

Quelques députés : Honte.

M. Douglas : M. le président, je veux demander au premier ministre s'il n'est pas vrai que le Comité qu'il a mentionné, qui était présidé par le secrétaire d'Etat, a fait une recommandation et que le gouvernement de cette époque, qui était un gouvernement libéral, n'a rien fait à ce sujet.

M. Pearson : Bien, M. le président, le programme de la visite de la reine au Canada comporte une visite à Charlottetown et à Québec. Je ne crois pas qu'il soit souhaitable de changer de programme maintenant.

M. Diefenbaker : N'est-il pas vrai que sous notre régime parlementaire de gouvernement tout ce que le premier ministre recommande à la Couronne ou au représentant de la Couronne au Canada doit être accepté ?

M. Pearson : M. le président, je ne suis pas un spécialiste des affaires constitutionnelles comme mon honorable ami...

M. Diefenbaker : Je vous remercie.

Macabre découverte...

(Suite de la première page)

e effectuait aussi aucun travail en raison même du fait qu'on veut protéger le chemin de terre qui surplombe le puits de sable. Cette route à l'usage exclusif des camions de la compagnie demeure toutefois ouverte à l'année longue. Malgré la défense faite, des automobilistes s'y rendent en toute saison et font du stationnement.

MM. Hains nous ont expliqué que jusqu'ici rien n'avait été remarqué à cet endroit qui se trouve d'ailleurs derrière des installations de tamisage. Ils sont tous deux d'opinion que le corps de la jeune femme a pu être jeté de la route d'une quarantaine de pieds plus haut.

Le drame a été mis au jour vers 12 h. 20, hier après-midi. Un camionneur de la firme Albert Hains Ltée, M. Simon Bélanger, de Beauport, a fait la découverte du cadavre après avoir d'abord aperçu une épaule dégagée du sable, ce qui lui paraissait être une pierre blanche. Il tenta même de repousser de son pied cet objet insolite. Intrigué il revint sur ses pas et se mit à déplacer de la terre afin de connaître ce dont il s'agissait. Le camionneur réalisa vite qu'il était en face du corps d'une personne. Des odeurs de putréfaction s'en dégageaient d'ailleurs. Non seulement il dégagea l'épaule mais aussi aperçut la tête, un bras et une main. Sans plus tarder, M. Bélanger vint informer ses employeurs. M. Albert Hains avisa ensuite le Dr Raymond-M. Côté de Sainte-Thérèse. Après avoir fait les constatations nécessaires, le Dr Côté avertissait ensuite le coroner du district, le Dr J.-s. Raymond, de Courville.

Vers 2 h. 20, les agents de la Sûreté provinciale se présentaient sur les lieux. En présence du Dr Raymond, le corps de la victime fut entièrement dégagé des deux ou trois pouces de sable qui le recouvraient. Le coroner du district vit lui-même à nettoyer le cadavre dans le but d'y faire les remarques nécessaires. Les premières constatations du médecin furent à l'effet qu'il s'agissait du corps d'une adolescente de 20 à 22 ans. Le corps de la jeune femme reposait face contre terre. Malgré que le cadavre fût encore à demi gelé, il était déjà en décomposition assez avancée. La figure et le thorax étaient plus profondément touchés. La chevelure elle-même était détachée du crâne. Le caporal Gaston Côté a pris charge de l'enquête sur les instructions du sous-inspecteur J.-M. Bouchard.

Les enquêteurs provinciaux ont été à même de constater que la position du corps indique assez clairement qu'il aurait été projeté du haut de l'escarpement. La victime était étendue à sa longueur, les bras en avant et les jambes éloignées l'une de l'autre tout comme lorsqu'une personne effectue un plongeon et qu'elle veut se protéger. L'autopsie que le Dr Gustave Desrochers, expert médico-légal pratiquera, en matinée, pourra déterminer si la femme est morte dans sa chute ou si elle était déjà sans vie lorsqu'on la lança dans le vide. A première vue, la victime ne portait aucune trace de violence. Il ne s'est agi jusqu'ici que d'examens sommaires. Hier soir, à la morgue, des ordres formels étaient donnés de ne laisser approcher le corps par qui que ce soit, même si des parents de personnes disparues faisaient des démarches dans un but d'identification.

HYPOTHESES

Plusieurs hypothèses se posaient, hier soir, à l'attention de la Sûreté provinciale. On se demandait d'abord s'il s'agit d'une jeune femme de Québec, de la région ou de l'Est du Québec. A Québec même, aucune disparition signalée à la police municipale, ne semblait être en rapport avec cette découverte. Le drame remonte vraisemblablement à au moins trois ou quatre mois. La victime a-t-elle été projetée vivante dans le vide ? A-t-elle été tuée avant d'être abandonnée ? On peut même se demander si elle aurait été transportée à cet endroit. La position du cadavre semble toutefois démontrer que la jeune femme n'a pas été jetée comme on peut se débarrasser d'un objet quelconque mais qu'elle était encore vivante au moment de la chute. Quant au fait que le corps était enseveli sous quelques pouces de terre, il provient du fait, qu'avec le temps, le sable mouvant a graduellement recouvert la victime. Quoi qu'il en soit il semble bien que la police aura une dure tâche à accomplir pour résoudre l'énigme de cette mort.

Renseignez-vous sur les avantages de

L'INVESTISSEMENT MUTUEL

Ca peut bien être la réponse à votre problème de placement.



Un principe fondamental du placement est la répartition du risque. Cette forme de placement donne la sécurité, un revenu assuré, l'argent disponible et une protection contre l'inflation.

Même ceux qui déposent seulement $30.00 par mois peuvent accumuler plus de $25,000.00.

$10,000.00 investis en 1950 dans un fonds mutuel bien connu a augmenté à $32,000.00 en décembre 1959; de plus, il a atteint une valeur de $46,989.00 en 1964.

DEMANDEZ LES DETAILS SUR LES PLANS DE RETRAIT-REVENU mensuel.

Composez 529-2965

ou écrivez pour toute information sur les fonds mutuels, sans obligation.

J.-T. GENDRON INC.

Valeurs de placement

500 Grande-Allée, E., **QUEBEC**

Nouveauté au rayon des cosmétiques Rez-de-chaussée

Pollack QUEBEC

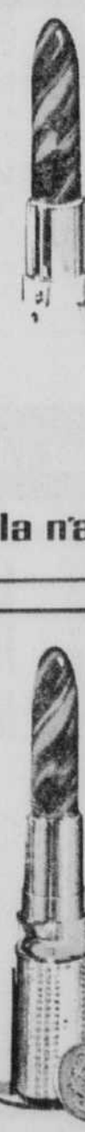
Quelque chose que



vous n'avez jamais vu...



car cela n'a jamais



existé auparavant!

GLISSANDO®

par Du Barry

Dans un seul rouge à lèvres...un mélange de teintes séparées qui produit un effet absolument inédit!

Dans un seul bâton... il y a deux teintes qui se mêlent, s'unissent et se fondent *sur vos lèvres!* Les tons dominants éblouissants se marient flatteusement aux tons neutres... d'où des teintes d'un éclat incomparable. *Un seul* rouge à lèvres ne pourrait jamais donner à vos lèvres un éclat semblable. *Deux* rouges à lèvres ne pourraient jamais s'harmoniser ainsi. (Les teintes du Glissando se fondent pour donner une ravissante nuance, toujours la même.) Neuf combinaisons de teintes inédites, au choix.

Etui doré 2.75; étui en plastique 2.00

VENEZ, ECRIVEZ, C.P. 1277, TEL.: 529-9292

Pollack — COSMETIQUES (Rayon 240) — Rez-de-chaussée

Voici la collection estivale des fameux gilets "Kates"



Petits gilets tout-aller en tricot de coton

A. Gilet à col tailleur, manches courtes, teinte unie. Se porte aussi bien au bureau qu'au chalet. Rose, blanc ou turquoise. P-M-G. **2.98**

B. Autre modèle à col tailleur et manches courtes, blanc avec motif floral. Fleurs roses et bleues ou orange et jaunes. P-M-G. **3.98**

C. Ravissant gilet d'été à larges rayures. Encolure bateau, manches courtes, coupe droite. Idéal avec tout vêtement sport. Blanc rayé bleu, rose, jaune ou noir. P-M-G. **3.98**

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277 OU TELEPHONEZ : 529-9292

Pollack — GILETS POUR DAMES (Rayon 310) — Rez-de-chaussée



Un épiderme frais et jeune grâce aux produits

A. TAYASNE. — Fond de teint mat, liquide qui s'applique comme un charme et pénètre dans l'épiderme, dans les nuances les plus flatteuses. — Bouteille $6. Format en tube également 3.75

B. GOLDEN RAYS STIMULATION. — Démaquillant pour tous les genres de peau, qui nettoie, adoucit, assouplit l'épiderme et le protège contre le froid et le vent. Tube de 1¾ once et bouteille de 3 onces 3.75



Venez rencontrer Mlle Madeleine Plourde, notre représentante pour la maison du Dr Payot

quil se fera un plaisir de vous conseiller sur l'emploi et le choix des produits de beauté qui prolongeront votre éclat et votre jeunesse.

Avec tout achat de $6.00 et plus des produits du Dr Payot, vous recevrez gratuitement un tube de Golden-Rays, valant $3.50, jusqu'au 23 mai.

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277 OU TEL. : 529-9292

Pollack — COSMETIQUES (Rayon 240) — Rez-de-chaussée

Pearson entend faire approuver...

(Suite de la première page)

mandé que ces trois projets de drapeau soient déposés. "Comment le choix du cabinet sera-t-il présenté au Parlement? Par résolution, par bill, ou est-ce que le gouvernement est trop désuni pour le savoir?"

"Il règne une grande unité dans le parti que j'ai l'honneur de représenter, a repris M. Pearson, et pour le bien du pays j'espère qu'il y en aura autant dans l'Opposition quand le projet de drapeau sera soumis. Pour le moment, il ne serait pas approprié de déposer de projets. Le cabinet prendra lui-même la décision."

"Pourquoi ne pas déposer les deux projets déjà présentés à la presse, soit celui montrant les trois feuilles d'érable sur fond blanc flanqué de deux bandes bleues et l'autre omettant ces bandes bleues?", a repris le chef de l'Opposition.

Le premier ministre a souligné que le Parlement sera saisi de la décision du cabinet et sera appelé à se prononcer sur le choix du gouvernement. "Nous acceptons la responsabilité du dessin que nous choisirons".

LA REINE

A l'issue d'une réunion du cabinet, hier matin, le premier ministre a indiqué que les ministres avaient décidé de remplacer le Red Ensign par un drapeau vraiment distinctif et il a ajouté que le choix définitif pouvait être connu des jeudi.

Dans un communiqué remis à la presse, M. Réal Caouette, chef du Ralliement des créditistes, déclare que son parti appuie la déclaration du premier ministre Pearson.

M. Caouette rappelle que dès 1946, il réclamait un drapeau national distinctif et qu'il s'est engagé auprès des électeurs canadiens à doter le Canada d'un drapeau et à reconnaître "O Canada" comme hymne national.

"Toutefois, ajoute M. Caouette, au sujet de la couleur de la feuille d'érable, pourquoi la choisir rouge au lieu de verte, couleur naturelle de la feuille de l'érable canadien?"

Horoscope

par Francesco Waldner

JEUDI LE 21 MAI 1964

BELIER (21 mars-19 avril) — Excellentes perspectives en affaires et dans le domaine financier. Ne soyez pas trop dur dans vos jugements sur des problèmes d'ordre intime.

TAUREAU (20 avri-20 mai) — Des influences très favorables devraient faciliter votre succès personnel et l'acceptation d'une idée qui vous est chère. Vous rencontrerez des personnes influentes. Bonne journée pour les emplettes.

GEMEAUX (21 mai-21 juin) — Une journée très favorable, particulièrement dans le domaine des amitiés. Changez d'atmosphère dans l'avant-midi ; ne vous attachez pas par obstination à des idées préconçues.

CANCER (22 juin-22 juillet) — Tension en soirée ; faites preuve de plus de compréhention et occupez-vous des problèmes domestiques. Conformez-vous à un certain programme de travail.

LION (23 juillet-22 août) — Rencontres heureuses et ententes avantageuses. Vous aurez des nouvelles relativement à un important projet. Excellente journée pour les activités sociales. Influences astrales favorables aux affaires de coeur.

VIERGE (23 août-22 septembre) — Si vous tentez de brûler la chandelle par les deux bouts, vous risquez de tout saboter dans votre vie, même dans les plus petits détails de routine de la vie quotidienne. Vous auriez toutes les raisons du monde d'être optimiste.

BALANCE (23 septembre-23 octobre) — Des projets prennent forme et vous devriez éviter des difficultés avec vos collègues. Les personnes que vous rencontrerez aujourd'hui vous seront peut-être fort utile plus tard. Tension dans la vie familiale.

SCORPION (24 octobre - 22 novembre) — Vous vous sentirez indisposé ; influences astrales favorables aux affaires personnelles. Evitez les conflits. Faites preuve d'indulgence si quelqu'un blesse vos sentiments.

SAGITTAIRE (23 novembre-21 décembre) — Vous devriez vous reposer aujourd'hui et consacrer quelque temps à renouer des liens avec des personnes à l'étranger. Vous aurez à affronter un obstacle imprévu relatif à un problème personnel.

CAPRICORNE (22 décembre-19 Janvier) — Vous devriez canaliser vos énergies vers vos problèmes d'affaires. Incertitude dans le domaine personnel ; vous vous tirerez d'affaire en faisant preuve de tact. Reposez-vous.

VERSEAU (20 janvier-18 février) — Plus vous attaquerez de problèmes aujourd'hui, plus vous recevrez d'appui ; une difficulté secondaire sera rapidement réglée. Evitez les complications. La soirée est favorable aux affaires sentimentales.

POISSON (19 février-20 mars) — Ne soyez pas prudent à l'excès, sans quoi vous ne profitrez pas des influences qui vous sont favorables aujourd'hui. Faites quelque chose d'agréable ce soir, en compagnie d'amis et de votre famille.

Hôteliers opposés à la prohibition...

(Suite de la première page)

régime de la prohibition, et qu'au Québec, on pratiquait le régime du bien-boire.

C'est tellement vrai, a poursuivi M. Delage, que lorsque la prohibition a été enlevée aux Etats-Unis, les Américains se sont inspirés de notre loi des liqueurs édictée en 1921 par le gouvernement de M. Alexandre Taschereau.

Forcer les citoyens à prendre un repas contre leur gré pour leur permettre de se désaltérer légalement le dimanche est une entrave à la liberté que la majorité des citoyens réprouvent comme en font foi des milliers et des milliers de violateurs de la loi du dimanche.

Le régime de la prohibition le dimanche ne sera pas la voie royale à la vertu, a dit M. Delage. Les gens trouveront un autre moyen d'en consommer.

Faisant sienne une déclaration du Dr Charles de Koninck, professeur à la faculté de Philosophie de l'université Laval, M. Delage a dit: "La qualité de la bonne loi est d'être possible, selon la nature, selon la coutume du pays, adaptée au temps et au lieu. Une loi qui ne tient pas compte de ces circonstances et qui ne peut se faire respecter est une mauvaise loi.

Conciliation favorable à...

(Suite de la première page)

cats de cheminots sédentaires. Le journal précise que la hausse sera de 18 à 20 cents l'heure et que le projet de convention portera sur une durée de deux ans.

100,000 cheminots bénéficieraient de cette hausse de salaire. Cependant, le journal ajoute que les compagnies de chemins de fer rejetteront probablement la recommandation des conciliateurs, ce qui conduirait à un vote de grève parmi les membres des 15 syndicats.

Le rapport porte la signature du juge F. Craig Munroe et de David Lewis, représentant des syndicats. Gordon Cooper, représentant des chemins de fer auraient exprimé sa dissidence.

Heure sombre dans l'histoire des hôpitaux (R. P. Lorenzo)

Ottawa, (PC) Le R. P. Lorenzo, o.m.i., directeur de l'Association des hôpitaux catholiques, a affirmé aujourd'hui que la recommandation d'une commission royale du Nouveau-Brunswick qui a suggéré que tous les hôpitaux de cette province soient placés sous la juridiction provinciale, marquait "une heure sombre dans l'histoire des hôpitaux canadiens.

Par contre, le maire Charlotte Whitton, d'Ottawa, a en quelque sorte endossé cette recommandation en déclarant aux délégués de l'Association canadienne des hôpitaux que "les gouvernements provinciaux devront bientôt assumer le fardeau financier des hôpitaux municipaux."

Le temps

Régions de Montréal, Ottawa, Québec et Cantons de l'Est : généralement ensoleillé aujourd'hui et demain. Possibilité de de gel la nuit prochaine. Plus chaud demain. Vents du nord-ouest de 20 milles cet après-midi, vents légers ce soir et vents du sud-ouest de 15 milles demain. Minimum cette nuit et maximum demain à Ottawa 35 et 65 ; Montréal 40 et 65 ; Québec 35 et 60, Sherbrooke 32 et 60.

Sommaire pour demain: généralement ensoleillé. Moins frais.

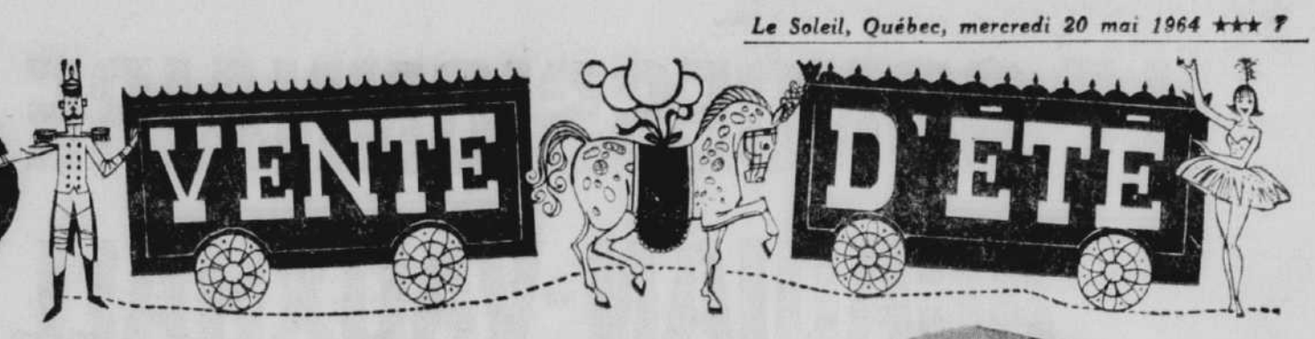
Pour l'entretien de vos bureaux . . .



CONSULTEZ "LE GUIDE"

DANS NOS PAGES D'ANNONCES CLASSEES

Pollack QUÉBEC



VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277 OU TEL. 529-9292

Pollack — LITERIE (Rayon 180) — Quatrième étage



Couvre-lit Homespun grandeur lit double

En beau tissé de coton à motif quadrillé dans les teintes de vert, gris ou rose.

Rég. $7.98

5.99



Couvre-lit Heirloom bouclé de coton blanc

Bouclé de coton sur coton blanc épais. Motif étoile au centre, frange 5". Facile d'entretien, ne requiert pas de repassage. Blanc neige. Lit double 96 x 108 ou lit simple 80 x 108.

Rég. $15.98

10.99

A prix d'aubaines, donnez un nouvel attrait à votre foyer !



Rideaux-panneaux en voile "Plein-Jour"

Rég. $21.98 chacun **13.99**

Délicate broderie blanche imprimée sur voile blanc, motif fleurs et feuillages. Bas de 12" avec ourlet de 1" qui cache la couture. Lavable, ne requiert pas de repassage. Grandeur 70" x 110".

Pollack — GARNITURES MAISON (Rayon 740) — Quatrième étage



Draperies – rideaux en bouclé "Seneclass"

Rég. $12.98 la paire **9.99**

Très beau tissu lavable, ne requiert pas de repassage. Tête à plis français, bas de 5". Blanc seulement. Grandeur 48" x 95".

VENEZ, ECRIVEZ C. P. 1277 OU TEL. : 529-9292

Pollack — GARNITURES MAISON (Rayon 740) — Quatrième étage

Ensemble couvre-lit et draperie 'Chalis' en coton satiné

Un splendide couvre-lit en beau coton satiné imprimé 'flock' blanc et or sur fond bleu, turquoise, rose pâle ou cacao. Grandeur lit double. Draperies appareillantes 48" x 90".

Rég. $24.98 l'ensemble

17.99

Venez, écrivez C. P. 1277 ou téléphonez 529-9292

Pollack — GARNITURES MAISON (Rayon 740) — Quatrième étage

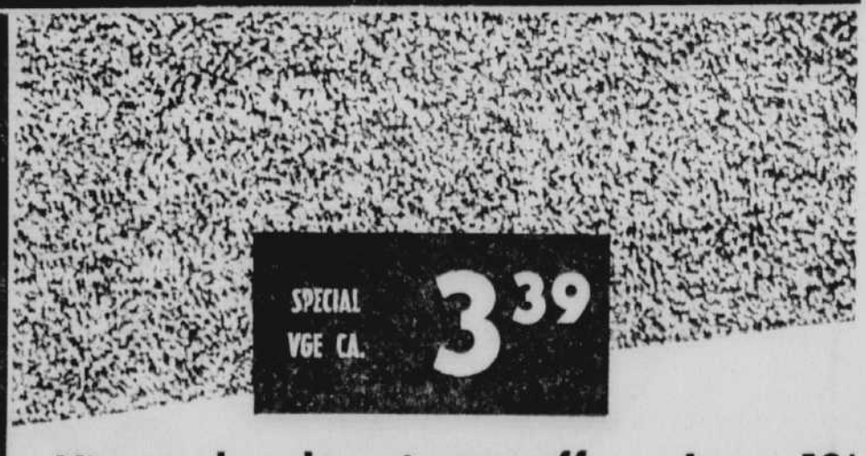
Décorez richement votre foyer avec ces tapis broadloom à bas prix exceptionnels!



SPECIAL VGE CA. **2.39**

Viscose bouclé tweed – Largeur 12'

Un tapis d'apparence luxueuse qui vous donnera un usage prolongé. Sa texture bouclée est bien fournie, l'envers est en latex pour prévenir le dérapage. Teintes-décorateur café, acajou et noir et blanc.



SPECIAL VGE CA. **3.39**

Viscose bouclé uni et touffu – Larg. 12'

Très décoratif grâce aux riches teintes épice, brun pâle. Envers en caoutchouc mousse pour en prolonger la durée. Texture à effet ciselé. Recommandé pour sa durée et facilité d'entretien.

ECRIVEZ C. P. 1277, TELEPHONEZ 529-9111 CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT *Pollack — TAPIS (Rayon 731) — Quatrième étage*

REPÉREZ LES ÉTIQUETTES SPÉCIALES "VENTE D'ÉTÉ" POUR DES AUBAINES FORMIDABLES À TOUS LES RAYONS

LE CONCESSIONNAIRE PONTIAC-BUICK-ACADIAN-VAUXHALL VOUS INVITE À

CÉLÉBRER UNE RÉUSSITE

cinq fois renouvelée

PONTIAC

(38 modèles en 11 séries)



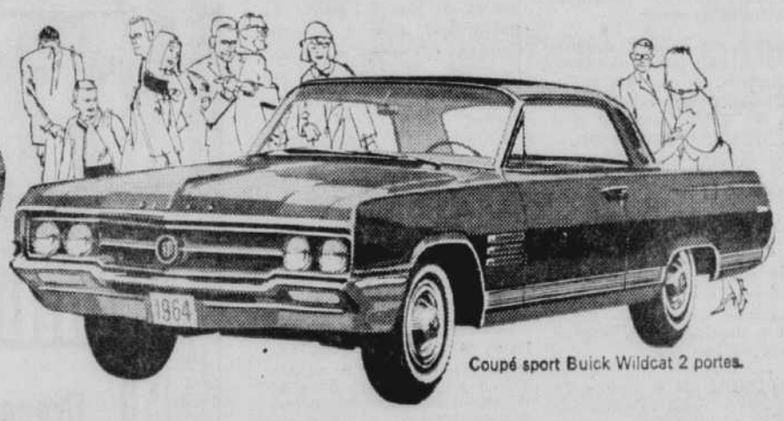
Coupé Pontiac Parisienne Custom sport.

BUICK

(26 modèles en 7 séries)



Coupé Buick Special 2 portes.



Coupé sport Buick Wildcat 2 portes.

BEAUMONT

(10 modèles en 3 séries)



Coupé Beaumont sport de luxe.

ACADIAN

(6 modèles en 2 séries)



Sedan Acadian Canso 2 portes.

ATTRACTION SPÉCIALE: LA VIVA



NOUVELLE VOITURE ÉCONOMIQUE DE VAUXHALL

POUR CÉLÉBRER UNE VENTE RECORD DE VOITURES NEUVES!

Pour le concessionnaire PONTIAC-BUICK, cette célébration d'une réussite est le moyen de montrer sa satisfaction du merveilleux succès de vente des PONTIAC, BUICK, ACADIAN et VAUXHALL. C'est donc le moment de profiter de ses offres avantageuses. Il présente plus de 80 modèles, *dont plusieurs peuvent être livrés immédiatement.* Comme il recherche de bonnes voitures d'occasion, il vous offrira *le meilleur prix pour la reprise* de votre voiture actuelle. Ne tardez pas, venez aujourd'hui même participer à la célébration de la réussite!

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Concessionnaires "PONTIAC-BUICK-ACADIAN-VAUXHALL" à Québec.

AUTOMOBILES INC.

555, rue de la Couronne **Téléphone : 529-3371**

GIGUÈRE AUTOMOBILE LTÉE

1700, Dorchester Nord (coin Boul. Hamel) Tél. : 529-1351

Voyez l'émission "Rue de l'Ansel" au réseau français de Radio-Canada. Consultez votre journal local concernant l'heure et le poste

Le comité de la défense vient d'entreprendre l'étude des projets de M. Hellyer

OTTAWA (PC) — Le comité de la défense des Communes a tenu sa première séance hier. On s'attend qu'il soit mis au courant de la composition du nouvel état-major de la défense d'ici à deux semaines.

Le nouveau personnel intégré remplacera les chefs de l'état-major et les chefs particuliers des trois services. Il sera constitué vraisemblablement de six membres : un président, un vice-président et quatre adjoints qui commanderont les diverses armes.

Leurs fonctions seront probablement désignées sous les noms de plans et opérations, logistique, personnel et services techniques.

Le maréchal de l'air Frank Miller est déjà président du personnel de la défense. Il se peut que le vice-président soit le lieutenant général Geoffrey Walsh, maintenant chef d'état-major général de l'armée.

La fonction la plus importante, celle des plans et opérations, échera probablement au major général Jean-Victor Allard, D. S. O., deux agrafes, qui, depuis l'automne dernier, s'enquiert des futurs changements à apporter dans l'organisation de l'armée.

LE GENERAL ALLARD

Il se peut que l'on songe à désigner le général Allard, un francophone, comme président du personnel de la défense, lorsque le maréchal de l'air Miller et le général Walsh prendront leur retraite à peu près dans le même temps dans quelque deux ans.

Les autres noms dont on fait mention pour le poste d'adjoints sont ceux du vice-maréchal de l'Air Clare Annis, vice-chef du personnel de l'aviation; du vice-maréchal de l'Air W. W. Bean, chef des services techniques de l'aviation; du contre-amiral Kenneth Dyer, vice-chef de l'état-major de la marine; et du contre-amiral William Landymore, commandant de la flotte du Pacifique.

Le maréchal de l'Air Larry Dunlap, chef actuel de l'état-major de l'Air, assumera cet été les fonctions de commandant adjoint des forces aériennes de l'Amérique du Nord dont les quartiers généraux sont situés à Colorado Springs. Le vice-amiral Herbert Rayner, chef de l'état-major de la marine, est supposé prendre sa retraite cet été.

PROMOTIONS

Le maréchal de l'Air Miller et le général Walsh conserveront leur rang mais leurs adjoints seront promus au rang de lieutenant général ou à un rang équivalent dans la marine et l'aviation, c'est-à-dire au rang actuel des chefs d'état-major.

Le Conseil de recherches pour la défense ne sera pas intégré au personnel de la défense. Le Dr A. H. Zimmerman, président du conseil, continuera d'avoir accès auprès du ministre de la Défense et le conseil sera représenté au conseil de la défense, organisme plus représentatif qui comprendra le ministre, le ministre associé, le sous-ministre, les représentants du ministère des Affaires extérieures et du ministère de la production pour la défense, et du personnel de la défense.

Le conseil devra s'adresser à la Trésorerie pour l'exécution de ses programmes que devront approuver le comité de la défense du gouvernement et le gouvernement lui-même.

Rumeur voulant qu'un poste français de radio soit établi à Fredericton

MONCTON (PC) — M. Guy Thériault, gérant du poste de Radio-Canada 'CBAF' de Moncton, n'a pu confirmer la rumeur voulant qu'un poste français de radio soit bientôt installé à Fredericton, capitale du Nouveau-Brunswick. M. Thériault a déclaré que la "rumeur était plausible" mais qu'il n'était pas au courant encore des développements de l'installation possible d'un poste de relais de Radio-Canada à Fredericton.

Une autre rumeur voulait qu'un poste de télévision de langue anglaise soit installé également à Fredericton et qu'il télédiffuserait des programmes français en provenance du réseau à Montréal, ce que M. Thériault a qualifié de "poste hybride".

Par contre, d'une autre source de renseignements proche du gouvernement, nous apprenons que des pressions seraient faites pour que la population française de la région de la capitale provinciale puisse bénéficier d'un poste de radio de langue française, ainsi que de la possibilité d'obtenir des programmes français par l'entremise du nouveau poste de télévision de langue anglaise dans la capitale de la province.

LOCAL A LOUER

Peut servir pour petit commerce ou salle d'échantillons. Aussi bureau à louer. 300 pi. car. Pour informations: Roland Paquin.

GARE CENTRALE D'AUTOBUS LTEE
225 Est, Boul. Charest

Terre-Neuve imposerait une taxe de vente sur le tabac

SAINT-JEAN, T.-N., (PC) — Dans le budget qu'il a déposé hier à l'Assemblée législative de Terre-Neuve, le ministre des Finances, M. E. S. Spencer propose l'imposition d'une taxe de vente de cinq pour cent sur le tabac qui porterait le prix d'un paquet de cigarettes à 43 cents.

Le ministre prévoit un surplus de $5,103,700 au compte courant pour l'année financière se terminant le 31 mars 1965. D'autre part, les dépenses atteindront le total sans précédent de $111,019,400. Les revenus, par contre se chiffreraient par $116,123,100.

Dans son exposé budgétaire, le ministre a déclaré que le gouvernement a l'intention de demander l'accroissement de la taxe sur le tabac, accroissement qui équivaudrait en pratique à l'augmentation de cinq cents du prix du paquet de cigarettes.

Le produit de cette nouvelle taxe, ajouté aux revenus additionnels tirés de la hausse du prix des boissons alcoolisées, qui a été annoncée le mois dernier se traduirait par un revenu additionnel de $4 millions.

Le budget prévoit qu'une somme de $46,608,100 sera affectée aux immobilisations.

Près de $3 millions du montant additionnel des dépenses seront utilisés pour faire face au relèvement des traitements des fonctionnaires, des infirmières, des travailleurs hospitaliers et des instituteurs.

Décisions et projet du BGR pour 1964

OTTAWA (PC) — Le Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion a annoncé hier une modification temporaire à ses règlements relatifs à la teneur canadienne des programmes de la télévision. Les exigences du BGR à ce sujet s'en trouveront réduites pendant les mois d'été, soit du 21 juin au 30 septembre, de 55 à 45 pour cent.

Cette réduction de la teneur canadienne pendant les mois d'été est une question établie depuis quelques années déja.

Le Bureau des gouverneurs a de plus fait savoir qu'il tiendra une autre séance publique à l'automne dans la ville d'Ottawa, afin d'étudier davantage la question de la télévision en couleurs. Il s'agira de déterminer la date à laquelle cette innovation pourra être faite au Canada.

La séance aura lieu le 3 novembre, et le BGR recevra à cette occasion des mémoires des radiodiffuseurs, des manufacturiers d'appareils pour la télévision en couleurs ainsi que des autres personnes intéressées à cette industrie.

Ottawa est disposé à céder à Oka un chemin de 3 milles de long

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral est disposé à céder à la municipalité d'Oka un chemin de trois milles de long qui traverse la réserve indienne à proximité de cette municipalité.

La municipalité le céderait par la suite aux autorités provinciales qui se chargeraient de son entretien.

Le maire d'Oka, M. Pomainville, et le chef indien de Gaspé, ont rencontré lundi matin, M. Vincent Drouin du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration afin d'étudier la possibilité de ce transfert de juridiction.

Le gouvernement fédéral s'engagerait à élargir le chemin de 30 à 66 pieds, au coût approximatif de $60,000, avant de le céder à la municipalité et à la province de Québec.

Une fois élargi, le chemin de la réserve serait intégré au réseau routier du Québec.

La réserve d'Oka compte 783 habitants. Elle est une des 31 réserves du Québec comprenant en tout 25,000 Indiens.

Actuellement, le chemin de la réserve est entretenu tant bien que mal par la municipalité.

Ouverture possible d'un nouveau consulat français à Moncton

MONCTON (PC) — Il est de plus en plus question qu'un consulat français soit ouvert bientôt à Moncton. Cette nouvelle n'a pas été confirmée officiellement mais elle provient de source digne de foi.

A l'heure actuelle, le plus proche consulat français est situé à Halifax. Il est tenu par François Alabrune.

Les périodiques devront payer davantage, dit M. Nicholson

Montréal (PC) Le déficit encouru par le ministère des Postes dans la distribution des journaux et des périodiques est une épine dans le flanc du ministère, a déclaré le ministre des Postes Nicholson. Il a noté que l'an dernier, le ministère des Postes avait distribué plus de 572,000,000 de journaux et de périodiques au coût de $36,000,000. Les revenus dans ce domaine a été inférieur à $10,000,000, laissant une perte de près de $$27,000,000. Le déficit total du ministère a été de $37,000,000.

Le ministre a déclaré que les périodiques devront payer $500,000 de plus, si le Parlement approuve le projet de loi qui stipule une augmentation des tarifs des postes. D'après ce projet de loi, les périodiques paieront un tarif minimum pour chaque envoi au lieu de payer un tarif à la livre.

La Rhodésie du Nord devient la république de Zambie en octobre

LONDRES (Reuter) — Un accord est intervenu entre les délégations britannique et nord-rhodésienne à la conférence de Londres, sur la nouvelle constitution du protectorat britannique en vue de permettre son accession à l'indépendance le 24 octobre, annonçait-t-on officiellement hier à Londres. La Rhodésie du Nord prendra le nom de "république de Zambie" ajoutait-t-on de même source.

Robert Kennedy ira à Berlin le 26 juin un an après son frère

WASHINGTON (Reuter) — M. Willy Brandt, bourgmestre de Berlin-Ouest, a annoncé que M. Robert Kennedy, ministre de la Justice des Etats-Unis, a accepté son invitation à se rendre en visite à Berlin-Ouest le 26 juin prochain, anniversaire de la dernière visite du président Kennedy à Berlin.

M. Robert Kennedy tiendra à l'université libre de Berlin-Ouest une conférence et assistera à l'inauguration d'une plaque à la mémoire de son frère.

Grande reconnaissance pour faveur obtenue à Marie Reine des Coeurs avec promesse de publier.

PRIERE EFFICACE A MARIE REINE DES COEURS

O Marie Reine des Coeurs, avocate des causes désespérées, Mère si pure, si compatissante, Mère du Divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres, les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances; vous pouvez nous exaucer par les mérites de votre divin Fils Jésus-Christ. Nous promettons si nous sommes exaucés, de répandre votre gloire et de Vous faire connaître sous le titre de "MARIE REINE DES COEURS" et Reine de l'univers entier. Exaucez-nous près de votre autel où tous les jours vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.

Nous espérons contre toutes espérances, demandez à Jésus notre guérison, notre pardon, et notre persévérance finale.

O Marie Reine des Coeurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous. (2 fs)

Réciter cette prière 9 jours consécutifs, se confesser et faire la sainte communion.

C. T.

AUBAINES SENSATIONNELLES

CO-OP

LONGE DE PORC

FRAIS — DE CHOIX — DEGRAISSE — SANS COUENNE

BOUT DE LA COTE 3 A 4 LBS — LB .39

BOUT DU FILET 4 A 5 LBS — LB .49



Les item de viande annoncés sont de marque C.C.S. pour les régions du Saguenay et du Lac St-Jean.

Tous ces spéciaux annoncés sont en vigueur jusqu'au 23 mai.

Demi-longe de porc dégraissée lb .55

Cuisses de poulet fraiches. Cat. "A". Lb .39

Bacon tranché sans couenne, pqt 1 lb .65

Côtelettes de Porc lb .59

Jambon genre "Dinner" cuit prêt à servir, lb .89 — 2 à 3 lbs.

Bologna tranché lb .27

Papier de toilette 8 roul. .79 — SCOTT - Blanc ou couleurs

Biscuits VIAU 1½ lb .49 — "Petit Beurre"

Fèves au lard 20 oz 2/.49 — LIBBY'S - 28 oz .31

Détersif format géant .67 — en poudre AJAX

Savon de toilette 5 barres .51 — CASHMERE BOUQUET

Détergent 2/.81 — liquide MIR - 24 oz

Macédoine CO-OP	20 oz	7/1.00
Blé d'Inde en grains	CO-OP 14 oz	6/1.00
Tomates CO-OP	choix 28 oz	2/.57
Fèves CO-OP	jaunes coupées 20 oz	6/1.00
Pêches CO-OP	demies 28 oz	.37
Jus de pamplemousses	CO-OP 48 oz	.47
Jus d'oranges CO-OP	48 oz	.57
Lait Instant CRINO	3 lbs	.99
Bettes Habitant	marinées 24 oz	.29
Catsup vert Habitant	24 oz	.45
Pâte à dents Colgate	format géant	.59



Peintures CO-OP en GRAND SPECIAL

Blanc extérieur, une couche — Rabais $4.10 gal. — 7.30

Blanc extérieur, Latex — Rabais $3.20 gal. — 6.65

CREME GLACEE CO-OP 3 chopines .59

CAFE MOULU MAXWELL coupon .23¢ sac 1 lb .89

GATEAU ROBIN HOOD enveloppes 6 saveurs 9 oz. 5/.95

SHORTENING DOMESTIC format 1 lb 3/1.00

MARMELADE SHIRRIFF Good Morning 24 oz. .59

MARINADES sucrées HABITANT 24 oz. .37

KAM boite 12 oz. .39

NESTLE QUIK 1 lb. .53

CIGARETTES marques populaires carton 200's 3.49



CHAISES DE PARTERRE EN ALUMINIUM CHROME

5 BANDES EN SARAN

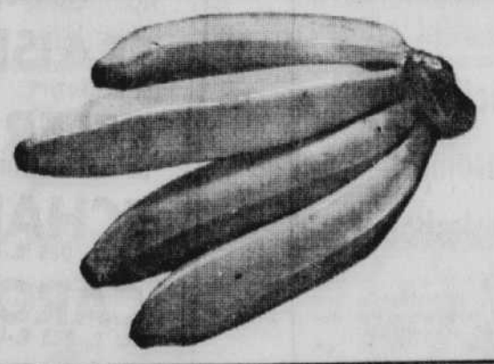
Chaise longue $7.95

En vente à votre Magasin CO-OP Meubles de Québec, ainsi qu'à votre Magasin CO-OP de votre localité.

BANANES

mûries à point

2 lbs. .29



POMMES MCINTOSH atmosphère contrôlée cello 3 lbs. .43

CELERI FLORIDE grosseur 24 gros pied .19

OIGNONS TEXAS nouvelle récolte cello 5 lbs. .39

Les élèves de l'Ecole d'architecture étudient trois secteurs de la ville de Québec, présentant un réel intérêt dans le cadre d'un réaménagement futur

par Michel Truchon

Les étudiants de l'Ecole d'architecture de Québec ont entrepris l'étude de trois secteurs de la ville de Québec. Les élèves de deuxième année, après s'être divisés en trois groupes, se sont déterminé chacun un secteur.

Ils ont étudié les caractéristiques de ces zones, se sont enquis des besoins des citoyens de ces centres et analysé les exigences du point de vue de l'urbanisme.

Ils ont groupé les résultats de ces recherches dans trois rapports.

Le premier de ces rapports intéresse la paroisse Saint-Zéphirin, entre les rivières Saint-Charles, Lairet, et le boulevard Lavigueur. Cette zone est classée quatrième parmi les secteurs à réaménager, selon le rapport Martin (1961-63). Les étudiants ont résumé le problème en ces quelques mots : "Quelques grandes voies de circulation automobile, deux rivières, des habitations délabrées, d'immenses terrains vagues, la proximité de services de toutes sortes..." Malgré tous ces inconvénients, le secteur n'en demeure pas moins comme offrant de nombreuses possibilités de réaménagement. Etant situé au centre nerveux de la circulation automobile, on devrait donc tout d'abord s'occuper à aménager le réseau routier en fonction de l'habitabilité. Il est certain que la très grande circulation dans ce secteur cause une foule de problèmes à ses habitants. Nous sommes donc en présence d'un problème d'aménagement de rues, d'habitations et d'utilisation des terrains vagues ainsi que des deux rivières. Ces deux rivières forment à elles seules une partie importante de l'état actuel des choses. En effet, leurs eaux sont polluées et les rives encombrées de déchets de tous genres. Voilà donc en gros la situation dans ce secteur. Les problèmes de réaménagement sont immédiats.

Le second rapport se penche sur la paroisse Notre-Dame-de-Pitié. Cette zone est bornée à l'ouest par la rue du pont Scott, au nord par la rivière Saint-Charles et au sud par la rue Saint-Vallier. Les étudiants se sont ici trouvé en présence d'un quartier qu'on ne pourrait qualifier "d'insalubre". Les maisons sont en général des habitations unifamiliales. Le développement de cette zone est dû principalement aux besoins d'approvisionnement pour la défense nationale, au cours du dernier conflit mondial. C'est donc dire que la population en est presque exclusivement composée de travailleurs. Mais là aussi il y a des problèmes. On est pourtant en présence de tous les éléments qui constituent une zone d'habitation idéale : une rivière, des arbres, de l'espace. Mais voilà : la rivière a été polluée, les dépotoirs et les clôtures ont poussé. Les maisons construites en série et de matériaux peu durables, quoique propres, menacent de se délabrer d'ici quelques années. Le quartier est très industrialisé. La population est très dense. On ne ferait que gagner à réaménager ce secteur.

De mélange de secteur industriel, commercial et d'habitations qu'il est, on pourrait en faire un secteur uniquement d'habitation et répondant à toutes les exigences de l'urbanisme.

Le troisième rapport pour sa part étudie la zone formant une partie de la paroisse Notre-Dame-du-Chemin. Ce secteur, dit secteur de l'Alverne, est délimité par les rues de La Falaise, l'Alverne, Chemin Sainte-Foy, et à l'ouest par l'Institut Saint-Joseph-Saint-Vallier. Le rapport déclare : "Les lieux montrent un type d'habitation sommaire; salubre, mais très resserré. Pas d'espaces verts, pas de communication avec le site et le panorama tout à fait exceptionnels". Voilà donc le problème de ce secteur : pas assez de place. La population, assez importante, vit dans un espace restreint. Les conditions de vie sont satisfaisantes, mais les enfants sont obligés de jouer dans la rue. L'enquête révèle une diminution de population depuis 1956. De plus, l'intention de quitter le quartier est manifeste chez 17 à 27% des résidents actuels. Le rapport précise que "l'esprit du quartier et son emplacement sont des qualités inhérentes qui, jointes à l'application des données urbanistiques et architectoniques, donneraient une habitation exceptionnellement favorable à l'épanouissement de la personne humaine".

Ces trois études entreprises par les étudiants de l'Ecole d'architecture de Québec ne l'ont pas été dans un but officiel. Elles ne manifestent que l'intérêt que les élèves portent à leur ville. S'ils ont choisi ces trois secteurs en particulier, c'est à cause de l'intérêt qu'ils offrent pour un réaménagement futur. Il n'est donc pas question de plans immédiats.

Après avoir produit leurs rapports, les étudiants de l'Ecole se sont maintenant attaqué au réaménagement lui-même. Des plans et suggestions seront faits un peu plus tard, et une maquette sera élaborée.

Dégâts causés par une tornade à Sainte-Anastasie

Sainte-Anastasie — La violente tempête qui s'est abattue sur la région dimanche soir a laissé une trace de son passage dans le secteur rural de Sainte-Anastasie, particulièrement.

De fait, dans le rang Coteau, un homme de 50 ans environ, a été blessé gravement et deux bâtiments de ferme ont été détruits. La victime est M. Lucien Boislard, père de 6 enfants.

L'ACCIDENT

Alors que le vent soufflait à l'allure d'une tornade, littéralement parlant, M. Boislard, qui craignait pour l'écrasement de sa grange et la perte des animaux à l'intérieur, se rendit vérifier l'état de la bâtisse.

Soudainement, le vent se manifesta avec une telle force qu'il fit renverser une voiture à traction animale et la lourde plateforme, qui était sur la voiture, tomba sur l'homme. A la suite du choc, M. Boislard perdit conscience.

ETAT GRAVE

Un peu plus tard, il fut transporté par l'ambulance de la maison André Couture, de Sainte-Anastasie, à l'hôpital Saint-Sacrement de Québec.

Dans la nuit de dimanche à lundi, le blessé a subi une intervention chirurgicale au thorax et à l'estomac. Son état est considéré comme grave.

Réélection de 3 conseillers à Charlesbourg

Il y avait hier à Charlesbour, élections à l'échevinage, à trois sièges. Les trois conseillers sortant ont tous été réélus.

Dans le quartier no 3, M. André Potvin a obtenu 184 voix et son adversaire, M. Gérard Chouinard, 132. Au siège no 4, M. Joseph Potvin l'a emporté avec 185 voix contre 126 pour M. Marcel Goupil. Au siège no 5, M. Marcel Paradis a obtenu 191 voix contre les 124 de M. Georges Côté.

Quand il s'agit de VIANDE C'EST LA QUALITÉ QUI COMPTE

A&P

A&P NE VEND QUE DES VIANDES ACHETEES DE SALAISONS INSPECTEES PAR LE FEDERAL

GIGOTS d'AGNEAU — IMPORTE, COUPE COURTE DU JARRET — lb 45¢

EPAULES DE PORC — SANS JARRET — FRAIS — lb 39¢

Spéciaux de Poisson

FILETS D'AIGLEFIN - lb 43¢ — SEA SEALD

PETONCLES - - - lb 69¢ — CUITS ET PANES

FOIES DE POULETS - lb 39¢ — DE CHOIX

PAIN AU POULET - pqt 6 ozs 27¢ — HYGRADE

PAIN AUX OLIVES - pqt 6 ozs 27¢ — HYGRADE

PAIN MACARONI ET FROMAGE - pqt 6 ozs 27¢ — HYGRADE

BIFTECKS de Paleron lb 59¢ — POUR LE BARBECUE

SAUCISSE - - - lb 53¢ — DE PORC PUR MAPLE LEAF OU ROYAL

ROTI DE COTES - - lb 59¢ — COURTES OU DE TRAVERS

BOLOGNE - - 6 oz 21¢ — TRANCHE — DE CHOIX

BOEUF HAUTE-COTE lb 59¢ — HACHE

WIENERS - - - lb 49¢ — DE CHOIX — MAPLE LEAF OU ROYAL

POULET ET EN CONSERVES bte 3¼ lbs 99¢ — ENTIER — CORDON BLEU

BACON DE COTE - pqt 1 lb 59¢ — SANS COUENNE — TRANCHE — FUME, ALLGOOD

VOUS VOUS RENDEZ COMPTE DE SA QUALITÉ... À LA VUE ET AU GOÛT!

A&P NE VEND QUE DU BOEUF DE MARQUE ROUGE! CONSTATEZ PAR VOUS-MÊME QUE LA MARQUE "SUPER-RIGHT" EST SYNONYME DE VIANDE DE QUALITÉ



Tous prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi, le 23 mai, 1964

EXTRA-SPECIAUX CHEZ A&P !

SACS DE THE - - - - pqt de 90 69¢ — MELANGE SPECIAL, A&P — Prix rég. pqt 79c—Epargnez 10c

MARINADES McLAREN'S jarre 15 ozs 33¢ — MELANGEES SUCREES OU MOUTARDE SUCREE — Rég. 37c—Epargnez 4c

SERVIETTES - - - - pqt de 250 45¢ — PAPIER FINI TOILE, WHITE SWAN — Prix rég. pqt 49c—Epargnez 4c

MOUTARDE - - - - jarre 24 ozs 19¢ — BONNE, DALTON'S — Prix rég. jarre 25c—Epargnez 6c

PAIN BLANC — TRANCHE, JANE PARKER, DATE CHAQUE JOUR — 2 pains 16 ozs 35¢



FRUITS ET LEGUMES FRAIS

ORANGES — VALENCIA, DE CALIFORNIE, SUCREES, JUTEUSES — 5 lbs sac cello 69¢

POMMES - - - 2 lbs sac cello 39¢ — MacINTOSH — croquantes, juteuses, contrôle d'atmosphère

TOMATES - - - 2 lbs pqt cello 39¢ — NO 1, DES E.-U., FERMES, MURES, CHOISIES

FRAISES No 1 panier 1 chopine 35¢ — DE CALIFORNIE

CELERI - - - - - - gros pied 25¢ — DE CALIFORNIE, FRAIS, VERT, CROUSTILLANT, GROSSEUR 24

ECHALOTES - - 3 gros pqts 25¢ — NO. 1, DES E.-U., FRAICHES, DOUCES

CAROTTES - - 3 lbs sac cello 29¢ — NO 1, DES E.-U., LAVEES, JEUNES, SANS COEUR

BLE D'INDE U.S. 5 pour 39¢ — FRAIS ET TENDRE

VENTE DE CONSERVES

POIS A&P — DE CHOIX — 3 btes 10 ozs 29¢ — Prix rég. 2 btes 23c—Epargnez 6c — CAISSE DE 24 BTES $2.32—EPARGNEZ 44c



COMPOTE de pommes 4 btes 15 ozs 69¢ — DE FANTAISIE, A&P — CAISSE DE 24 BTES $4.14

PECHES AYLMER - 4 btes 15 ozs 89¢ — MOITIES, DE CHOIX — Prix rég. bte 25c—Epargnez 11c — CAISSE DE 24 BTES $5.34—EPARGNEZ 66c

SOUPE aux TOMATES 4 btes 15 ozs 49¢ — AYLMER — CAISSE DE 48 BTES $5.88

LUSHUS SHIRRIFF'S 6 pqts 3 ozs 65¢ — GELEES EN POUDRE (7 saveurs) — Spécial !

GAUFRES GRAHAM - pqt 13½ ozs 35¢ — CHRISTIE'S — Prix rég. pqt 41c—Epargnez 6c

CREME A RASER - - - tube géant 45¢ — MOUSSE, GILLETTE — Prix rég. tube 65c—Epargnez 20c

LYSOL - - - - - - - ctn 7 ozs 79¢ — DESINFECTANT VAPORISATEUR — Prix rég. 89c—Epargnez 10c

MELANGE BROWNIE - pqt 23 ozs 43¢ — BETTY CROCKER, grosseur familiale — Prix rég. pqt 49c—Epargnez 6c

BEURRE D'ARACHIDES - bte 3 lbs 99¢ — ANN PAGE

A&P MAGASINS d'ALIMENTATION — A&P EST DIGNE DE CONFIANCE

THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY LTD.

PATISSERIES DE QUALITE A&P

TARTE aux BLEUETS — JANE PARKER — grande tarte 24 ozs 53¢ — Prix rég. cha. 69c—Epargnez 16c



GATEAU EN BARRE - cha. 29¢ — ESPAGNOLE, JANE PARKER — Prix rég. pqt 39c—Epargnez 10c

PAIN A L'ANCIENNE - pain 24 ozs 21¢ — JANE PARKER — Prix rég. cha. 25c—Epargnez 4c

GATEAU ETAGE - - - cha. 35¢ — POMME-RAISIN, JANE PARKER — Prix rég. pqt 39c—Epargnez 4c

PETITS PAINS JUMELES - pqt 10 ozs 25¢ — JANE PARKER — Prix rég. pqt 29c—Epargnez 4c

PRIX TRES MODIQUES A&P

APPRET A SALADE - - jarre 32 ozs 59¢ — KRAFT MIRACLE WHIP

MELANGES à GATEAU 47¢ — ETAGE, BETTY CROCKER (12 VARIETES)

KAM - - - - - - 2 btes 12 ozs 85¢ — VIANDE EN CONSERVES POUR LE GOUTER

CEREALES BIG "G" - - pqt 33¢ — CHEERIOS, TRIX, FROSTYOS, TWINKLES, WHEATIES

MELANGES à GATEAU 2 pqts 9½ ozs 37¢ — ROBIN HOOD, POUCH PACK, BLANC OU CHOCOLAT

RIZ SOUFFLE - - - 2 pqts 6½ ozs 49¢ — QUAKER

NUTS & BOLTS - - - pqt 7 ozs 43¢ — TUFFY'S

BISCUITS LIDO - - - pqt de 110 69¢ — MELANGE FAMILIAL

FEVES CLARK'S - - 2 btes 15 ozs 35¢ — (DANS SAUCE AUX TOMATES)

THON - - - - - - 2 btes 7 ozs 65¢ — CARNATION, VIANDE BLANCHE SOLIDE

EAU DE VICHY - - - bte 32 ozs 35¢ — MARCEAU

TISSU DE TOILETTE pqt de 4 roul. 43¢ — SCOTT, BLANC OU COLORE, GRANDEUR FAMILIALE (4c de rabais)

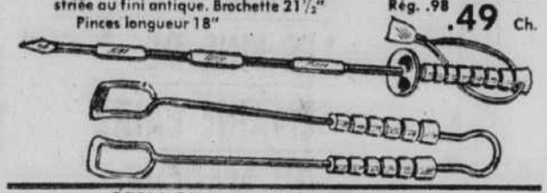
QUINCAILLERIE PASCAL HARDWARE

PLACE LAURIER

SAINTE-FOY TEL.: 653-9307

C'EST LA SAISON DES BAR-B-CUE

ACHETEZ A MOITIE PRIX. Ustensiles grand format fini chrome poignée striée au fini antique. Brochette 21½" Rég. .98 **.49** Ch.
Pinces longueur 18"



SERVICE A THE 23 MORCEAUX

Motifs tout or sur fine porcelaine
Comprend 6 tasses, 6 soucoupes, 6 assiettes, théière, sucrier, crémier Rég. $14.95 **$8.97**



ENSEMBLE A DINER EN SPECIAL

Grande variété d'ensembles de semi-porcelaine anglaise et porcelaine importée.
Ensembles pour 4, 6, 8 ou 12 couverts, choix de 60 modèles à nos très bas prix.
REG. $5.75 à $95 **$3.75 à $53.95**



½ PRIX

Grand format de 32 onces pour breuvage chaud ou froid

POT VACUUM

en acier chromé, de forme moderne et élégante. Conserve le café chaud durant 12 heures, et l'eau froide durant 24 heures. D'usage courant pour la maison, le bureau, l'hôtel, restaurant ou chambre de malade.

REG. $19.75 **$9.87**

FER AUTOMATIQUE

LEGER, CHROME
Degré de chaleur ajustable pour rayonne, toile, etc.

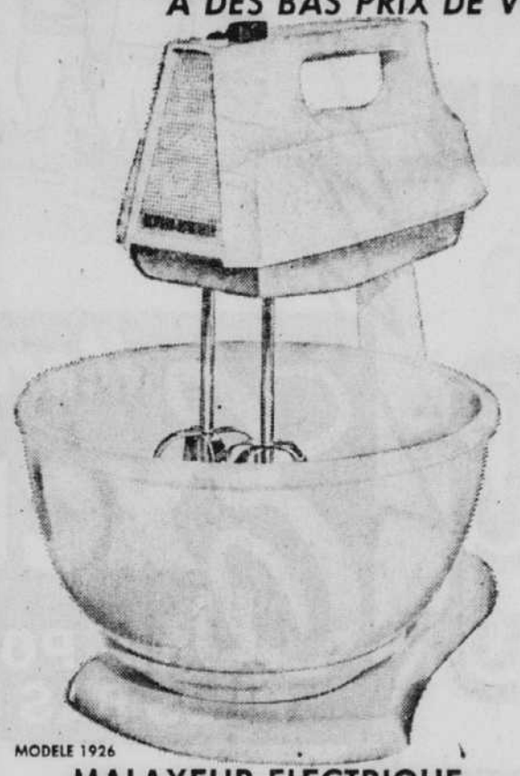


Valeur extra spéciale **$5.87** AVEC CORDE

ACCESSOIRES ELECTRIQUES QUALITE DE LUXE

A DES BAS PRIX DE VENTE JAMAIS OFFERTS

PLEINE GARANTIE — NOUVEAUX MODELES AUX LIGNES ELEGANTES A PRIX D'ESCOMPTE

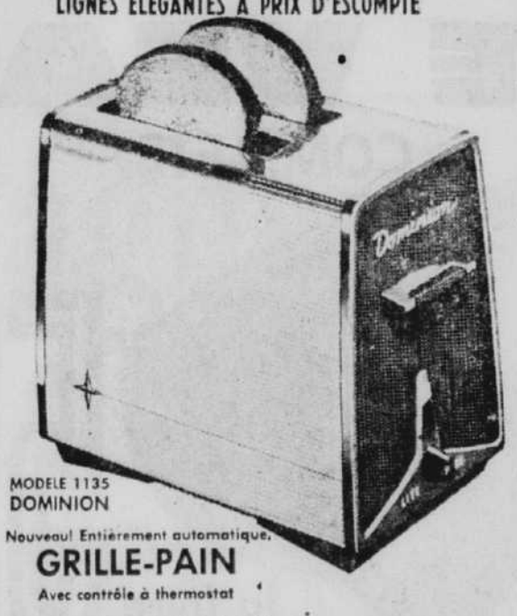


MODELE 1926

MALAXEUR ELECTRIQUE

SELECTEUR DE VITESSE A 3 PUISSANCES SUR LA POIGNEE
BATTEURS GRAND FORMAT CHROMES DOUBLES
• BOL DE 8" "FIRE KING"
• SUPPORT ET BASE EN PLASTIQUE BLANC

$15.95



MODELE 1135
DOMINION
Nouveau! Entièrement automatique.

GRILLE-PAIN

Avec contrôle à thermostat

• LES ROTIES REMONTENT A UN NIVEAU SUPERIEUR
• SELECTEUR DE CONTROLE POUR LA COULEUR
• BOUTON-PRESSOIR POUR DECLANCHER LES ROTIES
• SI FACILE A NETTOYER

$9.88



MODELE 1810
SAMSON DOMINION

SECHOIR A CHEVEUX

• ECONOMIQUE
• PORTATIF
• COMPACT
• EFFICACE
• FACILE D'EMPLOI

$8.95



MODELE 1925
SAMSON DOMINION

MALAXEUR PORTATIF

• POIGNEE FERMEE POUR MANIEMENT PLUS FACILE
• MOTEUR PUISSANT A 3 VITESSES POUR TOUT MELANGE LES BATTEURS CHROMES MONOPIECES NE PEUVENT LOGER DES PARTICULES D'ALIMENTS

FACILE A NETTOYER **$9.88**



MODELE 1835

SECHOIR A CHEVEUX

PORTATIF CONTROLE DE TEMPERATURE INFINI!
Pour la première fois, vous pouvez posséder un séchoir avec cadran complet de degrés de température . . . du froid au très chaud . . . au degré de chaleur que vous préférez

$16.95

PEINTURE DE QUALITE DE "MARQUES CONNUES"

B-H, MARTIN SENOUR, SELECTONE, ETC.

Economisez jusqu'à $4.15 le gallon



Selectone, Peinture garantie
Economisez $2.13 le gallon
Reg. $8.70 **$6.57** le gal.

MARTIN SENOUR
INTERIEURE OU EXTERIEURE
ECONOMISEZ $1.65
Rég. $7.60
$5.95 Le gallon

PEINTURE B-H CAROUSEL
DE LA MEILLEURE QUALITE — ECONOMISEZ JUSQU'A 2.45 LE GALLON



FINI MAT OU LATEX **6.95** le gallon

PEINTURE POUR LA MAISON **7.95**

B-H EMAIL SUPER BLANC
Economisez 4.15
Rég. $13.10 **8.95**

ECONOMISEZ DES DOLLARS SUR LES PEINTURES B-H



PEINTURE OU EMAIL CREST B-H
Economisez $2.00
REG. $6.95
4.95 Le gallon

B-H CAOUTCHOUC LATEX
Economisez $2.08
REG. $5.95
3.97 Le gallon

LATEX PARKLANE de REARDON
Blanc et couleurs — Economisez $2.38



REG. $5.75
3.37 Le gallon

PEINTURES HERCULES SPECIAL
$2.98
LE GALLON

GARNITURES ELECTRIQUES A NOUVEAUX BAS PRIX D'AUBAINE

VALEURS SPECIALES SUR LAMPES DE BUREAU DECORATIVES

MAGNIFIQUES LAMPES FINI BRONZE AVEC ABAT-JOUR A MOTIFS DECORATIFS DE COULEURS TRANSLUCIDE

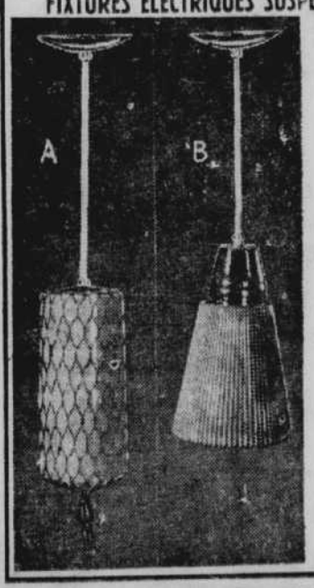
Pour la maison, le bureau, ou le pupitre d'un étudiant, elles sont aussi jolies que les modèles importés de $10.00.

Grâce à un achat spécial, nous pouvons vous les vendre à ce très bas prix.

PRIX PASCAL **$3.00** ch.



FIXTURES ELECTRIQUES SUSPENDUES EN SPECIAL



Ces nouvelles et modernes lampes enjoliveront plusieurs pièces de votre maison.

Choix de deux styles dans une variété de couleur.

PRIX PASCAL **$4.00** ch.

APPLIQUES MURALES OU PLAFONNIERS

pour l'extérieur
Fini martelé
Rég. $5.95
MOITIE PRIX
$2.97 ch.



Aubaine! Robuste fil de rallonge en caoutchouc

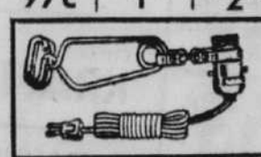
Fil régulier "Cabtire" pour la maison ou l'atelier

EPARGNEZ EN ACHETANT AU PIED

LE PIED	LE 100 PI.	LE 250 PI.
6c LE PIED	4½c LE PIED	4c LE PIED



10'	25'	35'	50'	75'	100'
97c	$1.97	$2.45	$3.45	$4.65	$6.95



GARNITURE D'ECLAIRAGE A BRIDE
Pour lits, chaises et meubles. **$1.97**

RALLONGES PRATIQUES DE 6 PIEDS

Chaque rallonge à trois prises de courant
PRIX PASCAL
45c ch. 3 pour $1.25



LAMPE A PIQUET EN ALUMINIUM POUR L'EXTERIEUR

éclairer le garage, la porte de devant, etc.
$1.98



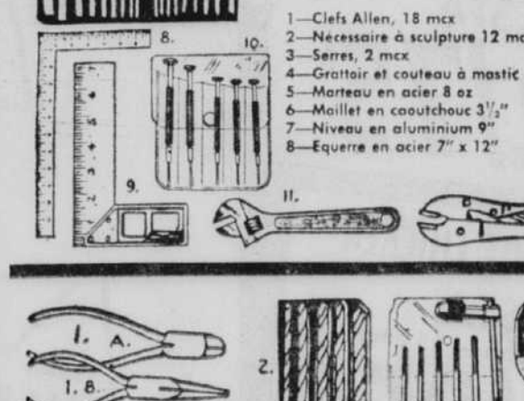
Lampe-projecteur 100 watts
97c

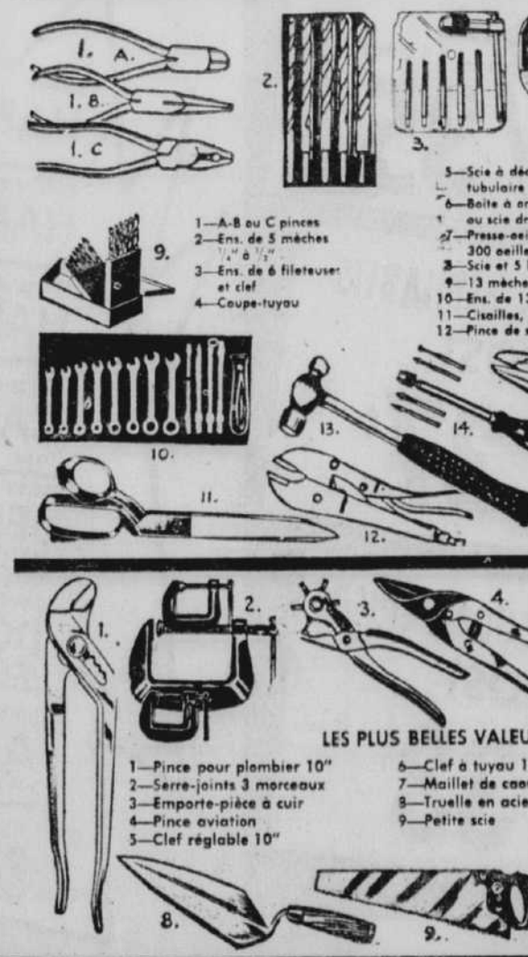


SUPER VALEURS

1—Clefs Allen, 18 mcx
2—Nécessaire à sculpture 12 mcx
3—Serres, 2 mcx
4—Grattoir et couteau à mastic
5—Marteau en acier 8 oz
6—Maillet en caoutchouc 3½"
7—Niveau en aluminium 9"
8—Equerre en acier 7" x 12"
9—Trécarré à niveau, 6"
10—Tournevis de bijoutier 5 mcx
11—Clefs ajustables, 6"
12—Pinces de serrage, 7"
13—Petite scie à 5 mcx
14—Serre d'angle
15—Etau manuel

VOTRE CHOIX CH. **55¢**





1—A-B ou C pinces
2—Ens. de 5 mèches
3—Ens. de 6 fileteuse et clef
4—Coupe-tuyau
5—Scie à découper tubulaire
6—Boîte à onglets 16" ou scie droite 10"
7—Presse-oeillet et 300 oeillets
8—Scie et 5 lames
9—13 mèches et étui
10—Ens. de 13 outils
11—Cisailles, 12"
12—Pince de serrage 10"
13—Marteau de machiniste en acier
14—Foreuse automatique 5 mèches
15—Cisailles de 10"
16—Couteau circulaire
17—Ens. de 3 limes
18—2 limes — 5 dans 1

ECONOMISEZ ! SUR OUTILS. PRATIQUES

VOTRE CHOIX CH. **77¢**

1—Pince pour plombier 10"
2—Serre-joints 3 morceaux
3—Emporte-pièce à cuir
4—Pince aviation
5—Clef réglable 10"
6—Clef à tuyau 10"
7—Maillet de caoutchouc 4⅛"
8—Truelle en acier 10"
9—Petite scie
10—Marteau tout acier 16 oz
11—Fraiseuse manuelle 3/16"

LES PLUS BELLES VALEURS EN OUTILS PRATIQUES

VOTRE CHOIX CH. **97¢**

S'IL S'AGIT DE QUINCAILLERIE...VOUS LE TROUVEREZ CHEZ PASCAL

5,000 étudiants aux prochains cours d'été de Laval

par Monique DUVAL

Les cours d'été de l'Université Laval attireront, de nouveau cette année et ce, pour la vingt-septième fois, plus de 5,000 étudiants venant de toutes les parties du Québec, de plusieurs provinces canadiennes et de nombreux Etats américains. Ils auront lieu du 2 juillet au 14 août.

Lorsqu'on parle de cours d'été de Laval, on a tendance à s'arrêter aux cours de français. Ils ont beaucoup d'importance certes mais il faut remarquer que d'autres domaines tels la Pédagogie, les Arts ont une importance capitale et permettent à des centaines d'étudiants de chez nous d'acquérir certains crédits dont ils ont besoin pour leur diplôme final.

Un élément nouveau, cette année, réside dans le fait que l'Institut d'Histoire et l'Institut de Géographie, tous deux rattachés à la faculté des Lettres, possèdent un nouveau certificat d'études supérieures.

Il est à signaler aussi que de nombreux professeurs étrangers, dont plusieurs d'Europe, viendront prêter main forte à l'équipe régulière des cours d'été.

On sait que, chaque année à l'occasion des cours d'été, l'université québécoise organise des conférences publiques qui sont données à l'amphithéâtre de la faculté des Lettres, à 6 rue de l'Université.

Un conférencier, bien connu des Québécois pour avoir déjà occupé des tribunes de ce genre, viendra cette année. Il s'agit du R. P. Louis Barjon, s. j. qui traitera des écrivains contemporains et de certains aspects de leur oeuvre : Giraudoux, Anouilh, Ionesco, Beckett, Claudel et autres.

Les facultés et écoles qui dispensent un enseignement pendant la saison estivale sont : Lettres, Arts, Pédagogie, Musique, Sciences, Commerce, Philosophie, Ecole Normale supérieure et Institut de Catéchèse.

Pour la première fois cette année, il y aura des cours dits de psychologie et de technique de la communication. Le programme de ce nouveau cours est divisé en trois parties : la personnalité de l'orateur, le débit du discours, la composition du discours.

Les cours donnés par l'Ecole de Musique revêtent une importance considérable. L'an dernier, on avait enregistré le total de 774 inscriptions et ce nombre sera accru en 1964. Ces cours se donnent au pavillon des Sciences à la Cité Universitaire et touchent les domaines suivants : chant grégorien, méthode Ward, baccalauréat en musique, chant choral, orgue liturgique, pédagogie du piano, méthodologie du solfège et pédagogie du disque (nouvelle matière au programme).

La faculté des Lettres est toujours une des plus actives pendant la session d'été. Non seulement est-elle responsable de l'enseignement du français mais elle organise aussi des cours de langues étrangères d'histoire, de géographie et folklore.

Signalons que des cours de bibliothéconomie seront donnés au collège de Ste-Anne de la Pocatière du 6 au 31 juillet. Il s'agira d'un stage de perfectionnement technique dirigé par trois bibliothécaires professionnels. M. l'abbé Raymond Boucher, de ce collège, est le responsable de cette organisation.

Quant à la faculté des Arts, elle préside à la mise sur pied et à la bonne marche de divers éléments qui sont : semaine pédagogique, b. a., pour adultes, cours de sciences de la terre, cours en certaines disciplines destinés à des professeurs de collèges affiliés, au cours de 60 crédits de formation générale pour les instituteurs et institutrices désireux de préparer le brevet "A", cours de sciences pour instituteurs et institutrices d'écoles secondaires.

Les cours de "sciences de la terre" seront dispensés à La Frontière, dans le comté de Kamouraska, du 2 au 27 juillet. Les professeurs seront recrutés aux facultés des Sciences de Québec et de Montréal, de même qu'à l'Institut de Géographie de Laval.

L'Ecole des Sciences pédagogiques et psychologiques recevra des centaines d'étudiants qui s'inscriront dans les divers départements : psychologie, pédagogie, orientation, éducation physique, etc.

Chaque département élabore son propre programme qui peut ainsi être divisé : baccalauréat en pédagogie, pédagogie des inadaptés et sousdoués, diplôme en pédagogie pré-scolaire, spécialisation en éducation physique, information professionnelle, licence en pédagogie.

Quant aux cours organisés par la faculté de Philosophie, ils se rapprochent de ceux dispensés pendant l'année académique. Ils dureront du 27 juin au 4 août et se donneront au pavillon des Sciences humaines à la Cité Universitaire.

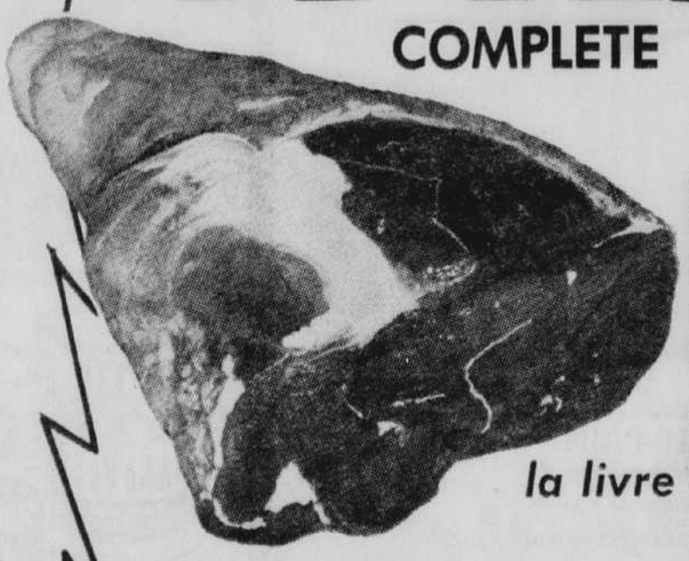
La faculté des Sciences offre aussi aux étudiants la possibilité de suivre des cours pendant l'été. Leur session durera du 2 juillet au 12 août et divers départements y participent : biologie, chimie, mathématiques, physique.

La faculté de Commerce sera ouverte aux étudiants du 6 juillet au 14 août. Des cours de comptabilité, de mathématiques, de droit commercial, de lois des sociétés, de lois des compagnies, d'économie politique et d'initiation à l'administration constituent les grandes lignes du programme.

L'Institut de Catéchèse, en collaboration avec la faculté des Arts, organise des cours qui ont pour but immédiat d'aider les professeurs du Secondaire à préparer leurs cours de catéchèse de la prochaine année académique.

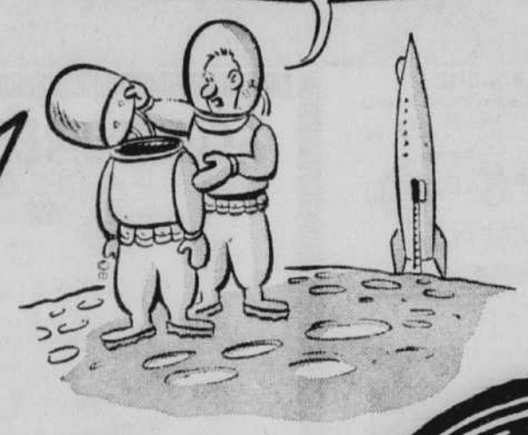
VIANDE DE QUALITE

FESSE DE VEAU COMPLETE



la livre 59¢

Où est-il ?



MAIS VOYONS, SUR LA TERRE, CHEZ EXCEL-N.B. COMME A TOUTES LES FINS DE SEMAINE FAIRE SON MARCHE !

Marché EXCEL UNIS POUR PLUS BAS PRIX

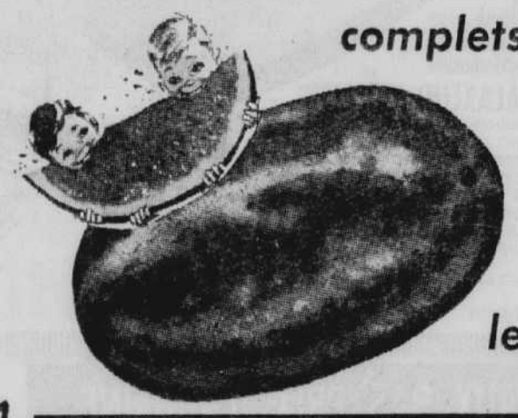
COUPE DES EPICIERS NB 60 RIVE-SUD

BACON paquet 1 livre 59¢

LARD HACHE frais 1½ lb 59¢

FRUITS ET LEGUMES FRAIS

MELONS D'EAU



complets le melon 79¢

ITEM VEDETTES

POULET DÉSOSSÉ ESTA bte 7 oz 2/75¢

SAUCE HOT CHICKEN ESTA .02 de rabais — 15 onces 2/35¢

CEREALES ALPHABITS POST 10 onces 37¢

CEREALES SUGAR CRISP POST 8½ onces 33¢

CAROTTES cello 5 lb 39¢

PATATES nouvelles, 5 lb 39¢

CONCOMBRES # 2 4/39¢

RELISH HABITANT 24 oz 39¢

CATSUP ROUGE CHOW CHOW HABITANT 24 oz 57¢

BETTES MARINEES SUCREES HABITANT 24 oz 2/55¢

LAIT EVAPORE CARNATION 16 oz 3/49¢

GELEE JELL-O SAVEURS ASSORTIES 6 oz 3/63¢

GRAISSE SHORTENING DOMESTIC .07 de rabais 2½ lb 85¢

NETTOYEUR EN POUDRE AJAX .04 de rabais géant 27¢

JUS D'ORANGE PANTRY SHELF 48 oz 65¢

BREUVAGE EN POUDRE NESTLE KEEN 12 oz — orange, limonade, cerise, raisin. 57¢

NOURRITURE A CHIEN Dr. BALLARD 15 oz — boeuf, foie, poulet. 3/39¢

VIANDE A SANDWICH CORDON BLEU Veau, porc, poulet. Jambon, veau, bacon, tomate. Jambon, veau, bacon, langue. 7 oz 29¢

CHEEZ WHIZ KRAFT 32 oz $1.09

SAUCE A SALADE KRAFT Italian Dressing 8 oz 29¢

MACARONI COUPE CATELLI 12 oz 2/29¢

CIRAGE A CHAUSSURES SCUFF GO SUCCES Couleurs assorties 25¢

Les chantiers maritimes canadiens semblent être au seuil d'une ère nouvelle

Ottawa — (UPI) Il se pourrait bien que d'ici peu de temps les chantiers maritimes canadiens soient appelés à construire des submersibles mûs par l'énergie nucléaire et des porte-hélicoptères. En tout cas, propriétaires et travailleurs de chantiers maritimes attendent avec impatience les résultats d'une étude à laquelle se livrent présentement des experts du ministère de la Défense nationale sur la façon de distribuer des contrats de l'ordre de $150 millions.

Mais ce n'est qu'au mois d'août que le Bureau de recherche de la Défense, sous la Présidence de M. Robert-J. Sutherland, doit remettre au ministre Paul Hellyer un rapport qui recommandera la construction de ce qui devrait être le meilleur type de navire pour la Marine royale canadienne. Cette étude a été commencée, l'an dernier, lorsque le ministère de la Défense annonça son abandon d'un projet de construction de frégates, au coût de $450 millions.

Le groupe d'adjoints du ministère chargés de cette étude est formé de spécialistes du matériel de guerre ou de défense des forces aériennes et navales. Il a eu des entretiens avec des constructeurs de chantiers maritimes, aussi bien au Canada qu'aux Etats-Unis. On croit savoir que les spécialistes ont limité leur étude à deux types de navires de base: un submersible, mû par l'énergie nucléaire et destiné à la lutte anti-sous-marine et un porte-hélicoptères qui servirait au transport de troupes. Cependant, aucune décision n'a été prise à ce sujet.

Il reste que les deux navires pourraient s'intégrer dans le projet d'unification des forces armées, préconisé par le ministre Paul Hellyer, et les deux pourraient aussi être construits dans des chantiers maritimes canadiens.

Toutefois, il convient de décider auparavant quel dispositif d'armements répondrait le plus aux besoins de défense du Canada.

UN SUBMERSIBLE NUCLEAIRE

Le submersible construit à des fins offensives offre deux avantages importants. D'abord, il procurerait à l'industrie de la construction de navires de l'expérience dans l'élaboration et l'application de projets impliquant l'énergie nucléaire, considérée dans presque tous les milieux, maintenant, comme l'énergie d'avenir. Ensuite, un programme de construction de submersibles nucléaires fournirait au troisième océan du pays, l'Arctique, une protection qu'il est loin d'avoir à l'heure actuelle.

Le submersible qu'on envisagerait de construire serait une des armes anti-sous-marines les plus efficaces, avec ses missiles "Subroc," aptes à couvrir la région arctique dans un rayon impressionnant. Sa vitesse, qui peut atteindre les 50 noeuds et le fait qu'il puisse demeurer pendant plusieurs jours sous l'eau, ajoutent à son efficacité.

On tourne aussi les yeux vers un autre sous-marin, américain celui-là, de type "Greenling." C'est le plus récent de sa classe. Il a été lancé en avril dernier et peut transporter un équipage de 92 hommes lorsque des opérations d'envergure l'exigent.

Ce genre de submersible pourrait être construit sur un chantier maritime canadien, au coût approximatif de $75 millions l'unité. Il n'en faudrait que deux ou trois, et si l'on se base sur les prévisions des experts navals les contrats pourraient être repartis entre les chantiers maritimes de l'Est et de l'Ouest du pays.

Cependant l'attaque sous-marine est assez limitée par elle-même. Il est vrai qu'un tel submersible est très efficace dans une lutte anti-sous-marine, mais il ne peut être utilisé à d'autres fins.

UN PORTE-HELICOPTERES

Le porte-hélicoptères qui serait utilisé en même temps comme transport de troupes: voilà un navire "versatile." Il serait en mesure de répondre à une attaque de surface aussi bien qu'à une attaque sous-marine. Il pourrait en même temps, transporter un équipement imposant et des troupes de choc.

On connait actuellement deux devis de porte-hélicoptères, et les deux sont de conception relativement récente. Il y a celle des Britanniques, qui prévoit un navire construit pour les débarquements, et celle des Américains, qui comprend une vaste piste pour hélicoptères.

Le porte-hélicoptères britannique se classe dans les 8,000 à 9,000 tonnes; il peut atteindre une allure de 20 noeuds et transporter 1,000 soldats entièrement équipés. Coût de construction: $25 millions l'unité.

Le porte-hélicoptères américain est de la classe des 10,000 tonnes. Il peut aussi atteindre une allure de 20 noeuds, mais transporterait 2,000 hommes en armes. Coût de construction: $40 millions l'unité.

Les deux navires sont capables de transporter les plus gros hélicoptères existant actuellement, ce qui leur donne une excellente efficacité pour le combat anti-sous-marin.

Ces projets peuvent fort bien être réalisés à l'heure actuelle, par des chantiers maritimes canadiens, aussi bien que des petits porte-avions qui eux aussi sont recommandés pour la lutte anti-sous-marine.

Une lacune cependant: des porte-hélicoptères ne seraient pas tellement indiqués dans les régions froides de l'Arctique, donc, ne résolveraient pas le problème de protection anti-sous-marine de cette partie du continent. L'adoption de ce projet signifierait également le rejet d'une implication nucléaire.

UN TROISIEME MODELE

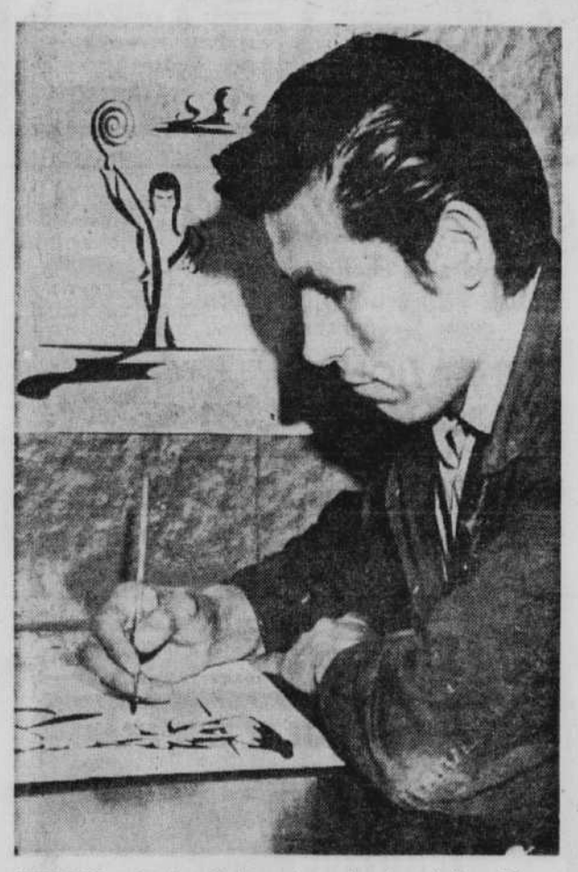
Le ministère de la Défense et les experts qui étudient des projets pour ce ministère n'ont jamais perdu de vue un autre type de navire: "l'Hydrofoil." Voilà un modèle qui semble devoir être pris en considération dans les projets futurs du ministère.

D'ailleurs l'avionnerie De Havilland, du Canada, est à préparer le premier prototype, en vertu d'un contrat gouvernemental. Les essais en mer ne devraient pas tarder. Déjà, des expertisses "en laboratoire" ont été tentées aussi bien par les avionneries De Havilland que par la Marine royale canadienne.

L'"Hydrofoil" serait utilisé tout d'abord comme arme de combat anti-sous-marin dans les eaux intérieures : le golfe Saint-Laurent, la côte de la Colombie canadienne et sur l'Atlantique, au large de Terre-Neuve.

Si les essais sont concluants, le Canada serait doté d'un navire de guerre aussi rapide et manoeuvrable que son premier ennemi, le submersible mû par l'énergie nucléaire. Le ministre Hellyer a bien promis tout son appui financier à ce projet mais même dans un programme de construction accélérée, l'"Hydrofoil" ne pourrait être remis aux forces avant 1970.

Le submersible nucléaire et le porte-hélicoptères transport-de-troupes pourraient être livrés aux forces armées vers 1957-68, si une décision rapide est prise.



LEGENDES — Stephen Dedam est un des deux Indiens Micmac choisi par la section de l'artisanat du département de l'Industrie du Nouveau-Brunswick pour décrire les légendes indiennes et esquimaudes. M. Dedam termine sur la photo un dessin d'une des "petites personnes" qui font l'objet de légendes chez les Indiens Micmac du Nouveau-Brunswick. (Photo PC)

Il faut éduquer les enfants sur le danger des explosifs

Les parents et les instituteurs doivent avertir les enfants du danger des explosifs qu'ils pourraient trouver près d'une usine, d'un chantier de construction, dans un terrain vague ou ailleurs. Des enfants ont souvent été gravement blessés ou tués en jouant avec des bâtons de dynamite ou avec des amorces.

Si en bon voisin, vous emmenez dans votre voiture les jeunes enfants qui habitent votre rue, avertissez les parents de ne pas s'inquiéter. Une mère qui découvre que son enfant a disparu peut facilement s'affoler et alerter tout le voisinage et la police. Même si l'enfant vous dit que sa maman n'a aucune objection à cette petite tournée en voiture, il faut quand même que la maman soit avertie.

Savez-vous bien nager? La natation, en plus d'être une mesure de sécurité, double le plaisir de l'été. On peut apprendre à nager en peu de temps, et dans la plupart des régions il y a des piscines où l'on peut profiter de leçons de natation. On peut en même temps apprendre à pratiquer la respiration artificielle (l'eau n'est pas nécessaire pour apprendre cette pratique et il y a d'innomorables occasions d'obtenir gratuitement l'instruction nécessaire).

AVIS AU PUBLIC

M. WELLIE WILFRID DUSSAULT
n'est plus à l'emploi de
G. BARRETTE, courtier
signé : Gaston Barrette

RÉDACTEUR-TRADUCTEUR
demandé

Bel avenir pour personne sérieuse. Expérience du travail pour journaux, revues, agence publicitaire ou magasin serait un avantage. Doit posséder parfaitement son français. Bon salaire.

Toute application confidentielle

Ecrire mentionnant degré d'instruction, statut marital, expérience et fournir références à:

DEPT 4664, LE SOLEIL

gagnez ce sac à café géant rempli d'argent!



Participez au SWEEPSTAKE NESCAFÉ*

GRAND PRIX
$10,000.00
non imposables

OU $100.00 PAR MOIS, PENDANT 10 ANS

21 autres prix de $1,000.00 chacun
(non imposables)

Rien de plus facile! Cette étiquette (ou un fac-similé convenable) est votre formule officielle d'inscription.



Recherchez le café instantané Nescafé portant l'étiquette spéciale du Sweepstake. Tous détails et la formule d'inscription se trouvent au verso de l'étiquette. Il vous suffit d'écrire vos nom, adresse et numéro de téléphone, en lettres moulées, sur cette formule et de l'adresser à case postale 6339, Montréal. Vous pouvez envoyer autant de formules d'inscription que vous le désirez. Achetez Nescafé dès aujourd'hui. Vous y gagnerez, car vous aimerez son arôme tout café, sa saveur pur café. *Les personnes choisies devront bien répondre à une question de qualification afin de gagner.*

*MARQUE DÉPOSÉE

NS64-1F

A Québec aujourd'hui

Cabarets

A la Porte St-Jean — Pierre Lalonde — Leslie Fost — Gigi Desrosiers — Marius — Piet Coomans. Ce soir : 9 h. 30, 12 h.

A la Page Blanche — Jeannie Claude.

A La Méditerranée — Los Trovadores — Del Paraguay, Spectacle continuel.

Au Bal Tabarin — Jean Roger — Margot Lefebvre — Fernand Gignac — Rosita Salvador — Ricky Mason — Denis Gobeil. Ce soir 10 h., 12 h. 30

Au Baril d'Huitres — "Juan Carlos Copes" and his Argentina Revue. C. Girard — G. Latulippe — D. Walsh — A. Dechavigny. Ce soir : 10 h. 12 h. 30.

Au Coronet — Amira — Lila — Magda — Michel Safi — Marcel Tardif. Ce soir : 10 h., 12 h.

Chez Gérard — Les frères Flamingo — Maritza — André Clément — Bob Vocelle. Ce soir : 10 h., 12 h. 30.

Lafayette — Pascale & Dominic — Christiana Vidal — Marcel Chevarl — Roger Lachance — Paul Touzin.

Le Flamingo — Tany Roman — Princesse Haleya — Guy Jourdain. Aujourd'hui : 3 h., 9 h. 30, 11 h. 30.

Louis XIV — Lise Létourneau — Lynn Doris — Gaston Boileau. Ce soir 10 h. 30, 12 h. 30.

Neptune — Les Maniboulas — Israël — Abbe — Vilma — Maria.

Convocations

MERCREDI

Fédération libérale du Québec — Diner à $50 du couvert, à 6 h. 30, au Château Frontenac; l'hon. Jean Lesage, orateur principal.

Préposés au crédit — Diner à l'hôtel Holiday Inn à 6 h. 30; conférence de l'hon. Claire Kirkland Casgrain.

L'Alliance canadienne — Assemblée générale de la section de Québec au restaurant Kerhulu, à 8 h. 30.

Société philatélique — Réunion à la salle de la bibliothèque de l'Institut canadien, à 8 h. 30.

JEUDI

Courtiers en immeubles — Séminar annuel de trois jours, à compter de 9 heures, à la Maison des Etudiants, cité Universitaire.

Chambre de Commerce — Déjeuner au Château Frontenac, à 12 h. 30; conférence de M. Louis Rasminsky, Gouverneur de la Banque du Canada.

Club progrès — Déjeuner à 12 h. 30, au restaurant à La Porte St-Jean; conférence de M. Yves Potvin.

Conseil municipal — Séance du conseil municipal à l'hôtel de ville, à 3 heures.

Chez les dames

Ligue de la Jeunesse Féminine — Mme Simon G. Parent recevra son Cercle de tricot, à Ste-Catherine, cet après-midi, au profit de la Ligue de la Jeunesse Féminine.

Le TLNF présentera une opérette et deux opéras durant la saison '64-65

Pour la première fois depuis ses débuts, le Théâtre Lyrique de Nouvelle - France présentera une opérette au cours de sa prochaine saison, alors que sera offert au public québécois "Le pays du sourire", durant le Carnaval d'Hiver.

Deux opéras compléteront le programme '64-65 du TLNF. Il s'agit de "Madame Butterfly", qui ouvrira la saison, et d'un troisième spectacle, qui sera un opéra français (on parle de "Mignon" ou de "Roméo et Juliette").

Cette quatrième saison du Théâtre Lyrique de Nouvelle-France comprendra également des tournées en province, vraisemblablement à Sherbrooke, à Trois-Rivières, à Chicoutimi et à Rimouski, a annoncé hier soir M. Roger Gosselin, directeur général du Théâtre Lyrique de Nouvelle-France, lors d'une assemblée générale du groupe.

M. Gosselin s'est dit d'avis que Québec est l'endroit tout indiqué pour faire connaître et présenter le répertoire de l'opéra français. C'est pour cette raison que le TLNF présentait cette année en première canadienne les "Pêcheurs de Perles". Le programme de la dernière saison comprenait en outre "Werther" et "Cosi fan tutte".

Le directeur général du TLNF a également exprimé l'opinion que le groupe qu'il dirige devra attendre la construction d'une salle d'opéra à Québec, en 1967, pour pouvoir présenter comme il se doit des opéras tels que "Faust", "Carmen" et "La Traviata".

Le nombre de spectacles du TLNF serait ensuite porté à quatre dans deux ans, soit deux nouveaux opéras et deux reprises de spectacles qui se sont révélés particulièrement populaires. A ce sujet, M. Gosselin souligne la nécessité d'entrepôts destinés à accueillir les décors utilisés pour les opéras.

Elections

Au cours de l'assemblée générale, on a procédé à l'élection du comité de direction du TLNF, qui sera formé de : M. Claude Michel, président ; M. Louis-Philippe Plamondon et Me Donat Demers, vice-présidents ; M. Cyrille Bélanger, trésorier ; M. Roger Gosselin, directeur général, de même que d'un comité formé de MM. Claude Michel, Donat Demers, Louis-Philippe Plamondon, Cyrille Bélanger, Louis Fortin et Roger Vézina.

Selon le rapport présenté par le trésorier, M. Cyrille Bélanger, le public contribue dans une proportion de 60.6 pour cent, soit $35,300 au Théâtre Lyrique de Nouvelle-France, et le gouvernement contribue dans une proportion d. 39.4 pour cent, soit de $23,000.

Les rétributions accordées par le TLNF sont de $12,950 soit 22.3 pour cent aux artistes ; $12,100 soit 20.8 pour cent aux musiciens; $6,400 soit 11 pour cent pour les décors ; $1,500., soit 2.5 pour cent seulement à l'administration, et 3.6 pour cent pour les décors; $1,500 atteint ainsi le but qu'il s'est proposé, soit d'avoir un coût d'administration très bas et d'obtenir à la fois l'appui du public et du gouvernement.

Le TLNF groupe actuellement 660 membres, et compte sur deux octrois d'entreprises commerciales pour sa prochaine saison. Une demande a également été faite au Conseil des Arts du Canada.

André Hunebelle réalise un film d'espionnage

On doit à André Hunebelle un certain nombre de comédies légères, "Méfiez-vous des Blondes", "Ma Femme est Formidable" et plus recemment, "Méfiez-vous Mesdames" comptent parmi les plus spirituelles du cinéma français. Mais il est un genre dans lequel il devait particulièrement s'illustrer au cours des dernières années, après l'extraordinaire succès remporté par "Le Bossu" : le film de cape et d'épée. C'est ainsi qu'André Hunebelle signa "Le Capitan", "Le Miracle des Loups", "Les Mystères de Paris", trois super - productions dont Jean Marais fut l'extraordinaire interprète.

Aujourd'hui, André Hunebelle réalise un film d'espionnage. Le caractère fantaisiste et plein d'humour de Hubert Bonisseur de La Bath — dit "O.S.S. 117" — l'avait séduit, il y a longtemps déjà, avant que le regretté Jean Bruce trouve la mort, en avril 1963, au volant de sa voiture.

Quelle nouvelle aventure d'"O.S.S. 117" avez-vous choisi d'illustrer, Andre Hunebelle ?

C'est "Lila de Calcutta", devenu Banco à Bangkok, et que nous avons adapté avec Pierre Foucaud, Raymond Borel et Michel Lebrun. Il est assez périlleux de vous en résumer le sujet. Disons, en gros, que le fameux agent O.S.S. 117 est chargé de mener une enquête sur une grave entreprise criminelle : des vaccins livrés par des laboratoires de Bangkok à un pays étranger, y auraient propagé la peste... Hubert, envoyé à Bangkok, s'y livre à une double occupation : il fait la cours à une charmante jeune femme, en compagnie de laquelle il visite les endroits pittoresques, en même temps qu'il surveille les agissements suspects du frère de celle-ci, l'inquiétant docteur Singh. Et puis, après quelques avertissements dont il se moque, il disparaît. Il se retrouve prisonnier précisement de la secte qui a décidé d'éliminer les "races inférieures", grâce au virus de la peste ... Dès lors, il va devoir jouer serré. Situations dramatiques, poursuites, tentatives d'assassinat, bagarres désespérées pour échapper à une mort atroce... enfin Hubert, invincible, pourra, au terme du film, voler vers d'autres aventures.

Avez-vous suivi de près le roman de Jean Bruce ?

Vous savez, Jean Bruce était un écrivain extrêmement précis. Il est d'usage de dire que si vous allez à Singapour ou à Calcutta, vous pourrez utiliser les romans d'O.S.S. 117 comme un guide touristique. Tous les détails qu'il a notés au cours de ses voyages sont rapportés fidèlement dans ses ouvrages. Les "repérages" étaient donc faits d'avance. D'ailleurs, il y a toujours une authenticité chez Jean Bruce à laquelle ses lecteurs sont sensibles, car ils ont le sentiment de n'être jamais dupés. On comprend son extraordinaire succès : 80 romans entre 1949 et 1963. Il lui fallait 10 jours pour établir les grandes lignes d'un roman, trois semaines pour le terminer. Nous nous sommes efforcés de suivre fidèlement les grandes lignes de celui-ci.

Qui interprète, cette fois, le rôle d'Hubert Bonnisseur de La Bath ?

C'est encore Kerwin Mathews (qui avait déjà joué ce rôle dans "O.S.S. 117 se Déchaine".

C'est un ancien professeur à l'Université de Beloit aux Etats-Unis. Il a déjà tourné une quinzaine de films. A ses côtés on trouvera Anna-Maria Pier Angeli (dans le rôle de Lila), Robert Hossein (le docteur Singh), Dominique Wilms (secrétaire d'O.S.S.) et un acteur thaïlandais extrêmement populaire à Bangkok où il interprétera, notamment, à la télévision le rôle de... Napoleon : Akom Mokranond.

Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

La classification morale est établie sur les films tels qu'approuvés et souvent modifiés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

AA — ADULTES et ADOLESCENTS : Films qui en général peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).

A — ADULTES : Films qui ne contiennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers, soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement averti et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DECONSEILLER : Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

F — A PROSCRIRE : Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

Capitol : — Représentation continue de 9h. à 11h. : "Wives and Lovers" (AR) : (16) min : 2h.50 - 5h.55 : 9h.20. "Paris Pick-Up" (90 min) à 1h. 4h.20, 7h.40. Dernier programme complet à 7h.40.

Cartier : — Nouvelles : 1.05, 4.20, 7.40 hrs. Un Ange est arrivé (AA) : 1.10, 4.30, 7.30 hrs. La Panthère noire de Ratana (AR) : 2.50, 6.10, 9.30 hrs. Fin : 11.00 hrs.

Cinéac : — Taras Bulba (A) : 1.30, 5.00, 9.00 hrs. Nouvelles : 3.32, 8.50 hrs. Le Village des Damnés (A) : 2.42, 7.30 hrs.

Cinéma Canardière : — Le Miracle des Loups (AA) : 12.45, 4.10, 7.40 hrs. Comme Dieu m'a faite (A) : 2.35, 6.05, 9.40 hrs. Fin : 11.15 hrs.

Cinéma de Paris : — Sujet court : 12.25, 4.55, 7.20 hrs. Tentation diabolique (AR) : 12.55, 5.25, 10.00 hrs. Actualités : 12.45, 5.15, 7.55 hrs. M. Hobbs prend des Vacances (AA) : 3.00, 8.05 hrs.

Classic : — La Vénus du Broadway (AR) : 1.00, 4.20, 7.45 hrs. Le Gaucher (A) : 2.40, 5.55, 9.25 hrs. Fin : 11.15 hrs.

Empire : Tout l'Or du Monde (A) : 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00 hrs.

Impérial : — Ces Folles Filles d'Eve (A), cinémascope 12.30, 4.05, 7.46 hrs. L'Homme aux mille Visages: 2.11, 5.46, 9.24 hrs. Sujet: 4.05, 7.40 hrs.

Lairet : — Nouvelles : 1.05, 4.20, 7.40 hrs. Un Ange est arrivé (AA) : 1.10, 4.30, 7.30 hrs. La Panthère noire de Ratana (AR) : 2.50, 6.10, 9.30 hrs. Fin : 11.00 hrs.

Laurier : — Michel Strogoff (AA), cinémascope, couleurs: 1.35, 5.15, 9.15 hres. Nouvelles : 1.15, 3.25, 7.05, 8.55 hrs. Collines Brûlantes (A), cinémascope, couleurs : 3.45, 7.25 hrs. Fin : 11.05 hrs.

Pigalle : — La Novice confesse (D) : 12.35, 3.32, 6.45, 10.00 hrs. La Gamine (AR) : 1.58, 5.20, 8.35 hrs. Actualités : 3.40, 8.25 hrs.

Princesse : — Sujet 1.00, 8.35 hrs. Les Garçons (D) : 1.17, 7.06 hrs. Pepé (AA), cinémascope : 2.53, 8.41 hrs. Les Cavaliers de l'Enfer (A) : 5.28 hrs.

Rialto : — Nouvelles : 1.00, 4.20, 7.40, hrs. Le Gaucher (A) : 1.05, 4.25, 7.50 hrs. Annonces : 2.45, 6.05, 9.25 hrs. Vénus du Broadway (AR) : 2.50, 6.10, 9.30 hrs. Fin : 11.05 hrs.

Sillery : — Le Géant du Grand Nord (AA), couleurs: 7.30 hrs. Fanny (A), couleurs: 9.10 hrs. Fin: 11.20 hrs.

STUDIO 9 : Commençant jeudi: Courtmétrage : Le The A La Menthe. (P. Kafian) L'ECLIPSE de Michelangelo Antonioni. à 7.30 hrs et 9.45 hrs.

Victoria : — Le Gaucher (A) : 1.00, 4.20, 7.45 hrs. Vénus de Broadway (AR), cinémascope, couleurs: 2.45, 6.00, 9.30 hrs. Continuel de 1.00 à 11.05 hrs.

Bienville : — Cause Toujours Mon Lapin (A) : 7.15 hrs. Nouvelles: 8.45 hrs. Le Chevalier de la Table Ronde, (AA), cinémascope, couleurs: 8.55 hrs. Fin: 10.35 hrs.

Cinéma de Lévis : — Les Gangster (AR): 7.00 hrs. Nouvelles: 8.35 hrs. C'est Arrivé à Nappies (A), couleurs : 9.00 hrs.

Cinéma Lido : — Prisonnière de Son Amour (AA): 6.15, 9.30 hrs. Nouvelles: 7.43 hrs. Goût de la Violence (AA) : 8.00 hrs.

Les succès de Ben Gazzara

Ben Gazzara a été engagé pour tenir un rôle important dans "A Rage to Live", de John O'Hara, qui sera tourné bientôt. Suzanne Pleshette est également en vedette dans le film, dont le tournage débutera le 8 juin.

Gazzara, qui connut la célébrité à Broadway dans des pièces telles que "End as a Man", "A Hatful of Rain" et "Cat on a Hot Tin Roof", fit ses débuts au cinéma dans "The Strange One", version cinématographique de "End as a Man". "Anatomy of a Murder" fut son premier grand succès. Parmi ses autres films, on trouve "The Young Doctors", "Reprieve" et deux films faits en Italie, "The Captive City" et "Joy of Laughter", avec Anna Magnani.

John T. Kelley a écrit le scénario de "A Rage to Live."

Exposition de sculptures canadiennes

Dix-sept sculptures, choisies parmi 267 oeuvres exécutées par 115 artistes, seront présentées, à la deuxième exposition de sculpture canadienne, qui aura lieu à la Galerie nationale du Canada du 5 juin au 13 septembre.

Cadeau appréciable

Doris Day, qui joue aux côtés de Rock Hudson et de Tony Randall dans le film "Send Me No Flowers", a reçu un cadeau inusité de l'Automatic Car Wash Association : une carte de credit en or solide, qui lui donne droit à 10,000 lavages d'auto.



LES CHEVAUX BLANCS DE VIENNE EN AMERIQUE — Les célèbres chevaux blancs de Vienne ont entrepris leur première tournée en Amérique récemment, et ont ici été photographiés à Toronto. Les Lipizzans sont les derniers descendants d'une étonnante race de chevaux espagnols entraînés et dressés avec un soin infini à la fameuse Ecole d'Equitation Espagnole de Vienne depuis 400 ans. (Téléphoto PC)

IMPERIAL
DEUX GRANDES ATTRACTIONS EN COULEURS:
"L'HOMME AUX MILLE VISAGES"
James Cagney & Dorothy Malone
Aventures sentimentales, avec musique, au pays du soleil!
"CES FOLLES FILLES D'EVE"
Dolores Hart, Gen. Hamilton, Yvette Mimieux

PRINCESSE
Comédie musicale EN COULEURS :
"PEPE"
(Version française)
Shirley Jones, Catinflas, Dan Daily
"LES GARÇONS"
Jean Claude Brialy & Laurent Terzieff
EN COULEURS:
"LES CAVALIERS DE L'ENFER"
Audie Murphy & John Saxon

CE SOIR à 8h.30
AU LOUIS XIV
"Soirée - Anniversaire"
en l'honneur de ★ GASTON BOILEAU
DE 9 H. A LA FERMETURE AVEC
PLUSIEURS ARTISTES
en plus du spectacle régulier avec :
★ LISE LETOURNEAU gagnante de la finale des amateurs
★ LYNN DORIS danseuse de couleur.
Admission : 75c
Orch. Jacques Drolet — Rés. : 692-1816

DANSE
CHATEAU LAC BEAUPORT
tous les soirs avec orchestre.
Gerry Tousignant
TEL. : 849-4468
Concours — Gros lot — 1 Semaine au Château pour 2

J'ARRIVE!
EVA

CINEAC Place LAURIER 653-2112
"TARAS BULBA"
Tony Curtis — Yul Brynner en couleurs
AUSSI :
"LE VILLAGE DES DAMNES"
George Sanders — Barbara Shelley

★LAURIER
Natalie Wood, Tab Hunter
"COLLINES BRULANTES"
Curt Jergens
"MICHEL STROGOFF"
2 CinémaScopes en Couleurs

Fanny
A JOSHUA LOGAN PRODUCTION
TECHNICOLOR par WARNER BROS.
AUSSI
LE GEANT DU GRAND NORD
en couleurs
Clint Walker — Edward Byrnes
CINÉMA SILLERY

AU FLAMINGO
359 du Pont
Sous une nouvelle administration
En vedette cette semaine
la formidable
TANY ROMAN chanteuse
Aussi
la ravissante princesse HALEYA, danseuse orientale.
m.c.: Guy Jourdain.
Spectacles, en matinée: 3 hres
2 en soirée, 9h. 30 — 11h. 30
Pour rés.: Demander Roger
Tél.: 522-4728

Claude Beaulieu présente
LE GALA de la ST-JEAN
Au Colisée de Québec
le 24 juin à 8 h. 30 p.m.
En vedettes :
★ Les DIPLOMATES Québec
★ LA CLIQUE ALOUETTE Québec
★ LES GRENADIERS Shawinigan
★ LES CAVALIERS Drummondville
★ LES HARMONISTES Québec-Ouest
★ LA CLIQUE LAURENTIE Charlesbourg (Patro)
★ LES MESSAGERES Orsainville
★ 7 CORPS DE CLAIRONS ★
Prix : Loges $2.00
Mezzanines 1.50
Balcon 1.00
COMMANDEZ PAR LA POSTE
Envoyer un mandat de poste payable à l'ordre du Colisée de Québec et une enveloppe-retour affranchie à :
LE GALA DE LA ST-JEAN
Colisée, Québec 3, P.Q.
Nom .....
Adresse .....
Ville .....
Profitez-en ! Commandez vos billets dès aujourd'hui.

UN CHEF-D'OEUVRE DE PERFECTION UN TRIOMPHE...!
★★★★
4e SEMAINE !
COMME DIEU M'A FAITE
version française
EN SUPERBES COULEURS
LE MIRACLE DES LOUPS
1 BYALISCOPE
TERRAIN DE STATIONNEMENT
Cinéma CANARDIERE
Situé au centre d'achats de La Canardière
Tél.: 661-8578

STUDIO 9
9 rue St-Louis — 523-9740
AU THEATRE DE L'ESTOC
ce soir à 7h.30 et 9h.30
HAYLEY MILLS
Whistle down the WIND
Un film des BRYAN FORBES "Dans la ligne du film "Les Dimanches de Ville d'Avray"
Commençant demain
Un film de Michelangelo Antonioni
L'ECLIPSE
avec
Alain Delon - Monica Vitti

CAPITOL
UN THEATRE FAMOUS PLAYERS
DERNIER JOUR
à 2h. 30, 5h. 55, 9h. 20
JANET LEIGH - VAN JOHNSON - SHELLEY WINTERS - MARTHA HYER
"WIVES AND LOVERS"
Aussi à 1h. 4h. 20, 7h.40
R. Hossein, Lea Massari
"PARIS PICK-UP"

4 JOURS COMM. JEUDI
Continu de 1h. à 11h. 15; "Lilies of the Field" à 2h.50, 6h.15, 9h.40. De foi, de couleur et de vocation différentes, mais quelle belle aventure ils vécurent ensemble !
LE MEILLEUR ACTEUR DE L'ANNEE
Sidney Poitier
IS HOMER IN
RALPH NELSON'S
Lilies of the Field
BEST ACTOR SIDNEY POITIER 1963 Berlin Film Festival
Second film émouvant à 1h., 4h. 25, 7h. 50. L'émouvante histoire d'Helen Keller, aveugle, sourde et muette !
ANNE BANCROFT
PATTY Duke, VICTOR JORY
the Miracle worker
THEATRE
Matinées : 75c; Dim. et soirs : 99c

CINEMA PARIS Jusqu'à Vend. incl.
Un véritable chef-d'oeuvre
WILLIAM HOLDEN -- CLIFTON WEBB
SCOPE — COULEURS
TENTATION DIABOLIQUE
JAMES STEWART
MAUREEN O'HARA
M. HOBBS PREND DES VACANCES
CINEMASCOPE — COULEURS

PIGALLE
A l'affiche jusqu'à vendredi Incl.
UNE MÈRE, SA FILLE ET LEUR AMANT
"LA NOVICE" CONFESSE...
Jean-Paul BELMONDO
PASCALE PETIT
2e film LA GAMINE
Matinée: 0.50 Soirée: 0.75

Une aventure exotique dans l'enfer de la jungle
LA PANTHÈRE NOIRE DE RATANA EN EASTMANCOLOR
BRAD HARRIS - JOHN CAMERON - JERRY MOORE - LUCIANA GILLI
DOROTHY PARKER - CARLO TAMBERLANI - MARIANE KOCK
Un film sensationnel qui passionnera le public du monde entier
MariSol
Un Ange est arrivé
2 DERNIERS JOURS
LA-5-9340 AIR CLIMATISÉ
CARTIER et LAIRET

A L'AFFICHE AUX 3 CINEMAS
TECHNICOLOR TECHNIRAMA
"VENUS DU BROADWAY"
ROSALIND RUSSELL
NATALIE WOOD as GYPSY ROSE LEE
KARL MALDEN
VICTORIA CLASSIC • RIALTO
2e FILM
Paul Newman dans "LE GAUCHER"

De retour au Neptune pour la saison dans la formidable revue
★ "BONGO" ★
Directement de Porto Rico
★ Israël ★ Vilma
★ Abbe ★ Maria
dans
Bossa Nova - Cha-Cha - Mambo
Commençant le 1er juin
l'orchestre de JOHNNY FELIX de retour du Panama Chili avec le fameux trompettiste ALBERTO ORMENTERA autre fois avec les HAVANA CUBAN BOYS

HOTEL-MOTEL
NEPTUNE
Rond-Point, Pont de Quebec
RES. : 653-4941
AUSSI
les fameux
★ MANIBOULAS
orchestre sud-américain
2 demi-heures latines chaque soir : 10h. 30 et 12h. 30 et 3 le samedi: 9h. 30, 11h., 1h.

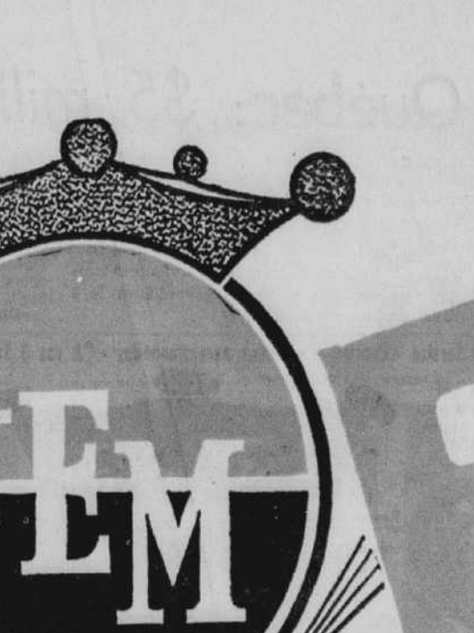
COLISEE
Les 29, 30, 31 mai
3 Soirées — 2 Matinées
— Une Programmation Dynamique...
— Une Réalisation Entièrement Rénovée...
George A. Hamid Circus Company Inc.
Présente:
LE GRAND CIRQUE INTERNATIONAL HAMID-MORTON
Qui vous apporte les plus grandes attractions sur ce continent
BILLETS RESERVES en vente à :
• Tabagies GRAVEL et JOS. HUNT
• Buffet DEMERS
• Pharmacie SOUCY
• Contrôle du COLISEE
SIEGES RESERVES:
Loges $2.50 — Mezz. $2.00
ADM. GENERALE (Balcon)
Adul. $1.50 — Enf. $1.00
• Matinée, 2h. 30 — 30, 31 Mai
• Soirée, 8h. 30 — —29, 30, 31

GEM
Roi des bas Prix

Voyez combien vous EPARGNEZ lorsque vous achetez chez 'GEM'

VEAU DE LAIT

frais dans la fesse, complète ou moitié



lb 59¢

REDUCTION .20 LB

SAUCISSE FUMEE HYGRADE — LB 49c
POUR DE DELICIEUX HOT-DOG — REDUCTION .10 LB

VIANDES TRANCHEES — 2 PQTS 6 oz 49c
HYGRADE au poulet ou au porc — VIANDE ET OLIVES REDUCTION .09

CRETONS FRANCAIS BILOPAGE — BOL 7 oz 39c
SOUS INSPECTION FEDERALE — REDUCTION .04

LAITUE



FRAICHE — IMPORTEE — No 1
FERME ET CROUSTILLANTE — GR.: 24

2 POMMES 29¢

REDUCTION .10

ECHALOTES — 2 PQTS 15¢
FRAICHES — CULTURE LOCALE — REDUCTION .04

OIGNONS — SAC 2 LBS 19¢
JAUNES — IMPORTES — No 1 — REDUCTION .06

ORANGES DU MAROC — SAC 5 LBS 69¢
QUALITE No 1 — JUTEUSES — SUCREES — REDUCTION .06

LAIT ÉVAPORÉ CARNATION — 5 BTES 16 oz 79¢
REDUCTION .04

PRODUITS DE QUALITÉ HEINZ--"57"

KETCHUP ROUGE — BOUT. 20 oz 39¢
REDUCTION .04

JUS TOMATES QUALITE FANTAISIE — 6 BTES 20 oz 95¢
REDUCTION .04

FEVES AU LARD DANS SAUCE TOMATES
SPAGHETTI PREPARE
A VOTRE CHOIX — 7 BTES 8 oz 95¢
REDUCTION .07

THE SALADA EN SACHETS — SAC 90 79¢
REDUCTION .10

FROMAGE CHEEZ WHIZ KRAFT — JARRE 16 oz 59¢
REDUCTION .10

BREUVAGE CORONATION — A L'ORANGE JARRE 64 oz 59¢
REDUCTION .10

MELANGE ROBIN HOOD CHOIX 6 SAVEURS — A GATEAUX 2 ENV. 9 oz 39¢
REDUCTION .04

PECHES BRIGHT'S — DEMIES 2 BTES 20 oz 55¢
REDUCTION .04

BONBONS VIAU — M-M-PEANUT M-M-SOURIS M-M-TEDDY M-M-CLOWN — 2 SACS 6¼ oz 55¢
REDUCTION .03

MACEDOINE AUX LEGUMES IDEAL — 6 BTES 20 oz 95¢
REDUCTION .10

BREEZE DETERGENT — BLEU .25 DE RABAIS — BTE FAMILIALE 1.45
PRIX REGULIER 1.79

Lestoil-Lestoil AVEC ODEUR DE PIN — BOUT. 28 oz 75¢
.10 DE RABAIS — PRIX REGULIER .89

NOUS VOUS INVITONS A ECOUTER LE PROGRAMME
"Bonjour CHRC" la semaine prochaine

Les PRIX VEDETTES qui seront gagnés auront une valeur de $100.00 EN PRODUITS ALIMENTAIRES que vous pourrez vous procurer au magasin "GEM" de votre choix.

ALPHABITS CEREALE SUCREE — BTE 10 oz 39¢
REDUCTION .02

SOUPE LEGUMES CAMPBELL — 4 BTES 10 oz 53¢
REDUCTION .05

SAVON TOILETTE PALMOLIVE — 9 BARRES REG. 99¢
REDUCTION .18

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 23 MAI

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Le coût du transport est sujet à être ajouté à ces prix pour Hauterive, Baie-St-Paul, L'Isletville, Rimouski, Rivière-du-Loup, Mont-Joli, Price, Montmagny, Trois-Pistoles, St-Raymond, Donnacona et Ste-Marie de Beauce.
Pour toutes informations au sujet des magasins "GEM" appeler le bureau-chef, tél. : 673-7861

---

25 TIMBRES Supplémentaires Gold Star
AVEC L'ACHAT DE
CAFE MAXWELL SAC 1 LB .97
Cette offre est nulle après le 23 mai '64

25 TIMBRES Supplémentaires Gold Star
AVEC L'ACHAT DE
BISCUITS DAVID ICE WAFERS MIX 2 SACS .79
Cette offre est nulle après le 23 mai '64



UNE AUBAINE pour les jeunes — 59¢ chacun seulement
6 magnifiques volumes instructifs en couleurs
Procurez-vous la série à raison d'un volume par semaine.

25 TIMBRES Supplémentaires Gold Star
AVEC L'ACHAT DE
6 CITRONS GROSSEUR 140
Cette offre est nulle après le 23 mai '64

50 TIMBRES Supplémentaires Gold Star
AVEC L'ACHAT DE
GALANTINE DE VEAU BILOPAGE LB .79
Cette offre est nulle après le 23 mai '64

25 TIMBRES Supplémentaires Gold Star
AVEC L'ACHAT DE
BISCUITS DAVID MALLOW ASSORTIS 2 SACS .79
Cette offre est nulle après le 23 mai '64

25 TIMBRES Supplémentaires Gold Star
AVEC L'ACHAT DE
BISCUITS CHRISTIES GRAHAM AU MIEL BTE 13½ oz.. .39
Cette offre est nulle après le 23 mai '64

25 TIMBRES Supplémentaires Gold Star
AVEC L'ACHAT DE
PANTOUFLES POUR DAMES COULEURS ASSORTIES, PRATIQUES A LA MAISON, EN VOYAGE, ETC., NYLON LAVABLES. GR.: PETIT, MEDIUM, LARGE. SPECIAL .69
Cette offre est nulle après le 23 mai '64

25 TIMBRES Supplémentaires Gold Star
AVEC L'ACHAT DE
GROS GATEAU BLANC A LA VANILLE
QUALITE SIMARD ch. .55
Cette offre est nulle après le 23 mai '64



NOUVEL AMBASSADEUR — Le Dr Francisco Javier Conde, nouvel ambassadeur d'Espagne au Canada, pose ici en compagnie du Gouverneur général Vanier après la présentation de ses lettres de créance à l'hôtel du gouvernement, hier. (Téléphoto PC)

Coût du Conservatoire du Québec: $5 millions

Le "Conservatoire du Québec" qui sera construit dans la ville de Québec dans le cadre des projets commémoratifs du Centenaire de la Confédération coûtera $5 millions.

Il renfermera une salle d'opéra de 1,500 places, un théâtre-auditorium de 400 places et un conservatoire de musique.

Ces détails sont contenus dans une circulaire-invitation préparée à l'intention de tous les architectes canadiens désireux de participer à un concours d'une étape pour les plans de cet édifice.

Les participants au concours se partageront une somme de $23,500 en prix, soit un premier prix de $10,000, montant qui sera déduit des honoraires de l'architecte, un deuxième prix de $7,500, un troisième prix de $5,000 et trois mentions de $1,000 chacune.

L'immeuble qui sera érigé en bordure du boulevard Saint-Cyrille, à proximité de la future "Cité Parlementaire", commémorera le centenaire de la Confédération au même titre que celui construit à Charlottetown, Ile du Prince-Edouard, par la Fondation des Citoyens de l'édifice commémoratif des Pères de la Confédération.

Il sera construit par le gouvernement du Québec et fera l'objet d'une contribution du gouvernement fédéral, en vertu de la loi sur le centenaire de la Confédération, ainsi que de contributions des autres provinces du Canada.

Cette même circulaire, publiée par le ministère des Affaires culturelles, hier, précise que les membres du jury ont été désignés. Il s'agit de MM. Paul Rudolph, architecte, directeur de l'Ecole d'Architecture de l'Université de Yale, E.-U.; Jacques Poliéri, metteur en scène, scénographe, Paris; Jas. A. Murray, architecte (F), Toronto; Guy Frégault, sous-ministre des Affaires culturelles du Québec; Edouard Fiset, architecte (F) et urbaniste, architecte en chef de l'Exposition universelle de 1967; Henry Bernard, architecte, grand prix de Rome, Paris; et André Blouin, conseiller professionnel, architecte et urbaniste, Montréal, président du jury.

Les candidats devront être obligatoirement citoyens canadiens, résidant au Canada et membres de l'Institut Royal d'Architecture du Canada. L'ouverture du concours aura lieu le 22 mai. Les inscriptions seront reçues jusqu'au 15 juillet. Le 16 octobre constituera la date limite pour l'expédition des projets. Le 28 octobre sera la date limite pour la réception des projets et le jury se réunira le 3 novembre 1964.

La circulaire du ministère des Affaires culturelles dit que les conditions du concours peuvent être obtenues en faisant parvenir la somme de $5 à l'adresse du conseiller professionnel, M. André Blouin, architecte, Concours "Conservatoire du Québec", ministère des Affaires culturelles, Québec.

Publication prochaine d'un rapport sur les loisirs et l'éducation physique

Le ministre de l'Education, M. Paul Gérin-Lajoie, rendra public dans quelques jours le rapport d'un comité d'étude sur les loisirs, l'éducation physique et les sports.

Le rapport de 150 pages contient des suggestions diverses dans le domaine des loisirs et principalement sur l'éducation physique dans les écoles.

Le comité d'étude est présidé par M. Rene Bélisle, du service des parcs et de la récréation de la ville de Montréal. L'annonce de l'étude sur les loisirs a été faite le 7 mars 1962.

C'est donc deux ans plus tard que le rapport sera rendu public. Le comité a siégé en même temps que travaillait le comité d'éducation des adultes qui a produit son rapport il y a dix jours.

Les deux comités se sont tenus en contact constant car il arrive que des activités de récréation aient une grande valeur éducative et que des organismes cherchent, également, à aider les adultes à occuper leurs loisirs ou leur temps libre de plus d'une façon.

L'enquête sur les loisirs, les sports et l'éducation physique a été conduite par M. Pierre Bélisle, Mlle Sylvie Ross, Mlle Nicole Bourget, M. l'abbé Jean-Paul Tremblay, MM. Roch Roy, Fernand Jolicoeur et Pierre Leclerc.

Une conversion qui coûtera $500,000 à Rouyn-Noranda

Le chef de l'Opposition à l'Assemblée législative, Me Daniel Johnson, a déclaré à la Chambre, hier après-midi, que la population de Rouyn-Noranda, dans l'Abitibi, devra assumer le coût de la conversion du réseau électrique de 25 à 60 cycles.

Citant un journal hebdomadaire de cette région, le député de Bagot a précisé que cette publication prétend qu'il en coûterait quelque $500,000.

Rappelant que le premier ministre avait promis lors de la campagne électorale de 1962 que le changement se ferait sans qu'il en coûte quoi que ce soit aux habitants de cette région, M. Johnson a demandé :

"Est-ce que le premier ministre se considère dégagé de sa promesse ?"

"Je ne connais absolument rien là-dedans", a répondu M. Lesage en déclarant qu'il prenait bonne note de la question au nom du ministre des Richesses naturelles, M. René Lévesque, qui y répondra en temps et lieu.

La science moderne a fait des merveilles pour améliorer le sort des victimes du cancer et pour prolonger leur vie à l'aide de médicaments. Mais nous ne connaissons pas encore de médicament qui guérisse le cancer.

Economie - Service - Courtoisie - Primes exceptionnelles - "A vos 3 Super-Marchés Roy"

"L'endroit par excellence pour un marché de haute qualité"

A. Roy & Fils

"Service par téléphone" "Livraison gratuite"



Rouges "A leur meilleur"
TOMATES MEXICAINES No 1 DE CHOIX
2 LBS 29¢
"Prix très spécial"

Délicieux pour rôtir
Poulet "Frais"
"FRAIS" VIDE, "A" PRET A CUIRE GROS 3 A 4 LBS
LB 35¢
Epare. 70c sur 2



Mouchoirs Kleenex — Plus doux, forts, Couleurs ass. (Aubaine spéciale) 3 Pqts 200's 45¢

Ajax "Ammoniac" — nettoyeur liquide "Tornade blanche" Epargnes 19c sur 2 — bout. 32 oz 79¢

Biscuits Leclerc (109 bisc.) — 50 variétés de Luxe Epargnez 39c sur 2 — Pqt de 3 lbs 99¢

Laitue pommée No 1 — Importée de choix 24 Très grosse, ferme Epargnez 25c sur 2 — ch. 15¢



Oranges 'Sunkist' sans pepins — Valence Gros 180 3 doz 89¢ Epargnez 32c

Jambon cuit de luxe — Maple Leaf — Economique — Super délicieux pour pique-nique — Epar. .32 lb — Bte 1½ lb $1.49

Boudin "Roy" au lait (Spé.) — Savoureux, toujours frais de la campagne — lb 29¢

Bacon sans Couenne Maple Leaf — Traité au sucre — Prix spécial pour servir avec oeufs — lb 59¢ — pqt 16 oz

Beurre "Roy" le meilleur — Pasteurisé No 1, de la campagne, spécial — lb 53¢

Aubaine spéciale et exclusive — Pour les clientes des 3 Marchés ROY seulement. Très joli verre à jus, cristal or et rouge. Valeur rég. 21¢ avec $3.00 d'achat et seulement 09¢ — TANT QU'IL Y EN AURA

CHAISE DE PARTERRE — 5 bandes de saran, avec $2. d'achat et seulement $7.59 — Longue $4.59 — Courte — BELLE VALEUR

547 ST-PATRICE 525-6118 | 595 ST-JEAN 529-9751 | 436 CANARDIERE 529-2917

Spécialités: Sirop d'érable "Roy" 100% pur—Poulets "B.B.Q."—Jambon braisé

"Mais... la glace arrière est baissée...!

Comment peuvent-ils vendre si bon marché une si belle voiture...?

Dis donc! la glace arrière est baissée...

C'est une grosse voiture pour un prix aussi modique!

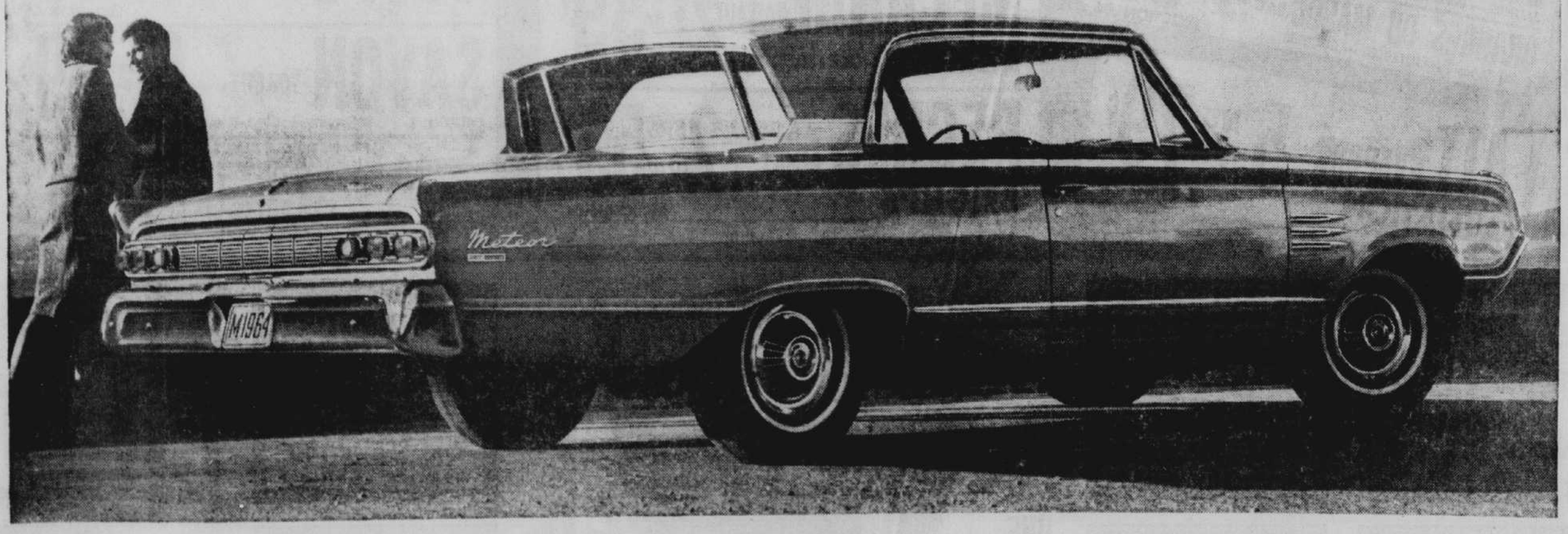
Il n'y a pas de doute... la glace arrière est baissée...

L'assortiment de modèles Meteor est si vaste qu'il est difficile de faire un choix.

La glace arrière est baissée!

Et, comme surcroît de commodité, la glace arrière se baisse et se lève...

oh!"



LA METEOR '64

Certaines caractéristiques mentionnées ou illustrées sont facultatives moyennant supplément. Le Meteor hardtop custom 2 portes une autre des excellentes voitures Ford-Canada, construites au Canada.

8653AF Ford MERCURY

MONTCALM AUTOMOBILES INC.
901, 1ère Avenue Québec Tél.: 529-2131

ARTHUR BLAIS AUTOMOBILES INC.
61 rue St-Henri Lévis Tél.: 837-3681

AUTOS USAGEES SAFE BUY

POUR DE PLUS GRANDES EPARGNES

VOYEZ LA CIRCULAIRE

distribuée cette semaine

SPECIAL SENSATIONNEL "FLASHLIGHT"
Valeur $1.19
En grand spécial
.49
BATTERIES 10c ch.

BANANES
CONTINENTAL
Fermes, dorées
Mûries à point, très grosses, 2 livres .29
ESCOMPTE 29%

CANTALOUPS
à chair saumonnée du Mexique
Grosseur 56 chacun .19
ESCOMPTE 30%



BLÉ D'INDE
Doré - Sur épis - De la Floride - 1er arrivage.
6 pour .49
ESCOMPTE 17%

RADIS FRAIS
Des jardins du Québec, le paquet .07
ESCOMPTE 25%

SEMAINE
57 Heinz
KETCHUP
Bout. de 20 oz 2/75¢

JUS DE TOMATES
Boite de 20 oz 7/1.00

SPAGHETTI préparé
Boite de 15 oz 3/55¢

SAUCE CHILI
Bout. 16 oz 39¢
ESCOMPTES JUSQU'A 11%

SERVICE & PRIX

Escomptes jusqu'à 30%
sur les spéciaux en vente cette semaine

GRATIS: avec l'achat 1 CANETTE 24 oz
1 canette Détergent Mir 24 oz
les 2/83¢
ESCOMPTE 9%

PAPIER TOILETTE 8/85¢
Ballet blanc, couleurs assorties.
ESCOMPTE 20%

BEURRE D'ARACHIDES 2/89¢
YORK, JARRE FRIGIDAIRE, 16 OZ
ESCOMPTE 9%

FÈVES JAUNES 6/1.00
LONGUES, IDEAL, BOITE DE 20 OZ
ESCOMPTE 13%

CAFÉ MAXWELL HOUSE 89¢
SAC DE 1 LIVRE
ESCOMPTE 8%

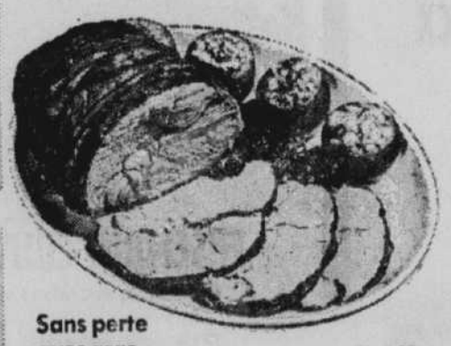
MIX-O
EAU DE JAVEL CONCENTRÉE
GALLON 85¢

MARGARINE MOM'S 4/1.00
REGULIER
BOITE 1 LIVRE
ESCOMPTE 8%

BOUDIN
BILOPAGE
La livre .39
ESCOMPTE 10%

BACON
LEGRADE
La livre .69
ESCOMPTE 30%

DEVANT DE VEAU
ROULÉ



Sans perte avec gras, Legrade
la lb .65
Pesant 3 à 5 livres
Pour faire cuire au four ou à couvert.
ESCOMPTE 18%

PETONCLES LA LIVRE .79 ESCOMPTE 18%

GRATIS
UN VERRE
avec 4 enveloppes de Smoked Meat Martin - 2 on.
Le tout .99
ESCOMPTE 23%

GRATIS
UN VERRE
avec un marché de viande de $5.00

Toujours de l'avant pour vous aider à dominer le coût de vos aliments vous présente son

NOUVEAU PAIN SANDWICH blanc tranché

PROVINCIAL
Maîtres dans nos frontières



32 oz

★ QUALITE INSURPASSABLE
★ SAVEUR SUPERIEURE
★ Prix imbattable
★ Un pain qui fera les délices de votre famille
★ Toujours frais, appétissant
★ Délicieux pour les rôties

GRATIS
OFFRE DE LANCEMENT
En spécial pour cette semaine seulement
1 barre de chocolat gratuite de marque populaire de 5 cts avec l'achat de chaque pain

Farine enrichie de première qualité

● La meilleure qualité
● Le plus bas prix

29¢

Son prix habituel serait de .32 soit .03 de moins que les produits similaires et de même pesanteur

Y GOUTER, C'EST L'ADOPTER !

Fédération des syndicats d'ingénieurs

MONTREAL (PC) — La Fédération des syndicats d'ingénieurs et cadres, affiliée à la Confédération des syndicats nationaux (CSN) est depuis hier soir, une réalité, même si officiellement elle n'est pas encore fondée.

C'est ce qui a été expliqué hier, au cours d'une conférence de presse tenue par MM. Jean-Paul Geoffroy, vice-président adjoint de la CSN et organisateur des syndicats d'ingénieurs, Yvan Brunet, président du Syndicat professionnel de la ville de Montréal, R. Aubry, vice-président du Syndicat professionnel des ingénieurs du gouvernement provincial, et Jean-Louis Rodrigue, président du Syndicat des ingénieurs de l'Hydro-Québec.

D'après ce qui a été déclaré hier, c'est à l'unanimité que les trois syndicats d'ingénieurs ont accepté le principe de la formation d'une Fédération des syndicats des ingénieurs de la province.

Ils ont nommé un comité provisoire, formé des trois présidents de syndicats, ainsi que d'autres délégués chargés d'un projet de constitution.

M. Jean-Paul Geoffroy a ainsi expliqué le sens du mot "cadre". "Appartiennent au personnel de "cadres", a-t-il dit, les personnes qui possèdent une formation technique, administrative, juridique, commerciale ou financière, utilisant cette formation professionnelle et qui jouissent d'initiative dans l'exercice de leurs fonctions, tout en étant responsables de leurs service, et ayant éventuellement l'autorité sur une partie du personnel".

La Fédération a lancé hier, le premier journal de cadres en Amérique du nord. Ce journal, comme il se doit, s'appelle "Cadres".

La recommandation de Wagner sera étudiée

La recommandation du juge Claude Wagner, de la Cour criminelle de la Métropole, sera étudiée à son mérite par le Cabinet provincial, a déclaré le procureur général, Me René Hamel, hier après-midi.

Il a dit qu'une enquête sur le crime est nécessaire pour éliminer ces individus, qu'il a qualifiés de criminels internationaux "intouchables", qui ont envahi les hautes sphères de la société montréalaise et qui mènent ostensiblement des vies respectables et se font passer pour des piliers de la communauté.

Le procureur général a précisé qu'il avait pris connaissance de la recommandation par l'entremise des journaux, comme tout le monde. Elle sera certainement étudiée et l'attitude du gouvernement sera annoncée par les voies ordinaires, en temps et lieu.

Les marchands de Trois-Rivières ne sont pas à blâmer

Au député Yves Gabias (UN), de Trois-Rivières qui a dit qu'il ne permettrait pas qu'on lance des accusations générales sur la population de Trois-Rivières, le ministre du Revenu a expliqué que les marchands de Trois-Rivières ne sont pas à blâmer de la situation qu'il a dévoilée en Chambre il y a quelques semaines.

Il a déclaré alors que la perception de la taxe de vente n'était pas celle qu'elle aurait dû être avant 1961 parce que cette zone était "out of bounds" (intouchables).

M. Kierans a expliqué qu'une philosophie s'était développée chez les inspecteurs du service de la taxe selon laquelle il ne fallait pas insister dans cette région.

La perception de la taxe a augmenté de 23 à 25 p.c. dans cette région alors qu'elle a été de 5 ou 6 p.c. supérieure dans le reste de la province depuis 1961.

On n'a pas encore retrouvé les dix disparus du "Sandanger"

LONG BEACH, Cal., (Reuter) — Les recherches navales et aériennes pour retrouver des survivants du cargo norvégien "Sandanger" ont été interrompues la nuit dernière. Toutes les chaloupes de sauvetage ont été retrouvées vides ou chavirées.

Un cadavre a été repêché. Neuf personnes disparues sont présumées mortes. L'incendie continue à faire rage à bord du navire qui se trouve à 25 milles au large de la côte mexicaine.

Le navire allemand "Bodenstein" qui a recueilli 75 rescapés est attendu aujourd'hui à Long Beach.

A Moscou, funérailles d'Otto Kuusinen

MOSCOU (Reuter) — Les funérailles nationales d'Otto Kuusinen, membre du présidium du soviet suprême, ont été célébrées hier sur la Place Rouge de Moscou.

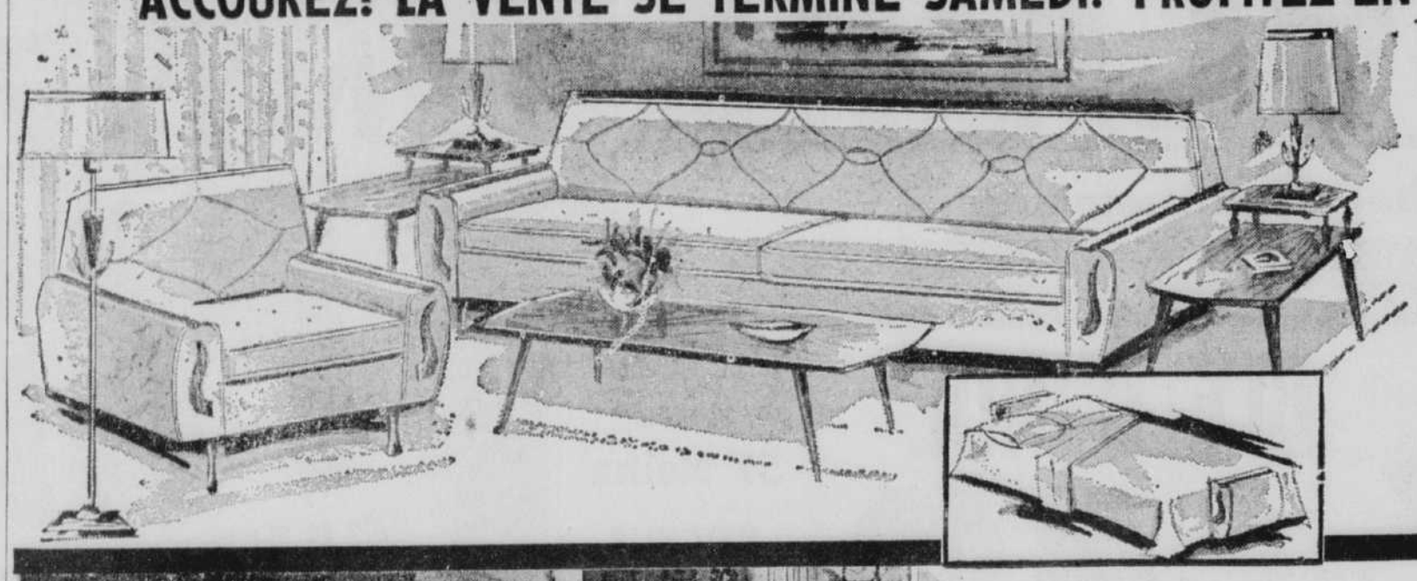
Le président de l'Union soviétique, M. Leonide Brejnev, et d'autres hauts dignitaires du régime ont transporté l'urne contenant les cendres du défunt, sous une pluie fine, de la Maison des syndicats à la niche du mur du Kremlin où elle a été placée aux côtés des restes d'autres héros de l'Union soviétique.

Legaré

Au service des Canadiens depuis 1877!

VENTE 87ième ANNIVERSAIRE

ACCOUREZ! LA VENTE SE TERMINE SAMEDI! PROFITEZ-EN AUJOURD'HUI MÊME!



MOBILIER CHESTERFIELD OU DAVENPORT, 2 MCX

En SPECIAL à 199.87

Seulement $2 PAR SEMAINE

- Recouvert de frise de nylon.
- Grand choix de jolies couleurs.
- Sièges à coussins en mousse de 4". Dossiers moulés de mousse.



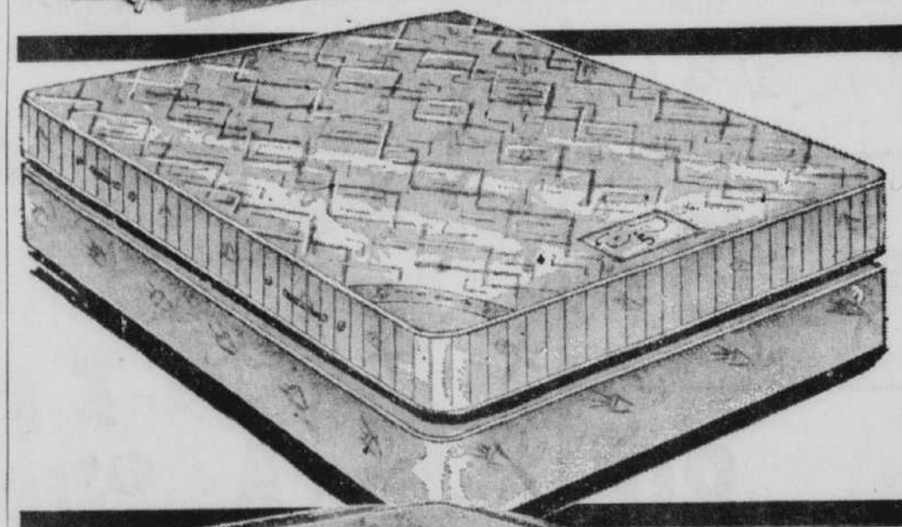
VENEZ VOIR NOTRE SELECTION VARIEE ET COMPLETE DE COUVRE-PLANCHERS A DES PRIX INCOMPARABLEMENT BAS!

MOBILIER DE CHAMBRE 3 MORCEAUX. DEUX FINIS

En SPECIAL à 187.87

Seulement $2 PAR SEMAINE

- Bureau double à 9 tiroirs.
- Commode à 4 tiroirs. Lit à panneaux de 4'6".
- Fini noyer ou bisque doré.



MATELAS A 312 RESSORTS SPIRAUX

59.87

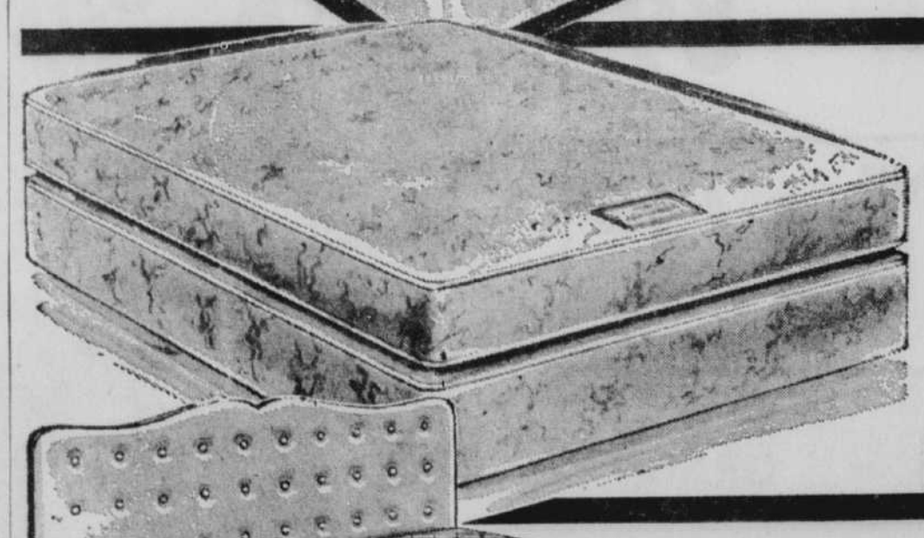
- Modèle "Regent Rest Quilt" par Simmons!
- Dessus et dessous piqués.
- Sommier-boîte assorti au même bas prix!



4 COUVERTURES "CHATEAU" DE QUALITE

- Mélange de viscose et de nylon.
- Complètement anti-mites, lavables et anti-allergènes. 72" x 84".

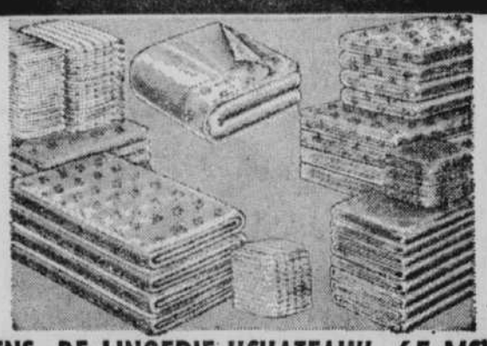
En spécial à 19.87



MATELAS "IMPERIAL" A 220 RESSORTS SPIRAUX

En SPECIAL à 39.87

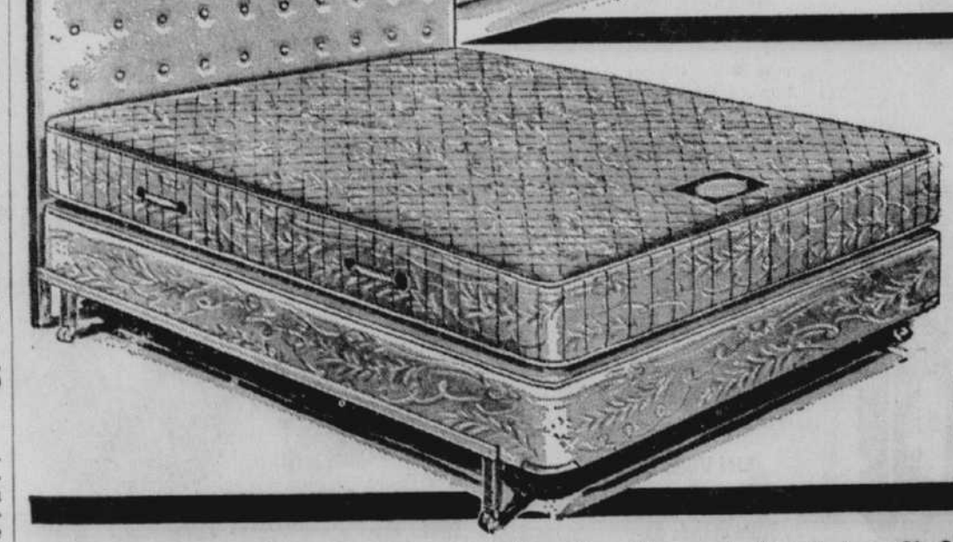
- Un produit "Simmons" de renom national!
- Surface lisse ou capitonnée.
- Sommier-boîte au même bas prix.



ENS. DE LINGERIE "CHATEAU", 65 MCX

- Tout ce dont la ménagère exigeante désire!
- Draps, taies d'oreillers, serviettes de bain, essuie-mains, linges à vaisselle, etc., etc.

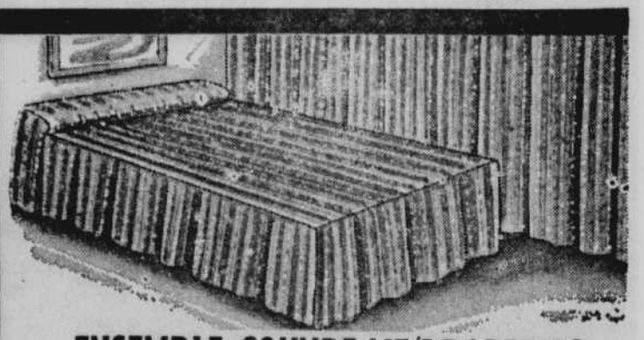
En spécial à 49.87



LIT CONTINENTAL "CARAVELLE", 3 MCX

En SPECIAL à 89.87

- Matelas à 252 ressorts spiraux.
- Dessus et dessous micro-piqués.
- Sommier-boîte reposant sur un cadre en métal genre "Harvard".



ENSEMBLE COUVRE-LIT/DRAPERIES

- Fabriqués en Cordana rayé (coton genre corduroi). Couvre-lit 12.87
- Couvre-lit, 94" x 110" ou 82" x 110". Draperies, 44" x 90". Couleurs diverses. Draperies 9.87

Legaré

Fondée en 1877

Magasinez le vendredi soir jusqu'à 9 h. 30, le samedi jusqu'à 5 h. 30.

600 EST, RUE ST-JOSEPH. TÉL. : 529-0141

4 étages regorgent de meubles, appareils électriques et couvre-planchers à prix incomparablement bas!

CENTRE D'ACHAT PLACE FLEUR DE LYS, BOUL. HAMEL. TEL. : 524-7688

LAUZON, 2 RUE ST-JOSEPH. TEL. : 837-5144

BAIE ST-PAUL, 89 RUE ST-JEAN-BAPTISTE TEL. : 435-2439

Le tonnage d'un navire ne pose plus les mystères d'autrefois

(par Lucien QUINTY)

Il y a quatre moyens principaux d'indiquer le tonnage d'un navire : **le déplacement, le port en lourd, le tonnage brut et le tonnage net.**

Pour donner une idée de la variété et du caprice des tonnages qu'on peut attribuer à un même bâtiment, je cite quelques chiffres qui se rapportent à un navire de 10,000 tonnes de port en lourd. Son **déplacement** est de 14,000 tonnes, son **tonnage brut** est de 7,000 tonneaux et son **tonnage net,** de 4,800 tonneaux.

Mais arrêtons nous ici, pour le moment, quitte à préciser plus loin, au profit de l'amateur de la navigation, autrement dit, de l'habitué du port de Québec, et peut-être aussi du profane, ce qu'on entend par toutes ces expressions rattachées à l'évaluation du poids d'un bateau. Parce qu'il est probable que rares sont les appréciations méthamatiques qui ont fait, au cours de l'Histoire maritime, le sujet de tant de controverses, de tergiversations et même de projets de loi, que celles des navires. Peu importe leurs dimensions ou le genre de cargaisons qu'ils ont été et sont encore appelés à transporter.

On trouvera intérêt à prendre connaissance de ces façons d'apprécier le poids d'un bâtiment. Mais auparavant, et pour une meilleure compréhension de ce qui va suivre, il est bon de retourner à quelques siècles en arrière, afin d'apprendre dans quel imbroglio des navigateurs, des mathématiciens, des techniciens se sont plongés et ont plongé ceux qui les ont suivis dans la confusion, de sorte qu'il fut nécessaire à plusieurs reprises au cours des siècles, de repenser ces appréciations mathématiques.

DES PHENICIENS, A L'INGENIEUR MOORSOM

Pour ce faire, nous tirons, ici, quelques extraits d'un exposé donné par M. Paul Bousquet, gérant du port de Québec. M. Bousquet avait alors intitulé cet exposé : "Les caprices du tonnage d'un navire". Ce titre était pleinement justifié.

"On imagine facilement, dit M. Bousquet, qu'à mesure que les navires augmentent en nombre et en proportions, leurs dimensions varient dans tous les sens. Les uns sont étroits, effilés ; les autres sont plus courts, plus larges et moins profonds, à tel point que la longueur, ou encore, le produit longueur-largeur n'exprime pas convenablement la caractéristique la plus importante d'un navire, c'est-à-dire, la quantité de chargement qu'il peut prendre à son bord.

"Aux temps les plus reculés, les Egyptiens, les Phéniciens et les Chinois imaginent des moyens plus ingénieux de déterminer la capacité des navires ; à leur tour, les Romains évaluent la capacité de leurs navires, en les chargeant de quantités connues de céréales. Cependant, dans tous les cas, on se butte à la même difficulté : le chargement d'un navire doit-il s'exprimer en unités de volume ou en unités de poids ? On n'a pas encore trouvé de relation exacte et commode, qui tiendrait compte à la fois du poids, du volume et de la densité d'un navire chargé, et même de nos jours, il existe dans certains milieux beaucoup de doute à cet égard."

LE DOUTE NE DATE PAS D'HIER

C'est aux environs du XIIIe siècle qu'on entreprend de définir exactement la capacité de chargement des navires ; on s'en prend d'abord à ceux qui font le transport du vin, car certains endroits du havre dépendent justement du nombre de barriques de vin que peut embarquer le bâtiment. D'ailleurs, les armateurs et les négociants ont besoin d'une unité de comparaison pour acheter, vendre ou noliser les navires.

A l'origine, la tonne est une unité de volume et ce n'est que longtemps plus tard qu'on en fait une unité de poids. C'est justement le double sens de ce mot qui a donné lieu à tant de malentendus qui subsistent encore de nos jours. Les mots **tonne** et **tonnage** tirent sans doute leur origine de l'expression latine **tunna** qui signifie barrique, ou d'une autre expression latine, elle aussi **tina,** qui signifie transport à vin. Il faut bien dire qu'il y a aussi la **tun** anglaise qui est une barrique ou un baril, et enfin le **tonneau** des Français qui, par définition, était un barrique de vin de dimensions telles que, lorsqu'elle était pleine, elle était transportable par deux chevaux attelés à une charette. Cette définition devait évidemment susciter les discussions les plus saugrenues, puisque l'unite de mesure est fonction du poids des chevaux, de leur regime alimentaire, de l'état de la charette, de la surface de la chaussée et que sais-je encore.

UN GOUVERNEMENT DEVRA S'EN MELER PAR DEUX FOIS

Dans le but évident de mettre un peu d'ordre dans ce fouillis, le gouvernement anglais intervient au XVe siècle et définit qu'un tonneau de vin doit contenir au moins 250 gallons, peser environ 2,240 livres et occuper un volume de 57 pieds cubes. Signalons que cette définition est sans doute à l'origine de la grosse tonne de 2,240 livres, qui s'emploie encore en architecture navale, pour établir le déplacement d'un navire. C'est la belle époque, du moins pour le percepteur qu'on appelle le priseur, car les taxes ou droits de port s'acquittent en tonneaux de vin. On prélève un tonneau sur les chargements de 20 tonneaux ou moins; la prise est de deux tonneaux sur les chargements supérieurs à 20 tonneaux, et graduellement, le **tonnage** du navire s'identifie à la capacité de ses cales. Le procédé de la **prise** se propage ensuite à toutes les autres denrées qu'on impose en espèces sonnantes.

Au XVIIe siècle, l'expression de **tonnage** s'établit définitivement, et ce tonnage s'obtient en divisant le produit de la longueur et de la largeur du bâtiment, par un nombre qui varie entre 94 et 100.

C'est tout simplement un nouvel embrouillamini. On ne sait pas du tout ce que peut bien exprimer le résultat de cette opération mathématique arbitraire.

En 1964, le parlement anglais consent un nouvel effort généreux pour élucider la question. Il prescrit que, désormais, le **tonnage** du navire s'établira en divisant par 94 le produit de la longueur de la quille, par la largeur maximum du navire, par la profondeur de la cale. Hélas, il proclame en même temps que le tonnage de certains charbonniers devra s'exprimer en fonction de leur poids plutôt que de leur volume. On charge le navire jusqu'à sa ligne de flottaison avec des gueuses de fer ou de plomb qu'on pèse soigneusement après les avoir retirés.

En 1720, on remplace, dans la définition précédente, la profondeur par la demi-largeur des cales; c'est une façon de simplifier le procédé quand le bateau est chargé. Peu après, cependant, la sagesse de cette décision se manifeste sous la forme de bateaux effilés, étroits et très profonds, donc très [illegible] bles. Les armateurs prennent tous les moyens possibles pour se soustraire aux invasions du [illegible] ces navires font naufrage à la [illegible]

Fort heureusement, il suffit de 115 ans pour redresser cette fâcheuse situation et en 1835, une loi revisée du Parlement anglais définit que le tonnage doit exprimer tout l'espace disponible, au chargement, et non pas au poids. Pour en simplifier le calcul, le loi précise qu'il faut évaluer l'aire de trois sections transversales seulement. D'autre part, le diviseur devient 92.4 (sans doute plus commode que 94 pour les fins de calcul), et comme résultat net de cette manoeuvre, le tonnage de tous les navires de l'époque se trouve augmenté. C'est un tollé général.

Vers 1855, on retripote cette loi bizarre, et après un débat orageux, on finit par statuer que seul le tonnage doit servir au calcul des droits imposables aux navires. On réitère que **le tonnage du navire est proportionnel à son volume utile, donc au volume du chargement qu'il peut prendre à son bord.** Cette caractéristique du navire redevient une expression du volume. A la même occasion, on convient de diviser le volume intérieur du bâtiment par 100, pour en obtenir le tonnage. De ce fait, le tonnage des navires de l'époque diminue légèrement et tout le monde est content. Etant donné que la loi exige que ce nouveau tonnage soit consigné aux nouveaux registres de la douane, on l'appelle tonnage enregistré. C'est le tonnage de Moorsom qui s'applique encore de nos jours, à quelques modifications près.

MEME MOORSOM EST ENCORE DISCUTE

Animé des meilleurs sentiments, monsieur Moorsom avait suggéré d'exempter les quartiers des équipages, les compartiments nécessaires au grément, et de déduire, c'est-à-dire, soustraire du tonnage brut le volume des soutes aux machines. La députation, qui avait sans doute approfondi la question, juge à propos d'exempter plutôt le lest en eau, les puits de lumière et d'aération, les cabinets d'aisance, les cuisines, les boulangeries, les quartiers du capitaine, et de déduire les quartiers des équipages et le volume de la soute aux machines. Ces divergences d'opinions ont provoqué de violentes controverses qui durent encore d'ailleurs. Et présentement, en attendant quelque changement éventuel, **le tonnage net du bâtiment correspond au nombre de 100 pieds cubes dans lesquels on peut loger la cargaison, le mazout, les provisions et les passagers.** Il s'obtient en soustrayant du tonnage brut la somme de toutes les déductions précitées, principalement constituées des quartiers d'équipages et de la soute aux machines.

Il est intéressant de noter qu'il s'est glissé une légère erreur à cette époque. On avait tout simplement négligé de préciser que tout le tonnage déduit doit d'abord être incorporé au tonnage brut. C'est ainsi qu'on a vu certains remorqueurs qui avaient un tonnage négatif, puisqu'ils avaient plus d'espace réservé aux machines qu'ils n'en avaient pour la cargaison. On s'est évidemment empressé de redresser cette anomalie.

OU EN EST-ON AU XXe SIECLE ?

En somme, il y a, de nos jours, quatre moyens principaux d'indiquer le tonnage d'un navire: le **déplacement,** le **port en lourd,** le **tonnage brut** et le **tonnage net.**

Le **déplacement** est le terme employé pour désigner le tonnage de tous les bâtiments de guerre. Il représente en tonnes le poids total du navire et de tout son contenu. On l'appelle ainsi par allusion au principe d'Archimède, selon lequel un corps flottant déplace un volume d'eau dont le poids est égal à celui du corps lui-même.

Le **port en lourd** sert généralement à désigner la taille du navire marchand. C'est le poids maximum, exprimé en tonnes, que peut embarquer le navire : marchandises, combustible, eau potable, vivres, passagers et le reste.

Le **tonnage brut,** généralement utilisé pour les paquebots, donne la capacité intérieure totale du navire, logements compris. Il s'exprime en tonneaux de jauge de 100 pieds cubes. Ce mode de calcul remonte à l'époque où la jauge d'un navire se mesurait à la quantité de tonneaux de vin qu'il pouvait prendre à son bord. C'est de là, d'ailleurs, que vient le mot **tonnage** et non du mot **tonne,** qui qui est une unité de poids.

Le tonnage net est égal au tonnage brut, moins un certain volume qui représente surtout l'espace occupé par les machines, le combustible et les équipages.

Pour donner une idée de la variété et du caprice des tonnages qu'on peut attribuer à un même bâtiment, je cite quelques chiffres qui se rapportent à un navire de 10,000 tonnes de port en lourd. Son déplacement est de 14,000 tonnes; son tonnage brut est de 7,000 tonneaux et son tonnage net, de 4,800 tonneaux.

A la suite de cet exposé, le gérant du port conclut :

"De ce qui précède, on constate qu'à travers les âges, la construction maritime a subi de nombreuses influences, tout particulièrement de la part du fisc. C'est le cas de plusieurs activités humaines, mais probablement à un degré moindre. Signalons, enfin, que si la technologie est extrêmement intéressante à tous les égards, son histoire l'est tout autant, non seulement pour mieux asseoir les notions positives dont nous avons besoin aujourd'hui, mais encore à titre de divertissement".









TOUTE BARGE DE 730 PIEDS DE LONGUEUR, comme la "Black Bay" qu'on voit ici, de proue, est devenue reine du Saint-Laurent, à cause de son port en lourd, qui atteint 28,000 tonnes. On peut juger des dimensions et de la capacité de ces barges, en se référant aux définitions de différents tonnages données dans l'article ci-contre.



LE TIRANT D'EAU D'UN NAVIRE : voilà une notion que l'habitué du port connait déjà. Ne serait-ce que pour quelques profanes intéressés aux choses maritimes, rappelons que le tirant d'eau est indiqué sur tous les bateaux du monde, soit en chiffres romains, soit en chiffres arabes, en pied, ou en mètres. Lorsque le port en lourd est à son apogée, 30 pieds de la partie inférieure de ce navire, par exemple, disparaissent sous l'eau. Et quand cela est, on a atteint la ligne de flottaison. C'est la marque de Plimsol que très peu de propriétaires de navires consentiront à dépasser, car alors, les risques de danger ne sont pas loin.

SPÉCIAUX POUR L'EXTÉRIEUR National



NATIONAL BLANC UNE COUCHE
• Un blanc ultra blanc
• Couvre d'une seule couche
RABAIS $4.10 par gal.

NATIONAL LATEX EXTÉRIEUR BLANC No 900
• S'applique sur bois, bardeaux d'amiante, ciment, etc.
RABAIS $3.20 par gal.

PNP
LA PEINTURE QUI DURE

APPRENEZ UN METIER AVEC
AVIRON*
JOUR – SOIR – CORRESPONDANCE / T.V. – DESSIN – MECANIQUE – DIESEL – ET PLUSIEURS AUTRES
LES COURS COMMENCENT PLUSIEURS FOIS PAR ANNÉE
Depuis plus de 25 ans au Québec.
INSTITUT TECHNIQUE AVIRON
Montréal / 3035 Rue St-Antoine
Québec / 210 Rue Lee / 529-9566
DEMANDEZ NOTRE PROSPECTUS GRATUIT
Tél.: 529-9566
Nom ..... Age .....
Adresse .....
Tél.: ..... Nom du Père ..... L.S.

UNE MARGARINE TOUTE VÉGÉTALE
...FACILE À COLORER
LA MEILLEURE AU CANADA



CE SAC VITE-COLOR REND LA MARGARINE D'UN BEAU JAUNE DORÉ EN QUELQUES SECONDES!



Pas de mélange salissant! Pressez la pastille colorante, pétrissez doucement, votre margarine est d'un beau jaune d'or.

Replacez-la dans son carton! Elle reprend sa forme initiale. Gardez au frais jusqu'à l'emploi.

Tranchez tout simplement à travers le sac... votre margarine est prête à servir.

LA MARGARINE BLUE BONNET SE VEND AUSSI DANS CES 2 PAQUETS PRATIQUES!



PAQUET RÉGULIER D'UNE LIVRE
Nouveau format pratique et économique. Facile à réfrigérer, à trancher, à servir. Incolore. Sachet colorant à l'intérieur du paquet.

ÉCONOMIQUE PAQUET DE TROIS LIVRES
Chaque livre est enveloppée séparément dans du papier parchemin; sachet colorant à l'intérieur. Les portions non utilisées conservent leur fraîcheur jusqu'au moment de servir.





DÉLICIEUX!
LE VRAI SMOKED MEAT POUR UN SANDWICH CHAUD INSTANTANÉ
Un bon conseil de Denis Drouin:
"Le Smoked Meat COORSH possède une qualité qui ne peut être imitée. Assurez-vous que le nom COORSH est bel et bien sur l'enveloppe."
Coorsh
le premier des smoked meat

Un nouveau catéchisme sera enseigné dans les écoles publiques de Québec, en septembre

La Grande Mission de Québec-Montmorency travaille à établir une pastorale unifiée

par Martial DASSYLVA

Les travaux préparatoires à la Grande Mission de Québec-Montmorency vont bon train. En effet, le Centre de recherches en sociologie religieuse de l'Université Laval a rendu publics, hier, les deux volumes d'une étude sociologique faite par l'abbé François Routhier sur la Côte de Beaupré et sur l'Ile d'Orléans. Une troisième étude sur Beauport, Villeneuve, Saint-Grégoire, Courville, Sainte-Thérèse et Sainte-Brigitte est actuellement en cours et sera prête vraisemblablement au mois de juillet. C'est M. Gérard Lapointe qui en a la responsabilité.

Le territoire de la deuxième Grande Mission de l'archidiocèse de Québec a été divisé en trois zones, soit la Côte de Beaupré, Saint-Grégoire de Montmorency et l'Ile d'Orléans. Ce territoire comprend 20 paroisses qui comptent près de 50,000 habitants.

AJUSTER LE VETEMENT

Les Grandes Missions de l'archidiocèse de Québec ont débuté l'an dernier avec la Grande Mission du comté de Charlevoix.

La Grande Mission comporte trois temps principaux :

1) une enquête sociologique du territoire couvert;

2) une revision collective de la vie pastorale ;

3) la prédication proprement dite de la Grande Mission qui dure de quatre à six semaines et qui se déroule généralement pendant le temps liturgique du Carême.

Selon Son Excellence Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec et primat de l'Eglise canadienne "la Mission permet à l'Eglise d'ajuster son vêtement au visage d'une région donnée". Il s'agit en somme d'une tentative communautaire pour rajeunir une Eglise locale, soit une opération similaire à celle que réalise actuellement le deuxième Concile du Vatican pour l'Eglise universelle.

Deux objectifs principaux entrent en ligne de compte : d'une part on vise à une conversion des coeurs et, d'autre part, on désire établir une pastorale d'ensemble qui s'harmonisera avec celle des autres diocèses de l'Eglise catholique.

La Grande Mission de Québec-Montmorency portera sur deux points principaux : la liturgie et la jeunesse.

Les divers comités qui ont charge d'organiser cette Mission sont les suivants :

— le comité des Grandes Missions de l'archidiocèse de Québec dont l'abbé Roland Doyon est directeur et M. Claude Bélanger est secrétaire. Mgr Raymond Lavoie, p.d., et M. Raymond White en font également partie.

— d'autre part le comité régional de pastorale (pour le territoire de Québec-Montmorency) qui est composé de Mgr Ernest Lemieux, curé de Beauport (président), de Mgr Albert Roy, curé de Saint-Grégoire de Montmorency, et de MM. les abbés Hervé Giguère, curé de Château-Richer, Alfred Leblond, curé de Beaupré, Gérard Hémond, curé de Saint-Jean de l'Ile d'Orléans et Paul-Emile Beaulieu, vicaire à Beauport (secrétaire).

Des comités ont été mis sur pied dans chacune des 20 paroisses de Québec-Montmorency.

Par ailleurs, depuis le mois de décembre 1963, 11 réunions sacerdotales ont été tenues qui portaient précisément sur l'organisation, le fonctionnement et la réalisation de la Mission. Une commission de liturgie a également été créée qui, jusqu'ici, s'est réunie une fois.

A toute fin pratique, la Grande Mission de Québec-Montmorency est lancée depuis janvier dernier. Elle aura soin point culminant pendant le Carême de l'année 1965. Les prédicateurs qui prêcheront à ce moment-là doivent d'ailleurs siéger en sessions d'études à la fin du mois d'août.

Les pasteurs des 20 paroisses de la Grande Mission ont commencé à parler à leurs ouailles de la Grande Mission et de ses coordonnées religieuses.



M. l'abbé François Routhier, auteur des études sociologiques sur la Côte de Beaupré et sur l'Ile d'Orléans, et M. Claude Bélanger, secrétaire du Comité des Grandes Missions de l'archidiocèse de Québec.

L'ILE D'ORLEANS

Dans la conclusion de son étude sur l'Ile d'Orléans, l'abbé François Routhier précise que malgré certaines déficiences, ce milieu est encore un milieu préservé et favorisé.

Il constate cependant une évolution très sensible depuis 1935. La construction du pont, le passage à la ville d'un nombre croissant de travailleurs insulaires, la commercialisation partielle et la mécanisation de l'agriculture, les contacts plus fréquents avec la ville de Québec, la présence, enfin, de la Société coopérative agricole de l'Ile, ont apporté des transformations appréciables que l'on ne peut toutes mesurer avec exactitude.

Le sociologue affirme que la mentalité profonde des adultes de l'île ne paraît pas avoir changé beaucoup. "Ils sont, dans l'ensemble, écrit-il, demeurés conservateurs, traditionalistes, et un peu trop individualistes."

Tout en se réjouissant de la présence chez les habitants de l'Ile d'un traditionnalisme sain, qu'on ne doit pas identifier avec le conservatisme, l'abbé Routhier croit qu'il faudra entreprendre une action éducative énergique "pour réveiller un peu ces insulaires qui ont longtemps vécu dans l'isolement, afin de leur faire prendre conscience des dimensions de l'île elle-même et du monde dans lequel ils vivent".

Il ajoute que la Grande Mission sera utile à l'île d'Orléans, non pas pour s'attaquer à une déchristianisation qui n'existe pas encore, mais pour susciter la ferveur religieuse que la population orléanaise a peut-être perdue.

Par ailleurs, l'ecclésiastique est convaincu que la vocation agricole de l'île se perpétuera encore longtemps, 45% de la population actuelle de l'Ile étant occupée d'une façon ou d'une autre dans l'agriculture. Il reste quand même qu'on constate une réorientation de la main-d'oeuvre globale qui se dirige vers des emplois de caractère proprement urbains.

LA COTE DE BEAUPRE

L'urbanisation de la Côte de Beaupré est encore plus importante. A tel point qu'en ce qui a trait au travail, au commerce et aux loisirs, elle est devenue "une grande banlieue de Québec". Seulement 10% de la main-d'oeuvre totale est agricole.

On se trouve en face d'une vie urbaine qui s'exerce dans des cadres ruraux, nous disait l'abbé Routhier lors de l'entrevue qu'il nous a accordée, hier après-midi.

Selon lui, les gens de la Côte considèrent la plupart de leurs activités extérieures avec une mentalité de citadin. Mais ils ont conservé une mentalité rurale pour la solution des problèmes locaux. C'est ainsi que la collaboration entre les diverses municipalités est très peu développée et que les décisions d'ordre politique sont prises en fonction d'objectifs purement locaux.

Pour l'abbé Routhier, le problème religieux le plus urgent de cette région se situe au niveau de la jeunesse, soit des gens âgés de 15 à 25 ans. Quarante-sept pour cent (47%) de la population totale de la Côte de Beaupré a moins de 20 ans.

"Dire de la jeunesse qu'elle constitue le problème religieux majeur de la région, écrit-il, ne va pas jusqu'à signifier que nous considérons que la jeunesse de la Côte de Beaupré et du Plateau intermédiaire est pire que celle qui se rencontre ailleurs. Nous voulons simplement signifier que, dans la région, de tous les secteurs de la population, c'est celui des jeunes dont la vie religieuse est le plus en souffrance et qui a le plus besoin de l'action du prêtre".

On voit chez la jeunesse de la Côte une désaffection vis-à-vis la vie familiale et une "certaine désaffection" vis-à-vis la vie religieuse. Celle-ci n'est pas le résultat de la mauvaise volonté ou de la méchanceté, mais elle s'est produite de manière inconsciente. L'abbé Routhier pense qu'il est nécessaire d'instaurer dans la région une Action catholique authentique et forte.

Dans la conclusion de son étude, l'abbé Routhier affirme que l'ensemble de la situation ne doit pas porter au pessimisme. Il ajoute : "La foi, si elle n'est pas toujours éclairée, demeure profonde : les actes religieux prescrits sont posés par la grande majorité; la bonne volonté et le désir de bien faire existent presque partout, même si l'on a à déplorer certaines faiblesses. Il y a évidemment des déficiences; on note un peu partout une certaine indifférence, un manque de ferveur et de dévotion ainsi qu'une certaine tiédeur. Il y a aussi le problème de la jeunesse".

L'abbé Routhier a commencé son travail en mars 1963. Un étudiant à la faculté des Sciences sociales de Laval, M. Yvan Ferland, l'a aidé pendant la période des vacances estivales.

Un groupe imposant de titulaires de première année dans les écoles publiques de Québec ont entendu avec un intérêt manifeste hier après-midi un lumineux exposé du contenu du nouveau catéchisme qui sera adopté en septembre prochain. S'inspirant de l'expérience qui a été tentée cette année dans quinze classe-pilotes du Québec une spécialiste, la R. Soeur Sainte-Claude, des Soeurs Auxiliatrées, de Montréal, a insisté sur les méthodes pédagogiques à mettre en oeuvre pour atteindre l'objectif que l'on vise: assurer le dynamisme de la vie chrétienne.

L'enseignement du catéchisme s'inspirera d'une perspective trinitaire. C'est-à-dire que l'on s'emploiera à amener l'enfant à entrer en relation vivante et personnelle avec chacune des personnes divines. Une autre caractéristique, c'est qu'on fera la place très large aux paroles de l'Ecriture sainte. On s'accorde en effet à reconnaître que le "Pain de la Parole" est fait pour les petits, même si l'on ne peut leur en donner que les "miettes", et qu'il nourrira réellement leur foi.

Le visiteur des écoles catholiques de Québec, M. l'abbé Jean-Marie Tardif, qui a collaboré à cette innovation dans le domaine de l'enseignement du catéchisme, a présenté la R. Soeur Sainte-Claude à son auditoire sympathique. Il a souligné que la R. Soeur Sainte-Claude s'est spécialisée en cette matière depuis plusieurs années et qu'elle a fait des stages d'études en Europe. M. l'abbé Tardif a annoncé également que les 20, 21 et 22 août prochain, des cours spéciaux seront offerts aux titulaires de première année, sous les auspices de l'Institut de Catéchèse.

Le directeur des écoles élémentaires de Québec, M. Fernand Marineau, a remercié la R. Soeur Sainte-Claude au nom de son auditoire groupé au couvent de St-Sauveur sous les auspices de la Commission des Ecoles Catholiques de Québec. La réunion groupait aussi plusieurs membres du clergé séculier et régulier. Aux prêtres présents, M. Marineau a souligné le désir le collaboration des enseignants.

Au début de ses remarques, la R. Soeur Sainte-Claude a rappelé que jusqu'ici, on a plutôt visé à l'instruction religieuse, c'est-à-dire que l'on s'est employé à donner des connaissances aux enfants L'ambiance qui prévalait alors dans les foyers favorisait cette politique. Mais aujourd'hui, le climat familial est souvent différent. On croit donc devoir mettre l'accent sur la formation, c'est-à-dire que l'on vise à faire des chrétiens. Le fond de la foi en effet, dit la R. Soeur Sainte-Claude, c'est de pouvoir être en dialogue avec Dieu. C'est dans cette perspective que le nouveau programme a été conçu. En première année, pour les enfants de six ans, on s'attache à l'initiation de l'enfant à "l'ensemble du mystère chrétien".

Le but de cette année d'initiation, précise la R. Soeur Sainte-Claude, est "l'éveil du sens de Dieu et des attitudes religieuses fondamentales: adoration filiale, confiance aimante, action de grâce, disponibilité, obéissance. Ces attitudes mettent l'enfant en relation vivante avec Dieu, soit au plan du dialogue ou de la prière, soit au plan de la vie morale ou du comportement chrétien. Aussi, l'initiation à la prière et l'éveil de la conscience morale apparaissent-ils comme étroitement liés à l'éveil du sens de Dieu. De plus, cette catéchèse vise à acheminer l'enfant vers une première initiation à la messe par le geste, le chant et la découverte des symboles liturgiques".

La R. Soeur Sainte-Claude insiste sur la démarche pédagogique. "C'est une démarche existentielle, dit-elle, qui part de la vie de l'enfant pour lui annoncer la Parole de Dieu à lui adresse, aujourd'hui, dans l'Eglise". Pour aider l'enfant à faire le cheminement "de la Vérité à la Vie", le programme comporte un thème par semaine qui parfois se dédouble en deux aspects complémentaires et qui est exploité par des moyens différents.

Ces moyens sont "la causerie qui annonce la Parole et affirme la doctrine"; Les activités "qui permettent l'intériorisation et favorisent les réactions personnelles de l'enfant"; "La célébration "qui reprend le thème dans les cadres d'une prière communautaire et favorise l'intiation à la vie liturgique".

Nouvelles paroisses à Sainte-Foy

Une nouvelle paroisse a été créée à Sainte-Foy, par Son Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec. Cette nouvelle paroisse située au sud de Notre-Dame de Foy, aura dorénavant pour nom: Saint-Matthieu-apôtre.

Une seconde paroisse sera également constituée d'ici quelques semaines à l'est de la paroisse-mère, Notre-Dame de Foy. Cependant on ne sait pas encore quel en sera le nom.

Le décret d'érection canonique de la paroisse Saint-Matthieu-Apôtre a été lu dimanche au prône en diverses paroisses de la Cité de Sainte-Foy.

La nouvelle paroisse est bordée au sud par le rond-point, près du Pont de Québec; à l'ouest par le boulevard Duplessis; au nord, par le Chemin Sainte-Foy et à l'est, par le Boulevard Henri IV et la rue Rigaud. Ce territoire comprend actuellement environ 600 familles.

L'Archevêché nous informe que le curé en sera nommé d'ici peu. On ne sait cependant pas encore si la construction de l'église paroissiale sera immédiate.

Par ailleurs, la seconde paroisse dont le vocable futur est connu de la Curie diocésaine seulement, sera située à l'est de Notre-Dame de Foy, pour desservir une population de quelque 2,000 âmes nous a-t-on fait savoir.







Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★ ★ ★

LE SOLEIL

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

83e ANNEE — No 122 QUEBEC, MERCREDI 20 MAI 1964 PAGE VINGT ET UN



RECHERCHES DANS LES RUINES D'UNE MAISON — Durant une partie de la matinée, aujourd'hui, des recherches se sont poursuivies dans les débris d'une vieille maison, propriété du séminaire de Québec, incendiée au cours de la nuit dernière, à Terrasse Bon-Air, Orsainville. Des agents de la PP, ainsi que des policiers et pompiers d'Orsainville, ont fouillé les ruines après qu'on eut exprimé des craintes quant à la présence de corps de victimes dans les ruines. On croyait que de jeunes évadés du Manoir Charles de Foucould ou des vagabonds, qui trouvaient abri dans cette bâtisse, aient pu périr dans le sinistre. Les pompiers d'Orsainville, dirigés par le chef Raymond Dumas, ont été mandés sur les lieux vers 2 h. 30 et ils ont travaillé pendant près de trois heures. L'incendie ne présentait heureusement aucun danger pour les propriétés voisines. Les recherches ont été finalement abandonnées. Il se peut qu'elles soient reprises si des informations précises sont fournies à la police. Cet incendie a de toute apparence été allumé par des individus qui fréquentaient ces lieux.

Nouvel hôtel de ville à Sillery

par Alfred GARON

Le conseil municipal de Sillery a adopté en première lecture hier, des règlements d'emprunts pour différents projets dont la construction d'un nouvel hôtel de ville, l'agrandissement de l'usine de filtration et l'amélioration de la prise d'eau ainsi que la construction d'un immeuble qui recouvrira les piscines municipales. Le coût total de ces projets s'élève à près de $1,500,000.

Le maire de Sillery, M. Jules Beaulieu et les conseillers ont été unanimes à déclarer que les règlements d'emprunts que le conseil venait d'adopter en première lecture étaient nécessaires au bien général de la ville, pour son progrès et son administration. Le président du comité des finances, M. Paul Lemieux a expliqué au conseil tous les détails concernant le financement de ces importants projets de construction tout en justifiant leur réalisation dans le plus bref délai possible.

M. Lemieux a donné lecture d'un rapport d'études faites par le comité qu'il dirige sur les projets de construction et dans lequel le coût global de ces projets est évalué à $1,410,000. Le montant des subventions prévues s'élève à $554,900.

USINE DE FILTRATION

L'agrandissement de l'usine de filtration et les améliorations qui seront faites à la prise d'eau coûteront, selon les prévisions du comité, $970,000. La ville retirera des subventions pour un montant de $321,600 ce qui abaissera le coût des travaux à $648,400. Le coût annuel pour ce projet après financement sera de $46,443 pendant 30 ans.

HOTEL DE VILLE

Le nouvel hôtel de ville projeté coûtera, d'après les prévisions du comité, la somme de $345,000. La encore la municipalité entend bénéficier de subventions totalisant $195,000 qui abaissera à $150,000 le coût des travaux à être financé par la ville. Le coût annuel de ce projet sera de $11,008 pour une période de 30 ans.

IMMEUBLE POUR LES PISCINES

Le troisième projet concerne la construction d'un immeuble pour les piscines municipales pour les rendre utilisables à l'année longue. Ce projet est évalué à $95,000 et la ville pourra recevoir des subventions totalisant $38,300, ramenant le coût des travaux à $56,700. Le financement de ce projet prévoit un déboursé annuel de $4,744 pour une période de 20 ans.

FINANCEMENT ANNUEL

Le conseiller Lemieux a expliqué à ses confrères que le financement annuel de ces projets de construction soit $62,195, pourra être absorbé par la diminution du coût du service de la dette prévue au cours des prochaines années. C'est ainsi, a-t-il dit, que le service de la dette comprenant rachat d'obligations et intérêts sur emprunts s'élève en 1964 à la somme de $426,324 alors que dans cinq ans, soit en 1969, le service de la dette sera abaissé de $362,797, soit une diminution de $63,527.

Par ailleurs en ce qui concerne le financement global de ces projets évalués, avec l'achat de la propriété Treggett, à $1,465,000, la ville de Sillery se prévaudre de la loi des travaux d'hiver qui abaissera cette somme à $1,151,200.

De ce montant, la cité pourra obtenir un prêt de la Commission municipale totalisant les 2-3, soit $767,467. Sur l'autre 1-3, soit $383,733, la ville pourra bénéficier d'une remise de $191,866, ce qui laisse à être emprunté dans le public, la somme de $191,866 moins le montant de la propriété Triggett, $55,000, soit $136,866.

REUNIONS DES CONTRIBUABLES

Devant l'importance des sommes à être empruntées pour la réalisation de ces projets, le conseil municipal tiendra jeudi soir prochain le 27 mai une réunion spéciale à laquelle tous les contribuables, associations ou groupes de Sillery sont invités. Le maire, M. Jules Beaulieu a déclaré que cette réunion, qui précédera la séance du conseil au cours de laquelle la deuxième lecture des règlements d'emprunts sera faite, permettra à tous les intéressés d'avoir les renseignements et éclaircissements qu'ils désirent sur ces importants projets et que le conseil se fera un plaisir de répondre à toutes les questions qui lui seront posées.

Congrès du Barreau canadien, section du Québec, les 22 et 23 mai

La régionale du Québec de l'Association du Barreau canadien tiendra son congrès annuel au Château Frontenac, les 22 et 23 mai, sous la présidence de Me Bernard de L. Bourgeoys, de Montréal.

Des réunions importantes ainsi que des colloques sur des sujets d'actualité sont prévus à l'ordre du jour de l'assemblée annuelle. Le vendredi après-midi, entre autres, le professeur Maxell Cohen, de l'Université McGill, présidera un colloque sur : "Ce que demanle le Barreau de la Faculté et ce que demande la Faculté du Barreau."

Le comité de la justice criminelle a organisé pour samedi matin une discussion sur l'important sujet du cautionnement. L'hon. René Hamel sera l'invité d'honneur à ce colloque.

D'autres réunions sont également prévues où l'on examinera les questions suivantes : le moyen de contrôle, de revision ou d'appel des décisions ou actes des organismes administratifs qui serait le plus acceptable au Québec, l'ombudsman, un système de tribunaux administratifs, la loi de procédure administrative uniforme, amendements au code de procédure civile, etc.

Parmi les invités d'honneur qui assisteront au congrès, on remarque Me Oscar F. Lundell, de Vancouver, président de l'Association du Barreau canadien, ainsi que Me Arthur Pattillo, de Toronto, vice-président pour la section d'Ontario de l'Association.

Les proprios toujours en faveur de la GERANCE

Selon l'Association des propriétaires de Québec, aucun changement radical ne pourra être envisagé à l'hôtel de ville tant qu'il n'y aura pas un gérant, dont la mission sera d'exécuter les décisions d'un conseil municipal imbu des principes de saine administration.

Dans un communiqué remis hier à la presse, l'association dit se réjouir du fait que la commission Sylvestre ait adopté une proposition que les propriétaires de Québec prônent depuis plus de 30 ans. Le rapport Sylvestre recommande en effet de séparer le pouvoir exécutif du pouvoir législatif, en suggérant la création d'un comité exécutif sous l'autorité d'un gérant municipal.

Les propriétaires sont d'avis que loin de méconnaitre les conseillers, la commission Sylvestre veut simplement que ceux-ci redeviennent ce qu'ils n'auraient jamais dû cesser d'être : des législateurs.

Il faut également reconnaitre que la commission d'enquête a raison de vouloir placer l'administration de la ville sur une base d'affaires, dit-on encore.

La cité fait appel à l'entreprise privée...

Pour un garage souterrain

Sous la place Jacques-Cartier

par Clément Trudel

Pour un stationnement de 225 voitures environ, sous la place Jacques-Cartier, la ville ira "en prospection" dans l'entreprise privée; le comité administratif a décidé hier de publier des avis invitant ingénieurs et entrepreneurs à considérer l'offre d'un bail à long terme "à un prix nominal" pour ce garage éventuel dont le coût est établi à $600,000 selon des études d'ingénieurs.

La "danse des millions" a repris hier lorsqu'un bureau d'ingenieurs a offert ses services stationnement — ce qui ferait un déboursé de $20,000 à $30,000 pour la ville. M. Jos. Matte, doyen des échevins, a une fois de plus énuméré tous les projets laissés en souffrance par la ville, faute de fonds, et fait valoir sa "côte à pente douce", "son pont" en plus des millions que coûterait le réaménagement de l'aire no 3 et les voies d'accès. M. Matte a peut-être oublié, dans cette kyrielle de projets, celui du boulevard Saint-Cyrille, qui lui tient tant à coeur.

Plus sobres dans leurs propos, l'urbaniste Michaud et l'échevin Robichaud ont pensé qu'il vaudrait mieux, avant de contrer un projet de cette envergure, explorer si la rentabilité hypothétique du projet attire nombre de constructeurs ou d'entrepreneurs.

L'on sait que les études préliminaires ont été défrayées en grande partie par un groupe d'hommes d'affaires et que la ville obtenait, parmi les derniers amendements à sa charte, un pouvoir d'emprunt de $600,000 pour construire ce garage qui est "un actif si l'on veut consolider le commerce dans Saint-Roch", a rappelé l'urbaniste.

Quant à la proposition du bureau d'ingénieurs, elle est laissée, en plan jusqu'au moment où la réaction se fera sentir chez les entreprises concernées. Les ingénieurs de la ville ont suffisamment de données sur ce stationnement pour éclairer à ce sujet les personnes intéressées.

LE NOMBRE . . .

Au beau milieu de l'exposé de l'échevin Matte sur la "danse des millions", le doyen se dit prêt à souscrire à un projet si on lui garantissait qu'il coûterait $600,000, pas plus. Son collègue Robichaud lança alors: $600,000 pour combien de places ?" Réponse: "Ben . . ."

Les échevins semblent d'accord sur le fait que chaque place de ce stationnement reviendra à $2,500 et que le prix de location mensuel pourra aller de $30 à $40.

L'urbaniste Charles Michaud a rappelé aux membres du conseil que les terrains à proximité de ce stationnement auront une valeur accrue une fois le stationnement construit. "A première vue, l'opération semble rentable . . . dans la perspective des plans de réaménagement en cours à Saint-Roch", selon M. Michaud. L'urbaniste promet d'ailleurs plus de lumière sur ces plans tant du point de vue du commerce que de l'habitation.

Tout semble suspendu à la question: "La ville se prévaudra-t-elle du pouvoir d'emprunt de $600,000 ?" Pour le moment, il n'est pas fait mention de bureau d'ingénieurs spécifique mais l'on sait que des esquisses de ce stationnement ont été soumises à la Commission de stationnement.

Quant à l'entreprise privée "les sondages ne semblent pas trop concluants", dit le maire Hamel. "Si la ville ne donne pas le coup de pouce, ça ne marchera pas", affirme le maire tandis que MM. Robichaud et Robitaille sont d'avis que si l'on a des estimés assez justes, les offres de construire ou de louer le garage seront nombreuses.

Une fois le dialogue engagé avec l'entreprise privée, il faudrait songer, dit l'échevin Paul Mecteau, à amender la charte "pour faire des concessions additionnelles". Ses collègues n'en sont pas là toutefois et beaucoup ont besoin de vérifier le bien-fondé de la rentabilité du projet. Au cours de l'étude du dernier "bill de Québec", la ville s'était vu refuser l'autorisation de donner une exemption de taxes pour 30 ans à l'entrepreneur qui daignerait louer et "opérer" le stationnement sous la place Jacques-Cartier.

À VENDRE



Maisons neuves de qualité

W. LÉGARÉ

- Parc Bellevue
- Rue Windsor
- Bois de Boulogne
- Parc Horizon

SILLERY
PARC DES GOUVERNEURS
Maison de luxe, comprenant 5 chambres à coucher.

A VISITER EN TOUT TEMPS LE JOUR ET LE SOIR

Informations :
M. ROGER LACROIX
653-3183 — 653-4945
681-1237

MAISON MODELE
BUREAU :
3468 CHEMIN STE-FOY
voisin du
Château Bonne-Entente

W. LÉGARÉ
au service du public depuis 34 ans

Elections d'échevins à Château-Richer

Des élections municipales partielles ont eu lieu hier à Château-Richer. M. Auguste Bouchard a été élu au siège échevinal No 4, par 110 voix de majorité sur M. Paul-Henri Gauthier. Au siège No 5, M. Marcel Rheaume a été élu par acclamation lors de l'appel nominal des candidats. Il en a été de même pour M. Wilfrid Giguère, élu au siège No 6.

Les Echos de l'Hôtel de Ville

Le rapport Sylvestre . . . ou presque

Tout en demandant la gérance municipale, les échevins de Québec recommanderaient de créer six quartiers d'égale population, au lieu des trois suggérés par le rapport Sylvestre. Une ébauche d'amendements à la charte a été remise hier aux échevins et au maire; le conseil sera appelé à se prononcer sur 23 recommandations, dont l'une conserverait le droit de vote aux seuls "propriétaires et locataires"; le conseil a étudié par deux fois le rapport Sylvestre sur l'administration municipale et bien peu d'échevins se risquent à accorder le droit de vote aux 18 ans et plus, sans égard aux propriétés ou loyers de ces citoyens.

La cité demanderait aussi à la province d'abroger "tous les comités permanents qui ne sont pas essentiels à l'administration" et elle voudrait bien étudier le problème métropolitain. Quant au vote le dimanche, pas de prise de position officielle. Un autre amendement suggéré par le conseil réduirait le nombre des vérificateurs à l'emploi de la ville et confierait à un vérificateur de l'extérieur la vérification annuelle des livres.

Façade sur rue ?

L'urbaniste Michaud a soulevé, dans l'un de ses rapports, la possibilité d'une "objection légale" au sujet d'une maison que son propriétaire déménage au fond de son terrain. "Cette maison n'aurait pas façade sur rue", malgré les deux sorties privées sur Champfleury et sur de Grand-ville. Le Contentieux étudiera la chose.

Cette vieille maison "Poliquin" devrait être recouverte de briques pour convenir au secteur où elle se trouve; pour le nouveau bloc à logements multiples que Mme Poliquin veut ériger "devant" son ancienne maison, il devrait "s'aligner sur les maisons" des rues mentionnées. Existe-t-il un projet de rue à cet endroit ? "Peut-être mais je ne le recommande pas", dit M. Michaud qui répond à l'échevin Letarte: "Il y aura construction devant et, il n'y aura pas construction devant" la maison "relocalisée".

Çà et là . . . .

L'échevin David Burns s'en prend aux faux guides touristiques qui accaparent les touristes en banlieue alors que "la ville les a déjà refusés comme guides".

Parler de réparation de tableau ($1,500) "alors qu'on a tant de chômeurs sur les bras", ce serait pour le moins contrarier l'échevin Damase Blais. Avant de faire réparer ce tableau de l'ancien maire N.-F. Belleau, le greffier s'informera sur la valeur réelle du "portrait".

A ce qu'il ressort d'une assez longue discussion, le contrat avec les As sera signé aux mêmes conditions qu'il y a cinq ans et la ville expliquera poliment aux contractants qu'elle veut un codicille où elle promettra les "dépenses d'amélioration" souhaitées par le club. M. Moisan veut savoir combien (en moyenne), la ville retire pour chaque billet vendu au Colisée. L'échevin Moisan a révélé hier qu'il y a cinq ans, alors qu'il se disait dissident sur certains points du contrat signé avec les As, le maire Hamel aurait déclaré: "Faites attention, ils sont pesants".

Avec tout le sérieux qu'on lui connait, le trésorier adjoint C. Bélanger, qui remplace le directeur des Services actuellement en voyage, arrive à un item de l'ordre du jour: "Remplacement de la conduite d'aqueduc de François 1er"... La juxtaposition des deux éléments a paru cocasse à ceux qui, à ce moment, étaient attentifs: les journalistes et l'échevin Moisan (qui semblait passablement en verve hier).

Alors que l'on étudiait la possibilité d'exproprier une maison de la rue Lachapelle "pour fins de stationnement", l'échevin Moisan (toujours lui) demanda de ne pas aller trop vite et d'exiger des compagnies intéressées l'assurance que la "propriété du

(Suite à la page 43, 1ère col.)

VOS COMMANDES POSTALES sont remplies et retournées la même journée, à

LA PHARMACIE brunet

605 EST, ST JOSEPH, QUEBEC / 529 5741

Restaurant La Fayette
565 est, boul. Charest
Tél.: 522-2053

Dans la journée ou la soirée, dégustez notre CUISINE CANADIENNE FRANCAISE OU ITALIENNE
SPECIALITE
filet mignon en chevreuil
* BAR-SALON à votre disposition.

livraison ULTRA . . .
RAPIDE
VILLE ET BANLIEUE



- PRESCRIPTIONS
- MEDICAMENTS
- COSMETIQUES
- CAMERAS

Tél.: 522-5214

PHARMACIE Livernois
1200 St-Jean

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête de sainte Eustelle, vierge et martyre, ainsi que celle de sainte Gisèle, vierge.

Les marées

Haute :	1 h. 42 a.m.
Basse :	8 h. 53 a.m.
Haute :	2 h. 04 p.m.
Basse :	9 h. 51 p.m.

Le soleil

Lever	Coucher	Long. du jour
4.04	7.18	15.14

ABANDON DES AFFAIRES

LIQUIDATION DE TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN

Il faut tout vendre . . . réductions incroyables ! ! !

CHEMISES
manches courtes SPECIAL $2.49

VESTONS SPORT
SANS COLLET
Dernières nouveautés. Valeurs jusq. $29.95 SPECIAL $21.95

LOT DE CHEMISES BLANCHES ET SPORT
B.V.D. Rég. jusq. $5.00 Spécial $2.95 et $3.99

CHEMISES BLANCHES
et de SPORT Val. rég. jus. $4.95 $1.98

COMPLETS
2 PANTALONS
100% LAINE. Confection réputée. Val. jusq. $65. $39.95

LOT DE PANTALONS
PANTALONS rég. jusqu'à 9.95 SPECIAL $4.95
PANTALONS "Beatle" rég. 10.95 $8.95

SOULIERS
rég. jusqu'à 12.95 SPECIAL $6.95
"Gale" rég. 18.95 SPECIAL $9.95

VESTONS SPORT
tout laine imitation Harris tweed
Reg. 27.95 $14.95

COMPLETS
"GARNETT"
Val. rég. $89.95 $49.95

COMPLETS
pour garçons
2 PANTALONS
$15.95

COMPLETS
SATIN VENITIEN
Val. $79.50 pour $54.95

LOT DE COUPE-VENT
EN NYLON
Rég. jusqu'à $12.95 pour $4.98

BAS
4 paires pour $1.00

LOT DE Cravates
rég. jusq. 1.50 SPECIAL .69

PANTALONS
"Lavez et portez"
Terylene: 65%. Coton 25%
SPECIAL $5.99

LOT DE PANTALONS
tout laine (plis permanents) rég. jusqu'à 16.95
SPECIAL $11.95

CITADEL CLOTHING MFG.

Confections et merceries pour hommes, jeunes gens et garçons

836 rue St-Joseph Est — Québec Tél.: 523-6027



VISITES DE LA CHORALE L'ESCALE — "L'Escale", chorale mixte de la paroisse St-François d'Assise, s'est rendue récemment visiter des expositions de travaux manuels à l'école St-Pascal et à l'Institut des Sourds. Les travaux, préparés par des garçons de sixième, septième, huitième et neuvième années, ont permis aux membres de la chorale de réaliser l'efficacité des classes de travaux manuels chez les écoliers, tant au primaire qu'au secondaire.

Sainte-Foy refuse de remettre à plus tard le règlement d'emprunt de $350,000

par Jacques RIOUX

Le conseil municipal de la cité de Sainte-Foy a rejeté catégoriquement la demande de la Ligue des propriétaires voulant que le conseil remette à plus tard le règlement d'emprunt de l'ordre de $350,000.

On sait que ce montant de 350,000 doit être affecté à une dépense capitale concernant les terrains de jeux de la cité et que l'assemblée publique pour la lecture et l'acceptation du règlement doit avoir lieu jeudi. Comme la réponse des membres du conseil de ville à la Ligue, est négative, l'assemblée aura donc lieu jeudi.

Mais tout ne s'est pas déroulé dans la tranquillité. Chaque conseiller, y compris le maire, y sont allés de "leur petit boniment" pour les membres de la Ligue. Chacun avait droit de parole, tantôt c'était un membre de la Ligue, tantôt un membre des OTJ ou encore un conseiller ou le maire.

Conseiller J.-Conrad Rioux: "J'ai été déçu de la demande de la Ligue des propriétaires. Je croyais qu'avec un nouveau bureau de direction, la Ligue qui avait très mal débuté, marcherait dans le bon sens, mais je vois encore qu'elle marche par des intérêts personnels. Pour faire connaître leur capacité (les membres de la Ligue), lorsque la Ligue a fait ses dernières élections il n'y avait pas assez de personnes pour combler les cadres du bureau de direction. Si vous voulez qu'on vous prenne au sérieux, messieurs de la Ligue, soyez plus objectifs. Vous passez votre temps à lancer des flèches à gauche et à droite. Au lieu de vous en prendre aux OTJ vous seriez mieux de travailler à ce que le procureur-général accorde l'enquête que le conseil réclame auprès de lui, sur l'administration municipale de Sainte-Foy, plus précisément sur l'administration du gérant, M. Gérard Reny. Je n'y crois plus à la ligue des propriétaires. Je reste sur ma position prise... je suis pour l'emprunt de $350,000".

Conseiller Jean Duchaine: "Il y a de la mauvaise foi de la part de la Ligue des propriétaires. Je leur ai demandé de se rétracter il y a une dizaine de jours au sujet de la "Marina"... ce n'est pas encore fait. De plus, l'avis de motion du règlement 834 a été passé le 2 mars 1964. Je suis pour la Commission municipale des loisirs, mais pour autant, puisqu'elle n'est pas encore formée, allons-nous priver de loisirs sains tous nos enfants? C'est nous qui avons été élus par le peuple, c'est à nous de prendre nos responsabilités. Je suis contre une pseudo-ligue des propriétaires. S'ils veulent administrer la ville qu'ils se fassent élire (les membres de la Ligue). Ils doivent savoir que nous remplissons notre mandat le mieux dont nous sommes capables. Les OTJ méritent notre considération, et je demeure favorable à l'emprunt de $350,000".

Conseiller Ben Morin: "J'ai appuyé la demande d'emprunt. Les raisons sont qu'il y a un montant de $120,000 qui servira à l'aménagement de deux piscines, et $230,000 pour l'achat de terrains et l'aménagement de ces terrains, ce qui fait une moyenne de $23,000 par OTJ. C'est un montant indispensable, je demeure donc favorable à l'emprunt.

Conseiller André Legendre: Nous voulons donner équitablement à chaque OTJ les montants dont elles ont un pressant besoin. Nous ne marchons pas à l'aveuglette et nous nous tenons au courant des finances de la ville. Lorsque la cité veut emprunter elle doit passer par la Commission des affaires municipales. Et même si le rapport financier pour 1963 n'est pas encore sorti nous pouvons vivre. Je ne suis pas contre une Ligue mais elle doit prendre une attitude plus positive.

Conseiller Charles Matte: Le public doit connaître la vérité. La Ligue essaie de mettre les bois dans les roues. Cette forme de protestation est antidémocratique... et il est antidémocratique de parler au nom des propriétaire de Sainte-Foy lorsque la ligue ne représente que 2 à 3 pour cent des contribuables. Elle doit changer son attitude. Je suis donc toujours favorable à l'emprunt de $350,000".

Maire Noël Carter: C'est vrai que l'auditeur n'a pas fait son rapport, mais il reste que notre trésorier a fait son rapport au conseil, et c'est là-dessus qu'on s'est basé pour préparer le budget '64. Voulez-vous (membres de la Ligue) provoquer un autre référendum qui coûtera $5,000, comme il y a deux ans et pour que le lendemain vous regrettiez votre geste? Messieurs les membres de la Ligue, cessez de mentir. Vous étiez présent lorsque les avis de motion ont été donnés.

M. R. Lamarre: (directeur de la Ligue). On se rappellera de ceux qui lancent du venin ce soir. Je n'ai pas honte d'être membre de la Ligue.

M. P.-E. Plante: Je suis un ancien membre de la Ligue et je n'ai jamais été convoqué aux assemblées. Vous n'êtes que 2 ou 3 et vous vous prononcez au nom de la population.

Une voix: Je suis membre de la Ligue et je n'ai jamais été convoqué à une assemblée.

M. Lefrançois: Je suis membre de la Ligue, mais à partir de ce soir, je ne suis plus membre de la Ligue!

Une voix: Est-ce que c'est la Ligue qui va prendre soin de nos enfants? Est-ce que la Ligue veut demander un référendum? Vous retarderiez les loisoirs de nos enfants!

M. Plante: Si vous n'êtes pas capable M. Lamarre de répondre aux questions, restez assis!

M. Lamarre: On m'a posé une question.

Le maire Noël Carter a mis le point à cette discussion sans suite, rappelant qu'il espérait que les propriétaires comprendront l'utilité de ce règlement d'emprunt.

Pour un hold-up, Gilles Lambert est condamné à 10 ans de bagne

Le juge Gérard Simard, de la Cour des sessions de la paix, a imposé, hier, une sentence exemplaire de 10 ans de pénitencier à Gilles Lambert, domicilié au 277 rue de la Chapelle, à Québec.

Lambert, un récidiviste, âgé de 19 ans, avait été trouvé coupable dernièrement d'avoir tenté de perpétrer un vol à main armée à l'épicerie de M. Roland Lajeunesse sur la rue du Roi, dans le quartier Saint-Roch, au cours de la soirée du 21 décembre 1963, et de s'être porté à des actes de violence sur la personne de M. Lajeunesse.

Il y a quelques semaines, le juge Henri Jolicoeur lui imposait une peine d'emprisonnement pour possession d'arme offensive.

Le plan détaillé d'une banque située à Aylmer (Ontario), avait également été trouvé dans la chambre du prévenu au cours de perquisitions menées conjointement par la Sûreté provinciale et la Sûreté municipale de Québec.

A la suite de la tentative avortée de vol à main armée à l'épicerie Lajeunesse, Lambert s'en était tiré plus mort que vif, écopant de nombreuses blessures à la tête au cours d'une échauffourée à coups de bouteilles avec le propriétaire de l'épicerie et des membres de sa famille.

BOULINGUEZ TV
SERVICE SUR toutes MARQUES
653-1423

NE RESTEZ PAS SOURDS!
Découpez ceci!
En vous dépêchant, vous pourrez recevoir GRATIS un livre très intéressant, démontrant comment vous retrouverez une audition claire des deux oreilles, vous saurez qui vous parle et d'où vient le son. Vous trouverez, décrite en termes simples et en images, une extraordinaire nouveauté, de Beltone destinée aux personnes qui ne veulent pas porter d'appareil acoustique. Voulez-vous retrouver une 2e chance de bonheur en famille, de succès en affaires et en société? Ecrivez et vous recevrez ce livre précieux dans un emballage ordinaire.
CENTRE BELTONE
Québec
487 est, boul. Charest
Dépt. 50

SIMPSONS-SEARS
SERVICE DE TÉLÉVISEURS
Nous réparons toutes marques!
529-9841 — local 347

Règlement 834

Les proprios s'adressent au conseil de Sainte-Foy

La Ligue des propriétaires de Sainte-Foy a fait parvenir une copie de résolution des directeurs de la Ligue aux membres du conseil municipal réclamant l'abolition du règlement 834, pour un emprunt de $350,000, qui doit être lu en assemblée publique jeudi.

Dans ce document, la Ligue dit qu'elle s'oppose à ce règlement non pas parce qu'elle est compte l'Oeuvre des terrains de jeux mais parce que la cité n'a pas encore fait connaître son rapport financier pour l'exercice 1963, qu'elle veut connaître ce qu'il est advenu des emprunts déjà approuvés par le conseil pour l'organisation les terrains de jeux.

De plus, la Ligue s'appuie sur le rapport de trois experts en organisation des loisirs, soumis récemment au conseil municipal. Ces trois experts sont MM. Jean-Marc Dion, conseiller en éducation physique et récréation, Pierre Leclerc, directeur de la Fédération des oeuvres de loisirs du diocèse de Québec, Roch Roy, directeur du département d'éducation physique de l'université Laval. La Ligue rappelle que le rapport dit que "le seule solution efficace serait: que la cité donne un chèque en blanc à la Fédération, et ceci, la cité ne peut le faire, ses pouvoirs ne lui permettent pas. Pour ces raisons, il nous semble utopique de penser que la Fédération puisse assumer le rôle qu'elle s'accorde dans le mémoire, soit, penser, planifier, coordonner, recommander, conseiller et surveiller toute l'organisation municipale des loisirs. A notre avis, son rôle devrait se limiter à coordonner le travail des OTJ et à agir comme porte-parole de ces dernières auprès de la cité".

Sur ce, la Ligue demande à la cité de ne pas passer le règlement d'emprunt de $350,000 avant que les urbanistes aient remis leur rapport, c'est-à-dire, leur plan d'urbanisme et avant qu'une Commission des loisirs soit légalement formée.



LE MAIRE NOEL CARTER, de Sainte-Foy, a acheté hier soir, dès l'ouverture de l'assemblée régulière du conseil municipal, un petit pain du Club Richelieu-Sainte-Foy, qui marquait l'ouverture de la "Campagne du pain du Club Richelieu". Les conseillers ont aussitôt imité le geste généreux du maire de Sainte-Foy. Cette campagne du club Richelieu a pour but de recueillir les fonds nécessaires pour venir en aide à une Colonie de vacances au Lac Saint-Joseph qui reçoit quelque 180 fillettes au cours des mois de juillet et août. Nous remarquons dans l'ordre habituel: M. Carter, M. André Boulet, président de la Campagne du pain; et M. Guy Poitras, président du club Richelieu-Sainte-Foy.

Adrien Couture, mort empoisonné

Cornwall, (PC) — La mort d'Adrien Couture, âgé de 34 ans, de Hakesbury et natif de Québec, recherché depuis deux semaines pour avoir emprunté l'identité d'un médecin, a été causée par "l'empoisonnement par barbituriques", a déclaré hier le coroner du comté de Prescott, le Dr R. K. Perrier.

Le Dr Perrier a précisé que Couture, dont le corps partiellement décomposé a été trouvé dimanche dans un champ, à cinq milles à l'est d'ici, s'est probablement enlevé la vie. Il a ajouté qu'une autopsie pratiquée par le pathologiste, le Dr W. J. Shannon, à Cornwall, dimanche soir, a démontré que l'homme était mort depuis plus de 15 jours.

CENTRE DE COUTURE COUTURIER ENR
VENTE & SERVICE
837-8824
PFAFF
DEPUIS 1862
41 AVE BEGIN
LEVIS
COURS DE COUTURE
PATRONS: "Vogue" "Butterick" "McCall"
Choix d'articles de couture

le plus vaste SUPER-MARCHÉ de la rive sud
EDGAR CARRIER LTÉE
"où magasiner est une détente"
171, ST-GEORGES · LÉVIS

ÉPARGNEZ
GATEAUX 2 POUR 79¢
DUNCAN HINES — DE LUXE ASST. — 20 OZ
NESCAFE INSTANT JARRE 10 OZ $1.69
PUR CAFE — PARTICIPEZ AU SWEEPSTAKE NESTLE
LUCKY WHIP 2 POUR 49¢
POUR CREME FOUETTEE — 2 OZ
NOUVEAU — 4 OZ — 2 POUR .79

VIANDES DE QUALITÉ
ROTI SURLONGE LB 89¢
POINTE — DESOSSEE
ROTI HAUT COTE LB 39¢
BOEUF CHOIX — TENDRE
ROTI COTE COURTE LB 69¢
MAIGRE
BOEUF HACHE 3 LBS $1.00
MAIGRE

BAS PRIX
SOUPES LIPTON POULET-NOUILLES ENV. 11¢
CREME POULET 4 POUR .59
CRISCO SHORTENING PUR VEGETAL 3 LBS POUR $1.00

MARQUES NATIONALES
POULET FSTA 2 POUR 69¢
DESOSSE — 7 OZ
SAUCE FSTA 3 POUR 49¢
HOT CHICKEN — 15 OZ
FEVES JAUNES 5 POUR 89¢
IDEAL — LONGUES — CHOIX — 20 OZ
BEURRE CARAMEL 2 POUR 49¢
VACHON — CUP 15 OZ

VALEURS SANS ÉGAL
CREST DENTIFRICE 99¢
PREVIENT LA CARIE — GROS TUBE ECONOMIQUE
LIVRE DE PREMIERS SOINS GRATUIT
BISCUITS DAVID 95¢
4 DANS 1 — 3 LBS
BONUS BTE GEANTE 59¢
DETERGENT — POUDRE

FRUITS & LÉGUMES FRAIS
MELONS D'EAU CH. 79¢
FRAIS — CHAIR ROSE — JUTEUX
FRAISES FRAICHES 39¢
LOUISIANE — CHOPINE COMBLE
BLE D'INDE 6 POUR 49¢
FRAIS — EN EPIS
CELERI FRAIS 2 POUR 29¢
VERT — CALIFORNIE — GROS. 48

DEMANDEZ LES CHIPS ADAM'S
TEL.: 837-2464 — STATIONNEMENT — LIVRAISON

A LA TELEVISION

CFCM-TV, canal 4 - Québec
CKMI-TV, canal 5 - Québec

CFCM-TV Canal 4 — MERCREDI

10.30 Mire
12.00 Horaire commenté
12.10 Nouvelles
12.20 Nouvelles sportives
12.30 De tout, de tous
1.00 Siège réservé "Zorro, vengeur masqué"
2.30 Féminité
3.00 Votre cuisine, madame
3.15 Actualités féminines
3.30 Le temps de vivre
4.00 Bobino
4.30 Boîte à surprises
5.00 Kosmos 2001
5.30 Le coin des amis
6.00 Horaire commenté
6.05 Nouvelles
6.20 Nouvelles sportives
6.30 Safari
7.00 Pattes de mouche
7.15 Panorama
7.30 Adam ou Eve
8.00 Le pain du jour
8.30 De ville en ville
9.20 Le Saint
10.30 Téléjournal
10.45 Nouvelles sportives
10.55 Météo
11.00 Cinéma "Pain des Jules"
12.00 FIN DES EMISSIONS

CFCM-TV Canal 4 — JEUDI

9.30 Mire
10.30 Emission scolaire "Le secret des choses"
11.00 Palmarès et Hit Parade
12.00 Horaire commenté
12.10 Nouvelles
12.20 Nouvelles sportives
12.30 De tout, de tous
1.00 Cinéma
2.10 Féminité
3.00 Votre cuisine, madame
3.15 La revue de la maison "Bricolage"
3.30 Votre enfant, madame "Psychologie"
4.00 Bobino
4.30 Boîte à surprises
5.00 Roquet, belles oreilles
5.30 Mains habiles
6.00 Horaire commenté
6.05 Nouvelles
6.20 Nouvelles sportives
6.30 Aigle noir
7.00 Panorama
7.30 La Famille Stone
8.00 Filles d'Eve
8.30 Tous pour un
9.00 P. & G. Détectives
9.30 Inspecteur Leclerc
10.00 Sur la corde raide
10.30 Téléjournal
10.45 Nouvelles sportives
10.55 Météo
11.00 Cinéma "La prisonnière du désert" avec John Wayne et Natalie Wood
12.30 FIN DES EMISSIONS

CFCM-TV Canal 4 — VENDREDI

10.30 Mire
11.30 Palmarès et "Hit Parade"
12.00 Horaire commenté
12.10 Nouvelles
12.20 Nouvelles sportives
12.30 De tout de tous
1.00 Siège réservé "La seconde Madame Carroll"
2.30 Féminité
3.00 Votre cuisine, madame
3.15 La revue de la maison
3.30 L'éternel féminin
4.00 Bobino
4.30 Boîte à surprises
5.00 Le Grand Duc
5.30 Capitaine Tombalo
6.00 Horaire commenté
6.05 Nouvelles
6.20 Nouvelles sportives
6.30 Court métrage "Safari"
7.00 Panorama
7.30 Police des plaines
8.00 Adèle
8.30 Cinéma international "Dommage que tu sois une canaille"
10.15 Les affaires de l'Etat
10.30 Téléjournal
10.45 Nouvelles sportives
10.55 Météo
11.00 Programme de santé physique familiale
11.05 Boîte aux images "Louisoque et compagnie" avec Clark Gable et Joan Crawford
12.35 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV Canal 5 — MERCREDI

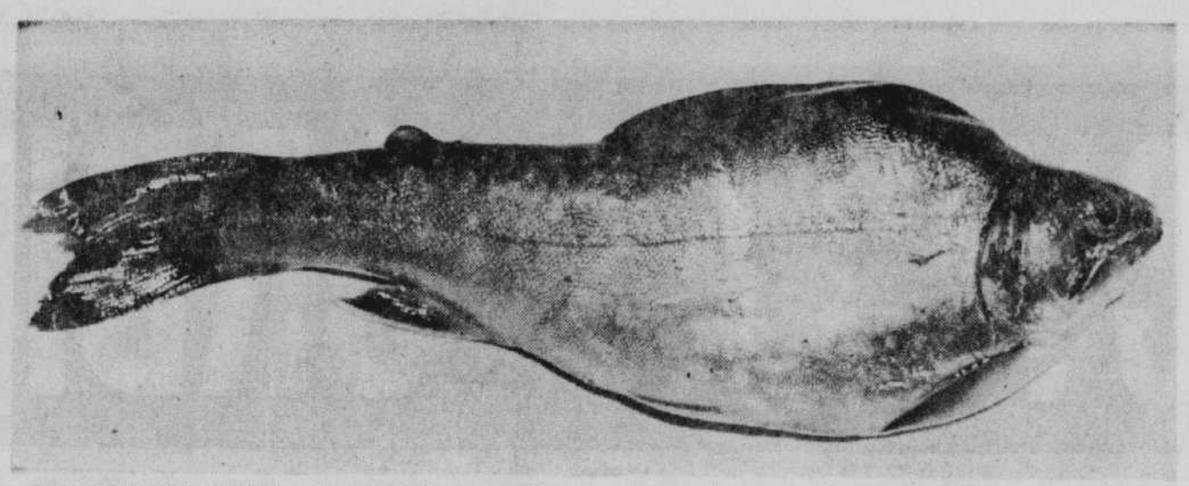
9.30 Mire et musique
10.00 National Schools
10.30 Chez Hélène
10.45 Nursery school
1.30 Mire et musique
2.00 Password
2.30 Scarlet Hill
3.00 Take Thirty
3.31 Friendly Giant
3.45 Misterogers
4.00 The Cisco Kid
4.30 Trader Tom of the China Seas
5.01 Razzle Dazzle
5.30 Woody Woodpecker
6.00 Provincial Affairs
6.15 Film
6.30 New and sports
6.45 Dateline Québec
7.00 The greatest show on earth
8.00 Red River jamboree
8.30 A show from two cities
9.30 Document "The Image Makers"
10.30 Lively Arts
11.00 CBC-TV news
11.14 Viewpoint
11.20 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV Canal 5 — JEUDI

9.30 Mire et musique
10.00 National Schools
10.30 Chez Hélène
10.45 Nursery school
1.30 Mire et musique
2.00 Password
2.30 Scarlet Hill
3.00 Take Thirty
3.31 Friendly Giant
3.45 Misterogers
4.00 Mr. Pipper
4.30 At Home
5.01 Razzle Dazzle
5.30 Western theatre
6.30 News and sports
6.45 Dateline Québec
7.00 Mike Hammer
7.30 The Jack Benny show
8.00 Lucy
8.30 The serial
9.00 Grindl
9.30 Parade
10.00 Zero one
10.30 Candid camera
11.00 CBC-TV news
11.14 Viewpoint
11.30 FERMETURE

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS

La nature a ses caprices qu'il est difficile de comprendre si on songe à un bossu parmi les poissons



UNE TRUITE EXCEPTIONNELLE — M. Emile Boily, de Jonquière, a retiré des eaux du lac Delisle, une truite exceptionnelle. Le poisson mesure environ 11 pouces. Il possède un corps plus gros que la normale. Nous pouvons distinguer sur la vignette une imposante bosse sur le cou de cette truite rouge.

Surprise du sport de la pêche

JONQUIERE — Le sport de la pêche est une occasion de détente et de plaisir mais il peut apporter aussi des surprises. M. Emile Boily, du rang Saint-Dominique, à Jonquière, a vécu une drôle d'experience, en fin de semaine, lorsqu'il sortit une truite rouge qui avait une imposante bosse sur le cou.

"Je vais à la pêche depuis de nombreuses années. J'ai vu toutes sortes de poissons, mais jamais une truite du genre", commentait M. Boily. Le spécimen de M. Boily a été capturé dans les eaux du lac Delisle, à Saint-Félix-d'Otis.

La truite, de longueur moyenne, environ 11 pouces, a une épaisseur de quatre pouces, entre le cou et le ventre. Interrogé, hier, au sujet de cette truite, le ministère de la pêche de Chicoutimi, a conseillé à M. Boily d'envoyer le poisson aux biologistes de Québec, pour leur permettre d'étudier le sujet.

"Il s'agit d'une truite exceptionnelle et seuls les biologistes pourront se prononcer, après étude", déclarait hier, un représentant du ministère. Ce dernier n'a pas caché qu'il s'agit peut-être d'une truite malade. Il peut s'agir aussi d'un spécimen assez rare.

Cette truite a attiré l'attention de plusieurs personnes. On fut unanime à admettre qu'il s'agit reellement d'une truite rouge, qui a légerement l'apparence d'une carpe. "Même si c'est vraiment une truite, je ne la ferais pas rôtir", déclarait Mme Emile Boily.

La SSJB de Rimouski a perdu dans la faillite de la Cie nationale de Gestion

Rimouki — La Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Rimouski a perdu une somme de $5,000 lors de la faillite de la Compagnie nationale de Gestion.

Cette perte apparaissait dans le rapport du trésorier, qui a été présenté, pour approbation, lors du dernier congrès annuel de cet organisme, qui avait lieu, à Rimouski, en fin de semaine dernière. Le président de la SSJB du diocèse de Rimouski, M. Georges-Etienne Malenfant, de Cabano, a expliqué que c'était une perte totale et que l'on ne pouvait espérer quoi que ce soit.

Toutefois, le président a fait remarquer que la Société diocésaine de Rimouski avait fait parvenir une recommandation à la Fédération des SSJB, visant à grouper tous les actionnaires de la Société Saint-Jean-Baptiste, qui avaient déposé une somme d'argent plus ou moins considérable dans cette compagnie afin que ceux-ci puissent être représentés au sein du bureau de direction de la Compagnie de Gestion. Dès cet instant, plusieurs dirigeants des SSJB avaient constaté que cette entreprise allait plutôt mal et qu'il fallait surveiller ses intérêts d'une façon plus précise.

La recommandation, qui avait été envoyée, a été rejetée par le comité provincial des SSJB et on donna comme raison qu'il ne fallait pas ameuter la population et qu'il fallait user de discrétion.

De plus, le président de la Société diocésaine a déclaré qu'il aurait été pratiquement impossible d'obtenir quelque représentation au sein du bureau de direction de la Compagnie de Gestion, puisque, à chaque démission d'un membre du dit bureau de direction, on amendait les règlements de façon à réduire le nombre des directeurs. M. Malenfant a laissé entendre, par ailleurs, qu'aux assemblées des actionnaires, on ne dévoilait pas tout ce qui était demandé par l'assemblée, et la décision que rendait ce bureau de direction était finale.

M. Malenfant a expliqué qu'à cette époque on ne vivait que de principes en n'ayant aucune expérience dans le domaine de l'économie. C'est une leçon qui doit nous servir, d'ajouter le président diocésain. Le compromis entre la théorie et la pratique, en y ajoutant l'expérience, sont souvenir un gage de succès.

Vente extraordinaire "Moffat" chez Ameublements Tanguay

NE MANQUEZ PAS CETTE VENTE QUI VOUS FERA REALISER DE VERITABLES ECONOMIES

ENFIN! RÔTISSAGE ET GRILLAGE À CIEL OUVERT! NOUVELLE Gourmet DE MOFFAT



FAITES RÔTIR ET GRILLER EN HAUT—À CIEL OUVERT—COMME LE FONT LES CHEFS-CUISINIERS!

Une viande tendre, succulente et brasillante, regorgeant de jus qui vous mettent l'eau à la bouche . . . voilà le résultat du rôtissage "à ciel ouvert" . . . Le vrai rôtissage, comme dans les meilleurs restaurants . . . maintenant possible tous les jours, chez vous . . . grâce à la Gourmet de Moffat! Rien de tel ne se présenta dans le monde de la cuisinière depuis une génération . . . cette merveilleuse nouvelle façon de faire rôtir la viande . . . la façon originale de faire rôtir . . . la seule vraie façon . . . à ciel ouvert . . . sans éclaboussure ni fumée! Fini pour toujours le nettoyage du four!

Jetons un regard sur la nouvelle Gourmet de Moffat et sur ce que vous obtenez: l'unique "Rotiss-O-Gril", au haut, pour rôtir et griller. Commandes au haut aussi, hors de portée des enfants. Vous obtenez la nouvelle surface de cuisson Moffat d'allure encastrée . . . un four pleine grandeur au bas, avec gril et tiroir-réchaud. Vous pouvez donc faire griller en haut et cuire en bas, faire rotir en bas et brunir en haut, ou rôtir en haut et faire cuire en bas. Vous n'avez jamais vu une telle commodité! Vous n'aurez jamais gouté à de tels rôtis! Possédez une Gourmet!





MOFFAT *À L'AVANT-GARDE DU PROGRES*

** Livraison gratuite dans la ville et la banlieue **

* Conditions faciles de paiement — Jusqu'à 36 mois pour payer *

AMEUBLEMENTS TANGUAY INC.

OUVERT TOUS LES SOIRS — ROND-POINT DE LEVIS — TEL.: 837-2496

MAGASIN MIRACLE MART
UNE DIVISION DE STEINBERG LIMITEE

TRICYCLES "ORBIT"



Pour tous les petits trop jeunes pour posséder une vraie bicyclette, mais bien assez "grand" pour avoir leur propre tricycle, Miracle Mart offre à prix d'aubaine un robuste modèle de marque renommée "Orbit", disponible dans un choix de 4 dimensions ! Ces fameux tricycles sont fabriqués ici-même au Canada et mettent en vedette qualité, durabilité et solidité, même après plusieurs années de service.

- Attrayant modèle 2-tons, recouvert d'un beau fini émaillé cuit au four
- Fourche extra grande
- Solide cadre en acier tubulaire d'1 1/4 po.
- Pédalier monopièce
- Selle équilibrée, confortable
- Pneus semi-automatiques
- Roues avant: Roulement à bille et arrière: Coussinets en acier

Dimensions: 10"	Dimensions: 12"	Dimensions 16"	Dimensions 20"
7.77 ch.	9.77 ch.	11.77 ch.	17.77 ch.

GRAND SPECIAL DU JEUDI 21 AU SAMEDI 23 MAI !

Miracle Mart vous offre en spécial, pendant 3 jours seulement, 2 ravissants grenadins présentés dans une attrayante cage, tout ceci pour le bas prix de..... **6.97**

Egayez votre foyer avec ces 2 jolis pinsons africains !

Une offre exceptionnelle qui intéressera tous les amateurs de pêche !

ATTIRAIL DE PÊCHE AU LANCER !



Avec le retour de la belle saison, voici le retour des fameuses parties de pêche avec les amis ou en famille; à cet effet, Miracle Mart vous offre un attirail complet de pêche au lancer, au bas prix fantastique de $6.99

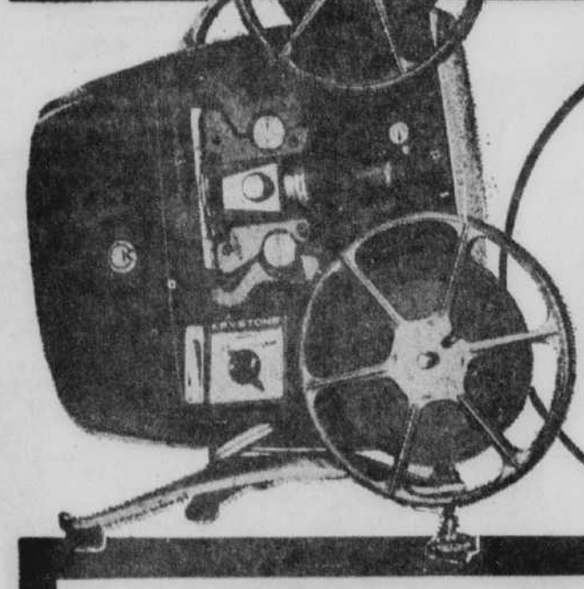
L'ensemble au complet comprend:

1 seulement ! Attrayant moulinet bronzé "Crown Planet", F11, avec ligne de 80 ver., supportant jusqu'à 6 lb.
1 seulement ! Cuiller rouge et blanc # 776
1 seulement ! Cuiller française # 114
1 seulement ! Cuiller rotative perlée # 150
6 seulement ! Hameçon à crin de nylon finis bronze # 6
2 seulement ! Solides avançons de 6", finis nylon
6 seulement ! Plombs "Clincon"
1 seulement ! Hameçon à calmar fini nylon
1 seulement ! Bouchon flotteur d'1 1/8 po. de diamètre
7 seulement ! Emerillons variés # 10
25 seulement ! Grand choix d'hameçons dans boite de plastique
1 seulement ! Grand étui de vinyl avec ouverture à glissière
1 seulement ! Canne à pêche 202

Attirail complet **6.99**

Un appareil de qualité qui vous procurera d'heureux moments !

REVIVEZ TOUTES VOS VACANCES AVEC UN "KEYSTONE" !



Une aubaine à ne pas manquer !

49.97

FAMEUX PROJECTEUR "KEYSTONE" K-65

Pour tous ces souvenirs que vous rapporterez de vacances, et pour des années à venir, procurez-vous un superbe projecteur de film "Keystone" K-65. Il s'agit d'une marque de qualité, vendue ici à un réel bas prix !

- Projecteur à rebobinage automatique
- Projection d'une puissance de 500 watts
- Remontage rapide
- Peut recevoir une bobine de 300'
- Mallette à même le projecteur



APPAREIL-PHOTO "MINOLTA" 16EE

Entièrement automatique et pourvu d'un oeil électrique ajustant l'objectif adéquatement, selon la luminosité. Mise au point 2-positions de la lentille, pour photos en gros plan ou à distance. Obturateur d'une vitesse de 1/30ième à 1/500ième de seconde, se réglant automatiquement. Prise pour Flash incorporée et synchronisée intérieurement pour ampoules ou flash électronique. Avec étui.

39.97

Poignée en plus 4.97 ch.

"UNE TOUCHE DE FRAICHEUR DANS VOTRE CUISINE"

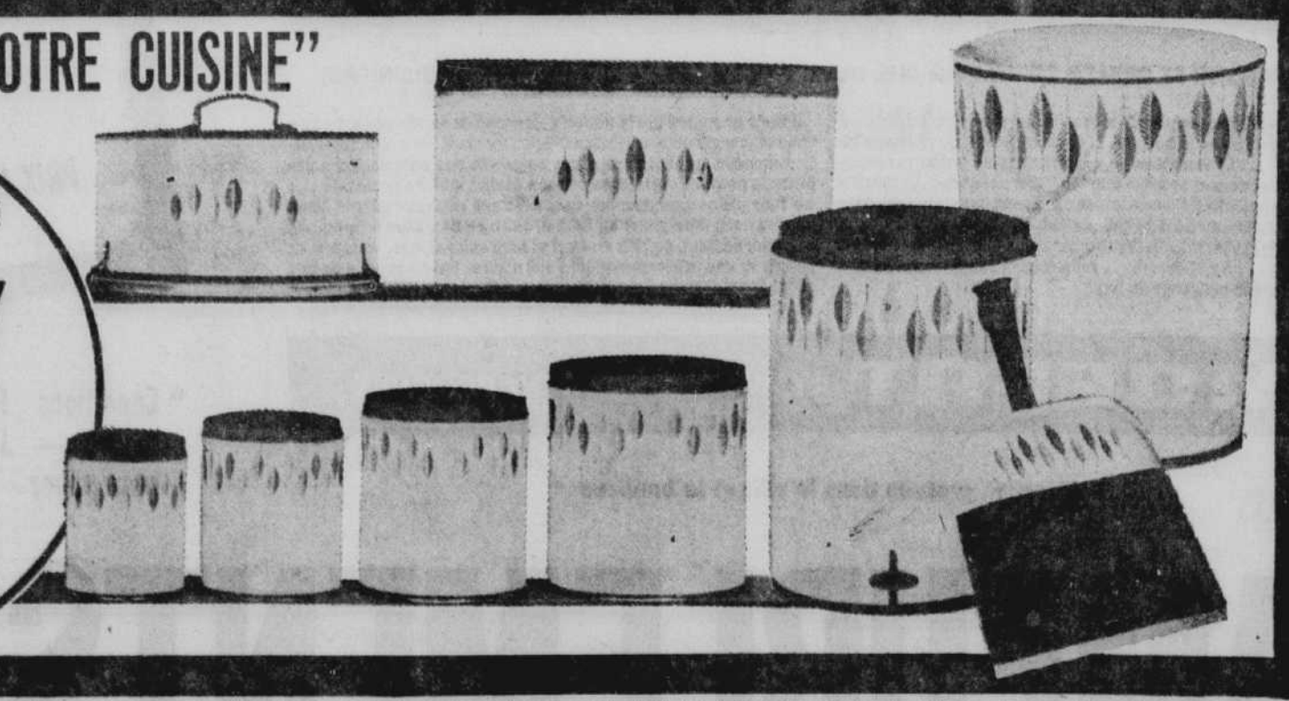
Accessoires ménagers à motif moderne "Tempo"

Les accessoires ménagers "Tempo" vous séduiront par la sobriété de leur décor et les teintes avant-garde qu'ils arborent ! Leur beauté réside dans le choix des coloris allant du bleu barbeau doux à l'oeil, jusqu'au turquoise cendré, en passant par un tendre vert avocat, le tout en parfaite harmonie... pour vous plaire !

Le choix comprend: 4 boîtes à aliments secs — porte-poussière — corbeille à papier — poubelle à pédale — couvre-gâteaux — boîte à pain.

Bas prix de vente !

9.97 ens.



PINKY Timbres PINKY avec chaque achat

OUVERT de 10 h. a.m. à 10 h. p.m. LUNDI à SAMEDI

PLACE STE-FOY

MAGASIN MIRACLE MART
UNE DIVISION DE STEINBERG LIMITÉE

COMPLETS D'ÉTÉ "FLITE WEIGHT" POUR MESSIEURS





COUPE-VENT DE GOLF EN NYLON OU COTON

2 tissus de belle qualité au choix! Coupe-vent fait de robse nylon ou de doux coton égyptien. Ils sont tous les deux légers et rebelles aux averses — Modèle avec glissière avant, 2 poches inclinées et empiècement double. Insertions élasticisées sur les côtés — Beige et marine. Tailles: 36 à 46.



CHANDAILS "PULLOVER" EN TRICOT ET SUEDE

Très élégants ces chandails "pulls" en tricot double, joliment rehaussé de suède autour de l'encolure — Manches longues avec manchettes à patte. 2 poches pratiques à l'avant — Disponible en noir et rouge ou noir et argent. Tailles: P.M.G. et TG.

IMPERMEABLES POUR HOMMES

3.77 ch.

Indispensables, les imperméables de plastique ! Ceux-ci sont en souple plastique beige ou fusain, avec boutonnage dissimulé, coutures scellées à la chaleur, et un double empiècement pour plus de protection — Tailles: P.M.G. et TG. pour statures régulières, courtes ou élancées.

Luxueux tissu d'été, fait d'un doux mélange 55% Térylène* et 45% laine, frais, confortable et infroissable!

SPECIAL **$35**

Le modèle: Superbe modèle classique de fabrication canadienne réputée ! Veste à devant droit 3 boutons, pourvue à l'arrière d'une fente centrale. Intérieur partiellement doublé de viscose — Le "Flite Weight" est le complet par excellence pour l'été, il est la solution de fraîcheur à toutes ces chaudes journées et de plus, il conserve sa forme même après plusieurs saisons !

Le tissu: Frais mélange de térylène* et laine, frais, léger et confortable, idéal pour l'homme affairé !

Coloris et motifs: Teintes unies, motifs de fantaisie et quadrillés estompés, dans les tons de gris moyen ou gris clair, bleu, brun, vert Loden, beige, etc...

Les tailles: 35 à 46, pour statures régulières, courtes ou légèrement fortes.

* Fibre Polyester C.I.L.

CHEMISES-T EN BANLON, DE FABRICATION CANADIENNE



Une excellente occasion de faire provision de chemises sport pour l'été ! Celles-ci sont à manches courtes, toutes de Banlon d'entretien facile, bref idéales pour porter à la maison, en vacance, etc... Achetez-en dès aujourd'hui et profitez d'un réel bas prix !

Economisez ! **2.99 ch.**

- Vaste choix de chemises-T en tricot de Banlon à fines côtes.
- Modèles à manches courtes, col polo fini de 3 boutons.
- Banlon entièrement lavable à la machine et conservant sa forme.
- Choix de rouge, beige, noir, blanc, vert avocat ou bleu.
- Tailles P.M.G. et TG.

Redécouvrez les plaisirs de la marche avec les

SOULIERS SPORT "PLAYBOY" HEWETSON



Pour tous ceux qui recherchent à la fois confort et élégance, dans l'achat d'une paire de souliers, voici 2 fameux modèles "Playboy", faits pour l'homme moderne, par "Hewetson" !

— Souliers "Oxford" en cuir: Mettant en vedette de confortables semelles coussinées à l'intérieur.

— Souliers sans oeillets en suède: Souliers sport en suède robuste et lavable — Egalement avec semelles intérieures coussinées — Choix de noir, beige ou gris. Pointures: 7 à 11, largeur D pour tous.

Marque répulée ! **10.95 paire**

PINKY Timbres PINKY avec chaque achat

OUVERT de 10 h. a.m. à 10 h. p.m. LUNDI à SAMEDI

PLACE STE-FOY

Me Dorion fait ressortir trois contradictions flagrantes dans deux déclarations assermentées signées par Coffin

Par Camille LESSARD

Me Noël Dorion a clairement démontré devant la Commission d'enquête Brossard que les arguments présentés à la Cour suprême du Canada par les procureurs de Wilbert Coffin comportaient quelques "coches mal taillées."

L'ex-substitut du procureur général, interrogeant Me François de B. Gravel au cours de la journée d'hier, a en effet réussi à faire ressortir trois contradictions flagrantes contenues dans deux déclarations assermentées signées de la main de Coffin.

L'une de ces déclarations fut recueillie le 6 août 1953 par le détective Jean-Charles Vanhoutte de la Sûreté provinciale tandis que l'autre fut donnée par Coffin à Mes François de B. Gravel et Arthur Maloney, dans sa cellule de la prison de Bordeaux, le 9 octobre 1955.

Le second de ces affidavits fut présenté à la Cour suprême dans une tentative d'obtenir un autre procès ou une commutation de peine pour Coffin; le plus haut tribunal du pays devant donner une avis au Cabinet fédéral sur le sujet, il ne s'agissait aucunement d'un appel.

Or, plus de huit ans après son exécution, Coffin a été pris publiquement en contradiction avec lui-même par Me Dorion.

— ... déclarait à M. Vanhoutte qu'il avait reçu $40 des trois chasseurs américains assassinés au mois de juin précédent, en paiement d'un voyage aller-retour de 120 milles effectué dans la brousse de la Gaspésie. Ce voyage, selon la déclaration, avait pour but d'aller acheter une pompe à essence neuve devant remplacer celle qui se trouvait sur la camionnette des trois chasseurs d'ours.

Coffin ajouta qu'en quittant Gaspé pour Montréal, il n'avait que $50 en poche.

De plus Coffin, toujours au mois d'août 1953, disait que les Américains ne lui avaient fait aucun cadeau.

La même déclaration portait que la jeep que Coffin disait avoir vue sur les lieux de l'assassinat, le 10 juin 1953, était recouverte d'un bâti en contre-plaqué de couleur foncée.

Or, une fois condamné à mort, Coffin donnait sous serment les faits suivants destinés à convaincre la Cour suprême:

— Fournissant une liste de treize personnes qui lui devaient de l'argent sur mois de mai et juin 1953, il expliquait que là était la provenance de la forte somme qu'il avait dépensée lors de son escapade à Montréal. Le montant total de ses créances récupérées s'établissait à $580. (La poursuite a toujours prétendu que Coffin avait tué les Américains pour les dépouiller de leur argent).

— Coffin affirmait cette fois qu'un couteau de poche à multiples outils, appartenant à Richard Lindsey, lui avait été donné par celui-ci en cadeau. Ce couteau a été produit comme pièce à conviction contre Coffin à son procès.

— La description de la jeep mystérieuse avait changé: Cette jeep était maintenant recouverte d'un contre-plaqué de couleur jaunâtre. Une photo de cette jeep devait être annexée à la déclaration, mais Me Gaspard Côté a révélé, hier qu'elle n'était jamais parvenue au ministère fédéral de la Justice. Elle était cependant hier devant la Commission Brossard.

Tous les faits rapportés dans la première déclaration du 6 août 1953 furent versés en preuve au procès de Percé, lors de la déposition du détective Vanhoutte.

Jacques Hébert, qui déclare avoir omis de lire soixante-dix-sept des quatre-vingts témoignages entendus au cours de ce procès, n'en tient compte ni dans "Coffin était innocent" (1958), ni dans "J'accuse les assassins de Coffin" (1963).

Il étale plutôt sa thèse sur la seconde déclaration, celle de 1955.

Par ailleurs, Me François de B. Gravel affirme, à Me Dorion qu'il était sans doute au courant de la déclaration de 1953 quand il présenta un mémoire à la Cour suprême en 1955, mais que, étant donné que Coffin s'était plaint à lui d'avoir été maltraité par la police il n'y avait pas attaché foi.

Me Dorion ébranla cette justification en rappelant à Me Gravel que Coffin n'avait été détenu par la police que le 10 août 1953, et mis formellement en accusation le 28 du même mois.



"En présence de M. Louis-Philippe Bégin, curé de la paroisse de St-Eugène, M. Jean-Paul Nolin, maire de Québec-Ouest, Messieurs les Echevins, M. J.-L. Moisan, agent industriel du CNR; M. Michel Marineau gérant à Lévis de la Banque de Montréal; furent inaugurés les travaux de construction du nouvel entrepôt de J.-V. Hallé Inc. distributeur en gros de fruits et légumes et des liqueurs "COTT". Monsieur J.-V. Hallé, président de J.-V. Hallé Inc., leva la première pelletée de terre. Les travaux ont été confiés à la maison L.-P. Gagnon de Lévis qui était représentée par M. Raoul Gagnon.

Une rencontre suivit cette cérémonie. Monsieur le Maire Nolin se dit très heureux de l'arrivée de J.-V. Hallé Inc. qui occupe une soixantaine d'employés. Monsieur Raoul Gagnon assura la ville de Québec-Ouest que l'entrepôt de J.-V. Hallé Inc. serait un des plus modernes du Québec Métropolitain. Monsieur J.-Valère Hallé président, profita de l'occasion pour remercier tous ceux qui l'avaient encouragé et soutenu à la réalisation de ce projet. Il eut de bons mots envers ses employés qui, par leur dévouement quotidien, contribuent au développement de J.-V. Hallé Inc. L'avenir est des plus prometteurs pour cette maison canadienne-française."

Gaston Lavoie écope d'un an de prison

Par Camille LESSARD

Gaston Lavoie, 23 ans, journalier domicilié à Rivière-à-Pierre, comté de Portneuf, a écopé d'une année de pénitencier, hier, après s'être reconnu coupable à l'accusation de s'être porté à un assaut avec intention de causer des lésions corporelles sur la personne de René Laroche.

L'infraction a été commise dans la nuit du 9 au 10 novembre 1963.

Lavoie devait subir son procès cette semaine sous une accusation de meurtre simple à la suite du décès de Laroche, mais le ministère public, par l'entremise de Me Anatole Corriveau, a jugé bon, faute de preuves suffisantes contre l'accusé, de réduire l'accusation.

L'hon. juge en chef Frédéric Dorion, de la Cour supérieure, a fait remarquer que la décision était fondée puisqu'il lui fut donné de présider lui-même une cause comportant des faits analogues à celle de Lavoie, il y a quelque cinq ans, à La Malbaie, cause dans laquelle le jury rendit un verdict mitigé d'assaut avec intention de causer des lésions corporelles.

L'enquête policière et l'enquête préliminaire démontrèrent qu'une forte quantité de liqueurs alcooliques avait été consommée par Lavoie et la victime et qu'une rixe s'en était suivi.

Lavoie aurait abandonné Laroche près d'une voie ferrée en ignorant complètement dans quel état il était.

Il fut démontré également que Laroche souffrait d'une faiblesse cardiaque.

Deux jeunes hommes de Chicoutimi sont arrêtés pour hold-up

Les deux suspects, détenus pour hold-up par la police municipale, doivent être mis en accusation, ce matin, en Cour des Sessions de la Paix. Agés de 21 et 23 ans, ils sont originaires de la région de Chicoutimi.

Ces deux jeunes gens ont été arrêtés à Québec, hier, une dizaine de minutes après qu'un vol à main armée eut été commis à la Banque Canadienne Nationale, 2995, 1ère avenue. Ils ont été suivis par le chauffeur de taxi F. Carry qui, par son appareil de radio-téléphone, a dirigé les policiers.

Il semble que les voleurs ont eu enfin connaissance qu'ils étaient filés. Au croisement de la 3e rue et de la 3e avenue, ils ont abandonné leur auto et ils ont tenté de fuir par une ruelle. C'est là que les policiers les ont capturés.

Les présumés voleurs n'ont offert aucune résistance bien qu'ils étaient armés de revolvers chargés de plusieurs balles. Dans un sac que l'un d'eux portait sur lui, la somme de $2,521 a été trouvée.

Le vol a eu lieu vers 10 h. 20. Le gérant et les employés de la banque ont été forcés de se coucher sur le plancher. Un client, M. René Dion, de la firme René Dion Inc., a dû faire de même. Ce dernier accompagnait M. Carry qui suivait les voleurs.

Les suspects n'étaient pas masqués et ils en étaient à leur premier coup dans notre ville, croit le chef adjoint Aimé Guillemette. Tous deux sont des récidivistes. L'un serait en liberté provisoire en attendant son procès pour un vol à main armée.

La police laisse entendre que les deux jeunes gens ne connaissaient pas très bien la ville de Québec, ce qui a permis au chauffeur de taxi de les suivre facilement. L'auto trouvée en leur possession a été volée à Arvida. Il semble que les jeunes gens ne disposaient pas d'un autre véhicule pour dépister la police.

Selon l'avocat de Naessens, les savants français ne peuvent pas savoir l'efficacité de l'anablast

par Ben PAYEUR

"Les scientifiques français sont actuellement dans l'impossibilité de prouver que "l'anablast" est efficace ou pas, car ils ne sont en possession que de 30 centimètres cubes du dit sérum alors que le Dr Gaston Naessens est d'avis qu'il en faut au moins 100 centimètres cubes pour mener une expérience concluante," a déclaré hier le conseiller juridique du biologiste français, Me Marcel Turgeon.

L'avocat de Québec voulait ainsi répondre à la campagne de presse menée actuellement en France contre le Dr Naessens, à l'effet que le médicament mis au point par le biologiste autodidacte ne serait en somme que de "l'eau du robinet".

Me Turgeon a précisé que les "milieux scientifiques français étaient soit dans l'ignorance ou faisaient preuve de mauvaise foi dans leurs accusations contre le Dr Naessens." Qu'on laisse le Dr Naessens et les experts du Collège des médecins de la province de Québec mener leurs expériences, a ajouté Me Turgeon, avant de réclamer la tête du savant controversé. Si les expériences du Dr Denoix de l'Institut de cancérologie de Ville-Juif avaient été concluantes, il ne serait pas nécessaire actuellement de mener d'autres expériences "devant un juge d'instruction". L'avocat québécois voulait par cette conférence d'information répondre aux détracteurs du Dr Naessens arrivé à Montréal le 24 avril, dernier.

On sait que de nouvelles expériences menées par des scientifiques sous l'ordre de la justice française ont échoué. Des spécialistes désignés par la Cour ont disséqué des souris blanches après leur avoir injecté un certain agent chimique qui, selon le Dr Naessens, contient un agent cancéreux, mais ont découvert que les souris étaient toujours intactes et vierges de cancer.

Ces expériences avaient été demandées par l'avocat du Dr Naessens, qui est accusé d'avoir illégalement pratiqué la médecine et la pharmacie. Malgré cet échec, les magistrats français ont ordonné de nouvelles expériences, les spécialistes injecteront des agents cancérigènes à des souris, au moyen de méthodes reconnues. Ces souris seront traitées ultérieurement avec le sérum "anablast" du Dr Naessens.

L'avocat a également précisé que le sérum controversé sera prêt dans une douzaine de jours. Les experts du Collège des médecins de la province de Québec pourront alors dire s'il est efficace ou non; s'il est prouvé à ce moment que le Dr Naessens est un imposteur ou un fumiste, nous le remettrons entre les mains des autorités françaises, a précisé l'avocat québécois. "Il est bizarre de constater que tous les moyens sont bons pour rattraper la poule aux oeufs d'or." Si réellement, les expériences avaient été menées de façon concluante, les attaques actuelles ne seraient pas justifiées.

Me Turgeon a de plus déclaré qu'advenant la guérison du jeune René Guynemer atteint de leucémie, la preuve de l'efficacité du sérum "anablast" ne serait pas nécessairement reconnue, suivant l'entente conclue entre le Dr Naessens et le Collège des médecins de la province de Québec.

Si jamais le jeune Guynemer est guéri, cette étape ne marquera que le début de la preuve scientifique, a ajouté Me Turgeon. 90 capsules du sérum actuellement en fabrication (45 pour le traitement du jeune Guynemer et 45 destinées à l'examen des experts nommés par le Collège des médecins) dans un laboratoire de fortune établi à une vingtaine de milles de Montréal.

La Fédération des barbiers-coiffeurs n'a ni juridiction ni pouvoir sur les écoles de coiffure du Québec

La Fédération des barbiers et coiffeurs de la province de Québec a émis hier quelques doutes sur l'origine et l'identité des véritables auteurs d'un mémoire soumis le mois dernier au ministre de la Jeunesse, M. Paul Gérin-Lajoie, mémoire qui accusait la Fédération d'exploiter de façon scandaleuse les étudiants des écoles de coiffure de la province de Québec.

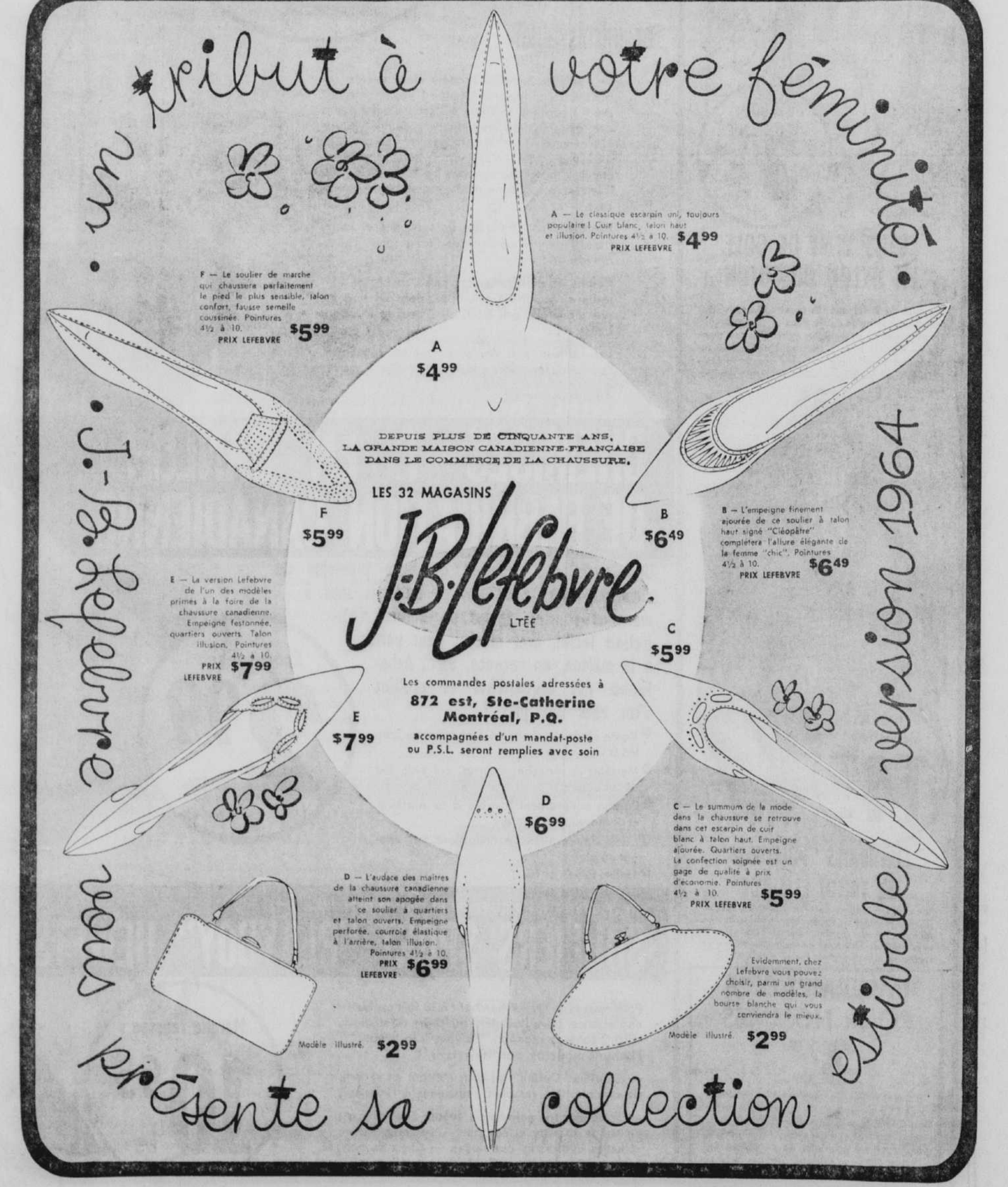
Ce mémoire avait été adressé au ministre après que le Conseil central des syndicats catholiques de Québec (CSN) eut dénoncé à deux reprises en autant de mois "la situation lamentable qui existe dans les écoles de coiffure de la province." Quatre cents étudiants des écoles de coiffure avaient répliqué en exprimant à M. Gérin-Lajoie leur satisfaction de la formation reçue dans les écoles privées dépendant de son ministère.

La Fédération des coiffeurs et barbiers accorde "le bénéfice du doute à ces étudiants", mais elle se demande sur quoi ils ont fondé leur accusation d'exploitation scandaleuse, puisque la Fédération n'a aucune juridiction et aucun pouvoir sur les écoles de coiffure, les programmes d'études et les élèves.

La Fédération reconnait qu'en pays démocratique il doit être loisible aux jeunes d'apprendre le métier de leur choix, mais elle croit aussi que les jeunes devraient être prévenus par les propriétaires d'écoles de coiffure que pour chaque emploi disponible il y a parfois jusqu'à 10 candidats. La Fédération, tout comme le Conseil central des syndicats catholiques, est d'avis que les propriétaires d'écoles de coiffure ne renseignent pas suffisamment leurs élèves sur les possibilités d'emploi à leur sortie de l'école.

La Fédération a soumis hier des statistiques qui, à son avis, sont fort révélatrices et établissent un tableau du marché de l'emploi qui se passe de commentaires.

Dans la juridiction couverte par le comité conjoint des coiffeurs de Drummondville, deux écoles dispensent des cours de coiffure. Pendant la période allant du 20 novembre 1962 au 31 décembre 1963, dit la Fédération, 220 carnets d'apprentissage ont été émis aux élèves de ces deux écoles et seulement 28 de ces élèves avaient obtenu un emploi dans le territoire au 31 décembre 1963.



Chez JATO, en plus des spéciaux, au-delà de 2000

PRIX COUPÉS

vous sont offerts, tous les jours de la semaine

CRISCO PUR, 100% VEGETALE — REGULIER .39 CH.— EPARGNEZ .06 CH. — PQT 1 LB 33¢

LAIT CARNATION EVAPORE, VITAMINE D ACCRUE — REGULIER 3/.49 — EPARGNEZ .09 — 6 BTES 15 OZ 89¢

HARICOTS ENTIERS "IDEAL" JAUNES, DE LUXE — REGULIER 2/.41 — EPARGNEZ .17 — 4 BTES 20 OZ 65¢

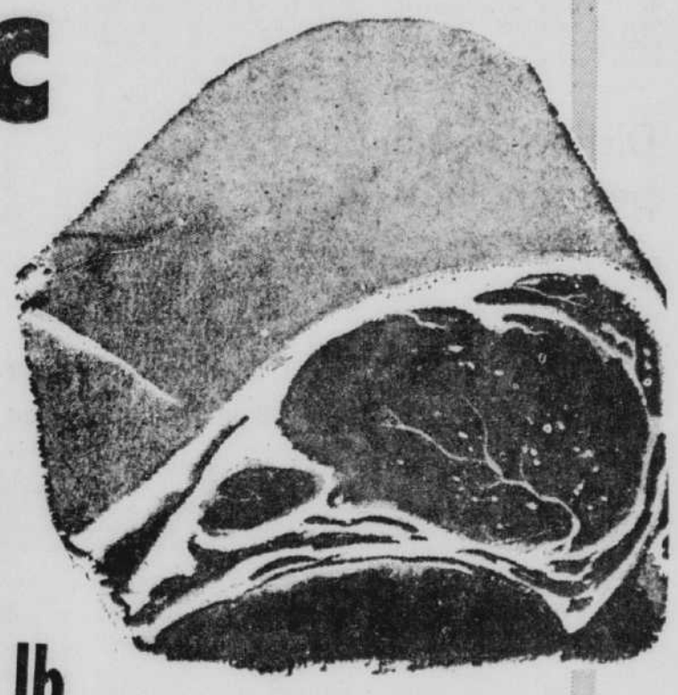
TRANCHES D'ANANAS "KONTIKI" ENTIERES, DE CHOIX — REGULIER 2/.49 — EPARGNEZ .19 — 4 BTES 20 OZ 79¢

GATEAUX STUART "SWISS ROLLS", VANILLE OU CHOCOLAT — REGULIER .45 CH — EPARGNEZ .06 — BOITE 10 ROUL. 39¢

MELANGES A GATEAUX "ROBIN HOOD" CHOIX DE 6 SAVEURS — REGULIER 2/.41 — EPARGNEZ .13 — 3 ENV. 9 OZ 49¢

ROTI DE LONGE DE PORC

Jeunes porcs, inspectés, de choix,
Maigre, tendre et sans perte
Bout des côtes



37¢ lb

Bout du Filet .49 lb

COTELETTES DE PORC DE CHOIX, SURPLUS GRAS ENLEVE — REGULIER .85 lb — EPARGNEZ .26 lb — 59¢ lb

CUISSES ou POITRINES DE POULETS, CAT. "A", BLANCHES ET FRAICHES — REGULIER .79 lb — EPARGNEZ .30 lb — 49¢ lb

SAUCISSE "Bilopage" A DEJEUNER, FRAICHE DE TOUS LES JOURS — REGULIER .63 lb — EPARGNEZ .14 lb — 49¢ lb

PAIN AU JAMBON PRESSE OU PAIN AU POULET 6 OZ — REGULIER 2/.49 — EPARGNEZ .10 — 2 pqts 6 oz 39¢

MELONS D'EAU



Importés de la Floride

Poids moyen 14 lbs **69¢**

REG. .99 CH. — EPARGNEZ .30

ORANGES 5 LBS 69c — NO 1 DU MAROC GR. 216 — SUCREES, TRES JUTEUSES — REGULIER 5/.89 — EPARGNEZ .20

RHUBARBE 5 PQTS 39c — "LA PREMIERE" ROUGE ET FRAICHE DU QUEBEC — REGULIER 5/.55 — EPARGNEZ .16

RADIS FRAIS 3 PQTS 25c — JEUNES ET CROQUANTS DE ST-PIERRE LES BECQUETS — REGULIER 2/.25 — EPARGNEZ .12

CHOUX-FLEURS Gr 16s 29c — BLANCS, NO 1 IMPORTES — REGULIER .39 — EPARGNEZ .10

ACHETEZ A BAS PRIX, LES MEILLEURS PRODUITS

LIQUEUR DOUCE
ORANGE D'OR
"FORTIER" PRIX D'AUBAINE
BOUT. 26 OZ
13¢
REG. 2/.39 — EPAR. .13 SUR 2 BOUT.



BISCUITS VIAU
WHIPPET
CHOCOLAT MALLOW
BTE 24bis.
44¢
REG. .53 CH. — EPAR. .18 SUR 2 BTES

THE LIPTON ORANGE PEKOE, EN SACHETS — REG. .87 CH. — EPAR. .14 CH. — PQT 60s 73c

JAVEX JAVEL CONCENTREE — REG. .51 CH. — EPAR. .08 — CONT. 64 OZ 43c

MACARONI COUPE "CATELLI" PATES DE CHOIX — REG. 2/.43 — EPAR. .20 — 3 BTES 12 OZ 44c

SAVON IVORY EN POUDRE, COUPON DE .07 A L'INTERIEUR — REG. .95 CH. — EPAR. .12 CH. — FORMAT GEANT 83c

RIZ DAINTY A POUDING ET A SOUPE — REG. .37 CH.—EPAR. .04 — PQTS 2 LBS 33c

TAMPON S.O.S. AVEC DETERSIF, VALEUR RECONNUE — REG. .25 CH. — EPAR. .07 — 2 BTES 10s 43c

LIMONADE "SUNKIST" CONGELEE, ROSE OU BLANCHE — REG. .37 CH. — EPAR. .23 — 3 BTES 6 OZ 35c

DENTIFRICE "CREST" AU FLUORISTAN — REG. .69 CH. — EPAR. .14 CH. — FORMAT GEANT 55c

Complétez votre Encyclopédie Scientifique

Excellente source d'informations pratiques en 8 Volumes
(Volume No 1 est toujours disponible à .79) Volume No 3 $1.29

815 Ave Myrand, Ste-Foy — 2455 Chemin St-Louis, Sillery

Jato

"où magasiner est un plaisir"

L'ACELF fait le point sur "notre visage français" à la veille d'un centenaire

Ottawa PC — Deux jours durant, plus de 200 délégués, réunis à Ottawa dans le cadre des sessions patriotiques de l'Association canadienne des éducateurs de langue française, ont fait le point sur "notre visage français à la veille d'un centenaire".

Groupés en commissions d'étude, samedi, ils se sont tout particulièrement arrêtés aux facettes présentées au sein du commerce, de l'industrie, de la publicité et du tourisme, des loisirs, de la toponymie et du domaine culturel.

DANS LE COMMERCE

"Pour répandre l'usage de notre langue dans le commerce, l'industrie, les affaires en général, nous devons commencer par l'honorer nous-mêmes," de confier M. Aurèle Gratton, vice-président exécutif et directeur-général du Syndicat d'oeuvres sociales limitée, éditeur du journal "Le Droit" et propriétaire du poste radiophonique CKCH.

Fort optimiste, M. Gratton a tout lieu de croire a-t-il dit, "que notre langue prendra de plus en plus d'importance dans le commerce, tant en Amérique du Nord que partout ailleurs dans le monde.

"Je suis heureux de constater que se perd la légende que l'anglais serait la seule langue des affaires, alors que celles-ci se transigent aussi bien en français qu'en anglais.

"Nous sommes les témoins, depuis quelques années, de diverses manifestations de nationalisme, d'expliquer M. Gratton. Les unes sont très saines. Les autres sont le fait d'extrémistes. Mais tout cela rua des conséquences irréversibles et favorables à notre langue. Sans compter que la langue française est aussi celle du Marché commun. Ce dernier, loin d'être menacé d'éclatement, est promis à une plus grande expansion. Le français reprendra donc beaucoup de terrain perdu.

Plus loin, dans sa causerie, M. Gratton affirmait que "nous devons promouvoir l'usage de langue en montrant que nous préférons la parler même si nous connaissons fort bien celle de la majorité de nos concitoyens."

L'INDUSTRIE

A la seconde commission d'étude, M. Paul-D. Normandeau, directeur industriel de la Société générale de financement, de Montréal, constata que "le monde industriel est indifférent à la langue qu'il parle."

"Dominé qu'il est par des propriétaires étrangers ou non, dont la langue n'est pas le français, employant des mots et des termes tirés de la technique américaine, confronté avec une situation de fait qui lui impose d'employer l'anglais, le plus souvent, manquant les chefs pénétrés du souci d'améliorer cet état de choses, il est assez normal que le monde l'industrie attache peu ou pas d'importance à la qualité du français qu'il emploie à l'usine, de noter M. Normandeau.

"Quelle que soit la situation du français dans l'industrie, il nous faut entreprendre la lutte pour lui conserver une place, pour améliorer le sort qui lui est fait. L'éveil économique au Québec portera sûrement des fruits, de dire M. Normandeau. Il nous rendra donc plus facile l'usage du français dans nos usines, si nous le voulons, bien entendu, et je prends pour acquis que nous le souhaitons tous".

PUBLICITE ET TOURISME

Selon M. Roger Duhamel, imprimeur de la Reine et président de l'Alliance française d'Ottawa, "le français, langue officielle dans la province de Québec et au gouvernement fédéral, est en pratique une langue seconde dans l'ensemble du pays. Des raisons historiques, psychologiques et économiques rendent compte de cette situation d'infériorité.

"Sans toujours en avoir une conscience lucide, nous parlons et nous écrivons dans une bonne mesure une langue de traduction. Le plus grave, c'est que nous en arrivons insensiblement à penser selon des schèmes qui sont entièrement étrangers au génie propre de notre culture. Le phénomène d'appauvrissement est particulièrement sensible pour ce qui touche la publicité.

LA TOPONYMIE

Conférencier invité à la commission du français et la toponymie, M. Pierre Camu, vice-président de l'administration de la voie maritime du St-Laurent, d'Ottawa, a insisté tout spécialement sur le fait que "ce n'est pas en changeant les noms de rues, de quartiers, de villages et de villes que l'on donnera un visage français à une des parties les plus intéressantes du Canada, le Québec.

C'est dans l'apparence extérieure même de la ville ou du village, dans l'interprétation française de la partie générique d'un nom que l'on consacre aux yeux de tous, citoyens ou touristes de passage, le caractère français de l'agglomération." On conserve le lieu historique qui indique les origines des noms de lieux, mais on les présente à la française.

"Que l'on donne des noms français aux nouvelles rues, avenues et places et aux nouveaux développements urbains, domiciliaires, résidentielles ou industriels, c'est excellent, de noter M. Camu.

"Que le choix se fasse parmi les noms de personnes qui ont marqué l'histoire locale, il n'y a pas d'objection. Que les noms décrivent d'une manière appropriée le site en question, c'est préférable.

Dans une mise en garde, M. Camu a prévenu les participants que "rien n'est plus impersonnel et dénué de sens que le numéro. C'est d'ailleurs une habitude américaine que de numéroter les rues et les avenues d'une ville dont le plan est un damier."

ET LA CULTURE

Déplorant la déchéance du français dans nos frontières Mlle Germaine Bernier, ex-directrice de la page féminine au journal "Le Devoir", de Montréal, s'est demandé :

"Que faisons-nous, nous-mêmes, des droits du français ? Qu'avons-nous fait ici, au pays, pour corriger ce que quelques-uns ont souvent déploré : le manque d'atmosphère intellectuelle, l'absence de climat propice à la production de l'esprit, le manque de chaleur de l'âme québécoise ? Il fait froid dans le Québec, disait un jour ou un parlait de notre vie de l'esprit...

"Avons-nous mis trop d'énergie à nous plaindre et pas assez à aimer, s'est demandé aussi Mlle Bernier. Avons-nous depuis toujours, et aujourd'hui autant qu'hier, comme des adolescents capricieux et peureux, recherché davantage les épaules étrangères pour les charger de nos propres responsabilités plutôt que de trouver nous-mêmes les remèdes à nos propres lacunes, à nos propres déficiences, à nos propres paresses ?"

L'AJFO

A l'issue de la présentation du résumé des délibérations de chacune des commissions, le président des assises de l'ACELF, Mgr Maurice O'Bready, vice-recteur de l'université de Sherbrooke, a mentionné la contribution effective de l'Association de la jeunesse franco-ontarienne dont six membres, MM. Serge Béland, Carol Kelly, président, François Soucy, Remy-M. Beauregard, secrétaire exécutif, Aurèle Lalonde et Jean-Louis Renaud, agissaient comme rapporteurs des commissions d'étude, prêtant main forte aux organisateurs locaux des séances de l'ACELF, Mlle Eveline Leblanc, directrice des étudiantes à l'université d'Ottawa, et M. Roger Charbonneau, secrétaire général de l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario, qui sont respectivement, la première, membre de l'exécutif, et le second, membre du conseil de l'ACELF.

—o—o—o—

Les minorités franco-provinciales veulent être une seule et même famille

Ottawa, (PC) — Les minorités franco-provinciales veulent être de la seule et même famille canadienne-française et se refusent à être laissées comme le fardeau inutile de l'ethnie.

C'est ce qu'affirmait le juge Alfred Monnin, de la Cour d'appel du Manitoba, de St-Boniface, lors du déjeuner de clôture des journées d'études patriotiques de l'Association canadienne des éducateurs de langue française, en fin de semaine, à Ottawa.

Au moment même, où dans le Canada tout entier, le climat général nous est plus sympathique, à l'heure où de réels efforts se multiplient pour nous comprendre, pour nous aider même, on constate ironiquement et de façon anormale qu'il y a parmi nous plus de défaitistes que dans le passé. Heureusement que ce n'est là que l'expression d'une minorité tapageuse.

"Serait-ce que la lutte a tellement usé nos corps, que, comme le vieillard à bout de force, nous sommes résignés à la mort prochaine, s'est demandé le juge Monnin.

"Il faut dire que ceux des nôtres qui perdent espoir sont encouragés par des Québécois, bien intentionnés probablement, mais assez mal renseignés : historien, journaliste, publicitaire, politicien et autres qui chantent que les minorités ne sont plus viables, que ce n'est qu'une question de temps, et qu'il faut se préparer à se débarrasser de ce fardeau inutile afin que le vrai prototype du Canadien français, le citoyen québécois, obtienne ce qu'il a le droit d'obtenir de l'Etat : son droit à l'autodétermination.

TIMIDITE

"Il y en a trop, au Canada français, qui se plaignent que tout va mal et qu'il n'y a aucun espoir dans cet état confédératif qui nous aurait si mal servis, d'après eux, pendant 97 ans et qu'il faudra peut-être se servir des grands moyens pour obtenir ce que nous désirons et ce auquel nous avons légitimement droit.

"C'est chez la jeunesse surtout que l'on trouve cette attitude, de dire le juge Monnin en proclamant qu'il faut absolument que le régime du silence et de la timidité qui existe chez nos citoyens bien pensants et pondérés cesse et qu'immédiatement ces mêmes personnes expriment l'autre point de vue, sans cela il pourrait être tard et les conséquences désastreuses.

L'ETHNIE

"Cette lutte que vous, du Québec, avez entreprise pour la reconnaissance complète de votre langue, de votre culture, donc de notre langue, de notre culture, de vos droits économiques, qui sont bien différents des nôtres mais que nous respectons, cette lutte, d'affirmer le juge Monnin, nous voulons la faire avec vous, dans la mesure de nos forces et selon les caractéristiques propres à nos régions et appartenances provinciales respectives.

—o—o—o—

Aider l'épanouissement du caractère bilingue

Ottawa (PC) — Après avoir approfondi "notre visage français à la veille d'un centenaire", les participants aux séances d'études patriotiques de l'Association canadienne des éducateurs de langue française ont tenu à proclamer la nécessité impérieuse de favoriser l'épanouissement du caractère bilingue du Canada, d'un océan à l'autre, par un visage national qui soit au diapason.

C'est ainsi que samedi après-midi, en l'amphithéâtre du pavillon des sciences de l'université d'Ottawa, ils ont souhaité qu'Ottawa, la capitale canadienne, présente un visage qui illustre véritablement le caractère bilingue du pays tout entier.

Ce voeu est l'un des 13 formulés alors par les membres de l'ACELF.

AUTRES VOEUX

On s'est tout particulièrement arrêté sur l'importance, pour tous les éducateurs, de développer une saine fierté nationale se manifestant tout d'abord par le respect de la langue et de l'esprit français, ainsi que sur l'obligation, pour les écoles de formation de toutes catégories, d'exiger des candidats à l'enseignement la maîtrise parfaite de la langue française.

On a souhaité que, dans le domaine gouvernemental et dans ceux de l'industrie et du commerce, les services pan-canadiens, publics ou privés, présentent toujours un visage parfaitement bilingue; que, par tous les moyens d'information possibles on renseigne les Canadiens français de tout le pays sur leurs propres réalisations dans les domaines économiques et culturels, et aussi, que, le plus tôt que cela pourra se faire et par tous les moyens appropriés, l'office québécois de la langue française étende son rayonnement auprès de tous les groupes d'expression française du pays, compte tenu évidemment du travail pertinent et considérable déjà accompli en ce sens.

On a proposé, comme un excellent moyen d'illustrer le visage bilingue du Canada, l'utilisation appropriée d'une saine toponymie ainsi que l'usage de panneaux-réclames et d'affiches publicitaires conçus en accord.

On a formulé le voeu que, dans un avenir très rapproché, la société Radio-Canada réussisse a étendre les services de son réseau français de radio et de télévision d'un océan à l'autre.

Il a été suggéré que les travaux présentés au cours des deux journées d'étude soient publiés et que l'ACELF, par les moyens dont elle dispose, prenne contact avec les associations manufacturières, les chefs d'entreprises, les unions ouvrières, afin que chaque industrie consacre une partie de son budget pour la préparation et la publication d'un lexique linguistique des termes techniques employés ou susceptibles d'être en usage dans leur usine respective et que cette traduction ne soit pas littérale mais bien fidèle à la pensée.

Conscients des progrès appréciables accomplis dans le domaine de la langue parlée au Canada français, les participants aux assises de l'ACELF souhaitent que les efforts en ce sens s'intensifient dans toutes les différentes sphères de l'activité, aussi bien le commerce, l'industrie, la publicité et le tourisme, que les loisirs, la toponymie et la culture.

ANNONCE

Plan d' amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi, des livres de graisse disgracieuse! Etablissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile—et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez quatre onces de Concentré Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le plan Naran.

Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrouver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les pouces réduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaîtra vite—combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

Distinction à 3 personnalités

Ottawa PC — MM. Paul Dell Aniello, de l'école des hautes études commerciales de l'université de Montréal; Pierre Mayer, de l'université de Montréal, et Claude [illegible], université de Sherbrooke, sont les trois bourses de $1,000 chacune offertes par la mutuelle-vie l'Union du Canada pour la recherche en économique et remises par l'Association canadienne des éducateurs de langue française.

Les lauréats ont été proclamés à Ottawa au cours d'un déjeuner présidé par M. Aimé Arvisais, président de l'Union du Canada, et réunissant le président, Mgr Irénée Lussier, p.d., recteur de l'université de Montréal, et les membres de l'exécutif de l'ACELF, au Cercle universitaire de la capitale.

Ces bourses de l'Union du Canada-l'ACELF sont destinées aux étudiants canadiens - français intéressés aux sciences économiques et fréquentant les universités canadiennes d'expression française tant pour la poursuite des études en vue de l'obtention d'un doctorat ès sciences économiques que pour l'obtention d'une maîtrise, d'une licence, d'un diplôme supérieur ou tout autre degré équivalent pouvant conduire au doctorat ès sciences économiques.

Le but de la poésie est de conserver et créer selon le poète, Jean Ménard

Ottawa (PC) — "Conserver et créer, voilà le but de la poésie, non détruire et créer, a affirmé M. Jean Ménard, poète et critique littéraire, à l'occasion de la remise du prix Champlain qui lui était décerné par le Conseil de la vie française en Amérique, en fin de semaine, au pavillon de la faculté des arts de l'université d'Ottawa.

Professeur à cette institution, M. Ménard s'est mérité ce prix d'une valeur de $500 pour ses recueils de poésie : "Plages", paru en 1962, et "Les Myrthes", en 1963.

Dressant un parallèle entre la poésie et le patriotisme, il a alors souligné comment "la poésie s'efforce de sauver, sur le plan du langage, des sensations, des sentiments, des idées.

"Elle recourt à des formes fixes, à des rythmes stables, pour charmer le lecteur et aussi, pour que le poète reste contre son coeur, c'est-à-dire pour qu'il le sache par coeur. Si elle capte ce qui vole et ce qui fuit, elle crée également : le mot poème vient d'un mot grec qui signifie action de faire.

"Le patriotisme, lui, est une vertu qui enseigne l'amour de la patrie, d'expliquer M. Ménard. Lorsqu'on affectionne un être, on cherche, non seulement à l'entourer de prévenances, mais à le protéger, à le sauver.

"Dans un pays comme le nôtre, où la langue et le sol risquent sans cesse de nous échapper, cet amour ne peut être extase ou vanité collective, il doit être sans cesse actif et vigilant.

"Nous pouvons dire qu'au Canada, d'ajouter M. Ménard, une telle vertu nous engage à défendre notre langue et nos droits. La poésie, le patriotisme : deux réalités qui sont là pour sauver, l'une dans le domaine de l'esthétique, l'autre dans celui de la politique".

Les tarifs révolutionnaires
rouge, blanc et bleu
s'appliquent maintenant dans le nord du Québec

Les tarifs Rouge, Blanc et Bleu vous font économiser sur tous les voyages dans les régions de l'Abitibi, du Lac Saint-Jean et du Saguenay. Les aubaines sont sensationnelles. Demandez le calendrier Rouge, Blanc et Bleu à votre bureau local des ventes CN. Voici, à titre d'exemple, le prix d'un billet simple de voiture-coach, valable les jours Rouges entre:

Québec et Chicoutimi.....$5.10
Québec et Senneterre.....$8.00

CN

Votre travail à l'aiguille

727

Si le tricot est votre passe-temps favori, vous vous empresserez de vous procurer cette jolie veste que vous ferez au crochet de laine peignée. Vous l'obtiendrez dans les tailles 32, 34, 36, 38, 40, 42.



727

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit :
SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.
Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas remboursables. Ils sont [illegible] un intervalle de 15 à 20 jours.



'O qu'y fait bon se la couler douce !'

Jean-Guy Périard, golfeur professionnel

Au pays du Québec, la bière O'Keefe, tout comme le golf devient de plus en plus populaire. Demandez-en l'avis d'experts comme Jean-Guy Périard. De plus en plus, les gens actifs préfèrent O'Keefe, brassée avec le houblon sans grains plus dispendieux, qui lui assure une **douceur naturelle.**

BUVEZ O'Keefe la bière douce

64-327

Chicago défait les Indians, 6-5

Au carrefour des Sports



Par Claude Larochelle

QUEBEC SERA-T-IL EXCLU DES SIX-JOURS?

En quatre jours, les Six-Jours de Québec qui ont débuté vendredi soir dernier, avaient attiré approximativement 20,000 personnes au Colisée, et l'assemblée la plus importante enregistrée dimanche soir dernier, atteignait 6,000 personnes.

Inutile de dire qu'une mince poignée de spectateurs ne parvient pas à créer l'atmosphère d'enthousiasme surabondant nécessaire à un effort supplémentaire des coureurs. Le bruit d'enfer qui emplissait le centre Paul-Sauvé au cours des Six-Jours de Montréal et qui était l'une des caractéristiques de cet événement sportif, est totalement absent de Québec.

Mais le pire de toute l'histoire est que les promoteurs René Paquin et René Cyr n'obtiendront peut-être pas le succès financier nécessaire pour ramener à Québec cette grande classique. Le groupe des spectateurs grandit au fur et à mesure que les Six-Jours progressent et que les premiers curieux à se rendre au Colisée répandent la nouvelle d'un spectacle intéressant. Mais il ne reste que deux jours pour grossir cette maigre assistance de 20,000 personnes, et en dépit de l'attrait des derniers moments de la course, les promoteurs ne peuvent escompter s'approcher du contingent de 68,000 spectateurs que leur a fourni récemment le centre Paul-Sauvé. Les promoteurs, en s'amenant à Québec, avaient espéré dépasser le chiffre de Montréal.

Québec qui avait été inscrit sur la carte de cette classique aux côtés des grands centres de Montréal, Toronto, New York et Miami, risque-t-il de perdre les Six-Jours?

Nous avons posé la question au promoteur René Paquin qui a répliqué: "Je ne suis pas heureux de la situation jusqu'ici, mais je suis satisfait. Je conserve l'espoir que les choses vont s'améliorer, et je conçois que nous sommes en train de former à Québec un noyau d'amateurs de Six-Jours. Nous avions ce noyau à Montréal, et cela nous a beaucoup aidé. Nous savons que les assistances vont s'améliorer d'année en année. On m'a parlé par exemple des humbles débuts du Tournoi de hockey Pee-Wee qui est aujourd'hui un grand succès. Je sais que les choses vont être beaucoup mieux l'an prochain. Non Québec n'est pas exclu."

QU'ILS AILLENT VOIR LELANGUE A L'HOPITAL

On a avancé toutes sortes de motifs pour l'échec des Six-Jours jusqu'ici. On a prétendu que le prix des billets était trop élevé, que le spectacle était truqué, que les cyclistes ne donnaient pas le maximum de rendement, que la qualité des cyclistes laissait à désirer, que l'absence de bonis ne fouettait pas les pistards, etc.

Comme on peut le constater, certaines excuses sont le produit d'une imagination délirante. Nous avons déposé ces griefs devant René Paquin.

Il a d'abord prétendu et avec raison qu'un amateur payant son admission au Colisée, pouvait conserver son fauteuil s'il le désirait pendant de nombreuses heures de spectacle. Quel sport offre plus et mieux pour des billets dont le prix varie entre $1.50, $2.00 et $3.00 en soirée. Ces prix seront d'ailleurs conservés pour jeudi alors qu'on présentera la dernière et fatidique heure des Six-Jours. A Montréal, on haussait le prix des billets pour la dernière journée à $3.00, $4.00 et même $6.00, mais il n'en sera pas de même au Colisée vendredi.

Paquin a eu une réponse agressive quand on lui a parlé du truquage possible des Six-Jours: "Que ceux qui disent que le spectacle n'est pas vrai aille voir Robert Lelangue à l'hôpital," lance-t-il.

Incidemment, au sujet de Lelangue, on rapporte que son moral est bon. On lui a enlevé toutes les dents, et il ne craint plus de perdre l'oeil depuis qu'on l'a remis en place. Il a confié à un visiteur :

"Je reviendrai."

PFENNINGER A GAGNE 26 AUTOMOBILES

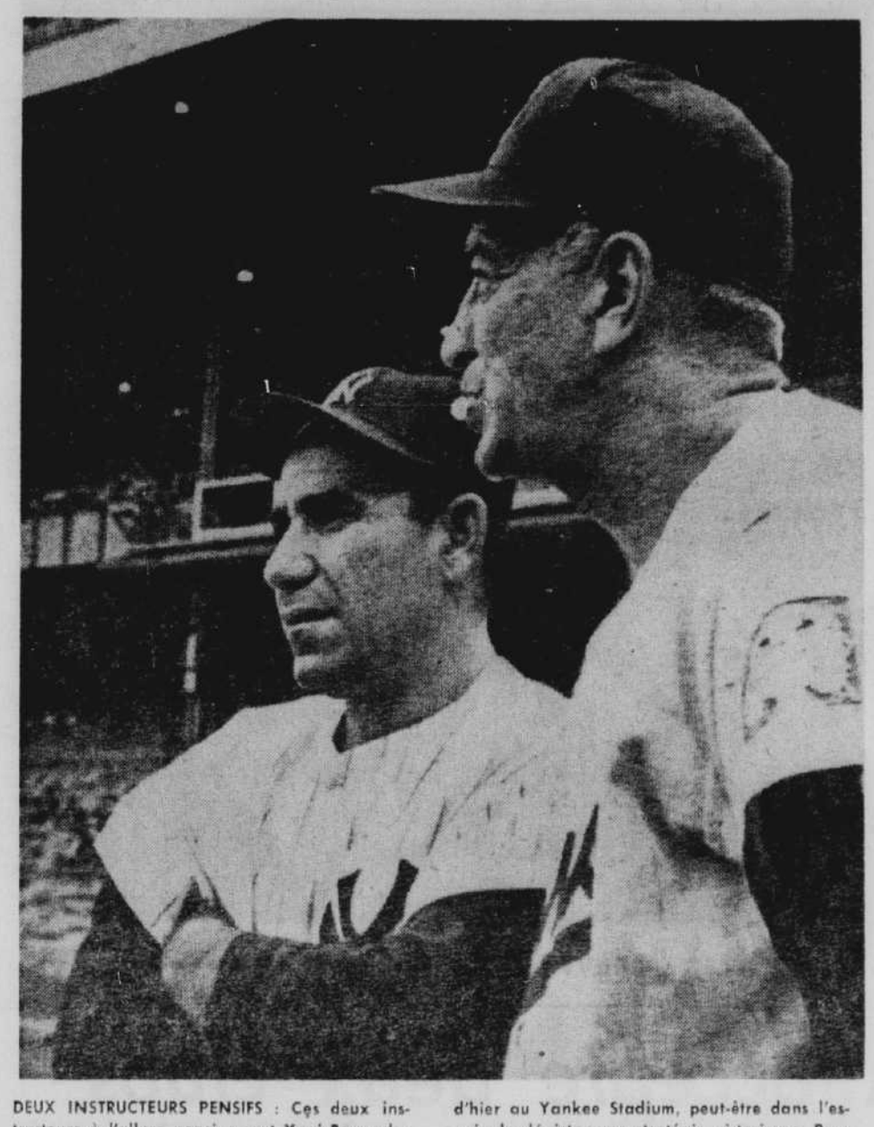
Le contrat des cyclistes est à la base d'une discussion. C'est ainsi que la vedette Emile Severyns serait assurée d'une somme de $4,000 pour les présents Six-Jours. Paquin n'a pas voulu nier ou confirmer si ce chiffre était exact. Or, Severyns est assuré de cette somme même s'il offre une performance terne au Colisée cette semaine.

"Un coureur ne prendrait pas le risque de se laisser aller, explique Paquin. J'ai fait signer Lelangue et Severyns parce qu'ils s'étaient livrés à une performance extraordinaire en septembre dernier à Montréal. Sinon, je les aurais rejetés. C'est pourquoi, ils doivent maintenir un niveau constant d'excellence."

Quand on aborde le sujet de la valeur des cyclistes, Paquin sourit. Il s'agit de relever un seul nom pour constater le ridicule d'une telle assertion. Fritz Pfenninger a par exemple gagné 26 automobiles comme récompenses en Europe, à la faveur des sprints. Ce qui n'est pas peu dire.

Un journaliste montréalais qui a ses contacts dans le monde cyclisme en Europe a pris des informations à l'étranger sur la valeur du groupe de cyclismes présentés par le duo Paquin-Cyr. Et il en est arrivé à la conclusion que le spectacle actuel des Six-Jours dépasse en qualité tout ce qui a été présenté en Amérique par le passé.

A notre avis, toutes les raisons évoquées pour les minces foules ne sont que foutaise. C'est plus simple que ça. Les Québécois ne font que s'éveiller aux Six-Jours, et ils ne pouvaient être attirés par une classique qu'ils n'avaient jamais vue. Graduellement, les amateurs prendront contact avec l'insondable courage de ces extraordinaires pistards.



DEUX INSTRUCTEURS PENSIFS : Ces deux instructeurs à l'allure pensive sont Yogi Berra des Yankees et Sam Mele des Twins du Minnesota, regardant le champ extérieur avant la joute d'hier au Yankee Stadium, peut-être dans l'espoir de dépister une stratégie victorieuse. Pour sa part, Mele puise la réflexion dans sa mâchée de gomme. (Téléphoto PA)

Et demeure en tête grâce à Don Mossi

CHICAGO (PA) — Don Mossi a mis fin à un ralliement du Cleveland à la neuvième manche, préservant la victoire de 6-5 des White Sox de Chicago sur les Indians et protégeant également leur légère avance en tête de la ligue Américaine de baseball.

Les Indians s'étaient ralliés pour deux points à la neuvième sur un coup sûr, un simple qui a fait compter un point et cogné par Max Alvis aux dépens du débutant des White Sox Gary Peters. Hoyt Wilhelm a ensuite pris la relève pour les White Sox. Leon Wagner a compté sur une balle passée et Joe Azcue obtint un but sur balles pour remplir les buts avant que Mossi n'intervienne et retire sur des prises le cogneur d'urgence Johnny Romano pour le dernier retrait.

Cleveland	020 000 012	5	9	2
Chicago	001 130 01x	6	12	3

Sieberg, McMahon (5), Bell (7), Abernathy (8) et Azcue; Peters, Wilhelm (9), Mossi (9) et Martin. Gagnant : Peters (4-2). Perdant : Siebert (1-1).

YANKEES BATTUS

NEW YORK (PA) — Les Twins du Minnesota ont fait explosion pour cinq points à la 13e manche hier avec un circuit de trois points de Jimmie Hall, et ont défait les Yankees de New York par 7-2 dans une joute-marathon de quatre heures.

Lennie Green, au bâton pour le débutant Jim Roland du Minnesota, a commencé le ralliement de la 13e manche avec un but sur balles aux dépens du lanceur de relève des Yankees Hal Reniff. Zoilo Versalles a ensuite frappé un simple et Richie Rollins a cogné un double pour briser l'égalité. Après un ballon-sacrifice de Bob Allison qui a fait compter un autre point, le circuit de Hall dans les sièges du champ droit a définitivement mis fin à la joute.

(13 manches)

Minnesota	100 000 100 000 5	7	10	1
New York	000 001 100 000 0	2	8	2

Roland, Pleis (13) et Battey; Bouton, Reniff (8) et Howard. Gagnant : Roland (1-1). Perdant : Reniff (2-1). Circuits : Hall (10e), Rollins (6e).

UNE 4e VICTOIRE

WASHINGTON (PA) — Billy Bruton et Norman Cash ont cogné des circuits à la troisième manche, hier soir, en conduisant les Tigers de Detroit à un gain de 5-2 sur les Senators de Washington, ce qui a porté leur série à quatre triomphes consécutifs.

Dave Wickersham est ainsi devenu le premier artilleur des Tigers à remporter cinq victoires cette saison.

Le circuit de Don Zimmer a réduit la marge des vainqueurs à deux points à la 3e reprise, mais les visiteurs sont revenus à la charge avec deux autres points au début du 4e engagement à l'aide d'un but sur balles, d'un but volé et des doubles par Don Wert et Gates Brown, le tout aux dépens du lanceur perdant Buster Narum.

Detroit	003 200 000	5	8	0
Washington	001 010 000	2	7	0

Wickersham (5-3) et Freehan; Narum, Bridges (6), Duckworth (8) et Brumley. Perdant : Narum (3-2). Circuits : Bruton (2e), Cash (7e), Zimmer (6e).

SIEBERN EN VEDETTE

BALTIMORE (PA) — Norm Siebern, du Baltimore, a réussi un circuit au début de la première moitié de la 10e manche contre ses anciens coéquipiers du Kansas City, hier soir, tout en procurant une victoire de 3-2 aux Orioles.

De plus, Siebern avait produit le premier point des locaux et avait compté leur deuxième point aux dépens du lanceur perdant John Wyatt.

Pour leur part, les visiteurs avaient égalé le compte au début de la 9e reprise aux dépens de Robin Roberts, qui a alors cédé sa place à Stu Miller.

Le lanceur débutant Moe Drabowsky avait permis aux Orioles de prendre une avance de 2-1 à la 8e manche et avait retiré 10 rivaux au bâton avant de céder sa place à un frappeur d'urgence à la 9e reprise.

(10 manches)

Kansas City	100 000 001 0	2	11	0
Baltimore	100 000 010 1	3	9	1

Drabowski, Wyatt (9) et Lau, Bryan (9); Roberts, Miller (9), Hall (10) et Orsino. Gagnant : Hall (3-0). Perdant : Wyatt (3-2). Circuit : Siebern (3e).

GAIN DES RED SOX

BOSTON (PA) — Un double de trois points par la recrue Dalton Jones, après deux retraits dans la deuxième moitié de la dernière manche marqué d'une poussée de quatre points, a procuré un gain de 4-3 aux Red Sox de Boston sur les Angels de Los Angeles, hier soir.

Jusqu'à ce moment, Bo Belinsky avait tenu les Sox à trois coups sûrs. Celui-ci a cependant évité le revers en cédant sa place à Barry Latman, qui a écopé du revers lorsqu'il a permis à deux rivaux d'atteindre les sentiers en allouant un but sur balles et en frappant le suivant. C'est son successeur Don Lee qui a accordé le double décisif à Jones.

Bill Monbouquette, des Sox, en quête de son 2e gain cette saison, a dû céder sa place après des circuits de Felix Torres et Joe Adcock, en plus d'un simple d'un point à la 8e reprise. Bob Heffner a récolté le gain.

Los Angeles	010 010 010	3	11	1
Boston	000 000 004	4	5	1

Belinsky, Latman (8), D. Lee (9) et Sabriano; Monbouquette, Heffner (9) et Tillman. Gagnant : Heffner (2-1). Perdant : Latman (2-2). Circuits : Torres (2e), Adcock (4e).

Aidés par St. Louis, les Cubs gagnent 7-4

ST-LOUIS (PA) — Un record de trois mauvais lancers dans une seule manche par Ernie Broglio et deux erreurs à la septième et huitième manches ont aidé les Cubs de Chicago à marquer quatre de leurs points dans une victoire de 7-4 sur St-Louis hier.

Les Cubs ont compté trois fois à la septième quand Broglio a égalé le record de la ligue Nationale pour les mauvais lancers dans une seule manche. Une erreur du St-Louis a aussi aidé Chicago dans cette manche et une deuxième gaffe des Cardinals a préparé un autre point des Cubs à la huitième.

Chicago	000 001 312	7	8	0
St. Louis	000 000 022	4	11	3

Ellsworth (3-4), et Bertell; Broglio, Shantz (7), Taylor (8) et Uecker. Perdant : Broglio (2-3). Circuits : Williams (10e), Boyer (5e), Santo (4e).

SPANGLER SAUVE

HOUSTON, (PA) — Un simple de deux points de Al Spangler à la cinquième manche a mis fin à une pénurie de points d'une durée de 25 manches du Houston et a placé les Colts en voie de triompher par 3-1 des Pirates de Pittsburgh hier.

Hal Woodeshick, venant en relève à la place du gagnant Bob Bruce avec les buts remplis et deux hommes retirés à la septième, a amené Bill Virdon à frapper dans un jeu forcé pour terminer la manche à son deuxième lancer, préservant la cinquième victoire de Bruce contre une seule défaite. Le point contre Bruce à la septième n'était pas mérité.

Pittsburgh	000 000 100	1	7	1
Houston	000 021 00x	3	7	2

Friend, Butters (7) et Burgess, McFarlane (8); Bruce, Woodeshick (7) et Bateman. Gagnant : Bruce (3-1). Perdant : Friend (3-3). Circuit : Bond (6e).

CIRCUITS OPPORTUNS

CINCINNATI, (PA) — Des circuits par Lee Maye et Joe Torre à la huitième manche, ont brisé une égalité et ont poussé les Braves de Milwaukee à une victoire de 4-2 sur les Reds de Cincinnati hier.

Maye et Torre ont réussi leurs coups aux dépens du débutant des Reds Sammy Ellis, qui a livré un duel égal à Warren Spahn du Milwaukee pendant six manches.

Rico Carty a cogné un circuit pour les Braves à la neuvième et Gordy Coleman a cogné un quatre-buts pour les Reds dans leur moitié de cette manche.

Milwaukee	001 000 021	4	10	2
Cincinnati	000 000 101	2	6	1

Spahn (3-3) et Torre; Ellis, Tsitouris (9) et Edwards. Perdant : Ellis (2-1). Circuits : Coleman (3e), Maye (3e), Torre (6e), Carty (2e).

GAIN DE 3-0

SAN FRANCISCO (PA) — Les Giants de San Francisco ont repris la première place du classement de la Ligue Nationale hier soir grâce à une partie de quatre coups sûrs lancée par Jack Sandford et un important simple dans la septième manche par Del Crandall, qui leur a donné une victoire de 3-0 sur les Phillies de Philadelphie.

Philadelphie	000 000 000	0	4	1
San Francisco	000 000 21x	3	8	0

Bennett et Dalrymple; Sanford et Crandall. Gagnant : Sandford (4-3). Perdant : Bennett (4-3).

METS DEFAITS

LOS ANGELES (PA) — Dick Tracewski a frappé un simple qui a fait compter deux points, alors que les buts étaient remplis dans la troisième et a cogné un double et fait compter un point dans la sixième alors que les Dodgers de Los Angeles ont défait les Mets de New York au compte de 6-4 hier soir.

New York	100 030 000	4	6	0
Los Angeles	203 001 00x	6	8	2

Stallard, Anderson 5 et Gonder; Ortega et Roseboro. Gagnant : Ortega (3-2). Perdant : Stallard (2-5).

Approbation de Vancouver

VANCOUVER (UPI) — Le conseil de ville de Vancouver a approuvé en principe, hier, l'idée d'un Colisée destiné aux sports de huit millions de dollars proposé par le président Stafford Smythe des Maple Leafs de Toronto.

Smythe avait demandé au maire William Rathie de lui faire connaître une opinion de la ville d'ici deux semaines. L'échevin Tom Campbell a proposé que ses collègues posent un geste les liant en partie avec ce projet.

Campbell avait sollicité cette approbation afin de démontrer aux Maple Leafs que la cité était intéressée par l'offre et dans le but deuxièmement de devancer les efforts de la municipalité de banlieue, Burnaby, pour obtenir l'édifice.

Assemblée à la balle-molle

Une importante assemblée de balle-molle aura lieu demain soir à 8.15 heures au centre paroissial de St-Malo en vue de la formation d'une ligue de calibre intermédiaire "A".

Toutes les équipes intéressées à se joindre à une telle ligue sont invitées à envoyer des représentants à cette assemblée.

Baseball

HIER

Ligue Américaine

Cleveland 5, Chicago 6
Los Angeles 3, Boston 4
Detroit 5, Washington 2
Kansas City 2, Baltimore 3
Minnesota 7, New York 2

Ligue Nationale

Pittsburgh 1, Houston 3
Chicago 7, St. Louis 4
Milwaukee 4, Cincinnati 2
Philadelphie 0, San Francisco 3
New York 4, Los Angeles 6

Ligue Internationale

Buffalo 3, Rochester 4
Toronto 1, Syracuse 7
Columbus 0, Richmond 6
Atlanta 0, Jacksonville 4

Ligue Nationale Junior

Québec 4, Lachine 1
Chomedy 7, St-Jérôme 8
Rosemont 5, St-Jean 4

Ligue Provinciale

Thetford vs Indiens (pluie)
Athlétiques vs Plessisville (pluie)

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine

Kansas City à Baltimore (soir)
Minnesota à New York
Detroit à Washington (soir)
Los Angeles à Boston (soir)

Ligue Nationale

Pittsburgh à Houston (soir)
Chicago à St-Louis (soir)
Philadelphie à San Francisco
New York à Los Angeles (soir)
Milwaukee à Cincinnati (soir)

Ligue Nationale Junior

St-Jean à Verdun

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
Chicago	16	9	.640	——
Baltimore	18	12	.600	1½
New York	16	11	.593	1½
Cleveland	16	12	.571	2
Minnesota	17	14	.548	2½
Detroit	15	15	.500	3½
Boston	13	17	.433	5½
Los Angeles	13	19	.406	6½
Washington	14	21	.400	7
Kansas City	11	19	.367	7½

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
San Francisco	20	11	.645	——
Philadelphie	18	11	.621	1
St. Louis	19	14	.576	2
Milwaukee	17	15	.531	3½
Pittsburgh	17	15	.531	3½
Cincinnati	16	15	.516	4
Los Angeles	15	19	.441	6½
Chicago	12	16	.429	6½
Houston	16	20	.428	7
New York	10	23	.303	11

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Toronto	17	8	.680	——
Buffalo	14	10	.583	2½
Syracuse	12	9	.521	3
Jacksonville	13	12	.520	4
Rochester	11	10	.514	4
Columbus	10	12	.455	5½
Richmond	10	15	.400	7
Atlanta	5	16	.238	10

LIGUE PROVINCIALE

	G	P	Moy.	Diff.
Thetford Mines	1	0	1.000	——
Indiens	1	1	.500	½
Plessisville	1	1	.500	½
Athlétiques	0	1	.000	1

LIGUE NATIONALE JUNIOR

	G	P	Moy.	Diff.
Rosemont	2	0	1.000	——
Québec	2	1	.667	½
Lachine	1	1	.500	1
Verdun	1	1	.500	1
Chomedy	1	1	.500	1
St-Jean	0	2	.000	2
Sorel	0	2	.000	2
St-Jérôme	0	3	.000	2½

LIGUE JUNIOR METROPOLITAINE

	G	P	Moy.	Diff.
Parc Marchand	2	0	1.000	——
Montmorency	2	1	.667	½
Bienville	1	1	.500	1
Beauport	0	1	.000	1½
St-Joseph	0	2	.000	2

ARGENT A PRETER

QUEBEC ET BANLIEUE — CHICOUTIMI ET REGION

1re hypothèque-amortissement 20 ans à 7%. Aussi 2e hypothèque $1,500.00 et plus. Directement du prêteur-aucune commission.

Quelques exemples (capital et intérêts)

Hypothèque	5 ans	7 ans	10 ans
$2,000.00	44.20	33.80	——
5,000.00	110.50	87.50	70.91
9,000.00	198.89	157.49	127.63

Nos prêts peuvent être protégés par une assurance-vie.

MAURICE HURTUBISE
Près stationnement Cie Paquet
609 Boul. Charest est, suite 5
(Craig Investment Ltd.)
SOIR: M. Hurtubise 653-8252
Bureau 529-0535 M. C. V. Gagnon 653-7583

Palmer réduit l'avance de Nicklaus dans la PGA

DUNEDIN, Floride (UPI) Arnold Palmer, qui a retrouvé sa forme de l'an dernier pour battre des records, se rapproche de Jack Nicklaus qui détient la première place dans le classement des golfeurs qui ont récolté le plus d'argent à venir jusqu'ici dans le circuit professionnel.

Palmer a remporté son deuxième tournoi dans le circuit de la PGA à Oklahoma City lundi, alors qu'il a mérité le premier prix de $5,800. Cette bourse a porté son total de gains en argent cette année à $44,298.75, selon les chiffres publiés hier par l'Association des golfeurs professionnels.

Nicklaus, qui n'a pas participé au tournoi d'Oklahoma City, a conservé le premier rang avec un total de $46,925. Nicklaus, qui a également gagné deux tournois cette année, a participé à dix, soit un de moins que Palmer.

Billy Casper, Jr, est demeuré en troisième place avec un total de $30,891.67. Dave Marr quatrième avec $23,344.49 et Juan "Chi chi" Rodriguez a glissé au cinquième rang avec un total de $22,171.43.

En sixième place suit Mason Rudolph avec un total de $22,032.92, suivi de Al Geiberger avec $18,299.37, Tommy Jacobs $17,457.50, Julius Boros, $17,113.75 et Gary Player avec $17,000.

Voici le classement de la PGA incluant le tournoi d'Oklahoma City :

	Tournoi	Bourses
1—Jack Nicklaus	10	$46,925.00
2—Arnold Palmer	11	44,298.75
3—Bill Casper, Jr.	12	30,891.67
4—Dave Marr	13	23,344.49
5—Juan Rodriguez	9	22,171.43
6—Mason Rudolph	12	22,032.92
7—Al Geiberger	10	18,299.37
8—Tommy Jacobs	10	17,457.50
9—Julius Boros	11	17,113.75
10—Gary Player	8	17,000.00

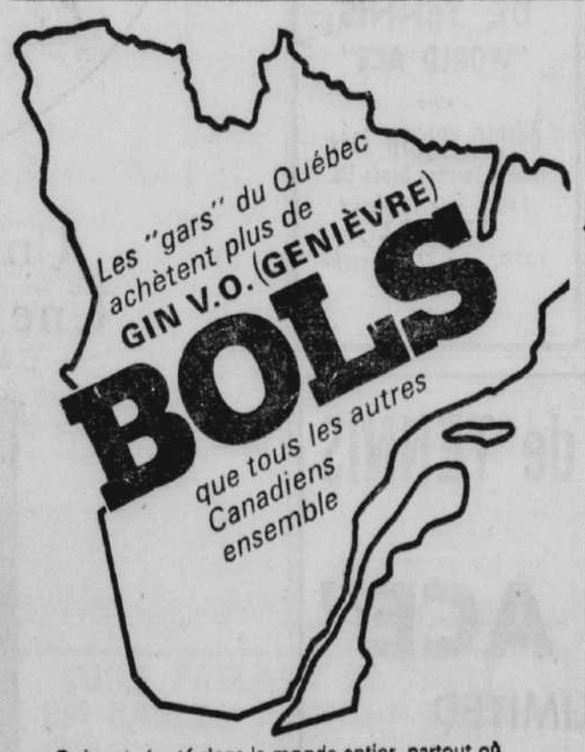
Jack Riley sera nommé président de la ligue Américaine de hockey le 22 juin

NEW YORK (UPI). Les gouverneurs de la ligue Américaine de hockey ont approuvé hier une recommandation à l'effet que John T. (Jack) Riley soit nommé président du circuit.

La décision a été prise au cours d'une assemblée spéciale tenue à New York. Riley, qui a 44 ans, sera nommé de façon officielle lors de l'assemblée générale du 22 juin prochain à Providence, R.I.

Riley succède à James C. Balmer de Pittsburgh qui a donné dernièrement sa démission apres avoir agi comme président du circuit durant trois ans.

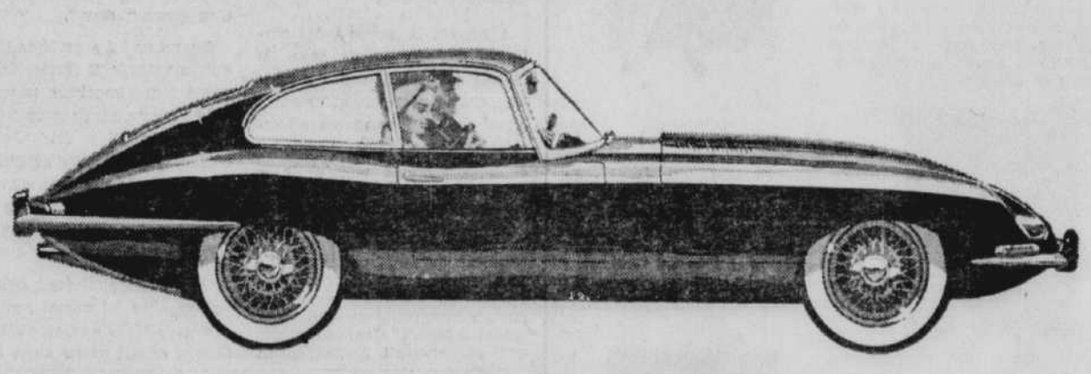
Riley, qui était le gérant général des Americans de Rochester depuis cinq ans, est un ancien gérant général du club Washington de la ligue Américaine de hockey. Il fut également instructeur du club Baltimore et gérant-général du club de Johnstown de la ligue Eastern et pilote du club Tulsa de l'ancienne ligue des Etats-Unis.



Bols est réputé dans le monde entier, partout où l'on rencontre des connaisseurs de "Gros Gin". Vous aimerez ce "Gros Gin" corsé,—le préféré des connaisseurs depuis 1575. Goûtez-y . . . ce soir!

Erven Lucas Bols (div.) Montréal, Canada

Voyez, conduisez la fringante Jaguar XK-E



Elle fait sensation . . . partout ! Et on comprend pourquoi du premier coup d'oeil. Elle est fougueuse . . . de conception aérodynamique . . . capable de 150 milles à l'heure. En vedette, la construction monocoque, les freins à disques et la suspension indépendante aux quatre roues. Coupé Gran Turismo (ci-dessus) ou modèle sport ouvert à capots interchangeables dur ou mou. Prenez la roue, conduisez cette fringante beauté. C'est une expérience que vous n'oublierez jamais !

VOYEZ VOTRE DEPOSITAIRE JAGUAR

AUTO MODERNE LTEE
"Votre dépositaire exclusif à Québec"
498 DE LA COURONNE — QUEBEC — TELEPHONE : 529-5381

Lutte spectaculaire aux Six-Jours

Dans le monde du Sport



par Léonce Jacques

A L'OUEST, RIEN DE NOUVEAU

Actuellement, il ne se passe pas une seule journée sans que les chroniqueurs sportifs de la Vieille Capitale se fassent poser la question suivante : "Qui sera le prochain instructeur des As de Québec ?"

Hier, à Québec, la rumeur voulait que Floyd Curry, au cours d'une émission radiophonique à laquelle il participait lundi soir à Montréal, ait lui-même fait part de sa démission comme pilote des As. Au cours de la finale de la coupe Calder entre les As et les Barons, Curry avait confié aux journalistes qui accompagnaient le club aux Etats-Unis, et cela même avant la quatrième joute de la série, qu'il ne s'attendait pas à être rengagé en vue de la prochaine saison. Il n'avait pas dit qu'il serait congédié mais qu'il ne serait pas rengagé. Ce qui équivaut passablement à la même chose.

Hier, on a annoncé dans certains milieux le départ de Curry comme une chose officielle et on a profité de l'occasion pour vanter ses qualités et lui reprocher ses erreurs.

A un confrère qui questionnait dernièrement Sam Pollock sur l'identité du prochain pilote des As, le nouveau gérant général des Canadiens de Montréal se contenta de répondre: "Comment puis-je vous répondre quand Curry est encore officiellement le pilote de l'équipe et qu'il n'a pas encore été congédié ?"

Floyd Curry a-t-il réellement donné sa démission ? J'ai posé directement la question à l'Hon. Gérald Martineau, président du conseil d'administration des As, au milieu de la soirée d'hier et il a répondu qu'il n'avait encore entendu parler de rien à ce sujet, du moins officiellement.

"Je sais que Curry est supposé avoir fait une déclaration à la radio, lundi, mais rien de plus", a répondu M. Martineau. Cela ne veut pas dire que Curry dirigera de nouveau la barque des As au cours de la prochaine saison et, personnellement, je serais très surpris de le voir revenir à Québec en tant que pilote.

Pour ce qui est du nom de son successeur, ce n'est pas une chose facile à deviner et votre conjecture est aussi bonne que celle de n'importe qui. Mais avant d'avancer le nom d'un candidat, il ne faut pas oublier que le mariage contracté entre les As et les Canadiens signifie que l'homme choisi doit être approuvé par les deux parties, ce qui n'est que juste d'ailleurs.

Qui sera le pilote des As la saison prochaine ? On le saura probablement d'ici une couple de semaines, soit avant l'assemblée de la ligue Nationale qui aura lieu le 8 juin. En attendant, faites comme tout le monde . . . ajoutez des noms à la liste des candidats.

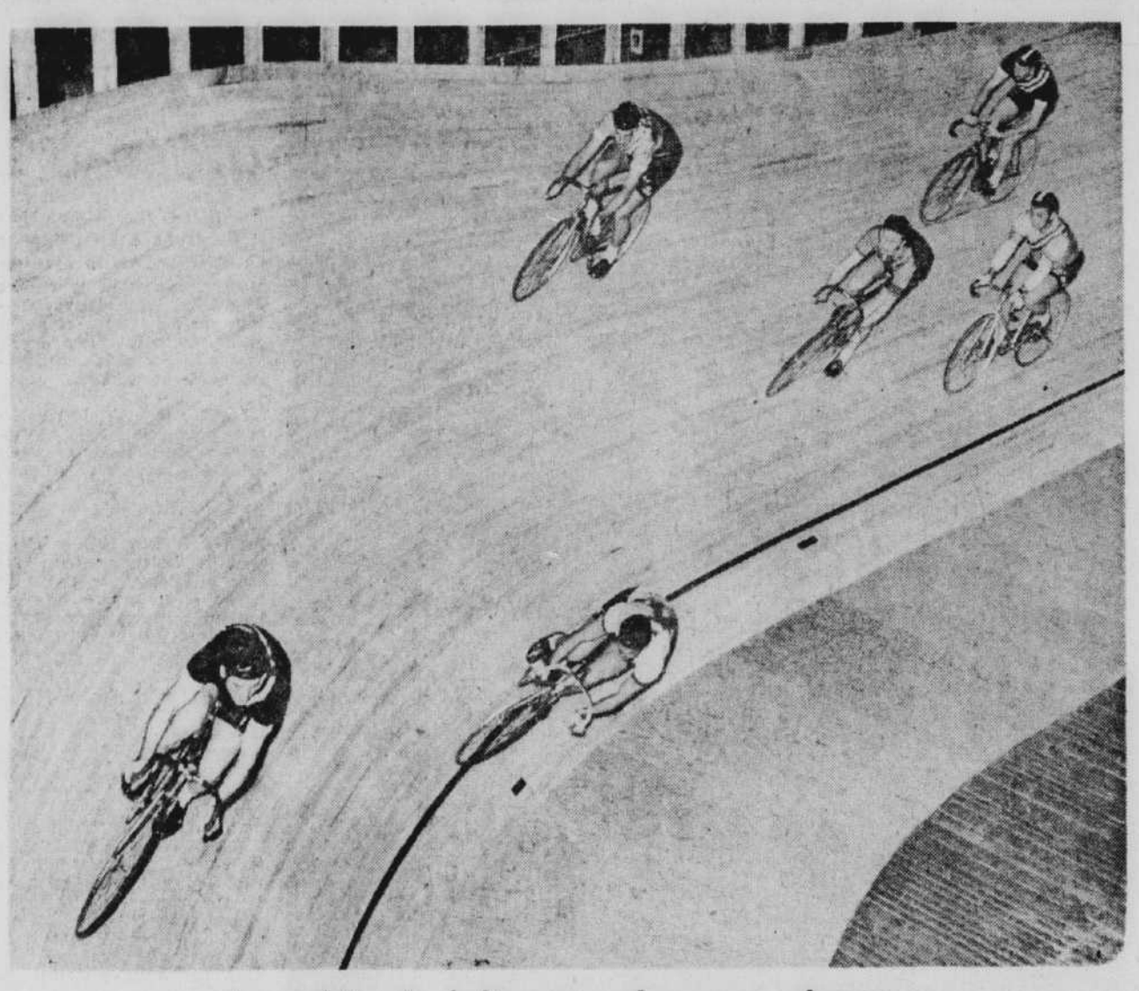
ICI ET LA DANS LE SPORT

Exception faite des Argonauts de Toronto, les amateurs de la Ville-Reine n'ont certainement pas à se plaindre des équipes qui représentent leur ville sur la scène sportive . . . Après avoir vu les Maple Leafs gagner la coupe Stanley, ils ont assisté à la victoire des Marlboros dans la finale de la coupe Memorial et le club torontois dans la ligue Internationale de baseball connaît un bon début de saison et se trouve actuellement en tête du circuit . . .

Même si les assistances ne sont pas aussi fortes qu'on l'aurait souhaité à l'occasion des courses cyclistes de Six-Jours au Colisée, les athlètes n'en fournissent pas moins une magnifique performance et c'est tout à leur honneur . . . Le tout prendra fin demain soir et comme le disait un spectateur hier: "Si tous ceux qui sont venus au moins une fois reviennent jeudi soir, l'enthousiasme ne fera pas défaut" . . . Le moins que l'on puisse dire est que les cyclistes des Six-Jours ne l'auront pas volé, s'ils sont applaudis par des milliers de spectateurs demain soir . . .

Le sympathique Jack Riley sera officiellement élu président de la ligue Américaine de hockey le 22 juin prochain et les gouverneurs de la ligue n'auraient pu faire un choix plus judicieux . . . Riley connaît le hockey à fond et il est certain que la ligue ne marchera pas à reculons avec lui à la présidence . . . On lui avait offert le poste après la démission de Richard Canning mais il n'avait pas hésité à refuser quand il s'est rendu compte qu'il n'aurait pas ses coudées franches . . . Si Riley a finalement accepté, c'est parce qu'on lui a donné l'assurance qu'il ne s'agit pas d'un simple titre honorifique . . .

Les officiels de l'équipe canadienne de la coupe Davis auraient pratiquement crié "victoire" en apprenant les noms des joueurs de l'équipe australienne mais il s'agit tout simplement d'une poussée d'optimisme que les Australiens, même s'ils ne sont pas les meilleurs représentants de leur pays, ne tarderont pas à étouffer une fois rendus sur le court . . . L'Australien John Newcombe n'est pas de la taille de Roy Emerson mais il est encore beaucoup trop fort pour François Godbout et Keith Carpenter, les joueurs no 1 et 2 de l'équipe canadienne . . .



— Les pistards à l'oeuvre dans une chasse —

Les Italiens et les Belges mènent le bal

par Roland SABOURIN

Après une autre journée remplie d'action, les cyclistes des Six-Jours de Québec nous permettent d'entrevoir une lutte on ne peut plus spectaculaire pour le championnat de la classique qui se terminera demain soir, à 11 heures.

Même s'ils ont perdu le premier rang à quelques occasions au cours de la journée, Nando Terruzzi et Mino De Rossi, de l'équipe d'Italie, étaient en tête quand le classement officiel a été publié à minuit, hier soir.

Les deux Italiens étaient sur un pied d'égalité avec l'équipe belge, en tant que les tours étaient concernés, mais dominaient avec 385 points contre 233 dans les sprints.

L'équipe de France, qui avait pris le premier rang au milieu de l'après-midi, était en deuxième position. Roger Gaignard et André Retrain étaient un tour en arrière des meneurs, mais avaient pas moins de 486 points dans les sprints et demeuraient en bonne position pour mériter la "Couronne d'Or" au classement final.

Également un tour en arrière, mais avec moins de points, on voyait l'équipe des Diables Rouges (Erwin Pesek et Klaus Bugdahl). Ces deux athlètes avaient accumulé 167 points dans les épreuves de vitesse.

On remarquait ensuite les équipes Québec et Montréal-Italie, deux tours en arrière; les Etats-Unis, 6 tours; équipe Citadelle, 7 tours; et l'équipe Frontenac, 11 tours . . .

DEPART DE MORIN

L'équipe Québec a été désorganisée, au début de la journée d'hier quand Guy Morin a été dans l'impossibilité de continuer à cause d'une entorse subie au cours de la nuit. On sait qu'il faisait équipe avec le solide Fritz Pfenninger de Suisse. Morin avait été chanceux de continuer avant-hier, après deux chutes spectaculaires.

Sa place sur l'équipe Québec a été prise par Hugo Scrayen de Belgique, qui avait perdu son partenaire Bob Lacourse sur l'équipe Jacques-Cartier.

La présence de Scrayen avec Pfenninger assure une équipe qui pourrait causer de grosses surprises d'ici la fin de l'épreuve.

AUTRE ACCIDENT

Toutefois, Scrayen a été l'objet d'un autre accident vers 10 heures 45, hier soir. Il avait été impliqué dans celui de samedi dernier, mais avait été le seul à ne pas être transporté à l'hôpital.

Hier soir, Fluvio DeBona (équipe Citadelle) a fait une chute à l'entrée du virage-nord pendant une chasse et est tombé en bas de la piste. Scrayen, qui le suivait, n'a pu l'éviter et a fait la culbute avant de retomber une quinzaine de pieds plus loin.

DeBona a repris son vélo rapidement, mais Scrayen s'est rendu à la clinique et est revenu une demi-heure plus tard avec un bras endolori mais prêt à continuer la lutte.

EN SPRINTANT : S'il est permis de se baser sur la vente à l'avance des billets, le Colisée sera très bien rempli pour la "dernière heure" demain soir . . . Les pistards n'ont pas très apprécié le "truc" de Klaus Bugdahl qui a voulu commencer une chasse à 4 heures hier matin; les plus expérimentés ont vite fait de le rappeler à l'ordre . . . Saviez-vous que Fritz Pfenninger, reconnu comme le meilleur sprinteur en Europe, a gagné pas moins de 26 automobiles en accumulant le plus de points pour les sprints dans les six-jours? . . . Une attraction très populaire auprès des amateurs est la course élimination (miss and out) qui fait place aux chasses à la fin de l'après-midi et à la suite des sprints de 11 heures . . . En plus d'être un pédaleur extraordinaire, Emile Severyns ne manque pas d'humour et il a participé à la course élimination d'hier après-midi coiffé d'une perruque des "Beatles"; dimanche soir, il avait effectué un sprint habillé en femme. . Roger Gaignard, qui ne manque pas d'entrain non plus, est un ancien "clown" de cirque en France . . .

CLASSEMENT

	Tours	Pts
Italie (Terruzzi - DeRossi)	0	385
Belgique (Gillen - Severyns)	0	333

(Suite à la page 31, 3e col.)

VENDEURS: GAGNEZ $10,000 à $15,000 PAR ANNEE

Nous recherchons des représentants expérimentés dans la vente de pièces de rechange et accessoires pour automobiles. Considération spéciale sera accordée aux anciens vendeurs intermédiaires ou directeurs de départements de pièces de rechange. La clientèle est établie. Ecrire en anglais au :

Dépt 4662, Le Soleil

L'ACHA accepte deux clubs américains à la série Allan

OTTAWA (PC) — Deux équipes américaines auront désormais le droit de participer au championnat canadien de hockey senior.

La décision d'admettre les Jets de Spokane, Washington et les Lakers de Warroads, Minnesota à la compétition de la coupe Allan fut prise sans grande discussion chez les délégués à la 50e assemblée annuelle de l'ACHA.

Sir Montagu Allan, de Montréal, a d'abord offert le trophée en 1908 en vue des tournois amateurs, après que les professionnels fussent devenus possesseurs de la coupe Stanley. L'ACHA a hérité officiellement de la coupe Allan en 1928.

Jusqu'à présent, les règlements de l'ACHA stipulaient que, seules, les équipes canadiennes pouvaient remporter le trophée, même si des équipes américaines pouvaient évoluer dans des ligues canadiennes.

DEMANDES

Les représentants de la Colombie-Britannique ont prétendu avec succès que Spokane était un membre essentiel de la ligue Internationale de l'Ouest, sans la présence de laquelle le circuit disparaîtrait.

Aussi, selon eux, il est juste que les Jets puissent aller aussi loin que possible dans le tournoi de la coupe Allan.

Les délégués de Thunder Bay ont ainsi obtenu la même permission pour les Lakers de Warroads.

Ce sur quoi, l'Alberta a demandé si le Canada serait représenté dans des compétitions internationales par des équipes américaines si ces dernières remportaient la coupe Allan. On sait que l'ACHA a adopté la politique d'envoyer les champions seniors du pays en tournées européennes.

Le président Art Potter a alors déclaré que l'ACHA était déjà en faveur de la formation d'une équipe nationale lors des prochains jeux mondiaux.

CHANGEMENTS

De plus, les délégués ont changé les règlements de l'ACHA en faisant du trophée de l'Edmonton Journal l'emblème du championnat canadien intermédiaire. La coupe était réservée jusqu'à maintenant aux titulaires de l'Ouest.

On a également approuvé la décision de ne pas changer le calendrier des séries éliminatoires, établi lors de l'assemblée semi-annuelle de l'Association.

Un seul changement important a été proposé, mais il est presque certain qu'il sera refusé par la ligue Nationale de hockey lors de la prochaine assemblée du comité conjoint des règlements.

Cette motion désire que les équipes commanditées par la LNH dans l'ACHA suivent le même règlement au sujet du gel de la rondelle que les autres équipes amateurs.

Le règlement de l'ACHA ordonne l'arrêt du jeu immédiatement lorsque la rondelle dépasse la ligne des buts, tandis que celui de la LNH exige qu'un joueur doive toucher la rondelle après qu'elle a dépassé la ligne des buts avant de siffler un hors-jeu.

RAPPORT FINANCIER

Le secrétaire-gérant Gordon Juckes a révélé, dans son rapport financier, que le magazine de l'Association, le Hockey Monthly, avait encouru un déficit de $57,896. On en a discontinué la publication l'an dernier.

De plus, Juckes a révélé que les revenus des séries éliminatoires chez les juniors en 1964 avaient accusé un recul de $60,000 en regard de l'an dernier. Il a précisé que la finale de la coupe Memorial, entre les Marlboros et les Oil Kings d'Edmonton à Toronto, avait été un désastre financier.

D'autre part, la CAHA a également perdu de l'argent lors du tournoi à la ronde opposant les Champions juniors des Maritimes, du district d'Ottawa et de la ligue Métropolitaine de Montréal.

Enfin, le nombre des membres de l'ACHA en 1963-64 accuse une augmentation de 16 pour cent en regard de la saison précédente.

Il n'en reste pas moins que M. Juckes est inquiet du fait qu'on compte moins de compétiteurs chez les garçons plus âgés. Ainsi, on comptait 16,014 membres.

Clay se vante devant un auditoire africain

ACCRA, Ghana (UPI) — Le champion des poids lourds Cassius Clay a prétendu hier qu'il pouvait mettre Floyd Patterson hors de combat en une seule ronde et qu'il mettrait fin à la carrière de boxeur de Sonny Liston s'il l'affrontait dans une deuxième bataille.

Adressant la parole à des centaines d'amateurs de boxe du Ghana qui étaient venus pour le voir, Clay a prétendu qu'une voix lui annonçait quand ses adversaires allaient tomber devant lui et qu'il espérait voir venir le jour où l'Afrique serait le centre mondial des activités de la boxe.

Quand le président Nkrumah lui a présenté deux livres "L'Afrique doit s'unir" et "Consciousism", Clay a affirmé qu'il ressentait au fond du coeur "la chaude hospitalité de mon héros politique favori." Cassius a ajouté qu'il conserverait précieusement le livre "Consciousism" qui a été écrit par Nkrumah.

"J'entends toujours une voix qui me dit quand mes adversaires vont tomber, de dire Clay. La même voix me dit que Patterson va tomber à la première ronde. La voix ajoute que si je ne puis le descendre en une, d'en prendre deux".

Quand on lui a parlé de Liston qu'il a vaincu le 25 février dernier grâce à un knockout technique à la sixième ronde pour lui ravir le titre, il a dit: "Je suis certain que cet ours agressif ne rêverait pas de se battre avec le plus beau. Mais si Liston ose, je vais mettre un terme à la carrière de boxe de ce sale ours".

Clay a dit qu'il était heureux "d'être chez lui parmi son propre peuple" et que sa visite au Ghana faisait partie d'une campagne pour faire de l'Afrique le centre mondial de la boxe.

Procurez-vous les fameuses

RAQUETTES DE TENNIS "WORLD ACE"

chez

QUEBEC SPORTIF Ltée
Quebec Sporting Goods Ltd.
1050, rue St-Jean
522-4472
1370, rue Dorchester
525-7790
Québec

Comment jouer au golf

Les conseils d'Arnold Palmer

IL FAUT FOUETTER AVEC LES BOIS



Quand vous sortez un bois de votre sac de golf, c'est parce que vous désirez obtenir la plus grande distance possible. Cependant, plusieurs golfeurs n'abordent pas la question du bon angle quand il s'agit d'obtenir le plus de distance possible. Ces golfeurs semblent sous l'impression qu'il atteindront leur but en mettant toutes leurs forces sur leur élan. C'est une erreur.



Le seul moyen d'obtenir la plus grande distance possible est de faire en sorte que la tête de votre bâton voyage à haute vitesse au moment de l'impact. Et vous donnerez le maximum de vitesse à la tête de votre bâton beaucoup plus avec un coup bien synchronisé qu'avec un coup où vous aurez mis toute votre force.



Pour obtenir un coup bien synchronisé, imaginez que vous avez un fouet entre les mains. Pour que votre coup de fouet soit effectif, il faut que vous leviez votre bâton lentement en arrière tout en le ramenant comme s'il s'agissait d'un coup de fouet. Et ce sont vos mains qui dirigent le fouet.



Pratiquez à vous servir de vos bois comme s'il s'agissait d'un fouet et comme je le démontre sur ces illustrations. Levez votre bâton lentement par en arrière et frappez comme si vous vouliez que la tête du bâton se détache du manche. Mais laissez vos mains diriger la tête du bâton.

Importées, excellentes **RAQUETTES de TENNIS**

à prix populaires

de marque réputée **"WORLD ACE"**

Par JELINEK SPORTS LIMITED

A tous les bons magasins d'articles de sports



Un signe distinctif
Une bière distinctive



Qui connaît son bon goût préfère Brading

Chasse et Pêche



par François Roy

DURE LEÇON A TROIS BRACONNIERS...

Un braconnier de Lac-David, comté de Labelle, vient de recevoir une dure leçon en Cour de magistrat de Mont-Laurier à la suite de méfaits commis au cours des trois premiers mois de l'année. Et voici quelles ont été les conséquences de ses actes irréfléchis : d'abord $100 d'amende, plus les frais, ou deux mois d'emprisonnement pour chasse au chevreuil en temps prohibé; $1,250 d'amende, plus les frais, ou vingt-cinq mois d'emprisonnement pour avoir tué illégalement plusieurs chevreuils dans leurs ravages d'hiver; $100 d'amende, plus les frais, ou deux mois d'emprisonnement pour chasse au chevreuil au collet; enfin, un autre $100 d'amende, plus les frais, ou, à défaut, un mois supplémentaire de prison pour avoir vendu de la viande de chevreuil. Donc au grand total il a écopé de $1,550 d'amende, plus les frais, ou, à défaut, trente mois de prison. Voilà un braconnier qui n'est pas près d'oublier ce qu'il en coûte d'enfreindre les lois de la chasse.

Mais ce n'est pas tout. Deux autres citoyens du comté de Labelle, du Lac-des-Ecorces, cette fois, ont appris eux aussi à leurs dépens et par la même occasion qu'il ne convient pas toujours de braver impunément les lois de la chasse qui sont édictées dans le meilleur intérêt des quelque 200,000 chasseurs québécois. Pour avoir chassé le chevreuil en temps prohibé, ils ont été condamnés à $100 d'amende chacun, plus les frais, ou à un mois de prison; de plus, ils devront payer une amende de $250, plus les frais, ou à défaut six mois d'emprisonnement, pour avoir chassé le chevreuil dans ses ravages d'hiver. Ces infractions avaient été commises au mois de février.

Ces sentences font suite au sévère avertissement que servait aux braconniers, en septembre dernier, le ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, l'honorable Lionel Bertrand.

Et cet avertissement était le suivant : "Le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, étant avant tout le ministère chargé des loisirs des Québécois, se doit, par l'intermédiaire de son service de la Protection, de faire respecter les lois de la chasse. Ces lois, de rappeler l'honorable Bertrand, sont faites pour assurer à chacun sa juste part des plaisirs de la chasse; on ne saurait tolérer les contrevenants qui, de ce fait, entravent les vrais sportifs respectueux des lois dans leur poursuite du gibier."

Les braconniers sont beaucoup trop nombreux dans notre province et je sais que bon nombre d'entre eux me lisent actuellement. Ils semblent vraiment se rire des gardes-pêche ou gardes-chasse qui ont un énorme boulot à abattre, mais quand ils se feront "pincer" comme ces fauteurs du comté de Labelle, je sais très bien qu'à ce moment-là, ils riront jaune. Mais il sera trop tard pour regretter leurs méfaits et la justice devra suivre son cours. Alors je leur suggère de relire attentivement le début de cette chronique et de mettre un terme définitif à leurs agissements défendus.

A DEMAIN !

Un seul Américain en deuxième ronde

vant Istvan Gulyas de Hongrie tandis que Werksman a perdu par 6-3, 1-6, 6-3, 6-2 devant Eduardo Soriano d'Argentine.

Jim McManus de Berkeley, Cal. et Ray Senkowski de Hamtramck, Michigan, ont également subi la défaite. Stefan Gaudenzi d'Italie a défait McManus par 1-6, 6-4, 6-0, 6-3 tandis que Ferenc Komarromi de Hongrie l'a emporté par 7-5, 6-3, 6-2 contre Senkowski.

Tory Fretz de Harrisburgh, Penn., joueuse classée huitième aux Etats-Unis, a atteint la deuxième ronde du simple féminin en l'emportant par 6-2, 6-2 contre Nell Truman d'Angleterre.

Paris (UPI) Le tournoi international de tennis pour les championnats de France a débuté hier et, à la suite de cette première journée, Norman Perry de Los Angeles est le seul survivant parmi les concurrents américains. Perry a remporté une victoire de 3-6, 6-4, 6-4, 2-6, 11-9 aux dépens de Nicky Kalogeropoulos de Grèce dans un véritable marathon.

Le match dura plus de quatre heures et après avoir gagné le point décisif, Perry était complètement épuisé et tomba pardessus la chaise d'un officiel. Il ne se souvenait même plus du résultat des sets.

Parmi les joueurs américains éliminés dès cette première journée, il y a Cliff Rickey de Dallas et Roger Werksman de Los Angeles. Rickey, le champion junior des Etats-Unis qui en est à sa première tournée complète sur le circuit européen, a subi une défaite de 6-1, 6-2, 1-6, 6-1 de-

Le tournoi pour les championnats de France, qui se poursuivra jusqu'à la semaine prochaine, est l'un des plus importants tournois de tennis au monde. Cependant, les meilleurs joueurs américains ne sont pas inscrits et il n'y a aucun joueur des Etats-Unis sur la liste des joueurs classés. D'autres matches de la première ronde sont à l'affiche pour aujourd'hui.

Le premier match sur le court central du stade Roland Garros opposait Keith Diepraam de l'équipe de la coupe Davis d'Afrique du Sud à Willam Alvarez de Colombie et il n'a pas manqué de couleur. Diepraam remporta finalement une victoire de 1-6, 6-2, 6-3, 4-6, 6-2 mais Alvarez eut le temps de présenter du bon tennis et de sortir de son caractère.

Il critiqua à plusieurs reprises les décisions de l'officiel et, à deux reprises, il tomba assis sur le court après avoir manqué deux balles.

L'Australien Tony Roche, nommé avant-hier sur l'équipe australienne de la coupe Davis, a fêté sa nomination en triomphant de Lew Gerard de Nouvelle-Zélande par 2-6, 6-3, 6-3, 3-6, 9-7. Dans un autre match de première ronde, Thomas Koch du Brésil a triomphé de Freu MacMillan d'Afrique du Sud par 2-6, 8-1, 6-4, 6-4. Andras Szikszai de Hongrie a défait François Godbout du Canada par 6-4, 8-6, 6-3.

Dans le simple féminin, on a assisté à la victoire de trois Australiennes. Robyn Lesh a triomphé de Françoise Ney de France par 6-2, 6-2; Pat McLean a défait Erica Subirats du Mexique par 1-6, 6-3, 8-6 et Robyn Ebbern l'a emporté par défaut contre Suzanne Galtier de France.

Les Indiens de Québec et les Mineurs de Thetford se reprennent ce soir, au stade

L'état détrempé du terrain a empêché la présentation de la joute Thetford-Indiens, hier soir au stade municipal. Il en fut de même à Plessisville où les Athlétiques devaient disputer un match aux Braves.

Les deux joutes ont été reportées à ce soir. Cela signifie que les Indiens de Terry McKeaney occuperont le stade municipal deux soirs de suite. Ce soir, ils en viennent aux prises avec les Mineurs de Thetford Mines dans une joute débutant à 8h.30 et demain soir, ils reçoivent la visite des Braves de Plessisville.

Les visiteurs de ce soir, les Mineurs de Thetford ont débuté la saison, dimanche dernier, par une brillante victoire de 6-1 contre les Athlétiques. Les Mineurs y sont allés d'une furieuse attaque de 15 coups sûrs.

Le droitier Claude Meilleur sera appelé à lancer sa première partie cette saison.

Terry McKeaney lui opposera son as Lee Nicholas qui a tenu les Braves de Plessisville à seulement deux coups sûrs, dimanche.

Grâce au mauvais temps, l'artilleur droitier des Indiens aura bénéficié d'un jour supplémentaire de repos.

Les hommes de McKeaney qui n'ont pas commis une seule erreur en deux joutes, tenteront de conserver intact leur dossier défensif parfait.

Résultats de Blue Bonnets

TROT A RECLAMER — $1,000.

Nina Song, Montréal, Frank Baine, 6.10, 5.60, 3.40; Jewzell, Kemptville, Ont., Russell Caldwell, 4.70, 3.00; Blocker, Montréal, Marc Gingras, 4.40.

Temps : 2.08 3-5.

Ont aussi couru : Virgnes Jimmie, Nobleman, Jimmie Lee Guy, Todd Riddell, Newport Key.

AMBLE — BOURSE $1,000.

Dreadnaught, Ottawa, Ross Curran, 3.40, 2.40, 2.30; Spirit of Morenci, Angers, Qué., Hervé Filion, 2.40, 2.40; Direct Dillard, Kingston, Ont., George Plasford, 2.80.

Temps : 2.09 1-5.

Ont aussi couru : Miles Hal, Cindy Herbert, Madame Richelieu, Lee Yates, Anticipation.

Pari-double : $10.80.

AMBLE A RECLAMER — $1,400.

Senator Pete, Ville Lemoyne, Qué., Henri Filion, 5.40, 3.60, 3.40; Bold Boy, St-Paul L'Ermite, Qué., Lesis Turcotte, 4.80, 4.00; Colona Hanover, Montréal, Gilles Lachance, 8.70.

Temps : 2.08 4-5.

Ont aussi couru : Success Stormy, Lincoln Van, Luckey Shot, Direct Johnny, Norma B.

AMBLE A RECLAMER — $1,000.

Nat's Son, Montréal, Gilles Lachance, 37.20, 8.00, 5.20; Princesse Stars, Sorel, Qué., Hervé Filion, 2.60, 2.50; Guy Elkington, Dorval, Qué., Percy Robillard, 4.70.

Temps : 2.10 2-5.

Ont aussi couru : Duke of Risco, Swamp Fever, Chuck's Delivery, Kokomo Joe, Darn You.

Quinella : $24.90.

AMBLE — BOURSE $1,200.

Jennie W. C., Kemptville, Ont., Russel Caldwell, 6.40, 3.50, 3.20; Volo Diamond, Vankleek Hill, Ont., Hervé Filion, 4.00, 3.00; Sandy Gallon, Montréal, Percy Robillard, 4.00.

Temps : 2.07 4-5.

Ont aussi couru : Wicomico Bay, Just Barry, Goldie's Sister, Canister, Rennie Norris.

AMBLE — BOURSE $1,200.

Drummond Widower, Shawinigan, Qué., Rogatien Savignac, 5.80, 3.00, 2.30; Sugar Prince, Charlesbourg, Qué., Albert Hanna, 2.20, 2.20; Key Command, Québec, Roger White, 3.50.

Temps : 2.08.

Ont aussi couru : Caper Cutter, Colonel Baker W., Wantawin Wick, Success Knight, Incitatus.

AMBLE — BOURSE $1,000.

Andy Johnston, Cornwall, Ont., Percy Robillard, 4.50, 2.80, 2.50; Johnny Johnston C., Montréal, Claude St-Jacques, 3.90, 3.80; Red Flare, Montréal, Claude Paradis, 3.60.

Temps : 2.08 2-5.

Ont aussi couru : Miss Lorene Scott, Famous Pick, Duke of Dekalb, Bay Township, Gunner Frisco.

Quinella : $13.20.

AMBLE — BOURSE $1,400.

Fiddler's Green, Montréal, Richard Snyder, 9.20, 4.40, 3.00; Milton Hanover, Montréal, Réal Bardier, 6.80, 3.80; Hilltop Sue, Morrisburg, Ont., Ross Curran, 3.80.

Temps : 2.08 3-5.

Ont aussi couru : Gee Dee, Frisco, Helen Jo Adios, Bim Bom Bay, Steve Martin, Mountain Logan.

AMBLE — BOURSE $3,000.

Peter Gunn, Cap-de-la-Madeleine, Qué., Jack Kopas, 5.00, 3.30, 2.20; April Haven, St-Mathias, Qué., Henri Filion, 4.10, 2.40; Chief Morenci, Angers, Qué., Hervé Filion, 2.30.

Temps : 2.06 2-5.

Ont aussi couru : Ducky's Breeze, Reine Richelieu, Lord Dares.

AMBLE — BOURSE $1,000.

Imperial Time, Montréal, Jean Jodoin, 5.00, 3.20, 2.50; Lenawee, Kemptville, Ont., Hervé Filion, 3.30, 2.50; Mr. Waters, Montréal, Herménégilde Lamarre, 2.40.

Temps : 2.08 3-5.

Ont aussi couru : Traffic Brooke, Irish Jubilee, Duchess Day C., Pizarro, McAbbreese.

Exacta : $16.10.

Victoire du Parc Marchand

Le parc Marchand a décroché hier soir, sa deuxième victoire dans la ligue de baseball Nationale Junior, en gagnant sa première joute à l'étranger, par 4-1 à Lachine.

Claude Bolduc a affiché une brillante performance au monticule en lançant une joute de trois coups sûrs, tout en retirant dix frappeurs au bâton, pour conduire son équipe à la victoire.

C'est la deuxième victoire consécutive de Bolduc, qui avait gagné la joute d'ouverture au parc Marchand, dimanche, par 2-0 contre Verdun.

Lutte spectaculaire . . .

(Suite de la page 30)

France (Gaignard - Retrain)	1	486
Diables Rouges (Pasek - Bugdahl)	1	167
Québec (Pfenninger - Scrayen)	2	335
Montréal - Italie (Battello - Ogna)	2	316
Etats-Unis (Stiller - Cortright)	6	184
Citadelle (DeBona - Williot)	7	88
Frontenac (Scob - Drapeau)	11	253

Milles parcourus : 1461

SPRINTS GAGNES

Fritz Pfenninger 33, Michel Scob 21, Nano Terruzzi 18, Peppe Ogna 15, Emile Severyns 12, Roger Gaignard 11, Jean-Guy Drapeau 11, Hugo Scrayen 11, Klaus Bugdahl 10, Aurelio Battello 10, Andre Retrain 8, Guy Morin 7, Lucien Gillen 3, Mino De Rossi 3, Al Stiller 2, Dick Cortright 2, Roland Williot 1, Fulvio Debona 1, Robert Lelangue 1, Robert Lacourse 1.

REMPLISSAGE GRATUIT

Matériel de remplissage chargé gratuitement dans vos camions, ou livré pour le prix du transport.

CARRIERE QUEBEC READY MIX INC.

Tél. : 529-4151 Local 50



GOLFEUSES DE BOISCHATEL : En dépit de la pluie, la section féminine du club de golf Royal Quebec a tenu sa journée d'ouverture officielle de la saison 1964, hier. Nous remarquons, de gauche à droite, Mme Paul Gosselin, Mlle Aline Patry, Mme Cyrille Bourbeau et Mme Paul Galibois.

Résultats de l'Expo

Dicker Dares, Yvan Gamache; Parading Star, James Fearnley, Penny Chief, Réjean Boily.

Ont aussi couru : Imédiate Express B, Karen Keen, Ricci Herbert, Expresseo.

Temps : 2.24.4.

Easy Armbro, Jules Giguère, 11.80, 4.40, 3.00; Fred Scott Junior, Oscar Dupré, 4.60, 2.30; Jim Doyle, Phil Laframboise, 3.00.

Ont aussi couru : Lord Flight, Jeff Protector, Evergreen Star, Carroll Express.

Temps : 2.22.2.

Kirk's Vote, Roland Bruyère, 8.80, 5.00, 3.90; Crystal Choice, Jean-Guy Breton, 7.00, 3.50; Young Face, Léon St-Jacques, 3.00.

Ont aussi couru : Spencer Rapid, Senator Gray, Frisky Lakeburn, Grace Ibaf, Keeper's King.

Temps : 2.23.2.

Pari-double : 4-1 (Easy Armbro et Kirk's Vote) $48.20.

Widower Abe, Paul Grenier, 6.90, 6.90, 5.10; Kiwi, Gérard Beauchemin, 25.10, 9.10; The Boxer, Jean-M. Marceau, 7.50.

Ont aussi couru : Level Lady, Success Honor, Championne, Sep June.

FT- Goose Express).

Temps : 2.25.4.

Walt Direct, Roland Bruyère, 3.60, 3.00, 2.40; Red Chief C., Marcel Cournoyer, 6.60, 3.70; Melody Mohawk, James Fearnley, 3.60.

Ont aussi couru : Sheratan Pick, Frisco Tass, Rapid Song, Betty Ross Maxie.

Temps : 2.22.4.

Quinella : 4-7 (Walt Direct et Red Chief C.) $16.10.

Noble Jamie, Nicot Tremblay, 10.00, 3.90, 2.50; Martha's Son, Michel Giguère, 3.30, 2.50; Selkirk, Jacques Vander Poel, 2.80.

Ont aussi couru : Abe Directly, Stella Clap, Ruth C Cadet, Johnny Dollar, Hill Scene.

Temps : 2.20.3.

Major Victory, Donald White, 14.80, 5.70, 3.70; Indian Feather, Bernard Gervais, 3.00, 2.40; Albany Hanover, Jean Cirenne, 2.80.

Ont aussi couru : Leo Ibaf, Nibble's Prince, Guy Flare, Willis Elkington, Superfort.

Temps : 2.23.2.

Shadydale Babe, Joseph Guenette, 9.60, 4.40, 2.70; Mister Foxboro, Claude Denault, 7.60, 4.20; Eros, François Blouin, 4.10.

Ont aussi couru : Happy Ibaf, Jolie Betty, Miss Betty Ann, Too Good.

Temps : 2.22.

Quinella : 2-4 (Shadydale Babe et Mister Foxboro) $28.30.

Stewart's Bell, G.G. Filion, 4.50, 2.40, 2.10; Stormy Atom, Rhéo Filion, 2.50, 2.10; Miller Brook Dean, Marcel Cournoyer, 2.10.

Ont aussi couru : Sovereign, Karen Dee, Battle Bird.

Temps : 2.20.4.

Comet Raider, Laurier Hamelin, 10.10, 6.30, 5.70; Federal Agent, Pierre Noel, 11.80, 6.80; The Arab, Claude Denault, 12.70.

Ont aussi couru : Even Betts, Billy Blitz, Rickie Volo, Ronald's Girl, King Tony.

Temps : 2.23.

Diplomat Rotan, Joseph Guenette, 7.00, 4.30, 3.40; Gusta Bel, Robert Page, 24.60, 6.40; Royal's Pride, Yvon Catellier, 6.10.

Ont aussi couru : Mercury Hanover, Diplomat Hal, Max Grattan, Dale Lind, Verratile.

Temps : 2.21.2.

Quinella : 4-5 (Diplomat Rotan et Gusta Bel) $146.60.

Joutes d'hier dans l'Internationale

Buffalo	000 010 010 0—2	9 0
Rochester	000 000 002 2—4	8 1

Sutherland, Pehanick (10) et Sherry; McCormick, Starette (9) et Griffin. Gagnant : Starette. Perdant : Pehanick. Circuit : Bielary.

Toronto	000 000 010— 1	8 0
Syracuse	000 020 50x— 7	13 1

Nixon, Grba (7), Hobaugh (8) et Ratzer; Brubaker, Gladding (8) et Sullivan. Gagnant : Brubaker. Perdant : Nixon.

Columbus	000 000 000—0	7 3
Richmond	202 000 11x—6	8 0

Parsons, Sisk (1), Lines (3), Jones (8), et Price, Cullen et Gibbs. Perdant : Sisk.

Atlanta	000 000 000—0	3 7
Jacksonville	103 000 000—4	9 1

Siebler, Cimino (3), Williams (5), Fosnow (8) et Weatherspoon; Hughes et Ricketts. Perdant : Siebler.

Le tennis à Sillery

La Commission des Loisirs de Sillery vient d'annoncer que huit courts de tennis dotés de réflecteurs seront à la disposition des amateurs de ce sport au cours de la prochaine saison.

Ces courts sont situés au parc St-Charles-Garnier, au parc St-Colomb et au parc Ross. Pour la prochaine saison, le parc St-Colomb sera doté de deux courts de plus que par les années passées et les responsables sont Gaston Breton, au parc St-Charles-Garnier; R. Bédard au parc St-Colomb et M. Mercier au parc Ross.

Les membres de l'an dernier recevront une lettre circulaire prochainement mais la Commission des Loisirs lance une invitation spéciale à tous les amateurs et spécialement aux résidents de la ville de Sillery.

On profite de la circonstance pour annoncer que l'ouverture de la saison de la ligue Intermédiaire A de balle-molle aura lieu dimanche après-midi, le 24 mai, au parc St-Colomb. La ligue Intermédiaire B ouvrira sa saison mardi le 26 mai, à 9 heures p.m. au parc St-Colomb.

La boxe, lundi

Par la PRESSE ASSOCIEE

Philadelphie — George Benton, 158 1-4, de Philadelphie, a défait aux points Johnny Morris, 159 1-2, de Pittsburgh, en 12 rondes.

TUILE PRELART ET TAPIS EN BAS DU PRIX DU GROS

TUILES MURALES Plastique 4¼ x 4¼ 2¢ LA TUILE

TUILES VINYLE Amiante 9 x 9 Epaisseur domestique 10¢ LA TUILE

Salle d'échantillon à votre service

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HEURES

Robert Simard COUVRE-PLANCHER TEL.: 683-8488

814 rue Christophe-Colomb Ouest Paroisse Saint-Joseph

LARRY BRANNON



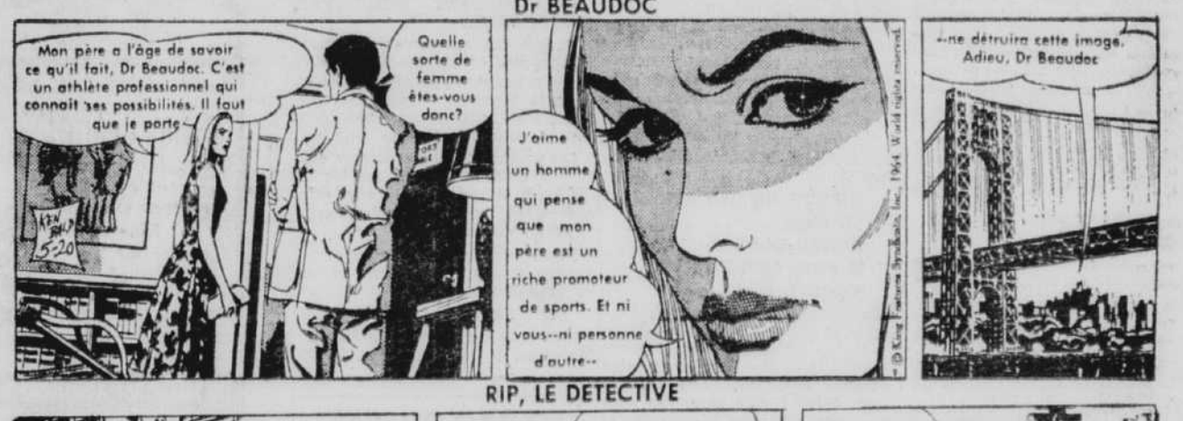
LES AVENTURES DE PAULINE



LES CANADIENS : VAUDREUIL



Dr BEAUDOC



RIP, LE DETECTIVE



MANDRAKE, LE MAGICIEN



MUTT et JEFF



GALOPIN





ASSERMENTATION — L'exécutif de la Chambre de Commerce de Sainte-Foy a été assermenté par le greffier de la cité, Me Noël Perron, hier soir, au cours de l'assemblée régulière du conseil de ville. M. Paul Douville, président de la Chambre, pose son serment devant Me Perron. Au centre, nous remarquons M. Sarto Kirouac, trésorier de l'Association. Les autres membres qui ont été assermentés sont MM. Gérard Berlinguette, vice-président et André Fortin, secrétaire.

Concours d'architecture pour les plans de 2 écoles élémentaires à Sainte-Foy

Dans le but de trouver des solutions nouvelles dans le domaine de la construction d'écoles, la Commission scolaire de Sainte-Foy lancera d'ici une quinzaine de jours un concours d'architecture pour les plans de deux écoles élémentaires projetées dans cette ville.

La Commission scolaire de Sainte-Foy en prenant cette initiative, la première à être tentée dans la région de Québec, désire sortir des sentiers battus et amener un renouveau dans la conception des édifices scolaires. Tous les architectes ayant leurs bureaux ou leurs domiciles dans la ville de Sainte-Foy seront invités à prendre part à ce concours.

La Commission scolaire est actuellement à établir les normes que les architectes devront suivre dans l'élaboration de leurs projets et est à former un jury composé d'architectes de l'extérieur qui aura la tâche de choisir les projets gagnants.

La Commission scolaire de Sainte-Foy fera construire, d'après les plans primés, deux écoles élémentaires dans les paroisses Saint-Denis et Sainte-Ursule.

Le secrétaire de la Commission scolaire, M. Jérôme Sauvageau a expliqué que les commissaires avaient décidé à l'unanimité de lancer un tel concours afin d'avoir quelque chose de nouveau dans le domaine de la construction d'écoles.

"La Commission scolaire au cours des dernières années a fait construire 23 écoles, et pour répondre à l'urgence des besoins elle s'en est tenu à des plans conventionnels. Mais comme elle reprend souffle, la Commission scolaire a décidé de lancer un concours afin de permettre aux architectes de faire des études plus poussées de l'habitat afin de créer une esthétique nouvelle dans ce genre de bâtiment, tout en tenant compte des facteurs coût et fonctionnel."

LA SOCIETE DES ARCHITECTES

La Société des architectes de Québec par la voix de son nouveau président, M. André Robitaille, n'a pas caché sa satisfaction devant l'initiative prise par la Commission scolaire de Sainte-Foy.

"La Société des architectes de Québec, a dit M. Robitaille, est entièrement pour la tenue de tels concours. C'est un excellent moyen de comparer, de pousser l'étude, la recherche dans le domaine de la construction d'écoles."

"De tels concours peuvent amener des solutions heureuses tant du côté esthétique, que ceux de l'économique et du fonctionnel. Les architectes peuvent, à l'occasion de ces concours, se pencher plus longuement sur les problèmes et y rechercher des solutions nouvelles et parfois hardies."

Le président de la Société des architectes conclu en disant que cet organisme verrait d'un bon oeil cette initiative prise par la Commission scolaire de Sainte-Foy.

HYDRO-QUEBEC
APPEL PUBLIC D'OFFRES A-439 - A-440

Des soumissions cachetées doivent être adressées en quatre exemplaires aux soussignés, 21e étage, 75 ouest, boul. Dorchester, Montréal, à temps pour être reçues ou livrées au plus tard à 10 heures 30 a.m., heure avancée de l'Est, comme suit :

Appel d'offres A-439 — Le lundi, 8 juin 1964 — relativement à la fourniture de 4 générateurs à vapeur électrique.

Appel d'offres A-440 — Le lundi, 8 juin 1964 — relativement à la fourniture de 8 camions 1 tonne type fourgon tôlé 4 x 4.

(DES SOUMISSIONS PEUVENT ETRE OFFERTES POUR UN OU TOUS LES ARTICLES SUSMENTIONNES.)

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque certifié, payable à l'Hydro-Québec, équivalent à au moins dix pour cent (10%) du montant de la soumission. Ce chèque est confisqué si la soumission est retirée après l'ouverture des soumissions. Au moment de l'adjudication du contrat, ce chèque est remis au soumissionnaire, à moins qu'il ne soit l'adjudicataire. Dans ce dernier cas, le chèque est conservé jusqu'à ce que le contrat soit exécuté à l'entière satisfaction de l'Hydro-Québec.

On doit obtenir les devis et autres formules de soumission au bureau du

DIRECTEUR DES ACHATS
10e étage
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal, Qué.

Seuls sont admis à soumissionner ceux qui ont obtenu les documents de soumission directement de l'Hydro-Québec, de la manière indiquée ci-dessus. Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppes fournies à cet effet et sur lesquelles doit être indiquée lisiblement la mention : **"Appel d'offres A-439 - A-440 selon le cas.**

L'Hydro-Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des autres.

Les co-secrétaires
B. Lacasse — W. E. Johnson
Montréal, le 15 mai 1964.

HYDRO-QUEBEC
APPEL PUBLIC D'OFFRES B-302

Des soumissions cachetées doivent être adressées en quatre exemplaires aux soussignés, 21e étage, 75 ouest, boul. Dorchester, Montréal, à temps pour être reçues ou livrées au plus tard à 10 h. 30 a.m., heure avancée de l'Est, le jeudi, 4 juin 1964, relativement à la fourniture de

Deux (2)-Transformateurs de puissance 15/20 MVA, 114.51-26-4.33 KV
(Poste Amos)
Deux (2)-Transformateurs de puissance 7.5/10 MVA, 114.31-25-4.33 KV
(Poste Palmarolle)

Chaque soumission doit être accompagnée d'une garantie, sous forme de chèque certifié payable à l'Hydro-Québec, équivalente à au moins 10% du montant de la soumission. Cette garantie est confisquée si la soumission est retirée après l'ouverture des soumissions ou si l'adjudicataire refuse de s'engager par contrat. Au moment de l'adjudication du contrat, ce dépôt est remis au soumissionnaire, à moins qu'il ne soit l'adjudicataire. Dans ce dernier cas, le dépôt est conservé jusqu'à ce que le contrat soit exécuté à l'entière satisfaction de l'Hydro-Québec.

On doit examiner les devis et autres formules de soumission au bureau de

l'Ingénieur en chef
Service des projets techniques, Suite 1517
HYDRO-QUEBEC,
75, ouest, Boul. Dorchester, Montréal.

et en obtenir copie contre un dépôt de $25 sous forme de chèque certifié ou mandat payable à l'Hydro-Québec. **Ce montant n'est remboursé qu'aux soumissionnaires qui ont présenté une soumission en bonne et due forme.** Seuls sont admis à soumissionner ceux qui ont obtenu les documents de soumission directement de l'Hydro-Québec. Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et sur laquelle doit être indiquée lisiblement la mention : **"Appel d'offres B-302".**

L'Hydro-Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des autres.

Les co-secrétaires
B. Lacasse — W. E. Johnson
Montréal, le 15 mai 1964.

HYDRO-QUEBEC
APPEL PUBLIC D'OFFRES No B-271

Des soumissions cachetées devront être adressées en quatre exemplaires aux soussignés, 21e étage, 75 ouest boulevard Dorchester, Montréal à temps pour être reçues ou livrées au plus tard à 10h.30 a.m., heure avancée de l'est le jeudi, 11 juin 1964 relativement à :

la construction des fondations des pylones nos 702-2, 702-3, 706-2 et 706-3 à l'Ile d'Orléans.

Chaque soumission doit être accompagnée d'une garantie, sous forme de chèque certifié payable à l'Hydro-Québec, pour un montant de 10% du montant total de la soumission. Cette garantie est confisquée si la soumission est retirée après l'ouverture des soumissions. Au moment de l'adjudication du contrat, ce dépôt est remis au soumissionnaire, à moins qu'il ne soit l'adjudicataire. Dans ce dernier cas, le dépôt est conservé jusqu'à ce qu'il soit remplacé par un bon de garantie d'exécution et un bon de paiement de la main d'oeuvre et du matériel.

On peut examiner les plans, les devis et autres formules de soumission au bureau de

L'Ingénieur en chef,
Service des projets techniques,
HYDRO-QUEBEC,
75 ouest, boul. Dorchester,
14e étage, Montréal

et en obtenir copie contre un dépôt de $50, sous forme de chèque certifié ou de mandat payable à l'Hydro-Québec. Ce montant n'est remboursé qu'aux soumissionnaires qui ont présenté une soumission en bonne et due forme. Seuls les individus, firmes, compagnies et corporations ayant leur siège social et leur principale place d'affaires dans la province de Québec, sont invités à présenter des soumissions. Seuls sont admis à soumissionner ceux qui ont obtenu les documents de soumission directement de l'Hydro-Québec.

Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et sur laquelle doit être indiquée lisiblement la mention : **"Soumission No. B-271".**

L'Hydro-Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des autres.

Les co-secrétaires
B. Lacasse — W. E. Johnson
Montréal, le 18 mai 1964.

HYDRO-QUEBEC
APPEL PUBLIC D'OFFRES S-4 POUR ET AU NOM DE LA COMPAGNIE D'ELECTRICITE SHAWINIGAN

Des soumissions cachetées doivent être adressées en cinq exemplaires aux soussignés, 21e étage, 75 ouest, boul. Dorchester, Montréal, à temps pour être reçues ou livrées au plus tard à 10 heures 30 a.m., heure avancée de l'Est, le lundi, 1er juin 1964, relativement

aux travaux à exécuter au poste 69/12 KV boulevard Sauvé à St-Eustache, P.Q., le tout en conformité du document d'appel d'offres S-4.

Chaque soumission doit être accompagnée d'une garantie sous forme de chèque certifié payable à l'Hydro-Québec, d'un montant de SIX MILLES DOLLARS ($6,000). Ce dépôt sera confisqué si la soumission est retirée après l'ouverture des soumissions ou si l'adjudicataire refuse le contrat ou ne fournit pas les documents contractuels requis.

Les intéressés à soumissionner peuvent examiner le document complet d'appel d'offres du lundi au vendredi inclusivement entre 8h.30 a.m. et 5h. p.m., au :

Bureau des appels d'offres et contrats. Suite 801
HYDRO-QUEBEC,
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal 1, P.Q.

et en obtenir copie contre un paiement de $25 l'exemplaire complet, sous forme de chèque certifié ou de mandat payable à l'Hydro-Québec.

CE MONTANT N'EST PAS REMBOURSE.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec, Canada, sont invitées à soumissionner.

Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et sur laquelle doit être clairement indiquée la mention : **"Appel d'offres S-4".**

Ni la plus basse soumission, ni aucune des autres ne sera nécessairement acceptée.

Les co-secrétaires
B. Lacasse — W. E. Johnson
Montréal, le 15 mai 1964.

HYDRO-QUEBEC
APPEL PUBLIC D'OFFRES No C-74 MANICOUAGAN!

Des soumissions cachetées doivent être adressées, en cinq exemplaires, aux soussignés, 21e étage, 75 ouest, boul. Dorchester, Montréal, P.Q., à temps pour être reçues ou livrées au plus tard à 10h.30 a.m., heure avancée de l'Est, le jeudi 4 juin 1964, relativement à

la fourniture des matériaux, à la fabrication, à la peinture à l'atelier et à la livraison f. à b. port de Montréal et/ou de Québec, sur camion ou wagon de chemin de fer, et le montage au chantier de deux (2) grues portiques pour l'aménagement de Manicouagan 1 à proximité de Baie-Comeau Comté de Saguenay, P.Q., le tout en conformité du document d'appel d'offres No C-74.

Il est à noter que l'équipement requis par le présent appel d'offres est identique à celui qui a été requis par le document d'appel d'offres No C-71.

Chaque soumission doit être accompagnée d'une garantie sous forme de chèque certifié payable à l'Hydro-Québec, d'un montant de DOUZE MILLE DOLLARS ($12,000). Ce dépôt sera confisqué si la soumission est retirée après l'ouverture des soumissions ou si l'adjudicataire refuse de s'engager par contrat ou ne fournit pas les documents contractuels requis.

Les soumissionnaires peuvent examiner le document complet d'appel d'offres du lundi au vendredi inclusivement entre 8h.30 a.m. et 5h.00 p.m. au :

Bureau des appels d'offres et contrats, Suite 801,
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, Boul. Dorchester,
Montréal, P.Q.

et en obtenir copie contre un paiement de $25, l'exemplaire complet, sous forme de chèque visé ou de mandat payable à l'Hydro-Québec.

CE MONTANT N'EST PAS REMBOURSE.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec, Canada, sont invitées à soumissionner.

Seuls sont admis à soumissionner, ceux qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec.

Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et sur laquelle doit être clairement indiquée la mention : **"Appel d'offres No C-74".**

Ni la plus basse soumission, ni aucune des autres ne sera nécessairement acceptée.

Les co-secrétaires
B. Lacasse — W. E. Johnson
Montréal, le 18 mai 1964.

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
CUILLERE à crème glacée
Marque Easy-Serve 59¢ | Un morceau de luxe $1.19
Nul après samedi, le 30 mai

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
Cubes de concentré de POULET marque Maggi !
24 au pqt 59¢
Nul après mardi, le 26 mai

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
Mélanges à Gâteau 'pouding' chocolat, citron ou caramel, de Betty Crocker !
Boîte 11 oz. seulement 33¢
Nul après mardi, le 26 mai

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
Fèves au lard brun foncé marque Libby !
2 Btes 15 oz 39¢
Nul après mardi, le 26 mai

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
40c de moins !
DETERSIF marque Fab
Boîte 'King Size' $1.25
Nul après mardi, le 26 mai

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
Crème dentifrice Colgate, avec brosse à dent Dentagard gratuite ! Rég. ou au Fluoride !
Tube format familial $1.09
Nul après mardi, le 26 mai

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
EMPOIS à vaporiser instantané Lestoil
Boîte 14 oz 49¢
Nul après mardi, le 26 mai

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
3c de moins !
Eau de javel concentrée Dutch
Btle 64 oz 48¢
Nul après mardi, le 26 mai

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
Pains réguliers de SAVON Sweetheart, couleurs diverses ! Achetez 3 pains, un 4e pour 1c
4 pains au pqt 41¢
Nul après mardi, le 26 mai

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
En spécial ! SHAMPOOING Halo, pour cheveux ord. ou secs !
Btle format familial 99¢
Nul après mardi, le 26 mai

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
DESODORISANT fleurs, lilas, pin ou Lavande de Florient
Boîte 13 oz $1.39
Nul après mardi, le 26 mai

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
OLIVES Manzanilla 'Loose Pack' de McLarens
Bocal 15 oz 49¢
Nul après mardi, le 26 mai

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
Garniture à dessert TOPPING WHIP Monarch
Bte 9 oz 43¢
Nul après mardi, le 26 mai

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
½ lb (ou plus) Toute variété de CHAMPIGNONS frais, blancs-neige Canada no 1
Nul après mardi, le 26 mai

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
5 lb (ou plus) CAROTTES fraîches, sans coeur classe no 1, culture canadienne !
Nul après mardi, le 26 mai

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
MOUTARDE fine et corsée marque Condor
Pot 16 oz, seul. 25¢
Nul après mardi, le 26 mai

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
5 lb (ou plus) POMMES fraîches, croquantes, de Fantaisie, toute variété !
Nul après mardi, le 26 mai

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
BREUVAGES Oranges-Ananas, Oranges - Déjeuner ou Raisins, de Bessey !
Cruche 64 oz 65¢
Nul après mardi, le 26 mai

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
RIZ FRIT au poulet Chinatown
Paquet 12 oz 49¢
Nul après mardi, le 26 mai

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
Variété de BISCUITS divers, Voortman !
Paquet 11 onces 49¢
Nul après mardi, le 26 mai

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
Mélanges à GATEAU Duncan Hines ! Dattes et noix, pqt 14 oz Fudge et noix, Pqt 12 oz
2 pqts pour 98¢
Nul après mardi, le 26 mai

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
SAUCE 'Hot Chicken' de Loney !
6 env. en 2 pqts 78¢
Nul après mardi, le 26 mai

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
SAUCE à la viande Gattuso
2 btes 15 oz 58¢
Nul après mardi, le 26 mai

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
Cocktail de fruits délicieux Del Monte !
2 btes 15 oz 66¢
Nul après mardi, le 26 mai

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
Pâté au poulet format familial Steinberg frais !
Chacun 73¢
Nul après samedi, le 23 mai

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
BIFTECK HACHE de marque Rouge frais et maigre !
La lb, seul. 79¢
Nul après samedi, le 23 mai

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
Filets d'aiglefin congelés Booth ou Rupert !
La lb, seul. 53¢
Nul après samedi, le 23 mai

STEINBERG

COMMENT PARTICIPER :

Inscrivez vos nom, adresse et numéro de téléphone sur l'endos d'une étiquette ou d'un fac-similé acceptable d'un des six (6) Produits-de-la-Semaine représentés en 'Coupon Pinky Double-Format'. Vous déposez cette inscription dans la Boite Marché Express installée à cet éffet à l'entrée de votre supermarché d'alimentation STEINBERG, ceci avant le samedi de la semaine où le coupon est nul... (le 30 mai 1964).
Chaque semaine, 10 inscrits seront tirés au sort et les dix personnes ainsi qualifiées auront droit, après avoir correctement répondu à une question-concours, à leurs 3 minutes de Marché Express GRATUIT !

DES MARCHES EXPRESS AURONT LIEU DEMAIN MATIN A 10h. A.M. aux marchés STEINBERG suivants:
1990, ave. Mont-Royal est, près Bordeaux, Montréal
1023, boul. Taschereau, Ville Jacques-Cartier
1955, rue Ste-Catherine est, près Dorion, Montréal
2201, Chemin Rockland, Centre d'Achats Rockland, Ville Mt.-R.
351, boul. Sir Wilfrid Laurier, Centre d'Achats Laurier
11150, boul. Gouin, Centre d'Achats Ste-Geneviève, Mtl
2875, ave. Van Horne, Centre d'Achats Wilderton
9021, boul. St-Michel, Ville St-Michel
29, rue Selkirk, Centre d'Achats Eastview, Eastview Ont.
255, Chemin Ste-Foy, Québec, Qué.

PRODUITS-DE-LA-SEMAINE POUR LE MARCHE EXPRESS:

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
Papier hygiénique blanc, rose, lilas, aqua ou jaune, de Purex !
6 roul. en 3 pqts 87¢
STEINBERG Nul après mardi, le 26 mai

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
Ketchup Heinz riche et corsé !
3 btles 15 oz $1.00
STEINBERG Nul après mardi, le 26 mai

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
Mélanges à soupe poulet et nouilles, pqt 2¼ oz; tomates et légumes, pqt 2½ oz;
6 de Lipton pqts pour 81¢
STEINBERG Nul après mardi, le 26 mai

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
Jus de tomates de Fantaisie Libby !
6 Btes 20 oz $1.00
STEINBERG Nul après mardi, le 26 mai

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
Cornichons 'Bread & Butter' de Coronation !
Bocal 24 oz, seulement 45¢
STEINBERG Nul après mardi, le 26 mai

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
Maïs en crème de fantaisie, Libby !
5 btes 15 oz $1.00
STEINBERG Nul après mardi, le 26 mai

Pour que soient vôtres de nombreuses merveilles telles que meubles, jouets, appareils électriques ou photographiques et même articles de sport, consultez votre catalogue de cadeaux PINKY et amassez en grande quantité les timbres que vous offre votre supermarché STEINBERG!

UN MORCEAU, DE LUXE



CUILLERE A CREME GLACEE
DE QUALITE, TOUT USAGE !
UN MORCEAU, DE LUXE 1.19
DE MARQUE EASY-SERVE 59¢
Marque Easy-Serve
(Plus 50 timbres Pinky additionnels avec le coupon ci-dessus à gauche.)
STEINBERG



Nourrissants, riches en vitamines !

OEUFS FRAIS

WHITE FLOCK ! La douz. **31¢** grosseur moyens, Canada catégorie "A"



CAFE CREAM-O

riche et corsé

instantané — 20¢ de moins !

Bocal 10 oz **$1.39** café 100% pur !



GRATIS ! PASSOIRE

de plastique, tout usage lors de l'achat d'une bout. 32 oz de

HUILE PURE

végétale Gattuso !

Les deux pour **87¢** Spécial de grande valeur !



Heureuses SUGGESTIONS...

STEINBERG



Boeuf de Marque Rouge, Canada de choix, ayant subi l'inspection du gouvernement... pour votre protection !

BIFTECK de RONDE

désossé, tranche entière... ou

ROTI de CROUPE

coupe Silverside !

La lb **79¢**

veau de lait cuisseaux, La lb **63c** côtelettes dans l'épaule, La lb **45c**

de choix, nourrissant, du Québec !

petite épaule de jambon fumé La lb **39c**

sans jarret, délicieux !

saucisse de porc à déjeuner fraîche La lb **49c**

pure, Steinberg !

Pouding au riz

frais, Steinberg

10¢ de moins ! **2** cont. 4 oz au pqt **15¢**

ce coupon vaut **15c** avec l'achat de:

un pqt 1 lb de

saucisse fumée

à bar-b-cue Premium de Swift

avec ce coupon **44c** (sans le coupon, 59¢)

Nul après samedi le 23 mai, aux marchés d'aliments Steinberg

Spéciaux en produits d'épicerie !

papiers mouchoirs 400 au pqt **4** pqts pour **$1.00**

en blanc, rose ou jaune, élégant !

carottes tranchées de choix, bte 20 oz, seulement **10c**

tendres, Snyder !

ananas tranché ou en cubes ! **5** btes 20 oz **$1.00**

de choix, Kon-Tiki !

mélasse extra de fantaisie **3** cartons 40 oz **$1.00**

Grandma — 5¢ de moins !

breuvages en canettes Ice Castle **6** btes 10 oz **49c**

essences diverses !

confiture de fraises avec pectine ! Bocal 48 oz **$1.25**

marque Vachon — 12¢ de moins !

sacs de thé orange pekoe **100** au pqt **75c**

encore — 4¢ de moins !

cire à plancher Clair en pâte, 10¢ de moins ! Bte 1 lb **69c**

(liquide, bte 32 oz, $1.16) Johnson !

fromage fondu pasteurisé paquet 2 lb **85c**

canadien, Fields O'Clover !

★ ★

Les prix annoncés sont en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture, sam. le 23 mai 1964. Les prix des denrées sont sujets aux fluctuations du marché.

Les bons aliments STEINBERG font se dessiner un sourire de satisfaction sur la bouche de tous les membres de la famille et aussi sur celle de la maîtresse de maison... car ces délicieux aliments jouissent, en ce moment, de "Jours des Spéciaux". Vous avez, dans cette page, une petite idée de tout ce que peut vous offrir, en ce temps des spéciaux, votre supermarché STEINBERG... rendez-lui visite !

Aliments congelés

FRAMBOISES

de fantaisie marque York

2 paquets 15 onces **75¢**

GATEAU AU CAFE

et aux pacanes, Farm House riche et savoureux !

paquet 12 oz, seulement **49¢**



La cliente *heureuse*... UNE ASSIDUE DE STEINBERG



Fraîche du four Steinberg !

Tarte à la Rhubarbe

en spécial cette semaine, 10¢ de moins ! **49¢**

pains à "hot dog" 4¢ de moins ! **12** pains au pqt **35c**

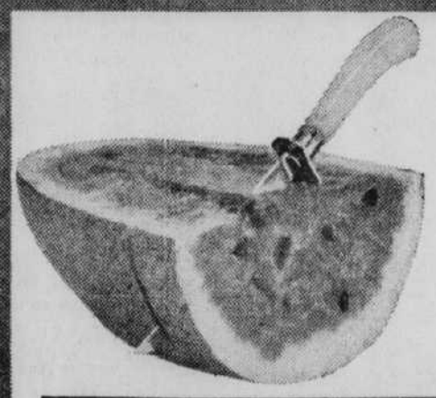
frais du jour, Steinberg !

gâteau "barre" aux fraises 4c de moins ! chacun **35c**

savoureux, frais, Steinberg !

25 25 timbres Pinky additionnels ...sans coupon...!

Lors de l'achat d'un petit gâteau des anges ou d'un paquet de 12 beignes aux arachides hachées, frais, Steinberg !



MELON d'EAU

frais, rouge, de Floride

poids environ 15 lb, chacun **79¢** Canada classe no 1 !

oranges navel

importées, nouvelle récolte, variété "Outspan", fraîches !

grosseur 150, la douz. **69c** grosseur 200, la douz. **49c**

tomates fraîches **3** lb par sac **59c**

de Floride, Canada No 1 !

fraises rouges mûres cont. comble une chop. **39c**

fraîches, de Californie, Canada No 1 !

Maïs en épi frais

7 épis non épluchés, en sac poly **49¢** **7** épis épluchés, en sac poly **59¢**

doré, sucré, de Floride, Canada classe No 1 !

Meilleure demande pour le cuivre, le plomb et le zinc

Depuis une année environ, on note une demande améliorée de trois métaux — cuivre, plomb et zinc — observe la revue mensuelle de la Banque de Nouvelle-Ecosse. Les divers indices comprenant les statistiques des prix, de la consommation, des stocks disponibles font de 1963 la meilleure année depuis le milieu des années 50; de plus, cette amélioration s'est poursuivie vigoureusement depuis le début de 1964.

En fait, l'accélération de la demande depuis l'automne dernier a fini par exercer une pression notable sur les stocks disponibles. La consommation mondiale de ces trois métaux a été croissante dans la plupart des grands pays industrialisés, et surtout grâce à l'expansion économique soutenue aux Etats-Unis, où l'industrie automobile fait preuve d'une grande activité. La production mondiale a aussi continué d'avancer, mais à une allure moins rapide, et il y a des incertitudes concernant la stabilité de la production du cuivre, par suite des conditions qui prévalent dans certaines régions productrices et des négociations prochaines de nouveaux contrats de travail. La demande très améliorée a été accompagnée d'une réduction marquée des stocks restant chez les producteurs (surtout pour le plomb et le zinc) et de quelques augmentations des stocks des consommateurs. Les prix des principaux métaux communs sont maintenant meilleurs que depuis des années, quoiqu'ils restent inférieurs aux niveaux atteints par le plomb et le zinc durant la guerre de Corée, et par le cuivre au milieu des années 50.

Essor prévu de l'industrie minière

Le Canada, producteur très important de minéraux, a naturellement bien accueilli ce regain de demande, et tout particulièrement cette année alors que de grandes mines canadiennes entrent en pleine opération. La production minière nouvelle de la région du lac Matagami, dans l'ouest du Québec, et de celle de Bathurst, au Nouveau-Brunswick, pourrait hausser de 25% notre potentiel actuel pour le plomb, et de près de 50% celui du zinc, ce qui donnerait au Canada la première place au monde parmi les producteurs de ce dernier metal. Notre production nationale de plomb et de zinc augmentera encore avec l'ouverture l'année prochaine de la vaste mine de Pine Point, dans les Territoires du Nord-Ouest. Plus tard encore, on prévoit d'importants développements miniers, y compris les puissants gisements de cuivre des régions lointaines du nord de la Colombie-Britannique et les importants dépôts de zinc-cuivre-argent récemment découverts près de Timmins, Ontario.

Des facteurs contradictoires

Tout en estimant que la demande des métaux communs continuera d'augmenter dans les années prochaines, bien des forces diverses seront néanmoins à l'oeuvre fait observer la revue. La forte amplification de la recherche scientifique entreprise par l'industrie travaillera sans doute à grossir la consommation. Aux Etats-Unis, le soutien d'un progrès accéléré de la croissance économique, ainsi que la diminution des pressions qu'exercent des matières concurrentes, pourraient conduire à un climat de consommation plus favorable que celui des années 50. Pourtant, la politique des E.-U. touchant leurs contingentements d'importation aura une grande influence sur le marché des métaux, parce que tout relâchement des contingentements actuels tendra probablement à favoriser l'entrée de concentrés plutôt que de métaux affinés. (Une forte partie de la demande européenne de plomb et de zinc, et la demande japonaise des trois métaux, continue aussi de favoriser les importations de minerais et de concentrés, ce qui soulève des problèmes pour les exportateurs de métaux tels que le Canada, l'Australie et plusieurs pays en Amérique du Sud et en Afrique.

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec.

PRIX DU BEURRE

Québec, 92 points en solide		53½
Québec, 93 points en solide		54
Québec, No 1 moule d'une livre		55

PRIX DES OEUFS

Catégories grosseur	A	B	C	D
A-Ex-Gros				
	35	28½ 32	32½	41-42 51-53
A-Gros	22	22½ 29	29½	38-39 48-50
A-Moy.	17	17½ 23½	24	32-33 42-44
A-Petits	12	10½ 16	19½	28-30 38-40
B	13	17½ 23½	24	32-33 42-43
C	12½	13 16½	20	26-27 ———

Les prix des oeufs aux détaillants et aux consommateurs représentent les prix à la douzaine et en cartons.

A-Prix aux producteurs.
B-Prix aux postes enregistrés.
C-Prix aux détaillants.
D-Prix aux consommateurs.

N.-B. — Les prix dans les colonnes A, B et D sont ceux en vigueur le 19 mai 1964.

TABLEAU DES VOLAILLES

Prix aux producteurs poids vivants

POULETS

Moins de 5 livres	18½-19
5 à 6 lbs	19½-22
6 à 7 livres	22 -25
7 livres et plus	23½-25

POULES

Moins de 5 livres	9 -12
5 à 6 livres	13 -14
6 livres et plus	16 -17

DINDONS

Moins de 12 livres	25 -25½

PRIX AUX DETAILLANTS

Poids avoirdupois

POULETS

Catégorie	Moins de 4 livres	4 à 5 livres	5 à 6 livres	6 lbs et plus
"A"	31-32	37-38	44-45	43-46

POULES

Moins de 4 livres, catégorie "A"	28-30
4 à 5 livres catégorie "A"	36-38
5 livres et plus catégorie "A"	38-40

DINDONS

Moins de 10 livres catégorie "A"	40-41
De 10 à 16 livres, catégorie "A"	43-45
16 livres et plus catégorie "A"	49-51

Prix des pommes de terre payés par les marchands de gros aux producteurs

Pour les pommes de terre locales, No 1 sac jute second 75 livres, $2.10; 80 livres, $2.40. N.-B., 75 livres, $2.25 à $2.30; 80 livres, $2.50.

MARCHE DE QUEBEC

Le marché des oeufs demeure ferme et soutenu depuis plus d'une semaine. Le marché des volailles reste stable, exception faite des poulets de gril dont les prix reviennent peu à peu à la normale. Les arrivages sont plutôt lents.

MARCHE DE MONTREAL

MONTREAL (PC) — Voici les prix des denrées selon le rapport quotidien du ministère fédéral de l'Agriculture:

OEUFS — Prix de gros des commerçants aux points de la campagne en caisses de bois. A-Extra-Gros, $0.33 à $0.34; la douzaine. A-Gros, $0.30 à $0.31. A-Moyens, $0.25; A-Petits, $0.20 à $0.22. B., $0.25; C., $0.20.

BEURRE — Arrivages courants prix non admissible 51¾ cents; 93 points, prix admissible 53 cents; 92 points, prix admissible, 53 cents.

FROMAGE — Livré à Montréal cire, arrivages courants, prix de gros blanc du Québec, $0.35½, coloré $0.35¾.

POMMES DE TERRE — Prix de vente en gros: Nouveau-Brunswick, $2.15 à $2.25 les 75 livres; $1.60 à $1.70 les 50 livres; $0.38 $0.40 les 10 livres. Québec, $1.40 à 1.75 les 75 livres; $1.25 les 50 livres. Ile du Prince-Edouard, blanches, $2.75 à $3.00 les 75 livres; $1.75 à $2.00 les 50 livres; $0.44 à $0.46 les 10 livres.

LAIT ECREME EN POUDRE — Procédé de pulvérisation No 1 en sacs $0.12¾ à $0.16 la livre; procédé au rouleau No 1 en sacs $0.12 à $0.14; procédé pour animaux $0.13; poudre de lait de beurre destinée aux animaux $0.08½ à $0.09.

MONTREAL (PC) — Les prix des oeufs et du beurre sur les marchés de gros des produits agricoles de Montréal étaient inchangés hier. L'offre d'oeufs correspondait à une demande lente. Les prix des pommes de terre étaient stables.

Bourse de Montréal

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chan
Abitibi	1700	15⅜	15⅛	15⅛	— ⅛
Algoma	405	17½	16½	16½	— ½
Alumin	3465	33¾	33¼	33¼	— ¼
Alum 4½pr	1600	44¾	44¼	44¼	
Alcan 2 pr	855	46¾	46⅝	46¾	
Ang 268 pr	25	52	52	52	— ½
Ang T 250p	100	8.54¼	34	34	+ ¼
Ang T 4½p	100	46.3/4	45⅝	45¾	+ ¼
Asbestos	2001	19⅜	19⅛	19¼	— ⅛
Bany C N	75	8.72	72¾	72¾	— 1¼
Ban F C	60	55.5	55	55	— ½
Bath P	850	20.3/4	20½	20¼	
Bell Phone	1866	45.4¼	43	44¼	
Bowater	1100	8 7			
Brazil	3022	285	280	285	+ 5
B A Oil	795	32.3/4	32⅜	32¾	— ⅛
BC Forest	778	29.3/4	29½	29½	— ⅛
Build Prod	8125	37	33¼	34½	+ 6
Cal Pow	1225	24.1/4	24	24¼	— ⅛
Can Cem	235	47.1/4	47	47	— 1
Can Cem pr	25	28.R	28	28	— ¼
Can Iron	1055	36.3/4	36⅝	36	— ¼
C S L	535	29.3/4	29½	29¾	— ¼
Can Brew	6960	8.10.1/4	10¼	10¼	
C Retracter	1225	15.1/4	15⅛	15⅛	— ⅛
C Imp Bk C	605	8.83.1/4	83¾	83½	
C Marconi	400	4.00	4.80	4.00	
C Pac R	3380	8.44.1/4	43⅞	43⅞	— ⅛
C Pet pr	750	8.13.1/4	13¼	13¼	
C I Pow	200	8.19.1/4	19½	19½	— ⅛
C Refractor	225	8.15.1/4	15½	15½	— ¼
Cap Wire	625	8.8.1/4	8¼	8¼	+ ¼
Cent Del	600	8.00	8.00	8.05	—10
Chemcell	918	8.14.1/4	14¼	14½	— ¼
Coghlin	250	8.7.1/4	7½	7½	— ⅛
Con M & S	1455	8.35.1/4	35¼	35½	— ¼
Con Paper	840	8.43	42¾	42¾	— ⅜
C Glass	2000	8.10.1/4	10¼	10¼	— ¼
Crush Int	450	8.9.1/4	9¼	9¼	
Denison	300	8.13.1/4	13¼	13¼	
Dist Seag	3075	8.59	58	59	
D Bridge	3375	8.23.1/4	23¼	22¾	— ⅜
D Coal pr	260	8.14.1/4	14¾	14¾	
Dofasco	1191	8.32.1/4	32¾	32¾	— ⅛
D Glass	2280	8.19	18	19	
D Glass pr	185	8.20.1/4	20	20¼	+ 1
Dosco	1045	8.17	17	17	
D Stores	1440	8.20.1/4	20¼	20¼	— ⅛
Dom Tar	6430	8.22	21¾	21¾	— ⅛
Dom Text	875	8.25.1/4	25¼	25¾	+ ¼
Donohue	75	8.29.1/4	29½	29½	— ¼
Du Pont	250	8.46.1/4	46	46	— ¼
Falcon	360	8.74.1/4	74¼	74½	— ¼
Fam Play	400	8.20	19¾	20	+ ¼
Fraser	375	8.31.1/4	31¼	31¾	— ⅛
Gr Bc Can p	25	8.47.1/4	47¼	47½	
G L Paper	875	8.26	26	26	+ ⅛
Handy Andy	100	3	3	3	— ¼
Hys Sid	8480	8.8.1/4	8¼	8¼	— ¼
Hoit Ren	25	8.27	27	27	+ 1½
Home A	1815	8.20	19¾	18¾	— ½
Home B	200	8.19.1/4	19½	19¼	— ¼
Hud Bay	290	8.70	69¾	69¾	— ¾
Hud Bay C	225	8.13.1/4	13¼	13¼	— ¼
Husky Oil	1500	8.8.1/4	8	8¼	— ¼
Imp Oil	809	8.58.1/4	58¼	58¾	— ¼
Imp Tob	1939	8.13.1/4	13¼	13½	
Ind Accep	3520	8.23.3/4	23¼	23¼	+ ¼
Int Nick xd	440	8.87.1/4	86	86	— 3
Int Paper	7942	8.35.3/4	35½	35¾	
Int Util	2010	8.24	23¾	23¾	— ¼
Int Util pr	400	8.48	47¾	47¾	— ¼
Inter P L	285	8.85.1/4	85	85	— 1
Jamaica P	300	8.12	12	12	+ ¼
Loblaw A	2810	8.27½	27½	27½	
Loblaw B	950	8.8	7¾	7¾	— ¼
Loeb M	125	8.30.1/4	30¼	30¼	
MB PR	855	8.30.1/4	30	30	— ¼
Mtime Elec	225	8.21	21	21	
Mtime Tel	250	8.21	21	21	— ¼
Mass F	16030	8.25.1/4	24¾	25¼	+ ¼
MassF 5¼p	360	$12	8.122½	125	+ 2¾
Miron 6 pr	125	8.12¼	12¼	12¼	+ ¼
Molson A	120	8.31.1/4	31¼	31¾	+ ¼
Mont Loco	580	8.12¾	12¾	12¾	+ ¼
Mex Corp	300	8.68.1/4	68	68½	+ ¼
Nfld Light	670	8.10.3/4	10½	10½	
Noranda	625	8.48.1/4	48¼	48¼	— ¼
N S L P	135	8.27	27	27	
Ogilvie	550	8.14.1/4	14½	14½	
Pac Pete	1738	8.13.3/4	13¾	13¾	— ¼
Page Hers	100	8.29.1/4	29¼	29¼	— ¼
Penmans	375	8.30	30	30	
Pow Corp	1425	8.12.1/4	12¾	12¾	— ¼
Price Bro	825	8.44.1/4	44¼	44¾	
Q N Gas	2720	8.8.1/4	7¾	7¾	+ ¼
Que Phone	350	8.24.1/4	24¼	24¼	+ ¼
Rio Algom	2300	8.32.1/4	31¾	31¾	— ¼
Rolland A	1015	8.9.3/4	9½	9¾	— ¼
Rolland pr	500	8.80.1/4	80¼	80¼	
Royal Bank	865	875	74½	75	
Sil. Cem A	25	8.26.3/4	26¾	26¾	— ¼
Sil. Cor 3 p	20	$102	102	102	
Salada P	300	8.11.3/4	11¾	11¾	— ¼
Scott Las	200	8.8	8	8	
Shell Can	810	8.17.1/4	17¾	17¾	— ¼
Shell In pf	50	8.24.1/4	24¼	24¼	
Shop Save	1100	8.12.1/4	12¼	12¼	+ ⅛
Simpsons A	300	8.23.1/4	23¼	23¼	+ ⅛
S & S Steel	700	8.13	12¾	13	+ ¼
Steel Can	3438	8.25.1/4	25¼	25¼	— ¼
Steinhg A	485	8.28.1/4	28¼	28½	
Texaco Can	125	8.58.1/4	58¼	58½	
T Fin A	625	8.11.1/4	11¼	11¼	— ¼
Tr C Corp	225	8.10	9¾	9¾	— ¼
Tr Can Pi	2161	8.39.1/4	39	39	
Tr Mt P L	250	8.19.1/4	19	19	
Turbull	100	8.18.1/4	18¼	18¼	
Union Oil	800	8.14.1/4	14¼	14½	+ ⅛
Wat G W	1145	8.34.1/4	34¼	34¼	— ¼
W Can Tr	3185	8.18.1/4	18¼	18½	+ ¼
W Pac Prod	200	8.17.3/4	17¾	17¾	— ¼
Weston A	800	8.17.1/4	17¾	17¾	
Weston B	600	8.18.1/4	17¼	18¼	+ ¼
Zellers	25	8.41.1/4	41½	41½	

Bourse Canadienne

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang
Alax	4000	10¼	10¼	10¼	— ¼
Allied T	3500	105	105	105	— 5
Alscope	750	38	38	38	— 2
Amg B B	1300	4½	4½	4½	
Amercan	2000	6¼	6¼	6¼	— ¼
Angi Scan	100	8.13	13	13	— 2¼
Anthonian	4000	9¼	9¼	9¼	
Augustus	1000	28	28	28	
Bateman	5500	9	8	9	+ 1
Beauce	3500	13	13	13	+ 3
Bk Hawk	4600	9	8	8½	+ 1
Bk River	15100	8.23½	20	21	— 2
Blue Bon	800	320	315	320	— 1
Bruneau	3000	30½	26	26	
Burnt Hill	1800	33	33	33	+ 1
C Dredge	700	200	200	200	
C Secur A	100	105	105	105	+ 5
C Magnes	800	130	130	130	—15
Casavant	100	440	440	440	—15
Cent Man	3000	8½	8½	8½	
Ceuland	1000	100	100	100	— 1
Chemalloy	2320	155	155	155	— 2
Chipman	16000	1	1	1	
ComO Gas	1000	44	44	44	+14
Commodore	3750	450	440	440	
C Canor	1800	53	51	51	— 3
CQ Yell	3000	7	7	7	+ ½
Copstrm	6400	24	25	24	— 1
Delta Elec	800	265	255	260	—10
D Explor	1000	15	15	15	+ 1
D Lease	1000	10	10	9	— 1
D Oilcloth	140	8.33¾	33	33	— ¼
Drum Weld	100	11	11	11	— ½
East Vent	1800	48	48	48	— 2
Emp Oil	8500	5	5	5	
Empt Ex	14700	16	15½	16	
Fab	1300	14	14	14	— 1
Fano	142000	28	24	24½	— 4
Fiscal	100	8.9½	9½	9½	
Fiscal pr	631	8.20	20	20	+ 1
Fontana	2000	5	5	5	
Fer Pow	100	8.73¼	73¼	73¼	+ ¼
Fl Rollan	2000	20	20	20½	+ 5½
Fox Lake	12600	20	18	18	— 1
Frigisters	200	60	60	60	— 3
Funair	500	7	7	7	— ½
G Autocrn	350	390	380	380	— 5
Futurity	8800	38	35	35	— 2
Ghislau	5500	28	28	28	— 2
Glen Lake	1400	128	123	128	+ 1
Gold Age	2000	12	12	12	
Grissol	3400	185	180	185	+ 5
GulPacU	212000	25	20	25	+ 4½
Inland C	300	385	370	385	+10
Inspiratn	3000	115	115	115	— 5
Int Ceram	500	4	4	4	— 1
Jubilee	3615	275	265	270	—10
Kiena	4000	470	460	470	+ 5
Kodiak Pt	800	160	160	160	+ 5
Kontiki	5000	5	5	5	— 1
Lab Accep	200	85	85	85	
Lledlare A	200	87½	7½	7½	+ ½
Massval	1000	18	18	18	
McAdam	26100	73	71	71	+ 1
McKinn	25000	16	14½	15	
Mtc Chip	2500	15½	15½	15½	
Merrill	1300	71	70	70	
Mid Chip	4000	42	41	42	— 2
Midepsa	1100	230	222	222	— 6
Mistango	18000	38	36	36½	— ½
Monpre	6000	12	11	12	
MPleasant	51275	135	130	131	— 1
Musseus	100	8.13	13	13	+ 1
Nat Aut V	400	185	185	185	
Nat Man M	20000	18½	18	18	— 1½
N Forma	2000	7¼	7¼	7¼	— 1
N Imper	10300	65	64	65	
Newrich	3500	39	38	39	
NW Amul	3500	7½	7	7	
Nocana	2000	8½	9½	9½	— 1
NA Rare	2200	34	34	34	— 2
North Ex	2300	131	130	130	— 3
Nova Mine	1000	27	27	27	— 2
Onem Expl	1000	15	15	15	
Pal Silk	11500	18	15	15	+ 1
Pandash	2000	11½	10½	10½	— 1
Peace Riv	400	300	300	300	
Pell Elder	850	8.10½	10½	10½	
Pennbec	22500	15	15	15	— 3
Peso Silv	300	180	180	180	
Porcpine	2500	7½	7	7½	— ½
PowCp 1pr	35	8.48	48	48	— 1½
Que IndM	2500	42	40	40	— 4
Que Smelt	2500	10½	10½	10½	— ½
QuePh 5pr	250	8.94¾	94¾	94¾	— ½
Red Crst	600	7½	7½	7½	— ½
Rio Rex	2000	20½	20	20	— ½
Silv Bug	2000	20½	20	20	
Silv Rum	11300	21	18	21	+ 4
Silv Tow	5500	15	14	15	
Sobey	100	8.8	8	8	+ ¼
S Dufault	9000	12	11	11½	— ½
Spartan	3100	46	41	41	— 4
Stairs Ex	3800	110	108	108	— 3
Sullivan	1000	200	200	200	
Surluga	300	52	52	52	+ 1
Tazin	21500	9½	8	8	— ½
Talisman	23500	85	83	83	— 3
Transter	11200	100	9..	93	—18
Tr Wall C	300	400	380	400	— 5
U Obalski	2500	42	41	41	— 2
U Town E	100	15	15	15	— ½
Valmar	150	8.3½	3½	3½	— ½
Virginia	2000	6	6	6	+ 1
Waburne	1500	105	105	105	
Wkt Bay	50410	80	70	73	— 8

TRANSACTIONS ENTRE AMERICAINS

Amerac	2000	8	8	8
Alscope	1000	40	40	40
Chemalloy	300	165	160	160
Penmbec	500	18	18	18

Volume des ventes: 1,187,700 actions, comprenant 178,400 industrielles et 1,009,300 minières et pétrolières.

Hud B M	300	64½	64½	64½
Interlake	500	29½	29½	29¾ — ¼
Int Harv	4600	73	72	72 — 1¼
Int Nick	3100	8.89¾	89	89 — 2¼
Int Pap	10660	32¾	32¾	32¾ — ¼
Int Tel	5800	8.34¼	34¼	34¼ — ¼
Johns M	1300	98	97¾	97¾ — ¼
Kellogg	2400	47¾	47	47¼ + ¼
Kennecot	6700	8.3.¾	82	82 — 1¾
Korvette	2600	29½	28¾	28¾ — ¼
Kresge xd	10000	36½	35¾	36¼ + ¼
Kroehler	800	19¾	18¾	18 — 1¼
Lib McNL	8100	19¾	18¾	18¾ — ¼
Litton In	14000	65½	63¾	64¼ — ¼
Lock Axd	10500	34¼	33¾	33¾ + ¼
Loew's	800	19½	19¼	19¾ + ¼
MacM Gar	3700	13¾	13¾	13¾
Mar Oil	5900	8.8.½	64	64
Marsh Fld	1300	40¾	40¾	40½ + ¼
Martin	9900	18¼	18	18 — ¼
McKee	200	21¾	21¼	21¼ — ¼
Merck	3100	8.108¾	108	108¾ — ¼
MinnM xd	7600	62¾	61¼	61¼ — 1½
Mohasco	4300	14	13¾	13¾ + ¼
Minn Ont	1600	26	25¾	25¾ — ¼
Monsanto	1600	79	78½	78¾
Mont Wd	23900	38¾	38¼	38¾ + ¼
Nat Aviat	1900	28¼	26	26 — ¼
Nat Cash	3800	68	67	67 — 1¾
Nat Dist	5200	26¾	26¾	26¾
Nat Grps	3200	51¾	51¼	51½ + ¼
NY Cent	9800	35¾	34¾	35¾ + ¼
Nor Pac	4000	8.55¾	55	55 — ¼
Outb Mar	5100	18¼	18¼	18¾ + ¼
Pac Pete	6100	12½	12¼	12¾ — ¼
Parke Da	8500	28½	27¾	27¾ — ¼
Penn RR	17400	30½	29¾	30⅛ + ¼
Pep Cola	3900	35¾	34¾	35 — ¼
Pfizer	11700	8.67¾	66¾	66¾ — ¼
Phelps xd	4700	8.68¾	67¾	68 — ¼
Phil Mor	1200	8.1¾	80½	80½ — ¼
Pit Plate	2800	73¾	73¼	73¾ + ¼
Pro Gam	4600	82¾	81¾	82½ + 1¼
Pullmanxd	3800	32¾	32½	32½ — ¼
RCA	8.1600	32¾	32	32½ + ¼
Ralston	4100	27¾	27½	27½ — ¼
Repub Stl	5400	43¾	43¼	43¾ — ¼
Rev Tob	9200	44¼	44¼	44¾ — ¼
Rich Mer	3300	43¾	42¾	42¾ — ¼
Royal Dut	9900	8.8.¾	85¼	85¼ — ¼
Schenley	1300	19¾	18¼	19¼ — ¼
Sears R	12300	112¾	110¾	111¾ — ¼
Shell Oil	8100	8.8.¾	88¼	88¾ + ¼
Sheraton	900	9¼	9	9¼ + ¼
Sinclair	5500	42	41¾	41¾ — ¼
Socony	8000	78¼	77¾	78 — ¼
South Pac	4700	8.1.¾	41¾	41¾ — ¼
SperryR	39800	16¾	15¾	15¾ — ¼
Std Brand	3100	77	76¾	77 + ¼
Std Oil Cal	11400	8.62¾	62¼	62½ + ¼
Std Ind	8700	8.9.¾	79¼	79¼ — ¼
Std NJ	23900	8.8.¾	85¾	85¾ — ¼
Std Pack	38800	8¼	7¾	7¾ — ¼
Sun Oil	1200	61	8.60¾	60½ + ¼
Swift	11200	8.50¾	8.49¾	50 + ¼
Texaco	7400	8.78¾	77¾	77¾ — ¼
Tex G S	193300	8.8.¾	8.8.¼	87½ + ¼
Textron	6200	44¾	44¼	44¾ + ¼
Thiokol	3500	14	13¾	13¾ — ¼
Tidewt O	1700	31	30¾	30¾ — ¼
Timken	800	83	82	82½ — ¼
Twent C	22300	24¼	23½	24½ + ¼
Un Carb	3800	124	123½	123¾ — ¼
Utd Aire	8500	44¾	44¼	45½ + ¼
Utd Corp	4000	8¾	8¼	8½ + ¼
Un Fruit	2300	20¾	20¾	20¾ + ¼
USFreight	1200	49¼	48¾	48¾ — ¼
USGyp xd	2800	9.3½	9.4¾	8.6¾ + 1¼
US Rubb	3200	8.1¾	8.1¼	8.1½ + ¼
US Steel	23400	54	53¾	54 — ⅜
Vanada Cp	1300	13¾	13½	13½ — ⅜
Walkers	10000	31¾	31¾	31¾
W Un Tel	5300	33¾	33¼	33¾ + ¼
Wesths El	23800	32¾	31¾	32 — ¼
Woolwth	3900	8.3.¾	8.2.¼	83 — ¼
Xerox Cp	17300	114¼	113	113¾ — 4¾

Volume des ventes: 4,380,000 actions.

NOMINATIONS CHEZ MOLSON (Québec) LIMITEE



M. CHARLES DUMAIS



M. PAUL FALARDEAU



M. JEAN BELIVEAU

On annonce d'importants changements chez Molson (Québec) Limitée, distributeur des bières Molson dans la ville de Québec et la région. M. Charles Dumais devient président du conseil d'administration; M. Paul Falardeau, vice-président et gérant général, et M. Jean Béliveau, vice-président. —

Toutes les Bourses perdent du terrain

NEW YORK (PA) — Les cours ont décliné hier, à Wall Street pour la deuxième séance d'affilée. Le virement a été de 4,380,000 actions au regard de 4,610,000 lundi. Il s'agit du plus faible volume d'affaires enregistré depuis le 19 février, alors que 4,260,000 actions avaient changé de mains. L'indice Dow Jones des valeurs industrielles a cédé 4.03 points à 817.28. Les valeurs d'automobiles ont décliné. GM venait au troisième rang de la liste des stocks les plus actifs, cédant 2 1-4 points à 84 7-8 sur un déplacement de 82,600 actions. Ford a perdu 1 1-2 à 53 1-2. Chrysler a cédé 3-4 à 47 1-2 sur un déplacement de 90,100 actions. Texas Gulf Sulphur a été le stock le plus en demande, gagnant 1-4 à 57 1-2 sur un virement de 193,500 actions.

MONTREAL (PC) — Les valeurs ont fléchi hier, sous l'impulsion des industrielles en Place locale. L'indice composé a cédé un point à 145.7 et les pertes avaient prédominance sur les gains dans la proportion de 118 contre 53. Le virement industriel a été de 178,400 actions et celui des mines et pétroles de 1,009,300. Building Products, en vedette, a gagné six points à 34 1-2. Cette hausse est attribuable à la nouvelle que l'Imperial Oil a fait part de son intention de faire l'acquisition de cette compagnie. Les papeteries ont décliné. Pourtant Great Lakes a monté de 3-4 à 26. Les banques ont fléchi.

TORONTO (PC) — Les valeurs industrielles ont été l'objet d'un courant de liquidations hier à la Bourse de Toronto. Néanmoins, la liste comptait maintes vedettes; ainsi, Building Products a gagné 5 1-2 points à 34. Hayes Steel a monté d'un point à 21, un nouveau sommet cependant que Massey-Ferguson a gagné 3-8 à 25. Les titres d'automobiles ont décliné. Les mines d'or ont également fléchi. Le virement a été de 4,505,000 actions au regard de 5,239,

Bourse de Toronto

Cours transmis par la Presse Canadienne

HUILES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Acme Gas	2000	11	11	11	
Alminex	4695	395	390	395	
A Leduc	42202	20½	17	17	— 3
A Am Mlv	1300	180	180	180	
AngU Dev	3780	24	24	24	— 1
Asamera	600	75	75	75	
Ball $\frac{3}{4}$pr	x50	$25\frac{1}{8}$	$23\frac{1}{4}$	$23\frac{1}{4}$	
Banff	2396	162	160	160	— 4
Baia	3200	7	6½	7	+ 1
Cal Ed	x35	$23	23	23	
Calvert	1775	46	44	45	— 1
Camerina	500	225	225	225	+ 5
CS Pete	1400	325	315	315	—10
C Delhi	17338	800	785	800	—10
C Delhi w	132	275	260	285	+25
C Ex Gas	5500	131	129	129	— 2
C Homestd	500	97	97	97	— 2
C LI Pete	1000	16	16	16	+ 1
Cent Del	2000	805	800	805	— 8
C&Sup Oil	4021	$17	16½	16¾	+ ¼
Chart Oil	1800	200	200	200	— 2
C Dragon	4332	29½	28	29½	+ ½
C West P	100	155	155	155	
Dev-Pal	1100	130	130	130	— 2
Dome Pete	1100	$17	17	17	— ¼
Duvan	15000	12½	11	12	— 1
Dynamic	1000	19	19	19	
Fargo	14270	340	320	335	+ 20
Glacier	2000	11½	11½	11½	+ ½
Gr Plains	500	$11\frac{3}{4}$	11	11	— ¼
Gridoil	4400	38	37	38	+ 1
HB Oil G	833	$37\frac{3}{4}$	37¼	37¾	— ¼
Lands	600	495	490	490	— 5
Le Point	8000	8½	8½	8½	
Medal	4077	443	435	435	
Midcon	6000	41	39	4 1	+ 1
Mill City	1000	21	20	20	— 1
N Cont	7600	45	43	44	— 1
N Davies	33100	30	28	30	
NC Oils	6379	325	310	325	+26
NCO pr	x50	$48	48	4 8	
NCO wts	3100	29	28	29	+ 4
Northld	1500	12	12	12	+ 1
Numac	3750	180	177	177	— 3
Palliser	2000	35	34	34	— 2
Pamoil	2100	52	52	52	
Permo	1000	46	46	46	+ 1
Petrol	2240	70	66	66	— 2
Place	6600	54	51	54	— 1
Ponder	1500	33	33	33	
Prair Oil	500	330	323	325	—25
Provo Gas	2404	195	187	187	— 9
Quonto	6995	14	13	13½	
Ranger	2400	139	137	139	— 1
Sarcee	24700	160	142	148	—12
Scurry Rn	x28	$15	15	15	
South U	3000	10	10	10	
Spooner	4500	13½	12½	12½	— 1
Stanwell	5400	78	73	78	+ 3
Teck Corn	1320	320	305	305	—10
Triad Oil	1300	209	203	203	— 2
Union Oil	4695	$19½	16	16	— ½
Unispher	6000	27	26	26	— 1
UCanso vt	1016	165	165	165	— 3
Un Oils	10150	238	230	231	— 8
UnRf P	164100	45	38	38	+ 4
Wespac	1700	18	18	18	— ½
Wsburne	8800	105	105	105	— 1
W Decalta	3400	174	170	170	— 3
Yan Can	7000	5	5	5	

MINES

Acad Uran	1000	5	5	5	— ½
Accra	10125	38	37	38	
Advocate	250	645	645	645	— 5
Akaitcho	7150	67	60	66	+ 6
All Pitch	1500	23½	23	23	
A Rouyn	1200	35	35	35	— 1
Anail	500	8½	8½	8½	
Area	1500	187	185	185	— 3
Arjon	8000	15	14	15	+ 1½
A Arcad	9045	26	24	24	— 2
AArcad Bw	400	11	11	11	
Atl C Cop	4800	105	93	98	
Atlin-Ruf	10000	9	8	8½	— ½
Aumaq	46000	6	5½	5½	— ½
Aunor	500	370	370	370	— 5
Bankeno	1200	21	20½	20½	+ ½
Bankfield	5000	12½	13	13	
Barnat	5000	67	65	67	+ 4
Bar Ecol	10000	25	24	24½	— 1
Base Mets	4200	12	11½	11½	— ½
B-Duo	16200	31½	30	30	— 1½
Belcher	6651	36	35	35	— 1
Bellster	24050	61	56	57	— 5
Bethlm	670	660	650	650	—10
Bevcon	4371	11	10	10½	
Bibis	12200	25	22½	25	+ 1
Bidcon	4000	11½	10½	10½	— ½
BlackBay	1400	14½	13½	14½	
Bralorne	300	400	400	400	—10
Brl Reef	18000	43	40	40	— 2
Bronawk	2669	960	950	980	+10
Buff Ank	200	178	178	178	
Buff RL	1500	5½	5½	5½	— ½
Bk Hill	39800	61	59	59	— 1
Cable	1000	11½	11½	11½	— ½
Cadamet	17030	10	10	10	— ½
Camflo	1900	142	140	142	— 3
Camn Chb	2704	435	430	430	—10
Camn RL	500	$14\frac{3}{4}$	14¾	14¾	— ¼
C Tung	9500	95	93	95	— 1
Cam Mine	9775	29	27	27½	— 2½
C Austral	7000	10½	10	10½	+ 1
C Dirno	2290	112	107	110	— 3
C Faraday	700	250	249	250	+ 1
C Keeley	2005	35	34	35	
C Malart	2500	61	60	61	+ 1
C N Inca	18427	10	8½	8½	
Candore	21460	18½	17½	17½	— 1
Can Erin	7100	9	8	8½	— ½
Captain	6000	9½	8	9½	— ½
Cassiar	1900	$10\frac{3}{4}$	10¾	10¾	— ¼
Cent Pat	3000	169	161	161	— 9
Cheskirk	4000	6	6	6	
Chester	9300	21½	20	21	— 1
Chib Kay	2500	13	12½	13	
Chib M	500	24	24	24	
Chimo	4600	85	82	82	— 4
Coch Will	1350	380	370	380	+15
Coin Lake	1500	23	23	23	
Comb Met	3533	23	22	22½	— ½
Coniaga	14500	110	102	105	+ 3
Con Key	250	12½	12½	12½	— ½
Con Shaw	500	28	28	28	+ 2
C Bellek	6833	7½	6½	7½	+ ½
Con Brew	1000	39	39	39	
C Collin	8000	10	10	10	— ½
Con Gillie	2500	8	8	8	— ½
C Halli	11500	22	20	20	— 2
C Marben	22300	215	211	215	+ 2
C Marcus	1000	103	102	102	
C Mogul	15800	430	420	420	— 4
C Morris	7250	79	75	75	— 1
C Mosher	400	135	135	135	+ 3
Con Negus	8500	21	17	21	+ 3½
C Nichol	13200	16½	15½	15½	— 2½
C Rambler	1500	134	131	133	
CRed Pop	2500	13½	12½	13	
C Regcor	227500	17½	16	16½	+ ½
C Saturn	14000	10½	9	9½	
Conwest	1900	640	630	630	—10
Cop Corp	9000	35	33½	35	+ 1½
Cop-Man	6166	9½	8½	9½	+ ½
Coulee	2500	25½	25	25½	+ ½
Courvan	330	21	21	21	— 2
Cowich	5000	57	55	57	+ 1
Craigmt	1175	$17\frac{3}{4}$	16½	17½	— ½
Croinor	8000	22½	20½	20½	— 2½
Crowpat	35000	15	14	14	— ½
Cusco	76100	17	16	16½	— ½
Darring	6188	14	12 1	4	+ 1
D'Aragon	6000	17½	17	17½	— ½
Deer Hrn	4300	84	80	84	+ 4
D'Eldona	3000	9½	9½	9½	
Denison	3728	$13\frac{3}{4}$	13	13¾	
Dicknan	820	500	495	500	+ 5
Discovery	5080	290	270	290	+16
Donalda	9000	8½	8	8½	— ½
Duraine	2900	33	32½	32½	— ½
E Amphi	500	6½	6½	6½	+ ½
East Sull	1300	294	289	290	
El Sol	10000	6½	6½	6½	
F West T	30500	26	23	25	+ 1½
Fatima	4300	15	14	14	
Frncour	9100	11	10	11	+ ½
Frobex	1607	125	115	116	— 4
Galtwin	3000	6	6	6	
Geco Mine	2100	$33\frac{1}{2}$	34½	34½	
Genex	286200	24½	21	24	+ 4
Giant YK	877	$12	11¾	11¾	— ⅛
Glenn U	45500	34	32	32	— 2
Goldale	3000	38	37	37	— 3
GF Minin	55000	42	40	40	— 3
Goldray	4037	40	39	39	— 2
Grandroy	4323	18	17	17	— ½
Grandue	2100	630	623	630	
Gulch	3200	8½	8½	8	⅛
Gulf L	49200	23½	20	22	
Gunnar	1851	720	710	710	—10
Har-Min	5100	10	9½	9½	— ½
Hasaga	2011	13	13	13	
Hastings	1200	141	140	141	+ 1
Heath	8000	6	5½	6	+ ½
High Bell	7400	470	470	470	
Hollinger	1663	$31	30½	30¾	— ¼
Hud Bay	930	$70	69¾	69¾	— ¼
Hu-Pam	5000	11	11	11	
Hydra Ex	6832	28	22	27	+ ½
Int Hellu	1100	160	156	160	— 3
Irish Cop	6300	25	25	25	
Iron Bay	1500	90	90	90	
Iso	1100	350	340	340	— 5
J Waite	500	21	21	21	
Jacobus	5600	20	19	19	
Jaye Expl	7000	13	13	13	
Jelex	14500	38	35	36	— 1
Joburke	2500	9	8½	9	+ ½
Joliet	10300	34	32½	34	+ 1
Jonsmith	8000	14	13½	14	
Joutel	2900	160	152	155	— 5
Jowsey	2388	54	52	52	— 2
Kenville	95000	11	9½	9½	
Kerr Add	4713	750	740	740	—10
K Anacon	7508	95	91	94	
Kir Min	13561	$33\frac{1}{2}$	30	30	— 1
Lab Min	170	$35\frac{1}{2}$	35½	35¾	+ ⅜
L Dufault	1054	975	960	970	
Lakehead	1300	22	22	22	
L Shore	315	205	2 05	205	
La Luz	1100	655	640	640	+10
Langis	3000	29	28½	28½	— 1
Latin Am	4000	20	19	20	
Leitch	63800	350	315	350	+30
Lencourt	12800	8	7½	7¾	
L Lg Lac	4010	170	170	170	
Lorado	7250	167	164	164	— 3
Louviet	8000	14½	14	14	
Lyndst	13500	8½	8	8	
Macassa	470	250	249	250	
Madsen	1200	225	225	229	— 4
Magnet	223500	12	11½	11½	
Manok MS	3000	21½	20	20	
Maraigo	5025	13	13	13	+ 1
Marchant	5600	77	75	77	+ 1
Marcon	300	13½	13	13	
Martime	25650	86	80	85	— 1
Martin	12500	60	59	60	+ 1
Matach	1000	11	11	11	
Matigmi	835	$15\frac{3}{4}$	15½	15¾	— ⅜
Maybrun	2000	11	11	11	+ 1
McIntyre	400	$88	87½	87½	— ½
McKen	6600	22	21	22	
McMar	7445	8½	8	8½	+ ½
McWat	19500	30	28	30	+ 2
Merrill	3000	T1	00	T1	+ 1
Meta Ur	8600	11½	10½	10½	
Medal M	135	101	101	101	+ 1
Midrim	4000	35	34	35	+ 1
Min Ore	19713	26	23½	23½	— 1½
Moneta	4300	110	107	107	— 3
Mt Wright	4500	61	60	61	— 2
Multi M	8000	30	29	29	— 1
Nama Cr	4500	16	14½	14½	— 1½
Nat Expl	26600	18	17	17½ E	1½
New Ath	2500	57	57	57	— 1
New Bid	200	6	6	6	+ ½
New Cal	1000	30	30	30	
Newconex	1625	410	400	400	— 5
Neonex wts	600	110	110	110	
N Goldvue	7000	9½	9½	9½	
New Hosco	3400	220	218	219	+ 2
New Jason	500	7	7	7	— ½
N Kelore	35500	19	18	18½	+ ½
Newlund	14000	19½	18	18½	— 1
N Mylam	32000	16½	16	16	— ½
Newnor	10500	18	17½	17½	+ ½
Nw Rouyn	9350	12½	12	12	— 1
N Senator	5500	16½	16½	16½	— ½
New Taku	700	15	15	15	— 1
Nick Rim	5267	17½	16½	17	— 1
Nisto	11000	13	12½	12½	— ½
Norgold	31500	17	15	16	
Noriex	16100	28½	26½	27	— 1½
Normetal	625	370	360	365	+10
Norpax	20300	11½	10	10	— 1
N Bordu	6100	20	19	19	— 1
N Goldsim	1350	65	65	65	
N Goldcrt	2000	21	21	21	
N Rank	9000	31½	30	30	— 2
N Rock	1000	28	28	28	— 1
Northcal	15500	59	54	59	+ 5
Nort Can	10200	140	137	140	
Northgate	5211	345	320	320	—25
Norsp Aw	1300	25	24½	25	— ½
Nudul	750	13	13	13	
Obaska	4000	6	6	5	— ½
O'Brien	6300	67	65	65	— 1
O'Leary	12100	18½	17	17½	— 1
Opemiska	1858	940	940	940	
Orchan	1300	545	535	540	— 5
Osisko	1500	44½	44½	44½	+ ½
Pamour	1000	130	130	130	— 6
Paramaq	26600	21½	20½	21	— 1
Patino	1613	770	770	770	
Pax Int	5800	69	66	69	+ 1
Paymast	11000	15	14	14½	+ ½
Pce Expl	65450	61	56	56	— 5
Peerless	7500	16½	16	16	
Perl Elder	1345	$10\frac{3}{4}$	10½	10½	+ 2½
Perron	5560	12	11½	11½	+ ½
Pick Crow	924	50	50	50	— 1
Placer	745	$38	37	38	+ 1¼
Preston	4237	705	680	680	—18
Purdex	2500	12	11	12	+ ½
Q M I	200	160	160	160	—10
Que Ascot	4832	9	8½	8½	
Que Chib	3000	17	16½	17	+ 1
Que Lith	100	209	209	209	—16
Que Man	3200	10	10	10	+ ½
Q Matgmi	1000	16	16	16	
Quemont	3495	$10\frac{1}{8}$	995	10	
Radiore	500	47	47	47	+ 1
Raglan	3000	69	66	66	— 2
Rayrock	700	92	92	92	— 2
Realm	5000	9½	9	9	
Rio Airom	6685	$11\frac{3}{4}$	10¾	10¾	— ⅛
Rio Algom	6685	$11\frac{3}{4}$	10¾	10¾	— ⅛
Rix Athab	3000	28	27	28	
Rockwin	1000	27	27	27	
Row Con	63750	15½	15	15	
Ryanor	3909	24	20½	21	— 3½
Salem	500	38	38	38	— 1
San Ant	15500	29	26	26	— 3
Sand Riv	17500	6½	6	6	
Satellite	11500	12½	12	12	
Sheep Cr	700	126	116	116	— 4
Sherritt	6740	395	380	385	— 5
Sil Eureka	8400	250	210	250	+35
Silvamaq	2105	15	14½	14½	— ½
Sil Miller	7100	18	17½	18	
Sil Stand	11400	69	66	68	— 1
Slacoe	800	176	174	174	— 1
Stanrck	1535	110	110	110	+ 5
Serrait	2000	6	6	6	
Sleeloy	3500	17½	17	17½	
Steep R	3235	490	480	490	+10
Sturgeon	7500	13	12½	13	— ½
Sud Cont	2000	9½	8½	9½	
Sullivan	500	200	198	200	+ 2
Sunburst	10500	16½	16	16	
Territory	7000	18	17	17	
Thom L	3200	52	50	50	
Tombill	22300	110	107	107	— 3
Torbrit	10000	62	62	62	
Tormont	3170	20	18	18	+ ½
Towag	4900	12	12	12	+ 2
Tribag	16610	138	132	136	— 3
Tri Chib	170750	24	20	24	+ 3
U Mining	8700	27	23½	25½	— 2
U Asbestos	3601	290	281	285	—10
Un Buffad	6000	60	60	60	
UCL Mine	62600	46	43	46	+ 3
Un Macfie	1500	27	27	27	— ½
Un Pore	10750	29½	28½	29	— 2
Upp Can	2300	133	129	129	
Urban Q	833	20	20	20	
Vandoo	3000	5½	5	5½	+ ½
Violam	4800	320	315	315	
Wasamac	5.6	112	112	112	+ 2
Werner	1500	7	7	7	
W Malar	2600	6½	6½	6½	+ ½
Wes Mines	6000	610	580	590	— 20
W Surf I	1000	17½	17½	17½	— ½
Willroy	800	152	146	146	— 4
Whitney	83500	14½	14	14¾	
Winch	8500	13½	13	13	— ½
Windfall	27417	67	63	63	— 2
Yale Lead	2000	11½	11½	11½	
Yk Bear	500	121	121	121	+ 1
Young HG	2500	10½	10½	10½	
Yukeno	10000	18½	17	1.	— 1
Zenmac	23700	34	32	33	— 1
Zulapa	73123	29½	26	26½	— ½

TRANSACTIONS ENTRE AMERICAINS

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm	Chan.
Argus Corp	100	$15½	15½	15½	— ½
BC Forest	50	$30	30	30	— ½
Bulolo	500	$ 6¼	6¼	6¼	+ ⅛
Cabol Ent	x20	45	45	45	
Falcon	100	$75	75	75	+ 2½
Moore	50	$55½	55½	55½	— ½
Shell Oil	x20	$17½	17½	17½	
Seven Arts	570	$13½	13½	13½	— ⅝
Trans Mt	100	$19¾	19¾	19¾	+ 1¼
Agnico	1000	56	55	56	
Am Molyb	200	180	180	180	— 8
Am Leduc	1000	20	20	20	— 4½
Atlas Yk	1000	9	9	9	
Bid Que	2000	35	33	35	+ 1
C HAI	2000	21	21	21	— 2½
Can Oil	1000	215	215	215	+ 5
Coch Will	1000	410	410	410	+30
Deer Horn	3700	59	51	59	+ 4
Daering	500	16	16	16	— 1
Dicknan	200	530	525	525	— 5
GF Mining	500	43	43	43	+26
Kirk Min	7000	34	34	34	+ 5
Lake Ling	3000	10	10	10	+ 2½
Lorado	400	170	170	170	— 9
Magnet	4000	12	12	12	
N Rank	2000	32	32	32	
Reeves	100	310	310	310	
Sil Miller	4500	19	19	19	
Siscoe	1500	190	177	177	— 3
Sherritt	200	390	390	390	—10
Steep R	700	500	500	500	
Teck Corp	200	525	525	525	+15
Union Oil	200	250	250	250	
Upp Can	1200	130	130	130	— 1
Westburn	300	105	105	105	— 5
Yk Bear	700	125	123	123	+ 3

Ventes totales : 4,505,000 actions

STEINBERG

Boni d'un Cent AVEC CHAQUE

COUTEAU DE CUISINE

En cinq semaines, votre ensemble complet de couteaux, chacun remplissant une tâche particulière, sera réuni !

POURQUOI UN BONI D'UN CENT AVEC CHAQUE COUTEAU?

Une vieille tradition, encore en vigueur de nos jours, voulait qu'avec chaque lame offerte à quelqu'un on donnait une pièce de monnaie de petite valeur, ceci en vue de procurer la chance et de maintenir l'amitié avec celui à qui on offrait la lame. C'est pourquoi STEINBERG, voulant compter sur votre amitié, a-t-il attaché un sou neuf à chacun des couteaux offerts. De plus, pour ajouter à l'aubaine, des timbres PINKY additionnels accompagnent chaque pièce de l'ensemble !

2e SEMAINE !

COUTEAU A TOUTES FINS
EN ACIER INOXYDABLE, A DENTURE
VOTRE POUR SEULEMENT 39c AVEC CHAQUE ACHAT DE $3
UNE COMMANDE DE $6 VOUS DONNE DROIT A 2 COUTEAUX POUR 78¢ ET AINSI DE SUITE...

3e SEMAINE !

COUTEAU A PAIN
EN ACIER INOXYDABLE, A DENTURE
VOTRE POUR SEULEMENT 69c AVEC CHAQUE ACHAT DE $3
UNE COMMANDE DE $6 VOUS DONNE DROIT A 2 COUTEAUX POUR $1.38 ET AINSI DE SUITE...

4e SEMAINE !

COUTEAU A VIANDE
8" DE LONG, EN ACIER INOXYDABLE
VOTRE POUR SEULEMENT 69c AVEC CHAQUE ACHAT DE $3
UNE COMMANDE DE $6 VOUS DONNE DROIT A 2 COUTEAUX POUR $1.38 ET AINSI DE SUITE...

5e SEMAINE !

CHEF FRANÇAIS
EN ACIER INOXYDABLE, DUR-EDGE
VOTRE POUR SEULEMENT 69c AVEC CHAQUE ACHAT DE $3
UNE COMMANDE DE $6 VOUS DONNE DROIT A 2 COUTEAUX POUR $1.38 ET AINSI DE SUITE...

VOICI LE COUTEAU EN VEDETTE CETTE SEMAINE !



25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS

COUTEAU A PELER FIESTA
VOTRE POUR SEULEMENT 25c AVEC CHAQUE ACHAT DE $3
UNE COMMANDE DE $6 VOUS DONNE DROIT A 2 COUTEAUX POUR 50¢ ET AINSI DE SUITE...

STEINBERG

TANT QUE LA QUANTITE DURERA. NUL APRES SAMEDI, LE 30 MAI 1964 AUX MARCHES D'ALIMENTS STEINBERG.



UNE OFFRE SENSATIONNELLE DE STEINBERG ...



ENCYCLOPÉDIE ILLUSTRÉE DU BRICOLEUR D'APRÈS MÉCANIQUE POPULAIRE

...pour la Fête des Pères!

Le "Roi du Foyer" sera ravi de se voir offrir en cadeau l'Encyclopédie complète du Bricoleur (les 18 volumes ne sont pas offerts individuellement) qui donne tous les conseils imaginables sur l'entretien, la réparation et l'amélioration d'une maison. Il y trouvera de merveilleux projets de construction et des passe-temps captivants tels que la plomberie, la peinture, le travail sur métaux et sur bois, les réparations électriques, etc. Oui, c'est une encyclopédie que Papa appréciera vraiment !

UNE SÉRIE COMPLÈTE DE 18 VOLUMES



DEJA VENDUE A $22.52

MAINTENANT $11.95 SEULEMENT

UNE ÉPARGNE DE $10.57

VOUS OBTIENDREZ DE PLUS...

500 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS
AVEC CE COUPON ET L'ACHAT DE LA SERIE COMPLETE DE 18 VOLUMES...

ENCYCLOPEDIE DU BRICOLEUR
VÔTRE POUR $11.95 SEULEMENT

CETTE OFFRE SE TERMINE LE 20 JUIN, 1964

DECOUPEZ ET ECHANGEZ CE COUPON DE VALEUR !

STEINBERG

Le Québec aux prises avec le séparatisme et le terrorisme, tant que l'idée d'une union souple consistant en deux Etats associés n'aura pas été acceptée

(G. Grégoire)

OTTAWA (PC) — Le leader parlementaire des créditistes, M. Gilles Grégoire, a donné aux Communes, mardi, l'avertissement que les actes de terrorisme et les manifestations des séparatistes persisteraient dans le Québec tant que la Confédération n'aura pas été remaniée dans le sens d'une union souple consistant en deux Etats associés.

La décision du gouvernement d'adopter sous peu un drapeau national distinctif, arrive trop tard pour le Canada français.

Ce que veulent les Canadiens français c'est quelque chose de plus substantiel, un Etat autonome.

M. Grégoire tenta vainement de proposer un amendement à la loi de l'impôt sur le revenu qui accroîtrait la part de l'impôt revenant à la province d'environ $200,000,000 en 1966.

D'après son amendement, le gouvernement fédéral se retirerait entièrement du domaine de la taxe sur le revenu des personnes, des sociétés et des droits de succession en 1967.

QUESTION DE REVENUS

Le vice-président de la Chambre, M. Lucien Lamoureux jugea l'amendement irrecevable pour le motif qu'il constituait une proposition nouvelle et que seul le gouvernement a le droit de présenter un bill visant à réduire ses revenus.

Le ministre des Finances, M. Gordon, qui pilotait le bill en comité plénier fit observer qu'accorder aux provinces des droits exclusifs en fait d'impôt direct affaiblirait le gouvernement fédéral au point qu'il lui faudrait renoncer à ses responsabilités.

Telle n'est pas l'intention du gouvernement, qui occupait le terrain bien avant les provinces.

M. Jean-Luc Pépin, député libéral de Drummond-Arthabaska, opine que M. Grégoire est malade.

Il demande de quelle façon le gouvernement pourrait survivre s'il remettait aux provinces tous les impôts directs. Que lui resterait-il en fait de revenus?

M. Grégoire répond que le gouvernement fédéral devrait renoncer à l'éducation, à la voirie, à l'assurance-hospitalisation, à l'agriculture, aux richesses forestières et autres champs provinciaux qu'il a envahis au mépris de la Constitution.

DEUX ETATS

"Refaisons la Confédération de sorte que nous ayons deux Etats associés", dit-il en français.

Il félicita le premier ministre Pearson du courage dont il a fait preuve devant l'hostilité du congrès de la Légion canadienne à Winnipeg, dimanche, sur la question du drapeau.

Il note que des manifestations séparatistes et que des menaces d'attentat à la bombe avaient marqué la fête Victoria à Montréal. Un nouveau drapeau ne mettra pas fin à ces emportements.

Québec veut l'autonomie totale, l'autodétermination. La concession du gouvernement aux provinces d'une plus large part de l'impôt sur le revenu c'est trop peu et trop tard.

Quelques moments auparavant, M. Gordon avait répondu à son prédécesseur, M. Georges Nowlan, député progressiste conservateur de Digby-Annapolis-Kings, que le projet fédéral de retraite réduirait le revenu de l'impôt sur le revenu pour les gouvernements fédéral et provinciaux, manifestement, attendu que les cotisations au plan seront exonérées de l'impôt.

Ce résultat sera contrebalancé par les forts investissements permis par le fonds de pension, qui stimuleront l'essor économique.

TROUS A COMBLER

M. Paul Martineau, député progressiste conservateur de Témiscamingue, demande à M. Gordon d'informer la Chambre des moyens que prendra le gouvernement pour compenser la perte de revenus qui résultera de l'octroi aux provinces d'une plus forte tranche de l'impôt sur le revenu.

M. Gordon n'est pas en mesure de définir ce que sera la politique budgétaire du gouvernement aux exercices de 1965-66 et 1966-67. Tout dépendra de l'économie du pays au cours de ces exercices.

Le gouvernement a fixé trois options: augmenter les taxes, réduire les dépenses et se retirer de plusieurs programmes fédéraux dont quelques-uns fort coûteux, ou accroître les déficits budgétaires fédéraux.

Toutefois il n'a pas précisé l'option sur laquelle il jetterait son dévolu en dépit de l'affirmation de M. Martineau que le gouvernement songeait à majorer les impôts.

Contre l'arthrite, une lutte acharnée menée par une physiothérapeute de Winnipeg, H.-M. Munro

Winnipeg (PC) — Le cas des victimes de l'arthrite est bien défendu par une femme de Winnipeg, qui apporte ses connaissances à la campagne organisée pour combattre cette maladie qui cause des infirmités.

A titre de physiothérapeute professionnelle, Helen-Marie Munro s'est occupée des handicapés en temps de guerre et de paix. En mars dernier, la division du Manitoba de la Société canadienne de l'arthrite et rhumatisme, a brisé la tradition en nommant, pour la première fois, une femme à la présidence. Ce groupe a été formé en 1949.

Le bureau de direction est composé en grande partie de représentants masculins qui apportent leur collaboration à Mme Munro, que ses amis appelent Stevie, d'après son nom de jeune fille, Stevens.

"Il faut concentrer nos efforts pour trouver la cause et le traitement approprié à cette maladie qui frappe un million de Canadiens, les laissant infirmes parfois", a dit la présidente.

Ses ambitions lointaines de devenir médecin ont changé de direction par la suite, alors qu'elle s'inscrivait au cours de physiothérapie à l'Université de Toronto. Après avoir obtenu son diplôme en 1937, Mme Munro se rendit compte que le champ d'action était si nouveau, qu'elle n'arrivait pas à trouver du travail. Elle commença la pratique privée à Dunnville, Ontario, où elle avait passé son enfance, bien qu'originaire de Vancouver. Plus tard, avec la Croix-Rouge, les épidémies d'avant-guerre lui donnèrent une triste expérience des cas de poliomyélite.

L'ARTHRITE

A présent, la menace de la polio a beaucoup moins d'ampleur au Canada, grâce au vaccin, et "c'est ce que nous espérons pour combattre l'arthrite", de commenter Mme Munro. Travaillant comme infirmière de l'armée durant la seconde guerre mondiale, Stevie Munro a collaboré à la réhabilitation des blessés, dans les hôpitaux britanniques, en leur donnant des traitements thérapeutiques. Elle est fière de pouvoir dire que les physiothérapeutes permirent à des centaines de militaires de retourner au régiment, alors qu'autrement, ils auraient pu demeurer invalides.

Vous aurez le béguin ...pour la FALCON!



Coupé sport Falcon Futura—l'une des Ford d'une excellence générale, construites au Canada.

Vous aussi, vous serez amoureux de la Falcon! Vous serez séduit par sa silhouette élancée. Vous serez conquis par son confort raffiné, par sa direction précise, par sa suspension *encore* améliorée (à croire qu'elle plane!). Vous serez enthousiasmé par sa vivacité—que vous choisissiez un des économiques 6-cyl. ou le puissant V8 260. Vous serez ravi, par son économie dans tous les modèles: sedans, hardtops, décapotables et wagonnettes. Ah, la Falcon!...

Certaines caractéristiques illustrées ou mentionnées sont fournies moyennant supplément.

Cinq FORD d'une excellence générale

MUSTANG • FALCON • FAIRLANE • FORD • THUNDERBIRD

FORD

LAURENTIDE AUTOMOBILES INC.
25 Sud, rue Dorchester — Tél.: 525-8181

MOTORS LIMITED
777 Ouest, Boul. Charest, Tél.: 681-4626

GARAGE W. MARTIN LTEE
Rond-Point, Lévis — Tél.: 837-8801

VOITURES USAGÉES A-1

LA VOITURE DU VAINQUEUR EST TOUJOURS LA MEILLEURE—VOYEZ VOTRE VENDEUR FORD

Noyade d'un prospecteur

CHIBOUGAMAU — Un prospecteur de 52 ans, qui fut l'un des pionniers de la région minière de Chibougamau - Chapais, s'est noyé en fin de semaine alors qu'il revenait de visiter un claim en compagnie d'un géologue et d'un ingénieur-minier. M. Lucien Demers habitait une maisonnette le long de la route Chibougamau - Val-d'Or, près de la rivière Chibougamau.

L'accident est survenu à environ 45 milles de Chapais, sur la rivière Chibougamau, dimanche après - midi. La tragédie fut signalée à la Sûreté provinciale le lendemain, et aussitôt des recherches furent organisées. Les Indiens et les membres de l'Aviation royale canadienne, cantonnés à la base de Chibougamau ont prêté leur concours.

M. Lucien Demers était parti en canot, en compagnie de M. Victor Bakalnisikis, ingénieur - minier de la compagnie Opémiska Copper Mines, de Chapais, et de M. Edouard Tagseth, géologue. .

Une noyade à Saint-Félicien

Saint-Félicien — L'été n'est pas encore commencé qu'il faut déjà déplorer une noyade, celle d'un garçonnet de 7 ans et demi, Daniel, fils de M. et de Mme Daniel Girard, de Saint-Félicien.

Monté dans une verchère trouvée au bord de la rivière Aschouapnouchouan, l'enfant a été précipité dans les eaux froides lorsque l'embarcation a chaviré lundi après-midi. Il devait être environ 3h. 30.

Resté sur la rive, un copain de l'enfant a raconté que Daniel avait vainement tenté de se débattre pour rejoindre le bord de la rivière. Yves Laflamme a lui-même indiqué aux policiers l'endroit de la noyade. De fait, à 5h. 45, les policiers qui fouillaient le fond de la rivière avec des grappins, ont retrouvé le corps de l'enfant à une quinzaine de pieds de là.

On a pratiqué sans succès la respiration artificielle. La mort avait déjà fait son oeuvre. Le décès a été constaté ensuite par le docteur Fernand Gagnon.

L'enquête du coroner ouverte le soir même, a conclu au cas de recherches.

Mystérieux incendie

CHICOUTIMI — Un incendie mystérieux a complètement ravagé, en fin de semaine, le chalet de M. Louis Desgagné, sacristain de la paroisse de Saint-Joachim.

L'immeuble situé sur les bords de la rivière Chicoutimi, sur le boulevard Saint-Paul a été dévasté en l'espace de quelques heures à l'insu de ses propriétaires qui ne s'y étaient pas rendus depuis plus d'une semaine.

Mme Desgagné évalue les dommage à $5,000.

Procès expéditif

CHICOUTIMI — Victor Lévesque choisira un procès expéditif, le 26 mai, sous l'accusation d'avoir tenté de voler un camion postal, à Laterrière, le 24 octobre dernier.

Lévesque a demandé, hier, la permission au shérif René Delisle d'opté pour un procès expéditif.

Le "roi des cagoulars" avait été condamné à subir son procès aux assises.

Enfin, ce drapeau

CHICOUTIMI — La ville de Chicoutimi est heureuse de l'attitude adoptée par le Premier ministre du pays qui désire doter le Canada d'un drapeau distinctif.

"A Winnipeg, M. Pearson n'a pas craint de prendre position et pour cette attitude énergique et courageuse, il a droit à nos félicitations", a dit le conseiller Eugène Aubin.

Ses collègues du conseil municipal l'ont appuyé. La ville de Chicoutimi demandera à l'honorable Lester B. Pearson de poursuivre son travail jusqu'à l'adoption définitive d'un emblème propre à notre pays.

Trans-Kébec

MARCHÉ D'ALIMENTS

PARTICIPEZ A NOTRE
GRAND CONCOURS

GAGNEZ CETTE BELLE MERCURY
COMET 1964
Une chance de gagner avec chaque $5.00 d'achats

PROFITEZ DE NOS COUPONS DE VALEUR POUR DES CHANCES ADDITIONNELLES
- Demandez vos coupons chez votre marchand Trans-Kébec
- L'attribution de cette automobile se fera le 25 juillet '64.
- Une question facile sera posée au gagnant lors de cette attribution

Fournie par Montcalm Auto Inc.



VIANDE DE QUALITE
BOEUF de l'OUEST
Steak de ronde tranche complète lb 87¢
Pointe de Surlonge lb 99¢
EGGS ROLLS Bilopage - Bte-6 49c
PATE A LA VIANDE Bilopage 6/69c

COUPON DE VALEUR
AVEC L'ACHAT DE $5.00 DE VIANDE
Ce coupon vous donne une chance de gagner l'automobile
NOM .....
ADRESSE .....
TELEPHONE .....
COUPON DE VALEUR

COUPON DE VALEUR
AVEC L'ACHAT DE 6 CITRONS
Ce coupon vous donne une chance de gagner l'automobile
NOM .....
ADRESSE .....
TELEPHONE .....
COUPON DE VALEUR

COUPON DE VALEUR
AVEC L'ACHAT DE ANANAS tranchés Silver Leaf Bte 20 oz 2/53c
Ce coupon vous donne une chance de gagner l'automobile
NOM .....
ADRESSE .....
TELEPHONE .....
COUPON DE VALEUR

COUPON DE VALEUR
AVEC L'ACHAT DE 1 LB BEURRE TRANS-KEBEC
Ce coupon vous donne une chance de gagner l'automobile
NOM .....
ADRESSE .....
TELEPHONE .....
COUPON DE VALEUR

COUPON DE VALEUR
AVEC L'ACHAT DE 1 DOZ OEUFS TRANS-KEBEC
Ce coupon vous donne une chance de gagner l'automobile
NOM .....
ADRESSE .....
TELEPHONE .....
COUPON DE VALEUR

COUPON DE VALEUR
AVEC L'ACHAT DE CAFE SHOW BOAT
Ce coupon vous donne une chance de gagner l'automobile
NOM .....
ADRESSE .....
TELEPHONE .....
COUPON DE VALEUR

FRUITS ET LEGUMES



BANANES MURIES A POINT 2 lb 29¢
Citrons — Californie, grosseur 140, bien juteux — 6/25c
Oignons — jaunes Texas, nouvelle récolte, cello 2 livres — 19c
Epinards — frais, cello 10 oz — 21c

LES PRODUITS HEINZ en TRANS-AUBAINES
JUS TOMATES Heinz fantaisie Bte 20 oz 5/79c
JUS TOMATES Heinz fantaisie Bte 48 oz 3/1.00
SOUPE TOMATES Heinz 2c rabais Bte 10 oz 6/69c
FEVES AU LARD Heinz sce to. Bte 15 oz 4/73c
SPAGHETTI Heinz sce to. Bte 15 oz 4/73c
KETCHUP AUX TOMATES Heinz Btle 20 oz 39c

Breuvages Allen Bte 48 oz 2/75¢
Oranges — Raisins — Fruit Punch
Nescafé Nestle (sweepstake) JARRE 6 OZ $1.29
Dîner de spaghetti Clark avec sauce à la viande BTE 23 OZ 49¢
Sauce barbecue Kraft BTE 14 OZ 37¢
Pâté de foie et bacon Cordon Bleu 3c rabais BTE 3 OZ 4/49¢

PRIME POUR LA SEMAINE DU 20 MAI 1964
Ensemble de 3 poêles à frire
ou casseroles en aluminium de bonne qualité, manche en Bakelite. SPECIAL 1.29

CONCOURS
A qui la chance!
GAGNANTE SEMAINE DU 27 AVRIL
Mme Bélanger
410 rue Cloutier, Québec-Ouest
Cliente de : Alimentation Deschênes
274 rue Beaucage, Québec-Ouest
Elle s'est mérité un magnifique Grille-pain GE.
GAGNANTE SEMAINE DU 4 MAI
Mme Fernand Gagnon
1037 rue Commerciale, St-Romuald
Cliente de : J.-A. Galichc
1118 rue Commerciale, St-Romuald
Elle s'est mérité une magnifique bouilloire GE.

Sauce viande CLARK — BTE 15 OZ 2/59¢
JET PUFFED Marshmallow blanc KRAFT — CELLO 11¼ OZ 29¢
Biscuits Graham Christie BTE 13½ OZ 2/69¢
Biscuits soda salés Christie BTE 2 LB 63¢
MIR DETERGENT LIQUIDE 24 OZ 2/83¢
Mix-O JAVELLE CONCENTREE 6/128 OZ 79¢

POUR LES REGIONS DE RIMOUSKI, ST-FABIEN DE RIMOUSKI, TROIS-PISTOLES, L'ILE VERTE, LE COUT DU TRANSPORT PEUT ETRE AJOUTE A CES PRIX.

Le ministère de l'Education publiera un rapport sur les loisirs, les sports et l'éducation physique

Le ministre de l'Education, M. Paul Gérin-Lajoie, rendra public dans quelques jours le rapport d'un comité d'étude sur les loisirs, l'éducation physique et les sports.

Le rapport de 150 pages contient des suggestions diverses dans le domaine des loisirs et principalement sur l'éducation physique dans les écoles.

Le comité d'étude est présidé par M. René Bélisle, du service des parcs et de la récréation de la ville de Montréal. L'annonce de l'étude sur les loisirs a été faite le 7 mars 1962.

C'est donc deux ans plus tard que le rapport sera rendu public. Le comité a siégé en même temps que travaillait le comité d'éducation des adultes qui a produit son rapport il y a dix jours.

Les deux comités se sont tenus en contact constant car il arrive que des activités de récréation aient une grande valeur éducative et que des organismes cherchent également, à aider les adultes à occuper leurs loisirs ou leur temps libre de plus d'une façon.

L'enquête sur les loisirs, les sports et l'éducation physique a été conduite par M. Pierre Bélisle, Mlle Sylvie Ross, Mlle Nicole Bourget, l'abbé Jean-Paul Tremblay, MM. Roch Roy, Fernand Jolicoeur et Pierre Leclerc.

L'Institut de Marine entend bien s'adapter aux conditions actuelles

Rimouski — Le directeur et officier-commandant de l'Institut de Marine de la province de Québec a demandé aux 22 finissants de cette école unique au Canada, à l'occasion de la collation des diplômes, à cette institution, à Rimouski, en fin de semaine, de continuer à collaborer dans toute la mesure du possible avec les dirigeants de cette école dans ses projets d'adaptation de l'enseignement aux marins aux conditions d'aujourd'hui.

Le capitaine Gérard Brie a rappelé au cours de l'allocution qu'il prononçait à l'intention des huit diplômés en navigation, des six gradués en mécanique de marine et des huit finissants en radio-communication, que l'usage d'équipement de plus en plus moderne sur les navires avait des répercussions considérables sur la conception de l'enseignement des sciences navales et que l'école qu'il dirige entendait bien demeurer à la page.

L'éducateur a mis en doute à ce sujet l'efficacité de la méthode actuelle selon laquelle un officier de marine doit nécessairement faire du temps de mer avant d'être officiellement reconnu comme tel. Il s'est demandé tout haut si vraiment un long apprentissage en mer était nécessaire pour faire un bon marin, ce à quoi il a immédiatement répondu en disant qu'on n'était "plus au temps de la voile", que la méthode était dépassée maintenant que la direction d'un navire requiert de plus en plus "de tête que de physique", de plus vastes connaissances théoriques que pratiques.

Trois autres orateurs ont pris la parole au cours de cette manifestation et ont livré aux finissants de l'Institut de Marine un message identique par certains côtés. M. T. Foucauld, représentant du sous-ministre fédéral des Transports, M. Z. Fragner, représentant de l'Association canadienne des Constructeurs de Navires, et le capitaine B.C. Merrigan, ont tous trois rappelé la nécessité d'avoir des spécialistes en science maritime en ajoutant que les employeurs désirent aussi grandement chez un candidat un grand désir d'apprendre et un sens très développé des responsabilités.

Au cours de cette cérémonie, en plus des diplômes et prix qui ont été décernés, on a remis au cadet Denis Corbeil, la Médaille d'Or du Lieutenant-Gouverneur. Les gradués Charles Pouliot et Rodrigue Rioux ont obtenu la Médaille d'Argent. La collation des diplômes de l'Institut de Marine faisait suite à une inspection des élèves de cette école, plus tôt dans l'après-midi. La veille, les finissants avaient assisté à un bal de fin d'année en compagnie de leurs professeurs et de plusieurs invités.

Manufacture détruite par le feu, à Saint-Philippe-de-Néri

SAINT - PHILIPPE - DE-NERI — Un grave incendie, qui a menacé de se transformer en conflagration, a détruit, hier après-midi, une manufacture de meubles, à Saint-Philippe-de-Néri, localité située à environ une trentaine de milles à l'ouest de Rivière-du-Loup. Les pompiers de cinq municipalités ont réussi à limiter les dégâts à la manufacture.

Les flammes ont pris naissance, vers 4 heures, dans l'atelier de peinture où une explosion s'est produite. Deux employés ont alors subi des brûlures assez graves. Le feu s'étant communiqué rapidement, ils n'eurent que le temps de sortir de l'appartement.

Une cinquantaine de pompiers ont combattu les flammes durant près de cinq heures avant de maîtriser complètement l'élément destructeur. Selon un témoin, on aurait pu venir à bout des flammes au début, mais la citerne située tout près de la manufacture, n'a pas suffi à alimenter les pompes. Devant le manque d'eau, les flammes se sont ranimées, et, à un certain moment, on a craint pour les maisons environnantes. On avait même commencé à sortir des meubles de certaines maisons.

On a fait alors appel aux pompiers de Saint-Pascal, de Saint-Pacôme, de La Pocatière et de Mont-Carmel. Une fois que la citerne située près de l'industrie eut été à sec, il a fallu aller chercher l'eau à plus de 1,200 pieds. De nombreux jets furent installés et des tonnes d'eau furent déversées sur le brasier.

La manufacture appartenait à M. Robert Chenard. Une vingtaine d'hommes étaient au travail au moment du sinistre. Les pertes s'élèveraient à plus de $60,000. En plus d'une bonne partie de l'immeuble, de la machinerie et de nombreux matériaux entreposés furent détruits.

Cette destruction est une lourde perte pour la municipalité. M. Chenard ne pouvait affirmer, hier, s'il reconstruira sa manufacture.

BIRKS B·B



nous présentons
LE NETTOYEUR A BIJOUX "HAGERTY"

Ce nouveau liquide à nettoyer rendra immédiatement tout leur éclat et toute leur beauté à vos diamants ou pierres précieuses à montures d'or ou de platine. Il suffit d'immerger les bijoux, de les faire égoutter et de les essuyer avec un linge doux. Chaque bouteille contient un panier pour l'immersion et une brosse.

pot de 6 onces
1.00

(Impérieux au nettoyage des perles et des bijoux de fantaisie)

BIRKS JOAILLIERS

Place de l'Hôtel de Ville, Québec — Place Ste-Foy

SIMPSONS-SEARS

BLOUSES SPORT
40 SEULEMENT !
Dames Aussi, maillots et corsages "bain de soleil". Cotons, coloris et tailles variés.
Vêtements sport pour Dames, au Rez-de-Chaussée
Spécial ! 88¢ Ch.

ROBES D'INTERIEUR
20 SEULEMENT !
Frais coton imprimé. Boutons devant, col. Aussi, uniformes d'infirmière. Tailles variées.
Lingerie, au Rez-de-Chaussée
Rég. 3.98 — 88¢

ECHARPES DE SOIE
50 SEULEMENT !
Importées d'Italie, de France. Grands et ravissants carrés: 22 x 22". Variété de coloris.
Gants pour dames, au Rez-de-Chaussée
Rég. $4 — 88¢

BRACELET DE MONTRE
36 SEULEMENT !
Extensible, pour dames. Acier inoxydable ou doublé or. Plusieurs modèles au choix.
Bijouterie, au Rez-de-Chaussée
Rég. 2.95 à 9.95 — 88¢

JOUR DU 88¢

SOUTIEN-GORGE COURT
51 SEULEMENT !
Coton blanc avec bretelles réglables. Modèle bandeau. Différentes tailles.
Corsetterie, au Rez-de-Chaussée
Rég. 1.59 — 88¢

SOCQUETTES BLANCHES
QUANTITE LIMITEE !
Pour dames. "Royal Purple". Coton renforcé nylon. Pointures: 8½ à 11.
Bas pour dames, au Rez-de-Chaussée
Rég. 3 pai. 1.19 — 3 pai. — 88¢

PELLICULES ! BAS PRIX !
QUANTITE LIMITEE !
En noir-et-blanc. Nos standard: 120, 127, 620. Voici l'occasion de faire provision !
Photographie, au Rez-de-Chaussée
Rég. 3 pour 99c — 4 Pour — 88¢

CHAUSSETTES D'HOMME
200 PAIRES SEULEMENT !
Orlon-et-nylon extensible. Dans des tons unis: brun, beige, marine, etc. 10-13
Accessoires pour Hommes, au Rez-de-Chaussée
Rég. 1.25 — 88¢



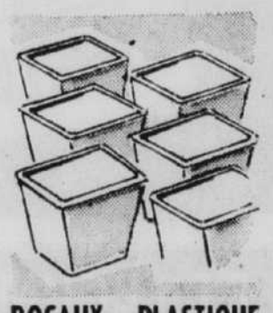
THERMOMETRE
Rég. 98c
88¢
Pour la viande. Indispensable pour une cuisson à point !



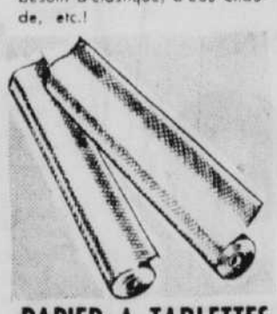
PRESSE-PUREE
Rég. 98c
88¢
Pour mettre en purée fruits et légumes cuits, et cela rapidement !



OUVRE-BOCAL
Rég. 98c
88¢
Avec ce nouvel ustensile, plus besoin d'élastique, d'eau chaude, etc.!



BOCAUX PLASTIQUE
Spécial !
88¢
Pour le réfrigérateur. Permet de conserver les "restes". Ens. de 6



PAPIER A TABLETTES
Rég. 49c
2 pour 88¢
Fini Polythène. Pratique et décoratif. Jaune ou blanc 12" x 8'



ROULEAU A PATE
Rég. 98c
88¢
"Baribeau". En bois. Indispensable pour faire de belles tartes !



MITAINES SILICONE
Rég. 98c
88¢
Epaisses, elles protégeront vos mains contre des brûlures dangereuses.



PLANCHETTE en BOIS
Rég. 1.19
88¢
Indispensable pour bien repasser les manches.

Articles ménagers (Rayon 11), au Rez-de-Chaussée

PATE DENTIFRICE
QUANTITE LIMITEE !
La marque réputée "Pepsodent" Produit efficace à l'Irium. Un prix très bas !
Articles de Toilette, au Rez-de-Chaussée
Rég. 1.39 — 88¢

CREME A CHEVEUX
30 TUBES SEULEMENT !
Hommes. "Top Brass" de Revlon, médicamentée, tient les cheveux en place et combat pellicules.
Articles de Toilette, au Rez-de-Chaussée
Rég. 1.25 — 88¢

BROSSE A CHEVEUX
50 SEULEMENT !
Importée de France. Mélange robuste de soies de nylon et poils de sanglier.
Articles de Toilette, au Rez-de-Chaussée
Rég. 1.49 — 88¢

CREME "RINSE AWAY"
30 SEULEMENT !
Produit concentré pour les cheveux qui aide à prévenir pellicules et démangeaisons.
Articles de Toilette, au Rez-de-Chaussée
Rég. 1.25 — 88¢

EN VENTE DES 9h.30 A.M. JUSQU'A EPUISEMENT DU STOCK!

PAS DE COMMANDES POSTALES OU TELEPHONIQUES SUR CES SPECIAUX

CIRAGE A SOULIERS
QUANTITE LIMITEE !
Cirage brun ou noir, avec brosse, et linge, présentés dans sac de Polythène.
Menus articles, au Deuxième
Rég. 1.98 — 88¢ l'ens.

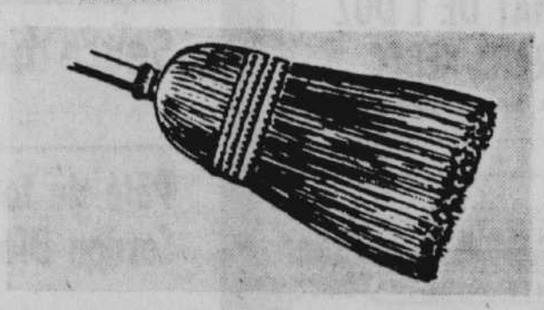
CINTRES PLASTIQUE
QUANTITE LIMITEE !
En plastique, ils n'abîment pas les vêtements. Rose, bleu, vert, jaune.
Menus articles, au Deuxième
Rég. 19c — 8 pour — 88¢

SUPPORTS "VALET"
12 SEULEMENT !
Pour y suspendre robe, chemise, cravate, souliers, dans la maison ou l'auto.
Menus articles, au Deuxième
Spécial ! 88¢

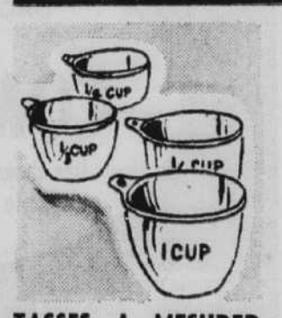
CHEMISES POLO
48 SEULEMENT !
Garçonnet: 4, 6, 6x. Modèles "Ladybird" discontinués, en coton peigné. Tons variés.
Vêtements pour Enfants, au Rez-de-Chaussée
Rég. 1.49 — 88¢

PANTALON EN COTELE
48 SEULEMENT !
Bambine: 3, 4, 5, 6, 6x. Fin coton côtelé. Taille boxeur. 2 poches devant. Rouge, bleu.
Vêtements pour Enfants, au Rez-de-Chaussée
Rég. 1.49 — 88¢

CULOTTES POUR BEBES
96 SEULEMENT !
"Kleinert's" réputées. Vinyle recouvert nylon. Lavables machine. Moyenne, grande, très-grande.
Vêtements pour Enfants, au Rez-de-Chaussée
Rég. 1.79 ch. — 2 pour — 88¢



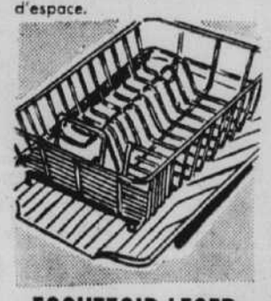
SOLIDE BALAI SORGHO
Rég. 98c
Fabriqué de fibre sorgho souple et efficace. 5 cordes. Ce balai vous durera très longtemps.
88¢
Articles ménagers (Rayon 11) au Rez-de-Chaussée



TASSES A MESURER
Rég. 98c
88¢
Ensemble 4 tasses aluminium, qui s'empilent pour minimum d'espace.



PINCES D'ACIER
Rég. 1.19
88¢
Finies chrome. Très pratiques pour servir pâtisseries, viandes, etc.



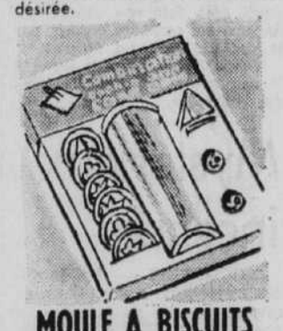
EGOUTTOIR LEGER
Rég. 98c
88¢
Plastique turquoise. Avec cela pas de perte de temps à essuyer



THERMOMETRE BONBON
Rég. 1.39
88¢
Vous aide à obtenir la juste température et la consistance désirée.



CUILLERE-MOULE
Rég. 1.19
88¢
Pour servir "artistiquement" crème glacée, purée de pommes de terre, etc.



MOULE A BISCUITS
Rég. 98c
88¢
Avec accessoires à décoration. Vous réussirez de jolies pièces!



PLATEAU EGOUTTOIR
Rég. 1.19
88¢
En plastique. Protège les comptoirs et la vaisselle.



PORTE-POUSSIERE
Rég. 1.49
88¢
Caoutchouc durable. De dimensions pratiques. Tons variés.

Articles ménagers (Rayon 11), au Rez-de-Chaussée

CREME "BRONZEAN"
12 SEULEMENT !
Protège contre les coups de soleil, et aide à obtenir un hâle plus durable.
Articles de Toilette, au Rez-de-Chaussée
Rég. 1.25 — 88¢

CREPON SANS-SOUCI
QUANTITE LIMITEE !
Lavé en un rien de temps ! Repassé si désiré ! Gais rayés et quadrillés.
Tissus et Patrons, au Deuxième
Rég. 1.19 — 88¢ ver.

COTON IMPRIME 36"
QUANTITE LIMITEE !
Pour tous vos vêtements d'été, il est idéal. Différents coloris. Lavable, peu de repassage.
Tissus et Patrons, au Deuxième
Rég. 1.19 — 88¢ ver.

COTON "GAYKNIT"
QUANTITE LIMITEE !
Des imprimés vivants. Un tissu léger, qui se travaille bien. Facile d'entretien. 42"
Tissus et Patrons, au Deuxième
Spécial ! 88¢ ver.

SIMPSONS-SEARS GARANTIT: "SATISFACTION OU REMBOURSEMENT"

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★ ★ ★

LE SOLEIL

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

83e ANNEE — No 122 QUEBEC, MERCREDI 20 MAI 1964 PAGE TRENTE-NEUF

Je cherche un emploi

Continuer à étudier

N.D.L.R. — Voici le onzième d'une série d'articles préparés en collaboration avec l'Association des Directeurs de Personnel de Québec, à l'intention des jeunes filles qui terminent cette année leurs études commerciales, afin de les aider à mieux se préparer et à se familiariser avec le monde du travail dans lequel elles entreront bientôt.

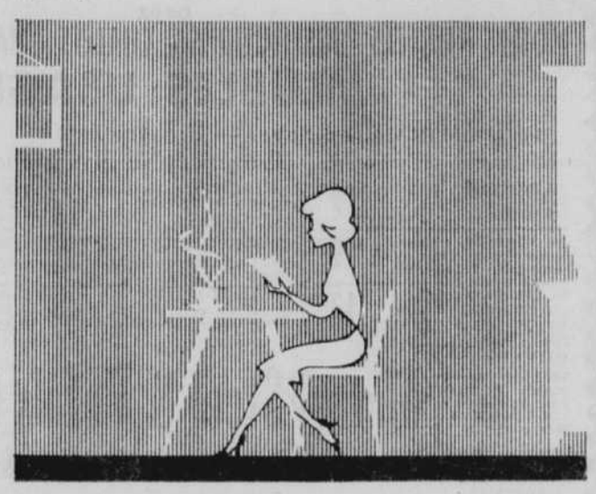
Par Thérèse VOISARD

Toute à sa joie d'avoir enfin quitté l'école pour appartenir désormais au monde des travailleurs, plusieurs débutantes s'illusionnent en croyant que l'étude sera désormais pour elles chose du passé.

Ce n'est pas là l'avis de M. Güy Dupéré, directeur du personnel à la compagnie Canadian General Electric, qui nous a certifié que la jeune travailleuse, quel que soit l'emploi qu'elle occupe, doit toujours continuer à étudier si elle désire fournir un bon rendement.

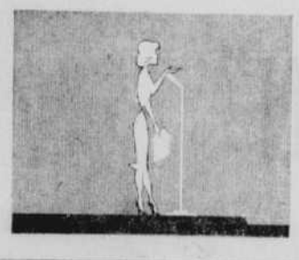
Selon M. Dupéré, la nouvelle adaptation ne se fera pas d'elle-même de connaissances générales qui la préparent à occuper un certain nombre d'emplois. "Elle possède certains outils qu'elle doit apprendre à utiliser selon les exigences de ses employeurs." Ainsi, au cours des premiers mois de travail, elle devra étudier la politique de sa compagnie afin de devenir apte à travailler dans le même sens. Elle devra, de plus, pouvoir adapter les méthodes de travail apprises à l'école à celles de son patron.

Au dire de M. Dupréré cette adaption ne se fera pas d'elle-même et nécessite réellement une étude sérieuse de la part de l'employée. De plus, elle devra toujours se tenir au courant des nouvelles méthodes, des perfectionnements et des changements qui surviennent. Il est indispensable, en effet, que l'employée puisse suivre les évolutions qui s'opèrent continuellement.



SPECIALISATION

M. Dupéré a attiré notre attention sur la nécessité pour la jeune travailleuse de poursuivre des études personnelles dans certains domaines qui concernent directement son travail. Ainsi, par exemple, l'employée de bureau qui doit rédiger des lettres en anglais devra améliorer les connaissances reçues à l'école en travaillant cette langue dans ses moments de loisirs. De même, celle qui n'utilise dans son travail que la langue française devra elle aussi chercher à s'améliorer continuellement. Et ce n'est qu'à cette condition qu'elle pourra progresser et devenir un jour une excellente secrétaire.



Si l'employée connait de façon parfaite toutes les disciplines qui se rapportent directement à son travail, l'étude n'en demeure pas moins indispensable à son progrès. "L'étude, dans quelque domaine que ce soit améliore toujours le travail d'une personne en améliorant la personne elle-même." Elle n'est jamais une perte de temps car elle a pour effet d'élargir l'esprit et d'ouvrir de nouveaux horizons. Il va sans dire que le travail de l'employée studieuse se trouvera presque automatiquement amélioré.

Toutefois, il est préférable, selon M. Dupéré, d'opter d'abord et avant tout pour une discipline qui touche le travail qu'on nous a confié. Bien sûr on peut considérer l'étude comme un passe-temps, mais il est évidemment plus logique de viser d'abord au pratique.

Ainsi par exemple, si une jeune secrétaire, qui ne connait que le français, sait qu'elle pourrait obtenir un poste beaucoup plus avantageux en maîtrisant la langue anglaise, il serait plutôt étrange qu'elle entreprenne l'étude de l'espagnol plutôt que celle de l'anglais.

POUR LES AMBITIEUSES

Certaines jeunes filles, après quelques mois de travail, aspirent à des postes plus élevés et attendent passivement qu'une promotion leur tombe du ciel sans songer à se perfectionner de façon à mériter cette promotion. De même, celles qui se rendent compte après un certain temps que l'emploi qu'on leur a confié ne répond pas exactement à leurs goûts et aptitudes, devraient au lieu de se décourager, chercher à acquérir par elles-mêmes les connaissances que requière le poste auquel elles aspirent.

De cette façon l'employeur pourra satisfaire les goûts de son employée au bout d'un certain temps, s'il sait que la jeune fille possède la préparation voulue. M. Dupéré nous a revélé aussi que la plupart des compagnies consentent maintenant à défrayer une partie des études de leurs employés qui manifestent le désir de suivre des cours du soir. Encore faut-il que ces cours soient de nature à améliorer le travail de l'employé ou tout simplement à lui permettre d'accéder à un poste plus élevé au sein de cette même compagnie.

Samedi le 23 mai
M. Gilles Lavoie
de la maison
Jos Vaillancourt Inc.
parlera de :
Développer sa personnalité



Mme Etta Young a été élue présidente de l'exécutif du YWCA pour l'année 1964-65. Mme Young, qui succède à Mme Jeanne Molin, se propose de veiller à l'expansion de la fraternité entre Canadiens de langue anglaise et française. On remarque de gauche à droite Mme R.C. Amaron, assistante-secrétaire, Mme T.B. Little, trésorière, Mme D. Young, nouvelle présidente, et Mme Sue L. Clint, directrice de l'exécutif. N'apparaissent pas sur cette photo la première vice-présidente Mme R.J. Chambers, la secrétaire Mme E.E.B. Rattray, et Mme A.J. Foster, conseillère.

L'enfant sourd est parfois considéré comme entêté ou retardé mentalement

Winnipeg (PC) — Les enfants sourds ne font pas l'objet de la même sollicitude que les autres jeunes handicapés d'une façon différente, déclare Mme W. J. Kent. La raison qui motive cet état de choses, vient que la surdité n'est pas apparente au premier abord, et souvent on n'en tient pas compte.

C'est pourquoi un enfant sourd peut être considéré simplement comme un entêté ou retardé mentalement, d'expliquer Mme Kent, domiciliée à Winnipeg, qui vient d'être nommée membre à vie de l'Association canadienne de l'Ouest pour les sourds. Mme Kent dit qu'il existe trois catégories pour ces handicapés: ceux qui naissent sourds ou le deviennent peu après leur naissance ; ceux qui entendent difficilement à des degrés différents, ce qui veut être corrigé par des appareils auditifs ; et ceux qui sont devenus sourds à un âge assez avancé pour avoir appris à parler.

Les personnes complètement sourdes ont un probleme de langage, consistant à apprendre par coeur les règles de grammaire, au lieu de se fier à la consonnance. Le langage par signe constitue le moyen habituel de communication pour les sourds. Le mouvement des lèvres n'est pas suffisant, car les mots ne peuvent se traduire de cette manière que dans une proportion d'un tiers. Il existe deux sortes de langages par signes, dont l'un qui donne les lettres de l'alphabet, et l'autre des mots séparés.

LES CAPACITES

Selon Mme Kent, une personne atteinte de surdité doit posséder le double de capacités en comparaison d'une personne normale, pour l'obtention d'un même emploi. Il est plus facile pour les femmes de trouver du travail dans le domaine la couture par exemple.

Mme Kent a déjà enseigné à l'Ecole pour les sourds au Manitoba, et elle a travaillé, à temps partiel, à la Société pour les enfants et adultes handicapés. A maintes reprises, elle a joué le rôle d'interprète pour les sourds, devant des médecins, avocats, ou dans des procès, mariages, baptêmes et funérailles.

Salaire moyen de $6,150 par année pour les journalistes canadiennes

Hamilton, Ont. - 18 mai — Le salaire moyen des journalistes canadiennes est d'environ $6,150 par année, révèle un sondage complété ce mois-ci par le Canadian Women's Press Club à l'occasion de son 60e anniversaire de fondation. Quoique 16 pour cent gagnent moins de $4,000 par année, un nombre égal d'entre elles reçoivent un salaire supérieur à $8,000. Deux sur trois prétendent mériter un salaire plus élevé. Ces résultats ont été communiqués lors d'une conférence régionale Ontario-Québec tenue à Hamilton en fin de semaine.

Le sondage couvrait les 10 provinces du pays et toutes les sections de journalisme, y compris les journaux, revues, la radio et la télévision, les relations extérieures et autres domaines connexes. Plus de la moitié travaillent dans des journaux; une sur quatre dans des services de relations extérieures ou de publicité.

Le sondage indique que ces journalistes sont d'âge moyen - près des deux-tiers sont âgées de 40 ans et plus - et comptent en moyenne 14 1-2 années d'expérience.

Leur niveau d'éducation est élevé - un tiers sont des diplômées d'université et la moitié ont au moins une année d'études supérieures. Elles sont affectées à un travail régulier et comptent en moyenne neuf années de service. Quarante-deux pour cent assument des responsabilités administratives sur une moyenne de quatre subalternes.

Celles qui recherchent de l'avancement - 36 pour cent sont des femmes de carrières, dans la quarantaine qui travaillent depuis un an et demi de moins que leurs collègues. Deux sur cinq croient que tout avancement leur est refusé parce qu'elles sont des femmes.

Quoique ce sondage comprenne également les journalistes à temps partiel, les analyses publiées aujourd'hui ne traient que des données sur les journalistes à plein temps.

Les résultats complets seront prochainement diffusés dans toutes les sections du Canadian Women's Press Club dans tout le pays.

Selon des spécialistes, une alimentation synthétique deviendrait bientôt populaire

Montréal, (PC) — La viande synthétique, le poisson haché et l'omelette instantanée, mais non pas des pilules alimentaires, pourraient devenir quelques-uns des mets populaires au cours des années à venir. Telle est la prédiction énoncée par un spécialiste, M. Harry Hamilton, gérant du service de recherches pour une importante firme de Toronto, prenant la parole récemment au 7ème congrès annuel tenu à Montréal par l'Institut canadien de la technologie alimentaire. Dans le cadre d'une table ronde sur le développement des nouveaux produits, M. Hamilton a dit que "la conception scientifique d'une alimentation complètement synthétique" est en passe de devenir une réalité. Le mélange de fibres de protéine comestibles, a été expérimenté, ce qui fait prévoir l'éventualité prochaine d'une reproduction synthétique de fibres de viande.

LES PROTEINES

"Même les saveurs de viandes cuites, ont été créées en laboratoire", a-t-il dit. On étudiera aussi l'utilisation d'un plus grand nombre d'aliments déshydratés et congelés, et d'autres à base d'oeufs, comme des poudres d'omelettes. M. Hamilton prévoit pour l'avenir l'utilisation plus abondante d'extraction de protéine végétales, pour la création de produits "dans le genre des viandes", de même que les algues marines, planctons, et fragments de poissons, comme bases de protéines alimentaires dans l'avenir.

Cet expert a mentionné qu'en 1970, des magasins pourront peut-être garder en entrepôt des produits alimentaires traités par radiation. "Depuis plus de deux ans, on a gardé du bacon bien conservé, grâce à cette méthode de stérilisation", a-t-il dit. Toutefois les goûts et préférences, pour ce qui est des saveurs et textures, ne se changeront probablement pas aussi rapidement.

"Nous pouvons mettre de côté les pilules et concentrés alimentaires, faits de vitamines, minéraux et amino-acides, même s'il est concevable que de tels mélanges soient en mesure d'alimenter l'organisme humain", d'expliquer M. Hamilton.

ETIQUETTES TROMPEUSES

Mme Jean Pilon, diététiste de Montréal, et vice-présidente de la division du Québec, à l'Association canadienne des consommateurs, a mis le public en garde contre les recherches techniques insuffisantes, et les étiquettes trompeuses dans l'industrie de l'alimentation. Certains produits se glorifient d'une addition de vitamines, alors que ce supplément n'est pas nécessaire, et d'autres éliminent des valeurs nutritives indispensables, a-t-elle dit.

"La plupart des gens jugent avec appréhension l'idée des aliments synthétiques", d'ajouter Mme Pilon. Le consommateur devrait posséder plus de renseignements sur l'addition et l'extraction provenant des aliments de base, de préciser la conférencière.

Mme Pilon a demandé une inspection plus minutieuse des aliments, l'utilisation plus prudente d'insecticides en agriculture, et la vente plus considérable d'aliments sans timbres-primes ou cadeaux offerts avec les produits.

Une mariée bien chaussée est toujours plus jolie

Un vieux dicton toujours dans la note est de dire : Toutes les mariées sont belles. Cependant, toute radieuse est-elle, la mariée voit ses charmes s'obscurcir quand elle danse ou se tient debout sur des pieds brûlants et fatigués.

Afin d'éviter que la fatigue ternisse son visage le jour où elle veut paraitre à son meilleur, la mariée intelligente garde à l'esprit ce truc de la mode : "Vieilles savates à la voiture du marié et souliers de cuir neufs pour la mariée". Les experts de l'étiquette du mariage appuient le concept disant que les meilleures chaussures de mariée sont de style simple, comme l'escarpin de cuir souple à talon illusion et à semelle de cuir flexible. Quant au choix des vieilles savates à fixer à la voiture du marié, c'est à la famille de l'heureux couple comme aux amis d'y penser.

Qu'il soit entièrement fermé ou à bride-arrière, l'escarpin à talon illusion donne à la mariée une mesure supplémentaire de confiance quand elle espère arriver à montrer un aplomb parfait. Doux et souple, le cuir moule son pied, lui donne un support solide et léger comme la plume.

Si la semelle a une doublure de cuir, le confort du pied en est redoublé, dit le Service de la mode en chaussure des Industries du cuir. Le cuir est poreux. Donc, le cuir du soulier comme celui de la doublure permettent l'évaporation de la moiteur et la circulation de l'air autour du pied.

Des souliers de veau, de chevreau, d'un blanc étincelant ou d'un lustre mat, sont, de toute évidence, les favoris des mariées. Cependant, le blanc crémeux, les pastel délicats, les neutres subtils et les tons plus prononcés et rutilants se trouvent dans les cuirs admirables et connaissent la faveur de plusieurs.

Si la cérémonie ou la réception a lieu au jardin, la mariée et les dames de son cortège demeurent fraiches comme des fleurs si elles portent de coquets et légers souliers de cuir. Les taches d'herbe et la saleté s'effacent rapidement sur le cuir, laissant les souliers aussi superbes qu'avant, pour la prochaine occasion.

Frédérika n'irait pas au couvent

Athènes (Reuter) — Un membre de l'entourage de la famille royale de Grèce a déclaré hier que les bruits selon lesquels la reine Frederika s'apprêterait à entrer au couvent relèvent de la "pure imagination".

Les membres de la cour royale de Grèce pensent que cette rumeur a pu prendre origine dans le fait que la reine s'était retirée pendant quelques jours au couvent d'Aghios Asterios, près d'Athènes, après la mort de son mari, le roi Paul.

Le couvent d'Aghios Asterios, bien qu'il en ait conservé la dénomination, a cessé d'être un établissement religieux depuis de nombreuses années. C'est maintenant une résidence privée de la famille royale de Grèce.

SERVICE AUTORISE
POELES - REFRIGERATEUR
QUEBEC SERVICE DES LAVEUSES INC.
213, 3e AVENUE — TEL: 529-8479



Campbell suggère un repas économique et savoureux!

Soupe aux légumes Campbell.



Placez sur votre table toute la saveur de *16 légumes* différents . . . c'est une soupe aux légumes Campbell. La servir, c'est faire un tour dans votre jardin. Soupe appétissante et nourrissante, véritable entrée qui ne coupe pas l'appétit; alliée avec un sandwich "Western," elle fera un merveilleux repas.

Sandwichs "Western"

1 petit oignon émincé
2 c. à soupe de beurre
½ tasse de jambon cuit en morceaux
4 oeufs légèrement battus
½ c. à thé de sel
1 pincée de poivre
8 tranches de pain grillé

Faire revenir l'oignon dans la poêle jusqu'à ce qu'il soit tendre. Puis placer le jambon et le faire revenir. Ajouter les oeufs et assaisonner; cuire à feu doux en remuant doucement de temps en temps, jusqu'à ce que les oeufs soient pris. Etendre ensuite entre les tranches de pain beurrées. Servir très chaud. Donne 4 portions.

DEMAIN, COMME CHAQUE JOUR, CAMPBELL VOUS PROPOSERA UN MENU-TYPE



VACANCES MERVEILLEUSES...

au Manoir Richelieu

POINTE-AU-PIC, P.Q.

C'est l'un des plus beaux hôtels de villégiature du monde: air idéalement pur, repas de gourmets, confort total, toutes les chambres avec salle de bain, terrain de golf de 18 trous, piscine d'eau de mer, danse, équitation, tennis, pêche. Accès par eau (bateau des CSL), route ou train. De juin à septembre. Tarif minimum: $21 par jour, y compris les trois repas.

L. K. SHEPPARD, *gérant*

Brochure en couleurs et réservations à votre agence de voyages ou à:

CANADA STEAMSHIP LINES LIMITED
759, carré Victoria, Montréal • AV 8-0231



PARMI LES CREATIONS présentées par John Cavanagh cette année, nous en avons choisi 4 : (1) un ensemble de tweed britannique, rose. La veste courte et vague épouse les formes; une coupe raglan, inédite met les épaules en valeur. Les poches se trouvent dissimulées dans l'évasé de la jupe en biais. (2) Un ensemble de mohair jaune, Bernat Klein, ceinture jaune pâle et doublure d'organdi. La photo montre l'aspect blousant si important dans la collection Cavanagh. (3) Un manteau court, en tweed rose. L'ampleur du corsage est retenue à la taille par une ceinture incorporée, de même tissu. (4) Un manteau de mohair framboise (également de Bernat Klein), ample et léger, doublé d'organdi qui fait ressortir l'épaule, note typique de la collection Cavanagh cette année.

Des lainages frais pour habiller le printemps

La ligne Lachasse est, cette année, de coupe classique — avec deux modèles prédominants. L'ensemble semi-classique, avec boutons, col et revers; et l'ensemble pour tous les jours, confortable, la plupart du temps sans col et souvent non-boutonné.

La laine était l'élue pour présenter la collection — et s'en est tiré à merveille. Les lainages britanniques furent utilisés avec une grande variété. On trouvait des tweeds multicolores ou carrelés — des mariages laine-mohair — de fins lainages, du tissé vague, laine et alpaca. On avait également de la laine peignée, des lainages fantaisie et des lainages de crêpe. Et nulle part ils n'ont paru plus beaux que dans la merveilleuse coupe printanière de Lachasse.

Il y avait, par exmple, les ensembles pour tous les jours, en lainage, sans boutons, mais fermés par une patte de cuir. Des manteaux de laine, offrant une ligne vague laissant un espace assez considérable au-dessus de la taille.

Chez John Cavanagh, la note garçonne des saisons passées a disparue pour faire place à des thèmes merveilleusement féminins.

Les jupes sont larges et souplement ondulées ou plissées. La forme des ensembles est nette et légèrement ajustée, tombant des épaules jusqu'à la ligne des hanches. Cavanagh aime assortir des jaquettes ajustées à une jupe plissée ou droite — par exemple, sa veste rose sur jupe plissée bleu marine. La taille est toujours marquée. Qu'est-ce qui pourrait être plus féminin qu'une gracieuse ceinture mettant la taille en valeur sous un corsage blousant.

Comme avec Lachasse, la laine britannique est en vedette dans toute la collection en mélanges de laine et mohair — lainages de crêpes et merveilleux tweeds. Deux des styles les plus jolis dans la laine étaient représentés par un manteau chemisier, de tweed rose, dont l'ampleur tombe naturellement du corsage jusqu'à la taille d'où part une jupe en forme. Un ensemble en tweed rose souligne la jeunesse de sa collection.

Les couleurs sont fraîches comme les fleurs des champs, brillantes comme le soleil. Par exemple, des lainages jaune bouton-d'or et vert pré. Le rose domine et s'étage du rose pâle au cyclamen. Pour faire contraste, Cavanagh offre du bleu marine et blanc.

Bottes légères pour l'été

(Par la Presse Associée)

En faisant le bilan des nouveautés vestimentaires, on s'aperçoit que les bottes ont encore leur place dans la liste des accessoires d'été. Ces bottes sont naturellement confectionnées en léger tissu, mais certains modèles couvrent les jambes presque au niveau du genou.

Les bottes de toile imprimée sont offertes dans un vaste choix de couleurs et de styles. Les plus populaires sont notamment les bottes comportant des tons et motifs floraux, sur fond blanc. Les femmes peuvent se demander à quel moment se portent de tels accessoires. La réponse vient des fabricants de ces nouvelles bottes d'été, qui suggèrent de les utiliser "avec des vêtements sport ou tailleur, quand on se sent le coeur léger."

On voit aussi aux comptoirs des chaussettes de nylon, à l'intention des femmes qui ont une préférence pour ce matériel, mais ne veulent pas porter des bas de longueur normale pour l'été. Ces petits bas à la cheville sont offerts aussi en dentelle de nylon, avec un empiècement solide au talon et doigts de pieds, et une petite garniture en fil tiré, formant un revers pour tenir le bas en place.

LES RAYURES

Ce sont là des nouveautés du jour, mais on trouve également un aspect plus pratique de la mode. Les rayures constituent une caractéristique sur le plan vestimentaire. Utilisées dans les tissus pour costumes, les rayures vont des plus fines aux plus larges. Autrefois, on voyait des tailleurs à rayures, sur un fond noir, marine ou gris, mais à présent les étoffes zébrées de toutes nuances apparaissent sur la scène de la mode. Apparemment, les rayures semblent vouloir détrôner les tissus à pois et les quadrillés, en cette saison 1964.

L'alcoolisme se maîtrise par la patience

Selon des spécialistes, il faudrait 11 à 12 ans d'efforts constants à un alcoolique pour passer du stage de la consommation intensive ou habituelle de l'alcool à celui de la sobriété complète.

Salon Fleuri

FLEURS NATURELLES ou ARTIFICIELLES

Sur une table, disposez quelques fleurs dans un vase vous aurez ainsi une décoration charmante, tout à fait personnelle.



COMMANDEZ PAR TEL. 524-5218

135 est St-Joseph

H.R. ouvert vendredi jusqu'à 9.30 p.m.



L'ENTREPÔT DE FOURRURES H.R.,
LA PROTECTION D'ÉTÉ PARFAITE

Sur les lieux mêmes . . nos voûtes modernes et scientifiques protègent vos fourrures contre le feu, le vol, les mites et autres risques, dans un air froid et sec à circulation constante. Conseils et estimés à propos de réparations ou remodelage. Les taux réduits d'été accordés sans obligation.

H.R. recommandent le "Hollanderizing", pour restaurer la beauté naturelle de vos fourrures.

Il n'en coûte pas plus cher d'entreposer vos fourrures chez H.R.!

Téléphone: 522-5221

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville

Station gratuit, 1 h., nouveau Garage Frontenac, 47, rue St-Louis

Une cuisinière de cargos quitte à regret les Grands Lacs

Montréal (PC) Une Montréalaise vient d'abandonner son poste de cuisinière sur les cargos des Grands Lacs après avoir fait ce travail pendant douze ans. Mme John Dormer songe maintenant à ouvrir un restaurant. Mais elle ressent encore un attrait pour cette vie fascinante à bord des bateaux. "Quand le navire prend le large, on éprouve une impression particulière qui devient bien ancrée en soi, avec les années", fait-elle remarquer.

Au dire de Mme Dormer, on a effectué bien des changements depuis qu'elle a assumé son premier emploi. Et avant elle, sa mère fut cuisinière durant 10 ans, à bord d'un remorqueur, dans le port de Montréal.

Au début, Mme Dormer préparait les repas sur un gros poêle à charbon qui répandait une chaleur parfois intolérable. Maintenant, tous les navires sont pourvus de cuisinières à l'huile ou au gaz propane.

En tant que chef cuisinière, elle devait faire les achats. Si une croisière devait durer huit jours, elle s'approvisionnait alors pour 12 jours, en prévision d'un changement d'itinéraire, de mauvais temps, ou autres retards. Mme Dormer incitait les membres de l'équipage à lui demander des mets spéciaux. Un ingénieur originaire des Antilles avait une prédilection pour les mets au curry. La cuisinière essaya d'abord de les apprêter selon ses propres recettes, mais ce ne fut pas une réussite. L'ingénieur lui donna lors quelques précisions et, par la suite, les membres de l'équipage se régalèrent de poulet au curry.

OCCASION UNIQUE

pour

MOTELS - HOTELS - INSTITUTIONS - CHALETS - MAISONS PRIVEES, etc.

MEUBLES USAGES

véritable acajou ou noyer — Presque neufs

Provenant du plus grand hôtel de Québec

125 COMMODES, 7 tiroirs et dessus en verre poli. (Plate-Glass) $19.95

140 BUREAUX, 4 tiroirs. Miroir encadré. Dessus en verre poli. (Plate-Glass) $19.95

85 TABLES-PUPITRES (SECRETAIRES). Dessus en verre poli. (Plate-Glass) $12.95

165 FAUTEUILS, recouverts de matériel de première qualité et de différentes couleurs $14.95

200 PETITES TABLES. En bois acajou. POUR BAGAGES OU TELEVISEUR. $2.95

90 TABLES DE NUIT Dessus en verre poli. (Plate-Glass). SPECIAL $8.95

85 LITS DE METAL Fini acajou ou noyer $4.95

195 LITS En bois, noyer ou acajou. Très solides $9.95

300 CHAISES EN BOIS noyer ou acajou $3.95

Une visite vous convaincra.

Vendredi ouvert jusqu'à 8 hres p.m. Samedi ouvert jusqu'à 6 hres p.m.

PAS DE C.O.D NI DE COMMANDES POSTALES

Mutual Steel & Metals Corp.

4250, BOUL. HENRI-BOURASSA

Nord de la 18e Rue, passé l'hôpital de l'Enfant-Jésus B.P. 56 LIMOILOU, QUE., TEL.: 523-9126

2000 PRIX

"CONCOURS DE L'OURSON"

ALIMENTS HEINZ POUR BÉBÉS



1er Prix de $1,000

PLUS UN OURSON

Dix 2e Prix de $100

PLUS UN OURSON

PLUS 2,000 OURSONS

QUI SERONT OFFERTS COMME PRIX DE CONSOLATION

Participez aussi souvent que vous le désirez. Il vous suffira d'écrire vos nom et adresse en lettres carrées sur le bulletin d'inscription ci-dessous (vous pouvez aussi utiliser les bulletins d'inscription commodes offerts dans la plupart des rayons d'aliments pour bébés) et d'envoyer ce bulletin, avec 6 étiquettes de votre choix des aliments Heinz pour bébés, au "Concours de l'ourson" Heinz, C.P. 2147, Toronto (Ont.).

Prix supplémentaire: Si vous envoyez un dessus de boîte de n'importe quelle boîte de céréale Heinz, en plus des 6 étiquettes d'aliments Heinz pour bébés, et si vous êtes choisi parmi les gagnants, un second ourson sera envoyé à la personne de votre choix.



ALIMENTS HEINZ POUR BÉBÉS

Bébé en bénéficie aujourd'hui—et pour toute sa vie

RÈGLES DU CONCOURS

1. Ecrivez vos nom et adresse en lettres carrées sur le bulletin d'inscription et envoyez ce bulletin avec 6 étiquettes de votre choix d'aliments Heinz pour bébés au "Concours de l'ourson", C.P. 2147, Toronto (Ont.).
2. Envoyez chaque bulletin séparément.
3. Le concours prendra fin le 30 juin 1964 et tous les envois devront être oblitérés par la poste, au plus tard à minuit ce jour-là.
4. Le concours est ouvert à tous les habitants du Canada sauf les employés (et leurs familles) de la H. J. Heinz Company of Canada Ltd., de leur agence de publicité et de Herbert A. Watts Ltd.
5. Pour gagner un prix, les personnes dont le nom sera choisi devront répondre à une question.
6. La décision des juges sera irrévocable à tous points de vue.

Découpez ce bulletin officiel d'inscription. Remplissez et envoyez à:

"CONCOURS DE L'OURSON"
ALIMENTS HEINZ POUR BÉBÉS
C.P. 2147, Toronto (Ont.)

NOM .....
(VEUILLEZ ÉCRIRE EN LETTRES CARRÉES)

ADRESSE .....

VILLE ..... PROV. .....

N'oubliez pas d'inclure 6 étiquettes d'aliments Heinz pour bébés.

J'envoie ci-joint un dessus de boîte de céréale Heinz. Si je gagne un prix, je désire que le second ourson soit envoyé à

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... PROV. .....

BP-165F

Le billet

de Thérèse Sarault

Avant de lui confier vos trésors . . .

Tout comme l'aide familiale, la gardienne d'enfants est souvent la cible de commentaires peu élogieux de la part des mères de famille qui requièrent ses services.

Mais si vous questionnez la jeune fille, vous entendrez sans aucun doute des choses malveillantes concernant les parents.

Deux groupes adverses qui ont cependant bien besoin l'un de l'autre et qui, par conséquent, auraient tout avantage à s'entendre.

La mère qui confie ses enfants à une étrangère est certes justifiée d'exiger un minimum de compétence et de sérieux. D'autre part, comment une personne peu familière avec les êtres de la maison pourra-t-elle faire face à une situation imprévue si vous ne l'avez mise au courant des médicaments à administrer en cas de maladie; des numéros de téléphone à composer en cas de feu ou autre désastre . . . Certaines mères négligent même d'indiquer à la jeune fille qui les remplace l'endroit où elles pourraient les atteindre, advenant une urgence.

Plusieurs gardiennes, de leur côté, n'ont aucun scrupule à accaparer le téléphone des heures durant, abandonnant à leur sort les enfants; à s'empiffrer de nourriture aux frais de leurs hôtes sans même prendre la peine de laver la vaisselle qu'elles utilisent, pour ensuite sombrer dans le sommeil le plus profond.

Autant de griefs justifiés d'un côté comme de l'autre et qui pourraient disparaître si chacune des parties en cause consentait à mettre un peu d'eau dans son vin.

Il existe des cours de formation organisés par différents groupements à l'intention des adolescentes qui veulent faire du "baby-sitting." Car il ne s'agit évidemment pas ici des personnes plus âgées, appartenant à des agences responsables et sérieuses. Les mères de famille pourraient même assister à certains de ces cours qui les renseigneraient sûrement sur leur part de responsabilité, tout en leur permettant de réaliser avec leur gardienne cette indispensable collaboration qui assurerait la sécurité de leurs enfants.

Recettes de tartes du "vieux Québec"

TARTE A LA RHUBARBE

(Recette de Mlle Madeleine Morency, de Sainte-Foy)

Pâte :

1 tasse de farine préparée, tamisée
½ tasse de saindoux
¼ tasse d'eau glacée

Tamiser la farine, la mesurer et la verser dans un bol. Ajouter le saindoux.

Couper le saindoux dans la farine à l'aide d'un coupe-pâte ou de deux couteaux jusqu'à obtention de morceaux de la grosseur d'un pois.

Verser l'eau glacée sur ce mélange et mêler en évitant de trop travailler la pâte.

Déposer la pâte au froid 15 à 30 minutes avant de l'utiliser.

Abaisser la pâte au rouleau enfariné sur une planche légèrement enfarinée et couvrir l'extérieur d'une assiette à tarte de 9" de diamètre. Piquer la pâte avec une fourchette pour l'empêcher de gonfler.

Cuire à 475° F. pendant 8 à 10 minutes. Refroidir complètement.

Garniture :

4 tasses de rhubarbe coupée en morceaux de 1"
Colorant végétal rouge
1½ tasse de sucre
Sel
¼ tasse de fécule de maïs
3 jaunes d'oeufs

Cuire la rhubarbe (sans sucre) dans le moins d'eau possible de façon à obtenir une compote épaisse. Mesurer 2 tasses de cette compote et ajouter quelques gouttes de colorant rouge.

Mélanger le sucre, le sel et la fécule, incorporer à la compote de rhubarbe en mêlant parfaitement.

Cuire jusqu'à épaississement sur un feu moyen en brassant sans arrêt. Retirer du feu.

Battre les jaunes d'oeufs, verser un peu de la préparation chaude sur les jaunes d'oeufs pour les réchauffer, brassant sans arrêt. Remettre ce mélange dans la casserole avec le reste de la préparation chaude et cuire environ 1 minute de plus. Laisser refroidir. Verser dans la croûte refroidie.

Meringue :

3 blancs d'oeufs
¼ c. à thé de crème de tartre
Pincée de sel
⅓ tasse de sucre

Battre les blancs d'oeufs avec la crème de tartre et le sel jusqu'à ce qu'ils soient fermes et forment des pics droits.

Ajouter le sucre graduellement en battant sans arrêt jusqu'à ce que la meringue soit lisse et brillante.

Etendre la meringue sur la tarte à la rhubarbe complètement refroidie en ayant soin de toucher la croûte tout autour et de masquer complètement la garniture à la rhubarbe.

Faire dorer au four à 400° F. environ 8 minutes.



POUR LES APRES-MIDI ensoleillés, l'élégante sera fière de posséder ce chapeau de toile, à large bord, relevé à l'avant de façon à mettre le profil en évidence. La calotte de style cloche est entourée d'un ruban de toile piquée tout comme le bord du chapeau.

Jeunes cordons-bleus

Des certificats de mérites ont été remis à 24 jeunes filles de la province de Québec pour souligner la qualité de leurs bulletins de participation aux épreuves culinaires Five Roses pour les jeunes.

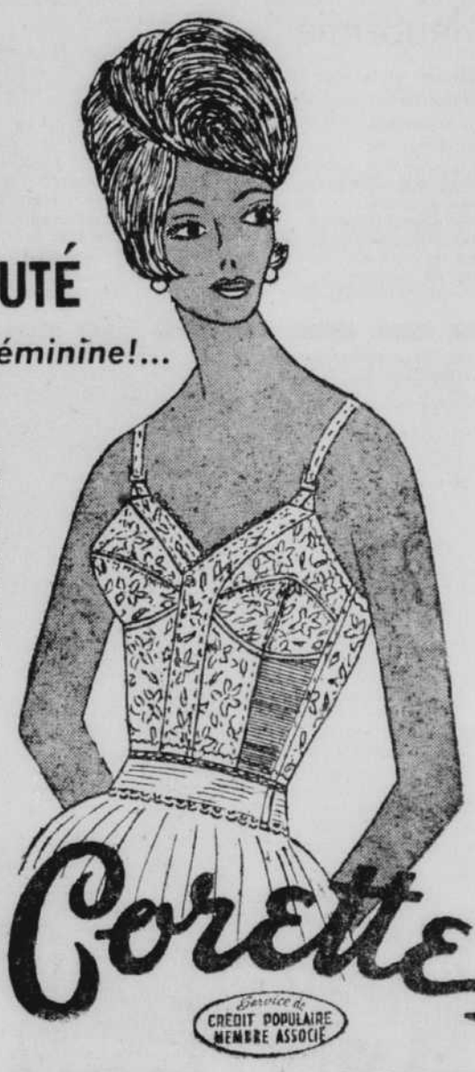
Les participantes devaient soumettre leur recette favorite et répondre à un questionnaire sur l'art culinaire. Les recettes ont été jugées selon leur originalité et la qualité de leur présentation.

Des certificats de mérites ont été décernés entre autres à Mlles Françoise Caron, de Rivière-du-Loup ; Donna Gail Cummings, de Sept-Iles ; Danielle Gagnon, de Matane ; Sandra Gudbranson, de Malartic ; Pierrette Larouche, de Beauceville ; Madeleine Robitaille, de Victoriaville, Laura Daigle, de Val-d'Or, Louise Hardy, de Québec; Michel Longval, de Shawinigan; Marianne Mongrain, de Trois-Rivières ; Marcelle Saindon de Rimouski; Miryam Tremblay, de Chicoutimi, Françoise Vachon, de Thetford-Mines.

MARGUERITE Bélanger

UNE NOUVEAUTÉ

si gracieusement féminine!...



Superbe brassière en dentelle et lycra avec bande de taille. Goussets doubles de Térylène piquée "MAGICLOUD" afin d'empêcher le vêtement de plisser avec chandails et pour conserver sa forme indéfiniment. C'est une création "CORETTE" bien entendu . . . !

STYLE 830 LONGUE,
A-B-C-D 32-40 $10.00

STYLE 730 COURTE
A-B-C-D 32-38 $5.00

Corette

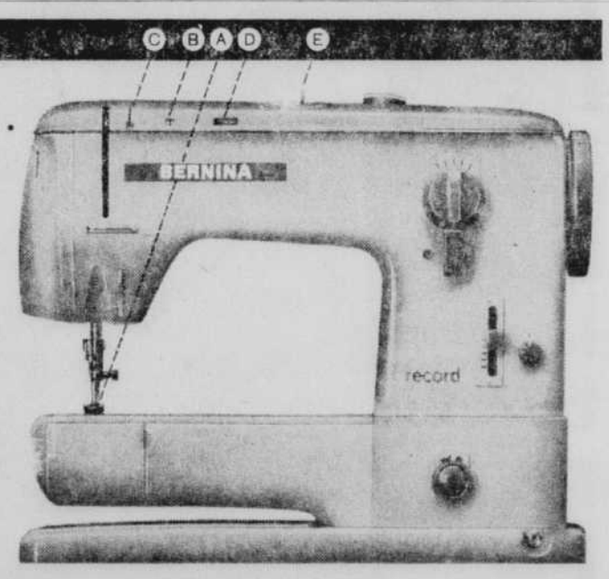
Service de CRÉDIT POPULAIRE MEMBRE ASSOCIÉ

MARGUERITE Bélanger ENR.

904 RUE ST-JEAN 524-2991

PLACE STE-FOY 653-8282

Impossible disaient-ils!...



. . . et ils avaient raison jusqu'à ce que la nouvelle Bernina de fabrication suisse, fasse son apparition révolutionnaire sur le marché. MAINTENANT . . . Voyez comme il est simple de coudre.

Ⓐ Exclusive: la visibilité unique. Simple, pure de lignes, la Bernina vous permet de coudre sans fatigue pour les yeux . . . Avec elle, vous direz aussi adieu aux courbatures.
Ⓑ Exclusif: son système du réglage de la tension du fil. Il s'adapte automatiquement à l'épaisseur du tissu.
Ⓒ Exclusif: son système d'enfilage qui supprime toute erreur.
Ⓓ Exclusif: le tableau nouveau qui montre la marche à suivre.
Ⓔ Exclusif: son mécanisme permettant d'obtenir une variété de dessins tout en poursuivant la couture. Pas de bouton selecteur à tourner, pas de disque à changer.

CECI . . . plus de très nombreuses caractéristiques automatiques, incorporées à la machine . . . Peut-on rêver d'une machine à coudre plus simple ?
Vous pouvez acheter une Bernina à partir de $109.00. Vous obtenez une garantie à vie. Vous avez le choix du meuble.

BERNINA

Dépositaires

POUR LOCALISER VOTRE PLUS PROCHE DETAILLANT, APPELEZ

M. A. SAVARD – TEL.: 623-3404

Lauzé T.V. Meubles ENR. — Ste-Croix, Lotbinière — Tél.: 628-3391

BERNINA RIMOUSKI — J.-E. ST-PIERRE, prop. — 28, ST-JOSEPH — RIMOUSKI

CENTRE DE COUTURE BERNINA — R. LABRIE LTEE — CENTRE D'ACHATS LEVIS — ROND-POINT LEVIS — TEL.: 837-3924

DOMINIQUE PAQUET — 1425, St-Paul — Ancienne-Lorette — Tél.: 872-2911

CENTRE DE COUTURE BERNINA — J.-EMERY MATHIEU, prop. — 22, 20ième RUE — TEL.: 228-3341 — VILLE ST-GEORGES, CO. BEAUCE — 20 années continuelles dans la machine à coudre

FERNAND MARCOTTE — MEUBLES — 81 Boul. St-Jean-Baptiste — Rivière-du-Moulin — CHICOUTIMI — Tél.: 543-6279

CENTRE DE COUTURE BERNINA chez — DUBOIS TELEVISION ENR. — 248 Boul. LAMARCHE — CHICOUTIMI — Tél.: 543-1428

Mme CLEMENT CAYOUETTE — Ste-Justine — Cté Dorchester — Tél.: 7-2761

VIVOIR MODERNE Enr. — St-Jean-Port-Joli — Téléphone : 11

LINGE DE MAISON * COUVRE-LITS * DRAPERIES

LES DRAPERIES MONTRÉAL BATTENT ENCORE LA MARCHE

POUR LA 1ère FOIS **10 ANS DE GARANTIE** sur les draperies EN TERGAL



1. Garantie de 10 ans
2. Lavable, sèche vite
3. D'un blanc immaculé
4. Prérétréci
5. Ne peut pourrir

GRATIS
DRAPERIES FAITES SUR MESURES
Léger supplément pour les draperies de moins de 54" de longueur
$1.98 et plus la verge
TERGAL INCLUS

Clairvoile

$2.48 ET PLUS LA VERGE

FABRIQUE EN FRANCE

Confection GRATUITE

100% TERGAL

Couvre-lits en HEIRLOOM
RÉVERSIBLES
lavables avec franges nouées
Rég. $29.98
$19.98
blanc et blanc antique, simple et double

Garantie Clairvoile

Ce voile de Tergal Clairvoile est garanti pour une période de dix ans et donnera entière satisfaction par sa beauté durable s'il est convenablement utilisé et lavé selon les instructions fournies.
Si le Tergal Clairvoile se détériore avant dix ans une indemnité proportionnelle à la durée d'usure sera faite au propriétaire.

DRAPERIES EN ARNEL
PRETES A POSER
48" x 63" **$8.98** pai. | 96" x 63" **$17.98** pai. | 144" x 63" **$28.98** pai.

ACHETEZ MAINTENANT — PAYEZ PLUS TARD
36 MOIS POUR PAYER

10 MAGASINS pour vous servir

MONTREAL Draperies MONTRÉAL

Personne ne vend meilleur marché que les Draperies Montréal

- A LA PLACE FLEUR DE LYS Tél.: 529-0288. Ouvert vendredi soir jusqu'à 9h.30
- A LA PLACE LAURIER, STE-FOY Tél.: 653-4069. Ouvert les mardi, jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h.30.
- 734 EST, RUE ST-JOSEPH QUE. Tél.: 529-9008. Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9h.30

RIDEAUX * TRINGLES * STORES * COUVRE-LITS * DRAPERIES

La discrétion qui entoure le CENTO est un témoignage de son efficacité

L'Organisation du Traité central, qui entre dans sa dixième année, constitue peut-être le moins connu des trois groupements défensifs qui offrent les sauvegardes du monde non communiste : l'OTAN en Occident, l'Organisation du Traité de l'Asie du Sud-Est et le CENTO dans la région troublée qui constitue le pont entre l'Europe et l'Asie du Centre et du Sud.

Comme le disait le ministre anglais des Affaires étrangères, M. Butler, à la réunion des ministres du CENTO à Washington, le CENTO paraît moins souvent dans les dépêches de presse que les deux autres organisations ; cela n'est aucunement à son déshonneur, c'est plutôt un témoignage en faveur de son efficacité.

Depuis neuf ans, le CENTO a tranquillement accompli une tâche qui a une véritable importance quant à la paix du monde. Ses membres régionaux (la Turquie, l'Iran et le Pakistan), avec l'aide et l'appui de l'Angleterre, membre de plein droit, et des Etats-Unis, membre associé, ont posé de solides fondements et peuvent s'attendre à de nouvelles évolutions.

Ainsi que le Secrétaire d'Etat américain Rusk le disait à la réunion des ministres du CENTO, l'alliance peut à bon droit se montrer fière de ses réalisations dans le domaine de la défense et dans le domaine économique : elle a créé un bouclier et elle maintient la stabilité de cet région.

LA MENACE D'AGRESSION DIMINUE

Dans le domaine de la défense, on peut juger du succès du CENTO à ceci que la menace d'agression franche ou cachée, sous la forme d'une agression militaire ou de la subversion, s'est rétrécie à de bien moindres proportions. M. Butler a déclaré à Washington : "Il paraît évident que la force de discussion de l'alliance a effectivement dissuadé".

Tout les trois groupements de défense, a fait remarquer M. Butler, tendent à détourner l'agression sous toutes ses formes. Aujourd'hui, les Russes ont appris, à constater la puissance militaire de l'Occident, qu'il existe des bornes au-delà desquelles il devient peu profitable de maintenir la politique de guerre froide. En Asie, même si les problèmes diffèrent, le SEATO détourne la Chine communiste de l'agression : en conséquence, les Chinois n'ont pas le coeur de pousser les choses trop loin, préférant la subversion et l'aide à l'insurrection armée.

La tâche particulière du CENTO dans cette région, a ajouté M. Butler, consiste à contrecarrer le communisme dans ses formes les plus obliques : celles de la subversion et de l'infiltration.

Depuis le début, les pays du CENTO ont vu ce problème, non seulement sous l'angle de l'action défensive et de la lutte à la subversion : ils s'y sont attaqués dans un esprit positif et pratique. Ils se proposaient deux buts principaux : rapprocher bien plus étroitement les Etats membres dans autant de sphères que possible de l'activité, et fournir un effort conjoint et concerté afin d'améliorer les conditions économiques et sociales dans les territoires des membres régionaux.

Dans le domaine politique, les réunions périodiques des ministres des Affaires étrangères, auxquelles s'ajoutent des contacts diplomatiques fréquents, garantissent la consultation politique régulière sur les questions d'intérêt commun : depuis les questions particulières qui intéressent d'abord chaque Etat en particulier, jusqu'à l'étude des intentions des puissances communistes et de l'effet de la lutte entre Pekin et Moscou. Ces échanges de vues, non seulement approfondissent la compréhension au sein de l'alliance, ils aident aussi chaque membre à s'attaquer aux problèmes avec une connaissance plus approfondie et un jugement plus sûr, ce qui est utile à la paix dans la région et dans le monde.

Le CENTO fait en outre beaucoup pour améliorer les communications dans un sens strictement pratique. Bientôt il existera une ligne téléphonique à micro-ondes qui traverse la Turquie, l'Iran et le Pakistan, pour relier Ankara à Karachi. On disposera également de liaisons radiophoniques à haute fréquence entre Londres et Ankara, Téhéran et Karachi. L'aménagement d'une liaison ferroviaire entre la Turquie et l'Iran, y compris un traversier de chemin de fer sur le lac Van dans une partie éloignée de la Turquie orientale, se poursuit grâce à l'aide financière des Etats-Unis. Cette voie ferrée servira à relier Londres directement à Téhéran. On aménage des routes pour relier la Turquie, l'Iran et le Pakistan.

Au surplus, on constate une collaboration croissante dans les domaines des connaissances techniques, de l'agriculture, de l'hygiène et des sciences. Il existe une Caisse de collaboration technique multilatérale du CENTO qui offre des cours d'instruction aux étudiants turcs, persans et pakistanais à une échelle de plus en plus grande. L'Angleterre, qui fournit un million de livres (trois millions de dollars) par année en aide économique, reçoit des étudiants du CENTO chez elle. Un centre médical postscolaire du CENTO doit être établi à Karachi.

De toutes ces façons, les membres de l'alliance travaillent de concert en vue du progrès économique, social et culturel de la région du CENTO. De la sorte, ils fournissent, en même temps, un grand apport à la paix et au progrès dans une région importante du monde.

Les Berlinois ont confiance dans l'avenir

Berlin (DaD) — Les Berlinois sont optimistes. Ils considèrent avec lucidité la situation politique à Berlin, mais ont confiance dans l'avenir. Telle est la conclusion à laquelle sont parvenus les experts de l'"Institut pour les sciences sociales appliquées" à Bad Godesberg.

Des années durant, les sociologues ont contrôlé les réactions des Berlinois aux événements politiques importants. Le résultat de cette enquête vient d'être publié sous forme de rapport, destiné à "informer les personnalités politiques sur la manière dont la population berlinoise réagit devant la situation à Berlin et les problèmes quotidiens qui se posent dans la ville coupée en deux". Avec leur humour presque légendaire, les Berlinois se sont empressés de surnommer le rapport : "guide pratique sur la manière dont il faut se comporter vis-à-vis des Berlinois".

ILS SONT ATTACHES A LEUR VILLE

La population de l'ancienne capitale allemande est extrêmement sensibilisée à tout ce qui touche la politique Est-Ouest et qui risque de remettre en cause le statut et les libertés de la ville. Elle réagit comme un baromètre au moindre événement de portée internationale. D'après l'enquête, 75% des Berlinois ont cependant exprimé le désir de demeurer dans le secteur occidental de la ville.

— Nous voulons vivre ici, et nulle part ailleurs.

Un pourcentage encore plus élevé de la population (85%) se montre optimiste quant à l'avenir et estime la situation actuelle comme satisfaisante. Toutefois, aucun Berlinois ne se fait des illusions. La lucidité, le réalisme est de règle ici, et les experts s'étonnent parfois de la manière dont l'homme de la rue voit les choses.

Il ne faut pas croire que les Berlinois se soient toujours montrés aussi confiants dans l'avenir. Après l'érection du Mur, le 13 août 1961 — qui fut certainement l'événement le plus éprouvant depuis le blocus de 1948-49 — près de 90% de la population jugeaient la situation fort grave. Un Berlinois sur cinq voulait quitter la ville. Mais à l'automne 1962, au moment de la crise de Cuba, les Berlinois ne se montrèrent nullement inquiets. Les statisticiens en ont conclu que la population avait développé une sorte de sixième sens et était capable de prévoir à l'avance ce qui constituait une menace ou non. Bien plus, elle avait acquis tout au long de ces années une "résistance à toute épreuve" qui la rendait capable d'affronter avec sérénité et de surmonter toutes les crises.

LEUR SECURITE AUX MAINS DE "TROIS PUISSANCES"

Cela ne veut pas dire que les Berlinois ne soient pas attentifs aux événements nationaux et internationaux. Les 2,3 millions de Berlinois de l'Ouest, observent avec un profond intérêt l'attitude des "trois puissances" dont dépendent en grande partie leur sécurité : les Alliés occidentaux, le gouvernement fédéral et leur Sénat. La plus populaire de ces trois "puissances" est certainement le bourgmestre Willy Brandt. Sa politique berlinoise est du reste même accueillie favorablement par l'opposition. La visite de Kennedy à Berlin a beaucoup contribué à relever le moral des habitants de l'ancienne capitale. On sait de quelle sympathie et de quelle estime l'ancien président jouissait auprès des Allemands. Après sa visite et ses fameux discours, la population, qui se montrait inquiète et désorientée depuis l'érection du Mur, avait regagné confiance. Les sondages ont révélé que 64% des Berlinois avaient retrouvé le sourire (alors qu'en août 1961, 98% envisageaient l'avenir sous un jour très sombre). Kennedy leur apporta l'assurance que les Alliés se montreraient fermes contre toutes les menaces communistes. Les Berlinois étaient rassurés.

On parle beaucoup des épreuves traversées par les Berlinois, de leur profonde détresse à la pensée de leurs parents et amis restés en secteur oriental. Ils n'ont qu'un désir, que cette barrière absurde qui les sépare de tous ceux qui leur sont chers tombe enfin. 1,3 million d'Allemands se sont rendus à Berlin-Est grâce à l'octroi des laissez-passer. Lettres et paquets continuent à franchir le rideau de fer. La ville de Berlin ne veut plus être un avant-poste de la guerre froide. L'enquête de l'Institut des sciences sociales appliquées" a révélé que 10 millions d'Allemands ont eux aussi confiance dans l'avenir de leur ancienne capitale et veulent le témoigner en devenant des "Berlinois à cent pour cent".

La leucémie

La leucémie est la plus affligeante forme de cancer. Singulièrement cependant, elle représente le champ de recherches le plus prometteur. Selon la Société canadienne du Cancer, le Canada a relevé en 1962 la plus haute mortalité par la leucémie, soit 1126 pertes de vies. On estime qu'il y aura 1800 nouveaux cas de leucémie en 1964.



LE PIETON EST ROI — Tous les visiteurs de la Capitale fédérale se souviennent du lèche-vitrine qu'ils ont fait sur l'une des principales artères commerciales d'Ottawa, la rue Sparks. Chaque été, cette rue est fermée à la circulation des véhicules-moteurs et réservée uniquement aux piétons. Ceux-ci peuvent y flâner en paix et même se payer le luxe de siroter un "petit jus" à une terrasse . . . comme à Paris. (Téléphoto PC)



LES ANNONCES CLASSEES
529-9231
LE SOLEIL - L'EVENEMENT



Employer la peinture Sico, c'est Siconnaître!



Nouveau! Le plus grand* linge à vaisselle jamais offert par Breeze Bleu...maintenant dans les boîtes format géant

Voici un linge à vaisselle de format réellement pratique! Plus grand, plus riche en couleurs! Choix de quatre combinaisons de couleurs en rayures. Procurez-vous ce nouveau linge à vaisselle plus grand que jamais dans la boîte de Breeze Bleu format géant... le produit de lessive qui rend votre linge blanc et propre, comme du neuf.

FAITES VOTRE CHOIX!



Une nouvelle prime exceptionnelle: une serviette de ratine tout usage pour la cuisine dans les boîtes de Breeze Bleu, format géant, marquées à cet effet!

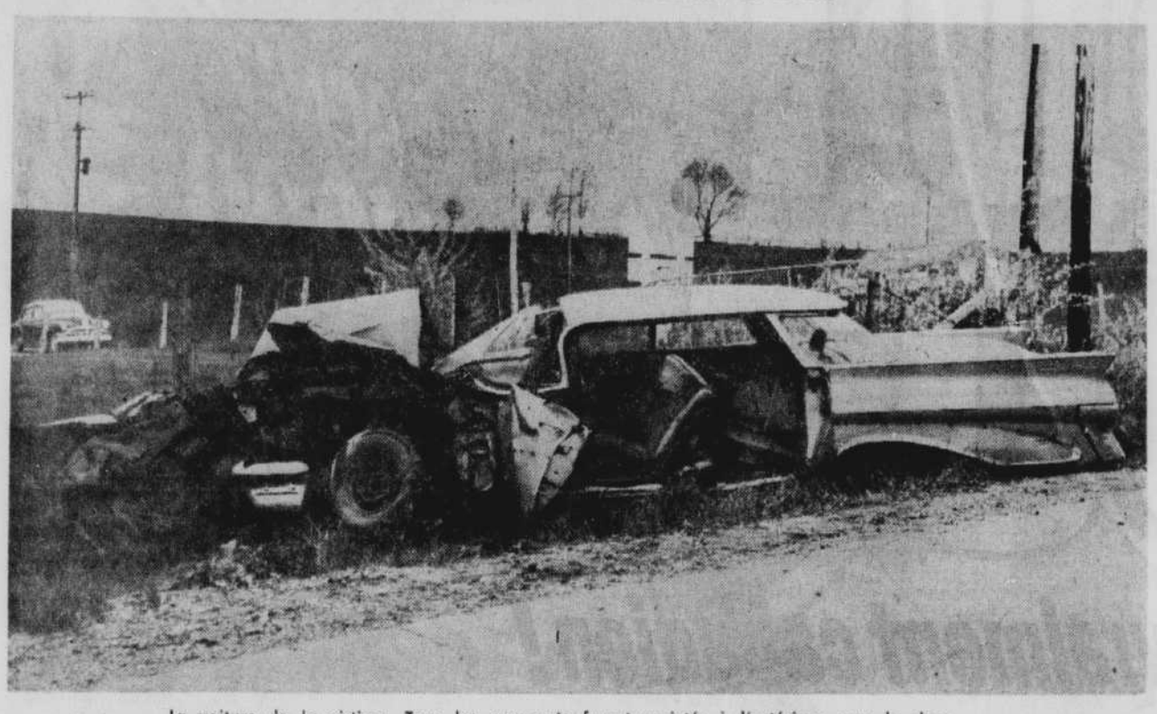
*Surface supplémentaire de la grandeur de cette annonce



Pour saluer les amis...
VAN KAMP
★★★
GENEVA
DISTILLÉ À BEAUPRÉ AU GOÛT DE CHEZ-NOUS



Sur les lieux de l'accident à Vallée-Jonction de Beauce



La voiture de la victime. Tous les occupants furent projetés à l'extérieur, sous le choc.

Deux adultes tués sur la route et une enfant écrasée par l'auto de son père

Deux personnes ont perdu la vie sur la route, et une enfant a été écrasée dans la cour de la maison de ses parents. Tel est le bilan de trois accidents survenus, hier, dans les comtés de Beauce, de Dorchester et de Mégantic. Les victimes sont M. Rosaire Vachon, de Ville Les Saules, tué à Saint-Bernard, Mme Louis-Philippe Fournier, de Saint-Antoine-de-Pontbriand, tuée à Vallée-Jonction, et une fillette de 19 mois, Louiselle Bibeau, de Saint-Flavien.

A SAINT-BERNARD

SAINTE-MARIE — Un père de famille de huit enfants a connu une mort tragique, vers 2 h 30 hier après-midi, sur la route 1 à Saint-Bernard de Dorchester, au croisement du rang Saint-Patrice. M. Rosaire Vachon, 48 ans, 216 rue Saint-Paul, Ville les Saules, est mort sur le coup.

Son épouse, née Julia Thivierge, 37 ans, repose à l'hôpital du Saint-Sacrement. Son état serait sérieux. Ses deux fillettes, Isabelle, 3 ans, et Lina, 4 ans, s'en sont tirées avec des blessures légères.

Selon l'enquête des agents du poste du Pont de Québec, l'auto de M. Vachon et un camion-citerne de la Coopérative Agricole de Sainte-Marie, conduit par Freddy Thivierge, de Sainte-Marie, sont entrés en collision. Sous le choc, M. Vachon, son épouse et leurs enfants ont été projetés sur la chaussée.

Les ambulances Edgar Mercier, de Sainte-Marie, et Claude Marcoux, de Saint-Romuald, ont été mandées. Le Dr E. Dubé et l'abbé Bourque, curé de Saint-Bernard, sont également accourus.

Le Dr Taillon, de Sainte-Germaine, a ouvert l'enquête du coroner, hier soir, à la morgue Mercier, de Sainte-Marie. Après les procédures d'usage, il a ajourné la séance.

A VALLEE-JONCTION

SAINTE-MARIE — A une dizaine de milles de la précédente tragédie, une collision avait également fait un mort et deux blessés, trois heures auparavant. La victime a été identifiée comme étant Mme Louis-Philippe Fournier, née Simonne Jacques, 35 ans, de Saint-Antoine-de-Pontbriand, comté de Mégantic.

A la même occasion, M. Fournier et Mme Benoit Vachon, de Sainte-Marie, ont été blessés. Le premier a été transporté à l'hôpital de Thetford Mines et la seconde, à l'Hôtel-Dieu de Québec. Leur état ne serait pas grave.

Mère de trois enfants, Mme Fournier a connu une mort instantanée. Elle aurait subi une fracture du crâne. L'enquête du coroner sur cette tragédie a été ouverte, dès hier après-midi, à la morgue Mercier, de Sainte-Marie, par le Dr Roger Fortin, de Saint-Victor.

Des agents du poste de la PP de Saint-Joseph de Beauce effectuent les recherches pour établir les circonstances de cette collision funeste. Selon les premiers renseignements, les deux autos circulaient dans le même sens et la chaussée était mouillée.

Mme Vachon aurait doublé M. Fournier. Il semble que la voiture a dérapé à ce moment-là. Les deux véhicules sont entrés en contact à l'entrée du village de Vallee-Jonction et ils se sont immobilisés du même côté de la route, près des poteaux de la voirie.

Le Dr E. Lévesque et son confrère, le Dr P. Boulianne, ont prodigué des soins aux blessés. Les ambulances Edgar Mercier, de Sainte-Marie, ont effectué le transport des blessés vers les hôpitaux.

A ST-FLAVIEN

Une fillette a été broyée à mort sous l'automobile de son père, hier matin, à Saint-Flavien, Lotbinière. La jeune Louiselle Bibeau, 19 mois, fille de M. Rosaire Bibeau, boucher, a été heurtée au moment où son père sortait l'automobile du garage. On a réalisé la tragédie après qu'un voisin eut aperçu la fillette étendue dans la cour de la demeure de M. Bibeau.

En l'absence du Dr R. Lemay, coroner du district, le Dr André Proulx, a tenu une enquête, hier après-midi. Un verdict de mort accidentelle a été rendu.

La tragédie s'est produite vers 10 h. Avant de pénétrer dans son garage, M. Bibeau avait placé son enfant dans l'escalier de sa maison en lui recommandant d'attendre. A son insu, la fillette s'avança du côté opposé du volant de sorte que le père de la bambine ne pris pas connaissance de l'accident et se rendit en commission dans le village. C'est à son retour que M. Bibeau devait apprendre la mort tragique de sa fillette. Entre-temps, Mme Bibeau avait été informée par un voisin qui avait vu le corps inerte de l'enfant. A l'arrivée du médecin, ce dernier constata la mort. La petite Louisette Bibeau avait succombé à une fracture du crâne.

Les échos de l'hôtel de ville

(Suite de la page 21)

coin sera démolie pour les mêmes fins".

Il peut pleuvoir sur les trottoirs . . .

"Contre les juges, je ne dirai pas un mot, mais contre la police, je vais parler", dit hier l'échevin Moisan en commentant un rapport du chef Roger Lemire sur les "infractions sur les trottoirs". En 1963, dit le rapport, 5,905 billets sur 102,000 ont été émis pour des véhicules stationnés sur les trottoirs (des échevins veulent savoir s'il s'agit de camions). De janvier à mai cette année, 1,590 billets pour le même genre d'infractions, soit 5.1% du total d'infractions.

"On dirait qu'il y a des passe-droit à certains endroits", prétend l'échevin Moisan. "Vous semblez avoir raison", répond le maire Hamel alors que l'échevin raconte qu'un citoyen appelle la police pour faire remorquer un véhicule stationné dans son entrée de garage. Résultat: la police aurait remorqué l'automobile du plaignant qui, traduit en cour, perdit sa cause. "Espérons que ça va s'améliorer", conclut le maire.

"Du chantage", s'écrie le président Dionne du syndicat des mineurs

Thetford Mines — "C'est du chantage!" s'est écrié M. Georges Dionne, président du Conseil central des syndicats nationaux et du Syndicat des travailleurs de l'amiante de l'Asbestos Corporation Ltd, de Thetford Mines, en précisant, hier, que la menace faite par la compagnie Asbestos Corporation de fermer la mine King Beaver, de Thetford Mines, si les ouvriers de cette filiale refusent chez eux l'intégration des employés de la mine Johnson's Co. Ltd, semblait être sérieuse. La mine King Beaver procure du travail à quelque 585 hommes.

Ce sont là les derniers développements survenus en rapport avec la fusion des compagnies Asbestos Corporation et Johnson's. La compagnie Asbestos Corporation s'est portée acquéreur des deux mines Johnson's, celles de Thetford Mines et de Black Lake, avec l'intention de les fusionner avec deux de ses filiales, soit la King Beaver, de Thetford Mines, et la British Canadian, de Black Lake.

Lors de l'annonce de cette transaction, la compagnie Asbestos Corporation avait expliqué que cette fusion entrainerait la fermeture des moulins des deux mines Johnson et le renvoi de quelque 600 hommes avant la fin de l'année '64. Elle avait déclaré que le congédiement éventuel des 600 mineurs serait fait après l'intégration des employés des mines King Beaver et Johnson, de Thetford Mines, d'une part, et des ouvrfers des mines British Canadian et Johnson's Asbestos, de Black Lake, d'autre part, et que l'ancienneté serait le facteur dominant.

Cependant les ouvriers des mines King Beaver et British Canadian ont refusé l'intégration des employés des mines Johnson. Devant ce refus, la compagnie menace de fermer la mine King Beaver et de poursuivre l'exploitation de la mine Johnson, à Thetford Mines.

CONGEDIEMENT DIFFERE

M. Georges Dionne a déclaré qu'il est possible que le Syndicat tienne une réunion d'urgence en fin de semaine prochaine. Il a admis que la compagnie Asbestos Corporation peut fermer la mine King Beaver sans violer la convention collective "mais c'est du chantage", a-t-il ajouté.

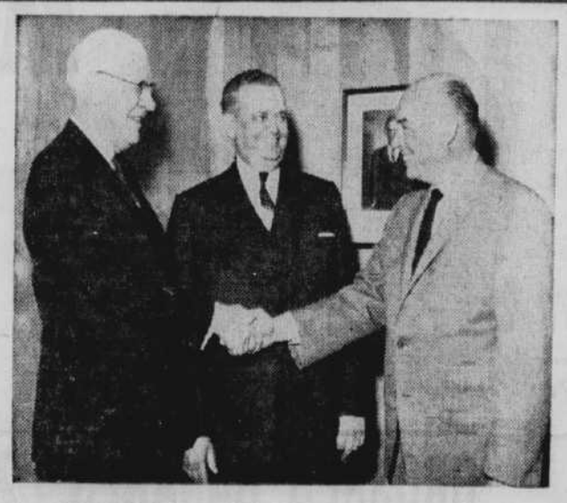
Devant la tournure des événements, la première mise à pied de 109 mineurs, laquelle devait avoir lieu samedi, a été différée d'une semaine, au moins. Elle devait affecter les employés des miens British Canadian et Johnson's Asbestos, de Black Lake, comptant moins de dix années de service.

La station de radar de St-Sylvestre sera éventuellement fermée

OTTAWA (PC) — Le ministre de l'Industrie, C. M. Drury, a fait savoir hier soir que le gouvernement fédéral n'avait pu trouver le moyen d'utiliser la station de radar de Saint-Sylvestre, comté de Lotbiniere, qui sera fermée éventuellement.

M. Auguste Choquette, député libéral de Lothiniere, avait demandé à M. Drury ce que son ministère entendait faire pour parer aux difficultés économiques que causera la fermeture de cette station.

Le ministre a répondu qu'après inspection des lieux le gouvernement fédéral n'avait pu trouver moyen d'utiliser l'édifice à d'autres fins, mais que des pourparlers avaient été entrepris avec le gouvernement provincial et d'autres organismes pour l'utiliser à des fins éducatives, récréatives, ou autres.



Le président du A&P à sa retraite

M. Lawrence W. Beebe, président du GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY, LIMITED, est à sa retraite, depuis le 1er mai, après avoir été durant 35 ans, à la tête des Magasins d'Aliments A& P, au Canada.

M. Beebe a commencé une carrière de 41 ans, avec le A& P à Connecticut. Sous son habile direction, le A& P s'est développé graduellement en Ontario et au Québec, et dans les dernières années a étendu ses services dans l'Alberta et le Manitoba.

M. Gaétan N. Provost, (à droite) vice-président exécutif, a été nommé président pour la division canadienne du A& P.

Les nominations ont été faites par M. Cazayoux (au centre) vice-président du conseil d'administration.

M. Beebe, longtemps considéré comme un des plus populaires dirigeants avisés dans le commerce de détail des aliments, continuera à demeurer dans Métro Toronto.

M. Provost est entré au service de la compagnie à Montréal en 1930. Peu après il devint gérant d'un magasin dans cette ville. Après avoir servi dans l'Aviation Militaire de la deuxième guerre mondiale, il fut transféré au bureau de la compagnie à Toronto, et devint gérant des ventes en 1948. En 1955 il fut promu surintendant et en 1962 fut nommé vice-président exécutif. —

Fruits et Légumes
BOUCHERIE DU ROI
R. Gagné, prop.
255 DU ROI
Tél. : 529-1551

VEAU FRAIS dans la fesse, croupe ou partie du jarret, lb..... .57
BOUDIN ROY la livre..... .29
TOMATES 2 livres pour..... .35
RADIS frais du Québec, 2 paquets..... .25
BEURRE Fédérée ou Rose, la livre..... .52
Livraison gratuite tous les jours dans la ville et la banlieue.

CETTE SEMAINE CHEZ :
PELLETIER ALIMENTATION INC.
STE-FOY 163 rue Mainguy 653-9343
QUEBEC 1575 rue DeMeulles 525-4991
20 - 5
CHEZ "PELLETIER" VOUS POUVEZ MAGASINER SANS VOUS DERANGER. TELEPHONEZ TOUT SIMPLEMENT.

VIANDE
RÔTI de longe DE PORC (Partie de la côte) LB 37c
ROTI DE LONGE Partie du filet LB .49
CHOPS (côtelettes) de porc, trimées LB .69
SAUCISSE FUMEE "LEGRADE" (Canada Approved) 2 lbs .79
POISSON FRAIS ET CONGELE Saumon rouge, frais lb. 89
FRUITS ET LEGUMES FRAIS
POMMES DU QUEBEC de fantaisie 5 lbs .59
TOMATES MEXICAINE (Vine ripe) 2 lbs .39
BLE D'INDE sur épis 5 pour .39

EPICERIE
PRODUITS RAYMOND
MACEDOINE DE CHOIX 20 ozs 6/79c
MARINADES SUCREES, 24 oz 2/.79
HUILE VEGETALE "Mazola" 32 ozs .87
PECHES AYLMER DE CHOIX (en demies) 28 ozs 2/.79
SAUMON ROSE (Pink) (Clover Leaf) 8 oz 2 btes .69
PAPIER A SANDWICHES (lunch), ciré 2/59
DETERSIF Extra Géant avec verre taillé .87
Livraison gratuite dans tout le grand Québec

Drolet & Montreuil
2 magasins pour mieux vous servir
12 St-Joseph Ouest et 1689 de la Capricieuse
Tél. : 522-5279 A Limoilou. Tél. : 529-9302
Spécialité boeuf de l'Ouest
BOEUF Haut-côte lb .39
BOEUF, petit os d'épaule lb .59
LARD SALE, bien maigre lb .39
STEAK de BOEUF, haut de ronde, congelé lb .79
ROAST BEEF, pointe de surlonge, frais, congelé lb .69
STEAK de BOEUF, délicatisé lb .79
BOEUF HACHE, bien maigre 3 lbs 1.00
SAUCISSE fraiche 3 lbs 1.00
OEUFS "A" grosseur petit 3 doz .89
PAMPLEMOUSSES Sunkist 10 pour .69
ORANGES Sunkist 180 3 doz 1.00
CAROTTES cello de 5 lbs .39
Livraison gratuite par toute la ville et la banlieue

COMPAREZ NOS BAS PRIX ET EPARGNEZ
IGA
ACHETEZ & EPARGNEZ
QUEBEC-OUEST 335 BOULEVARD WILFRID HAMEL — QUEBEC-OUEST
CHARLESBOURG 6975 BOULEVARD HENRI-BOURASSA — CHARLESBOURG
DONNACONA 225 RUE NOTRE-DAME — DONNACONA

VIANDES DE QUALITE 'TABLERITE'
STEAK de RONDE DÉSOSSÉ OU ROTI DE CROUPE "TABLERITE" LB 77c
POINTE SURLONGE OU SURLONGE STEAK OU ROTIS "TABLERITE" LB 99c

FRUITS ET LEGUMES TRES FRAIS
LAITUE ICEBERG — DE CALIFORNIE GROS. 24 E.-U. No 1 2 POMMES POUR 29c
ORANGES DU MAROC — JUTEUSES SUCREES BAS PRIX 5 LBS SAC 69c

EPICERIES A TRES BAS PRIX
BEURRE D'ARACHIDES "SCHWARTZ" — HOMOGENEISE RABAIS 5c POT 16 ONCES 37¢
CAFE "IGA SUNNY MORN" MOULU A LA VENTE ECONOMIQUE SAC 1 LB 79¢
BREUVAGE A L'ORANGE "GRANADA" EPARGNEZ 10c POT 64 ON. 39¢
PAPIER DE TOILETTE FACELLE BLANC OU ROSE EPARGNEZ 16c 8 ROUL. REG. 1.00
PRIX EN VIGUEUR DU 20 AU 23 MAI
LIVRAISON GRATUITE TIMBRES GOLD STAR
DE TOUTE COMMANDE DE 3.00 OU PLUS — AVEC CHAQUE ACHAT DE 10¢

GAGNEZ DE

GAGNEZ $100

AU JEU "BOUT À BOUT"

GAGNEZ $1000

GAGNEZ $500

Nouveau jeu "vraiment canadien"!

GAGNANTE DE $100



MRS. LEFORT ($100.)
2535 Coursol St.
MONTREAL, QUE.

GAGNANTE DE $100



MRS. LEOPOLD HEBERT ($100.)
2000 Labelle Blvd.
LAFONTAINE VILLAGE, QUE.

GAGNANT DE $100



MR. GEORGE ZIZKA ($100.)
870 Bon Air
STE FOYE QUEBEC, P.Q.

GAGNANTE DE $100



MRS. J. BLAIS ($100.)
6201 Sherbrooke St. W.,
MONTREAL, QUE.

GAGNANT DE $100



MR. J.-P. BEAUSEJOUR ($100.)
29 rue St. Jacques
ST. PAUL DE JOLIETTE, QUE.

GINGER ALE SEC DOMINO — SPECIAL ! 4 Bout. 30 oz 59c



JUS DE TOMATES "BRIGHT'S" — SURCHOIX (BOITE 48 oz 37¢) SPECIAL ! — 4 Btes 20 oz 59¢

BLE D'INDE EN GRAINS — ENTIERS "NIBLETS" SURCHOIX SPECIAL ! — 5 Btes 14 oz 1.00

THE EN SACS "Domino" — Pqt de 60 sacs 59c

TOMATES DE CHOIX "Domino" — 2 Btes 20 oz 45c

CAFE "COUNTRY CLUB" Mouture tout usage ! — Bte 1 lb $1.05

HUILE A MOTEUR "Domnol" #30 ou 40 — 4 Pintes $1.35

PAPIER DE TOILETTE "FACELLE ROYALE" BLANC-ROSE OU JAUNE — SPECIAL ! — 2 Roul. 29¢

NOURRITURES POUR CHIENS "DR. BALLARD" FOIE-BOEUF OU POULET — SPECIAL ! — 4 Btes 15 oz 53¢

BISCUITS "HILLTOP" Aux Brisures de chocolat Pqt 1 lb — 39¢

BONBONS IMPORTES "JACQUES" 5 délicieuses variétés ! Sac 9 oz — 39¢

BISCUITS IMPORTES "CAMPBELL'S" Assortis Pqts 7⅓ oz — 2/25¢

EPICERIE EN VEDETTE !

- "CHEESE BURGER" Au fromage "Black Diamond" — Cello 8 oz 39c
- MOUTARDE "SCHWARTZ" Pot pratique ! — Pot 16 oz 25c
- APPRET A SALADES Liquide "Hellmann's" — Baut. 8 oz 27c
- APPRET A SALADES "Catalina" de Kraft — Baut. 8 oz 33c
- JAMBON CUIT en conserve "Burn's" — Bte 1⅓ oz $1.55
- SERVIETTES de papier blanches "Guest" — 2 Pqts de 60 37c
- PAIN DE VIANDE "Kam" — Bte 12 oz 49c

VERIFIEZ CES VALEURS !

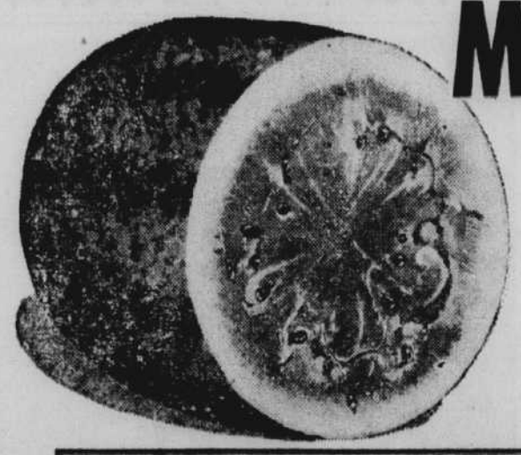
- PECHES en moitiés de choix "Bright's" — Bte 20 oz 31c
- BLE D'INDE en Crème surchoix "Green Giant" — 2 Btes 15 oz 35c
- POIS non classés "Green Giant" — Bte 15 oz 21c
- "RICE KRISPIES" Céréales de "Kellogg's" — Pqt 9½ oz 39c

PAIN DE BLE ENTIER "RICHMELLO" — 2 PAINS 16 oz 35¢

Epargnez! FRUITS et LÉGUMES FRAIS

MELONS D'EAU

DE FLORIDE — CHAIR ROUGE — SUCRES ET FRAIS — RAFRAICHISSANTS



FORMAT MOYEN MELONS ENTIERS CHACUN — 79¢

GROSSES BANANES JAUNE DORE — NOURRISSANTES — MURES — FERMES — 2 lb 29¢

ECHALOTES D'ARIZONA — DOUCES, GROS PQTS — 3 pqts pour 25¢

BLE D'INDE EN EPIS Surchoix de Floride grains tendres — 6 pour 49¢

DÉCOUPEZ CES COUPONS !

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de TOMATES ROUGES - MURES Paquet 2 lb 1 ou plus — Se termine mar. 26 mai au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de POMMES "McINTOSH" Sac de 5 lb — Se termine mar. 26 mai au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de MARGARINE "BLUE BONNET" Régulière 2 Pqts 1 lb 59¢ — Se termine mar. 26 mai au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de SAUCISSES "MAPLE LEAF" Paquet 1 lb — Se termine sam. 23 mai au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 50 — Avec coupon et achat de JAMBON Cuore Diner Prêt-à-manger "HYGRADE" — Se termine sam. 23 mai au DOMINION

TOUT EST 100% GARANTI !

Nous réservons le droit de limiter les quantités ! Prix en vigueur jusqu'à samedi le 23 mai 1964 à TOUS LES MAGASINS DOMINION DE LA VILLE DE QUEBEC, LEVIS ET MONTMAGNY, P.Q.

DOMINION

L'ARGENT DE PLUS...



POUR DES VACANCES "VRAIMENT CANADIENNES"

FEVES JAUNES 4 BTES 20 OZ 53
REGULIERES — COUPEES — "LEGION" — SPECIAL!

POIS VERTS DE CHOIX 4 BTES 15 OZ 53¢
"GARDEN PATCH" — SPECIAL!

MELANGE A CROUTE A TARTE 3 PQTS 18 OZ 1.00
"BETTY CROCKER" — SPECIAL!

SOUPES "AYLMER" 2 BTES 10 OZ 37¢
RIZ ET POULET — NOUILLES ET POULET OU CHAMPIGNONS

VENEZ VOIR NOTRE FAMEUX
FOOD-A-RAMA
A VOTRE AMICAL MARCHE DOMINION
800 CHEMIN DE LA CANARDIERE
Du 18 au 30 mai 1964



Deux semaines au pays des Aliments — Voyez les Nombreux et Jolis Kiosques et Costumes. Goûtez à des produits de marques Reconnues!

GAGNANT DE $100



MR. PHILIPPE PETIT ($100.)
842 Latourelle St.
QUEBEC, QUE.

GAGNANTE DE $100



MRS. N. E. WOOD ($100.)
233 Lockhart
TOWN OF MT. ROYAL, MTL.

GAGNANT DE $100

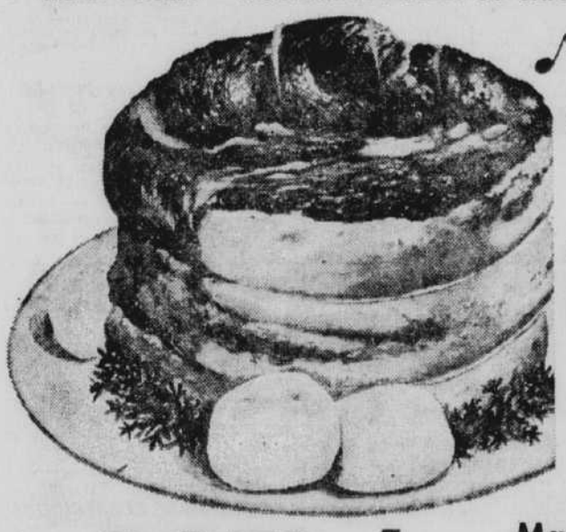


MR. ALEX ROCHON ($100.)
69 A St. Laurent
BEAUHARNOIS, QUE.

GAGNANT DE $100



MR. ANTOINE COALLIER ($100.)
6086 De La Roche,
MONTREAL, QUE.



C'EST SURTOUT À CAUSE DE LA VIANDE

Le Meilleur Boeuf au Canada

ROTI de PALETTE Marque Rouge ou Bleue Tendon dorsal enlevé lb 39¢

ROTI DE COTES CROISEES JUTEUX — SAVOUREUX FACILE A TRANCHER LB 65c

ACHETEZ AVEC CONFIANCE
Toute la viande ou produit de viande vendu au Dominion, qu'il soit frais, congelé ou apprêté est INSPECTÉ par le GOUVERNEMENT!

BACON sans couenne Pqt 1 lb 59c
MARQUE "DEVON" TRAITE AU SUCRE

"SMOKED MEAT" 4 Pqts 2 oz $1.00
"COORSH" — DELICIEUX

GATEAU ORANGE CHIFFON "Richmello" Spécial! Gâteau 1 lb 49¢

GATEAU AUX FRUITS - TRANCHE "Richmello" Carré de 1 lb 65¢

PAIN aux Raisins "RICHMELLO" Spécial! Pain 16 oz 2/45¢

GLACIERE Portative seul. $1.79
PROFONDE — SOLIDE — FACILE A TRANSPORTER!

LAMPES DE POCHE avec 5 batteries gratuites. Tout pour seul. 99c

CHAPEAU DE PAILLE A TRES BAS PRIX!
POUR HOMMES OU DAMES!

CHEMISES POUR HOMMES ch. $1.00
GENRE POLO

DETERGENT Format familial 1.54
"BREEZE" 25c DE RABAIS

SAVON "PRAISE" 2 Pains pour bains 35c
10c DE RABAIS

DETERGENT Liquide Format 24 oz 59c
"SUNLIGHT"

DENTIFRICE Format Super 89c
"PEPSODENT" — 20c DE RABAIS

variete d'aliments congeles

LIMONADE BLANCHE 2 Btes 5½ oz 31c
"DOMINION" — CONGELEE

BLE D'INDE ENTIER Pqt 20 oz cello 43c
AU BEURRE "DOMINION" CONGELÉ

PATATES FRITES 5 Pqts 9 oz 59c
CONGELEES — "HILLTOP"

BREUVAGE À L'ORANGE 2 Btes 6 oz 63c
"SUNNY ORANGE"

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de OLIVES QUEEN "GATTUSO" ordinaires 10c de rabais Pot 16 oz 39¢ Se termine mar. 26 mai au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 50 — Avec coupon et achat de CAFE "Nescafé" Instantané Pot 6 oz 1.33 Se termine mar. 26 mai au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de LAIT en poudre "NU-MILK" Paquet 3 lb 97¢ Se termine mar. 26 mai au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de ALUMINIUM Par "STUART HOUSE" Rouleau 12" x 25' 37¢ Se termine mar. 26 mai au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de VERRES à cola 6 pour 35¢ Dans Grands Marchés! Se termine mar. 26 mai au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de MELANGES à gâteaux 'MONARCH' 2 "Pouch Pak" assortis 33¢ Se termine mar. 26 mai au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de 'CHEEZ-WHIZ' DE KRAFT Pot 16 oz 63¢ Se termine mar. 26 mai au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de "EGG ROLLS" "BILOPAGE" Paquet de 6 Se termine sam. 25 mai au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 50 — Avec coupon et achat de CIRE LIQUIDE Claire de "Johnson" Boîte 32 oz 1.29 Se termine mar. 26 mai au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 100 — Avec coupon et achat de SAC A COUCHAGE 100% nylon 7.50 Se termine mar. 26 mai au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 50 — Avec coupon et achat de DETERGENT en poudre "EXTRA" Géant 97¢ (Fam. 25c rabais 1.50) Se termine mar. 26 mai au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 50 — Avec coupon et achat de BAS de Nylon "MERCURY" La paire 98¢ Dans Grands Marchés! Se termine mar. 26 mai au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de ORANGES "SUNKIST" 1 douzaine ou plus Dans Grands Marchés! Se termine mar. 26 mai au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de PLANCHES à Biftecks 9½" 49¢ 12" 69¢ Dans Grands Marchés! Se termine mar. 26 mai au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 75 — Avec coupon et achat de CHAISES pliantes de bois dur Seulement 2.88 Dans Grands Marchés! Se termine mar. 26 mai au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de WIENERS "La Belle Fermière" Paquet 1 lb Se termine sam. 23 mai au DOMINION

Les annonces classées du Soleil Tél.: 529-9231

"Le Soleil" est publié et imprimé au 390 de la Couronne à Québec, par la compagnie LE SOLEIL LTEE.

"Le Soleil" est sociétaire de la Presse Canadienne et affilié à l'Association des journaux quotidiens du Canada à l'Audit Bureau of Circulation, à la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques ...tholiques, à l'Unior internationale de la Presse catholique, à l'Institut international de la Presse, au Commonwealth Press Union.

"Le Soleil" puise son information aux sources suivantes : la Presse Canadienne, la Presse Associée, l'agence Reuter, la United Press International et la Conférence catholique canadienne. Il est abonné au service de Téléphoto de la Presse Canadienne. La Presse Canadienne est seule autorisée à reproduire les dépêches attribuées à la Presse Canadienne, la Presse Associée et l'agence Reuter, ainsi que toutes les nouvelles locales publiées par "Le Soleil".

Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Livraison par porteurs aux endroits ci-dessous : Atalante Haie-Comeau Beauport Camp Valcartier Cap-Rouge Champigny Charlesbourg Chanic Château d'Eau Courville Clifford Gros Pin Haute-rive Lac St-Charles Aiennne-Lorette Les Saules Lévis Lorretteville N.-D. des Laurentides Orsainville Québec Québec-Ouest St-Romuald Sillery Village Huron Ville Monimorency Région du Saguenay-Lac-St-Jean

Edition régulière et 10c la copie (édition avec Perspectives) ou $17.80 par année

Sept-Iles $6 par semaine sans égard au nombre de jours de publication ou $25.00 par année

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteurs 30c par semaine ou $15.60 par année payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Le même tarif s'applique pour nos abonnés qui demeurent dans un de ces centres et qui préfèrent recevoir Le Soleil par la poste.

PAR LA POSTE

Dans les comtés du Québec suivants : Abitibi, Arthabaska, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac-St-Jean, Lavioletie, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Shermrooke, St-Maurice, Témiscamingue, Témiscouata, Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants : Gloucester, Madawaska et Restigouche, 1 an $10.00, 6 mois $5.25, 3 mois $3.00, 1 mois $1.25. Ailleurs au Canada, 1 an, $16.00, 6 mois $8.00, 3 mois $4.25 et 1 mois $1.50.

Etats-Unis et pays étrangers : 1 an $18.00; 6 mois $10.00; 3 mois, $6.00; 1 mois, $1.00.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier, par "LE SOLEIL" Ltée.

ANNONCES CLASSEES

Tél.: 529-9231

TARIF COMPTANT

1 ins. la ligne comptée de 5 mots .30
(coût minimum $1.00)
3 ins. consécutives. Escompte de 12%
6 ins. consécutives. Escompte de 20%
24 ins. consécutives
Escompte de 20% + 15%
Minimum 2 lignes comptées par ins.
Titre individuel par insertion .35

Annonces de l'extérieur
Strictement payable d'avance
Avis de décès formule régulière $3.00
Services anniversaires
formule régulière $1.50
Services anniversaires avec photo $15.00
Remerciements formule ordinaire $1.50
Mots additionnels $0.06
Avis dans carnet mondain $2.00
Remerciements pour faveur obtenue même tarif que les annonces classées minimum $1.00
La charge de service pour les numéros de dépt ou de case requis dans les annonces $1.00

Les réponses sont envoyées à tous les mardis et jeudis de chaque semaine en ville et à l'extérieur.

Bien que tous les efforts soient faits pour livrer le plus rapidement possible à l'annonceur le courrier reçu pour une ou des annonces classées à adresse départementale, nous ne pouvons en aucune façon être tenus responsables pour la perte, l'oubli, le retard, la négligence, le dommage ou pour toute autre raison que ce soit dans ce service particulier de livraison du courrier.

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 4 hrs p.m. la veille du jour de publication. Celles qui doivent paraître le lundi devront nous parvenir avant 4 hrs le vendredi.

Aucun avis de naissance (naissailles, mariage, décès ou noces) non responsable n'est accepté par téléphone.

6 AGENTS COMMERCE

COMMENCEZ le vôtre à crédit. Votre propre patron. $75 qui gagné $3,000 à $5,000 en 1963. Nous vous fournissons le stock à crédit. Plaisant commerce profitable endossé d'un jour à l'autre du Canada. Bureau et entrepôt à Québec. Pour informations, écrivez à Produits Paula, 21 St-Paul est, Montréal. quo-30

8 ANIMAUX A VENDRE

BERGER Allemand, pension, école de dressage, accouplement, lavage. — 872-2266. quo-30

CANICHE pomeranien pékinois, très belle qualité. 522-2462, 410 — 22e Rue. quo-21

POMERANIEN, chihuahua, Boxer, Colli, Berger allemand, Dalmatien. Achetons, échangeons. 663-0078. quo-25

BERGER, pension, accouplement, école dressage, lavage, 211 St-Jean-Baptiste, Saules. quo-25

CHIENS de toutes races, achetons ou échangeons. 663-4441. quo-8

BERGERS Allemands, boxers, cockers, autres races, vendons, achetons. Tél.: 661-5510. quo-27

CHEVAL de selle, de course et travail, turquoise pour refroidir cheval, après course. Tél.: 683-4934. quo-26

8 ANIMAUX A VENDRE

BERGER Allemand, Boston Bull, Chihuahua, Dalmatien, Pomeranien, achetons, échangeons. 663-4574. quo-21

BERGER Allemand 5 semaines. Borromée Cloutier, 35 rue de l'Eglise, Notre-Dame des Laurentides. quo-21

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

9 ANIMAUX PERDUS

CHIEN Cocker, blond, répondant au nom de copain, et portant licence de la Municipalité de Charlesbourg, perdu à Ste-Anne de Beaupré, dimanche le 17. Récompense promise à qui le rapportera à 4078, Boul. Bourassa. 623-2117. quo-21

13 ARGENT A PRETER

PRETS HYPOTHECAIRES
1ère ou 2e HYPOTHEQUE
De $2,000 à $25,000
(jusqu'à 80% de la valeur)
REMBOURSEMENT :
JUSQU'A 12 ANNEES
VOUS POUVEZ REMBOURSER EN TOUT TEMPS AVANT L'ECHEANCE SANS ENCOURIR DE PENALITE.
— PAS DE BONI,
— PAS DE FRAIS D'INTERMEDIAIRES
— PAS DE FRAIS DISSIMULES
NIAGARA Mortgage & Loan COMPANY LIMITED
795 DES GLACIS
CARRE D'YOUVILLE
JOUR : 529-8168
SOIR : 661-8579
quo-20

13 ARGENT A PRETER

UN million, 6½-7-7½-8, 1ère, 2e, à partir $1,500, et plus. Propriétés résidentielles ou commerciales. Aucune charge d'inspection, aucun frais caché. G. Barrette courtier. 529-7664. Rés.: — 683-0614. quo-27

VOUS avez besoin argent rapidement, nous pouvons vous prêter en première hypothèque sur tout genre de propriété dans la ville ou banlieue. J.-A. Turmel Inc., courtier. 529-2575. quo-26

PRETS de tous genres à tous les propriétaires, pour amélioration de maisons. Payons vos dettes. Nous ne prenons aucune hypothèque. Ecrivez à la Cie d'Aménagement de maisons, 466 de la Couronne, ch. 236, Québec 2. quo-30

1ère et 2e HYPOTHEQUE — Québec, banlieue seulement. Samson Samson, Gascon et Mercier, notaires. 920 avenue Cartier. quo-3

PRETS, 1ère hypothèque sur propriété résidentielle ou commerciale. Baillargeon & Carrier, notaires. Le Crédit Hypothécaire Inc., 38 Desjardins, Québec. Demander : André Lepage. — 529-4672. quo-4

1ère ET 2ème hypothèque, résidentiel et commercial. Taux défiant toute compétition. Inspection gratuite. Frontenac Inc. 1335 Garnier, 681-2802. Soir 522-9620. quo-10

PRETS de tous genres. 837-3935. Soir, 6 à 9 heures. quo-15

PRETS

CONSENTONS prêts pour toutes raisons valables, sur votre signature. Obtenez argent la journée même. Remboursement facile. Informez-vous : Lucerne Finance Corp., 335 est, St-Joseph — 653-1796. quo-12

PRETS HYPOTHECAIRES
POUR DEPENSES DU PRINTEMPS
$50 à $5,000
APPELEZ JEAN GOUGE
837-3608
87 COTE DU PASSAGE
LEVIS
MICHEL CAREAU
529-0135
594, 3e AVENUE
LIMOILOU
ou
PAUL KRONSTROM
529-4571
466 DE LA COURONNE
QUEBEC
CHICOUTIMI, LAC-ST-JEAN
JEAN LAPOINTE
547-3605
278, ST-DOMINIQUE
COMMUNITY FINANCE CORP.
1245-30

13 ARGENT A PRETER

1ère et 2e Hypothèque, consentie promptement. Taux raisonnables, ville, banlieue. 523-9187. quo-4

SUR Hypothèque, partout dans la province. Sur tous genres de propriétés ainsi que sur propriétés commerciales. Pour toutes améliorations ou réparations. Consultez nos experts. Prêts de un à vingt ans, si désirés. Aucun frais de commission. Prêt hypothécaire Champlain, 466 de la Couronne, jour: 522-3968, soir: 653-7908. quo-30

14 ARGENT DEMANDE

VENDEZ pour du comptant. Acheteur d'hypothèques 1ère, 2e, 3e. Acheteur de créances, de billets de chèques postdatés, de comptes à recevoir. Ecrire, Dept 417, Le Soleil. quo-20

BESOIN $200,000 pour expansion industrielle. Garantie 1ère hypothèque sur grosse affaire. Ecrire à Dépt. 736, Le Soleil. quo-10

24 BICYCLETTES—MOTOCYCLETTES

MOTOCYCLETTE N.S.U. 250cc en bon ordre. Tél.: 524-8940, 6 à 8 heures. quo-21

BICYCLE pour fillette, 6-7 heures p.m. 403 des Oblats. quo-26

BICYCLETTE, 3 vitesses, bonne condition, bon prix. 522-0205. quo-22

PRIMA N.S.U. Tél.: 522-8828. quo-22

SCOOTER 63, bon prix, bonne condition, 12 - 1 hres, 5 - 6 hres. Tél.: 681-7920. quo-21

SCOOTER Lambretta 1962, parfait ordre. S'adresser à 822-1358, entre 5 hres et 6½ hres. quo-20

29 BRULEURS A L'HUILE

NETTOYAGE de brûleurs, pots, Breeze, Kemac. Réparation carburateurs, pompes. Service à domicile. Pièces assorties. Parent, 198, 3e Avenue. 524-4990. quo-10

30 BUREAUX A LOUER

BUREAUX à louer, ultra-moderne, ménage journalier, vaste stationnement privé, situés Grande Allée, chemin St-Louis, chemin Ste-Foy. Centres d'achats Canardière et Lévis. 529-9077. quo-31

BUREAU, Ave Turnbull, 700 pieds, stationnement et voûte. 524-9904. quo-30

POUR mai : bureau 33 x 18, 853 St-Jean, construction nouvelle. 524-0918. quo-28

31 McMAHON, coin d'Auteuil, local 210 pieds carrés, 2e étage, libre immédiatement. 681-6151 ; soir : 527-3814. quo-9

502, 1ère AVENUE, bureau à louer chauffé, $50.00. Tél.: 529-4908. quo-9

BUREAUX, édifice épreuve du feu, ascenseur. L. Cassulo, 1026 St-Jean. quo-12

170 GRANDE-Allée-Ouest, conviendrait médecin, homme d'affaires. 524-4258, 522-5867. quo-26

RUE ST-JOSEPH-EST

BUREAUX, 1200 pieds carrés, chauffé, de plancher, bâtisse ultra moderne, 2e étage. Peut être divisé. Conviendrait pour professionnels, salle d'échantillons, etc. — 842 rue St-Joseph Est. — 522-8458. quo-4

35 CHALETS A LOUER

CHALETS, réfrigérateur, eau, toilette, pêche, camping. 352 Royale, St-Ferréol. 663-2316. quo-20

LAC St-Augustin nord, chalets à louer ou vendre, meublé. 681-2773. quo-2

LAC aux Canards, meublé, électricité, eau courante. Tél.: 34, St-Raphael. quo-2

CHALETS à louer, St-Antoine de Tilly. Tél.: 822-4470, Albert Létourneau. quo-4

ST-NICOLAS, chalet meublé, construction récente, côte 111, $350.00. Tél.: 832-3201. quo-22

10 MILLES de Québec, chalet meublé, bord de l'eau. 522-4937. quo-12

BEAUMONT, louer ou vendre, 20 x 24, 4 pièces, entrée 220, semi-meublé, bord fleuve, $350.00 pour saison. 893-6890. quo-22

CHALETS Nadeau, Quai Rivière-Ouelle, Kamouraska, bord fleuve, 5 pièces, meublés, saison, mois, semaine. Tél.: 856-2368, préférence soir 7-10 hres. quo-15

ST-NICOLAS, bord fleuve, 4 pièces, entièrement meublé, saison $500. 681-9990. quo-21

BELLE maison d'été à louer, bord de l'eau, très beau site dans banlieue de Québec. S'adresser avant vendredi midi : 323-7632. quo-20

ORSAINVILLE, 5 pièces, eau courante. 527-8820. quo-25

CHALET louer, route du Golf, St-Gérard, près lac privé. 527-5292. quo-21

A LAVAL, maison d'été à vendre ou à louer, 7 pièces, meublée, eau courante, près rivière, grand terrain. Tél.: 527-0955. quo-23

ST-JOSEPH DE LA RIVE

CHARLEVOIX, 65 milles de Québec, magnifique chalet, bord du fleuve. Tout fourni, électricité, eau chaude, douche, poêle 220, réfrigérateur, batterie cuisine au complet. Plage eau salée. Location de préférence pour saison. Ecrire case postale 35. quo-23

36 CHALETS A VENDRE

LAC BLEU : Terrains et chalets à vendre prix et dimensions variés. Après 5 heures, 823-6229. quo-27

CHALET à vendre, Lac St-Augustin, côté Nord. Tél.: 834-4824. quo-21

LAVAL, chalet meublé, poêle 220, réfrigérateur, télévision, foyer, plancher tuile, eau, cave, garage, terrain fini, borné, clôturé, 185 pieds. 623-4194. quo-1

LES INDUSTRIES RIVIERA

exposent un magnifique chalet suisse préfabriqué, annoncé sur la route du Lac-Beauport. 15 modèles différents. Estimation gratuite. Ouvert jour et soir, semaine et dimanche. 849-3429. quo-22

36 CHALETS A VENDRE

CHALET, Lac Bleu, 24 x 30, meublé, eau chaude. Soir : 822-0057. quo-2

ROUTE Lac Bleu, semi-fini. Tél. 623-7473. quo-5

CHALET situé Lac Rita, belle plage, tout équipé. Tél.: 284-2387, St-Raymond. Co. Portneuf. quo-22

VILLE Guay, Lauzon, 5 pièces, meublées ou non, tel. : 837-5856. quo-22

2 CHALETS, 6 pièces, fini, Rivière Chaudière, prix raisonnable. 839-7379. quo-20

RESIDENCE d'été de 12 pièces à louer, S'adr. : Château Bel-Air, Ste-Pétronille. 828-2221. quo-10

LAC St-Charles, meublé, réfrigérateur, batterie de cuisine du côté de rivière, vendue, cause maladie. 91, 1ère Avenue, Lac St-Charles. 849-3210. quo-10

CHALET construction récente, Saint-Nicolas, 3 milles du pont. 327-3988. quo-21

LAVAL, bord de la rivière, meublé, électricité, toilette, $2,800. — 663-9641. quo-21

LAC St-Augustin, vue sur le lac, 2 magnifiques chalets, J.-E. Sanschagrin 683-4722. Faucher Immeubles & Prêts Inc., courtiers. 681-7743. quo-21

CHALET meublé, 5 pièces, habitable 6 mois, 2463 Chemin du Poulon. quo-21

STE-PETRONILLE, chalet meublé, habitable année, après 6 h. 30. 661-8210. quo-12

HABITABLE à l'année, entièrement meublé, poêle 220, et à l'huile, réfrigérateur, tank à eau électrique, construction neuve, 1 mille de l'église Ste-Thérèse de Lisieux ou à louer pour saison. 623-9466. quo-21

ST-NICOLAS, près fleuve, meublé, accès facile, plage sable, $9,500. Paul Grenier, notaire. Tél.: 527-1148, — 529-2693. quo-25

LAC BEAUPORT, Chalet, grand terrain, foyer naturel, rivière, $8,000.00. J.-A. Turmel Inc., Courtier: 529-2575. quo-25

BORD rivière Jacques-Cartier, Shannon, 20 milles de Québec, vendre ou louer, meublé. Tél.: 527-4112. quo-28

COMPLETEMENT meublé, 33 des Chênes, Notre-Dame des Laurentides, 522-9672. quo-2

METIS-sur-Mer, meublé, isolé, terrain paysagé, plage, golf. 653-6413. quo-23

VAL St-Michel, chalet à vendre, s'adr. 344 Napoléon. Tél.: 525-9740. quo-23

LAC St-Charles, terrain 25,000 pieds carrés, chalet 24 x 36. — 323-0268. quo-26

CHALET à vendre, 5 pièces, eau, électricité, grand terrain, plage Jacques-Cartier. Tél. soir 524-8810. quo-22

PLAGE BEDARD

ST-MICHEL, chalet de 3 chambres à coucher, deux autres possibles, prix convenable. (M.L.S.) La Cie de Courtage Immobilier de Québec, Courtiers (Guy Marmette), 529-8456, — Soir: 623-7704. 346-23

36 CHALETS A VENDRE

PORTNEUF, 5 pièces, salle bains, chauffage à l'huile. 653-3337. quo-22

LAC St-Augustin, côté sud, meublé. Tél.: 681-8813. quo-22

38 CHAMBRES ET PENSIONS

CHAMBRES modernes, une ou 2 personnes, 330, 3e Avenue, 523-6945. quo-27

74 AVENUE Laurier, pension si désirée, monsieur. 529-7450. quo-9

POUR homme de préférence, 102 rue Aberdeen, appt. 4. — 523-9707. quo-22

CHAMBRE et pension pour un ou 2 messieurs, 97 Latourelle. quo-11

135 OUEST Grande-Allée, Château St-Louis, chambre, service repas. Tél.: 529-5689. quo-22

PRENDRAIT pensionnaire, près Lcrade, 663-6062. quo-25

CHAMBRE pour monsieur, avec ou sans pension, 120 Saunders, 529-3167. quo-25

ST-RODRIGUE, chambre, pension si désirée, maison privée, sans enfants. — 623-2953. quo-21

POUR homme âgé, seulement, maison neuve, site idéal. Tél.: 623-7921 jusqu'à 2 heures seulement. quo-21

388, 10e RUE, chambre et pension. Tél.: 529-4817. quo-22

BEAUPORT, chambres doubles ou simples, près église, école. 663-4205. quo-23

PENSION si désirée, quartier résidentiel, téléphone dans chambre, stationnement. 527-4237. quo-16

LIMOILOU, homme sérieux, dans famille privée avec chambre, pension. 523-6788. quo-22

GRANDE chambre et pension si désirée, Ste-Foy. Tél.: 653-3192. quo-21

PRENDRAIS pensionnaires, chez adultes. Tél.: 626-2414. quo-23

CHAMBRE avec ou sans pension. 623-9327. quo-21

POUR Monsieur seulement, 823 St-Cyrille Ouest. Tél.: 527-1819. quo-23

ST-ROCH, chambre et pension. Tél.: 523-6298. quo-21

39 CHAMBRES ET PENSIONS DEMANDEES

DESIRE chambre et pension près de Fleurs de Lys, demandez le comptable. 529-0686, avant 5 hres p.m. quo-26

40 CHAMBRES A LOUER

PRES Hôpital l'Enfant-Jésus, chambre-boudoir et appartement, 2080 Champfleury. Quo-20

ST-CYRILLE-Ouest, chambre meublée, poêle, réfrigérateur, stationnement, près autobus. 527-5217. quo-21

ST-SAUREMENT, monsieur, confortable, lazy-boy, maison privée. Tél.: 527-8980. quo-26

ST-SACREMENT, bon chez-soi, personne tranquille, 1449 Maréchal-Foch. quo-20

AVE Turnbull, tapis, eau, autre bain, douche, balcon, monsieur, 524-9904. quo-23

STE-FOY, près Centre d'Achats, entrée privée, lavabo, permis cuisine, 653-3828. quo-1

10 DES Bouleaux ouest, chambres double, simple, permis cuisine. 628-3845. quo-3



Des services que vous désirez chaque jour

AUTOMOBILES

ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

MAURICE Poirier Autos Paris Assortiment complet, 889, 1ère Avenue. — 529-0661. quo-28

ACHATS ET VENTES

BIRON Automobiles Ltée, vente-échange, 3365, Boul Henri Bourassa. 623-4043. quo-28

AUTORAMA Inc., 745 boul. Hamel. 681-6024, 2450, 1ère avenue. 529-5610. quo-29

FRADET Auto : achetons, vendons, échangeons, 105 Boul. Hamel. — Tél.: 681-8281. quo-29

BEAULIEU-Gagnon, vente, achat, chars usagés, 590 Boul Hamel. 681-5387. quo-2

ALIGNEMENT DE ROUES

ALIGNEMENT, balancement des roues, inspection et posage de freins, 48 Marie-Incarnation. Tél.: 681-8833. quo-11

FREINS ET EMBRAYAGE

ALFRED Boulet Auto Brakes, Tambours, embrayage, 453 Fleurie. 524-7084 — 823-5016. quo-13

DEBOSSELAGE ET PEINTURE

L.-P. BEAULIEU Auto Débosselage, peinture, 1635 Boul. Bourassa. 525-4765. quo-28

MARTINIERE Auto Peinture, débosselage, transmission automatique, remorquage, 201 Lanaudière. 525-8370. quo-28

GARAGE Fradet, mécanique, débosselage, peinture, 20 rue Hermine. 522-2838. quo-29

AUTOMOBILISTE: Peinture, débosselage, ouvrage garanti. Prix : $40 à $50. 839-9394. quo-3

GARAGE Albert Falardeau Enrg., débosselage, peinture, mécanique, 310 du Pont. 522-8388. quo-10

MOTEURS ET TRANSMISSIONS

QUEBEC Transmissions Automatiques Spécialité Enr. Vente de pièces, transmissions reconditionnées, réparation de toutes marques, ouvrage garanti, 12 Marie-de-l'Incarnation. 527-9450. Service jour et nuit. quo-3

REMBOURRAGE D'AUTOS

DUOLITE Auto Top Vitres d'autos, housses, 215, 2e Avenue. 523-4207. quo-5

RESSORTS D'AUTOMOBILES

ALPHONSE Blondeau & Fils Ltée, 500, 1ère Avenue. Tél.: 529-4908. quo-28

SERVICE DE BATTERIES

LIMOILOU, Batterie Service : Vente, location, réparation. 785 Boul. Capucins 525-8228. quo-4

SERVICE DE PNEUS

MAURICE Brousseau Tire Service Inc. 70, 3e Avenue, 522-1139 — 522-1767. quo-8

SILENCIEUX

PARADIS "Mufflers" 175 de la Couronne, 1258 Boul. Charest, 681-8181. Posage gratuit. Service 15 minutes. quo-2

SERVICE D'AUTOMOBILES

"Chrysler"

VENTE, Mécanique experte, débosselage Universal Auto, 777, 1ère Avenue. — 523-5113. quo-8

"Ford"

OUVRAGE garantie, mécaniciens experts, pièces authentiques. W. Martin Limitée, Rond Point Lévis. 837-8801. quo-28

"G M"

SERVICE rapide garantie, mécanique et débosselage, pièces authentiques. Lévis Automobiles Inc., Rond Point, Lévis. 837-3661. quo-28

"G M"

GIGUERE Auto : vente, réparations, boul. Hamel, coin Dorchester. 529-1531. quo-29

"G M"

JOS. Bouchard Automobiles Ltée, Château-Richer. Tél.: 31 ou 853-7846. quo-10

"G M"

PARE Automobiles, 9641 Boul. Ste-Anne, Ste-Anne de Beaupré. 263-3273. quo-10

"International"

Service — Pièces. Jour-nuit. Livraison. International Harvester, 1300 Boulevard Charest. 527-3843. quo-26

"Land-Rover"

VENTE, Service, Pièces. Phil Larochelle Equipement, 250 2ème Avenue. — 522-3949. quo-13

"Rambler"

VENTE service, pièces peinture débosselage, Auto Moderne, le seul, le plus important vendeur autorisé Rambler pour la ville de Québec, 498 de la Couronne. — 529-8381. quo-4

"Rambler"

MONTMORENCY Automobiles, dépositaire Rambler — 6964 Boul. Ste-Anne. — 822-1341. quo-10

"Studebaker"

GARANTIE à vie, Charlesbourg Auto, 7925 Boul. Henri Bourassa. 623-9843. quo-11

"Triumph"

BOIVIN & Gaar, Ventes Pièces Service, 946 Boul. Hamel. 527-4096. quo-28

"Voitures Anglaises"

VENTE pièces service, Auto Moderne, 498 de la Couronne, le seul le plus important vendeur Jaguar — Morris M.G.B. — M.G. Magnette — Alpine — Hillman — Camions Commer, etc. pour l'est de la province. — 529-8381. quo-4

"Volkswagen"

SERVICE de nuit jusqu'à 3.00 a.m. Mécaniciens experts. Jos Lahoud Automobiles Limitée. — 34 Dorchester. 529-9051. quo-28

"Volvo"

TURMEL Auto, Neuves et usagées, 1385 Dorchester, 529-8319. quo-28

"Willys Jeep"

VENTE, service pièces, peinture débosselage Auto Moderne le seul le plus important vendeur autorisé Willys Jeep pour l'est de la province. 498 de la Couronne. 529-8381. quo-4

AGENCEMENT DE MAGASINS

INSTALLATION-rénovation de magasins. Plan estimé gratuit. H.-G. Deboux. 623-9628. quo-28

AGENCES MATRIMONIALES

AGENCE matrimoniale licenciée, hommes ou femmes qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. Un grand nombre de sujets vous attendent. M. et Mme Tardif, 228, 3e Avenue. Tél.: 523-6945 — 522-3261. quo-6

POUR rencontres sérieuses, désirez refaire votre vie. Consultez M. & Mme Renée, 683-1439. — 962 Marguerite-Bourgeois. quo-22

POUR faire rencontres. Tél.: Mme Dubord, 359, 11e Rue. 523-9818. quo-25

AGENCE licenciée, rencontres sérieuses, sujets de condition sociale intéressante. Madame Blais, 778 St-Cyrille Ouest. 527-3966. quo-27

VEUVES, veufs, célibataires pourquoi rester seuls ? Consultez Mme Langlois, 190, 25e Rue — 523-7408 — 523-5547 — 524-8948. quo-10

APPAREILS AUDITIFS

VENTE et réparation d'appareils auditifs. Laboratoire à Québec. Vente de batteries de toutes sortes. Stationnement gratuit. Service Auditif Maico, 895 Côte d'Abraham. Tél.: 529-9325. quo-2

BICYCLETTES VENTE ET REPARATION

BICYCLETTES neuves, usagées. Turcotte Bicycles, 210, 13e Rue, Limoilou. — 524-7650. quo-28

POLIQUIN Sportif, 710 St-Jean. — 523-7185. Bicycles professionnels Bianchi, semi-professionnels Wander, leger, pour enfants. Réparations, soudures. quo-8

BRIQUETEURS

BRIQUETEUR, maçon, tailleur pierre, travail tous genres, prix modique. — 626-2934. quo-26

CAMPING

TENTES, prix du gros. Chs. Lepage, 235, 4e Rue. 523-7621. quo-25

CHAUFFERETTES

BOULE de feu, Chs-E. Lepage, 233, 4e Rue. 523-7621. quo-23

CHIRURGIEN DENTISTE

DR Léonce Lessard, chirurgien-dentiste, 571, 3ème Avenue. Tél.: 524-3212. quo-5

COSTUMES - MAQUILLAGE

JOKES (rues) magies, perruques, feu d'artifice, pétards. André Dubois — 692-0264. quo-20

COUTURIERES

DAME, prendrait couture à domicile. Mme J.-Raymond, 330 Carillon. quo-22

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

CULTURE PHYSIQUE

COURS de culture physique, hommes, femmes, demoiselles. Gymnase Olympique Enr. 895 St-Vallier est. 523-0712, 663-0548. quo-28

STUDIO Jouvence Enrg., Culture physique pour dame et demoiselle seulement $1.00 la leçon. Information: 523-2826. quo-8

DACTYLOGRAPHES

CLEMENT & Clément Inc., agent exclusif d'Underwood, 311 boul. Charest est. Téléphone : 529-9344. $7.50 par mois; 3 mois, $18.00. Réparations dactylographes. quo-23

DACTYLOGRAPHES Olympia, Underwood, Royal, E. Lacouline, 550 d'Abraham. Tél.: 522-1539. Location $7.50 par mois, 3 mois $18.00. quo-30

DACTYLOGRAPHES-louer $7.50 par mois ou 3 mois pour $18.00. Gérald Martineau, 480 Dorchester. 529-8186. quo-21

DACTYLOGRAPHES neufs à louer, modèles récents. Tél.: 522-6876, Gérard Poulin, 1961 Inc., 770 Côte d'Abraham, Québec. quo-5

LOCATION dactylographes, additionneuses neufs et usagés. Vente et réparation. Jacques Couturier Enr. 660 Côte d'Abraham. 529-7265, Soir: 661-6412. quo-16

DEMOLITION

POUR vos démolitions, consultez toujours pour les meilleurs offres Laforest & Freres Inc. Tél.: 872-2455, 209, Rte Nationale Champigny. Au delà de 20 ans d'expérience. quo-26

OBTENEZ de meilleures offres pour vos bâtisses à démolir. 842-1712. quo-8

ECOLE DE CONDUITE

ECOLE de Conduite Limoilou Enr. 355, 14e Rue. Tél.: 529-7136. quo-23

ECOLE DE DANSE

PARTICIPEZ aux soirées mondaines. Apprenez à danser, 32 leçons $48.00. Ecole de danse Laval Laberge Enr. 330 St-Vallier Est (Voisin Le Soleil). 522-4091. quo-28

ECOLE PROFESSIONNELLE

IBM

PENSEZ à votre avenir en devenant spécialiste sur les machines I.B.M. Suivez les cours de jour ou du soir de l'Institut de Québec (Data Processing), 20 rue St-Jean, Québec. Tél.: 525-7483. quo-20

EXTERMINATION VERMINES

MATHIEU Extermination Enr. Spécialités extermination insectes, coquerelles, punaises, rats, souris. 582, 1ère Rue, Québec. 522-1681. quo-23

FOYERS

$113 FOYER, fonte, 300 livres, idéal chalet sous-sol. 623-7313. quo-8

GAZ et DIESEL

L. HUOT, Huile, gros et détail. Ville et banlieue. 872-1371. quo-12

GRAINETIERS

SEMENCE : légumes, fleurs et gazon. Maison Langevin, 381 Couronne. 523-0819. quo-28

HUILE à CHAUFFAGE

J.-L. HARTON, 315 Latourelle — Tél.: 522-6821. Huile pour brûleur. quo-23

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

HYPOTHEQUES

CONSULTEZ-nous avant de contracter une hypothèque. Société d'entreprises — 529-9511. quo-29

PRETS

PRETS hypothécaires, nouvelles constructions, refinancement, 7%, 20 ans. Aucune commission. Consultez Vincent Scallon, courtier, 524-1823. quo-22

IMPRIMERIES

IMPRIMERIE Laflamme Ltée, 2057 Branly, Ste-Foy 681-3575. Création artistique, typographie, lithographie, reliure. Travail soigné. quo-29

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

INSTRUMENTS de MUSIQUE et DISQUES

ST-CYR Frères, Instruments de musique, 734 St-Joseph Est. 522-1233. quo-28

FRED Tremblay, Guitares, accordéons, etc. 448, 1ère Avenue. 524-1090. quo-28

VENTE, réparation. Spécialités: accordéons Gagné — P. Gagné. 362 Durocher. 525-8601. quo-28

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

LETTRAGE

ENSEIGNES Roy, spécialiste en lettrage de camions. 3 Courcelette. 681-3100. quo-26

MACHINES A COUDRE

CENTRE de couture Montcalm. Vente et réparation. 1758 Canardière — 661-4117. quo-2

MACHINERIES

ACHAT, Vente, Echange. Consultez Machinerie Maheux, 500 avenue St-Sacrement. 683-8340. quo-29

MALLES et VALISES

GRAND choix, bas prix. P.-J. Couture, 340 Dorchester. 522-1607. quo-28

MARCHANDISE-NOUVEAUTES

CONFECTIONS, marchandises sèches en gros. Plus bas prix au Canada. Michel Guttman, 385 Victoria. 524-3480. quo-6

ATTENTION, MARCHANDS COLPORTEURS, JOBBERS

ACHETEZ votre stock au prix du manufacturier, paletots, habits pantalons, chemises, lingerie dames et enfants, robes, manteaux, costumes coupons, marchandises à la verge, chaussures. Demandez catalogue gratis. Satisfaction garantie ou argent remis. La Cie Assh Inc. 842 St-Joseph Est, Québec. quo-21

MEDECINS - CHIRURGIENS

DR Charles Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie maladies vénériennes. 885 est, St-Joseph. Tél.: 524-4061. quo-21

MEUBLES

GIFFARD, Centre du Meuble, usagé Enrg., 3586 Mgr Gauthier. 661-7105. quo-2

AMEUBLEMENT Economique — Echange vos meubles. Prix avantageux. Conditions faciles. 523-2792. quo-16

NETTOYAGE A SEC

LAUNDROMAT automatique, 8 lbs. pour $2.00. Rés. 880, 3e Avenue. quo-12

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

NETTOYAGE de bureaux, planchers, vitres, etc. — Spécialité entretien de système luminaire. Entretien Commercial Inc. 100 rue Rouleau, Charlesbour Est. 623-3248. quo-30

NETTOYEURS - TEINTURIERS

TEINTURERIE Mathieu Ltée, R. Dodier, près 700 rue St-Albert. 522-3833. quo-28

ORCHESTRES

ORCHESTRE offre ses services pour saison d'été. Epicerie St-Louis, 529-1401. quo-22

ORNEMENTATION et plantation

PEPINIERE du Québécois Enr., 3265 boul. Henri Bourassa, Charlesbourg. 623-9076. quo-29

PAVAGE ASPHALTE

TERRAINS stationnement, cours, trottoirs, estimé gratuit. Desrochers & Frères. 527-7337. quo-11

PEINTURE

PEINTURE assortie $3.99. Quincaillerie Côté, 442, 3e Avenue. Tél.: 525-4981. quo-27

POILS SUPERFLUS

POILS superflus définitivement enlevés par électrolyse. Mlle M. Thibault. — 525-8732 entre 1 et 7 p.m. quo-25

POILS superflus définitivement enlevés par électrologiste diplômé. — Jacques Chabot. 626-2980. quo-9

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

PORTES et FENETRES D'ALUMINIUM

POUR vos achats, réparations de fenêtres et portes d'aluminium, clapboard aluminium, etc., s'adresser: Portes et Fenêtres Aluminium du Québec Enr., 300 rang St-Jacques, Neufchâtel. 842-4451. quo-21

PRETS

SERVICE amical chez Lucerne Finance Corp., 335 St-Joseph-Est. — 525-1796. quo-12

RECEPTIONS

LA salle "Le Petit Industriel" 180 de L'Espinay. Banquets, noces, salle air climatisé. 524-9640, soir 623-0781. quo-10

REMBOURRAGE

POUR déchirures ou brûlures de cigarettes, pour reprises parfaites. 522-0093. quo-22

REPARATION DE BALAYEUSES ELECTRIQUES

REPARATION de toutes marques de balayeuses par experts. 213, 3ième Avenue. Tél.: 529-8459. quo-21

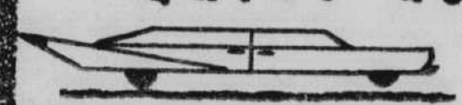
N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

REPARATION de LESSIVEUSES

POELES, lessiveuses. Consultez Simard Laveuse Service

Composez 529-9231 — Le numéro magique pour des économies

autos usagées



Toutes les marques
Tous les modèles

VAUXHALL, 1959, 6, transmission ordinaire, très propre, $600.00. — Tél. : 683-0719. quo-1

OLDSMOBILE 1955, 98, moteur, transmission automatique, excellente condition. Tél.: 681-9329. quo-23

MORRIS 1959, convertible, repeint à neuf. Tél. : 626-2414 — 524-0001. quo-23

1959 MONARCH, entièrement équipé, payable $11 par semaine. 529-0371. quo-20

1960 FORD sedan V-8, aucun comptant si désiré. 529-0371. quo-20

STATION Ford 1962, station Chevrolet 1959, station Ford 1957. — 529-5319. quo-21

OLDSMOBILE Star-Fire 1963, convertible, 7,000 milles. 1385 Dorchester. — 529-5319. quo-21

PONTIAC 1957, Chevrolet 1957, Ford 1957, Volkswagen. 1385 Dorchester. — 529-5319. quo-21

VOLVO 1956 à 1964, parfait ordre. Termes, échange. Turmel Auto, 1385 Dorchester. 529-5319. quo-21

LA CLEF D'UNE VOITURE FERAIT VOTRE BONHEUR?

Achetez-en une grâce à un prêt peu coûteux, comportant une assurance-vie.

CAISSE DE PRETS BNE
LA BANQUE DE NOUVELLE-ECOSSE

quo-20

VAUXHALL 6, 1959, radio, vrai bijou $735. — 1385 Dorchester, 529-5319. quo-21

BUICK 1957, hard-top, 2 portes, automatique, power brakes, power steering, très propre. tél.: 527-7618. quo-22

AUSTIN Sprite 1962, convertible, équipé. Termes, échange. 1385 Dorchester, 529-5319. quo-20

COMET 1962, automatique, $1675. Conditions faciles. 1385 Dorchester. — 529-5319. quo-21

STUDEBAKER 55, modèle Sport V-8, automatique, servo-direction et freins refait à neuf, garantie. Tél. : 525-8248. quo-21

FORD Fairlane 57, 8 cylindres, peinture neuve, tout équipée, $550.00. 524-8763, 822-4369. quo-10

ATTENTION Meteor 1957, à vendre, à prix raisonnable. 681-7018. quo-22

CORVAIR 1962, à vendre, état de neuf, en bas du prix de liste, avec conditions paiement acceptées. 524-9640. Soir : 623-0781. quo-22

VOLKSWAGEN 1961, luxe, radio, 36,000, moteur neuf, 15,000. Soir 653-9566. quo-22

CHEVROLET 1957, convertible V-8, automatique, très bonne condition, 603-9223. quo-22

2 ACCESSOIRES D'AUTOS DE CAMIONS
CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

MOTEUR et transmission, réparée ou changée. Garantie 100%. Tél.: 681-3804. quo-26

LUDGER Perland Enr. Parties d'automobiles neuves, usagées, vitres 661 1ère Avenue. Tél. : 524-2920. quo-3

MAURICE Poirier, pièces neuves, usagées 869, 1ère Avenue. 529-0661. quo-12

17 AUTOS — CAMIONS DEMANDES

ACHETONS automobiles américaines, modèles récents. Payons le plus haut prix comptant. Marc Giroux, 681-8311. quo-23

ACHETERAIS voiture 1955 à 1964 de particuliers. Paierais comptant. — G. Bourget. Tél.: 529-9268. quo-26

ACHETONS autos argent comptant. Turmel Automobile, 1385 Dorchester. Tél.: 529-5319. quo-10

PAYONS COMPTANT

POUR automobiles usagées. Vente-échange. Biron Automobile Ltée, 5365 Boul. Henri-Bourassa. 623-4043. quo-27

ACHETONS COMPTANT

TOUS modèles. Aussi vente, échange. Beauté Auto, 25, 3e Avenue. quo-28

ACHETONS AUTOS

ARGENT comptant — Hudon Autos, 1365 rue Dorchester. Tél.: 525-4769. quo-6

CAMION Ford, 4 tonnes, 1958, avec dompeuse, parfaite condition, prêt à travailler, cause départ. 828-2412. quo-22

CHEVROLET Bel Air, 1957, sedan, radio, 6, transmission ordinaire, très propre, 43,000 milles, pas sorti hiver, comme neuf, $625.00. 653-9608. quo-20

PROPRIETAIRE, Vanette 60, européenne 8,000 milles. 522-6317. quo-21

PROPRIETAIRE, Renault 60, 28,000 milles. 522-6317. quo-21

CONVERTIBLES

1964 PONTIAC sport, 1960 Meteor, 1959 Buick. Termes, échanges. 529-0371. quo-20

LARK 1959, 6, automatique, radio, parfait ordre, 683-3145. quo-21

1959 PEUGEOT, 403 très propre, bon état. Tél.: 527-5440. quo-20

PONTIAC Parisienne 1963, tout équipé, 8,000 milles, d'un particulier 837-4784 ou 683-3952. quo-21

EDSEL 1958, excellente condition, prix raisonnable. 681-2062. quo-23

RENAULT 59, $300, bonne condition, 4 portes. Tél.: 529-7732. quo-21

STUDEBAKER, commender V-8, sedan, 1964, de luxe. Départ, 681-3284. quo-25

DODGE Royal 1955, équipé, $175. Tél.: 524-8082. quo-25

DE SOTO 1959, convertible, parfaite condition. 527-8620. quo-20

DODGE, camionnette 1962, parfaite condition, vente, cause mortalité, 386 Dorchester. quo-25

METEOR 1952, licencié vendre, $125.00, parfait ordre. 525-7379. quo-20

VOLKSWAGEN 1958, très propre, aubaine, 74 Ave Laurier. Tél.: 529-7490. quo-25

MORRIS 850, 1960, cause départ prochain. 527-8309, après 6 heures. quo-21

FALCON 1961, 6 cylindres, propre, directement du propriétaire, aucune offre raisonnable refusée. 623-3044. — 681-7376. quo-21

CHEVROLET, 1956, sedan, vendre directement propriétaire. Parfaite condition. — 661-1408. quo-20

OLDSMOBILE 61, hard-top, super 88, 2 portes, 26,000 milles, comptant ou à termes, $1,650, après 7 heures, p.m. 623-0586. quo-23

PONTIAC 1962, 6 cylindres, automatique, pneus neufs, aubaine, $1750. 653-4276. quo-23

CHEVROLET, 1956, convertible, appeler après 6 heures. 524-1404. quo-21

DODGE Pioneer 1960, remis à neuf, automatique V-8 servo-direction 661-6126. quo-23

METEOR 1964, tout équipé, jour 603-4612, G. Tremblay soir, 681-1343. quo-26

$550. — 1961 Renault Dauphine, radio, comme neuf. Tél.: 623-0180. quo-23

MERCURY Park Lane 1958, $475. Anglia 1961, $575. Tél.: 626-1974. quo-23

FALCON 1963, Morris 1961, propriétaire, bonne condition, petit comptant. — 529-4987. quo-21

STUDEBAKER, Lark VI, 1961, 47,000 milles, régulier sedan, 4 portes, très propre, aucune offre raisonnable refusée. Tél.: 622-2919 — 623-1373. quo-23

CHEVROLET convertible 1964, très propre, transmission automatique, radio, 683-6748. quo-26

PARTICULIER, Chevrolet 1957, Bel-Air, très propre, 4 pneus neufs, $700. — 524-7162. — 1610, 4e Avenue. quo-22

VOLKSWAGEN 1962, de luxe, parfait ordre, 661-9807. quo-23

CONVERTIBLE 1961, avec 2 toits, mécanique parfaite, 656-2837. quo-23

SPECIAUX

62 STUDEBAKER V-8 sedan, 62 Volkswagon, 62 Austin St. wagon, 61 Studebaker sedan, 60 Fiat "600" coach, 59 Meteor sedan, 58 Chevrolet V-8 sedan, 57 Pontiac hard top. D'Aiguillon Automobiles Inc. 190 St-Jean, 521-3691. quo-23

VOLKSWAGEN 1500, 1963, très bon état, aubaine. Tél.: 626-1954. quo-22

CHEVROLET 1957, 4 portes, bon ordre, du propriétaire. Tél.: 523-1364. quo-22

DODGE 1955, bon ordre, $250.00 comptant, cause auto neuve, 661-4693. quo-21

PLYMOUTH 1951, 45,000 milles, 6-7 p.m. 403 des Oblats. quo-26

VRAIE aubaine, faut voir. Chevrolet 1958, automatique, 4 portes, comme neuf, n'a jamais sorti de l'hiver, cause vente, maladie. S'adresser chambre 113 Hôpital Miséricorde. quo-23

CONVERTIBLE Ford Galaxie, 17,000 milles, $2,400. Accepte échange de 5 à 7. — 529-0628. quo-21

CHEVY II, 1962, power-brake, power-steering, convertible, 6 cylindres, mécanique parfait, le jour, 623-1351, le soir 633-7140. quo-23

CHEVROLET 1954, Bel Air $125. S'adresser 355 rue Latourelle. quo-22

AUSTIN Sprite 1959, peinture neuve, parfait état, Studebaker 1957, sedan 4 portes, spécial, 524-3391 M. Bergeron. quo-23

DEMONSTRATEUR Comet 1964, Caliente 8, automatique, 500 boul. Hamel. — 681-3387. quo-22

ACADIAN 1963, hard-top, 13,000 milles, 500 boul. Hamel. 681-3387. quo-22

PLYMOUTH Station 1959, $525, Beaulieu Gagnon, 590 boul. Hamel, 681-3387. quo-22

CHEVROLET 1954 Bel Air, $150. Beaulieu Gagnon, 590 boul. Hamel. 681-3387. quo-22

SUNBEAM Alpine 1962, convertible, comme neuf, finance si désirée. Tél. : 849-3467. quo-22

VOLKSWAGEN 1962, coach en parfaite condition, 22,000 milles, 523-7965. quo-27

VOLKSWAGEN 1962, 20,000 milles, mécanique, carrosserie parfaites, aubaine, $1,050. 653-4276. quo-23

AUBAINE, Austin A-40, 1961, comme neuve, 20,000 milles, $625.00. Tél.: 623-0411. Après 6 heures. quo-22

PONTIAC 1958, sedan, 4 portes, 6 cylindres, automatique, radio, mécanique parfaite, après 6 heures, 683-4347. quo-21

CITROEN, 2 chevaux, 1961, 653-0324. 3456-23

CHEVROLET 1958, régulier, 6 cylindres, bon état, particulier. 623-9135. quo-23

PLYMOUTH Fury 1963, 8, automatique, complètement équipé, 10,000 milles, parfaite condition, avant-midi, soir — 681-8576. quo-22

PLYMOUTH Fury 1959, cause changement d'emploi, $975. Tél.: 524-4933. — quo-23

DODGE 1956, à vendre, $250.00. Tél.: 527-0098. quo-21

BUICK 1960, hard-top, termes, échange, 210 du Pont. 529-9268. quo-22

CHEVROLET 1962, sedan, équipé, G. Bourget 210 du Pont, 529-9268. quo-22

FAIBLE INTERET

Achetez la voiture que vous désirez au moyen d'un

PRET PERSONNEL

à faible intérêt, garanti par une assurance-vie, de la

BANQUE DE COMMERCE
Canadienne Impériale

quo-26

CHEVROLET 1958, peinture neuve. Conditions faciles. 210 du Pont, 529-9268. quo-22

BALANCE de finance : Monarch 1960, $1,000. 210 du Pont, 529-9268. quo-22

DODGE 1956, $150. Plymouth Station 1956, $75. Pontiac hard-top 1954, $150. Vauxhall sedan 1958, $250. 210 du Pont, 529-9268. quo-22

PONTIAC 1961, convertible, bon état. Tél.: 683-9559. quo-22

HUDSON 1954, 6 cylindres, $125. — 661-2640 après 5 heures. quo-22

CHEVROLET, convertible 1958, propre comme neuf, 115 Boul. Charest, est. quo-28

FALCON 1961, de luxe, excellente condition, propreté remarquable à sacrifier, 623-0121. quo-22

CHEVROLET 1957, sedan 6, automatique, radio, très propre, $550. — 523-0372. quo-26

FORD 1954, vrai bijou, 2e auto, très bonne mécanique, housse neuve, radio, lave vitres, 5 bons pneus, amortisseurs neufs, bougies neuves, etc. Téléphonez après 6 heures p.m. Tél.: 681-3498. quo-25



54 COMMERCES A VENDRE

MAISON, chambres, 7 pièces, meublé. Léo Bernier, courtier, 523-6066. quo-21

RESTAURANT, plus logement, 5 pièces, garage. Léo Bernier, courtier, 523-6066. quo-21

EPICERIE, boucherie, licenciée, prix modique. Appelez Alphonse Gourdeau, Royal Trust, 529-0171, le soir 683-0481. quo-22

COMPTOIR lunch à vendre ou échanger. B. Bureau, courtier. 681-6862. quo-20

RESTAURANT : Stock et ameublement, situé 1ère Ave, St-Prs d'Assise — 525-8169 ou 842-4734. quo-22

RESTAURANT 36 places, clientèle établie, avec résidense, possibilité 2 logements, chauffage eau chaude, grande propriété, route 83. Offre raisonnable acceptée. Cause santé. S'adr.: Fernand Fortier, Ste-Claire Clé Dorchester. — Tél.: 645-3256. quo-22

RESTAURANT, centre de Québec, bonne clientèle, bien équipé, propre, conditions de paiement faciles, pour client solvable, directement du propriétaire. 522-0278. quo-22

MOTEL, restaurant, à Riviere-du-Loup. Très bon poste de commerce. S'adresser M. Maurille Gregoire, 867, 12e avenue, Thetford Mines. Tel.: 335-9863. quo-22

EPICERIE licencié, prix d'inventaire, ac. $2,000.00. B. Bureau, courtier. 681-6862 quo-20

THEATRE 300 sièges, ac. $10,000.00, échange ou crédance. B. Bureau, courtier. 681-6862. quo-20

ST-ROCH, Salon coiffure moderne, bon chiffre d'affaires, $8,000.00. J.-A. Turmel Inc., courtier. 529-2575. quo-25

RESTAURANT, bon poste, pour achat de très bonnes conditions. 626-0835. quo-25

MAISON avec tabagie, 2 logements, bonne clientèle. 830 Salaberry. quo-18

EPICERIE, gros chiffre d'affaires, prendrait échange hôtel-motel. Lacroix Immeubles, 683-6307. quo-4

BOUL. Ste-Anne, Motel ultra moderne, bon chiffre affaires. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-25

COMMERCE disques, radios, accessoires électriques, ameublement, gros et détail, rue St-Jean, gros chiffre d'affaires, tous chiffres seront prouvés sur bilan. Profit très intéressant. Comptant $10,000, balance sur garantie ou créancier hypothécaire. Ecrire Dept 727 Le Soleil, après 6 heures, 683-3561. quo-23

EPICERIE-boucherie, aucune compétition environnante. Théo Genest, courtier, 522-1533 — 524-9452. quo-23

PISCINE en béton armé pour 3,000 baigneurs, salle de danse pour 200 danseurs, 60 terrains pour bâtir chalets, 10 minutes de la ville de Québec, revenu jusqu'à $3,000 par jour, prendrait échange, prix $95,000. Ecrire Dépt 726 Le Soleil. quo-13

HOTEL, banlieue, prendrait échange en ville. Lacroix Immeubles, 683-6307. quo-4

63 DIVERS — A LOUER

LEA Nadeau Enrg., robes mariées, demoiselles d'honneur, soirée, crinoline, diadèmes, capes renard blanc, verdure, louer, 2017, 1ère avenue. 524-3724. 524-3725. quo-3

64 DIVERS — A VENDRE

AQUARIUM double, en stainless, capacité 35 gallons. 661-2195, entre 6 et 9 heures p.m. quo-19

BATTERIE cuisine Lustre Craft, 18-8, 3 plis, $49., $129. — 524-3825. quo-25

CIREUSES planchers, 3 brosses, $59, $89., balayeuses $29., $89. — 822-7214. quo-26

REFRIGERATEUR usagé, parfaite condition, partir de $25. 464 St-Vallier Est. quo-25

14 MOTELS équipés sans terrain, facilement déménageable. Motel Laval. 827-1340. quo-23

LAVEUSE état neuf, prix d'aubaine, tél.: 822-2295. quo-27

REFRIGERATEURS, poêles, télévisions, laveuses, en parfaite condition, prix raisonnables. Garantie. Robitaille, 804 Canardière. 529-9485. quo-3

ACHETONS, vendons, Marceau Meubles Usagés, 111 Boul. Charest-Ouest. Tél. : 523-5629. quo-4

VENDONS, achetons poêles électriques, réfrigérateurs, laveuses, sets chambre, sets cuisine, pianos. Vendons échangeons chesterfields modernes, prix moins élevés que vous paieriez pour recouvrir à neuf. Croteau Ltée, 25 St-Joseph-Est. Tél.: 525-9426. quo-29

PORTES de façade et arrière, modèles exclusifs, prix raisonnable. Venez les voir J.-M. Doré Inc. 862 rue Dollard. 523-9817. quo-29

REFRIGERATEURS garantis $25, $75. Poêle 220, 110, 1ère Avenue, Orsainville. quo-1

GAGNE dans concours, ménage complet. Le vendras sans conditions. Sarto Bergeron, 653-0970. quo-1

MACHINES coudre Pfaff, Singer, Brother, $29.00, $175.00. Jour, soir 524-3825. quo-1

CAUSE départ, télévision "High Fidelity", 2 tables et 2 lampes, $450. Tél. 681-4224. quo-27

LESSIVEUSE Kelvinator, neuve. Tél.: 626-2323. quo-22

GAZON à vendre, tourbe cultivée et tourbe de champs. 849-4403. quo-2

SINGER usagée, aucune offre refusée, 975, 3e avenue, Tél.: 525-7363. quo-2

AMEUBLEMENT 3 pièces, état neuf — Tél : 529-2005 quo-16

A BAS PRIX

MACHINE à crème glacée molle. Aussi equipement de restaurant neuf et usagé. Les Entreprises St-Laurent, 1394 St-Jean, Québec 4. quo-6

Bain — Toilette — Lavabo

NEUFS et usagés. Gilles Laflamme, 1115 St-Vallier Est. 524-3182. quo-11

64 DIVERS — A VENDRE

EQUIPEMENT restaurant usagé, poêle à patates frites, table à salade frigorifique tranche-patates, filex, poêle à hot-dog, grille-pain, mélangeur, laveuse de vaisselle, peleuse de patates, Hobart, machine à BarB-Q. Prix raisonnable et conditions faciles. Victor Butcher Supply Inc., 775 côte d'Abraham, Québec. 613-20

AUBAINE, divan-lit, laveuse, télévision. Tél. : 683-3971. quo-19

VENEER neuf, toutes sortes, et usagé. Prix incomparable. 842-1969. quo-10

ANTIQUITES Achetons, vendons, Canadiana livres poche 1095 St-Vallier Est. 529-8324. quo-21

MIROIRS 30 x 60, $18.00, 28 x 48, $9.00, 28 x 38. — 623-0924. quo-28

MOTEUR hors-bord West Bend 35 h.p., 1959, électrique, $275.00 — 527-3651. quo-21

MOTEUR hors-bord West Bend, 40 h.p., 1959, électrique, $295.00 — 527-3651. quo-21

MOTEUR hors-bord Scott Atwater, 60 h.p., 1959, électrique, $285.00 — 527-3651. quo-21

MOTEUR hors-bord Scott Atwater, 16 h.p., 1959, $225.00 — 527-3651. quo-21

CHIENS Bergers Allemands tout blanc, 2 mois. Enregistrés, pure race, très beaux sujets, $100.00 — 683-1239. quo-1

MOTEUR hors-bord Evinrude, 35 h.p., 1958, électrique, $225.00 — 527-3651. quo-21

REFRIGERATEUR usagé, à vendre. — Tél.: 525-8153. quo-19

EN spécial, veneer prefini, feuille 4 x 8, $4.95 — 842-1969. quo-12

AUBAINE, lingerie enfants, adultes, divers articles, très bon prix. 683-7363. quo-22

BAIN, lavabo, évier, divan-lit, set cuisine, poêle électrique. 524-9904. quo-22

POELE 220, English Tapan, 36 pouces, four automatique, avec fan extérieur. Tél.: 653-1087. quo-21

MIROIR, lit en fer, chaises, étagères, lingerie pour dame. 823-3019. quo-20

SETS de chambre et de salon, à sacrifier. Tél.: 681-4758. quo-25

4 BALANCOIRES différentes, gymnase pour enfant, état neuf. Tél. 522-1122. quo-21

REFRIGERATEUR, un lit simple, à vendre. Tél.: 522-4186. quo-23

GUITARE amplificateur Ampher — 837-3240, entre 5 et 6 heures. quo-20

CHOIX meubles assortis ayant servis aux maisons modèles, à vendre, à prix de sacrifice. Conviendrait aux futurs mariés. Acceptérais conditions. M. Thibeault, 529-9648, soir: 527-9178. 234-28

REFRIGERATEUR, poêle 40", sets salon et chambre, autres articles. 527-4193. quo-20

MEUBLES divers, conviendraient pour chalet. Prix modique, appeler après 6 heures. Tél. 529-1044. quo-20

LESSIVEUSE Kelvinator neuve. Tél.: 626-2323. quo-23

PIANO télévision, studio avec 2 chaises. 623-7495. quo-20

AMPLIFICATEUR Kent, prix modique, Trémolo, 4 lampes, bon ordre, 683-9535. quo-21

MACHINE coudre, industriel, gros moteur 1/4 force, jour, soir, 522-7214. quo-23

SET salle à manger 7 morceaux, 527-4750 après 6 heures. quo-22

LIT continental, matelas et tête, lessiveuse, état neuf, attirail de golfe et chaussures. Tél.: 653-2611. quo-20

POELE à l'huile, avec brûleurs, drum, tuyau chromé, aubaine. 529-8543. quo-23

ACCORDEON 120 basses, très bon état, $175.00. Tél.: 529-9704. quo-22

UNE bassinette d'enfant, $6. Set cuisine, 4 chaises $12. Boîte rideau 12 pieds, $7. 529-6808. quo-20

FAN cuisine Nu-Tone, $30, lessiveuse Westinghouse, $40, set chambre, $30, set cuisine chrome $35, chaise chrome enfants, petit lit, 653-7075. quo-22

FILTREUR pour piscine familiale. — 523-9978 3 mois d'usage. A sacrifier. quo-23

GUITARE électrique, Kent, 2 pick-up, indépendants. 822-6849. quo-23

LAVEUSE, lit simon, machine à coudre, aspirateur 842-3618. quo-21

BALAYEUSE, polisseuse, occasion. Tél. soir 525-2787. quo-22

ROBE mariée, accessoires, 12 ans, valeur $200 pour $80. 623-4784. quo-22

LIT double (quatre pieds et demi), noyer importé, avec commoder et matelas, première qualité, 527-1311. quo-21

LAVEUSE ordinaire, "Thor" et secheuse "General Electric". Tél.: 527-5940. quo-22

POELE blanc, émaille, avec brûleurs, aubaine de $19. 524-4482. quo-21

MACHINE enregistrer Philips, très bon ordre, $260. 524-9337. quo-21

BASSINETTE et matelas $15.00. — 681-6704. quo-21

LINGE pour garçon, grandeur 14 ans, belle confection. Aussi complet gris, pour 18 ans. 524-3130. quo-21

ETOLE de vison canadien sauvage, propre, très bonne condition. Avant-midi et soir. Tél.: 681-8376. quo-26

3 COSTUMES pour dame presque neufs, à vendre, grandeur 14 ans, prix raisonnable, noir, bleu, 525-7464, 444, 3e Rue, Limoilou. quo-21

3 ILOTS en veneer, conviendraient pour épicerie, à sacrifier pour le 1/3 du prix coûtant, 523-4367, après 6 heures 524-2585. quo-22

PICK-UP portatif, bonne condition. Tél.: 522-7656. quo-22

POELE électrique 220, Console 42 x 28 pouces, 4 feux, fourneau réchaud, grilleur, etc. Parfaite condition, pour débarras immédiat, $100. — 527-1311. quo-22

BAINS — toilettes, lavabos en très bon état. — 527-9387. quo-26

TELEVISION portative, récent modèle, $100, une 21 console $80. 525-7716, 842-1969. quo-12

LESSIVEUSE et secheuse automatique, combinées, $195. 681-2842. quo-22

J'ACHETE au comptant vieux meubles, vous vends des neufs à crédit. Aucun dépôt. — Foyer du Meuble, 229 St-Vallier-ouest. quo-16

OU échanger bicycle fille, allée quilles, lampes torchères, skidoo. 663-4087. quo-26

SET de drums, 6 mois d'usage, $163.00. Tél.: 822-1191 quo-22

MENAGE 3 pièces complètement neuf à vendre pour balance restant à payer $584.00. Accepterais conditions. M. Bergeron 529-9648 Soir 524-8350. 342-28

66 ENSEIGNEMENT

ETUDIEZ l'électrolyse, traitement pour destruction des poils superflus. Carrière nouvelle et rémunératrice que vous pratiquerez aussi bien à temps partiel que complet. Cours jour et soir. Ecole d'électrolyse Onyx, 530 St-Jean. — 524-8220. (Détenant permis en vertu loi écoles, professionnelles privées) quo-13

BART SCHOOL "SPEEDWRITTING"

COURS commercial complet, conversation anglaise, dactylo, sténographie, Speedwriting. Cours de charme et de personnalité Nancy Taylor. Jour-soir, 761 Côte d'Abraham. Tél.: 822-6859. quo-12

66 ENSEIGNEMENT

ECOLE commerciale Bluteau, cours jour et soir, 473 Canardière, 524-3215. quo-6

ANGLAIS, cours privés, aussi groupe maximum 3. Méthode éprouvée. 524-4726. 34-28

VOS JOLIS CHAPEAUX

APPRENEZ à les faire, selon méthodes Paris, New York, avec modelliste diplômée Académie Parisienne, 2914 St-Stanislas. 524-6211. (Détenant permis en vertu loi écoles professionnelles privées). quo-26

INSTITUT THOMAS

1070 ST-JEAN, jour, soir. Conversation anglaise, Cours commercial anglais, français, sténographie, dactylo, comptabilité. Tél.: 522-7490. quo-21

HOMMES - JEUNES GENS PENSEZ A VOTRE AVENIR

APPRENEZ métier de soudure électrique, gaz, haute pression. Hélias, — Ecole Meloche, 481, 3e Avenue Québec. quo-8

INSTITUT DENYS

JOUR, soir, par correspondance. Cours 6e 12e année commerciale et scientifique. Examens du Département de l'Instruction publique. Conversation anglaise. Comptabilité supérieur, sténopédactylo. Préparation à l'Ecole Technique, mathématiques. 722 Côte Ste-Geneviève, Québec. 529-3781 — 681-2808. quo-9

STURTON SCHOOL

35 CREMAZIE Ouest. Cours commercial anglais-français, sténographie, dactylo, conversation anglaise. Inscriptions acceptées dès maintenant pour septembre. Tél.: 525-9571 — 683-7231. quo-9

67 ENTREPOTS A LOUER

BANLIEUE, 12,000' plancher sur 50,000' terrain, chauffage. Prix dérisoire. Petit comptant, le solde sur 10 ans. — Dolbec, courtier, 683-4793. quo-5

ENTREPOT, salle d'échantillon, 20,000 pieds en bloc ou en partie. Eugene Chalifour, Tél.: 681-6389. quo-10

14 BOISCLAIR, 1,200 pieds carrés, chauffé, .70 pied carré. 527-8646. quo-23

BUREAUX et entrepôt, boulevard Hamel, voisin du centre d'achats Fleur de Lys, 8,000 p.c. avec possibilité 22,000 p.c. pouvant être subdivisé, magasin et entrepôt, 863, 1ère Avenue, 7,500 p.c., entrepôt, 400, 1ère Avenue, 5,500 p.c., entrepôt rue Belvédère pour bureau, club social, banque, compagnie de finance, 4,000 p.c. pouvant être subdivisé. Pour tous renseignements : Tél.: 683-3491. quo-13

2,000 PIEDS plancher semi chauffé, système sprinclieur, élévateur. — Tél. 529-5706. quo-26

68 ENTREPOTS A VENDRE

LIMOILOU, occasion exceptionnelle, pour petite entreprise, 2,500' plancher béton, 14' clair, 2 magnifiques bureaux, $5,000 comptant environ et solde à termes. Dolbec, courtier, 683-479. quo-5

TERRAINS, bâtisses, Centre Industriel, St-Malo, Petite-Rivière, Morel, courtier, 527-1732. quo-16

ANCIENNE manufacture de chaussures, 14,500 p.c. Chauffée, élevateur, à sacrifier pour cause rapide. Théo Genest, courtier, 522-1533 — 524-9452. quo-25

72 FEMMES-FILLES DEMANDEES
(VOIR AUSSI RUBRIQUE 158 SERVICE DOMESTIQUE)

ESTELLE parfum et cosmétique demande gérante et représentante pour Québec et province. Généreuse commission, cours gratuit. 653-4736. — 692-0536 ou écrire 1268 Ave Beaupré, Ste-Foy, Québec 10. quo-26

VENDEUSES, revenu intéressant, temps plein ou partiel, propriété Beauté Régine de France, 2185 Dearochers, 681-4929. quo-22

FEMME demandée pour vendre assortiment complet de bas pour hommes, femmes, enfants. Aucune expérience nécessaire. A temps partiel. Vous pouvez réaliser un revenu intéressant parmi vos connaissances. Ecrire C.P. 174, Sherbrooke, P.Q. quo-20

DAMES distinguées de 25 à 45 ans demandées dans chaque localité. Si vous disposez de 10 heures et plus par semaine et désirez les employer à augmenter vos revenus et votre prestige, écrivez à l'Institut du Dr V. A. Oneskiw, 1640 ouest, rue Sherbrooke, Montréal. quo-36

REGIME de France demande vendeuse, temps plein ou partiel. 653-8638, quo-1

REPRESENTANTE, beauté nouvelle, produit vedette mannequin, après 4 hres. 661-1662 quo-8

BESOIN urgent de couturières d'expérience à l'usine seulement, sur machines à une aiguille, 2 aiguilles zigzag, overlock. S'adresser Canadian Lady Corset, 291 St-Vallier Est. quo-25

COMMIS vendeuse demandée, avec expérience Jos Lahoud Inc., 287 de la Couronne. quo-21

SERVEUSE de table demandée pour le soir de 4 heures à minuit. S'adresser en personne à 1104, 18e Rue. quo-22

FEMME, fille demandée pour vendre des bas nylon. Tél.: 661-1289. quo-21

FILLE pour comptoir-lunch, sans expérience. Tél.: 527-1472, entre 7 et 10 heures p.m. quo-11

FEMME, fille demandées pour vendre produits Doraldina, Mme Careau, 524-2923. quo-21

FILLES demandées avec expérience pour Ste-Marie Snack Bar, Rond Point, Lévis, se présenter en personne. quo-23

FILLE de table, restaurant Dragona, 567 St-Vallier est. quo-21

FILLE de chambre demandée. S'adresser 12 Côte du Palais. quo-22

COUTURIERE demandée, expérience $50.00 semaine, se présenter en personne 2017, 1ère Avenue, Limoilou, pas téléphone. quo-26

BELLE occasion d'augmenter votre revenu, vendez cosmétiques reputés, haute commission Doraldina Cosmetics, B.P. 18, station C, Montréal, ou téléphonez 683-8667. quo-20

FILLE ou femme âgée 25 à 35 ans pour travail de vendeuse dans magasin de vêtements, hommes, femmes et enfants, salaire selon capacités, 45 à, dresser 842, St-Joseph-Est. quo-21

LAVEUSE de vaisselle et fille de table demandées, pour restaurant J.-S. Laliberté, 595 rue St-Joseph-Est, sous-sol, aucun renseignement par téléphone. S'adresser en personne. quo-22

COMMIS magasin dans St-Pascal, âgée 25 à 40 ans, expérience non requise, travailleuse consciencieuse, pour prendre charge, heures variées. — 523-4831. quo-21

FILLE pour comptoir-lunch — Tél. 523-2639. quo-21

DEMOISELLE 25 à 35 ans, qui désire passer l'été gratuitement au Lac St-Joseph. Dame de compagnie S'adresser: Mlle Desrochers, après 6 heures p.m. 683-0170 quo-23

TERRITOIRES Avon, profitables, disponibles. Les clients attendent. Informez-vous aujourd'hui. 523-7706. quo-22

$23 PAR semaine pour porter jolies robes données comme bonis. Montres robes Fashion Frock aux amies. Ne expérience, capital ou sollicitations nécessaires. North American Fashion Frocks Ltd., 3428 Industrial Boul., Dépt P-3497, Montréal 39. quo-20

ST-PASCAL, caissière demandée, connaissant ouvrage général dans épicerie. — 663-7044. quo-20

FEMMES, filles demandées avec expérience, pour comptoir-restaurant. — 683-3563. quo-21

FILLES de table demandées. Se présenter en personne : 801 St-Jean. quo-23

FILLE de chambre demandée, pour maison de pension, 1125 St-Jean. quo-21

AIDE-cuisinière avec expérience, pour hôpital privé. S'adresser à 510 Chemin Ste-Foy. quo-22

INFIRMIERE licenciée demandée pour le chiffre de cinq à minuit pour hôpital privé. S'adresser le jour : 510 Chemin Ste-Foy. quo-22

BEAUTY SEAL

LES cosmétiques de l'ère du Cosmos offre Exclusivité de représentation dans votre milieu. Une carrière élégante avec un revenu supérieur. Un programme d'utilisation continuel, élimine la nécessité d'expérience. Ecrire : Dr V. A. Oneskiw, 1640 ouest, rue Sherbrooke, Montréal. quo-30

73 FEMMES-FILLES DESIRENT EMPLOI

COUTURIERE demandée, ouvrage de manufacture à la maison ou autre couture de tous genres. 829-3206. quo-22

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

81 GARAGES — STATIONNEMENT A LOUER

GARAGE à louer, Haute-Ville et Basse-Ville. 529-5311. quo-22

GARAGE dans St-Sauveur, pour mécanicien. 523-0634. quo-26

88 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

PLATRIER peintre demande plâtrage, joints, gyproc, peinture extérieure, couverture. 683-8331. quo-8

UNIVERSITAIRE bilingue, dactylo, emploi été. 681-9018, 5 à 8 p.m. quo-25

HOMME d'expérience, peinture et ménage. Téléphonez heure des repas à 525-4271. quo-23

PEINTRE d'expérience demande ouvrage général de peinture et tapisserie. Prix avantageux, M. Tremblay. — Tél. 527-0872. quo-25

MENUISIER d'expérience, prendrait finition, réparation tout genre, prix réduit. 832-4185. quo-27

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

89 HOMMES DEMANDES

VENDEUR avec voiture, à commission, spécialité dans les matériaux. 626-1143. quo-8

VENDEUR, marié, avec automobile. S'adresser 787 Boul. Charest Est, entre 8 et midi. quo-23

REPRESENTANT médical bien introduit auprès des hôpitaux, pour manufacturier pharmaceutique. Ecrire dépt 721 Le Soleil. quo-22

VENDEUR demandé, possédant automobile, temps plein ou partiel, salaire, garanti. 1385 Chemin Ste-Foy, suite 126. quo-19

JEUNE homme avec expérience préposé au stock d'épicerie, sachant conduire camionnette, références exigées. Alimentation Richard, 595, 2e Avenue. quo-26

JEUNE homme bilingue, 20 à 23 ans, ayant 12e année et quelques connaissances en électronique, donner tous détails en écrivant à Dept. 704 Le Soleil. quo-25

AIDE laveur, buanderie, fiable, S'adresser 9 avenue Dery, Beauport. quo-25

PHARMACIEN licencié. Promotion 1962-63-64, territoire ville de Québec. Pour Laboratoire Pharmaceutique. — Ecrire en donnant curriculum vitae à Dept : 720, Le Soleil. quo-27

CHEF pour le soir, cuisine italienne et canadienne, s'Adresser 460 de la Couronne, 529-6416. quo-1

VENDEURS agressifs de belle présentation, voiture servir clientèle établie dans : Ange-Gardien, Boischatels, Château-Richer et L'Ile d'Orléans. Généreuse commission, boni, nombreux avantages. Chance d'assurer votre avenir et d'entrevoir sous peu, la prospérité. Commerce de nécessités domestiques connues, garanties. Familiers. Dept. T. G., 1600 Delorimier, Montréal, Qué. 31-28

NOUS requérons le service de 2 hommes, pour introduire notre produit à Québec, aucune compétition, produits fournis, annonces à T.V., salaire $150 à $200 par semaine selon votre travail, ile année, bilingue. Se présenter 2 à 4 heures après midi, demandez M. Dechêne, 4105 1e Avenue-Ouest, Charlesbourg. quo-32

JEUNE homme bilingue avec aptitude dans la mécanique, recherché pour suivre entraînement comme technicien de service, dans service et coffret. Position permanente avec chance d'avancement. Ecrire Dept. 724 Le Soleil. quo-26

VENDEURS qui veulent ajouter une ligne nouvelle et gros profits. Ecrire Dept. 731 Le Soleil. quo-26

VENDEURS demandés, pour le Centre de Coupe le plus prospère à Québec, salaire de base $60.00 par semaine, plus commissions, prospects et auto fournies. 523-7063. quo-14

HOMME campagne pour passage prélarts, peinture, etc., chambre, pension fournies. Ecrire Dept. 733 Le Soleil. Mentionnez

Prévisions pour demain: Résultats rapides, profitables avec les annonces classées du Soleil

90 HOMMES OU FEMMES — 90 HOMMES OU FEMMES

ETUDIANTS ET ETUDIANTES

Pour faire de l'argent durant vos vacances, la vente directe peut être votre solution. Saladmaster a organisé un programme pour les étudiants de 19 ans et plus. Pour informations, écrivez :

GERANT SALADMASTER,
CASE POSTALE 162-S,
TROIS-RIVIERES.

quo-20

COMPAGNIE Stanley demande vendeurs, vendeuses, temps plein ou partiel. 527-6476. quo-23

CONCIERGE demandé, couple demandé pour maisons appartements, femme pour travail général, homme ayant aptitudes dans menuiserie, plomberie, peinture, homme ayant déjà emploi, mais disponible 1 ou 2 jours par semaine ou de préférence ayant travail de nuit, logement fourni. S'adresser à 236 St-Joseph-Est, entre 2 et 4 heures p.m. M. Kastner. quo-2

91 HOPITAUX — MATERNITE

POUR filles-mères, consultation, assistance sociale, orientation, placement d'attente discret et rémunéré en maison privée avant hospitalisation. S'adresser Madame Alice-C. Fontaine ou son assistante, 43 d'Auteuil, Québec. Tél.: 529-1757. quo-6

MATERNITE privée Laroche, demoiselle, 194 Pierre-Bertrand, Québec-Ouest. — 683-4084. quo-9

HOPITAL privé convalescents, cas chronique, assurance-hospitalisation. 1480 Frontenac. 681-3275. quo-10

HOPITAL privé convalescents, cas chronique, assurance hospitalisation 1480 Frontenac, 681-3275. quo-23

105 LOCAUX A LOUER

82 ST-JOSEPH Ouest, libre, $75 par mois, pas chauffé 523-8255. quo-20

100 ST-JEAN, coin Marchand: poste coiffeuse depuis 25 ans. 681-3445. quo-22

24-26 ST-JOSEPH-Ouest, chauffé, ensemble ou séparement, libre. 524-5225. quo-9

GARAGE ou atelier chauffé, 19 St-François Ouest. S'adresser Potvin. — 524-0217. quo-10

1439 CHEMIN Ste-Foy, près Marguerite-Bourgeois, centre commercial, très achalandé, rez-de-chaussée, 500 pieds carrés de plancher $100. Autre 400 pieds carrés $60 mois. Occupation immédiate. 681-3527 — 827-3584. quo-20

LOCAL 30 x 40 ou 15 x 40, avec logement 3 pièces, meublé si désiré. Systèmes de chauffage. Situé à rue Hermine, coins St-Joseph et Boul. Charest. 524-0787. quo-21

MAGNIFIQUE bureau, 1439 Chemin Ste-Foy, Québec, près Marguerite-Bourgeois, sous-sol bien éclairé, fini à neuf, 300 pieds de plancher, $75 par mois, occupation immédiate. 681-3527 ou 527-3554. quo-25

BUREAUX et entrepôt, boulevard Hamel, voisin du centre d'achats Fleur de Lys, 8,000 p.c. avec possibilité 22,000 p.c., pouvant être subdivisés, magasin et entrepôt, 865, 1ère Avenue, 3,700 p.c.; entrepôt 809, 1ère Avenue, 2,500 p.c.; bâtisse rue Belvédère pour bureau, club social, banque, compagnie de finance, 4,000 p.c. pouvant être subdivisé. Pour tous renseignements : Tél.: 683-3491. quo-15

ST-SACREMENT, local non chauffé, $30 par mois. 527-8471. quo-1

RUE St-Jean, grand local à louer, peut servir pour tous genres de commerces. 524-9902. quo-22

RUE Notre-Dame, local environ 2400 pieds. Tél.: 623-2776. quo-16

RUE ST-JOSEPH-EST

LOCAL 1200 pieds carrés, chauffé, de plancher, bâtisse ultra moderne 2e étage. Peut être divisé. Conviendrait pour professionnels, salle d'échantillons, etc. — 842 rue St-Joseph Est. 522-6458. quo-4

RUE ST-JOSEPH EST

MAGASIN 25 x 55, plus soubassement fini de même grandeur, chauffé. Tél.: 527-4456. quo-20

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

MEUBLES

ST-PASCAL, 1, 2 pièces meublés complètement, 2060 Champfleury. quo-22

ENTIEREMENT meublé, propre, boudoir, cuisinette, réfrigérateur, bain, douche. 524-9904. quo-23

BACHELOR, entièrement meublé, stationnement, début Ste-Foy, 3009 Hocquart, tél.: 527-4743. quo-23

QUARTIER Latin, salon chambre-coucher, salle-manger et cuisine combinée. Tout confort, magnifiquement meublé $105 - $112. tél.: 692-1930, soir: 529-7556. quo-29

ST-CYRILLE, 3 pièces meublées, moderne décorées à neuf, télévision, balcon, près des Erables. Tél.: 529-4789. quo-29

STE-FOY, 4 grandes pièces, entièrement meublées, centre d'achats, université, $95.00 à $125, stationnement, balcon. 681-3745. quo-1

MOIS d'été, rue Demontigny, meublés, 5-6 pièces. 527-1819. quo-1

630 FRASER, 3 pièces meublées, balcon Aussi bachelor, chambre 683-9555. quo-2

2-4 PIECES meublées, modernes, 4180 Colisée, appt 11. — 683-3971. quo-1

ST-FRANCOIS d'Assise, flat meublé, eau chaude, réfrigérateur, poêle 220, entrée privée, $18.00 semaine, demoiselle ou couple, 1220 de la Sarre, app. 1, après 7 heures 523-6798. quo-20

ST-RODRIGUE, 2 grandes pièces, plus salle de bains, meublé à neuf, tapis mur à mur, 335 — 52e rue est. Tél.: 623-7405. quo-20

APPARTEMENT moderne, chauffé, meublé, très central, près arrêt autobus, église, centre d'achats, hôpital, épicerie, conviendrait pour personne seule, références exigées. 681-1831 entre 6-7 p.m. quo-23

2 GRANDS 4 pièces, ultra moderne, avec balcon, meublé ou non meublé. 2776 rue Laprade, près Hôpital Laval. — 653-3794. quo-28

3 et 1½ PIECES, modernes, tapis mur à mur. 683-4369. quo-8

MONTCALM, 192 Fraser, 3½ pièces, salle bains, demi sous-sol, $70. Tél.: 523-8839, 823-1313. quo-8

ST-SACREMENT 3 pièces, chauffé, moderne, eau chaude fournie entièrement meublé, libre immédiatement, $100. Tél.: 527-1292. quo-30

APPARTEMENTS ultra-moderne, meublé, complet, ustensiles fournies pour 2 personnes, salle bains, cuisine, living, Poêle, réfrigérateur électrique, stationnement auto, 1664 Horquart, 93 de Longpré. 527-3895. quo-28

ST-THOMAS d'Aquin, rue Pierre Maufay, 2½ pièces meublées et chauffées, thermostat. 683-4780. quo-9

UN 3 et 4 pièces neufs, St-Pascal et St-Jean-Baptiste. Tél.: 623-5115 ou — 524-7884. quo-10

CHAMBRES et flats, meublés, chauffés 787 Du Roi. 522-8830. quo-20

STE-ODILE, 2 grandes pièces modernes, salle bains, entrée seule. 622-0439. quo-11

PRES couvent Mérici, 3 pièces magnifiques, bien meublé. 683-3086. quo-21

1077 ST-JEAN, appartements entièrement meublés, neufs, 1½ pièces, $95.00 à $105.00, 2½ $110.00 à $125.00, éclairés, chaufés, tapis mur à mur, service d'ascenseur. 524-2358 — 527-1860. quo-21

543-BOUL. Langelier, 2-3 pièces meublés, chauffés, entrée seule. quo-21

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, réfrigérateur. 524-3696. 172 avenue Lamontagne. quo-21

GRATIS jusqu'au 1er juin, 2½, moderne, près Carré d'Youville, chauffé, buanderie, service concierge. 521-2114 — 681-5654. quo-11

ST-THOMAS d'Aquin, 2 pièces, meublé, libre 1er juin. Tél.: 683-3522. quo-21

FLAT meublé, 2 pièces, plus salle bains, 918 rue St-Jean, près Carré d'Youville. Tél.: 522-2445. quo-21

3 PIECES, meublées ou non, chauffées, autobus, $93.00 — $68.00. 527-3879. quo-21

ST-ROCH

2-3 PIECES, propres, modernes, tranquilles, 466 Monseigneur Gauvreau. — 822-0023. quo-23

ST-PAUL APOTRE

22e RUE, moderne, 2½ pièces entièrement meublées, chauffées, entrée seule 1er étage, adultes distingués. 524-2239. quo-21

MEUBLES NEUFS

TAPIS mur à mur, 2½ pièces, près Académie, face Université. — Tél.: 653-4774. quo-22

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

MEUBLES

MEUBLES, chauffés, comprenant : vivoir, cuisine, réfrigérateur, poêle électrique 20, chambre bain, douche, 387 Ouest St-Cyrille. quo-22

PETIT sous-sol, meublé, 760 St-Cyrille Est, près Parlement, apt. 10. Tél.: 523-9916. quo-22

SOUS-SOL 2 pièces, meublées, éclairé, entrée Marguerite-Bourgeois, 527-2302. quo-23

CHEMIN St-Louis, face centre d'achat Parc Palaise, 3 pièces meublées, chauffé, éclairé, plus salle bains, eau chaude. Tél.: entre 5 et 7 P.M. 527-2997. quo-12

2 PIECES, libre, entrée seule, bain — 2775 Maufils. 661-4014 quo-22

1 PERSONNE près Parlement, 1 pièce moderne, agréablement meublé, poêle, réfrigérateur, eau chaude 529-2745. quo-22

ST-PASCAL, 3 flats, chambres, cuisine, toilette, douche, chauffé, éclairé, réfrigérateur, poêle, 1365 Villebon. quo-22

STE-FOY, living-room, cuisine salle bains, chauffé, entrée seule. 527-3145. quo-12

2 PIECES, meublé, idéal couple, filles, 1355 Boul. l'Entente. 527-2370. quo-22

MARGUERITE-Bourgeois, beau logement, 1½ pièce, meublé, chauffé. 683-0270. quo-22

FLAT meublé, 13 rue St-Angèle. quo-22

2½ PIECES, meublé, chauffé, éclairé, salle bains, rue Dorchester, 663-4701. quo-22

2 PIECES, meublé, chauffé, bain, réfrigérateur, 810 d'Aiguillon. 522-8581. quo-23

ST-RODRIGUE, 2 pièces modernes, meublées, réfrigérateur, 245, 48e Rue quo-21

CHAMBRE-boudoir, meublée, pour 1-2 jeunes filles, cuisine, salle bains, locataire, 683-3491 — 527-2230. quo-15

2 PIECES, meublé, réfrigérateur, $45, entrée seule. S'adresser 605 St-Gabriel. quo-25

BACHELOR 1 pièce, chauffé, entrée privée, près poste de télévision. Tél.: 653-0622. quo-22

POUR 2 personnes, neuf, salle bains, sortie seule, balcon. S'adr. 1199 Casmardiere. quo-21

FLAT près hôpital Laval. S'adr. 2830 chemin Ste-Foy. 653-3285. quo-28

ST-SACREMENT 2 pièces, meublé, plus cuisine, tapis mur à mur, $90.00 mois. Libre 1er juillet. 527-4377. quo-14

2 PIECES meublé, très propre, 1er étage, 960 Salaberry. Tél.: 522-4649. quo-21

DEMI sous-sol, 2½ pièces, 220, eau chaude, refait à neuf. 524-3215. quo-25

QUARTIER Montcalm, 3 pièces, meublé, chauffé, poêle électrique, réfrigérateur, 683-7351. quo-25

RUE St-Eustache, près carré d'Youville, 2 et 3 pièces, plus salle de bains, meublé, confortable. Tél.: midi ou soir : 527-9642. quo-25

GIFFARD, grand boudoir, cuisinette, salle bains près St-Michel Archange, 661-3001. quo-1

RUE Latourelle, grand flat, 2 personnes, pour appointement 527-2676. quo-25

2 PIECES meublées, entrée seule, 2020 Chemin Ste-Foy. quo-15

SOUS-SOL meublé, adultes. Tél.: 683-3947 quo-21

AVENUE des Erables, sous-sol, 3 pièces, meublées, chauffées, éclairées, réfrigérateur, bain, 683-8043. quo-15

ST-PASCAL, flat meublé. Tél.: 661-3602. quo-22

RUE St-Jean, flats meublés, chauffés, éclairés. 524-9902. quo-21

APPARTEMENTS 1½ pièd, meublé, chauffé, éclairé, 1740 Bardy, appt 1, visible entre 5-8, 529-9221. quo-25

ST-ROCH, appartements meublés, neufs, réfrigérateur, poêle, tapis mur à mur, 341 St-Joseph - Est ; jour : 524 - 5509 ; soir : appt 5. quo-25

STUDIO, meublé, chauffé, entrée seule, homme, salle bains, stationnement. 681-1231. quo-25

910 MARGUERITE - Bourgeoys, logement chauffé, eau chaude, meublé, éclairé, libre, 5 pièces, $125.00. M. Roberge. 653-5221. quo-1

APPARTEMENTS 1½ pièce, meublé, chauffé, éclairé, 1740 Bardy, appt 1. Visible entre 5-8, 529-9221. quo-23

2-3 PIECES, plus salle bains, peinture à neuf, meublé, chauffé, éclairé eau chaude année $20.00 — $28.00 par semaine. S'adresser 321 Caron, 522-0337 avec références. quo-22

FLAT, 2 pièces, meublé, eau chaude année, réfrigérateur, St-Roch, 524-6175. quo-21

2 PIECES, meublé, cuisine, et chambre très propre, éclairé, chauffé, à semaine ou au mois, grand terrain de stationnement, 1304 Avenue Conway, angle Canardière. 524-3333. quo-23

ST-CYRILLE, bachelor, studio, cuisine, entièrement meublés, salle bains, — 524-6710 — 524-7714. quo-23

ST-PASCAL, 2 pièces éclairées, propres, libre, balcon, Centre 1495 Champfleury. quo-22

APPARTEMENT moderne, 2½ pièces, rue St-Augustin. 527-2391, après 5 heures quo-18

APPARTEMENTS ultra modernes, tout meublés, ustensiles fournis, pour 2 personnes, avec salle bains, cuisinette, poêle, réfrigérateur, stationnement pour autos, 2005 rue Hocquart, Ste-Foy. — 527-8461. quo-22

GRANDE-Allée, Parlement, 1 - 2 - 3 pièces, meublés, libres. 653-2563. quo-26

PRES Château Frontenac, bachelor, 3 pièces, meublé, libre. Tél.: 653-2561. quo-26

2 FLATS à louer, 2 - 3 pièces, chauffés, éclairés, meublés, 430 St-Vallier ouest. Tél.: 529-3522. quo-23

PREMIER étage, entrée privée, 2 pièces, 2560 Ronde. Soir : 661-2707. quo-22

GIFFARD, 2 pièces, meuble, éclairé, chauffé, à louer, libre, rue Assomption. Tél.: 523-0603. quo-21

ST-PASCAL, 3 pièces, salle bains, meublé, libre 1er juin. 523-6351. quo 21

ST-ROCH, flat meublé, chauffé, éclairé, édifice épreuve du feu. 524-2481. quo-26

FLATS et chambres, chauffés, éclairés, meublés. S'adresser 6 rue Couillard. quo-22

20 LOCKWELL, bachelor ultra moderne, entièrement meublé, $85.00. — 529-9077. 683-0334. quo-26

PRES Carré d'Youville, grande cuisine, chambre, salle bains, entrée privée meublée complet, éclairé, très propre, 1-2 personnes, $75 mois. Visible après 1 hre. 893 St-Olivier quo-21

3 PIECES, entièrement meublé, Université, Chemin Ste-Foy, 681-6650, matin, soir. quo-25

STE-FOY, 4-5 pièces, semaine, mois ou année. 529-8121, 683-0820. quo-26

QUARTIER Belvédère, bachelor, 1er plancher, entièrement meublé, équipé tapis mur à mur, Thermostat, espace de stationnement. 527-7488 quo-26

FLAT 2 pièces, libre immédiatement. — Tél.: 522-2047. quo-26

ST-THOMAS d'Aquin, 2 pièces, $55, chambre $8. 1er juin. 683-4002 quo-26

BOUDOIR et cuisinette meublés, chauffés, éclairés, réfrigérateur, poêle gaz, toilette, lavabo, eau chaude année, libre immédiatement. S'adresser 6 Ste-Ursule. 36-22

NON CLASSIFIEES

LES Patios, 3-5-6 pièces, chauffés ou non. 681-5829. quo-23

QUARTIER CHAMPLAIN

QUARTIER latin, salon, chambre coucher, salle manger et cuisine combinée. Tout confort magnifiquement meublé $105 - $112, tél.: 692-1930, soir: 529-7556. quo-29

67 D'AUTEUIL, logement neuf, 3 pièces, $125.00, 2 pièces $85.00. Jour 523-8203 soir 67 D'Auteuil. quo-3

SEMI-meublé ou non, personne seule, près Château. 525-8802 — 524-0222. quo-26

BACHELORS, refaits à neuf, poêle, réfrigérateur, non meublés, libres immédiatement, $50, $55, $60 mois. 42½ Desjardins, soir 7 à 9 heures. Concierge 524-7071. quo-21

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER CHAMPLAIN

3 ET 4 pièces modernes, salle de bains, semi chauffées, entrée 220, conviendrait nouveaux mariés, libre vers le 15 juin, près Hôtel-Dieu. S'adresser à Canadrex Inc., 5 Côte Dinan. Tél.: 692-1717 ou 692-1096. quo-26

32 CANOTERIE, coin St-Paul, 3-4 pièces, $35, $39. — 523-8083. quo-21

20 RUE Des Grisons, meublés, 2 flats, 1½-2½ pièces, $60.00 libre, 1er juin. 523-6465. quo-23

1105 ST-Jean, appt 303, 4 pièces, plus salle bains, chauffées, eau chaude année, poêle et réfrigérateur fournis, services concierge. 328-3932, 842-3896. Libre actuellement. quo-23

3 PIECES, meuble, chauffé, éclairé, 1er étage, près Hôtel Dieu, conviendrait jeune couple, 12 Mc Mahon. quo-21

1080 ST-JEAN, flat neuf, ultra moderne, poêle, réfrigérateur, $70.00, meuble si désiré, $80.00. Occupation immédiate. 529-9077 — 527-9387. quo-26

PRES de l'Hôtel de Ville de Québec, rue Ste-Anne, 495 par mois, poêle, réfrigérateur, ascenseur, épreuve du feu, insonorisé, stationnement, tapis mur à mur, entrée seule, remises à neuf. 661-7865. quo-15

DEMI sous-sol, 2½ pièces, 220, eau chaude, refait à neuf. 524-3213. quo-25

ST-PASCAL, 3 pièces, salle bains, chauffé, très propre, $55. 1900 Maufils, appt. 2. quo-22

STE-ODILE, 4 pièces, maison neuve, 2 logements, fan cuisine entrée séchoise, laveuse, salle bains céramique, $80.00. — 370 Saules-Ouest, 623-9131. quo-23

3 PIECES, chauffé, moderne, stationnement, plus salle bains. Tél.: 653-8458 quo-20

ST-FIDELE, 1600, 3e Avenue, 4 pièces, plus salle bains, chauffé, $25-9002 — 524-8724. quo-23

$75. — 4 grandes pièces, moderne, chauffé, frais peinturé, grande cuisine, entrée laveuse, sécheuse, 1772 Bergemont. quo-21

4 PIECES, chauffé, balcon, 2789, 1ère Avenue, appt 5 près autobus. Tél.: 623-1674. quo-21

ST-PASCAL, 3-4 pièces, chauffé, près école, stationnement, concierge. — 681-1219. quo-21

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, concierge, buanderie, stationnement. — Tél.: 661-7032. quo-21

4 PIECES chauffées, neuves 325 Chênes Ouest. $83.00 mois. 681-3423. quo-23

ST-PASCAL, 1450 — 25e rue, $83.00, $77.00. 2 logements chauffés, 661-1635. quo-26

2660 Champfleury, 6 pièces, libre 1er mai, stationnement. Tél.: 661-6301. quo-22

PIECES, $85., 1970 rue Vézina, appt 3, 4 pièces $75., 3 pièces $95., 3405, 3e Avenue, 623-1608 — 622-7377. quo-27

4 PIECES chauffées, thermostat 220, eau chaude, stationnement, tranquillité, 623-0189. quo-28

5 GRANDES pièces, entrée laveuse, sécheuse, tuiles, cuisine, salle bains, passage, 2025, 27e Rue, St-Pie X. Tél.: 661-5423. quo-3

LOGEMENTS neufs, libres, St-Pie X, Giffard, Ste-Foy, Ste-Odile, Société Immobilière Québec-Métropolitain (Canada), 529-0047. quo 29

196 — 3e AVENUE, 3 pièces chauffées, eau chaude, $45.00. 524-3140. quo-1

ST-PIE X, rue Vitré, 3 grandes pièces, fan, stationnement, tuile, thermostat, $58.00. 525-6838. quo-1

ST-PAUL Apôtre, St-Pie X, 4 pièces modernes, chauffées, tapis, meublées si désiré. 522-3093. quo-1

4 PIECES, St-Pie X, moderne, près école, église. 683-7553 — 681-4229. quo-1

4 PIECES, eau chaude gratuite, buanderie, $85. — 4160 Colisée. 683-3971. quo-2

FACE Hôpital St-François d'Assise, 4 pièces et salle de bains, chauffé, aucune taxe, 1er étage, libre immédiatement. 529-5311. quo-22

LIMOILOU, près église, 4 pièces, 522-3003, 640, 4e Rue. quo-23

RUE des Lilas ouest, 4 pièces et salle de bains, chauffé, libre immédiatement. 529-5311. quo-23

375, 26e Rue, 4 pièces, neuf, partie cave, $85.00. 525-9414. quo-29

NOUVEAUX mariés, $78., 4 pièces, — chauffé, moderne, 2534 Ronde. — 524-4484. quo-22

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, moderne, libre, $76. 523-0874 — 626-0397. quo-1

ST-PIE X, 1890, 26e rue, 4 pièces, thermostat individuel, entrée laveuse, sécheuse, moderne, stationnement — 663-3720 — 663-9469. quo-8

280 DES SAULES-Ouest, 5 pièces, carport, acompte $4,800. 623-4483. quo-23

ST-PIE X, 3 pièces, modernes, chauffées. Tél.: 662-5291. quo-6

ST-PAUL Apôtre, 4 pièces, neuf, $80. Toutes commodités, près écoles, église, stationnement. 1973 Bergemont. — 525-6548. quo-20

4 PIECES modernes, très propre, chauffé, rue Des Intendants, 623-3770. quo-23

MODERNE, 4 pièces, chambre bains $80. 438, 3e Avenue. 524-6964. quo-12

PIECES, plus salle de bains, chauffées, éclairées, eau chaude, pas meublées, propre, prix raisonnable. S'adresser à 2007, 4e Avenue. quo-22

LOGEMENT 3 pièces chauffé, 1285 Ave Vitré, libre Visible sur rendez-vous $80. Tél.: 623-4149. quo-22

5 PIECES, chauffé, 1er plancher, tuiles cuisine, salle bains, frais peint. 2688 Maufils. Tél.: 661-4901. quo-22

4 PIECES, chauffé, thermostat, grande cour, libre. 23e Rue. 661-5048. quo-13

2485 CHAMPFLEURY, 5 pièces, chauffé, $85.00, stationnement, service concierge. 683-9367. quo-12

5 PIECES, meuble, chauffé, plus salle bains. Tél.: 623-9762. quo-22

STE-ODILE, 3 pièces, ensoleillé, carré, neuf, près église, autobus, 623-0469. quo-22

LOGEMENT 4 pièces, neuf, mai gratuit, chauffé, place pour auto, près écoles et église. 523-1126. quo-22

LOGEMENT moderne, 4 grandes pièces, neuf, libre, laveuse, sécheuse, cave. 529-9447, soir, 653-7458. quo-2

2 PIECES, occupation immédiate. Tél.: 523-7161, le jour seulement. quo-12

365, 26e RUE, 4 pièces, moderne, $85.00. Tél.: 522-2039, jour; 683-7931, soir. quo-29

ST-PIE X, près église, 6 pièces, modernes, bloc appartements, 3e étage, $110. Tél.: 653-4103. quo-30

PRES EGLISE, école, 4-7 pièces, modernes, prix raisonnable, 633-3986. quo-22

4 PIECES, gratis jusqu'au 1er juillet, libre immédiatement. Tél.: 661-2550. quo-20

3 PIECES, chauffé, $70. mois. Tél.: 523-2140, 1840 Normandie. quo-22

4 PIECES, appeler entre midi et 1 heure, et 6 et 7 heures soir, 661-5129. quo-20

ST-PIE X, 2175, 26e Rue, 4 pièces, neuf, chauffé, $82.00 par mois. Tél.: 529-3156 quo-15

3 PIECES, 2e, 5 pièces sous-sol, 1673, 24e Rue. quo-25

ST-ALBERT-le-Grand, 390 des Peupliers Est, appt 3, 4 pièces, $80.00. 527-5539. quo-23

MAI, GRATIS

ST-PASCAL 3 et 4 pièces près école et église. 681-6862. quo-20

LOGEMENTS NEUFS

MONT Thabor, St-Paul Apôtre, Grands 3 - 4½ pièces, sortie laveuse, sécheuse, ventilateur, salle bains céramique, vanité, lingerie, tapis mur à mur. — Jon. — 523-2977. quo-21

LOGEMENTS NEUFS

26e RUE, St-Paul Apôtre, 3-4-5 pièces, sortie pour laveuse, sécheuse, ventilateur, salle bains céramique, près écoles, autobus. Un mois gratuit — Inf. 623-4360. quo-12

PRIX REDUIT

DE $66.00 — 3 et 4 pièces modernes, chauffé, salle bains, tuile céramique, stationnement gratis année, balcon, buanderie, si désiré ameublement neuf, tapis mur à mur, 2315 Boul. Henri Bourassa, 529-4446. quo-1

DUPLEX TRES CHIC

DEVENEZ co-propriétaire, vivez dans un grand 4 pièces, toutes les commodités, $50 mensuellement, chauffé, quartier résidentiel, comptant $1,000. Minimum. M. Chouinard: 626-0783 après 6 p.m. quo-20

ST-PASCAL

2 MOIS gratuits, splendide 2 pièces, chauffé, construction neuve, poêle, réfrigérateur, concierge, $68. par mois. Co. Royal Trust 529-0174, R. Blais soir, 527-7618. quo-26

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER LIMOILOU

4 PIECES, neuf, juin, juillet, 2183, 2e Rue. Tél.: 623-3737. quo-4

ST-PIE X, 4 pièces, non meublé, et 3 pièces, meublé. Tél.: 653-8307. quo-4

4 PIECES, neuf, 1er étage, face Dominion, $75 mois. 1115, 3e Avenue, appt 1, 529-8385. quo-21

LOGEMENT, 4 pièces, chauffé, eau chaude, $75. Tél.: 523-7238. quo-21

LOGEMENT, 5 pièces, 2e, sur 2e Avenue, près église. 523-3962. quo-21

ETE-ODILE, 1er août, 5 pièces, chauffé, eau chaude fournie, $95. 2830 Liverpool. 623-7425. quo-23

3 PIECES, Avenue Bergemont, 220, bain, $30. S'adresser 2015 Boul. Henri-Bourassa. quo-22

3 PIECES, meuble, chauffé, éclairé, 1er étage, très Hôtel Dieu, conviendrait jeune couple, 12 Mc Mahon. quo-21

1080 ST-JEAN, flat neuf, ultra moderne, poêle, réfrigérateur, $70.00, meuble si désiré, $80.00. Occupation immédiate. 529-9077 — 527-9387. quo-26

PRES de l'Hôtel de Ville de Québec, rue Ste-Anne, 495 par mois, poêle, réfrigérateur, ascenseur, épreuve du feu, insonorisé, stationnement, tapis mur à mur, entrée seule, remises à neuf. 661-7865. quo-15

DEMI sous-sol, 2½ pièces, 220, eau chaude, refait à neuf. 524-3213. quo-25

ST-PASCAL, 3 pièces, salle bains, chauffé, très propre, $55. 1900 Maufils, appt. 2. quo-22

STE-ODILE, 4 pièces, maison neuve, 2 logements, fan cuisine entrée séchoise, laveuse, salle bains céramique, $80.00. — 370 Saules-Ouest, 623-9131. quo-23

3 PIECES, chauffé, moderne, stationnement, plus salle bains. Tél.: 653-8458 quo-20

ST-FIDELE, 1600, 3e Avenue, 4 pièces, plus salle bains, chauffé, 525-9002 — 524-8724. quo-23

$75. — 4 grandes pièces, moderne, chauffé, frais peinturé, grande cuisine, entrée laveuse, sécheuse, 1772 Bergemont. quo-21

4 PIECES, chauffé, balcon, 2789, 1ère Avenue, appt 5 près autobus. Tél.: 623-1674. quo-21

ST-PASCAL, 3-4 pièces, chauffé, près école, stationnement, concierge. — 681-1219. quo-21

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, concierge, buanderie, stationnement. — Tél.: 661-7032. quo-21

4 PIECES chauffées, neuves 325 Chênes Ouest. $83.00 mois. 681-3423. quo-23

ST-PASCAL, 1450 — 25e rue, $83.00, $77.00. 2 logements chauffés, 661-1635. quo-26

2660 Champfleury, 6 pièces, libre 1er mai, stationnement. Tél.: 661-6301. quo-22

PIECES, $85., 1970 rue Vézina, appt 3, 4 pièces $75., 3 pièces $95., 3405, 3e Avenue, 623-1608 — 622-7377. quo-27

4 PIECES chauffées, thermostat 220, eau chaude, stationnement, tranquillité, 623-0189. quo-28

5 GRANDES pièces, entrée laveuse, sécheuse, tuiles, cuisine, salle bains, passage, 2025, 27e Rue, St-Pie X. Tél.: 661-5423. quo-3

LOGEMENTS neufs, libres, St-Pie X, Giffard, Ste-Foy, Ste-Odile, Société Immobilière Québec-Métropolitain (Canada), 529-0047. quo 29

196 — 3e AVENUE, 3 pièces chauffées, eau chaude, $45.00. 524-3140. quo-1

ST-PIE X, rue Vitré, 3 grandes pièces, fan, stationnement, tuile, thermostat, $58.00. 525-6838. quo-1

ST-PAUL Apôtre, St-Pie X, 4 pièces modernes, chauffées, tapis, meublées si désiré. 522-3093. quo-1

4 PIECES, St-Pie X, moderne, près école, église. 683-7553 — 681-4229. quo-1

4 PIECES, eau chaude gratuite, buanderie, $85. — 4160 Colisée. 683-3971. quo-2

FACE Hôpital St-François d'Assise, 4 pièces et salle de bains, chauffé, aucune taxe, 1er étage, libre immédiatement. 529-5311. quo-22

LIMOILOU, près église, 4 pièces, 522-3003, 640, 4e Rue. quo-23

RUE des Lilas ouest, 4 pièces et salle de bains, chauffé, libre immédiatement. 529-5311. quo-23

375, 26e Rue, 4 pièces, neuf, partie cave, $85.00. 525-9414. quo-29

NOUVEAUX mariés, $78., 4 pièces, — chauffé, moderne, 2534 Ronde. — 524-4484. quo-22

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, moderne, libre, $76. 523-0874 — 626-0397. quo-1

ST-PIE X, 1890, 26e rue, 4 pièces, thermostat individuel, entrée laveuse, sécheuse, moderne, stationnement — 663-3720 — 663-9469. quo-8

280 DES SAULES-Ouest, 5 pièces, carport, acompte $4,800. 623-4483. quo-23

ST-PIE X, 3 pièces, modernes, chauffées. Tél.: 662-5291. quo-6

ST-PAUL Apôtre, 4 pièces, neuf, $80. Toutes commodités, près écoles, église, stationnement. 1973 Bergemont. — 525-6548. quo-20

4 PIECES modernes, très propre, chauffé, rue Des Intendants, 623-3770. quo-23

MODERNE, 4 pièces, chambre bains $80. 438, 3e Avenue. 524-6964. quo-12

PIECES, plus salle de bains, chauffées, éclairées, eau chaude, pas meublées, propre, prix raisonnable. S'adresser à 2007, 4e Avenue. quo-22

LOGEMENT 3 pièces chauffé, 1285 Ave Vitré, libre Visible sur rendez-vous $80. Tél.: 623-4149. quo-22

5 PIECES, chauffé, 1er plancher, tuiles cuisine, salle bains, frais peint. 2688 Maufils. Tél.: 661-4901. quo-22

4 PIECES, chauffé, thermostat, grande cour, libre. 23e Rue. 661-5048. quo-13

2485 CHAMPFLEURY, 5 pièces, chauffé, $85.00, stationnement, service concierge. 683-9367. quo-12

5 PIECES, meuble, chauffé, plus salle bains. Tél.: 623-9762. quo-22

STE-ODILE, 3 pièces, ensoleillé, carré, neuf, près église, autobus, 623-0469. quo-22

LOGEMENT 4 pièces, neuf, mai gratuit, chauffé, place pour auto, près écoles et église. 523-1126. quo-22

LOGEMENT moderne, 4 grandes pièces, neuf, libre, laveuse, sécheuse, cave. 529-9447, soir, 653-7458. quo-2

2 PIECES, occupation immédiate. Tél.: 523-7161, le jour seulement. quo-12

365, 26e RUE, 4 pièces, moderne, $85.00. Tél.: 522-2039, jour; 683-7931, soir. quo-29

ST-PIE X, près église, 6 pièces, modernes, bloc appartements, 3e étage, $110. Tél.: 653-4103. quo-30

PRES EGLISE, école, 4-7 pièces, modernes, prix raisonnable, 633-3986. quo-22

4 PIECES, gratis jusqu'au 1er juillet, libre immédiatement. Tél.: 661-2550. quo-20

3 PIECES, chauffé, $70. mois. Tél.: 523-2140, 1840 Normandie. quo-22

4 PIECES, appeler entre midi et 1 heure, et 6 et 7 heures soir, 661-5129. quo-20

ST-PIE X, 2175, 26e Rue, 4 pièces, neuf, chauffé, $82.00 par mois. Tél.: 529-3156 quo-15

3 PIECES, 2e, 5 pièces sous-sol, 1673, 24e Rue. quo-25

ST-ALBERT-le-Grand, 390 des Peupliers Est, appt 3, 4 pièces, $80.00. 527-5539. quo-23

MAI, GRATIS

ST-PASCAL 3 et 4 pièces près école et église. 681-6862. quo-20

LOGEMENTS NEUFS

MONT Thabor, St-Paul Apôtre, Grands 3 - 4½ pièces, sortie laveuse, sécheuse, ventilateur, salle bains céramique, vanité, lingerie, tapis mur à mur. — Jon. — 523-2977. quo-21

LOGEMENTS NEUFS

26e RUE, St-Paul Apôtre, 3-4-5 pièces, sortie pour laveuse, sécheuse, ventilateur, salle bains céramique, près écoles, autobus. Un mois gratuit — Inf. 623-4360. quo-12

PRIX REDUIT

DE $66.00 — 3 et 4 pièces modernes, chauffé, salle bains, tuile céramique, stationnement gratis année, balcon, buanderie, si désiré ameublement neuf, tapis mur à mur, 2315 Boul. Henri Bourassa, 529-4446. quo-1

DUPLEX TRES CHIC

DEVENEZ co-propriétaire, vivez dans un grand 4 pièces, toutes les commodités, $50 mensuellement, chauffé, quartier résidentiel, comptant $1,000. Minimum. M. Chouinard: 626-0783 après 6 p.m. quo-20

ST-PASCAL

2 MOIS gratuits, splendide 2 pièces, chauffé, construction neuve, poêle, réfrigérateur, concierge, $68. par mois. Co. Royal Trust 529-0174, R. Blais soir, 527-7618. quo-26

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER MONTCALM

CASOT, Notre-Dame Chemin, 4 pièces, chauffé, 3e étage. 683-9272. quo-9

MODERNES chauffés, 4, 5 pièces, plus salle bains, St-Sacrement, Sts-Martyrs, jour: 623-1830. Soir: 681-2029. quo-20

27 GRANDE-Allée-est, 3e étage, près Ave Laurier, 7 pièces, chauffé, plus salle de bains, eau chaude. — Tél.: 524-2473. quo-20

ST-SACREMENT, 4-5 pièces meublés, moderne, réfrigérateur, poêle électrique, T. V., téléphone, eau chaude, salle bains, entrée seule, $100 mois. — 527-4609. quo-21

COIN Chemin St-Louis, Bougainville, face aux Plaines d'Abraham, appt moderne, 5 pièces, 1er étage, $150 libre. S'adresser 640 Chemin St-Louis, appt. 1. 527-7824. quo-12

PERE Marquette, coin Brown, paroisse Sts-Martyrs, près écoles, église, grand 6 pièces chauffées, eau chaude fournie. 529-5311 — 683-4892. quo-29

DOLBEAU, N.-D. du Chemin, 5½ pièces, chauffé, 2e, libre, 1er juin, adultes. Tél.: 683-0124. quo-22

870 AVE Bégin, Duplex 6 pièces, chauffé, plus salle bains, garage, eau chaude fournie, 2 balcons 7 x 30, 2e étage. Libre 1er août. 527-4456. quo-20

APPARTEMENT luxueux avec 2 chambres coucher, 2 salles de bains, salle manger cuisine équipée, prix $180.00. Information 527-9088. quo-20

5 PIECES modernes, peinturées à neuf, épreuve du feu, face Musée, libre immédiatement

Les ménagères scrutent ces pages pour des articles utiles. Vendez ici!

121 MAISONS A VENDRE

QUARTIER LIMOILOU

ST-ALBERT — 2 logements 5 pièces, gazon, arbre, sous-sol demi fini. Société Immobilière Québec Métropolitain (Blanchard) 529-0047. quo-22

ST-ALBERT, bungalow 7 pièces, comprenant 4 chambres, salle jeux garage. $14,500. Gingras, courtier — 623-1949. quo-22

SIX logis non chauffé, rapportant $3,800 annuellement. Hypothèque 6% avec caisse populaire. Acompte $8,000. Directement du propriétaire, 623-1949. quo-22

3 REVENUS, placement. Rapporte $2,832 annuellement. Entrées laveuses. Société Immobilière Québec Métropolitain. quo-22

ST-ALBERT, 6 logs ac. $5,000.00 ou créance hypothécaire. B. Bureau, courtier. 681-6862. quo-20

ST-ALBERT, 2 logements 5 pièces, modernes, du propriétaire, $23,000. — 623-2270. quo-23

ST-PIE X, 2 logements, 5 pièces, garage, acompte $3,000. Théo Genest, courtier, 522-1533 — 524-9459. quo-25

ST-PAUL-Apôtre, 9 pièces, garage double. Théo Genest, courtier, 522-1533 — 524-9459. quo-25

RUE Canardière, propriété commerciale à sacrifier avec ou sans commerce, ou louer, raison maladie, direct propriétaire. C.P. 222 Québec 3. quo-12

ST-PIE X, 5 logements, un grand 6 pièces, comptant $7,000. Lacroix Immeubles, 653-8307. quo-4

ST-ALBERT, 6 logements, 4 pièces, comptant $4,000. Lacroix Immeubles — 653-8307. quo-4

2e AVENUE, Limoilou, 6 revenus, comptant $5,000. Lacroix Immeubles — 653-8307. quo-4

PROPRIETE, 2 revenus, très bien située, bonne condition, directement du propriétaire. 1194 2e avenue. quo-25

1ère AVENUE, 8 pièces, terrain 228 x 200 pieds, comptant Bédard. — Tél. 681-2802; soir, 523-9620. quo-25

ST-ALBERT, 5 logements 8-4 pièces, chauffées, $43,800. J.-A. Turmel Inc., Courtier. 529-2575. quo-25

ST-FIDELE, 6ième avenue, 6 logements, 5 pièces, pas chauffées, Théo Genest, courtier. 522-1533, 524-9459. quo-25

ST-FIDELE, 10ième rue, 3 logements, 6 pièces, Théo Genest, courtier. 522-1533, 524-9459. quo-25

ST-FRANÇOIS d'Assise, 1ère avenue, 6 logements, 3 garages. Théo Genest, courtier. 522-1533, 524-9459. quo-25

ST-PIE X, 6 logements, 4 pièces. Acompte $9,000. Théo Genest, courtier. — 522-1533, 524-9459. quo-25

ST-PAUL-Apôtre, 6 quatre pièces chauffés, modernes, installation laveuse, sécheuse, $45,800. Acompte : $16,800. J.-A. Turmel Inc., courtier. 529-2575. quo-25

ST-PAUL-Apôtre, cottage 6 pièces, garage Acompte : $3,900. J.-A. Turmel Inc., courtier. — 529-2575. quo-25

LIMOILOU, tabagie très moderne, avec excellent chiffre d'affaires, $7,900.00. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-25

ST-PASCAL, cottage 9 pièces, garage, près école, $12,500. J.-A. Turmel Inc., courtier. 529-2575. quo-25

ST-FRANÇOIS d'Assise, 2 cinq pièces non chauffés, $14,900. J.-A. Turmel Inc., courtier. 529-2575. quo-25

ST-ALBERT, 6 pièces, grand terrain fini. Acompte : $5,500. J.-A. Turmel Inc., courtier. 525-2575. quo-25

RUE des Intendants, 6 logements de 4 pièces, propriété en bonne condition, revenu annuel de $5,500.00 (M.L.S.) La Cie de Courtage Immobilier de Québec, Courtiers. (Rodrigue Blouin) 529-8456. Soir : 661-4728. 63-23

ST-FIDELE, maison, 3 logements, 6 pièces, peu comptant si désiré. Donat Bollard, courtier, 524-3333. quo-23

STE-ODILE, maisons, 6 logements, presque neuves, bien louées. Donat Bollard, courtier, 524-3333. quo-23

ST-PIE X, 6 logements 6 pièces chauffés, acompte $5,000.00 — Immeubles Belvédère Ltée, courtiers. 681-6358. quo-20

STE-ODILE, 12 logements 4 et 5 pièces, acompte $15,000.00. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers. 681-6358. quo-20

6 LOGEMENTS, 4 pièces, acompte $4,000, et-Albert. Lacroix Immeubles. 681-8215. quo-21

3e AVENUE, 8 revenus, net 10%. E. Lacroix Immeubles. 681-8215. quo-21

QUARTIER MONTCALM

ST-SACREMENT, maison seule, 4 chambres coucher, garage. Morel, courtier, 527-1732. quo-27

EDIFICE à bureaux avec ascenseur, 9,000 pcs. planchers, 683-4934 — 527-9007. quo-29

PLAIN-pied, 10 pièces, sous-sol fini, 683-4934 — 527-9007. quo-29

MAISON 6 revenus dans St-Sacrement, 683-4934 — 527-9007. quo-29

AVE Begin — 3 logements, 7-4 pièces, garage, soubassement fini. Georges Paquet Enr., courtier. 524-4517. quo-5

RUE Scott, maison seule, 6 pièces, garage, prix seulement $14,000. Appelez Alp. Gourdeau, Royal Trust. 529-0171, Soir : 683-0481. quo-20

AVE des Erables, maison de 2 logements 3 et 4, finition extérieur brique, intérieur plâtre, chauffage à l'huile, très propre, directement du propriétaire. Tél.: 683-9900. quo-21

STS-MARTYRS, 2 logements 7 pièces, refait à neuf, logement libre à l'acheteur. Société Immobilière Québec Métropolitain. (Plante). 529-0047. quo-22

FAINCHAUD, plain-pied, 7 pièces, garage, comptant seulement $4,000, tapis mur à mur. Appelez Alphonse Gourdeau, Royal Trust, 529-0171; soir: 683-0481. quo-

DES Franciscains, Maison 4 logements, 3-3 et deux pièces. Prix d'occasion. 528-5160 ou 842-4734. quo-22

AVENUE des Erables, 3 logements, chauffés, prix $23,000. Société Immobilière Québec Métropolitain. (Plante) Tél. : 529-0047. quo-22

AVENUE Monk, cottage 8 pièces, solarium, garage, sous-sol fini. Georges Paquet, Enr., courtier, 524-4517. quo-13

MAISON à vendre, 1 logement, 1 restaurant, avec équipement, rapportant $118. par mois, $7,500. 523-1935. quo-21

36 LOGEMENTS, paroisse Notre-Dame-du-Chemin. M. Bédard. 681-2802 — soir: 523-9620. quo-25

STS-MARTYRS, 3 logements, 1 de 9, 2 de 5. Théo Genest, courtier. 522-1533, 524-9459. quo-25

ST-SACREMENT, 6 logements, 5 pièces, construction excentionnelle. Théo Genest, courtier. 522-1533, 524-9459. quo-25

PLACE Mérici, plain-pied, 10 pièces, garage double. Théo Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-25

DUPLEX, AVENUE BEGIN

2 DE 6 pièces, 2 de 3 pièces, dans soubassement, 2 garages, chauffés, près école, église, bon revenu. 527-4456. quo-22

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

1110 Lachevrotière, appt 4, 5 pièces chauffées, eau chaude, entrée 220, 3e étage. $75. 529-9077. quo-18

PROPRIETE à revenus, coin Ste-Marie et Richelieu, 4 logements et 2 postes de commerce, revenu brut, $3,720, toute offre raisonnable acceptée. Inf.: Demandez Jean Vaillancourt, Royal Trust, 529-0171, soir, 681-8227. quo-23

$6,000.00

2 LOGS 2 et 3 pièces, briques, rev. $840.00. B. Bureau, courtier, 681-6862. quo-20

QUARTIER ST-ROCH

ST-VALLIER, magasin et 3 logements, prix raisonnable. Appelez Alphonse Gourdeau, Royal Trust, 529-0171 ; soir: 683-0481. quo-22

RUE St-Joseph, bloc faisant 3 rues, revenu brut $23,800. Georges Paquet Enr., courtier. 524-4517. quo-12

JACQUES-Cartier, maison 3 logements, brique. Immeubles Montcalm, courtiers. 626-0944. quo-20

ST-ROCH, 3 logements, un 6 non chauffé $16,000.00. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers 681-6358. quo-20

MAISON revenus, bâtisse commerciale, terrain pour stationnement. — Morel, courtier. 527-1732. quo-16

PROPRIETE de 37 logements chauffés, dont quelques-uns meublés. Revenu brut annuel de $27,000.00. Edifice rénové en 1958-60. Espace pour stationnement (M.L.S.) La Cie de Courtage Immobilier de Québec, courtiers. (Jean Roy) 529-8456. Soir: 683-8880. 36-23

RUE ST-JOSEPH EST

PROPRIETE commerciale avec magasin moderne et 7 flats, parfait état. Bon placement, 527-4456. quo-2

121 MAISONS A VENDRE

QUARTIER ST-SAUVEUR

ST-MALO, 2 logements 8-4 pièces, garage, $12,500.00. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-19

ST-MALO, maison 6 revenus, acompte discutable du propriétaire. 523-1190. quo-3

RUE St-Vallier, 6 logements, 5 pièces. Théo Genest, courtier : 522-1533 — 524-9459. quo-25

ST-MALO, 2 logements 8-4 pièces, garage, $12,500. J.-A. Turmel Inc., courtier, — 529-2575. quo-25

265 BOUL. CHAREST OUEST

2 LOGEMENTS 4 pièces, solage ciment, place commerciale. Prix $8,600. Acompte $2,000, balance $35 par mois. — 524-0787. quo-21

CHARLESBOURG

6 PIECES, entrée laveuse, sécheuse, pierre, brique américaine, terrain boisé 80 x 100. Boni fédéral $500. Acompte $403. Tel.: 842-1644 — 529-7033. quo-20

CHARLESBOURG — Blvd Bourassa, 8 pièces, 4 chambres, foyer, plâtre garage. Peu comptant. Faucher Immeubles & Prêts Inc. Courtiers, 681-7743 quo-21

CHARLESBOURG, rue Beau Site, 5 pièces, Abri d'auto, J.-E. Sanschagrin — 663-4722. Faucher Immeubles & Prêts Inc. Courtiers. quo-21

CHARLESBOURG, maison 6 logements, $19,500.00. Immeubles Montcalm, courtiers, 626-0944. quo-20

MAISON seule, Charlesbourg, 6 pièces, partie cave finie, carport, pierre naturelle, très belle valeur. 626-0527. quo-23

BOUL. Pie XI, grand bungalow, 9 pièces, foyer, garage, sous-sol, faut vendre vite, accepterait échange. Bédard, 681-2802. Soir : 523-9620. quo-25

CHARLESBOURG, maison seule, sous-sol fini. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Roger Rhéaume, 653-0437 — 872-2084. quo-21

ST-RODRIGUE, 12 logements de 4 et 5 pièces, net 12%. Lacroix Immeubles : 653-8307. quo-4

ST-RODRIGUE, 5 pièces jumelées, terrain fini, carport, $12,900. J.-A. Turmel Inc., courtier. 529-2575. quo-25

PLAIN-pied, 5 pièces avec sous-sol fini, salle de lavage, bar, garage chauffé, terrain paysagé. Inf.: Degandez Jean Vaillancourt, Royal Trust, 529-0171, soir, 681-8227. quo-23

4445, 4e AVENUE, 5 pièces, sous-sol fini avec très grand garage, accepterons le prix coûtant. Inf.: Demandez Jean Vaillancourt, Royal Trust, 529-0171 Soir: 681-8227. quo-23

MAISON 6 pièces, terrain paysagé, carport, $14,000. Comptant discutable. Robert Bruneau, courtier, 653-4278. quo-25

SILLERY

DIRECTEMENT du constructeur, modèles exclusifs de qualité et terrains. Considérons échanges Eug. Chalifour, 681-8389. quo-22

MAISON brique, 10 pièces, sous-sol, fini garage chauffé, grand terrain, 1210 Preston, près boul. Laurier, 525-7164 soir 653-4759. quo-22

BOULEVARD Laurier, 6 pièces, soubassement fini, garage. Morel, courtier, 527-1732. quo-20

GASPARD Fauteux, 4 chambres coucher, bains, garage. Morel courtier, 527-1732. quo-27

PLAIN-pied, 6 pièces, 4 pièces au sous-sol, garage, ac. $4,000.00, 681-6862. quo-20

ENTREE cité Universitaire, grande maison, location chambres. Morel, courtier, 527-1732. quo-3

FRES église St-Charles Garnier et Boul. Laurier, 1220 Preston, maison neuve, pierre naturelle, 8 grandes pièces, 2 salles bains, grandes fenêtres au sous-sol permettant 3 autres chambres, chauffage eau chaude, foyer, terrain boisé. $39,500. 1ère hypothèque, $25,000. Tél.: 681-3527. quo-21

ST-CYRILLE, plain pied, 7 pièces, 2 salles bains, garage, salle jeux, 2 chambres additionnelles dans sous-sol. Alph. Gourdeau, Royal Trust, 529-0171, soir 683-0481. quo-21

MAISON de 7 pièces, plus sous-sol, foyer, chauffage à l'eau chaude, beau grand terrain paysagé. Prix très raisonnable à discuter. Mme Trahan, 683-4694. Trust Général du Canada. quo-20

RUE Preston, cottage 8 pièces, garage, grand terrain. Georges Paquet Enr., courtier. 524-4517. quo-12

DES Gouverneurs, plain-pied 6 pièces, garage, comptant $4,000, prix modique. Appelez Alphonse Gourdeau, Royal Trust, 529-0171, soir 683-0481. quo-22

ST-CYRILLE, grand bungalow 7 pièces, garage, sous-sol fini, foyer. Georges Paquet Enr., courtier, 524-4517. quo-13

1370 DES Gouverneurs, bungalow 6 pièces, foyer, terrain boisé. Corporation Immeubles & Finance, courtier. Claude Chalifour, 653-9011 — 681-6388. quo-26

PROPRIETE 7 pièces, située 1120 rue Holland, style très original, brique rustique. Inf.: Demandez Jean Vaillancourt, Royal Trust, 529-0171. Soir: 681-8227. quo-23

BUNGALOW 8 pièces, avec sous-sol, Parc Falaise, aubaine à $18,000. Corp. Immeuble & Finance, courtier, Nil Marcoux, 653-8057, 681-6389. quo-26

BRULART, Cottage 7 pièces, foyer, garage, grand terrain, Corp. Immeuble & Finance, courtier, Mme Tremblay, 527-7332, 681-6389. quo-26

STE-FOY

COTTAGE six pièces, pierre-brique, $13,000 paiements faciles. P.-A Savard, 653-1383. quo-25

STE-GENEVIEVE — Plain-pied 6 pièces, départ, libre. Morel, courtier, 527-1732. quo-5

BELLE propriété 10 pièces, salle jeux, brique et pierre. Terrain paysage. Cause transfert. Robert Bruneau, courtier, 653-4278. quo-12

PARC Belle-Vue, 3468 chemin Ste-Foy, voisin Château Bonne-Entente, maisons neuves 6-7-8 pièces, près des écoles, église, autobus, centre d'achats, conditions d'achat facile. W. Légaré Inc., demandez Roger Lacroix, 653-3183 — 683-4945. Rés.: 681-1237. quo-8

STE-FOY. Un 16 logements, rendement 18% net, deux 8 logements 17% net. Faucher Immeubles & Prêts Inc. Courtiers. — 681-7743. quo-21

SPLIT Level, 4 chambres à coucher, plâtre, brique. Abri d'auto, salle de jeu. Aubaine. Faucher Immeubles & Prêts Inc, Courtiers, 681-7743. quo-21

COTE ROSS

SPACIEUSE maison en construction grand terrain boisé, rue de la Silencieuse, prix pour vente rapide. (M.L.S.) La Cie de Courtage Immobilier de Québec, Courtiers. (Rodrigue Blouin) 529-8456. Soir: 661-4728. 36-23

VOTRE CHANCE

MAISON de 6 pièces située sur la rue Des Rosiers, prix d'occasion. (M.L.S.) La Cie de Courtage Immobilier de Québec, Courtiers. (Jean Roy) 529-8456. Soir: 683-8880. 51-25

ST-LOUIS DE FRANCE

MAGNIFIQUE bungalow de 6 pièces de luxe incluant poêle encastré, réfrigérateur, etc. Abri d'auto, grand terrain paysagé, doit être vendue d'ici 30 jours. (M.L.S.) La Cie de Courtage Immobilier de Québec. (Marcel Lambert) 529-8456. Soir : 653-0204. 38-22

121 MAISONS A VENDRE

STE-FOY

PLAIN-PIED, 6½ pièces, à proximité rue de l'Eglise. Tél.: 653-0521. quo-29

VAL ST-MICHEL, Route Valcartier, propriété 45 x 83 — 9 pièces, abri d'auto, 2 garages, 2 foyers, salle de jeu. Aubaine à $16,000.00. Albert Martineau — 522-1431. Faucher Immeubles & Prêts Inc. Courtiers. quo-21

VAL ST-MICHEL, Route Valcartier, propriété 45 x 83, 9 pièces, abri d'auto, 2 garages, 2 foyers, salle de jeu. Aubaine à $16,000.00. Albert Martineau, 522-1431. Faucher Immeubles & Prêts Inc. Courtiers. quo-20

PLAIN-pied, 6 pièces, site résidentiel, propriétaire raison départ. 1115 de la Barre. 653-0393. quo-11

DIRECTEMENT du constructeur. Bois de Boulogne, modèles exclusifs de qualité. Considérons échanges. Eug. Chalifour, 681-6389. quo-11

DIRECT propriétaire, 6 pièces, brique, sous-sol, fini 41 x 15, réfrigérateur, poêle 30", laveuse, sécheuse, laveuse vaisselle, tapis, $17,500, rue Mon Repos, Ste-Foy. Tél.: 527-9933. quo-21

RUE Lavallée, un beau 7 pièces, construction de 2 ans, première qualité, plus sous-sol, foyer, beau terrain clôturé, vue magnifique des Laurentides. Prix raisonnable à discuter. Mme Trahan, 683-4694. Trust Général du Canada. quo-20

RUE des Forges, maison de première qualité, semi split, 4 chambres à coucher, salle de jeux, beau terrain paysagé, vendue au prix coûtant. Mme Trahan, 683-4694. Trust Général du Canada. quo-20

ST-LOUIS de France, grand plain-pied, 7 pièces 50 x 30, Georges Paquet Enr., courtier. 524-4517. quo-15

AUBAINE rue Jean-Dequen, beau plain-pied, 7 pièces, 4 chambres, sous-sol, entièrement fini, magnifique terrain 60 x 118, 681-8692, Davis & Morin Ltée, courtier. quo-20

STE-FOY, seulement $16,300 pour jolie maison en pierre, 5 pièces, grand terrain, 10,900 p.c. Construction récente, très propre, située dans Parc Colline, libre immédiatement. Propriétaire transféré. Tél.: Gilbert Cashman — 681-4095. Davis & Morin Ltée, courtier. quo-20

ST-LOUIS de France, bungalow brique, 4 chambres à coucher, près école, terrain jeu, propriétaire transféré, appelez Mme Robert Guay, 683-2958, Davis & Morin Ltée, courtiers. quo-20

PARC Falaise, maison de 7 pièces, grande salle de jeux et 2 chambres supplémentaires, multiples commodités pour grande famille, terrain boisé, Monique Lessard, 527-8253, Montreal Trust Company, courtiers en Immeubles quo-20

984 BOUL. Pie XII, 5 pièces modernes, terrain fini, garage, $12,000. quo-27

BOIS de Vincennes, Jolies maisons neuves de 3 chambres à coucher. Terrain boisé. Visible sur rendez-vous. Appelez Monique Lessard, 527-8253, Montreal Trust Company, Courtiers en Immeubles. quo-20

RUE Valcourt, Bungalow de 4 chambres situé près école et église. Propriétaire transféré. Pour détails, appelez Monique Lessard, 527-8253, Montreal Trust Company, Courtiers en Immeubles. quo-20

LOGIS confortable dans un magnifique semi-split de 8 pièces, carport, terrain paysagé. Libre immédiatement, $19,500. Plus de détails, Mme Denis Lachance, 681-4043, Davis & Morin Ltée, courtier. quo-20

PLAIN-PIED, 8 pièces, garage, plancher en chêne, grand salon, solarium. Appelez Alphonse Gourdeau, Royal Trust, 529-0171, le soir 683-0481. quo-22

PLAIN-pied, 5 pièces, très bien situé, intérieur entièrement repeint à neuf. Possession immédiate. Demander Raymond Moreau, Royal Trust, 529-0171 soir 653-4759. quo-22

RUE Montreux, plain-pied, 6 pièces, brique et pierre, 3 chambres coucher, foyer, garage, chauffage, eau chaude, lisser, acompte. Demander Raymond Moreau, Royal Trust, 529-0171 soir 653-4759. quo-22

RUE des Bois, entrée face Château Bonne Entente, maisons neuves, près écoles, autobus, à 6, 7 pièces, styles différents, prix partir $14,500, léger comptant. Robar Construction Inc. Demander Jean De Rico, 653-7113 — 681-6526. quo-12

RUE De Noue, plain-pied, 6 pièces, foyer, cause transfert. Société Immobilière Québec Métropolitain. 529-0047. quo-22

7 PIECES, salle à dîner, salle jeu, gazon, arbres. Société Immobilière Québec Métropolitain. (Blanchard) — 529-0047. quo-22

STE-FOY, $13,500 à transférer, une vente rapide, plain-pied, 6 pièces, 4 chambres, cuisine 20 x 15. Quelques minutes des écoles, située rue Rochambeau, 681-6992, Mme Garneau, Davis & Morin Ltée, courtiers. quo-20

STE-FOY, maison seule avec revenu, grand logement principal 6 pièces et logement de 4 pièces rapportant $70 par mois, située près route de l'Eglise, école. Prix très raisonnable. Propriétaire transféré. Pour détails appelez Gilbert Cashman, 681-4095. Davis & Morin Ltée, courtiers. quo-20

SUMMERSIDE pour $18,500. Vous pouvez devenir propriétaire de ce plain-pied et salle de jeu 23 x 13, chambre additionnelle. Pour visiter, appelez madame Lucille Lévis — 683-9562 ou 529-8576. Davis & Morin Ltée, courtiers. quo-20

MAISONS A VISITER

7 PIECES, luxueux, rue Carroll, Sillery, 6 pièces, différents modèles, rue Boisverdure, près de l'école et église, 6½ pièces, 2 salles de bain, carport, coin Landry et Soulange, près magasins, écoles, autobus. 653-5623 — 653-8209. Dufresne & Légaré Inc., entrepreneurs généraux, 2835 Chemin Gomin. quo-15

TRANSFERT

IL faut vendre rapidement ce joli 7 pièces tout neuf, vue sur le fleuve, terrain 64.6 x 116. Plus d'informations Mme Denis Lachance, 681-4043, Davis & Morin Ltée, courtier. quo-20

EVALUATION $14,100. LE PRIX $15,000.

6 PIECES, 4 chambres, rue de la Colline nord. Demandez Jean Vaillancourt, Royal Trust, 529-0171, soir, 681-8227. quo-23

PHOTO M.L.S.

(Service d'inscription multiple)

QU'EST-CE AU JUSTE ?

C'est un moyen de vendre ou d'acheter une propriété par l'entremise des membres de la Chambre d'Immeuble de Québec

1) Votre propriété est inscrite sur le système Photo M.L.S. par un membre de la Chambre.
2) Une photo est prise.
3) Cette photo et une description détaillée de votre maison parviennent à plus de 80 membres de la Chambre.
4) De cette façon les acheteurs et les vendeurs se rencontrent plus vite.

Pour renseignements sur les Courtiers, membres de ce service, communiquez avec :

CHAMBRE D'IMMEUBLE DE QUEBEC
1260 Ouest, Boul. St-Cyrille, Québec 6 — Tél. : 683-9356

3-27

121 MAISONS A VENDRE

STE-FOY

LE Prémont, 6 pièces, chauffé, carport, accompte $3,000. Raymond Bélanger, notaire, 764 est St-Joseph. 523-5352. quo-3

FAILLITE, grande aubaine, 2 maisons neuves, 8 pièces, directement nouveau propriétaire, $32,000 pour $25,500 — 661-3568. quo-26

PAROISSE St-Thomas d'Aquin, joli bungalow de 6 pièces, extérieur pierre et brique, terrain gazonné et clôturé (M.L.S.) La Cie de Courtage Immobilier de Québec, courtiers. (Marcel Lambert) 529-8456. Soir: 653-0204. 351-25

JOLI bungalow, extérieur brique, construction supérieure, grande salle de jeux finie pin naturel avec foyer, terrain gazonné, haie et arbustes, garage. (M.L.S.) La Cie de Courtage Immobilier, Courtiers. (Rodrigue Blouin) 529-8456. Soir: 661-4728. 351-25

BANLIEUE

PETITE-Rivière, maison 2 logements, neuf. Immeubles Montcalm, courtiers. 626-0944. quo-20

GIFFARD, propriété, 2 logements, 5 et 7 pièces, appelez Alp. Gourdeau, Royal Trust, 529-0171 ; Soir : 683-0481. quo-20

MAISONS habitables à l'année, Charlesbourg Lac-Beauport, Morer courtier, 527-1732. quo-10

MAISONS neuves seules, Beauport, Giffard, Blvd Des Chutes, Morel courtier, 527-1732 quo-10

CAP-Rouge, magnifique plain-pied 6 pièces, bord fleuve, 15,000 pieds carrés, terrain manque haie. Prix réduit, Alphonse Gourdeau, Royal Trust, 529-0171. Soir : 683-0481. quo-21

BEAUPORT, maison, 2 logements, conditions faciles, offre considérée, Alph. Gourdeau, Royal Trust, 529-0171, soir 683-0384. quo-21

BEAUPORT Cottage 8 pièces $7,900.00 Vente rapide. L. P. Bilet. 663-9957. Faucher Immeubles & Prêts Inc. Courtiers. quo-21

GIFFARD, 16 logements, 11.6% net, Grand stationnement. L. P. Bilet — 663-9957. Faucher Immeubles & Prêts Inc. Courtiers. quo-21

COURVILLE — 5 pièces, grand terrain, $10,500.00. Peu comptant. J.-E. Sanschagrin — 663-4722. Faucher Immeubles & Prêts Inc. Courtiers. quo-21

BEAUPORT, plain-pied, 5 pièces, prix $12,000. Comptant $1,500. 3 chambres coucher, appeler Alphonse Gourdeau, Royal Trust, 529-0171, soir 683-0481. quo-22

BOISCHATEL, proximité Boul. Sainte-Anne, un étage et demi. Six pièces plus salle jeu, buanderie, chauffage eau chaude, radiant, plinthe. Vue panoramique au fleuve et Ile-d'Orléans, terrain paysagé. Pour informations : Tél. : 822-1855. quo-22

BUNGALOW 5 pièces banlieue, une demi-heure de place d'Youville, situation unique taxe basse, porche d'autos $14,000. Comptant $2,200 entre 5-7 heures. Tél. 872-7313. quo-21

PETITE-Rivière, maison seule 5 pièces, $10,400.00 Immeubles Montcalm, — 626-0944. quo-20

JOUVENCE, plain-pied, 5 pièces, $12,000. 128 Place Jouvence, 872-7922. quo-20

ORSAINVILLE 6 pièces, bain, rivière, tennis, terrain spacieux. 529-3394 — 524-7727. quo-25

LES Saules, maison 5 pièces, terrain fini, 10,900 p. c. coin rues, 872-2452. quo-1

BEAUPORT très beau 6 logements 4 pièces tout pierre, coin rues, $3,000, en bas prix marché. Vraie occasion, comptant requis $10,000. Dolbec, courtier. 683-4795. quo-5

LES Saules, Boul. Masson, bonne maison, 1½ étage, sous-sol, 8 pieds, libre 1er juin. Prix spécial, bonne condition. 683-9302. quo-23

BEAUPORT, 2 logements, 5 et 3 pièces, garage. Théo Genest, courtier — 522-1533 — 524-9459. quo-25

1ère AVENUE, Charlesbourg, bungalow, 7 pièces, garage, $11,000. Théo Genest, courtier, 522-1533, demandez Sanfaçon, 525-6003. quo-25

ST-FERREOL, 9 pièces, en face église, 842-3615. quo-25

LORETTEVILLE, 5 pièces, grand terrain fini, $11,500. Acompte : $3,200. J.-A Turmel Inc., courtier. 529-2575. quo-25

2 QUATRE pièces non chauffés, garage, propre, $13,000. J.-A. Turmel Inc., courtier. 529-2575. quo-25

CHARLESBOURG, 8 pièces modernes, terrain fini, $12,500. Acompte : $1,500. J.-A. Turmel Inc., courtier. 529-2575. quo-25

BOISCHATEL, 8 pièces, acompte $1,500. Lacroix Immeubles, 653-8307. quo-4

GIFFARD, 5 logements 7-4-3 pièces chauffées, $38,500. J.-A. Turmel Inc., courtier. 529-2575. quo-25

A VENDRE, direct du propriétaire, deux logements, cinq pièces, non chauffés, situé à Villeneuve. M. Woloshin, 330 boul. Charest est. 529-9017. quo-25

BEAUPORT brique, pierre, 6 pièces, grand terrain, conditions faciles. Alp. Gourdeau, Royal Trust, 529-0171, soir 683-0481. quo-26

LAC St-Joseph résidence d'été, 7 pièces, 2 salles bains, foyer, grand terrain, bord lac. Alp. Gourdeau, Royal Trust, 529-0171, soir 683-0481. quo-26

GIFFARD, 1848 rue du Monument, propriété 3 logements, en plus très grand terrain pouvant être construit. Inf. : Demandez Jean Vaillancourt, Royal Trust, 529-0171, soir, 681-8227. quo-23

ST-LAURENT, Ile d'Orleans, maison seule 6 pièces, grand terrain, foyer, garage, Alp. Gourdeau, Royal Trust — 529-0171, soir 683-0481. quo-26

NOTRE-Dame Laurentides, 2 logements, 4 pièces, terrain 100 x 100. Un libre immédiatement. Acompte $1,500. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-20

ST-GERARD-Majella, 7 pièces, chauffage à l'huile, libre immédiatement. Acompte $1,500. J.-E. Lamothe, courtier. 842-3615. quo-20

BEAUPORT, 6 pièces, pierre et brique, parterre fini, vue sur le fleuve. Acompte, $3,000. J.-E. Lamothe, courtier. — 842-3615 quo-20

QUEBEC-Ouest. — 5 logements compris, épicerie avec stock au prix de $12,000.00 Immeubles Belvédère Ltée, 681-6358 quo-20

MONTMORENCY, magnifique bungalow entièrement rénové, finition intérieure en noyer, garage, terrain paysagé, arbres, etc. (M.L.S.) La Cie de Courtage Immobilier de Québec, courtiers. (Rodrigue Blouin) 529-8456 Soir: 661-4728. 36-23

FAILLITE

RUE St-Ambroise, Lorretteville, maison de 6 pièces et autre louée comme bureaux, très grand terrain avec garage, remise, etc. Québec Land & Realty, Courtiers. (Marcel Lambert) — 529-8456. Soir: 653-0204. quo-21

NEUFCHATEL CHARLESBOURG

PRETES pour être habitées, maisons neuves, différents modèles, léger comptant, informations, visite en tout temps. Phil Lamontagne, construction, 842-1533 — 626-2616. quo-4

121 MAISONS A VENDRE

BANLIEUE

BOISCHATEL, 8 pièces, acompte $1,500. E. Lavoie Immeubles. 661-8215. quo-21

VILLE Les Saules, bungalow neuf qui vous assurera tout le confort désiré, revenus possibles. Henri Alcaraz, le jour : 681-5756, le soir: 653-4110 ou 681-5756. 36-23

RUE Belle-Rive Beauport, très beau bungalow de 6 pièces, sous-sol fini, abri d'auto et terrain gazonné (M.L.S.) La Cie de Courtage Immobilier de Québec, courtiers. (Guy Marmette) 529-8456. Soir: 623-7704. 36-23

RIVE SUD

LAUZON, 2 logements, 3 pièces, directement propriétaire. Cause départ. — 837-2654. quo-21

RUE St-Jean, coin Déziel, 2 logements, prix modique, condition facile. Appelez Alphonse Gourdeau, Royal Trust, 529-0171, soir 683-0481. quo-22

AUBAINE à Levis, d'un particulier, maison 2 loyers, pour vente rapide, prix réduit, $4,300 comptant. Ecrire dept. 717, Le Soleil. quo-21

STYLE canadien, 11 pièces, près église, 9 milles Québec, terrain 120 x 300. Acompte $1,500. — 839-8647. quo-22

BIENVILLE, 2 logements neufs 4 pièces, avec entrepôt, chauffés, grand terrain. Acompte $3,000. Tél.: 837-5766. quo-22

LEVIS, rue St-Georges, 7 et 4 pièces, chauffage central, grand terrain. Tél.: 837-5766. quo-22

122 MAISONS DEMANDEES

MAISON demandée, seule ou à revenu, de préférence Limoilou. J.-A. Turmel Inc., courtier, 50 L'Espinay. 529-2575. quo-26

PROPRIETES demandées. Avons acheteurs sérieux. De 6 à 12 logements. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-27

MAISON seule, 2 logements, terrain, détails. Ecrire C. P. 4 Limoilou. quo-2

J'AI acheteur sérieux, maison seule ou revenus, commerce, terre, terrain. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-5

PROPRIETES revenus, avons acheteurs sérieux. Huni, courtier, 171, St-Jean. 529-5582. quo-22

ECHANGERAIS hypothèque sur motel en banlieue, pour maison revenue. Tél.: 683-3638. quo-16

SERAIS intéressé acheter édifice à bureau dans le centre de la ville. Je dispose de $75,000 comptant. S'adresser 921 Bourlamaque. quo-22

URGENT, besoin de 6 et 8 logs avec a/c $15,000.00. B. Bureau, courtier 681-6862. quo-20

MAISON louer demandée, au moins 6 pièces. St-Sacrement, Sillery, Ste-Foy. Ecrire: Dept. 713, Le Soleil. quo-21

127 MARCHANDISE—NOUVEAUTES

MARCHANDS et colporteurs. Demandez notre catalogue illustré envoyé gratuitement vous démontrant notre assortiment au complet de marchandises sèches et vêtements pour hommes, dames et enfants. Ainsi que marchandises à la verge et coupons. Une visite vous convaincra de l'immense choix à des prix défiant toute compétition. Montreal Jobbing Limitée 857-859 St-Joseph Est, Québec, P. Q. quo-5

129 MATERIAUX de construction

CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

20,000 PIEDS de planche 2x, 25,000 pieds madrier 3 pouces à carré, 50,000 pieds de B.C.Fir, de toutes grosseurs, 10,000 pieds de 2 pouces embouvetés. Marcel Fortin, 235 Léonard. 523-9609. quo-25

MATERIAUX de construction, liquidation rapide, peinture, clous-vis, penture, poignée de porte, etc. S'adresser: Lorenzo-S Guérard, 3142 Royale 661-1096; Camil Soucy, 3101 Mgr Gauthier 661-4444. quo-3

BOIS de construction 2 x 4. Très bonne condition $50.00 par 1,000 pds. 527-5126. quo-20

PLANCHES à lambriser $65. le 1,000 pieds, 832-3729. quo-22

133 OBJETS PERDUS — TROUVES

KODAK, flash, étui cuir, perdu autobus 9 jusqu'à Dorchester. 525-2334. quo-21

PERDUE montre, bracelet, dame, du Théâtre Empire Restaurant Buade. 527-7015. quo-23

138 PENSIONS POUR ENFANTS

2 A 5 ANS, semaine ou au mois, ou plus, âge de juin à sept. 527-8090. quo-17

PREFERENCE de fille-mère, jusqu'à 3 ans, longue expérience. 661-6361. quo-22

INFIRMIERE licenciée, marier, prendrait bébés en pension. 653-8949 quo-4

PRENDRAIS petite fille en pension. Tél.: 681-6131. quo-23

139 PERSONNELS

ALCOOLIQUES anonymes. Ecrivez Secrétaire, Case Postale, 1861, Québec — Tél.: 524-6108. quo-22

POUR rencontres sérieuses, Mme Langlois, 390, 25e Rue 523-7458, 523-5547 quo-10

POUR faire ou refaire votre vie, consultez M. René. 683-7459. quo-10

144 PIANOS — ORGUES

PIANO neuf Mozart 1964, noyer, $550 — tél.: 837-5766. quo-21

153 RADIOS — TELEVISEURS

VOIR AUSSI RUBRIQUES 63-64
DIVERS A LOUER — DIVERS A VENDRE
CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

TELEVISIONS 17-21 pouces résidences, chambres. Universal TV Service — 522-8676. quo-22

17 OU 21 pouces, à la semaine ou mois, 3 mois de location applicable sur achat. Tél.: jour ou soir : Croteau Electrique, 524-5679. quo-22

LOCATION télévisions, réparations, ventes neuves ou usagées Tél.: 653-8951 Ste-Foy quo-25

TELEVISION, tourne-disque à louer, hôpitaux, maison privée, vente, échange. Jacques Bédard, 261 des Chenes-Est. Tél.: 623-0704. quo-29

LOCATION de télévisions. Montant versé crédité si désireux d'acheter. — 529-3522. quo-2

T.

Un accusé membre de l'ALQ témoigne en Cour

MONTREAL (PC) — René Dion, âgé de 17 ans, a témoigné hier pour la Couronne et a déclaré que lui-même et six coaccusés de l'Armée de libération du Québec ont dévalisé deux casernes et commis une demi-douzaine de hold-up.

Ce témoignage a pris par surprise le procureur de la Couronne Philippe Landry et l'avocat de la défense François Chapados.

Dion a déclaré durant le contre-interrogatoire qu'un agent de la Gendarmerie Royale est allé le voir dans sa cellule mardi matin et qu'il lui a parlé pendant 20 minutes.

Le jeune homme est détenu à la Cour de bien-être social à cause de son âge bien qu'il soit accusé relativement aux activités de l'ALQ.

"On m'a dit que ça irait mieux si je parlais, a déclaré Dion qui portait une chemise blanche ouverte au col et avait l'air pâle et les yeux rouges.

Il a dit que André Wattier, âgé de 23 ans, Jean LaSalle, âgé de 22 ans, ont été les principaux organisateurs du vol d'armes à la caserne de Shawinigan le 20 février, et que Wattier et Pierre Nadon, âgé de 19 ans, ont commis le vol d'armes à la caserne des Fusiliers Mont-Royal le 30 janvier.

L'APPARTEMENT

Le jeune homme a en outre déclaré que Robert Hudon, âgé de 20 ans, Jean Gagnon, âgé de 25 ans, et Claude Perron, âgé de 20 ans, sont les seuls à avoir participé aux vols d'armes qui avaient amené le gouvernement fédéral à exercer une étroite surveillance sur les casernes et à en retirer les armes dans certains cas.

Le témoin a répondu brièvement aux questions que lui ont posées Me Landry et l'avocat de la défense Guy Guérin. Me Chapados a obtenu un ajournement de la cour à mardi après-midi afin d'étudier le témoignage de Dion avant le contre-interrogatoire.

Il a témoigné sur le vol d'armes à la caserne de Shawinigan, au cours de l'enquête préliminaire de Hudon qui est inculpé relativement à cette affaire.

Le vol, a-t-il dit, a été préparé dans un appartement de l'est de la ville qu'il occupait en compagnie de Hudon et Perron.

Ils ont quitté la ville tôt dans la matinée du vol dans une camionnette rouge et dans une petite voiture européenne blanche et arrivèrent à Shawinigan à six heures.

Dion a dit que LaSalle et Wattier sont entrés dans la caserne par l'arrière et ont fait savoir aux cinq autres, qui les attendaient dans la camionnette, de les suivre à l'aide d'un walkie-talkie.

LE VOL

Il a précisé que lui et Hudon étaient armés de revolvers et qu'ils ont arrêté un garde de la caserne à la pointe de leurs armes.

Le témoin a ajouté que les armes ont été mises dans le camion que conduisaient Hudon et Nadon tandis que lui et LaSalle prenaient l'autobus pour Montréal et que le reste de la bande revenait dans la voiture.

Dion a encore déclaré avoir rejoint ses camarades dans l'appartement de l'est de la ville et qu'il a vu les armes, cachées dans un garage, une semaine plus tard lorsqu'il s'y est rendu pour faire des caisses pour les carabines. La police a retrouvé par la suite les armes dans le garage.

Il a dit que le vol d'armes de Montréal a aussi été préparé dans l'appartement. Hudon et lui étaient armés de carabines FN belges semi-automatiques achetées aux Etats-Unis et que Perron avait une arme de plus faible calibre. Wattier et Nadon sont entrés par effraction dans la caserne suivis de lui-même, Hudon, Gagnon, Perron et LaSalle. Il a dit qu'il a participé au ligotage d'une douzaine de personnes avant que les armes et munitions ne soient chargées dans le camion.

LES DEPENSES

Avant de déposer, Dion a demandé la protection de la Cour, ce qui veut dire que ses déclarations ne peuvent servir contre lui.

En plus des autres vols d'armes, Dion a dit que Hudon a mené le vol d'un transmetteur à la station de radio CHEF à Granby le 26 novembre dernier. Tout comme dans les autres cas Dion n'a pas expliqué les motifs du vol de ce transmetteur qui a été transporté à Montréal dans le camion.

Une semaine après le vol d'armes de Shawinigan, a-t-il dit, LaSalle et Wattier ont reçu des renseignements d'un employé de la Caisse populaire de l'Assomption à Shawinigan. Muni d'un plan de l'établissement, il a déclaré que le trio s'est emparé de $9,000.

Les sept présumés membres de l'ALQ font face à plus de 60 accusations relativement aux deux vols d'armes et à des hold-up.

Dion a précisé qu'il a fracassé les carreaux d'une fenêtre d'une caisse populaire près de son appartement et que lui, Wattier, Hudon et Gagnon y ont volé $17,000. L'argent provenant des vols servait à couvrir les dépenses, a-t-il dit, mais il n'a pas fourni d'autres précisions.

Le témoin a impliqué ses coaccusés dans deux autres vols auxquels il n'a pas participé.

M. "K" aurait pu être assassiné en Norvège

OSLO (Reuter) — La police norvégienne annonce qu'elle a fait échouer une tentative de dynamitage de la résidence royale où M. Nikita Khrouchtchev doit séjourner lors de sa prochaine visite officielle en Norvège.

La police précise qu'un homme accompagné d'un chien a été aperçu ce matin à proximité du domaine royal de Baygdoe, dans la banlieue ouest d'Oslo. Ayant entrepris des recherches, les policiers découvrirent quatre livres d'un puissant explosif prêt à la déflagration dans une cachette à quelques verges de l'un des angles de l'immeuble.

Des amenagements sont actuellement en cours à la résidence en vue du séjour de M. Khrouchtchev, dont la visite officielle en Norvège est prévue pour la fin de juin.

LETTRE DE MENACES

Le chef de la police d'Oslo a déclaré à la presse, qu'il effectuera une enquête au sujet d'une lettre publiée par le journal de droite "Morgenbladet".

L'auteur de cette lettre, qui signe H. O. Lund, écrit:

"Je n'ose pas imaginer ce qui se passerait si un idéaliste norvégien vous abattait. Le président Kennedy a été tué dans son pays: Vous risqueriez beaucoup plus parmi nous.

"De nombreux Norvégiens ne peuvent pas oublier ce qui s'est passé dans les pays voisins de l'URSS. Si vous voulez faire quelque chose pour la Norvège, annulez votre visite."

Rejet de pourvois aux auteurs de l'attentat du 14 mars, à Rabat

RABAT (Reuter) — La Cour suprême a rejeté hier après-midi les pourvois formés par les condamnés dans l'affaire du procès d'atteinte à la sûreté intérieure de l'Etat.

Le tribunal de Rabat avait condamné, le 14 mars dernier, quarante-deux inculpés, dont trois à mort, Mohammed Basri, Moumen Diouri et Aomar Benjeloun, et les autres à des peines allant de la prison à la détention à vie. La Cour suprême, saisie des pourvois, avait pris l'affaire en délibéré le 12 mai.

L'arrêt de la Cour rendu, la sentence devient définitive et les condamnés n'ont plus que l'espoir d'un recours en grâce auprès du roi Hassan II.

SERVICES SPECIALISES

Monuments funéraires

VILLENEUVE & Frères, manufacturiers monuments, réparation, nettoyage, jetrage, 1060 Canardière, 623-8394. quo-13



M. DELPHIS VERDON, président-fondateur de D. Verdon Ltée, demeurant au 1600 Chemin Sainte-Foy, est décédé à l'hôpital Jeffery Hale, à l'âge de 72 ans et 3 mois. Il était l'époux de dame Rose Boulay. Les funérailles auront lieu vendredi à Saint-Sacrement.

Décès

BEAUPRE — A Québec, le 18 mai 1964, à l'âge de 80 ans 2 mois, est décédée dame Jeanne-d'Arc Desbiens, épouse de M. Tancrède Beaupré, demeurant à 244, Banterre.
Les funérailles auront lieu jeudi à 10 heures.
Départ des salons mortuaires, Sylvio Marceau Inc., no 270 Marie de l'Incarnation, à 9.45 heures pour l'église de St-Eugène de Québec-Ouest et de là au cimetière St-Charles.
Le trajet se fera en automobiles.

BEGIN — A St-Henri, Lévis, le 19 mai 1964, à l'âge de 80 ans, est décédée dame Célestine Couture, épouse de feu M. Adélard Bégin.
Les funérailles auront lieu jeudi à 9.30 heures.
Départ des salons funéraires Gonzague Valois & Fils, rue Commerciale, à St-Henri, à 9.15 heures pour l'église de St-Henri et de là au cimetière paroissial.

BELANGER — A Québec, le 18 mai 1964, à l'âge de 80 ans, est décédée dame Laura Turgeon, épouse de M. Arthur Bélanger, demeurant à 35 Fraser, Lévis.
Les funérailles auront lieu jeudi à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Gilbert & Turgeon Ltée, no 58 avenue Bégin, à 9.45 heures pour l'église de Notre-Dame et de là au cimetière Mont-Marie.

BROCHU — A Berthier en Bas, le 17 mai 1964, à l'âge 79 ans, est décédée madame Nancy Blondeau, épouse de feu Emile Brochu.
Les funérailles auront lieu jeudi à 10 heures.
Départ de la maison mortuaire chez M. Brochu, à 9.45 heures pour l'église de Berthier en Bas et de là au cimetière paroissial.

CHABOT — A St-Fabien Panet, le 19 mai 1964, à l'âge de 73 ans, 4 mois, est décédé Polycarpe Chabot, époux de dame Joséphine Bélanger.
Les funérailles auront lieu vendredi à 4 heures p.m.
Départ du salon mortuaire à 3.45 heures p.m. pour l'église de St-Fabien Panet et de là au cimetière paroissial.

COTE — A Québec, le 18 mai 1964, à l'âge de 65 ans 3 mois, est décédé M. Alphonse Côté, époux de dame Angelina Bélanger, demeurant 123, Bélanger.
Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., no 270 Marie de l'Incarnation, à 8.45 heures pour l'église de Notre-Dame de la Recouvrance et de là au cimetière St-Charles.

DESPRES — A L'Isleville, le 18 mai 1964, à l'âge de 99 ans 11 mois, est décédée dame Joséphine Lemieux, épouse de feu Amédée Couillard Després.
Les funérailles auront lieu jeudi à 10 heures.
Départ de la maison mortuaire à 9.30 heures pour l'église de L'Isleville et de là au cimetière de L'Islet.

DION — A Lévis, le 19 mai 1964, à l'âge de 94 ans, est décédé M. Arthur-Edouard Dion, ex-employé du Soleil, demeurant au 2 rue Henry.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.
Départ des Salons Funéraires de Gilbert & Turgeon Ltée, No 58 avenue Bégin, à 8.45 h., pour l'église de Notre-Dame, et de là au cimetière Mont-Marie, Lévis.

DUNNE — A Québec, le 20 mai 1964, à l'âge de 76 ans 9 mois, est décédée dame Anna Augers, épouse de feu M. Wilfrid Dunne, demeurant à 200 Grande-Allée-Est.
Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures.
Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, 86 St-Cyrille, coin Turnbull à 8h.45 pour l'église St-Coeur de Marie et de là au cimetière Belmont.

GAUDREAU — A St-Paul de Montmagny, le 17 mai 1964, à l'âge de 66 ans 8 mois, est décédé M. Oliva Gaudreau.
Les funérailles auront lieu jeudi à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire pour l'église de St-Paul, et de là au cimetière paroissial.

GIGUERE — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 19 mai 1964, à l'âge de 65 ans, est décédé M. Adélard Giguère, époux en 1ères noces de feu Emilienne Renaud et en 2èmes noces de feu Amida Gauthier, demeurant à 9305 Boul. Ste-Anne, Ste-Anne de Beaupré.
Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures.
Départ des salons funéraires Wilbrod Robert, Enr., No 11,241 avenue Royale, Beaupré, à 8h.30, pour l'église Ste-Anne de Beaupré, et de là au cimetière paroissial.

LAVOIE — A Québec, le 18 mai 1964, à l'âge de 77 ans 1 mois, est décédé M. Armand Lavoie, époux de dame Anna Pelletier, demeurant à 631 Bagot.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.
Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, no 535 avenue des Oblats, à 8.45 heures pour l'église de St-Joseph et de là au cimetière St-Charles.

LUSSIER — A l'Hôpital Général, le 17 mai 1964, à l'âge de 61 ans, est décédée dame Léonide Maurice, épouse M. Alcide Lussier.
Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.
Départ du salon funéraire de l'Hôpital Général, no 260 Boul. Langelier, à 8.55 heures pour l'église Notre-Dame des Anges et de là au cimetière de l'institution.
Elle était la soeur de la Rév. Mère St-Thomas, économe du Monastère de l'Hôpital Général de Québec.

MARCOUX — A l'hôpital St-Augustin, le 19 mai 1964, à l'âge de 64 ans, est décédé M. Charles-Auguste Marcoux, fils de feu Jules Marcoux et de feu dame Florida Giroux, demeurant à 1005 avenue Royale, Beauport.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.
Départ des salons funéraires Wilbrod Robert, no 844 avenue Royale, à 8.45 heures pour l'église de Beauport et de là au cimetière paroissial.

McLAUGHLIN — A Québec, le 19 mai 1964, à l'âge de 77 ans, est décédé le Révérend Père William McLaughlin, C.SS.R.
La dépouille mortelle est présentement exposée à St. Bridgit's Home, 80 Grande-Allée.
La translation des restes aura lieu jeudi, à 8 heures P.M. en l'église St. Patrick, Grande-Allée ou le service sera chanté vendredi, à 10 heures A.M. et de là au cimetière St. Patrick.

PAQUET — A Ville les Saules, le 18 mai 1964, à l'âge de 102 ans 9 mois, est décédé M. Albert Paquet, époux de feu Rose-Anna Moisan, demeurant à 4285½ St-Joseph, Ville les Saules.
Les funérailles auront lieu jeudi à 9.30 heures.
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., no 1460 rue Notre-Dame, Ancienne-Lorette, à 9.15 heures pour l'église de Ste-Monique des Saules et de là au cimetière de l'Ancienne-Lorette ou un libera sera chanté avant l'inhumation.

POULIOT — A Québec, le 17 mai 1964, est décédée dame Hélène Lesage, épouse de M. Aurèle Pouliot, ex-employé au C.N.R. demeurant à Notre-Dame du Portage.
Les funérailles auront lieu jeudi, à 10 heures.
Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, No 1584 Chemin St-Louis à 9 heures 45 pour l'église St-Charles Garnier et de là au cimetière Belmont.

RUELLAND — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 19 mai 1964 à l'âge de 83 ans, est décédé M. Emile Ruelland, époux de feu Georgiana Couture.
Les funérailles auront lieu samedi à 9.30 heures.
Départ de sa résidence à 9.30 heures pour l'église St-Michel de Bellechasse, et de là au cimetière paroissial.

VERDON — A Québec, le 18 mai 1964 à l'âge de 72 ans 3 mois, est décédé M. Delphis Verdon, industriel, époux de dame Rose Boulet, demeurant à 1600 Chemin Ste-Foy.
Les funérailles auront lieu vendredi à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., no 270 Marie de l'Incarnation, à 9.40 heures pour l'église St-Sacrement et de là au cimetière St-Charles.
Le trajet se fera en automobiles.

VERREAULT — A St-Joachim, le 19 mai 1964, à l'âge de 58 ans, est décédée dame Marie-Jeanne Gagnon, épouse de M. Aimé Verreault.
Les funérailles auront lieu vendredi à 10 heures.
Départ du salon mortuaire Georges Guillemette, no 158 avenue Royale, St-Joachim, à 9.45 heures pour l'église de St-Joachim et de là au cimetière.

VEZINA — A l'hôpital St-Sacrement, le 18 mai 1964, à l'âge de 34 ans 9 mois, est décédée dame Brigitte Trépanier, épouse de M. Roland Vezina, résidant à St-Gérard-Majella.
Les funérailles auront lieu vendredi à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Plamondon & Frères, no 388 rue St-Joseph, St-Raymond, à 9.45 heures pour l'église de St-Raymond et de là au cimetière paroissial.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

M. A.-E. Dion

M. Arthur-Edouard Dion, célibataire, est décédé le 19 mai, à Lévis, à l'âge de 94 ans. M. Dion, qui était un ancien employé du Soleil, demeurait à 2, rue Henry, Lévis.

Il laisse dans le deuil sa belle-soeur, Mme veuve Alfred Dion, de Montréal.

Le service sera chanté vendredi, en l'église de Notre-Dame, de Lévis, et l'inhumation sera faite au cimetière Mont-Marie, de cette paroisse. La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Gilbert & Turgeon, Ltée, 58, avenue Bégin, Lévis.

M. A. Lavoie

M. Armand Lavoie, époux de dame Anna Pelletier, est décédé le 18 mai, à Québec, à l'âge de 77 ans et un mois. Il demeurait au 631, Bagot.

Outre son épouse il laisse dans le deuil ses enfants, son gendre et ses belles-filles: MM. et Mmes Fernand Lavoie (Alexina Poirier), Raoul Lavoie (Estelle Giguère), Conrad Lavoie (Aurore Ouellet) et Robert Létourneau (Marie-Jeanne); ses frères et soeurs, belles-soeurs et beaux-frères: MM. Wilfrid et Napoléon Lavoie, M. et Mme Auguste Lavoie, Mme Hélène Morin, M. et Mme Joseph Pelletier, MM. Omer Bélanger et Charles Clavet, Mme Joseph Thibeault.

La dépouille mortelle est exposée à 535, des Oblats. Le service sera chanté vendredi, en l'église de Saint-Joseph. La direction des funérailles a été confiée à la maison Germain Lépine Ltée, de Québec. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Charles.

L'enquête a lieu demain

CHICOUTIMI — L'enquête du coroner sur l'incendie qui a coûté la vie à sept personnes à Rivière-du-Moulin, s'instruira demain, à 3h.30, au Palais de Justice de Chicoutimi, sous la présidence du Dr François Brisson.

Une dizaine de témoins seront entendus dont un individu de Rivière-du-Moulin détenu comme témoin important dans cette affaire.

Il s'agit d'un jeune récidiviste de 24 ans qui est détenu à la prison de Chicoutimi depuis mardi dernier.

L'enquête se déroulera dans la salle des délibération de la Cour supérieure.

SERVICE ANNIVERSAIRE



Samedi le 23 mai à 8h. 30, en l'église de St-François d'Assise, sera chanté le service anniversaire de dame Rosée Lafond, épouse de Arthur Bergeron. Parents et amis sont invités à y assister sans autre invitation.

M. Ch. Sirois

M. Charles Sirois, employé à la Régie des Alcools, époux de dame Rosée Pelletier, est décédé à Québec, à l'âge de 69 ans et 11 mois.

Parmi sa parenté, il laisse également un beau-frère, M. Roger Pelletier, de Sainte-Florence, Matapédia.



L'heureuse gagnante du concours "LA MAMAN CHANCEUSE DE L'ANNEE" de la Compagnie Paquet Inc.

Samedi, le 9 mai dernier, avait lieu à la salle de spectacles de la Cie Paquet, l'attribution des prix du concours "La Maman Chanceuse", Mme Jos.-Edmond Gagnon, 2059 de la Canardière, appt. 4, Québec fut l'heureuse gagnante du grand prix, soit une merveilleuse laveuse de vaisselle RCA VICTOR, un dîner familial et le spectacle à La Porte St-Jean. Sur la photo, nous voyons (de gauche à droite) M. Denis Lacombe du poste CJLR, Mme Gagnon, Renée Claude une artiste canadienne bien connue, ainsi que M. Jean Cauchy, directeur de la Promotion des Ventes à la Cie Paquet.

MOTS CROISÉS du Soleil

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1													
2				■					■				
3			■							■			
4		■									■		
5	■											■	
6			■						■				
7	■	■									■	■	■
8		■									■		
9		■			■		■		■				
10		■									■		
11			■						■				
12				■					■				
13			■								■		

HORIZONTALEMENT

1—Etude des parasites de l'homme, des animaux et des végétaux.
2—Monceau. — Condiment. — Cap situé à l'extrémité sud de la Terre de Feu.
3—Peigne. — Proférer avec violence (fig.) — Maréchal de France (1461-1613) mort exilé.
4—Rehausser. — Sénior.
5—Suite de détonations (pl.)
6—Choc subit de deux corps. — National (abr.) — Difficile à entamer.
7—Ramener en arrière.
8—Note de musique. — Opération par laquelle on retranche du corps humain ce qui lui est étranger. — Obi.
9—Lettre grecque. — Télégraphie sans fil.
10—Sert à encourager. — Usées, en parlant des étoffes. — 150.
11—Câble marin. — Monnaie japonaise. — Cor poussé au sommet de la tête du cerf.
12—Contraire de rapide. — Dans la rose des vents. — Point cardinal.
13—Coutume. — Perdent la tête. — Voyelles jumelles.

VERTICALEMENT

1—Unité de distance astronomique. — Achevé, complet.
2—Petit prophète juif. — Trou dans les murs. — Dieu grec de la Guerre.
3—Coupé court. — De pouvoir. — Préfixe.
4—Aviateur. — Présente de nouveau.
5—Habille. — Expulsion de quelqu'un hors de sa patrie.
6—Mauvaise conductrice de l'électricité. — Orateur grec du IVe s. av. J.-C.
7—Avec témérité.
8—Verdâtre. — Prince tenven.
9—Rouge (anglais). — Intenté.
10—Remettent debout.
11—Roi de la terre de Magog. — Après. — L'Eridan des Anciens.
12—Partie de l'oeil. — Lettre grecque. — Lévite juif (Bible).
13—Excité. — Personne, véhicule qui va très vite.

86—5—64

(Solution du dernier problème)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	H	I	E	R	O	G	R	A	M	M	A	T	E
2	O	P	S	■	A	R	A	V	E	■	V	O	L
3	S	O	T	O	■	I	D	E	■	P	I	L	E
4	A	M	E	■	U	S	I	N	E	■	D	E	V
5	N	E	E	■	R	E	C	I	T	■	E	D	E
6	N	E	■	T	A	R	A	R	E	S	■	O	N
7	A	■	M	A	T	■	L	A	■	E	T	■	T
8	■	M	■	V	E	N	E	R	E	R	■	N	■
9	D	U	P	E	■	A	M	I	■	E	N	O	S
10	U	S	■	L	I	S	E	R	O	N	■	D	U
11	V	E	L	L	E	■	E	N	E	■	A	G	A	R
12	E	L	I	R	E	■	T	■	O	D	I	L	E
13	T	E	N	E	U	R	■	T	R	E	N	E	T

Le "Sonde I" modifie sa trajectoire pour la seconde fois

MOSCOU (Reuter) — Pour la seconde fois depuis son lancement, la station spatiale soviétique "Sonde I" a modifié jeudi dernier sa trajectoire et sa vitesse, en réponse à des ordres transmis par radio, annonce l'agence Tass.

L'engin spatial se trouvait à près de 13,000,000 de kilomètres de la terre quand il a reçu des signaux qui ont accru sa vitesse d'environ cinquante mètres par seconde.

Tass précise que "Sonde I", qui a été lancé le deux avril dernier à partir d'une plate-forme qui avait été mise sur orbite, continue à transmettre des informations.

Un responsable des programmes spatiaux américains a déclaré le mois dernier que la date choisie pour le lancement de "Sonde I" était particulièrement appropriée pour un tir en direction de Vénus, vers laquelle la station spatiale soviétique semble se diriger.

Le spécialiste américain avait précisé qu'il faudrait environ quatre mois aux engins spatiaux actuels pour effectuer le voyage Terre-Vénus.

MAISON MODELE
A VISITER
CHARLESBOURG-OUEST
7560 AVENUE ROLLAND
Bienvenue aux visiteurs de 2 h. p.m. à 9 h. p.m. tous les jours.
SAMEDI et DIMANCHE
TEL.: 623-2080
L'O.T.I.
76e rue
Avenue Rolland
1ère avenue
GRONDINES & FRÈRE
Entrepreneurs généraux
Bureau 6435 boul. H. Bourassa, Charlesbourg. Tél.: 626-1842

STENOGRAPHE
DEMANDEE
Pour Bureau Régional
Qualifications requises:
- 12e année d'études.
- Minimum de 2 ans d'expérience
- Parfaitement bilingue

Conditions de travail: Semaine de 5 jours — Assurance groupe — Plan de pension — et tous les bénéfices habituels de la compagnie.
Minimum de salaire au début : 268.00 par mois
Excellente opportunité de devenir secrétaire
S'ADRESSER EN PERSONNE A:
DOMINION STORES LIMITED
50, ST-JEAN — SUITE 406 — 529-2578

ARTHUR THIVIERGE & FILS ENR.
EPICIERS-BOUCHERS — GROS et DETAIL
198 Hermine (coin Mazenod). Tél. 522-3804

Café Java avec prime, lb	.85	Oeufs extra-gros, 2 douz pour	.95
Thé noir, Or. Pekoe, lb	.89	Fesse veau de lait, 10 à 12 lbs, la lb	.59
Corn Starch, 2 lbs pr	.29	½ dinde "A", 6 à 9 lbs, la lb	.43
Jus pamplem., 20 oz, 5 pr	.99	Poules "A", éviscérées 2 à 4 lbs, la lb	.29
Macédoi. Idéal, 20 oz, 7 pr	.99	Boeuf haché, 3 lbs pour	.95
Pêches, poires, ananas, 28 oz, 3 pr	.99		
Fèves lard, tom. Alym, 3 pr	.59		
Raisins sans noy., 2 lbs pr	.53		
Dattes fraiches, sans noy.	.19		
Café Nestlé, Inst., 10 oz	1.59		
Soupe tomat., 10 oz, 9 pr	1.00	Jambon épaule, la lb	.39
Jus tom. Clark, 20 oz, 7 pr	1.00	Lard frais, épaule, la lb	.39
Pois verts, 20 oz, 6 btes pr	1.00	Saucisson, 4 lbs et plus	.27
Blé d'Inde, 20 oz, 6 btes pr	1.00	Pattes de lard, la lb	.20
Biscuits Gelly spong. 2 pr	.59	Bacon tranché, la lb	.55
Fromage Canadien, la lb	.55	Lard haché, 2 lbs pr	.79
Graisse pure lard, 5 lbs pr	.99	Steak tonde, dél., la lb	.79
Saumon Rose, bte 16 oz	.55	Boeuf haut-côte, la lb	.42
Sardine huile, Brnsw, 12 pr	.99	Cretons français, la lb	.59
Pie filling, as., 20 oz, 3 pr	.50	Graisse pure, chaudière, lb	.13
Orange Sunkist, 3 doz pr	1.00	Pâtes alimentaires, 20 lbs	2.95
Pamplem. Sunkist, 10 pr	.75	Pois cuisant, 10 lbs	.95
Pommes table, 5 lbs pr	.59	Fèves blanches, 10 lbs	1.15
Pommes tables, ½ minot	1.99	Moutarde, 105 oz	.99
Tomates fraiches, 2 lbs	.35	Marinades sûres, 105 oz	1.39
Céleri Pascal	.19 et .25	Relish, olives, mayonnaise, 105 oz	
Patates No 1, 50 lbs	1.75	Savon en poudre, 5 lbs	.99

Acceptons les commandes de la campagne avec mandat-poste. Prix spéciaux à la caisse.

Paquet
VENTE de PEINTURES à l'huile originales
JEUDI - VENDREDI et SAMEDI



Véritables peintures sur toile magnifiquement encadrées — Une merveilleuse collection de très belles peintures, d'artistes de pays divers, ces fameuses peintures de tous genres et de toutes dimensions représentent des marines, des paysages, des natures mortes . . . encadrées dans des moulures de styles recherchés: Louis XIV, scandinave, provincial français ou italien, moderne . . .

Exemples - peintures illustrées
A— Paysage par Pynaert, 23" x 29" — Rég. 27.00 $21
B— Moulin rouge à Paris, par Rosil, 24" x 28" Rég. 105. $90
C— Scène d'hiver par Pynaert, 24" x 42" Rég. 44. $29

Paquet, peintures, 4e étage

A Ottawa: Le drapeau: ça devient difficile d'être contre . . .

LES CONSERVATEURS QUEBECOIS

Il est également certain que les 18 députés créditistes québécois, qu'ils soient "Thomsonnistes" ou "Caouettistes", vont voter pour le bill. Hier, M. Caouette a remis aux journaux une déclaration dans laquelle il dit "endosser et appuyer la déclaration de M. Pearson", à Winnipeg. Il préférerait des feuilles vertes a des feuilles rouges, mais c'est là pour lui un simple détail.

Et les 10 conservateurs (en incluant MM. Girouard et Ouellet) québécois? Il est certain qu'ils vont également voter pour un drapeau national distinctif, car autrement aussi bien vaudrait pour eux abandonner leur carrière politique. D'ailleurs, des déclarations (et des discours, ces dernières années) de MM. Léon Balcer, chef provincial, et L.-Joseph Pigeon, l'indiquent clairement. Le député de Trois-Rivières a dit hier qu'il votera "pour un drapeau distinctif", mais qu'il attendra de voir le projet de loi avant de se prononcer. M. Louis-Joseph Pigeon a déclaré: "Nous appuyerons un drapeau distinctif. J'ai d'ailleurs présenté moi-même un bill en ce sens à chacune des sessions, depuis que je suis député."

Ceci donne donc 154 voix. Des conservateurs du Québec prétendent qu'un très grand nombre de leurs collègues des autres provinces vont aussi voter pour un "drapeau distinctif". Par contre, des conservateurs qui ont présenté des bills en faveur du "Red Ensign" seront automatiquement dans le clan opposé. On sait également que plusieurs dizaines de conservateurs sont des mordus et parfois des fanatiques du "Red Ensign".

Il faut aussi se souvenir que M. Robert Thompson, chef du Crédit social, a dit lundi qu'il était favorable à l'idée des trois feuilles d'érable. Lundi également, M. Tommy Douglas a fait une déclaration dans le même sens. Pour arriver à 175 voix, il suffit donc d'aller chercher 21 députés parmi les 4 autres de M. Thompson, les 86 autres de M. Diefenbaker et les 17 de M. Douglas, soit sur un total de 107.

QUE FERA M. DIEFENBAKER?

Mais au fond, il ne s'agit pas tant de gagner un "vote" que de choisir un emblème qui raffermira les liens de la nation. Hier soir, on révélait au bureau du premier ministre Pearson que les télégrammes et lettres favorables au projet du "drapeau distinctif" continuaient d'arriver "dans une proportion de 3 ou 4 contre 1 venant de ceux qui insistent pour que l'on conserve le "Red Ensign".

La stratégie définitive des partis devra s'ébaucher aux caucus d'aujourd'hui. M. Pearson a maintenant atteint ce qu'on appelle en aviation le "point où il n'y a plus de retour possible" et après avoir parlé la semaine dernière d'un vote libre, il a déclaré hier, en Chambre et hors de celle-ci, qu'il mettrait le sort de son gouvernement en jeu. Toutefois, les membres de son parti pourront voter contre le bill sans courir le risque d'être expulsés.

Du côté conservateur, on peut déjà prévoir que les 10 députés québécois voteront pour le bill du "drapeau distinctif" tandis qu'une trentaine ne l'accepteront pas. Le reste de la députation de M. Diefenbaker pourrait bien être réparti dans la même proportion. Le chef conservateur, pourrait affronter dans son parti un schisme plus étendu que chez les libéraux et on a pu remarquer, hier, qu'il a reçu un appui modéré de ses partisans quand il a ferraillé avec M. Pearson, lequel a été vigoureusement applaudi à plusieurs reprises par la quasi-totalité de ses députés. Ceux-ci ont également hué (certains ont même crié "chou") M. Diefenbaker quand il a insinué que M. Pearson allait "désunir" la nation avec son projet de drapeau. Seuls MM. Cowan et Batten n'ont pas applaudi chez les libéraux.

M. Diefenbaker offrira-t-il à ses députés le même genre de vote que M. Pearson a accordé à ses partisans? En réalité, me faisait remarquer hier soir un député conservateur québécois, tous les votes sont censés être libres et M. Balcer a déjà pu voter avec les créditistes dans l'affaire de la "Caravelle" sans que son statut ne soit modifié. Mais par contre, comment faire avaler les . . . feuilles d'érable à des partisans invétérés de l'Union Jack comme MM. Coates, Ormiston, Mandziuk & Cie? Au point où en sont rendues les choses, c'est peut-être M. Diefenbaker qui a la décision la plus délicate à prendre ?

Hier, à l'ouverture de la Chambre, M. Pearson a dû répondre à pas moins de 22 questions concernant le "drapeau" et 10 venaient de M. Diefenbaker. Aucun conservateur québécois n'a soufflé mot et les autres interventions de l'Opposition officielle sont venues de MM. Nowlan (2) et Starr, ce dernier demandant avec hargne si le gouvernement avait l'intention de prendre les Canadiens à la gorge et de leur "faire avaler le projet" de drapeau de M. Pearson.

TROIS FEUILLES OU UNE?

On aurait décidé de mettre trois feuilles d'érable sur le futur drapeau pour des raisons d'ordre héraldique, notamment parce qu'on trouve déjà trois feuilles d'érable dans les armoiries du Canada, ainsi que dans celles du Québec et de l'Ontario.

Mais je me demande ce qui arriverait si un député de l'Opposition arrivait avec une formule-compromis suggérant que l'on ne mette qu'une seule feuille d'érable sur le futur drapeau?

M. Pearson a aussi annoncé hier sa détermination de présenter, dès cette session également, un bill destiné à faire du "O Canada" l'hymne national officiel du pays. Mais ceci viendra après le bill du drapeau.

Aux députés qui lui proposaient de recourir à un référendum ou de refiler la question à un comité parlementaire, M. Pearson a répondu que ça ne serait pas pratique et que, d'ailleurs, le gouvernement, qui a promis aux dernières élections de donner un drapeau au pays dans un délai de 2 ans après son arrivée au pouvoir, entendait "assumer ses responsabilités". Il a rappelé à M. Douglas qu'il y a une dizaine d'années, on créa un comité où l'on reçut... 1,700 modèles de drapeau sans qu'une décision ne soit prise. Incidemment, le chef du NPD a montré hier moins de sympathie pour le drapeau proposé par M. Pearson que lundi et il a par exemple affirmé que le premier ministre essayait de "colporter" son projet à travers le pays.

LA LEGION CANADIENNE
(S. T.)

C'était une allusion au récent voyage de M. Pearson à Winnipeg où il est allé rencontrer les plus farouches adversaires de son drapeau, les dirigeants de la Légion canadienne. Car il est certain que tous les anciens combattants ne sont pas opposés à un emblème distinctif pour le pays. En réalité, la répartition des voix y est sans doute sensiblement la même que dans le reste de la population. Au Québec, plusieurs filiales de la Légion canadienne ont adopté des résolutions en faveur d'un drapeau distinctif, mais rien de tout ça n'a paru à Winnipeg. Le journaliste J. Walker, de l'agence Southam, qui se trouvait là, a écrit que M. Pearson a été "interrompu par une bruyante minorité". On se demande même si ces manifestants, qui ont forcé le président de leur Association à présenter des excuses à M. Pearson, n'ont pas nui à leur cause en dépassant la mesure. On a partout loué le courage du premier ministre d'avoir ouvert la dernière phase de sa campagne en faveur d'un drapeau distinctif chez ceux qui s'y opposent le plus bruyamment.

Mais pour le "Globe and Mail", c'était aussi de la témérité et le journal torontois a publié hier un éditorial souhaitant que cette "réception" fasse réfléchir M. Pearson et lui fasse "comprendre le danger de la stratégie qu'il a adoptée". On ajoute qu'un vote sous peu aux Communes sur la question du drapeau "pourrait probablement faire plus de tort que de bien". L'éditorial contient enfin une phrase qui n'est pas sans laisser filtrer un aveu: "M. Pearson a peut-être cru que le raisonnement et la persuasion auraient le dessus sur le préjugé et l'émotion." Il est prévisible que les tenants de l'Union Jack vont surtout jouer cette carte. Encore dans le "Globe and Mail", mais lundi, le chroniqueur Bruce West n'écrivait-il pas: "Le Red Ensign ne me donne aucun sentiment de honte ou d'ennui. Au contraire, il flotte comme le rappel inspirateur et positif du fait que mon pays est le plus vieux et le plus brillant rejeton de la Grande-Bretagne". Après ça, on vient affirmer qu'un emblème ne comportant aucun signe relatif à des pays étrangers peut diviser le pays. Ces gens sont les meilleurs alliés de nos séparatistes qui eux, le jour où nous aurons enfin, au bout de 97 ans de Confédération, un "vrai" drapeau, diront sans doute que c'est . . . peu de choses, trop peu, trop tard ou quoi encore?

Mais la majorité des gens reconnaissent sans doute qu'une page de l'histoire canadienne a débuté à Winnipeg le 17 mai 1964.



ANNONCE DU PROJET D'UN DRAPEAU DISTINCTIF — Le premier ministre Lester B. Pearson annonce aux journalistes que son Cabinet a décidé de remplacer le "Red Ensign" par un drapeau distinctif représentant des feuilles d'érable. Le motif sera choisi probablement demain par le gouvernement. L'annonce de cette nouvelle historique a été faite immédiatement après la réunion du Cabinet qui a discuté hier de la question. (Téléphoto PC)

Un plaidoyer en faveur du "Red Ensign"

TORONTO (PC) — Le Corps des Commissionnaires du Canada a demandé hier au premier ministre Pearson de tenir un plébiscite demandant aux Canadiens de se prononcer sur la possibilité de garder le "Red Ensign" comme drapeau officiel du pays.

Dans un télégramme rédigé par E. V. Heesaker, président de l'Association, le Corps dit que le gouvernement du premier ministre Pearson fait "la sourde oreille à notre plaidoyer en faveur du maintien de notre drapeau national, drapeau sous lequel nous avons servi avec fierté, le "Red Ensign."

Il ne semble pas que le premier ministre ait encore répondu à ce télégramme d'opposition à son désir de présenter un drapeau national comportant des feuilles d'érable.

Une handicapée met au monde des triplés

ASHTON-UNDER-LYME, Angleterre (PA et Reuter) — Une handicapée physique de 30 ans qui a passé sa vie dans un fauteuil d'infirme a donné naissance samedi soir à des triplées, apprenait-on hier à l'hôpital d'Ashton. La mère et les fillettes se portent bien.

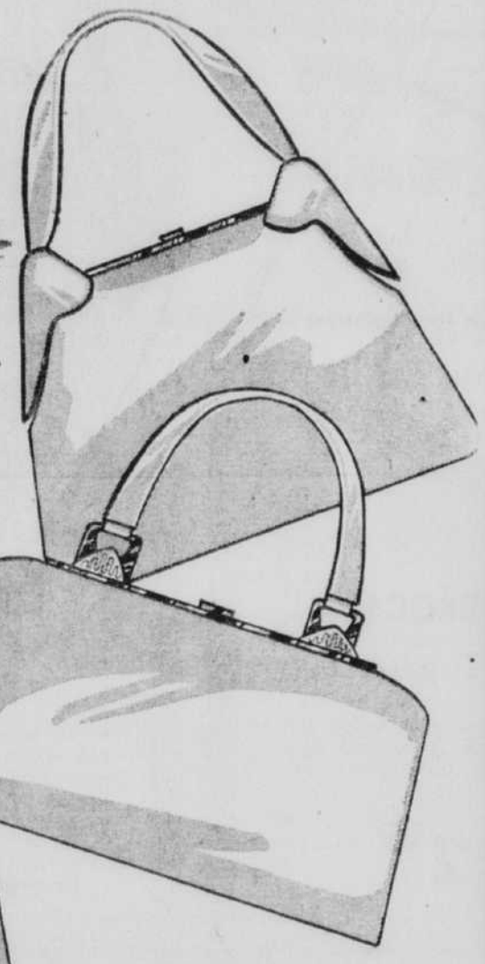
La mère, qui en dépit de multiples opérations, n'a jamais pu marcher, a déjà un fils de deux ans.

Le père, M. John Bowles s'est montré très surpris: "Et dire qu'un médecin nous avait prévenus que nous ne pourrions jamais avoir d'enfants".

Paquet



VIVE LA FRAÎCHEUR DES VACANCES !





et vive, les jolis sacs à main BLANCS POUR L'ÉTÉ!

Blancs et rieurs, comme les beaux jours, les nouveaux sacs à mains font leur apparition, ils se font classiques ou sport pour bien se marier à vos sorties du jour et du soir.

a - Bourse tailleur en veau blanc 12.99
b - Bourse en veau blanc à monture argent fini de cuirette beige. 10.99
c - Superbe bourse en veau tout blanc, ou blanc à garniture de vernis noir. 22.99
d - Sac sport en vinyle, blanc, beige ou vernis noir, avec courroie ajustable. 5.

Paquet, bourses pour dames, rez-de-chaussée.

Frais cosmétiques au doux arôme
QUELQUES FLEURS D'HOUBIGANT

Un parfum subtil et jeune, d'une fraîcheur remarquable, le parfum idéal pour les vacances au soleil, si rafraichissant . . .

Huile de bain	3.50
Eau de toilette	$3
Poudre de talc	1.50
Poudre de bain	3.25

Paquet, cosmétiques. rez-de-chaussée

EN VENTE A PLACE LAURIER SEULEMENT



Paquet

Amie
LA ROBE
5 dans 1



Répétition d'une offre à succès!

12.99

Ce prix vous le trouvez chez Paquet seulement!

Il fait fureur... ce merveilleux 3 pièces interchangeable, se portant de 5 façons, vous payez une robe et vous en possédez 5 du même coup.

Robe en "Melano" toile, de modèle "Shift" sans manches, se portant avec ou sans ceinture. Blouse en surah blanc imprimé de pois. Plus une veste à manches 3/4, boutonnée.

EN TEINTES PASTELLES SEULEMENT: Bleu, rose, jaune, turquoise, (mais non dans chaque grandeur). 10 à 18 ans.

Paquet, robes pour dames, Place Laurier

Un témoin du meurtre d'un capitaine de navire se tranche un poignet avec un morceau de verre; le crime a été commis à bord du cargo brésilien Pomona en route pour Formose

HONOLULU (UPI, PA) — Un témoin important du meurtre du capitaine de navire Jacob Natvig, a tenté de se suicider hier alors que les autorités essayaient, sans grand succès, d'obtenir des détails des événements qui ont conduit au meurtre et à la presque mutinerie de l'équipage contre les officiers du bord.

Anker Baardsen, 42 ans, de Christiansen, en Norvège, a été immédiatement conduit à l'hôpital Queen, après s'être tranché le poignet gauche avec un morceau de verre à bord du cargo brésilien, Pomona.

Baardsen, maître d'hôtel du Pomona, avait été mis aux arrêts comme témoin important du meurtre du capitaine, qui a été tué à coups de hache, vendredi dans sa cabine, à 600 milles des côtes d'Hawaii, en route vers Formose.

"Je veux m'enlever la vie parce que tout le monde est contre moi", a déclaré Baardsen, peu avant d'être embarqué dans l'ambulance qui l'a conduit à l'hôpital. Alf Olsen, second du bord, qui a pris le commandement du bateau après le meurtre, a déclaré qu'il ne pouvait être assuré de la culpabilité de Baardsen, parce qu'il n'était pas satisfait des réponses données par ce dernier, lors de son interrogatoire à bord du navire.

DEUIL

Drapeaux en berne, le cargo de 10,500 tonnes est arrivé à Honolulu lundi. Le corps mutilé du capitaine Natvig a été découvert dans sa cabine vendredi alors que le cargo, long de 443 pieds, se trouvait à 600 milles à l'est d'Hawaii, en route vers Formose avec une cargaison de ferraille. Le navire avait quitté Los Angeles mercredi.

La police d'Honolulu, à qui le consul norvégien Torkel Westly a demandé de faire enquête dans ce meurtre, a rapporté que le commandant en second du cargo, Alf Olsen, âgé de 35 ans, a fait la macabre découverte et qu'il a aussitôt ordonné qu'on mette le cap vers Hawaii.

Le lieutenant Olsen a dit que la cabine du capitaine, voisine de la sienne, était sans dessus-dessous.

Un fauteuil avait été renversé et des papiers jonchaient le parquet. Olsen a ajouté que le capitaine avait derrière l'oreille une profonde entaille infligée au moyen d'une hache prise sur le pont ou l'objet contondant est placé à un endroit bien en vue en cas d'incendie.

La police d'Honolulu a précisé que l'équipage de 25 membres est composé de Norvégiens, d'Espagnols, de Finlandais, de Suédois, de Colombiens d'un Hollandais et d'un Argentin.

Le commandant en second soutient que l'atmosphère à bord du navire était à certains moments insupportable.

Certains marins se plaignaient de la nourriture, de l'attitude intransigeante des officiers et des conditions en général. D'autres membres membres d'équipage ont cependant contredit carrement ces assertions.

Le cargo qui demeure temporairement sous le commandement du lieutenant Olsen est censé demeuré à Honolulu au moins jusqu'à jeudi. Les autorités du port ont décrété que l'équipage ne doit pas descendre à terre.

Le bridge contrat



par Noël Duchesne

4402 B-2646

DEDUCTIONS

Le bridge est un jeu de déductions basées tantôt sur des faits positifs et tantôt sur des abstentions. Cherchez la raison d'agir de l'adversaire ou encore sa raison de s'abstenir et ainsi vous aurez découvert la meilleure façon de procéder.

Donneur : Nord
Personne vulnérable

NORD
♠ A R V 9 6
♥ A
♦ A D 9 5 4
♣ 7 4

OUEST
♠ 8 3
♥ R 10 7 3
♦ R 10 7
♣ A V 10 7

EST
♠ D 7 5 4 2
♥ 2
♦ V 3 2
♣ D 8 3 2

SUD
♠ 10
♥ D V 9 8 6 5 4
♦ 8 6
♣ R 9 5

Nord	Est	Sud	Ouest
1-♠	passe	2-♥ (1)	passe
3-♦	passe	3-♥	passe
4-♥	passe	passe	passe

(1) Certains joueurs pourront juger la main Sud comme étant un peu faible pour justifier un changement de couleur à deux trics. Sans aucun doute, il serait préférable d'y trouver au moins huit points francs, mais n'est-ce pas que le joueur doit choisir entre un contrat illogique, 1-S-A, ou une enchère bien naturelle mais un peu soufflée ? Il faut tout de même remarquer que la suite coeur compte sept cartes et que la main Sud peut être évaluée à cinq ou six gagnantes, ce qui n'est tout de même pas si mauvais en face d'une ouverture.

Entame : — huit de pique

Comment le déclarant doit-il procéder ?

Après la séquence d'enchères de cette main, l'entame régulière est plutôt à trèfle. E-O devant se hâter d'encaisser leurs gagnantes avant que le déclarant ait l'occasion de se défausser de ses trèfles sur les piques ou les carreaux du Mort. Si Ouest a la réputation d'être un excellent joueur, quelles déductions le déclarant doit-il tirer de l'entame à pique ?

Tout d'abord, Ouest refuse d'accorder au déclarant une levée facile à trèfle, donc il en possède l'as. Ouest ne redoute pas un affranchissement facile des piques et ne craint pas voir le déclarant disposer rapidement de deux ou trois perdantes, donc Ouest a tout au plus un doubleton de pique et de plus détient un certain contrôle des atouts. Et en poussant davantage la logique, il faut prêter à Ouest un certain contrôle des carreaux. Donc, toutes ces déductions deviennent le guide du déclarant.

Comme il faut prévoir la perte d'une levée au roi d'atout, le premier problème devient l'élimination des trèfles. Le Mort fait la première levée de l'as de pique, et après avoir encaissé l'as de coeur, revient avec le neuf de pique. Comme Est ne fournit que petit pique, le déclarant abandonne un trèfle. Disposé à un échange de perdantes, le déclarant appelle le roi de pique et abandonne un deuxième trèfle pendant que Ouest coupe. Ici, l'adversaire ne veut pas courir plus longtemps le risque de perdre son as de trèfle et il se hâte de le jouer avant de changer à carreau. Devant la nécessité, le déclarant a recours à l'impasse de la dame de carreau qui est heureuse. Sud coupe le sept de trèfle et continue l'attaque à l'atout par le jeu de la dame. Ouest ayant pris de son roi revient à carreau pour l'as du Mort. C'est maintenant en coupant un carreau que Sud reprend la main, et le valet de coeur a raison de la dernière résistance du joueur en Ouest.

S'il est vrai que le fait pour Est de couvrir le neuf de pique de sa dame aurait pu réduire le déclarant à l'impuissance en vertu du partage très défavorable des atouts, il faut tout de même accorder au déclarant le mérite d'avoir fait de précises déductions.

Noel Duchesne



"Hubert, réveille-toi !"

RE: FAILLITE
LOUIS de GONZAGUE BLAIS
(Restaurant Roulant Enr.)

Les syndics soussignés vendront par encan public, VENDREDI le 22 mai 1964, à 2 heures p.m., au 240, 2ème Rue ou 230, 4ème Rue, Québec, un ameublement de bureau comprenant, coffre-fort, machine à additionner, pupitres, chaises, etc., ainsi qu'un fonds de commerce de restaurant comprenant ustensiles, vaisselle, etc., etc.

Québec, 15 mai 1964.

JOSEPH MARMETTE &
RENE LEPAIVRE
Syndics.
111, Côte de la Montagne,
Québec.

DEMANDE DE SOUMISSIONS
pour la construction d'une école pour la Commission Scolaire de St-Victor de Beauce

Les plans et devis peuvent être obtenus au bureau de l'architecte Paul-André Caouette, 570 Notre-Dame Nord, Thetford Mines, Tél.: 335-7597.

Un dépôt de $75.00 sera exigé pour les plans et devis de l'architecte et un remboursement de $50.00 sera effectué sur réception des plans et devis en bon état dans les 30 jours suivant l'ouverture des soumissions.

Un dépôt de $25.00 sera exigé pour les plans et devis de mécanique et un remboursement de $15.00 sera remboursé sur réception des plans en bon état.

Les soumissionnaires devront accompagner leurs soumissions d'un chèque visé à l'ordre de la Commission Scolaire représentant 10% de leurs soumissions.

Les soumissions en mécanique devront parvenir au bureau des Soumissions Déposées 267 rue St-Paul avant 3 hres p.m. mercredi le 10 juin 1964.

Les soumissions générales devront parvenir avant 3 hres p.m. mercredi le 10 juin 1964 au bureau de la Commission Scolaire, St-Victor de Beauce.

L'ouverture des soumissions se fera le même soir au cours d'une assemblée spéciale de la Commission Scolaire de St-Victor de Beauce.

La Commission Scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Le 18 mai 1964

TENDER REQUEST
for the erection of a school for the School Commission of St-Victor de Beauce

Plans and specifications may be obtained from the office of the Architect Paul-André Caouette, 570 Notre-Dame Street North, Thetford Mines, Tel.: 335-7597.

A deposit of $75.00 will be required for the plans and specifications of the architect and a refund of $50.00 will be made on the return in good condition of the plans and specifications within 30 days after the opening of the tenders.

A deposit of $25.00 will be required for the plans and specifications of the Mechanical work and a refund of $15.00 will be made on the return in good condition of the plans.

The tenderers must accompany their tenders with a certified cheque payable to the School Commission, to the amount of 10% of their tenders.

The tenders respecting mechanical work must reach the office of the Deposited Tenders, 267 St. Paul Street, before 3 o'clock p.m., on Wednesday, June 10, 1964.

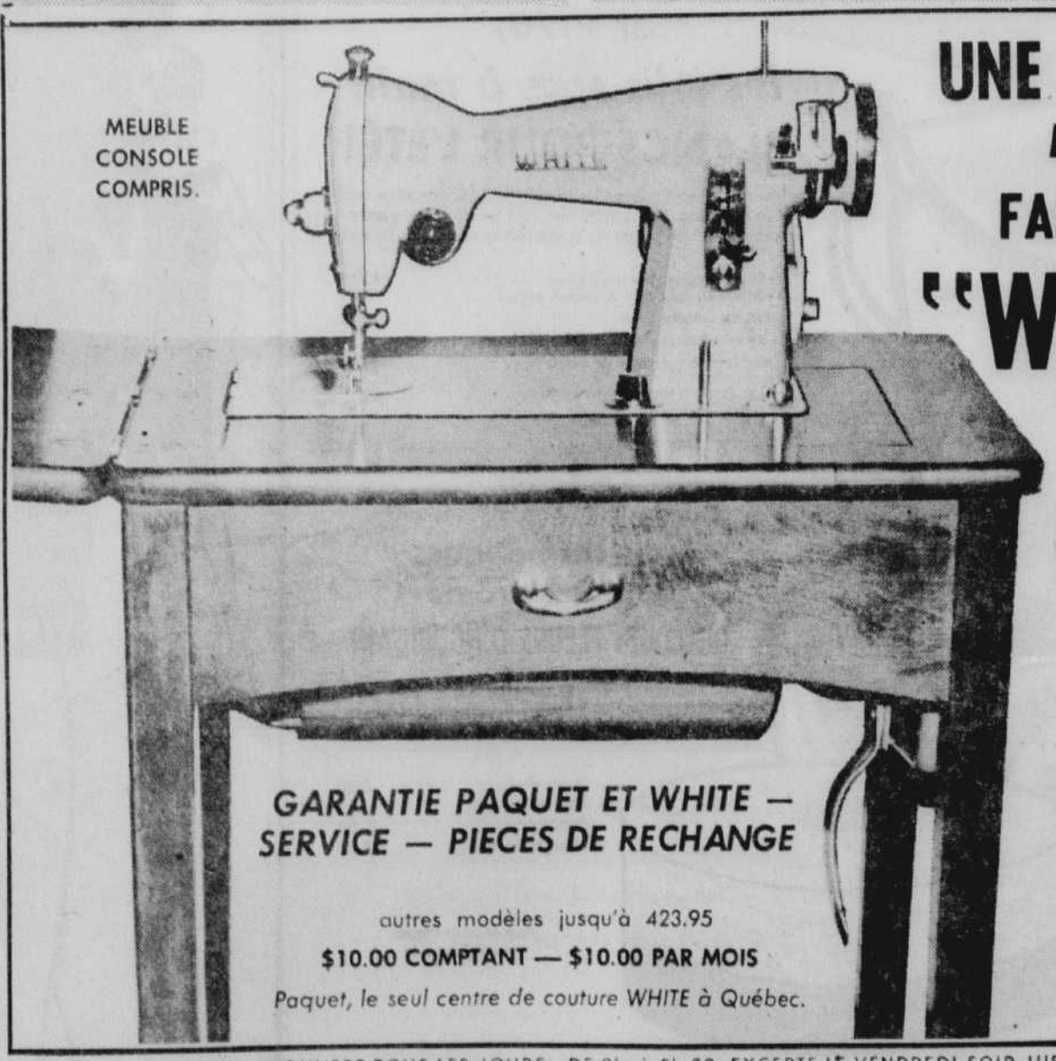
The general tenders must reach, before 3 o'clock p.m., on Wednesday June, 10, 1964, the office of the School Commission, St-Victor de Beauce.

Tenders will be opened that very night, pending a special meeting of the School Commission of St-Victor de Beauce.

The School Commission does not bind itself to accept the lowest nor any of the tenders.

May 18, 1964.





OUVERT TOUS LES JOURS DE 9h. à 5h.30, EXCEPTE LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9h.30 p.m. TELEPHONE 529-4501

Une quarantaine de microphones cachés à l'ambassade américaine

WASHINGTON (Reuter)—Une série de microphones a été découverte dans les murs de l'ambassade des Etats-Unis à Moscou, annonce un communiqué du département d'Etat.

Les Etats-Unis ont protesté énergiquement auprès du gouvernement soviétique.

Le communiqué du département d'Etat indique que les microphones ont apparemment été placés dans l'immeuble avant que le gouvernement américain ne le loue au gouvernement soviétique en mai 1953.

"Il est à supposer qu'au moins certains d'entre eux étaient en état de fonctionnement au moment où ils ont été découverts", ajoute le département d'Etat.

"Une enquête est en cours pour déterminer si des informations de caractère confidentiel auraient couru le risque d'être découvertes, compte tenu des mesures qui avaient été prises pour parer à cette éventualité", ajoute le département d'Etat.

De source autorisée proche du département d'Etat, on précise par ailleurs que "plus de 40" microphones ont été découverts depuis que le premier a été repéré le 23 avril dernier.

De même source, on indique que probablement certains des microphones étaient en état de fonctionnement et qu'ils étaient utilisés depuis l'installation de la mission diplomatique américaine dans ces locaux, c'est-à-dire depuis onze ans.

Les Etats-Unis ont informé les pays alliés de cette découverte.

Dans les milieux autorisés de Washington, on indique qu'avant que le premier micropohne soviétique ne fut découvert, une salle entière avait été démolie par des techniciens américains sur instruction de Washington pour savoir si les communications de l'ambassade étaient captées par des tables d'écoute soviétiques.

Les micropohones ont été découverts dans les murs de pièces situées aux huitième, neuvième, et dixième étages de l'ambassade, où se trouvent les principaux bureaux, ainsi que dans certains appartements situés aux étages inférieurs.

D'après leur conception, ces microphones doivent avoir été fabriqués vers 1952, et l'on souligne à Washington qu'ils ont dû être mis en place à l'époque où les Etats-Unis louèrent les locaux, du vivant de Staline. Tous les travaux d'aménagement avaient été réalisés par des ouvriers soviétiques.

DANS LES MURS

C'est au mois de février dernier qu'il fut décidé à Washington de passer au peigne fin les locaux de l'ambassade américaine à Moscou pour savoir si des micros s'y trouvaient cachés, déclare-t-on dans les milieux autorisés.

Les responsables des mesures de sécurité de l'ambassade furent convoqués à Washington et les plans de l'opération établis. Il fut notamment décidé de démolir complètement les murs et le plafond d'une pièce entière.

Dans la première pièce où fut réalisée cette opération, les techniciens américains découvrirent dans un mur un micro noyé dans le ciment et les briques, à plus de vingt centimètres de profondeur. Les fils qui sortaient de l'appareil conduisirent alors à la découverte d'autres micros, tous situés dans l'épaisseur même des murs.

A 10 METRES

Quoique d'un modèle ancien, ces micros pouvaient capter une conversation tenue à plus de dix mètres des murs où ils avaient été placés.

Le communiqué du département d'Etat annonçant la découverte des microphones a été lu au cours d'une conférence de presse extraordinaire donnée par M G. Marvin Gentile, sous-secrétaire d'Etat adjoint pour les questions de sécurité.

Ce communiqué précise que, depuis 1949, plus de 130 appareils d'écoute de modèles divers ont été découverts dans les locaux d'ambassades américaines d'Europe orientale.

Le communiqué souligne par ailleurs que des précautions spéciales, dont certaines sont ultra secrètes, sont prises dans les ambassades pour conserver le secret des informations confidentielles.

Parmi ces précautions, le communiqué cite l'existence dans les ambassades de pièces spécialement aménagées pour assurer le secret des conversations.

Un agent du FBI accusé de trahison

CHICAGO (PA) — Un agent du Service secret américain a été accusé hier d'avoir offert de vendre un rapport d'enquête du gouvernement à un accusé, dans un procès pour contrefaçon.

Les autorités ont déclaré que c'était la première fois dans l'histoire du Service secret, qu'une telle affaire survenait.

Le procureur Edward V. Hanrahan a déclaré que l'arrestation, lundi soir, de Abraham Bolden, 29 ans de Chicago, était à sa connaissance, la "première tache contre le service secret dans toute son histoire.

Le gouvernement a accusé Bolden d'avoir demandé $50,000 pour céder le dossier secret.

Les autorités ont ajouté que Bolden était considéré comme l'un des meilleurs agents du service, à Chicago.

Le gouvernement a révélé que Bolden avait obtenu un extrait du rapport du service secret, base des inculpations portées contre huit membres du réseau de faux-monnayeurs.

C'est alors qu'au moyen d'un intermédiaire, il tenta de vendre le rapport à Joseph Spagnoli Jr., 31 ans, de Chicago, l'un des supposés membres du réseau, a ajouté le gouvernement.

Frank Jones, 43 ans, et son épouse, ont été arrêtés en même temps que Bolden. Jones est considéré comme l'"intermédiaire de Bolden". Il avait été nommé par Spagnoli comme étant celui qui lui avait fait l'offre de vente. Il est de plus sous une inculpation de contrefaçon.

Propos médicaux

Par le Dr Walter Alvarez, consultant émérite en médecine à la Clinique Mayo et professeur émérite en médecine à la Fondation Mayo.

MAUVAISE HALEINE



Un correspondant me dit que la mauvaise haleine est de règle depuis trois générations dans sa famille. Elle a causé bien des embarras. D'après moi, plusieurs personnes qui ont une mauvaise haleine ont une anomalie dans le chimisme de leur corps, ou ont une déficience qui empêche le foie d'éliminer les mauvaises odeurs, qui arrivent par les veines qui y transportent le sang du gros intestin.

En outre, je suis certain que certaines personnes sont si tendues et nerveuses qu'elles ont une mauvaise haleine. J'ai souvent noté que les personnes qui ont été soumises à une grande tension, par exemple à des funérailles, à une enquête, à un procès, ont eu une très mauvaise haleine.

J'ai déjà parlé d'une femme qui normalement avait une haleine très douce. Cependant lorsqu'elle descendait en automobile une côte raide et dangereuse de la Californie, son haleine devenait très mauvaise. Cette route qui allait d'une montagne de 9,000 pieds de haut et descendait jusqu'à 4,000 pieds donnait la frousse à la femme dont je parle. Immédiatement après cette descente, l'haleine de cette personne devenait normale.

J'ai connu des femmes qui lorsqu'elles me voyaient à mon bureau pour la première fois avaient une haleine douce, mais ensuite lorsqu'elles me connaissaient mieux elles elles avaient une haleine douce.

La mauvaise odeur de l'haleine peut provenir de l'état de la bouche et de la gorge, des voies digestives inférieures ou des voies respiratoires.

MOYEN DE NE PAS VIEILLIR

Beaucoup de personnes, en vieillissant, deviennent faibles et chancelantes, et leur coeur et leurs poumons deviennent faibles; c'est surtout en raison du manque d'exercices. Beaucoup n'utilisent plus leurs muscles; nous montons dans l'automobile pour aller au coin de la rue.

Des spécialistes des maladies du coeur et des poumons me disent que si seulement nous utilisons les muscles de notre corps, notre coeur et nos poumons seraient meilleurs.

En outre, si nous nous servons de notre cerveau tous les jours, il restera alerte et jeune; mais si on ne se sert pas beaucoup de son intelligence très bientôt, on ne pourra plus penser du tout et on entrera dans la seconde enfance.

Que les vieux se tiennent occupés, essayant chaque jour de faire quelque chose d'utile. Si on doit vivre jusqu'à 90 ans, il faut se tenir éveillé et intéressé à bien des choses. Il ne faut pas se contenter de rester assis toute la journée.

Les professeurs de l'Utah ne veulent pas de contrat pour '64

SALT LAKE CITY (PA) — La grève des professeurs de l'Utah s'est terminée hier, alors que ces derniers ont accepté de répondre à la demande de l'Association d'Education de l'Utah, qui veut le retour au travail.

Mais, dans une assemblée générale, les professeurs ont voté en grande majorité pour qu'aucun contrat de travail ne soit signé pour la prochaine année, à moins que les autorités n'acceptent certaines demandes.

Les professeurs ont également écouté John Evans, secrétaire permanent de l'association, qui leur a déclaré que l'Association Nationale avait imposé des sanctions en Utah.

L'Association Nationale a demandé que ses 902,000 membres ne cherchent pas à être employés dans cet Etat.

Les professeurs ont accepté de retourner en classe pour le restant de l'année scolaire et ont promis de rattraper les deux jours perdus.

Jacqueline Kennedy recevra $25,000 de plus du gouvernement

NEW YORK (Reuter) — La commission budgétaire de la Chambre des représentants a voté une allocation supplémentaire de $25,000 pour Mme Jacqueline Kennedy, veuve du président américain, destinés à couvrir les sommes dépensées pour répondre aux lettres de sympathie.

Paquet

Obtenez plus pour votre argent AU BON BUDGET

SOUS-SOL



Ravissantes tenues sport A PRIX MODIQUES !

Frais vêtements d'été, pratiques et faciles à entretenir

A—**Jolie blouse** de coton imprimé de belle qualité, de style à manches 3/4. En jaune, bleu ou beige, 12 à 20 ans. 2.99

B—**Pimpante jupe** de fine toile, avec pli au centre à l'avant, et deux fausses poches en garniture. Rose, bleu, jaune, 10 à 18 ans. Autres modèles 3.99 à 6.99 3.99

C—**Coquet ensemble** bermuda et blouse, en coton lavable de première qualité. Blouse imprimée et pantalon de ton uni, en bleu, noir ou jaune, 12 à 18 ans. 2.99

Plusieurs autres modèles non-illustrés.

D—**Superbe ensemble** short et blouse également en coton, blouse imprimée, et short en tissu extensible de couleur unie. En rose ou bleu, 10 à 16 ans. 5.99

E—**Séduisant maillot** de bain en latex extensible, de modèle très en vogue, de confection parfaite. Coupe très seyante en imprimé jaune ou bleu, 32 à 36 10.99

Plusieurs autres modèles à compter de 5.99

Paquet, sport pour dames, sous-sol



biflex

Merveilleux soutien-gorge A BRETELLES EXTENSIBLES

Confectionnés de fameux Lycra — Léger et tout confort*

A—Nouveau soutien-gorge long à bretelles ajustables, qui demeurent toujours en place et n'irritent pas la peau, bonnets de nylon et panneau devant en coton s'agrafant. Blanc. A 32-36, C 32-40, C 32-42 2.99

B—Bandeau de ligne parfaite, au profond décolleté au dos, goussets en dentelle de nylon et coton brodés. En blanc, A 30-36, B 32-38, C 34-40 1.99

Paquet, vêtements de base, sous-sol

Commandez par la poste ou par téléphone 529-4501

LYCRA* Marque déposée de Du Pont

LA CIE PAQUET INC. Rue St-Joseph est, Québec 2
Veuillez m'expédier le soutien-gorge suivant .....
grandeur .....
description .....
prix .....

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... TEL: .....
☐ Comptant ☐ Entrée ☐ C.R.
(S.V.P. ajoutez la taxe de 5%)

SHORTS — BERMUDAS JAMAICAS — BLOUSES ET GILETS BASQUES

pour dames, un lot de beaux vêtements sport, à prix très réduits. Couleurs et grandeurs désassorties. Rég. 1.99 et 2.99 .88

Paquet, sport pour dames, sous-sol

UN LOT DE SUPERBES CHANDAILS PULL-OVERS

et cardigans de belle qualité, en laine, Ban-Lon, mohair . . . Soldes de couleurs et de grandeurs.

Rég. 4.99 à 14.99

2.88 3.88 6.88

Paquet, sport pour dames, sous-sol

BELLE LINGERIE DE NYLON

Pantalons de nylon et acétate de qualité résistante, en blanc, noir, rose, bleu, rouge. P.M.G.

Rég. .49

3/.88

Jupons courts à la taille, garnis de dentelle, blanc, bleu, rose, aqua, P.M.G.

Rég. .99 .44

Paquet, lingerie pour dames, sous-sol

95 seulement !

JOLIES ROBES DE MAISON

en coton imprimé très faciles d'entretien, coquettes robes de bonne coupe en plusieurs jolis styles au choix. Imprimés variés, 14 à 20 ans — 38 à 44 et 18½ à 24½ désassorties.

Rég. 4.99 — 5.99

2.

Paquet, robes pour dames, sous-sol

UN LOT DE CHARMANTS MANTEAUX *PRINTANIERS EN LAINAGE - BOUCLE*

et mohair, styles dernier cri, des manteaux de ligne très seyante et de coloris très en vogue, confection parfaite. Choix de beige, bleu jaune, blanc, marine, 5 à 18 ans dans le groupe.

Rég. 29.99 - 35.00

20.

AU COMPTOIR SEULEMENT
Paquet, manteaux pour dames, sous-sol

27 seulement !

FRAIS MANTEAUX D'ETE

de très belle confection, en fin lainage très leger ou en tissu boucle. Choix de beige, bleu, jaune, blanc et marine, 5 à 18 ans dans le groupe.

Rég. 19.99 - 25.00

15.

AU COMPTOIR SEULEMENT
Paquet, manteaux pour dames, sous-sol

16 seulement !

NOUVEAUX MANTEAUX PRINTANIERS

en fin lainage, des manteaux légers, parfaits pour la jeune fille, quelques modèles seulement. Coloris désassortis, 9 à 14 ans dans le groupe.

Rég. 19.99

10.

AU COMPTOIR SEULEMENT
Paquet, manteaux pour dames, sous-sol

SOLDE D'IMPERMEABLES DE BELLE QUALITE

Imperméables en belle popeline de coton, de style régulier ou encore réversibles Modèles à manches raglan ou montées sur l'épaule. Cuivre, beige, vert, brun, 12 à 20 ans le lot.

Rég. 14.99 - 16.99

5.

Paquet, manteaux pour dames, sous-sol

Des soldats canadiens impliqués

NICOSIE (PC). — Un bulletin d'information cypriote-turc, publié mardi, faisait état à des fins, semble-t-il, de propagande, d'un incident survenu lundi dans le village de Koccatis, à une dizaine de milles au sud de Nicosie, qui a impliqué des soldats canadiens de l'ONU, soit une patrouille des Royal Canadian Dragoons.

Le bulletin dit que les soldats canadiens transportant un blessé cypriote - turc jusqu'à Nicosie, ont dû recourir à des paroles sévères à l'endroit des Cypriotes grecs montant la garde sur une route et qui avaient ordonné au conducteur du véhicule canadien d'arrêter sa voiture.

Selon ce bulletin, des Cypriotes grecs, membres des forces de sécurité ont tenté de fouiller le véhicule, retardant ainsi le transport du blessé à l'hôpital cypriote-turc de Nicosie.

Un porte-parole du contingent canadien à Chypre a confirmé mardi l'incident précisant: "Quand nous transportons un blessé qu'il soit Cypriote grec ou Cypriote turc, nous ne pouvons tolérer aucune interférence. Nous aurions même le droit d'ouvrir le feu contre des personnes qui s'interposeraient au transport du blessé."

Le porte-parole canadien, interprétant les termes de référence des soldats de l'ONU, a ajouté: "Ce droit d'ouvrir le feu existe dans tous les cas où nous acceptons d'assurer la sécurité de personnes. Lorsque nous acceptons d'escorter une personne, une attaque contre cette personne est considérée comme une attaque contre nous."

Les moissonneurs dans le secteur du col Kyrenia ont cette garantie de défense actuellement en tous les endroits où des soldats canadiens ont accepté d'assurer leur sécurité.

M. Galo Plaza Lassop, représentant spécial de U Thant à Chypre, a signalé hier avec bonheur au cours de sa conférence de presse qu'il n'est jusqu'ici survenu aucun incident malheureux concernant les moissonneurs depuis le début du moissonnage.

Il a par ailleurs cité comme exemple de bonne entente entre Cypriotes grecs et Cypriotes turcs le village de Kazaphani, à une quinzaine de milles au nord de Nicosie, qui compte une population de Cypriotes grecs et turcs vivant en harmonie. Contribue à la vie harmonieuse et pacifique des citoyens du village, à communautés mixtes, le peloton canadien qui y est posté et que commande le sergent Normand Lacoste de Montréal.

D'autre part, un bulletin de presse cypriote - grec, mardi, disait que des Cypriotes turcs avaient ouvert le feu dans la matinée, au village de Pileri, sur le versant sud des montagnes Kyrenia à l'ouest du col de Kyrenia contre des Cypriotes grecs qui travaillaient dans leurs champs à récolter des fèves.

"Une patrouille canadienne s'est rendue sur les lieux et n'a trouvé aucun indice sérieux qu'on avait tiré des coups de feu", a déclaré mardi soir un porte-parole de l'ONU à Chypre.

Mme Oswald a reçu $70,000

DALLAS (PA) — Un rapport comptable certifié au montant de $70,000 provenant de dons versés à Mme Marina Oswald, veuve de l'assassin présumé du président John F. Kennedy, a été déposé en Cour de district de Dallas, lundi.

Le document démontre qu'une somme de $5,490 provenant du montant global a été dépensée soit par Mme Oswald elle-même, soit en son nom par James H. Martin, son conseiller personnel, ou par John M. Thorne, son avocat.

Mme Oswald a réclamé un rapport certifié dans une poursuite intentée le 7 avril contre ses conseillers. Elle reproche à ces derniers de lui cacher ce qu'il est advenu du fonds qui leur avait été confié et elle dit n'avoir pas compris les contrats qu'ils lui avaient fait signer en décembre.

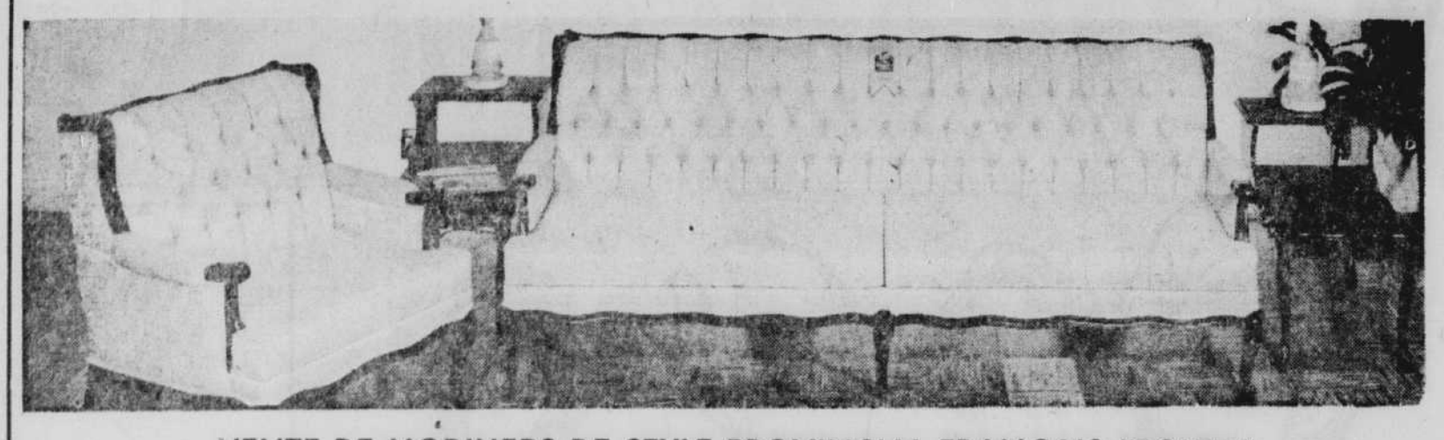
Dans sa poursuite, elle réclame que les contrats soient annulés moyennant un paiement de $15,000 en guise de compensation.

Des avocats ont dit que les démarches de lundi sont un autre pas en vue d'un règlement hors cour de toute l'affaire.

Le rapport comptable démontre qu'une somme de $40,305, sur laquelle les deux conseillers avaient le contrôle absolu, était déposée en banque et qu'un fonds de $25,000 avait été constitué avec les deux conseillers comme co-tuteurs pour éviter que Mme Oswald touche à cette somme avant que ses deux enfants n'aient atteint l'âge de 25 ans et qu'un montant de $5,490 avait déjà été dépensé.

Paquet

PAQUET VEND A AUSSI BON PRIX QUE N'IMPORTE QUI



VENTE DE MOBILIERS DE STYLE PROVINCIAL FRANCAIS "POLEN"

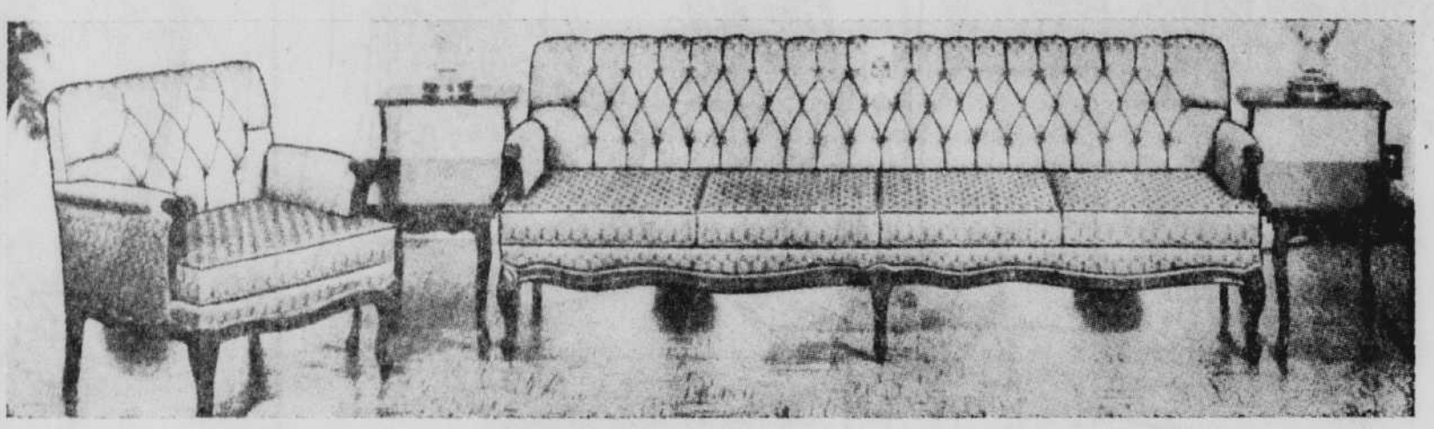
Magnifiques meubles de styles très recherché et d'une élégance consommée, offerts à prix d'économie.

Modèle 6205 ½ — Un riche mobilier sofa et fauteuil s'appareillant, confortablement rembourré et recouvert de tissu de broché de soie, bois fini cerisier.

Rég. 659.

509.88

une économie de 149.12 *25.02 par mois*



AUTRE MAGNIFIQUE MOBILIER PROVINCIAL FRANCAIS "POLEN"

De même marque et de fabrication hors-pair, vous assurant le maximum de satisfaction. Un mobilier d'un chic inégalable.

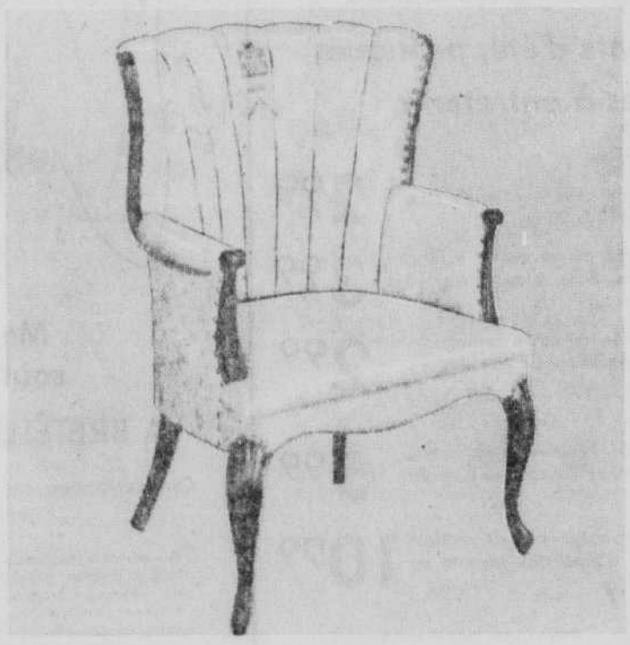
No. 6301-4 — Un superbe mobilier comprenant sofa et fauteuil s'appareillant, un mobilier confortable, habillé d'un riche tissu de soie brochée, bois fini cerisier.

Rég. 579.

409.88

une économie de 169.12 *20.15 par mois*

Paquet, meubles, 5e étage.



DECORATIF FAUTEUIL DE STYLE "POLEN"

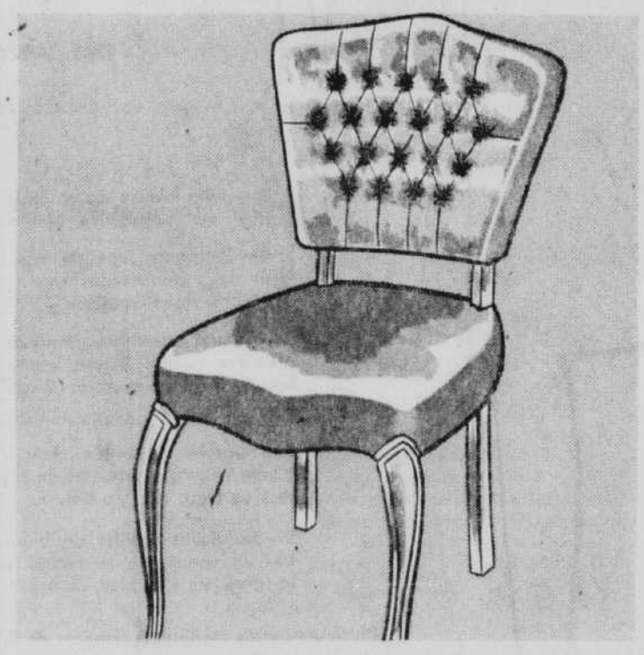
Un mignon fauteuil, de lignes très élégantes, s'appareillant à merveille à votre mobilier de style provincial français. Un fauteuil de marque Polen, reconnu pour son excellente fabrication.

No. 285 — Rég. 89.99

69.88

Une économie de 20.11

Paquet, meubles, 5e étage.



JOLIE CHAISE D'HOTESSE DE MARQUE "POLEN"

Une splendide chaise d'occasion se prêtant à merveille dans une chambre, un boudoir ou le salon. De style provincial français, elle complétera à merveille votre mobilier. Choix de nouveaux tissus.

No. 95 — Rég. 79.99

59.88

Une économie de 20.11

Paquet, meubles, 5e étage.

A prix spécial!

MERVEILLEUX APPAREILS HOOVER

qui facilitent votre tâche



Aspirateur Constellation 869A

La balayeuse qui flotte sur l'air et qui porte elle même ses propres outils. Rapide, silencieuse et pratique pour nettoyer mieux et plus vite de pièce en pièce.

Rég. 65.95 **47.77**

Lave-planchers électrique

automatique, une merveille, vos mains ne touchent jamais l'eau... Il lave, nettoie et assèche vos parquets en un rien de temps.

Rég. 64.95 **35.88**

Le polisseur Shampoing 5462

Un étonnant nouvel appareil qui fait 4 besognes, donne un shampooing au tapis, frotte les planchers, applique la cire et polit les planchers. Valeur spéciale **47.77**

Paquet, appareils Hoover, sous-sol.



à bas prix!

L'INCOMPARABLE COUTELLERIE "1881" Rogers *à superbe patron*

"ENCHANTEMENT"

Le plus populaire patron de style, à date, à un prix très spécial, pas vu depuis 10 ans. Coutellerie complète: 56 pièces, couvert pour 8 personnes, le tout dans un joli coffret à tiroirs fini acajou.

Garanti sans conditions pour l'usage normal — Plaqué argent pour la vie.

Rég. 69. **49.88**

Paquet, rayon du cadeau, 3e étage.



"HAGERTY" un liquide formidable pour nettoyer l'argenterie

Incomparable et efficace, il prévient l'oxydation, et son effet durable se poursuit au cours des mois à venir. Hagerty empêche définitivement l'argenterie de ternir.

Des essais concluants en donnent la preuve. Bouteille de 12 onces. **2.99**

Paquet, rayon du cadeau, 3e étage.



ELEGANTE TABLE DE TELEPHONE EN METAL TRAVAILLE

Un très joli petit meuble de boudoir, en résistant métal de qualité très robuste, au riche fini blanc et or. Décoratif et confortable, avec banc et dossier rembourré et couverts de tissu attrayant et durable.

Disponible en blanc seulement **14.99**

Paquet, rayon du cadeau, 3e étage.

Aucune livraison à l'extérieur — Transport à vos frais

NOTRE MAGASIN EST ENTIEREMENT CLIMATISE POUR VOTRE CONFORT — VOYEZ NOS AUTRES ANNONCES EN PAGES PRECEDENTES.